華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

二月 26 星期二　辛未年正月十二日

第二二九五三號

出紙八大張　零售二元五角

發行及承印　華僑日報有限公司

總社地址：香港荷李活道壹壹零號

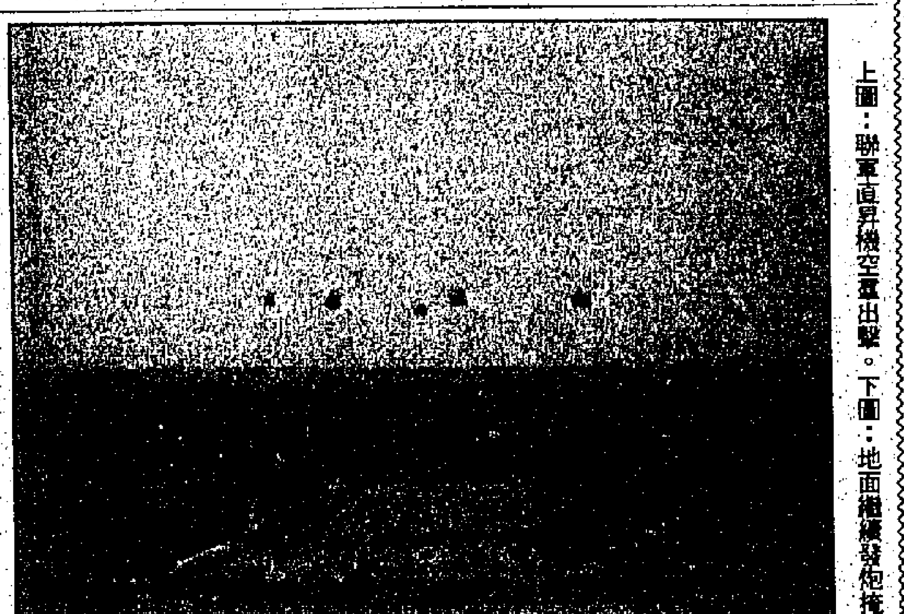
電話　總社：五四九一一一八　中區分處：五二三一六三七　北角分處：五六四〇六九三　旺角分處：三八四〇七四九

台灣內銷經理處　電話：三八一八八二四　台北市桂林路一四九號二樓

港府修例賦權九鐵地鐵海外設公司

刊第五頁

聯軍挺進初遇阻力
坦克大戰將告爆發



上圖：聯軍直昇機空軍出擊。下圖：地面繼續發炮掩護陸路挺進。

（美聯社巴格達廿四日電）伊拉克軍事司令部今日宣稱，伊拉克軍隊已經在科威特向美國為首的國際聯軍發動大舉反擊，迫使國際聯軍後退，國際聯軍的坦克起火焚燒，其他的國際聯軍裝備被拋棄在戰地上。

在國際聯軍地面部隊向科威特和伊拉克南部地區推進之時，國際聯軍的戰機對巴格達進行一連串的空襲。

在晚間，國際聯軍的戰機出擊巴格達，投下不少炸彈，令到巴格達居民徹夜無法安枕。一名居民說：「這是一個恐怖無眠的夜晚。」

伊拉克一項新軍事公報說，伊拉克陸軍第三軍由昨晚開始發動反擊，使國際聯軍部隊從先前所佔領的陣地後退。該項公報說：「當我軍開始發動反擊時，敵人部隊立即棄械逃走，只見他們拋下的坦克及其它裝備起火焚燒。」

該項公報指出，伊拉克軍隊所發動的此場重大的反擊戰從昨晚持續到今日早上。

該項公報指出，在今日當地時間上午九時（格林威治標準時間六時，香港時間下午二時），戰情是對伊拉克有利。

該項公報又說，在此場反擊戰中，伊拉克軍隊擊敗了美軍第二裝甲師和埃及的第四裝甲師。

伊拉克的軍事公報與沙特阿拉伯方面的消息剛巧相反，因為沙特阿拉伯的消息說，國際聯軍在攻打駐守科威特的伊拉克軍隊過程中，已經獲得重大的突破。

伊拉克總統侯賽因抽調五十多萬軍隊入科威特，而第三軍是屬於最精銳而又最富作戰經驗的。

第三軍是由阿布堡德中將率領，在同伊朗交戰的八年間，第三軍負責堅守巴士拉港。

巴格達的居民說，由昨晚五時（格林威治標準標間十四時，香港時間晚上十時起，國際聯軍戰機開始轟炸巴格達，四周都傳出爆炸聲響。在昨晚午夜稍後，一枚炸彈在該市西部爆炸，引致一條烟柱騰空，顯然是國際聯軍戰機出擊巴格達市郊區的一個目標。

在西方記者下榻的阿爾拉希德酒店，一些住客謂聽到市中心區傳來巨大的爆炸聲響，但無法確知國際聯軍到底轟炸什麼目標。

伊拉克的官方報紙今日同時報道伊拉克軍隊已在許多條戰綫粉碎敵人部隊的進攻。

該等報紙要求伊拉克軍隊忍耐，因為忍耐是勝利的重要關鍵。

侯賽因派出最精銳部隊迎戰
伊拉克軍大舉反擊
與聯軍裝甲師激戰
雙方戰報分歧均謂重創敵人

九一至九二年度賣地收益
料港府與特區政府
各可分帳五十餘億
基本工程投資基金與貸款基金尚屬健康

（特訊）本港土地出售，進帳是記入基本工程儲備基金的暫記帳目。扣除中英土地委員會所擬定之土地開發成本後，再加上暫記帳目利息，然後分給港府及未來特別行政區政府。依一九九〇至九一年度估計，有卅五億八千萬元及廿九億七千萬元撥入營運帳目及未來特區政府帳目，又一九九一至九二年度，港府估計會得五十九億元，而特區政府是五十三億元。

到一九九一年四月一日，基本工程儲備金之營運帳目及儲備帳目之餘款，估計分別有卅一億三千萬元及六十六億八千七百萬元。

在一九九一至九二年度，估計有二百一十二億一千萬元從總收入帳目撥入儲備帳目，同時又估計會進一步有五十九億元及二百零五億六百萬元分別從暫記帳目及儲備帳目撥入營運帳目。從暫記帳目撥來之二百餘億元，其中卅六億三千九百萬元是用作支付各種資金補助，大型系統，設備及電腦化之總開支。如果在一九九一至九二年度實際開支超過此卅六億餘元，餘額則由儲備帳目再撥款補足，有盈餘則撥入下財政年度，估計在一九九一至九二年度，營運帳目存款所得利息會達四億五千萬元，將亦撥入該帳目內，在一九九一至九二年度，營運帳目有二百六十九億零六百萬元以應付二百五十七億四千六百萬元之開支。到一九九二年三月卅一日，基本工程儲備基金之營運帳目及儲備帳目之餘款估計分別有四十二億九千萬元及七十三億九千一百萬元，總數為一百一十六億八千一百萬元。

基本工程儲備基金乃于八二年一月二十日設立，經多次修訂，規定一九八八年四月一日起，可從總收入帳目撥款入該基金用以應付公共工程計劃，收購土地，資金補助，發展購置及安裝大型系統與設備之開支。該基金是由暫記帳目，營運帳目及儲備帳目組成。

屋宇地政署長已獲財政司授權在一九九一至九二年度動用卅一億五千萬元用作收購土地或清拆時作補償或恩恤金。

政府也打算加強電腦化，估計一九九一至九二財政年度內，花費將達四億餘元，特別是要購置行政電腦系統，每個價值廿五萬或以上。受惠部門有屋宇地政署，統計處，香港海關，資訊科技署，人民入境事務處，法援署及運輸署等。

至於去年才成立之基本工程投資基金，在九〇至九一年度及九一至九二年度，估計支出分別約是六十三億元及卅五億元，而在上述兩個年度收入分別是六十四億元及六十二億元。該基金成立是資助地鐵公司、九廣鐵路，房屋署、新香港隧道公司及其他財委會認為適合機構的投資。

貸款基金亦是去年三月卅一日才成立，初始款項是從發展貸款基金，學生貸款基金及總收入帳目撥來，總數約達四十二億元，而九〇至九一年度與九一至九二年度支出分別估計為十三億餘元及十九億餘元。貸款基金之還款及其他收益，一九九〇至九一及一九九一至九二年度，分別估計約為十四億元及廿二億元。

此外，布政司署屬下十一個部門於下年度的財政預算開支為六億一千九百六十萬元，較本年度經修訂的預算開支增加了三千三百三十萬元，其中金融科及運輸科於下年度的預算開支較本年度的增幅接近三成，而銓敘科及保安科於下年度的預算開支則較本年度經修訂的預算開支減少。

布政司署屬下十一個部門於下年度的財政預算開支，分別如下：

（一）布政司、財政司和政治顧問辦公室，一億四千五百一十萬元；
（二）銓敘科，八千六百九十萬元；
（三）憲制事務科，二千五百一十萬元；
（四）經濟科，三千一百五十萬元；
（五）教育及人力統籌科，一千四百萬元；
（六）財政科，七千八百萬元；
（七）衛生福利科，一千五百萬元；
（八）金融科，一億三百三十萬元；
（九）保安科，六千六百六十萬元；
（十）工商科，二千三百萬元；及
（十一）運輸科，三千零二十萬元。

巴格達電台呼籲軍隊誓死保護國土
聯軍迫近科威特城郊
伊坦克駛出地堡迎戰
巴格達南部兩軍戰況激烈

（路透社尼科西亞廿五日電）沙特阿拉伯電台說，聯軍如入無人之境越過伊拉克邊界，擊潰其守軍，得嚐初勝，週一已抵科威特城市郊外作好繼續進攻的準備。

不過發自前線的報告謂，伊拉克的精銳的共和國衛隊正開始放棄潛藏據點並向南移動以迎戰裝備先進的聯軍。

曾在戰區上空完成任務回來的聯軍戰機機師報告，大約有八十輛屬共和國衛隊的坦克已駛出地堡向南推進。

聯軍以坦克帶領的美國及阿拉伯部隊的東側翼搗破了伊軍在科威特周圍的防線後已從沙特阿拉伯邊界延伸一百公里。

美國、英國及法國的坦克及裝甲車正向西北部挺進，以與共和國衛隊戰鬥，這場戰鬥可能是第二次世界大戰以來最大規模的一場坦克戰。

聯軍現在希望伊拉克的戰車從隱藏據點駛出來，並以反坦克戰機及直升機殲滅之。

（美聯社伊拉克巴格達廿五日電）聯軍戰機週一展開自科威特境內及伊拉克南部地面戰以來最大規模的空襲行動，猛烈轟炸伊拉克首都巴格達。

轟炸行動整晚進行，據一名巴格達居民形容「他們睡在惡夢中」。

居民說，受到聯軍的襲擊，巴格達各處地方傳出猛烈爆炸聲，顯示聯軍擊中巴格達各處目標，然而巴格達西部市郊在聯軍戰機轟炸後冒出大量濃煙。

據下塌西方記者的阿拉沙德酒店記者報導，巴格達市中心在聯軍猛烈空襲下傳出巨大的爆炸聲，但他們未能証實受襲目標。

雖然聯軍宣佈地面戰取得重大成果，但巴格達發表的戰報，表示重創入侵聯軍。

據巴格達發表的戰報，巴格達軍隊成功在南部戰綫阻截聯軍的進攻，並且殲滅數百輛聯軍坦克及軍隊。

伊拉克執政阿拉伯社會復興黨同時在戰報作呼籲軍隊奮起保衛國土及重擊入侵者。

巴格達電台也作出同樣呼籲，它呼籲軍隊誓死保衛國土及毫不留情殺死入侵軍隊。

巴格達電台更否認位於科威特城對開的費來凱島被聯軍攻克，報導同時挑戰聯軍，要求他們提出証據證實該島受聯軍佔領。

美陸戰隊偽裝出擊
成功牽制伊軍兵團
減少聯軍其他行動阻力

（美聯社波斯灣北部納索號直升機母艦二十五日電）週一拂曉時分，美國海軍陸戰隊直升機升空，向科威特進發，負責偵察任務並偽裝成一次兩棲攻擊。

海軍陸戰隊發言人說，只裝載空軍機員的直升機回返母艦時說，大部份伊拉克軍隊在沿綫佈防，緊守崗位。

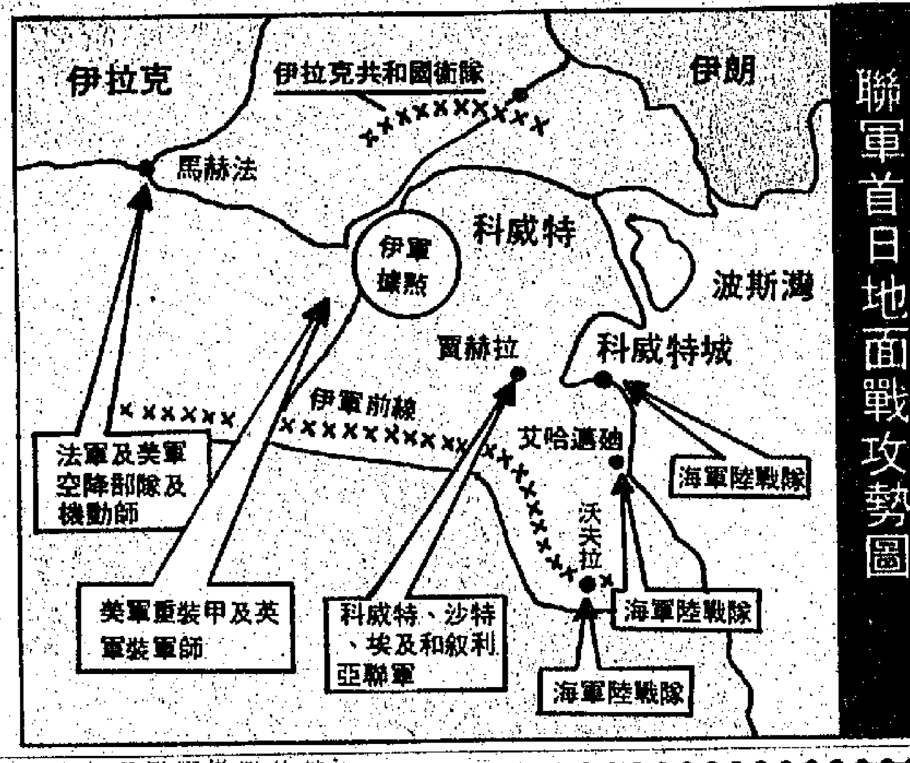
這是令人鼓舞的消息，聯軍指揮官希望伊拉克部隊以為陸戰隊會從陸路進迫科威特城。

該名不願表露身份的陸戰隊發言人說，徹夜的直升機行動旨在使五至六個伊拉克兵團在地面攻擊首天緊守崗位，對抗聯軍的兩棲攻擊。通常一個伊拉克軍團約有一萬至一萬二千名士兵。

波斯灣北部美國海軍陸戰隊司令偵健士少將說：「只要他們監視着沿岸，他們就不會和我們的部隊在科威特及遠西地區相遇」。此刻，兩棲部隊仍在海上待命，等候協助陸上部隊或攻擊科威特城北部的伊拉克軍據點的命令。

偵健士說，聯軍於週一的首天地面攻擊的勝利，並沒有使兩棲登陸不可能發生。

聯軍首日地面戰攻勢圖



伊官方通訊社報導
第三軍反攻
迫聯軍撤退

（法新社尼科西亞二十五日電）伊拉克官方通訊社周一報導，伊拉克第三陸軍軍團已發動反攻，逼退企圖登陸的美軍和埃及部隊。

該通訊社指欲登陸的聯軍是美國第二裝甲師和埃及第四裝甲師。伊拉克反擊行動在周日晚至周一早上進行，長達八小時。通訊社沒有就它指為「宏大戰鬥」的反攻說明發生的地點。通訊社稱聯軍被逼撤離，而伊拉克第三軍團則重據所有前線的據點。陸軍中將雅拔‧撒丹將軍和阿民里將軍被指是這次行動的指揮官。

聯軍並未遭受頑抗
美國官員態度審慎
國會正辯論侯賽因命運問題

（美聯社華盛頓廿四日電）美國總統布殊今日破曉時分接獲戰情報告，得知國際聯軍在攻打伊拉克軍隊過程中並無遭遇多大的反抗，而且俘擄了成千上萬名伊拉克士兵。對於伊拉克軍隊的不願作戰，美國官員們表示審慎。

同時，美國國會正在辯論伊拉克總統侯賽因的命運問題。

國會參議院議長福萊說，布殊總統認為使侯賽因下台是此場戰爭的頭等目標，此乃是當前的看法。

但是，參議員盧加說：「我們應該大胆地向伊拉克人民指出，民主是一個好情想。」

盧加是美國共和黨參議員，他告知美國電視台記者，如果不打進伊拉克，要想推倒侯賽因，可能是一件極其困難的事情。

白宮發言人菲茲華德說，對於解放科威特的初步行動成功，布殊總統感到很高興。

但是，菲茲華德說：「對於戰爭的繼續，我們仍有所憂慮。」

主要的軍事顧問們告知布殊總統，國際聯軍的作戰計劃能成功地履行，而國際聯軍的傷亡率很低。

不過，美國政府官員和國會領袖們卻認為此時不可以被勝利沖昏頭腦，因為國際聯軍仍要在伊拉克和科威特的綿長戰綫上跟伊拉克軍交鋒。

參議院武裝事務委員會主席艾士賓說，國際聯軍仍要面臨伊拉克共和國衛隊的重大考驗，因為共和國衛隊是伊拉克的最精銳部隊。

國務卿貝克亦指出，如果侯賽因及其領導層仍然存在，要恢復海灣地區的和平與穩定，實在並不容易。

飛毛腿導彈
又襲擊沙特

（法新社沙特阿拉伯帝赫蘭廿五日電）目擊人士宣稱，今日稍後時此間發射兩枚「愛國者」飛彈，顯然是在空中截擊一枚由伊拉克發射的「飛毛腿」導彈，該等人士說，在今日當地時間下午八時四十分（格林威治標準時間十七時四十分，香港時間周二凌晨一時四十分），此間響起空襲警報，未幾即見兩枚「愛國者」飛彈發射升空，顯然是為迎擊伊拉克飛彈。接着聽到一聲爆炸聲。一時未知飛彈所造成的損失。

布殊對戰況表示樂觀
陸戰進行順利
將解放科威特

（法新社華盛頓廿五日電）美國總統布殊周一宣稱，國際聯軍在海灣的地面戰正在按照時間表及規程進行，科威特很快會解放了。

布殊總統在白宮一個集會上發表演說時作此項表示，並稱：美國軍領們曾經詳揭他的地面戰計劃，而事實上，國際聯軍的空軍和地面部隊的戰鬥進行得甚為迅速。

布殊總統說：「戰場報捷，乃是好消息，解放科威特的戰爭行動正在按照時間表和規程進行。」

布殊總統表示，國際聯軍一打地面戰便報捷，更希望能節節取勝，確信國際聯軍的傷亡人數將會繼續減至最少。

布殊總統又說：「有戰鬥，便有傷亡，但千萬別弄錯，我們將會取得勝利，科威特即將會被解放，美國的男女戰士亦將會歸來，屆時全國都會喜氣洋洋的迎接勝利。」

布殊總統指出，這場仗不是美國想打，而是美國被迫要打。這場戰爭不僅為和平與穩定提供新機會，而且也為新世界秩序的建立提供新機會。

美國防部長稱攻勢已獲極大成功
將摧毀伊軍攻擊實力
盼能迫令侯賽因下台

（美聯社華盛頓廿四日電）布殊政府星期日晨聲稱，多國聯軍在新近發動的地面戰中，已初步取得極大成功。

政府現正擴大其軍事目標，將摧毀伊拉克的軍事攻擊機器，甚至令該國總統侯賽因下台包括在內。

國防部長切尼矢言，侯賽因的軍隊在撤退回國途中，「不會找到任何避難所」。

聯軍這場戰爭的範圍，似乎不僅限於將伊拉克軍逐出科威特。一位官員提及不容伊拉克有任何在今後發動軍事攻擊活動的機會，而白宮官員亦不諱言希望見到侯賽因下台。

布殊總統在下令美軍投入越戰以來最大規模的地面戰役，星期日晨偕同家人及高級官員在教堂參加私人禮拜。

白宮稱，切尼向布殊保證，地面攻勢「進展得極之順利」。

布殊在白宮附近拉斐特公園對面之聖公會參加禮拜，聆聽祈求和平的禱告。他在步入教堂時，亦聽到反戰示威者的呼聲及擊鼓聲。最少有一名示威者因為製造太多噪音而被捕。

布殊並未發表公開聲明，而是由切尼、國務卿貝克及其他高級官員發表。他們提供有關地面戰進展的振奮人心報告，但未透露戰鬥細節。

切尼在「哥倫比亞廣播公司」節目中稱：「我不認為會是一場拖長的戰役」。他矢言，伊拉克軍從科威特撤回國途中，「不會找到任何避難所」。

英國和平主義組織
要求停止海灣戰爭

（新華社倫敦2月24日電）英國一些和平主義組織和一些英國議員24日譴責以美國為首的多國部隊對伊拉克發動大規模的地面進攻，並要求停止海灣戰爭。

由一些和平主義組織組成的制止海灣戰爭委員會說，這是一場完全不必要的戰爭。該委員會指責美國和英國蓄意破壞蘇聯關於保證伊拉克從科威特撤軍的和平計劃。

英國前內閣大臣、工黨議員托尼．本說，停火的要求應該得到加強。

另一名英國工黨議員戴利埃爾認為這場地面戰爭是「歷史性錯誤」。他說，他不能理解為什麼對蘇聯的和平建議不能再多給一點時間。

英國核裁軍運動主席湯普森譴責美國發動地面進攻。她說，這是「通往屠場的一張單程車票」。

與此同時，大約500名英國穆斯林24日在倫敦市中心大街舉行示威，抗議多國部隊發動地面戰爭。

兩萬名伊軍已成為俘擄
法特種部隊突入伊南部
蠶式飛彈襲密蘇里號被擊落

（路透社塞浦路斯尼科西亞廿五日電）波斯灣多國聯軍週一進一步深入南部戰綫，今次行軍迅速全賴有史以來最大規模的直升機空降的攻擊行動，聯軍經已推進至距離伊境幼發拉底河一半路程。

但聲稱勝利的伊拉克首次向波斯灣多國聯軍艦隻發射蠶式飛彈，今次襲擊目標顯然以美國主力艦「密蘇里號」為目標，不過，該飛彈被美國防空飛彈擊落。

另方面，一支八十輛伊拉克共和國衛隊坦克車隊從地下碉堡駛出企圖反擊聯軍地面進攻，但遭受聯軍戰機及直升機的攻擊。

沙特軍方司令在一項令人鼓舞的消息稱，自聯軍週日展開地面攻勢以來，聯軍只五人陣亡及卅人受傷。

蘇丹中將說，聯軍經已俘擄二萬名伊拉克軍，另擊毀二百七十餘輛坦克。

但一名高級法國軍方消息說，龐大的伊拉克戰俘將會阻慢聯軍的推進速度。

他說，由一萬四千名法軍及美軍組成的特種部隊經已向伊拉克南部挺進超過一百六十公里，但遭遇極輕微抵抗。

外交界表示，聯軍可能在伊拉克南部取得成果作為日後的討價還價本錢。

利雅得聯軍消息說，一支強大美軍部隊經已越過沙特與伊拉克南部邊界深入伊拉克境內約一百公里，美軍是利用有史以來最大規模的直升機空降行動進行。

美軍是以一〇一空降師為主要，目前已抵達距離幼發拉底河約一半路程，正嚴重威脅伊拉克對科威特境內伊拉克軍的補給路綫及進逼伊拉克精銳共和國衛隊。

美軍一〇一空降師同時獲得龐大第七軍隨後支持，由一千三百輛坦克及數萬軍隊組成的軍團正向伊拉克南部腹地進發。

據美消息說，美軍可能與伊拉克共和國衛隊發生正面衝突。

據報共和國衛隊正駛出地下碉堡準備與美軍正面接觸。

消息說，直至目前為止，一〇一空降師只遭遇極輕微抵抗。

美軍第一裝甲師司令格里菲思少將說，他有信心聯軍在絕對空中優勢下取勝。

一〇一空降師在坦克殺手阿帕奇直升機掩護下在伊拉克南部建立龐大的後勤補給基地，以使軍隊進一步推進。

法國軍方消息說，他預測聯軍地面攻勢將於十五日內結束。

香港商專

全科課程
1. 商業全科
2. 秘書全科
3. 會計全科
4. 管理全科
5. 專業全科
6. 電腦全科

備考：LCCI, Pitman CIB, ABE, AAT

選科課程
1. 簿記，會計（中英文）
2. 成本會計，管理會計
3. LCCI 試題溫習班
4. 速記，打字，秘書實務
5. 商業信札，英文 英語會話，稅法
6. CIF，銀行押滙

備考：LCCI, Pitman

校址：香港北角英皇道129號　578 1914
九龍柯士甸道81號　730 5653
九龍彌敦道501號　385 4392

電腦全科
1. Use of Personal Computer
2. DOS Commands
3. Wordstar 5.5/Word Perfect
4. dBase III+
5. Lotus 1-2-3
6. Computer Accounting
7. Chinese Word Processing

三月開課
LCCI簿記會計、成本會計、管理會計題解於各校備購。

週末班
1. 簿記會計 HKSSAP
2. 商業電腦操作
3. HKCEE 英文
4. 商業英文
5. ACCA, MSEH 會計、成本會計

太陽島英文幼稚園
誠聘各分校女教師

(一)任教地點：香港、九龍及新界各分校。
(二)學歷：中三至中五程度。
(三)月薪：視學歷及經驗而定。
(四)應聘辦法：應聘者請携學歷証件親到荔枝角荔灣荔灣花園地下本校總辦事處或致電：七八五九〇五一人事秘書鄭小姐洽。

保良局啓事

公啓者：保良局庚午年年董事會將於三月底任滿茲定於一九九一年三月十一日（星期一）中午十二時正依照保良局法例（即香港法例第一零四零章）規定在香港禮頓道六十六號保良局禮堂舉行會員週年大會選舉辛未年（一九九一至一九九二年度）董事會總理及省覽通過一九八九至一九九零年度局務報告及年結特此通告

保良局各位會員

保良局主席　莊啓程　啓

一九九一年二月廿五日

科威特國王及高層官員 組成臨時政府 加速部署復國

與各國企業機構訂復建合約 一百七十個項目十二億美元

（美聯社沙特阿拉伯德黑蘭廿五日電）正在流亡中的科威特政府官員周一稱，他們正計劃成立一個臨時辦公室以準備回返正受戰火摧殘的祖國科威特。

流亡科威特副資訊大使沙拉特表示，科威特流亡政府可隨時回返德黑蘭，並且會找出及懲罰那些曾與伊拉克軍合作的科威特賣國賊。

科威特王子兼總理沙約特於上周日接受美國電視台訪問時稱：科威特於八六年解散的國會將會重組，而且當科威特王朝重新掌權後，將會討論把立法機關重新在科威特建立的適當時間，同時，他亦會考慮將公民投票權範圍擴大，但仍未決定是否包括婦孺。

自一九二〇年至科被伊入侵為止，每個家庭中只有男性才有投票權。

沙拉特又說，根據聯軍的消息，由於以美軍為首的聯軍以從沙特邊境長驅直進伊拉克及科威特城郊，故此約有八十架伊拉克精銳部隊坦克已駛往南面準備迎抗。

（合眾社黎伯嫩首都貝魯特廿五日電）流亡在此內的伊拉克現政權反對派組織「最高伊斯蘭革命理事會」的政治局委員阿布瑪潭今日在此間宣稱：如果聯軍攻入伊拉克，迫得「伊賊」侯賽恩無路可逃時，他不逃回便會自殺。

（中央社利雅德二十五日專電）眼見盟軍在波斯灣戰爭中節節勝利，流亡的科威特政府積極進行復國準備，目前並已與各國有關企業簽約，俟國土光復後立即進行戰後重建工作，已知簽約復建工程總金額超過十億美元。

流亡沙國的科威特政府表示，科國已與各國簽定復建工程的合約總數超過一百七十一個，總金額達十二億五千萬美元，其中美國公司佔合約總數的百分之七十左右。

此外，科國政府日前並與沙國五家公司簽約，負責戰後科國有關清理街道等公共設施工程，總金額約為五千八百萬美元。

台與科流亡政府 始終保持接觸 將恢復辦事處

（中央社台北二十五日電）外交部決策官員今天指出，我國與科威特流亡政府自中東戰爭爆發後始終保持接觸，將待中東戰爭結束，科威特情勢穩定後，展開重新恢復我國駐科國辦事處館務的工作。

我國駐科國辦事處位於科國首府科威特市的郊區，週圍散佈著民宅，外交部官員研判，我國辦事處應不致於被伊拉克軍隊摧毀。

由於中東戰爭目前持續進行，外交部官員認為，目前討論重在戰後是否由君主政體走向民主政治或其它方式的政治體制，值得我國觀察。這位熟悉中東事務的官員說，科威特重建科威特或恢復我駐科國辦事處館務仍言之過早。

我國駐科威特的中華民國商務辦事處於去年伊、科戰爭爆發後暫時關閉，我國原駐科國代表為葛延森。外交部將於科國復國及我國復館後，重新指派駐科國代表。

伊拉克反對派呼籲 人民軍隊站起來 推翻侯賽因救國

痛責侯賽因將人民推向大屠殺

（美聯社塞浦路斯‧尼科西亞二十五日電）秘密的自由伊拉克之聲電台，星期日呼籲伊拉克人推翻總統薩達姆‧侯賽因，拯救陷於獨裁和戰爭中的國家。

相信是從沙特阿拉伯廣播的這家伊拉克反對派電台說：「打擊暴君的總部，拯救祖國免受破壞。」

這項呼籲是由伊拉克執政革命指揮委員會及阿拉伯復興社會黨地區指揮部一名前成員薩拉‧烏馬爾‧阿里作出的。

阿里於一九七二年遭薩達姆清洗，現在是伊拉克總統的主要反對者。他說：「起來從獨裁控制中拯救祖國，這樣就可以避免戰爭和破壞繼續下去的危險。」

他說，「底格里斯和幼發拉底河的光榮的兒子們，在你們生命的決定性時刻和面對死在外國軍隊手中的危險時，為了拯救和保衛祖國，你們沒有別的選擇，只有結束獨裁者及其犯罪幫派。」

阿里形容薩達姆是伊拉克的「罪惡暴君」，他把祖國的兒子們推向一場屠殺。他說，說服他撤離科威特和使伊拉克及科威特免受地面戰爭破壞的所有努力都失敗了。

社論

新年度財政預算案蠡測

財政司翟克誠爵士將於下月六日向立法局提交任內最後一份財政預算案。

新財政預算案照例事前嚴守秘密，儘管現已有人提出意見與推測，但在現階段敢斷定的，財政司提出的九一——九二年度財政預算案，除了有關基建大計，仍是相當保守性，盡力求開源節流，以應付經濟增長放緩及未來龐大基建計劃的開支。在開源方面，最可能擴大稅基，增加標準稅率。節流方面，當然免不了繼續現在進行的收緊公營部門的開支，其中包括控制公務員編制人數。

由於一方面經濟增長放緩，另一方面卻出現通脹加劇，新預算案出現赤字未必有，但再不能如過去幾年大有盈餘了。下年度新預算案似不會擺脫本年度的型式，開支仍然難免龐大，無可避免是公營部門綜合開支急劇增加，主要因素是需用大量公帑來改善公務員的薪酬和服務條件，更加上公務員長俸支出亦劇增。

鑑於現實環境，港府雖免要勉強撐承，但為了彌補起見，除了繼續加緊壓縮公務員編制增幅，政府如要續行這政策，必要提高公務員的效率。

緊縮人事編制固可節省不必要的開支，亦未必一定影響公務員的工作效率，如能貫徹政府近年推行的「量工用人」政策，不只不會減低，而反可提高效率。

翟克誠本人在前年提出八九——九〇年度預算案時已呼籲「繼續努力以控制公務員人數及整個開支」中指出：「隨着歲月積聚一些脂肪是無可避免的，因此，定期節食對健康是有好處的。」我們希望財政司在新預算案中仍能續行這政策，因「隨着歲月積聚的一些脂肪」現在更不容再積聚下去，因政府現在人力和財力上再不能如前揮洒自如。

引起中英歧見的新機場與港口基建計劃，財政司在預算案中不能絕口不談，但由於港督衛奕信爵士在外國記者會發表的一篇演詞，已將港府對這計劃的見解，可能說的已盡說了，跟着又舉行了中英機場專家第三輪會議。財政司很可能輕輕拖過算了，不過初步的開支仍然不菲，財政司至少該要概括的說出財政的來源，以及對整個預算案的影響。

財政司為了獲得一個平衡或有輕微盈餘的預算案，而避免非量力而行的批評，可能會把未來幾年的新機場及基建支出納入在一個若干年財政評估之內，另立一個基金，這樣的安排亦符合港督日前所指出分期進行而非縮小規模的政策。

在開源方面，除了增加多項牌照費與各種收費，盡可能使收入接近行政成本，避免過高的津貼，同時很可能擴大稅基，或使更多市民納入稅網。至於最富爭論性的開徵銷售稅，可能仍採取保留，但財政司必定如以前極力先為鋪路。

新年度預算案提交立法過程，今年有很大改革，目的在各層次的會議更有紀律。立法局工作小組已訂出一項「會議常規」，列明會議的人數，會議主席的權力，發言權的次序及發問的規定，以求會議更有紀律，更有效率。

另有一項改革，以往，立法局特別工作小組開會的習慣多是由各部門的首長聚在一起，然後作閉門會議。今次採用的新措施，將會在時間上仔細劃分，使到不同部門的官員只出席與自己有關的會議，希望可以各自更有效地深入處理各自部門的問題。

中國去年外滙增加

（中新社北京二月二十五日電）此間《經濟日報》今天援引國家外滙管理局提供的數字顯示，去年中國國家現滙收入達四百五十點五億美元，比上年增長百分之十點七；國家現滙支出三百九十五億美元，比上年增長百分之二點六。

去年出口穩定發展是外滙收入增加的主要原因。據海關統計，去年出口總額比上年增長百分之十八點一，進口總額比上年下降百分之九點八。

有關專家指出，外滙收入增加後中國對外支付能力明顯增強，對保證按期償還外債本息起了積極作用。據對一九九零年外債統計監測的結果表明，去年中國債務率（指外債餘額佔當年出口和勞務收入之比重）不到百分之九十，償債率（指償還外債本息佔出口和勞務收入比重）控制在百分之十以下。各項債務指標仍在國際公認的合理度。

對伊作戰速戰速決 美人民深表樂觀

聯軍作戰順利推進布殊滿意

（時事社華盛頓二十五日電）關於對伊拉克軍地面戰首日的二十四日，由於以美軍為主體的多國部隊方面獲致「戲劇性成功」，華盛頓方面認為，如果將最後的掃蕩作戰另當別論，可能不要幾週而只要幾天就能決定勝負，樂觀論急速在擴大。另一方面，貝克國務卿等認為，與伊拉克軍最精銳的共和國防衛隊開始展開正式戰斗之後將會受到相當的抵抗。所以對過度的樂觀論採取警戒。

據白宮親聞秘書菲茲沃達表示，布殊總統是日傍晚從參謀長聯席會議主席鮑威爾聽取「首日的作戰順利，獲致重大成功」的報告，表示非常滿意。

據美國哥倫比亞廣播公司電視台報導，投降的伊拉克軍已達一萬人。多國部隊方面的犧牲者極為輕微，美軍的死者在十二人，傷者二十幾人。

眾院軍事委員會主席阿斯賓也在是日表示，伊拉克兵的士氣相當低下，戰鬥有可能在三至五天就結束。

（中央社芝加哥二十五日電）在美國地面戰第一天後，由於捷報頻傳，促使一般美國人民今天皆處於驕傲與喜悅中，一九七五年越戰戰敗後所給予美國人民的心理陰影，將因這次中東之戰的勝利而煙消雲散。

民意調查顯示絕大多數的美國人都支持布殊總統的陸戰攻擊，許多美國民眾也紛紛展開支持美軍的愛國示威，少數的反戰示威反而顯得不合時勢。

在越戰失敗後，美軍返國時曾遭到美國人民的嘲笑與輕視，但可預期的是當參加此次中東之戰的美軍勝利歸來時，他們將受到空前的歡迎與稱讚。

美國人也有崇拜英雄的傳統，在美國社會中更是以成敗論英雄，而此次中東之戰如能像預期於短期內戰勝，美國的信心將獲得振奮，美國當前的經濟衰退也將快速恢復，如此將可帶動世界各地的經濟發展。

上：美總統布殊星期日早在白宮內教堂參加彌撒後該教堂的神父向布殊的軍隊祝福。（美聯社）
下：前綫頻頻報捷，美軍最高統帥施瓦茨科夫在沙地後方的新聞簡報上回答記者的問題。（美聯社）

伊軍不戰投降

沒有食物又缺水

（路透社巴黎二十五日電）一被派往伊拉克的法國戰鬥直升機師說，當美、法聯軍在視綫範圍內時，沒有食物，只有少量食水的伊拉克部隊不戰而降。

一名機師告訴法國電台歐洲一號：「此間沒有戰鬥，他們士氣低落，他們已缺糧五天，每兩天才配給一罐食水。」

另一個在聯軍地面攻擊開始第一個小時就向伊拉克突進的法國軍團服役的機師說：「他們一看到直升機就舉手投降。」

該軍團的一名戰地記者說，週一在伊克南部，一隊聯軍坦克押著超過一千六百名伊拉克戰俘在「德州大道」的路上緩緩前進，漸漸在視綫中消失。

法、美部隊已進一步深入伊拉克，但他們的前進速度受阻於超乎估計的戰俘數目。

上：沙特武裝運兵車星期日早上浩浩蕩蕩的向科威特境內推進。（美聯社）
下：星期日早晨，一隊科威特士兵在祖國的土地上祈禱。（美聯社）

伊飛毛腿導彈襲擊 以色列人民在驚恐中 却能與家人團聚生活

（路透社耶路撒冷廿五日電）多個星期來以色列「飛毛腿」導彈襲擊，迫使以色列人與家人相處的時間比以往為多。這個情況有好處也有壞處。

父母和兒童日間照常外出，但在黃昏後卻趕忙返家，期望有一個平靜的晚上。

心理學家表示，對導彈襲擊的恐懼，使某些離異的夫婦復合，使另一些夫婦分開。導彈襲擊殺死了四人，傷了大約三百人，損毀了成千上萬的家園。

特拉維夫郊區一間精神健康診所的心理學家阿拉絨說：「關係良好的家庭會團結一致；反之，便會出現問題。」

自從海灣戰爭於一月十七日爆發以來，大約有四十枚導彈射向以色列，於是當局下令成人停工一周，孩子停學兩周。

她說，父親和兒女的相聚時刻多了，於是一起玩電腦遊戲、談，這對兒女有正面的影響，他們與父親加深了瞭解。很多離異的夫婦在艱難的時刻走在一起，於是冰釋前嫌。

世界展望

伊軍兵敗如山倒

在聯軍猛烈攻勢之下，在科威特的伊拉克軍完全沒有抗衡力量，更必遭擊了。來自前綫報導：

（一）伊拉克軍紛紛逃離作戰據點。

（二）伊拉克軍一批一批的向聯軍投降。向美軍、沙特軍投降的超過萬人，向法軍及埃及軍投降的為數亦不少。據美聯社巴黎二十四日消息：「法國總統米特蘭說，法國部隊與聯軍其他部隊星期日攻入伊拉克三十哩，遇到的「障礙較我們想像中為少」。法軍海灣司令說，法國部隊摧毀了伊拉克不少軍事設備，並俘虜了一千名戰俘。」

又據美聯社開羅二十四日消息：「埃及電視台報道，埃及及駐沙特阿拉伯的地面部隊、坦克和大炮星期日推進入科威特數哩，遇到的伊拉克軍抵抗不大。開羅電視台引述軍方一名發言人的話說，約五百名伊拉克軍向前進的埃及軍投降。」

這是「兵敗如山倒」的現象。在下身歷第二次世界大戰與「國共之戰」，的的確確目睹「兵敗如山倒」的情形。所以在下相信今天來自科威特前綫的報導是可以相信的。

衛國軍並非神兵

有些評論家說，侯賽因保全實力，引誘聯軍深入，在伊拉克境內與聯軍作主力決戰。侯賽因的王牌便是衛國軍，那怕什麼伊拉克軍「兵敗如山倒」，評論家作此論調是常識錯誤，也是違反軍事原則。

前此巴格達已有報導：侯賽因五十萬大軍（包括所謂精銳之師衛國軍）佈防於伊沙邊境及科威特。這是伊拉克的第一度防線。侯賽因的戰略是堅守第一度防線，不容聯國軍突破，以達到其「保境安民」之目的。

但在聯軍四個星期之狂烈轟炸下，伊拉克道路運輸網百分六十被毀，倉庫、電廠、水庫、工廠百分五十以上被毀。令到伊拉克全國陷於無糧、無水、無藥、無燃料及民生日用品奇缺之惡劣情況下。根本就不能作戰了。在這情況下，侯賽因佈防於第一防線的軍隊，損失多少，難以數計。侯賽因諱言損失，聯國也不將與相宣佈。但世人早已看透，情況嚴重。由是言之，進擊科威特之戰，無疑已証實了伊拉克軍損失嚴重，即使是衛國軍而罷，既非神兵，亦難期出現奇跡的。

和平仍有機會

據路透社華盛頓二十四日消息：「國務卿貝克星期日說，美國的海灣和平計劃仍然有效，雖然聯軍已攻擊伊拉克地面部隊。」貝克此時作出聲明是好事，証明美國並非蓄意毀滅伊拉克，亦不願以伊拉克人民為敵。

戰爭不必要打到底的，只要瓦解侯賽因政權，解放伊拉克人民，今後不再受獨裁統治奴役，和平談判仍有機會。

且看侯賽因是否抓住這最後機會。

小子文

駐沙美陸軍指揮官 住院開刀康復 即返軍部工作

美軍封鎖新聞基於保密安全

（中央社利雅德二十五日專電）駐沙美軍中央指揮部表示，住院開刀的駐沙美國陸軍指揮官尤索克中將已經重返工作崗位。

美軍指揮部表示，尤索克將軍因病於本月十四日住進德國法蘭克福軍醫院接受外科手術，並已於聯軍發動陸戰前的二十三日返沙繼續執行任務。

尤索克將軍住院期間暫代指揮官職務的華勒中將，目前也重返駐沙美軍中央指揮部副指揮官的職務。

（美聯社利雅得廿五日電）美軍指揮部在星期日展開地面戰爭最初幾小時，將新聞採訪減至最少，且認為這是為了保密和安全的需要。

儘管有管制採訪的警告，但仍有些記者繼續在集體採訪者以外工作。集體採訪是由軍方安排進入戰區，集體採訪得來的消息，是要經過新聞檢查的，而所有其他記者都可以採用的。

估計目前在宰赫蘭的記者，有七百至八百人，由軍方安排的集體採訪約有二百六十人，還有約五百二十名記者集結在利雅得，採訪聯軍總部的消息。

在沙地阿拉伯的美國軍官說，美國國防部長切尼星期六在華盛頓宣佈突然採取的新聞封鎖措施，因此，他們奉命押後發佈集體採訪的消息。

但是，美軍在宰赫蘭的發言人以馬爾維上校否認曾下令扣押集體採訪的消息。

但他說，有些報道某些部隊的消息，由於其他的安全理由，要經過在利雅得的中央指揮總部，才發放給在宰赫蘭的記者。

錢外長結束對葡國訪問

（新華社波爾圖二月二十五日電）記者肖自權：中國外交部長錢其琛今天在圓滿結束對葡萄牙為期三天的正式訪問後，今天離開這裏前往西班牙，繼續進行他對歐洲七國的訪問。錢外長在波爾圖對記者說，他這次對葡萄牙的訪問非常成功。

錢外長是二月二十一日抵達葡萄牙首都里斯本的。在里斯本期間，他與葡萄牙外交部長若昂‧德烏斯‧皮涅伊羅舉行了富有成果的會談，並會見了葡萄牙總統馬里奧‧蘇亞雷斯、總理卡瓦科‧席爾瓦和議會議長維托爾‧克雷斯波等國家領導人。雙方就加強雙邊關係、海灣戰爭和共同關心的其他問題交換了意見。

上述會談和會見都是在誠摯和友好的氣氛中進行的。此外，錢外長還訪問了葡萄牙北部歷史名城布拉加市、吉馬朗伊什市和工業重鎮波爾圖，受到了當地的民事長官和各界人士的熱烈歡迎。這些地區的負責官員和錢外長一行都表示將共同努力進一步加強兩國在經貿、科技和文化等領域的友好合作與交流。

海灣戰爭急轉直下

交戰雙方軍力比較

伊拉克方面：

（新華社北京2月24日電）伊拉克目前部署在科威特和伊拉克南部的兵力有35個師，每個師有1.5萬人左右，共計53萬人，其中沙特邊界5個師，其餘分布在科沙邊界、科威特北部及伊拉克東南部的巴士拉戰區。伊拉克最精銳的部隊，共和國衛隊有6個師約10萬人的兵力分布在科威特北部地區，擁有先進的蘇制T72坦克500輛。開戰初期伊拉克部署在前綫的坦克有4000輛，大炮3000門，裝甲車2800輛。據五角大樓宣佈，目前已有1400輛坦克、1200門大炮和800輛裝甲車被摧毀，另有11輛坦克和70輛裝甲運兵車被繳獲，但美國中央情報局認為這一估計過高。

多國部隊方面：

美國派到海灣的軍隊已達52.7萬，其中地面力量約39萬，坦克2000多輛，裝甲車2800輛，大炮2000餘門，地面進攻用直升攻擊機1700架。

戰爭初期駐扎在沙特首都利雅德附近的美軍主力部隊第82空降師約1.2萬人，101空中突擊師1萬餘人目前已推進到科沙邊界地帶，與在科威特前綫的伊拉克軍隊通過望遠鏡可相互看見。有沙漠鼠之稱的英國第7裝甲旅的1000名士兵也已分乘數百輛裝甲車開到科沙邊界待戰，在大規模地面戰中，沙漠鼠將穿過邊界進入科威特西南地區。

原先駐扎在沙特東部的米什阿卜以南的美國海軍陸戰隊第1師已全部向北進發，目前已到達其地面戰開始前的預定位置，沙特阿拉伯東北部與科威特交界的地帶，並且海軍陸戰隊的偵察分隊已越過了邊界地帶4米高的沙牆，進入科威特境內，到達了科威特的無人區，該無人區將處於科沙邊界的伊拉克軍隊同美軍分隔開來。另外還有3個海軍陸戰隊遠征旅在位於科威特東海岸的兩栖作戰艦上，在地面戰全面展開後登陸作戰。

在伊沙邊界，東部有沙特和海灣合作委員會國家的9個旅及美軍的裝甲師、機械化步兵師等，西部有法國第6輕型裝甲師約1.2萬人，其中5000人的法國快速作戰部隊在地面戰爆發4小時後越過伊沙邊界20公里進入了伊拉克境內，在法國軍隊的西邊還有埃及、敘利亞等國的部隊。

中東各國對海灣戰爭反應 促聯國謀求停戰

約旦政府發言人表示憤怒

（新華社北京二月二十五日電）綜合本社駐中東地區記者報道，二十五日以美國為首的多國部隊向伊拉克軍隊發起地面進攻後，中東各國作出不同反應。

巴勒斯坦解放組織二十四日譴責多國部隊向伊拉克軍隊發動全面地面進攻，指責美國拒絕所有政治解決海灣危機辦法，堅持實施摧毀伊拉克的軍事、經濟能力的方案。巴解組織在一項聲明中，呼吁聯合國安理會對結束戰爭、制止美國的企圖承擔起責任。

蘇丹救國全國指揮委員會主席巴希爾二十四日在結束對突尼斯的工作訪問時發表聲明，對多國部隊向伊發動大規模地面進攻表示遺憾。他說，在伊拉克接受蘇聯建議，願從科威特撤軍的情況下，美國的戰爭目標就不僅是解放科威特，而主要是摧毀伊拉克的經濟和軍事實力。

伊朗總統拉夫桑賈尼二十四日在德黑蘭批評美國及其盟國尋求的不僅僅是迫使伊拉克從科威特撤軍，而是另有企圖。他表示，只要還有一綫希望，伊朗就要繼續為結束這場海灣戰爭進行努力。

突尼斯外交部二十四日發表公報說，突尼斯政府對多國部隊在伊拉克同意接受聯合國安理會660號決議的情況下仍向伊拉克軍隊發動地面進攻表示極度失望，並強烈譴責。

也門總統薩利赫二十四日要求蘇聯竭盡全力，通過聯合國安理會或說服美國及其盟國，制止在海灣發生的流血衝突。也門總統委員會向日也召開會議，強烈譴責多國部隊阻礙和平解決海灣危機的努力。

約旦議長阿卜杜勒‧拉提夫‧阿拉比亞特二十四日敦促所有阿拉伯和穆斯林國家團結起來，幫助伊拉克擊退多國部隊的地面進攻。約旦政府的一位發言人還對多國部隊發動地面戰爭表示憤怒和譴責。

阿爾及利亞總統沙德利二十四日發表講話指出，海灣戰爭的目的是，摧毀伊拉克的防務能力以及在中東地區建立新的平衡和確立既不利於阿拉伯國家也不利於第三世界國家的國際新秩序。阿外交部也同時發表聲明，重申支持伊拉克人民，並呼吁主持正義的國家和人民盡快阻止對伊人民的毀滅性戰爭。

海灣危機升級 盛傳中國購買 蘇聯米格戰機

（中央社台北二十五日電）「莫斯科電台」針對報導說，蘇聯將向中共出售一批米格二十九型戰鬥機一事，發表評論表示：「既不能肯定也不能否定」，但強調蘇聯和中共在軍事方面當前的訓練程度，為雙方的軍事合作開闢了廣闊前景。

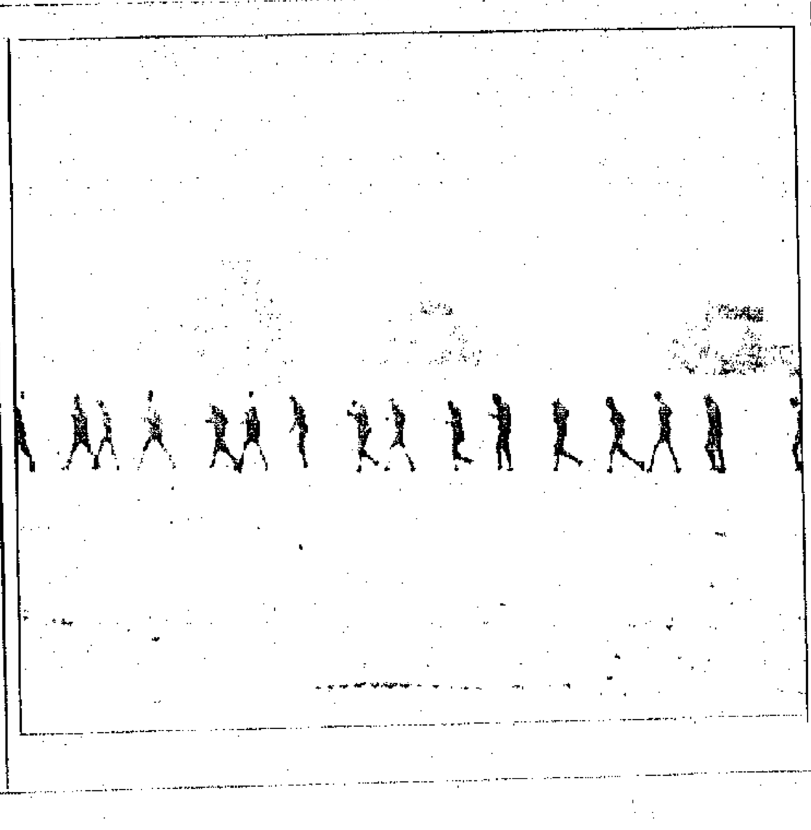
這家電台在評論中，以蘇聯部長會議副主席別洛烏左夫為首的蘇聯代表團，不久前訪問了大陸，就中蘇在軍事工業領域進行合作的問題進行了談判，因此，蘇聯向中共提供軍備是完全現實的，但是蘇聯不會公開國際關係中這個領域的任何協定。

「莫斯科電台」引述蘇聯國防部負責人說，米格二十九型戰機被蘇聯列為出口類的軍備。這種超音速、全天候的殲擊、截擊機，兩年前首度出現在英國一次航空展覽會上時，就轟動了現代戰鬥機的世界市場，它的許多指標高於西方國家的同類水平，特別是發動機功率大，可使飛機起飛後在十五秒鐘內達到一千公尺高度。

評論又說，在德國舉行的一次空戰演習中，美製F十六型戰機數度敗給米格二十九。參加演習落敗的美國飛行員承認，米格二十九的垂直速度和雷達發現敵機性能，都比F十六優異。

上海準備開發浦東

（中新社上海二月二十五日電）記者肖：上海市政府發言人施惠珍今天上午在新聞發佈會上說，上海開發浦東、振興經濟的高潮即將到來，為此，必須扎扎實實做好準備工作。他表示，上海近期內將要做的關鍵工作是，第一，努力增強企業特別是國營大中型企業的活力；第二，集中力量改善城市基礎設施。上海在發揮大中型企業的生產潛力方面已見成效。今年一月份，該市大中型企業完成產值九十一億餘元人民幣，比去年十二月份增長百分之九點七，佔全市工業月產值的百分之六十一點二。有跡象表明，上海大型企業的優勢將越加顯露出來。上海的市政基礎設施建設一向被認為是開發浦東、振興上海的瓶頸工作。上海市府對此投入大量的精力，目前，連接黃浦江兩岸的南浦大橋工程進展甚快，預計可在六月合龍，年底通車；地鐵一號綫的十一座車站已有六座開工；蘇州河閘橋及吳淞路引橋工程主橋已架成；上海虹橋國際機場候機樓主體結構已全面完成。此外，計劃中聯接浦江兩岸的內環綫道路於年內動工；與市民生活密切相關的住宅建設將在去年完成四百二十萬平方米的基礎上，繼續有所進展。



在科威特境內被俘的伊拉克兵，在沙漠列隊操過一批美國海軍陸戰師軍車。（美聯社）

華僑日報　中華民國八十年（一九九一）二月廿六日　星期二

本港新聞

新年度財政預算下週公佈
總開支逾千億元
增幅達百分二十
教育衛生福利及警隊開支佔逾五成
公務員薪俸開支多二十億增幅最大

（特訊）財政司將會在下星期三公佈的九一年至九二年財政預算案中，各政府部門的開支總額連轉撥基金數額會增至一千零三億一千九百二十九萬五千元，增幅達百分之十二。

同時，週年的撥款條例草案於本星期五（三月一日）出版的政府憲報公佈。財政司翟克誠爵士在三月六日發表財政預算案時，會正式就這草案提出動議。

政府發言人昨日指出：撥款條例草案提出下個財政年度由一般收入帳內撥出七百三十五億元作為政府部門開支，這數目較一九九零至九一年度的核准開支增加百分之十二。其中一百六十億元用於教育；一百四十億元用於衛生及社會福利；而保安方面包括警隊則佔一百二十一億元。這三方面的支出共佔總開支百分之五十七。

發言人表示：由一九九一年四月一日開始的財政年度的開支預算草案，已派發予各立法局議員。在立法局財務委員會審議開支撥款建議而舉行特別會議前，立法局議員將有機會研究各項開支預算的提議。

發言人又謂：撥款條例草案亦提出將二百六十八億元轉撥基本工程儲備基金、貸款基金及資本投資基金。這些基金分別用於基本工程計劃、專上學院學生的貸款及對房屋委員會及其他法定團體的長遠投資。一般收入帳目內的收入預算草案將在財政司發表其財政預算案後派發予各立法局議員。

新財政預算案中以公務員一般支出增率最大，比去年增多十二億元，其次醫院事務署增加十三億元；皇家警隊加八億元，大學及理工撥款委員會增加十一億元；教育署加多十六億元，公務員叙用委員會加五百多萬元。

至於減少預算方面，政府產業署、公務員訓練處、民航署、工業署、退休金、皇家輔助空軍等部門都要削減新一年度開支。

撥入發展基建基金僅佔少部
明年才需更大撥款
教育經費增二成半增幅最大

助理財政司尹達表示：在撥入基金的款項中，相信只有小部份是撥入發展基本建設，包括新機場的基金中，因為這些工程，大部份是在九二至九三年度展開，因此相信在明年的財政預算，才需要更大的撥款。

至於教育經費增加二成半，尹達則解釋：主要是政府擴大專上教育，同時負責統籌所有獎助學金的學生支助辦事處剛剛成立，所以開支是增加了。他指出：基於政府響應環保，下年在該方面的支出卻要提高百分之十七，用在多項大型的渠務工程上，對於整體開支增加百分之五；尹達表示：在考慮過本港的經濟增長後，這個預測是非常實際；該增幅更比其他國家相當高，因為在全球經濟放緩時，本港仍可以有百分之五的增長，是很好的。

圖：港督衛奕信爵士伉儷出席政務司曹廣榮主持之春節酒會。（本報攝）

兩局議員辦事處總開支四千多萬
港督府開支千五百萬

（特訊）港督府於下年度的財政預算開支為一千五百四十萬元，較本年度經修訂的預算開支增加了六十萬元。增加的原因是港督府於下年度將增設五十六個職位以充港督在海外訪問的費用。

港督府於下年度的財政預算開支中，主要是用於經常性支出方面，包括僱員的薪酬津貼，佔一千一百五十九萬七千元，較本年度增加約五十萬元，而港督府的一般性開支則佔三百八十萬元，較本年度增加了二十七萬元。

新財政預算案中，兩局議員辦事處之經常性開支為三千七百九十二萬八千元，較去年三千六百三十八萬三千元，高出一百五十四萬五千元。非正常開支總預算，則為四千一百八十九萬四千元，較去年之四千〇三十七萬，多出一百五十二萬四千元，而與八九年至九〇年度比較，則增加了九百五十六萬三千元。

據了解，各正常部門及部門僱員薪金開支上，均有上升趨勢。單以部門開支而論，就上升了百分之十點五。此外，計劃中之兩局議辦事處之預算開辦費用為一千一百三十八萬二千元。經修訂後之費用為七百三十九萬九千元，比預算中少了三百九十八萬三千元。

水務署開支廿二億
購買東江水費用逾十億

（特訊）水務署於一九九一至九二年度，將獲撥款二十二億二千九百五十萬作為未來一年的總開支，較上一年度的總開支十九億七千二百萬，上升百分之十三，其中十億零三百二十萬作為購買東江水的費用。

水務署九一至九二年度預算費用為二十二億二千九百五十萬，有關費用主要分為經常與非經常開支兩項，其中經常開支的二十二億二千一百八十二萬中，又再細分六億六千五百六十萬作為水務署員工的薪酬，五億五千三百零二萬為水務署營運費用，十億零三百二十萬則用作支付東江水費用。

至於非經常開支的七百七十一萬八千元[illegible]預算費用，將用作購置儀器，建廠房及工程進行的費用。

其實九〇至九一年度的水務署財政預算僅為十八億四千[illegible]九十八萬五千[illegible]，較預算高[illegible]，故再追加一億二千[illegible]百[illegible]萬餘，為總數十九億七千二百二十萬，故在預算費用而言，今年相對去年，升幅應為百分二十點五。

港督籲請市民通力合作
心理準備應付挑戰一年

（特訊）港督衛奕信爵士昨日出席政務署酒會以普通話致辭時指出：過去一年，世界局勢在各方面都起了很多變化，對香港也產生了不少影響。由於香港受到客觀環境和本身條件的限制，港人必須再作好充分的心理準備，去面對將會充滿挑戰的一年，他深信，只要同心協力，一定可以順利解決各種問題和克服困難，保持多年來努力的成果。今年是羊年，根據傳統，羊是一種馴良和善的動物。因此希望，憑着政府和市民的通力合作，香港能夠在充滿祥和的氣氛和平穩的過程中，適應面臨的轉變，繼續繁榮安定。

入境處增熱線電話
提供居英權查詢服務

（特訊）人民入境事務處發言人昨日表示，鑑於上星期有關英國國籍甄選計劃的電話查詢數目激增，該處將額外增加五條查詢熱線。新的查詢熱線於辦公時間內服務，電話號碼為八二九 四零二五至二九。發言人表示現時由上午九時至晚上十時已有十條線的熱線電話八零二 叁三零零號為市民服務。

另外，由於約百分之七十五的表格由申請人親自遞交，人民入境事務處將在星期二和星期三的英國國籍科的服務時間延長至晚上八時，而在星期四申請日期最後的一日，服務時間更會延長至午夜十二時。發言人補充說：「這是為了方便可能在最後期限才遞交的大量申請。」發言人提醒有意申請的人士，可選用掛號郵寄的方法，遞交申請表。他指出所有蓋有二月二十八日截止日期郵戳的表格，均會受理。所有申請表格均應交往灣仔告士打道七號人民入境事務處英國國籍科。

公務員退休金
總開支達二十八億

（特訊）今年的財政預算案中，在公務員退休金方面的總開支為二十八億四千一百七十六萬元，比去年的[illegible]減[illegible]五萬[illegible]年的財政預[illegible]。因此今年的預算金額比去年略為減少。

在整個總開支中，公務[illegible]

另外，政府估計在九一至九二年的財政年度內，有三千二百四十名以合約形式聘請的職員、司法人員及警務人員的長俸、補償和酬金方面估二十三億八千九百八十七萬元，比今年的支出增加二億二千七百八十七萬，增幅為一成。工滿約，而需要繳付三億三千萬元有關合約期滿後的特別津貼，與去年實際支出相若。

而有關公務員的遺孀及子女的資助計劃中，今年預算撥出一億一千九百零六萬，比去年增加一千六百零六萬，增幅為百分之十六。

明年社會福利開支
五十五億元
增幅百分之三十二 房屋署開支三億七

（特訊）政府明年在社會福利的支出為五十五億一千九百二十一萬八千元，比去年實際支出上升十三億七千一百七十七萬二千元，達百分之三十二點八，去年的預算則上升四億二千七百萬元左右。

其中經常性支出為五十五億一千五百一十八萬多，其中包括公共援助、特別援助等，而非經常性開支則為四百零五萬五千元，其中包括一些裝備、工程等支出，而明年的預算中，非經常預算，反而在下降達一百多萬。

房屋署於下年度的財政預算開支為三億七千二百八十八萬七千元，較本年度經修訂的預算開支，增加了三百二十九萬四千元。

在三億七千二百八十八萬七千元中，主要是用於改善木屋區設施，維修和管理等方面支出，估了二億三千八百五十五萬四千元，較本年度經修訂的有關支出，減少了一千六百五十七萬一千元；至於清拆九龍城寨的支出，則佔一千三百三十五萬六千元，較本年度減少三百二十三萬元。

未來機場管理局
將加入中方成員
中方爭取更多決策權力

（特訊）有消息稱：中方機場專家在剛結束的會議上提出，在機場管理局加入中方成員，而本港的專家小組亦同意商討。

新華社香港分社研究室主任佐牧由北京返港，他在機場辦，在剛結束的第三輪中港機場專家小組會議上，中方在興建新機場的財務安排，機場管理局及成立由港人組成的大型基建諮詢委員會問題上，向港方廣泛地提出了意見。

中方較為注意機場管理局將來成立後成員的組合，以及權限範圍的問題，消息人士稱，中方同意機場管理局應有相當的權力，不過，由於中方擔心管理局出現權力過大的情況，因此在今次會議上，中方向港府提出，希望在管理局加入中方成員，增強雙方合作，以及平衡中港之間的意見。

而港方的專家對加入中方成員並無強烈反對，同意繼續與中方商討人選及數目，目的是確保對整個架構不會帶來影響。

佐牧又相信：在機場管理局內加入中方成員可以顯示中方支持新機場計劃，使港人及投資者更有信心。至於在今次會議上，中方提出成立的大型基建計劃諮詢委員會，他表示，此構思是為了收集港人的意見，並非中方有意成立一個影子架構，爭取機場的決策權。而在今次會議上，並無討論成立的日期，有關的細節，相信要在未來的會談上再作詳盡的研究。至於第四輪會談的日期，中港雙方仍未有詳細討論，不過，中方希望儘快在香港進行。

小評
議員憂慮兩鐵遷冊
政府必須清楚解釋

行政局今日審議一九九一年地下鐵路公司（修訂）條例草案和一九九一年九廣鐵路公司（修訂）條例草案，明日提交立法局三讀通過，賦權兩間公司在海外成立附屬公司。

立法局兩位議員李柱銘、薛浩然憂慮港府修訂條例，為九廣鐵路公司及地下鐵路公司留下遷冊的後路。

港府今次修訂兩間公司條例，雖未必為兩間公司遷冊的先兆，卻有許多疑點令人不明。

九廣鐵路及地下鐵路為香港主要運輸機構，其業務獲政府立例保障，非一般私人商業機構可比擬。兩間公司並非上市公司，不必為了股東利益遷冊，而且其唯一業務在香港為市民提供運輸服務，為何政府急於修訂讓其在海外設分公司呢？

環顧歐美各國交通運輸機構，大多數均虧本，依賴政府補貼經營。九廣鐵路及地下鐵路兩間公司理應不會在海外進行投資經營運輸業務，又何須設立分公司呢？

致於說設立分公司有利集資，亦難自圓其說，因為地下鐵路及九廣鐵路公司集資從未遇困難，而且業務正邁向理想目標，再大舉集資機會不多，也不會遇到困難，實毋須為此修改條例設立海外分公司。

我們認為政府修改九廣鐵路及地下鐵路公司條例之時，宜清楚解釋，免加重市民對前景的疑慮。

政務署開支四億五
區議會津貼開支五千二百萬
主席萬九千七議員九千八百

（特訊）港府預算明年在政務總署的支出為四億五千二百七十四萬六千元，比起去年的批准預算四億五千零七十二萬，微升二佰零二萬，達百分之零點四五左右。政務總署在明年的預算為四億三千三百一十七萬，上升達百分之零點九五。

由於人手削減，使到政務總處在明年的預算中，職員薪金及津貼將會下降達二千零十二萬之多，雖然來年亦有新職位的增設，但亦有削減，所以在此消彼長的情況下，政務總署在這方面的支出反而減少。

而今年度，政務總署預算給區議會議員的津貼為五千二百二十六萬八千元，比去年的四千四百四十六萬，上升達七百八十萬，上升達百分之十七點六。而明年，區議會主席的津貼將會由一萬七千一百元，上升至一萬九千七百元，而區議員的津貼，則由八千五百五十元，上升至九千八百元，將會追至九零年十月一日起生效。

今日各版專欄：「神州遨遊」、「今時今事」、「劇影藝術」、「中學會考試題預習：中國語文、生物、地理」。

太和火車站旁太湖花園洋樓
第八座三月一日發售

信和集團暨中國海外地產合作發展的太湖花園第二期第八座，三月一日發售。

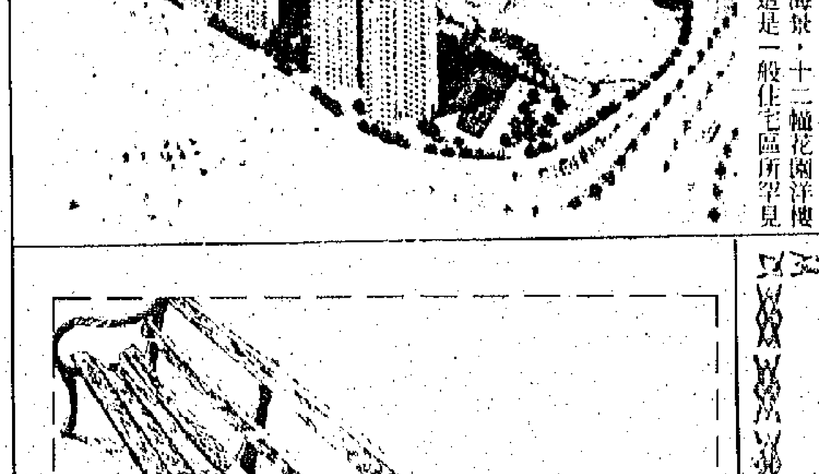
太湖花園共有十三座花園洋樓，樓高二十三層，設計別具一格，每梯八伙，分兩房兩廳及三房兩廳式，還有複式單位，面積由四七八至七八五呎，不久前曾推出數座發售，掀起搶購熱潮，迅速售罄。第八座發售，勢必再受歡迎，有意者，宜捷足先登，勿失良機。

太湖花園位於大埔太和火車站和太和商場旁邊，有行人隧道相連，乘搭火車轉地鐵往九龍、香港非常快捷，此外，還有四通八達的公路。

太湖花園環境優美，林蔭處處，眺望吐露港海景，十二幢花園洋樓環繞屹立，空間廣闊，中間為面積很大的公園，這是一般住宅區所罕見的，公園除種植花木外，還設有游泳池、嬉水池、遊樂場、網球場、壁球室、羽毛球室、健身室、桑拿浴室、住戶俱樂部及停車場。

毗鄰更有國際標準市政局室內運動中心、游泳池、田徑跑道、環繞足球場連觀眾看台之運動場、壁球中心、網球場、兒童遊樂場、週的單車公園。附近名校林立。

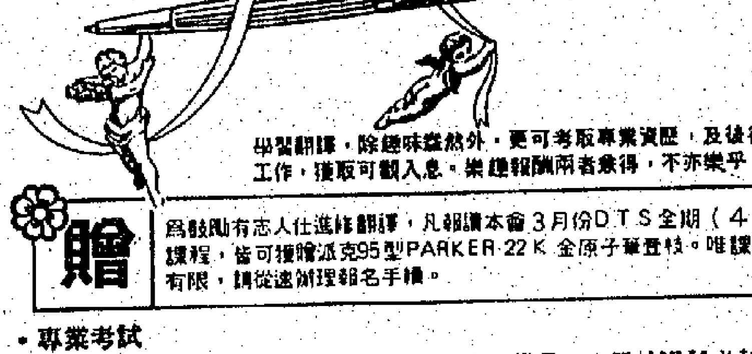
太湖花園無愧是大埔十全十美的大型花園洋樓，欲購置理想新居者，宜從速駕臨地盤售樓處洽購。設有示範單位供參觀。電話：七二一八三八八。


圖：太和火車站太湖花園全景。

新財政年度各部門支出預算（以港元計）

項目	1990-91 款	1991-92 額
港督府	一千二百三十八萬	一千五百三十九萬七千
漁農處	二億四千三百六十四萬	二億八千三百九十六萬六千
建築署	八億七千五百卅三萬	十億四千四百七十三萬三千
核數署	五千零卅一萬	五千六百四十九萬八千
醫療輔助隊	二千九百六十二萬	三千六百八十三萬九千
屋宇地政署	六億五千三百八十三萬	七億五千九百八十六萬七千
統計處	一億九千四百六十一萬	二億四千零七十二萬八千
民安隊	三千五百一十一萬	四千三百卅八萬八千
民航署	三億九千九百七十九萬	三億六千八百九十一萬六千
土木工程署	三億一千九百廿四萬	三億五千四百四十四萬八千
懲教署	九億九千六百八十五萬	十一億九千七百卅一萬八千
海關	五億三千一百七十一萬	六億二千三百零六萬三千
衞生署	十億六千七百一十一萬	十二億八千七百八十三萬八千
渠務署	三億零六十五萬	三億八千四百九十八萬五千
教育署	九十億二千五百七十三萬	一百零六億九千八百八十八萬四千
機電工程署	七億四千六百五十一萬	八億九千三百四十二萬九千
環境保護署	二億七千一百七十二萬	三億一千六百五十八萬
消防處	十億五千三百廿五萬	十二億一千四百六十一萬六千
公務員一般支出	十六億八千四百十四萬	廿八億一千七百十三萬六千
政府化驗所	七千一百七十五萬	八千四百六十六萬八千
政府車輛管理處	三千二百一十四萬	六千七百六十一萬
政府產業署	十五億六千七百卅三萬	十四億二千八百零二萬五千
布政司署	五億九千六百卅六萬	六億一千九百六十一萬四千
政務總署	四億五千零七十二萬	四億五千二百七十四萬六千
公務員訓練處	七千五百四十四萬	五千零一萬
海外辦事處	一億二千零卅七萬	一億六千一百七十六萬七千
規劃環境地政科	六千四百六十六萬	九千八百九十六萬四千
文康廣播科	六千四百九十四萬	七千六百卅三萬
政府物料供應處	九千二百七十七萬	九千四百卅一萬
路政署	七億六千八百廿四萬	八億七千八百七十九萬
醫院事務署	五十八億六千三百零八萬	七十一億四千四百零八萬六千
房屋署	三億六千七百六十四萬	三億七千二百八十八萬七千
人民入境事務處	八億零四百廿四萬	九億五千一百一十八萬四千
廉政公署	二億八千四百七十四萬	三億一千九百六十三萬六千
工業署	九千八百八十八萬	九千六百五十九萬一千
政府新聞處	一億一千六百五十二萬	一億二千五百廿八萬七千
資訊科技署	一億三千八百零九萬	一億六千六百九十三萬三千
稅務局	四億三千八百八十三萬	五億一千九百九十萬三千
內部保安經費	十五億八千八百九十七萬	十八億一千二百七十八萬四千
司法部	二億九千零廿八萬	三億四千二百四十四萬五千
勞工署	二億零五百八十七萬	二億三千八百零四萬四千
律政署	二億九千九百零二萬	三億七千八百四十二萬七千
法律援助處	一億七千九百九十五萬	二億二千五百廿萬
海事處	四億零五十九萬	四億四千零九十三萬七千
雜項服務	九十一億一千零六十二萬	七十一億零四百五十四萬一千
行政立法兩局辦事處	三千三百一十四萬	四千一百八十九萬四千
行政事務申訴專員辦事處	六百六十七萬	七百七十四萬四千
退休金	廿八億七千七百一十七萬	廿八億四千一百七十六萬四千
規劃署	一億一千零九十七萬	一億七千零八十三萬七千
投訴警察委員會	四百八十七萬	五百七十一萬
皇家香港警察隊	四十九億八千七百九十四萬	五十七億五千八百六十一萬八千
郵政署	十二億一千二百六十萬	十三億七千二百六十七萬七千
政府印務局	一億三千九百六十六萬	一億四千四百四十萬九千
公務員叙用委員會	二百五十萬	八百一十四萬九千
香港電台	二億六千一百卅十六萬	二億六千[illegible]百[illegible]十九萬五千
差餉物業估價署	一億一千零卅九萬	一億[illegible]千九百[illegible]萬七千
註冊總署	一億八千五百七十八萬	二億[illegible]千[illegible]四萬五千
職工會登記局	四百七十三萬	五百四十[illegible]萬三千
皇家香港輔助空軍	三億一千四百七十六萬	一億七千[illegible]百六十七萬五千
皇家香港團隊（義勇軍）	三千零九十九萬	三千四百卅七萬九千
天文台	七千二百九十二萬	八千二百廿七萬九千
社會福利署	四十七億零五百八十六萬	五十五億一千九百廿三萬八千
公務員薪俸及服務條件常委會	一千二百卅五萬	一千零六十萬八千
紀律人員薪俸及服務條件常委會	六百六十三萬	六百一十七萬五千
雜項津貼	一億一千七百四十四萬	一億二千零一十八萬四千
非部門公共機構津貼	十二億五千一百六十萬	十四億一千零卅八萬三千
工業教育及職業訓練署	六億九千零六十萬	七億九千七百廿四萬五千千
影視及娛樂服務處	一千六百四十五萬	二千零八十八萬八千
拓展署	一億二千二百零三萬	一億三千七百廿三萬四千
貿易署	一億一千五百九十二萬	一億三千四百六十萬九千
運輸署	二億七千七百零五萬	三億二千八百八十萬一千
庫務署	一億八千二百一十七萬	一億九千七百七十五萬九千
大學及理工	廿九億七千三百四十八萬	四十億八千一百卅三萬八千
水務署	十八億四千九百九十八萬	廿二億二千九百五十三萬八千
知識產權署	——	二千零一十二萬九千
學生資助辦事處	——	四億零廿一萬四千
總支出	六百五十三億	七百三十五億五千五百廿九萬五千
撥入基金	二百廿九億四千萬	二百六十七億六千萬
總額	八百八十二億一百九十一萬八千	一千零三億[illegible]千九百廿九萬五千

「筆譯」樂乎



學習翻譯，除趣味盎然外，更可考取專業資歷，及後從事翻譯工作，獲取可觀入息。樂趣報酬兩者兼得，不亦樂乎！

贈　為鼓勵有志人仕進修翻譯，凡報讀本會3月份DTS全期（4階段）課程，皆可獲贈派克95型PARKER 22 K 金原子筆壹枝。唯課程名額有限，請從速辦理報名手續。

• 專業考試
將來香港回歸大陸，中國仍要在此地對外開放貿易，中西接觸勢必越加頻繁，翻譯更形重要，成為翻譯專才其入職資格必需擁有專業學歷。香港為國際城市，研究顯示翻譯人員將成商業新寵兒，「英國語言學會」INSTITUTE OF LINGUISTS乃一國際認許之考試組織，本課程之設計為訓練投考該會專業公開試（DIPLOMA IN TRANSLATION EXAMINATION）而設。

• 報考條件
考生須證明達高度語文水準。歷屆學員就讀本課程均符合報考條件。本會自1985年創辦D T S課程，備試經驗無可比擬。本課程爲準備投考91年底之公開試。

• 專業待遇
專業翻譯人員一向入息優厚，如政府翻譯主任起薪點等同大學畢業生，經晉升後月薪可高達$38,700。亦可能是晉身即時傳譯（日薪可達仟餘元）的踏腳石，前途無可限量。

• 入職保障
凡於本會修畢全期D T S課程及考獲翻譯文憑後，本會一律提供兼職或特約譯員合約一份（以業餘性質在本會翻譯部工作）。

• D T S遙距課程
爲節省學員上課時間及增加課程安排之靈活性，本課程採函授及研習班方式交替進行。
學員在開課後將收到本會郵寄學員須知、進度表、參考資料及定期收到有關講義。學員須按進度表的指示自行進修，及依照時間表上課，部份習作完成後寄回講師批改。
此外，每階段設有研習班5節，皆邀請資深翻譯人士主講，對有關的理論和運作技巧等作深入的討論與研究。

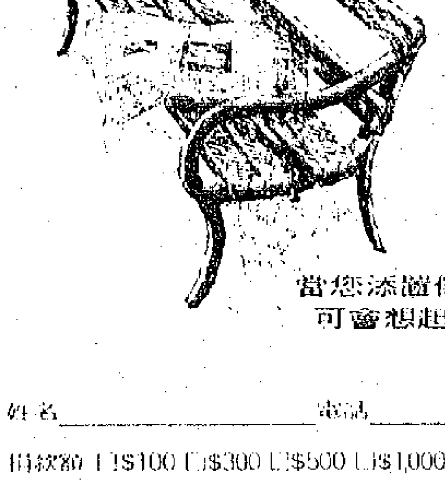
• D T S課程分佈表

翻譯課程	範圍	考試	費用
第一階段（三個月）	基礎翻譯原理及技巧	本會初期試	$2430
第二階段（三個月）	中級翻譯原理及技巧	本會中期試	
第三階段（三個月） 第四階段（三個月）	模擬應試補習準備投考「英國語言學會」INSTITUTE OF LINGUISTS 之翻譯文憑專業公開試 DIPLOMA IN TRANSLATION		$2430

新班日期：（D010）3月5日　研習班　定期週二　8－9:30P M
全期費用$4,860（可分2期繳付每期$2,430）

報名手續：請親臨辦理並帶備相片乙張

翻譯發展聯會
香港學術協會主辦
香港軒尼詩道253號恒勵商業大廈2205室
電話：833 6719, 833 6525
VISA



當您添置傢俬的時候…
可曾想起他們的家？

姓名＿＿＿＿ 電話＿＿＿＿
捐款額 □$100 □$300 □$500 □$1,000 □其他＿＿＿＿
地址＿＿＿＿

請在支票抬頭人處填上「香港公益金」，寄往香港郵政總局信箱八八八號。

華僑日報
即日起
香港電視服務站
均有出售

警隊明年度開支五十七億增成半

增新職位加薪酬添置水警輪

承擔駐軍費用十六億五千萬

（特訊）港府預算明年度用於警隊的支出為五十七億五千八百六十一萬八千元，比較現年度批准預算上升百分之十五點四五。

今年港府撥予皇家香港警察的預算為四十九億八千七百九十四萬，而明年度的預算則為五十七億五千八百六十一萬，在一片削減支出聲中，警隊並無影響。

而比較今年的實際支出，港府明年度仍有十億九千一百六十二萬的增加，單就警員薪酬及津貼的支出，就已經比去年的批准預算增加七億二千五百八十五萬，上升百分之十七點六左右。其中包括填補新空缺與及新的職位，預算在九一至九二年度的新職位大約大二百三十三個之多，而警隊今年的津貼亦會增加七千八百八十九萬，其中調查津貼上升至每月一百九十元。

而警方明年在經常性開支為五十六億三千三百一十六萬，比較今年四十八億四千二百萬上升達百分之十六點三，而非經常性開支則為一億二千五百四十五萬八千元，比今年的預算一億四千五百八十八萬元，下降二千多萬元，大約百分之十四左右。

非經常性開支之中，其中雷達，汽車等支出都有下降，而警方明年用在輔警的支出為一億五千八百一十八萬九千元，比本年度有微降百分之五點七左右，而用在訓練輔警方面，則為一百三十二萬。

可能由於海上走私的猖獗，所以明年警隊用在添置船隻，都有額外的開支，而明年度在雷達裝置的預算為三百九十三萬，比起今年的二百七十六萬，下降達百分之四十一點三，據了解，是由於警方認為在這方面的需求已經降低。

而港府預算在明年度用於本港內部保安的預算為十八億一千二百七十八萬四千元，比現年度批准預算十五億八千八百九十七萬四千元，實際上升二億二千三百八十一萬，上升達百分之十四左右。

根據一九八八年簽訂的國防成本協議，港府需要承擔百分之六十五的駐軍費用，其中包括工程及維修等支出，明年度港府預算在這方面的支出為十八億一千二百七十八萬四千元，比較今年的實際支出二億七千四百零三萬左右，上升達百分之十七點八，就算扣除百分之六點五的通脹率（以恒生消費物價指數計），亦有百分之十一點三的實際增長。

而在九一至九二年度，港府用在駐港英軍上的費用為十六億五千八百零三萬，而用在英軍的物業維修的直接支出則為一億二百一十八萬九千元。

購新雲梯及滅火船 消防經費增百分四

（特訊）雖然消防員縮減工時，但明年消防處的預算經費並未因此而大幅上升，預算經費十二億一千四百六十一萬六千元，僅較上一年度的十一億七千零五十萬，上升百分之三點八。

消防處九一至九二年度，消防處預計支出為十二億一千四百六十一萬六千，其中十一億三千零六十三萬七千元為經常費用，收支付薪酬，津貼，招聘宣傳及消防處日常開支費用。

至於八千三百九十七萬九千元的非經常開支，主要為添置消防設備而設，其中更換二號消防船便需一千九百萬，重新購置兩條三十七米雲梯所需八百二十萬。

另方面，雖然消防處員工薪酬上升，但由於九一至九二年度，七千八百七十四個職位中，將削除五十個職位，所以新酬，津貼等支出，相對上一年僅上升百分之一點六。

而在招募的宣傳費用上，由於來年將減少電視的宣傳短片，所以費用減少四十萬，下降達百分之二十八點六。

灣仔政府大樓 小火誤為爆炸

（特訊）灣仔政府大樓後梯午發小火，但警方卻接獲炸彈爆炸，警方及消防到場立即將政府大樓全座疏散，後來証實只是一場小火，誤為炸彈，由於事發時適為接近放工時間，故對政府大樓內辦公部門未造成嚴重影響。

於昨日下午四時五十分，警方及消防接獲報告指稱灣仔港灣道政府綜合大樓第二座發生炸彈爆炸，警方大為緊張，聯同消防到場，先將大樓內各層辦公室及部門疏散，經搜查下，發現位於卅三樓後梯垃圾堆發生小火，消防迅即將火撲熄，再三搜查，未有炸彈發現，相信為一場誤會。（合）

港澳記者內地採訪 仍需要半月前申請

（香港中國通訊社二月二十五日電）記者從新華社香港分社獲悉，有關部門最近已對一九八九年頒佈的《關於港澳記者來內地採訪的注意事項》作了改進。

一、港澳記者採訪每年定期舉行的重大活動的新聞，如全國人大、政協會議，或採訪某一特定地區、某一特定問題等，仍應提前十五天申請。對隨機性新聞的採訪，可隨時申請，審批機關應盡快予以答覆。經批准來內地採訪的記者，如要求增加採訪項目，可向接待單位提出申請，經審批機關同意後即可進行採訪。二、為保證新聞的準確性，一般不接受電話採訪。如遇突發事件等特殊情況，需要電話採訪時，可由有關部門、單位的發言人或臨時指定專人回答。三、到深圳、珠海、汕頭及厦門經濟特區採訪，可由新華社香港、澳門分社直接與這四個特區聯繫，由特區政府直接審批。四、澳門記者來內地採訪，可以向新華社澳門分社申請，並由澳門分社直接答覆。

在一九九零年，新華社香港分社共受理一百多宗採訪申請，獲得內地被採訪單位的批准並成行的記者將近二千人次。

香港的貪污與廉政（二之二）

大學士論壇

香港嶺南學院社會科學院院長、亞洲太平洋中心主任　黎鳳慧博士

紀律部門串同的貪污行為，則經常有滋生的危險。這類貪污帶來對社會治安的禍害是有目共睹的。因此，這類貪污必須嚴加打擊。

第三類貪污的防止則較多爭議。在商業部門，僱員未經僱主同意，在執行職務時收受利益，便會觸犯香港的「防止貪污條例」。有很多工作，僱員為僱主賺取的利潤可以有很大差異，很多業績靠僱員的能力及積極性，然而很多企業的工資結構卻沒有認許這種貢獻，對僱員並不公道。這些現象在銷售行業及公關廣告業尤為明顯。

隨着香港經濟的發展，政府自覺地採用不干預政策，而政府行政日漸公開化及有效率，有關為了取得方便的行賄及貪污行為便失了基礎。

至於犯罪集團與政府部門特別是

當然，很多企業採取的是按業績回佣的工資制度；亦有很多企業的僱主意圖剝削僱員。如果我們相信自由市場制度，僱員轉工便會使工資調整到較合理的水平，可惜事實上市場結構並不是那麼完善，訊息也不是那麼流通。因此，在執行防止貪污條例時，對於僱員並不見得那麼公平。

廉政公署在執行工作時，有必要研究那些舉報個案是否合理，僱主是否考慮僱員的貢獻而提供合理報酬。

香港作為一個工商業國際都市，訊息發達，工作效率高，尋求地租的機會便減少，基本上要做到廉政並不難，老闆為了賺錢，也願意付出市場價格僱用員工。當市場制度日漸完善，推行廉政更有利於香港發展國際市場業務。

除了以上三種貪污行為之外，香港面對九七的政權轉移，有沒有貪污及尋求地租的危機呢？我看是有的。第一，「九七症侯」漫延，人們傾向於短期行為，為了目前的利益多於長期的聲譽，便更易挺而走險。第二，由於政權轉移，政治勢力將出現分化與改組，因而產生很多為了爭取政治利益而組織的政治遊說行為，這些活動將成為一種尋求地租的企業。將來，很多有野心的個人、企業及團體必然大量投資於這些企業。由於大家的政治經驗日漸豐富，大家會在合法的範圍從事尋求地租活動，這是廉政公署所力有不逮之處。

其次會出現的是政治民主化過程中，各政治人物或團體之間的政治交易會增加，例如交換選票，互相勾結等。這些現象主要出現於較小規模的投票，例如立法局，市政局或區議會。在代議政制之下，這種尋求地租行為仍然起着作用。

通過政治力量取得利益亦存在於一些公營機構中。理論上政府把一些公營機構私營化。由政府委任一些立法局或其他成員組織董事局，監察着受薪的工作人員的運作，這裡出現了多方的委托與代理人的問題（multiple principalagent problem）。名義上，這些公營機構的委托人是社會大眾或代表社會的政府，被委任的董事局成員及經理僱員是代理人。但是這個委托人並不能保証執行其保護代理人權益的義務。第一，他們不是受薪或全職，在大量公私職務間兼顧不來；第二，他們與經理人可以交換利益。政府不能履行監管的責任，因為公務員落力並不一定得到好的效果，多一事不如少一事。至於社會大眾，第一，他們訊息不靈，根本無從監管；第二，既然大眾利益中每人所得甚少，便不會費力去管，這就是所謂「理性無知」（rational ignorance）。因此，我們看到有些大型公營企業管理不善，對僱員大派銀紙，都有足以解釋的背景。

因此，合法的或不合法的貪污，或者在法律上不能界定為貪污的尋求地租行為隨着環境而轉化及滋生。廉政公署面對這些挑戰能否一如既往，發揮作用呢？很使人懷疑。不過，從社會角度看，維持一個開放民主的政治，自由的市場經濟及獨立的司法，卻是最基本的保証。

燒垃圾當作小事 波及貨倉變三級

土瓜灣火警發現焦屍

（特訊）元朗錦田一座貨倉昨晨發生三級大火，消防員需動用十條喉及一輛水砲車，灌救兩個多小時始將火勢控制。由於倉內貨物繼續高溫燃燒，相信仍需兩日時間向火場不斷射水，以防死灰復燃。

據稱昨晨二時許已有村民發現貨倉附近一個垃圾站發生小火，但未有報警，故懷疑貨倉起火是因火舌波及所致。

現場是元朗錦田路下高埔村路旁一座「東榮行」單層貨倉，由鋅鐵蓋搭成，高約四米，面積一千二百平方米。倉內堆滿大批雜貨，包括火水爐、砧板、沙灘蓆和衣架等。

六時四十分火警升為三級，七十名消防員出動十條喉及水砲車射水灌救，部份消防員更利用鋼纜拆開一部分鋅鐵片，搬出部分倉內貨物，然後再灌水。

新界北區消防區長陳永傑稱，由於貨倉完全堆滿貨物，雜物在內高溫燃燒，增加救火困難。

為方便救火，消防員完全封閉一段錦田路，禁止車輛往來，所有學生及上班人士，需下車，徒步越過封閉馬路，再於另一邊上車。於八時四十九分，終於控制火勢。

（特訊）最後消息：土瓜灣美景街美景樓一個住宅單位今日凌晨一時十六分發生火警，消防人員接報到場撲救，於廿分鐘內將火救熄。不過，消防員破門入屋進行調查時，卻發現一具[illegible]，目前暫時無法證實死者的性別，而起火原因亦需進行調查。警方亦已接手進行調查。

彩雲邨救護車被撞 病者家屬受傷送院

（特訊）[illegible]向一輛停在斑馬線前救護車，四人受輕傷，送院敷藥。

車禍發生之現場為九龍觀塘清水灣道近彩雲邨對出一處斑馬線之前，昨日下午五時，一輛編號A九十八救護車載着一名病人，病人家屬及三救護員由聯合醫院駛往伊利沙伯醫院，途至上地斑馬線，救護車停下，尾隨一輛貨車BZ九X五駛至，收掣不及，撞上救護車車尾，救護車被撞彈前數米，車尾[illegible]而密斗貨車擋風玻璃飛脫破裂，跌落路面，而車上跟車及司機未有受傷，而救護車上三救護員及病者家屬受撞車震盪受輕傷，送院敷藥，車禍引致現場交通一度受阻塞。（合）

身懷精神病歷咭 女子倒斃於天井

（特訊）深水埗通洲街一大廈天井地下昨午發現一名頭破血流女子，消防破開鐵枝將該女子救出，送抵醫院証實不治，警方在現場調查相信女死者從天台跳樓跌落天井斃命，無可疑之處。死者馬X明，四十歲，身上懷有一張精神病歷咭。（合）

一船民獲重新甄別 保安小組擔心 引起船民誤解

（特訊）一名越南船民獲得法庭頒令重申甄別後，兩局保安小組擔心該案使其他船民誤解。

保安小組與難民事務專員開會後，小組召集人范徐麗泰表示：該事件只是甄別的過程出問題，事因是人民入境事務處的職員，未確定清楚而使一名船民的工作紀錄出了問題，法庭於是便判船民的資料重申甄別，並不是予該船民難民身份的。

而保安小組卻認為：目前的甄別程序是正確的，但則擔心該次事件使船民誤會，使他們認為只要司法複核便獲難民身份。

保安小組也希望法律援助處給予資料，統計九〇至九一年度船民要求法援，共花了多少金錢，也同時要求人民入境處，提供甄別船民的工作守則，是否要作出修訂。

而難民事務統籌專員列擎志向小組表示，稍後會向庭判決，當局會重申，確認法庭判決是有效的，而上訴得再次甄別，而非獲得難民身份。

圖：越南船民抵達大鴉洲情形。

越船民遷入 大鴉洲新營

（特訊）首批入住大鴉洲新營的越南移民昨日九時半在深水步碼頭登上一艘軍部登陸艇，前往大鴉洲。

參與搬遷越南移民的登陸艇隸屬皇家運輸團四一五水上運輸隊。軍部登陸艇將在這兩個月內，每星期出動三至五次，將八千名越南移民遷進大鴉洲的新營。今天遷進大鴉洲的越南移民共二百一十六人。

四一五水上運輸隊過往已多次參與運送越南人行動。自一九八八年至今，該隊的登陸艇共運送過九萬三千八百五十五萬人次的越南人。在一九八九年其中一個月份，該隊兩艘登陸艇就為這類任務航行了一千六百海浬，航程相等於環繞港島五十六次。

行使偽新台幣 港人台北被捕

高雄亦檢獲假人民幣

台北消息：台灣地區日來連續發現涉嫌偽造大陸人民幣及偽造新台幣，案情牽涉到港、台人士，情況令治安當局重視，正進一步偵查中。

首先，刑事[illegible]局昨晚會同高雄市警方在高雄市三民區破獲[illegible]首件偽造大陸人民幣案，起[illegible]偽造人民幣百元券[illegible]零十七萬元面額。

刑事[illegible]會同高雄市三民警分局昨晚在高雄市大[illegible]路一一八巷[illegible]公[illegible]二樓，查獲羅茂容等七名涉嫌人，持有大批偽造人民幣，計造二〇一七萬元之多。據羅茂容供稱，這些人民幣百元券，是向綽號「矮仔[illegible]」的男子以新台幣一百五十萬元[illegible]得[illegible]。警方認為羅某供詞不實，乃是先留置此七名涉嫌人，再進一步追查這些人民幣偽鈔的來源。

正當國內各界為這龐大數量的偽造人民幣案驚訝之際，今天凌晨，台北市又發現偽造新台幣案。且牽涉香港方面，成為跨國疑案。

自稱為香港勝貿易公司負責人的男子陳健偉，今晨涉嫌在台北市華西街持一張五百元券新台幣假鈔購物，當即被察覺報警逮捕，陳某在警訊時，供稱假鈔是由一麥姓男子在香港交給他，原有十多張，他返台後陸續持用，現在只剩五張。警方根據陳的供詞，已查出麥姓男子本名XXX，他目前被以煙毒案通緝中，警方懷疑涉嫌人麥某可能涉及香港一偽造錢幣的國際性集團，正會同有關單位偵查中。

警方調查，今天在台北被捕的男子陳健偉，曾於七十年間因強姦、強盜罪被判刑十四年，於七十七年七月十三日減刑出獄。陳健偉供稱，他在出獄後前往香港投靠長期住在香港的父母，隨後開設香港勝國際貿易公司，現因經營不善而暫停營業。陳某供稱，今年元月十九日他在香港彌敦道一酒樓吃飯時，碰到在七十五年間在台南監獄服刑時認識的麥某，席間麥某給他十多張五百元券新台幣，教他去花用，他立即發現是假鈔，就告訴麥某，這些錢要帶回台灣去用。

陳某在今天凌晨三時卅分左右，持一張編號「BQ九〇一二七〇YC」五百元假鈔，在華西街購物時被識破。

警方正會同有關單位積極追查[illegible]某的下落。

涉嫌強姦女筆友 警員不認罪續訊

通信一年第二次見面

（新亞社訊）一名警員，與一女筆友通信一年後，雙方見面第二次時，該名警員涉嫌在家中強姦女筆友被檢控，昨解最高法院提訊，被告否認控罪，昨聆訊未畢，法官將案押候至今日繼續聆訊。

被告黃靖峯，二十九歲，警員，被控去年三月十一日，在本港地區強姦一名十九歲少女。

檢察官陳述案情時指出，受害少女在一本漫畫之筆友欄內，寫信給被告，當時被告是用假名，雙方互有書信來往後又多次通電話，在一年後即案發前數日，被告第一次約受害少女出街，被告在案發日致電受害少女，約她前往海洋公園玩，受害少女答應跟被告前往海洋公園，被告後提議返他家中，受害少女跟被告返家後，被告推受害少女落床，受害少女大叫，被告出言恐嚇，會殺死她，隨後用一枕頭掩蓋住受害少女之咀，把她之衣服除去後將她污辱。受害少女後往廁所，發覺下體流血，隨即穿回衣服，離開被告之家，乘的士返家。

受害少女回家來有將被污辱事件透露給家人知，翌日返工後，始向警方報案，探員隨即拘捕被告，被告在警誡詞內指出，受害少女自願與他發生性行為，事後她要索取三千元購買新衣服，他曾給她五百元。

控方指出，當時受害少女心情不佳，在離開被告家中，被告曾將一些東西交給她手上，她始發覺是五百元。受害少女有一名男朋友，雙方認識有一年，經常出街拍拖，雖然雙方有親熱，但未有進一步之行動，故受害少女是處女。

經營美容院模特兒代理 控制女子賣淫 張鳳玲囚九月

（新亞社訊）一名經營美容院及模特兒代理之女子，涉嫌被控控制三名女子賣淫。與警方派出警員扮顧客光顧揭發，將她拘控，昨日解上香港地方法院審訊時承認三項罪名，法官在聆訊案情後，判她入獄九個月，被告聞判後痛哭失聲。

被告張鳳玲，廿九歲，被控三項罪名，於九〇年八月三日及九日共提供三名女子賣淫。

案情透露，去年八月三日警方派出一名警員扮成一名商人，透過被告介紹，以三千元代價找得一名女子作性服務，五日後警方再派出兩名警員，扮成顧客，在灣仔一間酒店之咖啡座與被告取得聯絡，被告表示可以提供女子給他們作性服務，其中價錢較高女子最高一次達四萬之鉅，雙方再約定在尖沙咀一酒店內睇相識，兩警後來選得兩女，被告表示其中一女收費六千元，另一女收三千元，雙方後來約定翌日在灣仔一酒店內交易，但到達時，被告表示該兩女無閒，未能出席，兩警後再選另兩女子，收費三千及兩千五百元，兩女後來到達酒店，兩警乃付五千五百元有暗號之鈔票給被告，即分別偕兩女登上酒店之房間，其時警方以時機成熟，在被告離開酒店後，即將她拘捕，其後在警署內，警員在她之手袋內，找回有暗號之鈔票，乃將她拘控。

偽造發貨單盜公款 時裝店女董事緩刑

（新亞社訊）一名卅七歲女子因兩項偽造發貨單及兩項盜竊罪名，為廉署拘控，日前在南九龍法庭承認控罪，法官鄧立德將其還押至昨日宣判，以待感化官之報告。被告昨日被判入獄三個月，緩刑一年，另償還六千九百七十七元予受害公司，及付堂費五百元。

被告陳佩貞，卅七歲，筆時裝公司前任女執行董事。

中葡達成協議 中文成為澳門官方語言

新澳督下月廿日公布

△中葡聯絡小組中方組長康冀民表示，中葡兩國達成中文成為澳門官方語言的協議，將促進澳門本地化，有利於公務員本地化。他同時指出，兩國外長達成協議後，澳門將以澳督批示，在法律上予以承認。

△澳門新總督人選將於下月廿日公佈，葡國總統蘇亞雷斯目前正展開「揀蟀」工作，澳門護督范禮保在里斯本稱並未受邀出任新澳督。

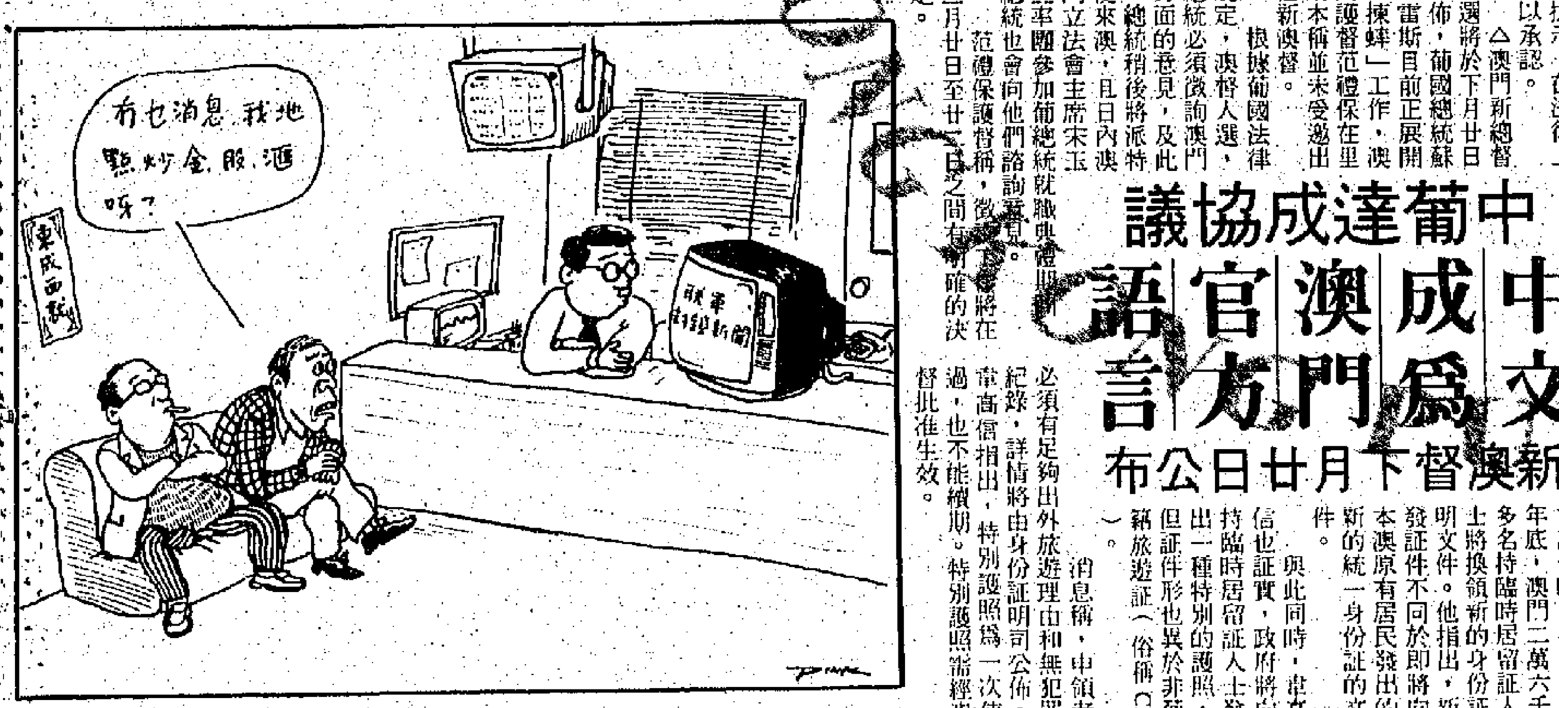
根據葡國法律規定，澳督人選，總統必須徵詢澳門方面的意見，及此，總統稍後將派特使來澳，且日內澳門立法會主席宋玉生率團參加葡總統就職典禮，總統也會向他們諮詢意見。[illegible]總統將在三月廿日至廿二日之間有明確的決定。

△（廿五）日凌晨起，澳門立法會中期增選已正式開展競選宣傳活動。[illegible]九個候選團包括九個候選人，[illegible]凌晨起已出動宣傳，張貼海報宣傳政綱，[illegible]戰頗為激烈。

△澳門署理護督韋高信昨日披露，今年底，澳門二萬六千多名持臨時居留証人士將換領新的身份証明文件。他指出，新發證件不同於即將向本澳原有居民發出的新的統一身份証的文件。

與此同時，韋高信也證實，政府將向持臨時居留証人士發出一種特別的護照，但証件形也異於非葡籍旅遊證（俗稱C）。

消息稱，申領者必須有足夠出外旅遊理由和無犯罪紀錄，詳情將由身份証明司公佈。特別護照為一次使用，也不能續期。特別護照需經澳督批准生效。



華僑日報教育版主編

中學會考預習專欄 15科課程分日刊登

華僑日報教育版之一九九一年中學會考預習專欄，本年除文理科課程外，更加強商科會考課程，包括新增設之商科（COMMERCE）及經濟、經公、會計學、電腦等，科目由去年的十四科增至十五科，全部由明德出版社提供資料，按日分科刊出，輔導應屆考生，增強信心，準備參加一九九一年之中學會考。

歷年主編之「中學會考預習專欄」，題型及內容均與中學會考形式極為接近，備受各校考生歡迎，為不少同學解決種種困難，使他們更具信心應試，獲得更好成績。

今年繼續為中學會考預習專欄提供資料之明德出版社（MILL & DALE PRESS），提供之科目包括文、理、商三組共十五科，計有中國語文、英文、數學、物理、化學、生物、附加數學、歷史、地理、經濟、中國歷史、會計、電腦、經濟及公共事務及新增設之商科等。俱由學養俱佳而任教中學會考班多年之著名津補校名師執筆，歷年均獲各界好評。

為增強考生應試之信心，各科內容均編有「應試指南」，內容包括分析歷屆試題命題趨勢，提示考試課程學習重點，提供作答時應注意之要點，及指導考生如何把握重點有系統地作答等。

一九九一年中學會考預習專欄，每逢星期一至星期六，在華僑日報教育版發表，敬希各校老師及應屆考生留意。刊出之科目及日期，若因特別事故要作出更改，恕不另行通知。

各科刊出日期、科目及作者姓名如下：

科目	專欄作者	刊期	科目	專欄作者	刊期
英國語文科	胡曉霞女士	星期一	附加數學科	蘇匯數先生	星期四
物理科	麥俊彥先生	星期一	商科	黎紹基先生	星期四
中國語文科	陳大為先生	星期二	中國歷史科	何炳堅博士	星期五
生物科	周淑嫻女士	星期二	會計科	郭文德先生	星期五
地理科	賴德明先生	星期二	化學科	朱宏林先生	星期六
歷史科	陳炳輝先生	星期三	數學科	盧偉傑先生	星期六
經濟科	呂政先生	星期三	電腦科	蔡澍南先生	星期六
	李仲强先生		經公科	郭文德先生	

香港浸會學院會計學會會計學術節九一問答比賽

淺談公積金

何謂公積金計劃？

公積金計劃是一項為員工而設的經濟保障計劃。在此計劃下，符合年資要求的員工，如因退休、自動辭職，或在職期間身故，其本人或家屬可由計劃的基金中獲得一筆款項。

基金的來源

計劃的基金主要由僱主和僱員每月的供款（或由僱主單獨供款），及該基金投資得來的利益累積而成。

僱員的供款通常是他們月薪的百分之五。至於僱主的供款，則隨着僱員的職級和年資而有所不同，大約是僱員月薪的百分之五至百分之十五不等。

由於公積金計劃是為員工而設的，所以整筆基金須與僱主的資產分開，並交由獨立的財務機構管理，如銀行、保險公司等。

離職時的收益

正如以上所述，員工離職時可從基金中得到一筆款項。該款項可分為兩部份：（一）僱員供款部份；（二）僱主供款部份。無論員工在何時離職，均可完全獲得自己所供的款項及其投資利益。但僱主供款部份及投資利益，就須視乎該員工的年資而決定。根據大多數公司的做法，年資少於三年者，不能獲得該部份金額；三至九年者，可獲得該部份金額的若干百份比；十年或以上者，可完全獲得該部份的款項。

雙方利益

公積金計劃對僱員和僱主雙方都有好處。僱員方面，他們只需每月撥出部份薪金，便有機會獲得僱主的供款，而所收益實較僱員個自儲蓄的利息為多。此外，這計劃保障了僱員離職後的生活，使他們免於經濟困難。

僱主方面，僱主雖然每月需要支出一筆金錢，但這支出既可應付僱傭條例的要求，增加員工的歸屬感，亦可幫助減少人才流失，對公司的發展有相當的裨益。

總結

公積金計劃不但照顧員工離職後的經濟需要，同時亦顧及公司整體的利益，實在值得推廣。但推行此項計劃，須視乎勞資雙方的經濟能力和實際環境，而定立各項細節，以保證該計劃可順利推行。

經過簡單的介紹，相信大家對公積金計劃會有初步的認識。為了提高廣大市民對公積金計劃的了解，本會特別舉辦了「淺談公積金」有獎問答比賽，詳情如下：

參加辦法

將參加表格填妥及剪下，逕寄：九龍窩打老道二二四號香港浸會學院會計學會主收，信封面請註明「會計學術節九一問答比賽」。

參賽規則——

1、參加者只可交一份參賽表格；若多於一份者將被取消參賽資格，影印表格將不會受理。
2、香港浸會學院會計學會會員不得參加，以示公允。
3、截止日期：一九九一年三月五日（以郵戳日期為憑）

計分方法——

答中壹題二十分，以最高分為頭獎，餘此類推，如得分相同，將以抽簽方式決定名次，參加者不得異議。

各得獎者除個別以書面通知外，得獎名單及答案將於一九九一年三月十三日在華僑日報及星島日報公佈。

請細閱前文，並在下列的問題中，選出正確答案的方格"□"，填上"✓"

1、公積金為員工提供那項福利？
□房屋津貼　□離職後經濟保障　□醫療保險
2、參加計劃的僱員如自動辭職，可否取回自己的供款？
□可以　□不可以
3、僱員供款通常為月薪的百分之幾？
□百分之五　□百分之十　□百分之二十五
4、僱員工作滿多少年，才能完全獲得僱主的供款？
□三年以下　□三年至九年　□十年或以上
5、基金可以交予那些機構管理？
□稅務局　□勞工處　□銀行

姓名：＿＿＿＿＿　身份證號碼：＿＿＿＿＿

地址：＿＿＿＿＿

電話：＿＿＿＿＿

獎品

頭獎（一名）：體育用品價值一千五百元、雜誌贈閱、紀念獎盃

貳獎（一名）：體育用品價值一千四百元、紀念獎盃

叁獎（一名）：體育用品價值一千三百元、紀念獎盃

安慰獎（十五名）：各得精美紀念品乙份

九鐵地鐵將獲賦權 海外設立附屬公司

修例草案打破常規先諮詢立局意見

議員憂慮屬九七前遷冊先兆

（本報專訊）行政局今日會審議明日提交立法局一日內「三讀」通過的一九九一年地下鐵路公司（修訂）條例草案和一九九一年九廣鐵路公司（修訂）條例草案，政府賦予權力兩間公司可以在海外成立附屬公司的權力。

政府爲能確保立法局明日能夠即日內三讀通過上述兩項修訂，特別打破慣例，先提交立法局「初諮詢」，今日才呈交行政局通過。

消息指出，地下鐵路公司目前簽訂的掉期交易及相類的對沖合約交易價值約相當然港幣一百一十五億元，九鐵也有港幣五億元。假使地鐵及九鐵並不履行此等合約所訂的承諾，即時導致的後果便是上述兩間公司承受滙率及利率波動所帶來的風險會因此而增加。

消息又說，要急切制定有關法例的另一原因是鑑於通過地下鐵路公司帳目的期限將屆，爲了使這公司可以根據正常時間表公布其帳目，該等帳目須在三月初獲得地下鐵路公司董事局正式通過，除非地鐵修例已修訂，否則審計師在審核帳目時便須附註其保留意見。

政府打破過往慣例，在修訂一條法例前先諮詢立法局意見，才交行政局審議通過。然而，立法局議員李柱銘和薛浩然均表示修訂後九鐵和地鐵有權力在海外設立附屬公司，使人憂慮是否九七前「遷冊的先兆」。

立法局議員李柱銘今曰會向立法局動議，以示對政府修訂九一年地下鐵路公司及九廣鐵路公司（修訂）條例草案的不滿。

立法局議員李柱銘透露，將於今曰在立法局動議反對，有關九廣鐵路及地鐵公司將修訂條例，可在海外設立分公司一事。

李柱銘指出，雖然條例並非一定意味着九廣鐵路及地鐵公司有遷冊傾向，但他個人對此修改則不表讚同，並計劃於今曰在立法局動議反對。

至於其動議內容，李柱銘則表示尚在研究及初稿中，因此未允透露，而其不滿新例所在，李氏亦不作答覆。

立法局議員薛浩然表示：他憂慮修訂九一年地下鐵路和九廣鐵路公司的條例草案，准許兩間本港機構在海外設立附屬公司，這未知是否「遷冊」的先兆。

他補充上星期五的內務會議上，金融司林定國向立法局議員提出這項修訂，有關修訂是打破過往慣例，先諮詢立法局議員意見，然後才由行政局通過。

他坦言兩局是公營機構，一直的收益是來自本地市民，假如修例允許其在海外設立附屬機構，很容易惹人懷疑會否動用港人的收益在外國投資。

他強調會向當局提出質詢，有需要時還要向公衆交待，讓市民知道修訂條例的原因，同時，修訂條例是否賦予兩間機構過大的權力呢？

立法局議員劉華森，則持有不同見解，他表示，九廣鐵路及地鐵公司之新條例，並非有意遷冊，因爲本港不少大型機構，都喜歡在海外設立分公司，利便未來發展。

而其中一項甚爲常見的，就是進行SWAP的交易，（即交換意思），例如利用外國分公司，進行借貸或錢銀上交易，因此，他對這個修改，認爲無疑問存在，表示支持。

另方面，對於政府考慮修訂條例，附予九廣鐵路公司及地下鐵路公司有權在海外設立附屬公司一事，九廣鐵路公司發言人表示歡迎，認爲有利於該公司的運作，但現階段該公司不打算在海外設立分公司。

地下鐵路公司發言人亦表示歡迎，因爲該公司的資金主要在世界各地集資，若該公司可以在海外設立分公司，便有利於財務安排。（寶、憲）

兩鐵修例增加條款 可作其他財務交易 設立海外附屬公司

（特訊）行政局今日討論的地下鐵路及九廣鐵路之修訂，主要建議是，地下鐵路公司法例（第二七〇章）將修訂並在第十一條後增加條款如下：

十一A，有權進行其他財務交易

（一）就財政事務，地鐵公司有權簽署任何合約或作任何安排，包括公司如認條件爲適當，可以簽任何約或作出任何安排以減輕或補償其財務上的風險，即視爲如「正常成年人」一樣。

（二）參照次條（一）所賦予權力，公司可在任何國土或管轄權地方成立一間附屬公司。

一九九一年一月廿四日，英國上議院作出一項決定，對公營公司如地鐵公司進行財務安排如美金掉期存款之活動是否超出權力表示懷疑。

但這類安排在現代財務管理是十分普通，地鐵公司作過多次這類安排。

此草案目標是使地鐵有權這樣做並使其過去作爲是有效的。

矽肺病者賠償辦法宜以喪失能力計算

醫學會建議不應強逼僱員愛滋檢驗 簽署手術同意書年齡應降至十八歲

（特訊）香港醫學會建議應以失去百分之百的工作能力來作出對矽肺病患者的賠償計算，並將矽肺病（即肺沉積病）列爲必須呈報的病症。此外，學會亦認爲應跟隨成年歲數條例改變，使十八歲的病人可自行簽署同意書，而醫生在替公司僱員驗身時，應按其志願以決定是否進行陽性反應測驗。

勞工署最近設立了一個工作小組，對矽肺病（賠償）法案進行全面檢討，並進行諮詢。由於矽肺病一經發現後便無妥當的治療方法，並逐步惡化，直至患者呼吸系統失去功能而死亡。

醫學會副會長陳啓明昨公佈醫學會的建議時稱，醫學會建議對賠償不應列出其喪失工作能力程度作計算，應以其年齡、收入、供養的直系近親，及以百分之百失去工作能力作出計算。金額應每月支付，直至病者去世爲止。同時又豁賠償的病患者不可再從事其他工作，而僱主若聘矽肺病患者在沉箱工作，將被視爲刑事罪行。

醫學會建議醫學界應跟從去年頒佈的成年歲數條例，將簽署同意書年齡由廿一歲降至十八歲。

其次有關現時有僱主要求醫生替其僱員作入職身體檢查時亦一併作愛滋病抗體檢查。醫學會認爲此舉有涉及個人私隱及個人基本權利，因此建議醫學界不應因爲僱主要求便替該僱員作此項檢查，應先徵求該接受檢查的僱員本身意願。

電視台多聲道廣播 本年七月一日開始

廣播事務管理局主席羅保昨宣布

屆時電視機或錄影機須具備「麗音」解碼功能

（特訊）廣播事務管理局主席羅保爵士，昨晨宣佈，由今年七月一日起，本港兩間電視台，將進行多聲道廣播。

羅保爵士稱，由七月開始，本港電視台，在廣播同一節目時，可提供不同語言予觀衆選擇，並可作立體聲廣播。

目前，本港家庭中之一般電視機，均不能接收多聲道廣播，故市民必須改裝原有電視機，或購買具有多聲道系統的電視機。

據電視代理商表示，目前已有這類電視機在市場出售，只是並不普及。

而本港兩家電視台發言人均表示，幾年前已研究這種廣播，並已做好充份準備，作多聲道廣播。

羅保爵士表示，選擇NICAM「麗音」標準是因爲這種多聲道廣播提供極佳的音質，並符合香港現行的廣播技術標準。此外，並可廣播高頻真度高的立體聲或多種語言節目。

現有的電視機及錄影機仍可繼續接收普通的聲道。要接收立體聲或多種語言廣播，觀衆必須使用附有NICAM「麗音」解碼器的電視機或錄影機。電視台及消費者委員會將在未來數月公佈如何選擇適合的電視機或錄影機接收多聲道廣播。

消委會總幹事陳黃穗則表示，市民在購買多聲道電視機時，應分辨清楚電視機能接收多聲道，不是「只能」播放多聲道影碟或錄影帶。

陳太補充，市民應選購裝有的麗音解碼器的型號，並留意機身、使用手冊上，是否有NICAM標記，不要單憑店員推介，而錯誤購入不相乎機號。

陳黃穗指出，要接收多聲道電視節目，只要電視機或錄映機兩者其中一樣具備「麗音」解碼功能，已經足夠。此外，消費者毋需急於更換設備，因爲電視台啓播初期立體聲節目不會很多，同時，市場上「麗音」型號供應有限，消委會三月及五月份「選擇」月刊將會詳細報道。（寶）

財政預算案發表前照例繁忙 運輸署昨提醒車主 提早換牌可免擠迫

（特訊）運輸署昨日提醒欲換領牌照的駕車人士及車主可以在牌照到期前四個月申請換領。

該署發言人表示，牌照事務處通常在二、三月份非常繁忙，因爲市民都趕在每年的財政預算案發表前換領牌照。在最爲繁忙的日子裏，牌照事務處將採取先到先得的配給制度，派籌給申請人，於指定時間遞交申請表。

爲避免在牌照事務處排隊等候，發言人提醒駕車人士及車主可利用郵遞方式換領駕駛執照及車輛牌照，以節省時間。

他說該署接受郵寄申請的計有換領駕駛執照；學習駕駛執照及車輛牌照；簽發國際駕駛許可證；及轉換車主等。

申請表格可向所有郵政局、政務總署各詢問處及運輸署牌照事務署索取。

發言人稱，不論收費增加與否，蓋上發表財政預算案當日下午二時三十分前的郵戳的郵寄申請均仍繳交舊牌照費。

香港民主會昨發表 十一項參選政綱 法治經濟居首位

（特訊）香港民主會昨日發表參選政綱，作爲民主會及其屬下侯選人在本年度三級會議競選時製定政策的指標。

該會主席梁智鴻表示，他們訂出的政綱共十一點，其中重點爲力促區議會於九五年全部議席由直選產生。其他政綱包括針對法治、經濟、環保、房屋、中港關係、基建、教育、運輸、老人及醫療。

姬鵬飛與魯平 周日來港訪問

（港訊）中國國務院港澳辦公室前任主任姬鵬飛，離開北京赴澳門訪問。他訪問澳門四日後便於本周日來港，他將會在港逗留十一日。

在昨日啓程時英國駐華大使唐德立與葡萄牙使館臨時代辦在機場送行。而港澳辦公室主任魯平則將與姬鵬飛一起訪問香港及澳門。

酒牌局明日會議 將討論六宗申請

（港訊）市政局酒牌局將於明日舉行會議，討論六宗曾遭反對簽發和續發會所酒牌及酒牌的申請。在該六宗申請中，兩宗爲申請簽發新會所酒牌的個案，分別是灣仔駱克道的嘉雀會及油尖區漆咸道的SHANG KARAOKE MEMBER CLUB LTD.。

申請酒牌通告

茲特通告：李錦强現居九龍秀茂坪邨第二十五座二〇八室爲其設於沙田新城市廣場第三期地下138－139室之必勝客，向區域市政局酒牌局申請簽發新酒牌。任何人士如獲悉任何理由，認爲不應批准此項申請者，請於本通告發出日起計十四天內，以書面說明各項事實詳情，加以簽署，並附聯絡地址電話，然後呈交設於新界荃灣楊屋道區域市政局綜合大樓四樓之區域市政局酒牌局秘書收此佈

日期：一九九一年二月二十六日

香港最高法院

一九九〇年破產案第B五四六宗

關於：CHEUNG SUET HA 地址爲香港九龍又一邨紫藤路十二號［illegible］字樓［illegible］

單方訴訟人SAEHAN SILK TEXTILE COMPANY LIMITED 爲一九九〇年十二月二十八日入稟法院之破產呈請書

啓者：茲有SAEHAN SILK TEXTILE COMPANY LIMITED 其註册地址爲 NO. 307-17-12, 4GA DAEMOON ROAD, CHOUNG-KU, SEOUL, SOUTH KOREA，入稟法院對台端發出破產呈請書。法院已［illegible］令［illegible］上述破產呈請書之法院蓋印副本及代票論令之蓋印副本［illegible］行之「中文報章華僑日報及一英文報章南華早報刊登［illegible］入稟該破產呈請書及該破產呈請書之聆訊時間及地點［illegible］

再者：上述破產呈請書已正式及有效送達台端論。［illegible］於一九九一年三月十三日上午九時三十分在香港金鐘道三十八號最高法院聆訊，台端須於當日出庭聆訊。如台端當日不出庭，法院［illegible］台端缺席下頒佈接管論令。該破產呈請書可向法院申請索閱。

此致 CHEUNG SUET HA

債權人代表律師：J. BE［illegible］廖綺雲律師事務所

地址：香港中環干諾道中二十［illegible］號華商會所大廈六字樓

一九九一年二月二十六日

欖勿兄弟拍賣行拍賣 EAST OPTICAL CO. 之測眼機眼鏡等各物廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER S. T. DISTRAINT NO. 23 OF 1991 準於一九九一年二月二十七日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍輔仁街（譯音）門牌五十一號至五十三號物華街（譯音）門牌十九號至二十九號樓下G室及樓下後部份 WONG PING CHEUK T/A EAST OPTICAL CO.（NATURE OF GOODS：EYE SIGHT TESTING MACHINE, AIR CONDITIONER, SPECTACLE 貨物性質——測眼機，冷氣機，眼鏡）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樁之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二零二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

轉讓聲明

遵照生意轉讓（保障債權人條例）香港法例第四十九章第四及五節之規定：

敬啓者：譚海榮先生地址香港筲箕灣峻峯花園E座七樓三［illegible］（以下簡稱出讓人）前與關婉媚、梁耀華、李國祖［illegible］通菜街十七號地下及一樓以大新菜館［illegible］經營酒樓生意（以下簡稱該生意）。現［illegible］將其名下所有股份即該生意股份之百分之［illegible］讓與梁耀華及李國祖地址九龍通菜街十七號地下及一樓（以下簡稱承讓人）。該項轉讓已於一九九零年十一月三［illegible］交。承讓人擬以大新菜館（合發［illegible］在原址經營該生意。出讓人願意負責在轉讓成交之前所經營該生意之一切債務之百分之［illegible］出讓人所經營該生意有任何業務及［illegible］未清者，務需於本聲明刊出日一個月內採取法律訴訟，否則根據上述法例，逾期後概與承讓人繼續經營該生意無涉，特此聲明。

出讓人代表律師
廖陳林律師事務所
香港遮打道九至二十五［illegible］太古大廈十六字樓［illegible］二至三六室

一九九一年二月廿六日

簇新勞斯萊斯出售

1989 及1990 型款俱備

從未落地

茲以低於原廠價出售

請與本公司營業經理 DALL GERRY SIEGEL 洽

電話：（216）831-5300

圖文傳眞：（216）831-5013

CRESTMONT ROLLS ROYCE

CLEVELAND, OHIO, U.S.A.

香港最高法院

高等法院民事訴訟

一九九〇年第A二四二七宗

原告人（判決債權人）：美國運通國際股份有限公司

被告人（判決負債人）：王倫（WONG LUN）

致上述被告人（判決負債人）王倫寓新界沙田偉華中心四座七樓E室。

依據香港最高法院經歷司 MASTER YAM 於一九九〇年十月十九日之諭令，本律師行特此通知上述被告人（判決負債人）需於一九九一年三月廿二日星期五下午二時卅分到達香港金鐘道卅八號香港最高法院接受經歷司之查詢及呈遞有關台端個人財產狀況之證明文件。

一九九一年二月廿六日

原告人代表律師戴鄧莊律師行

地址：香港中環德輔道中六十一號至六十五號華人銀行大廈八樓

香港最高法院

高等法院民事訴訟

一九八九年第A七六四二宗

原告人（判決債權人）：大來信用証國際有限公司

被告人（判決負債人）：唐漢英（TONG HON YING）

致上述被告人（判決負債人）唐漢英寓新界屯門海翠花園六座九樓A室。

依據香港最高法院經歷司（MASTER P. CHAN）於一九九一年一月十六日之諭令，本律師行特此通知上述被告人（判決負債人）需於一九九一年三月廿二日星期五下午二時正到達香港金鐘道卅八號香港最高法院接受經歷司之查詢及呈遞有關台端個人財產狀況之證明文件。

一九九一年二月廿六日

原告人代表律師戴鄧莊律師行

地址：香港中環德輔道中六十一號至六十五號華人銀行大廈八樓

香港最高法院

高等法院民事訴訟

一九九〇年第A四二二五宗

原告人（判決債權人）：美國運通國際股份有限公司

被告人（判決負債人）：何唐富（HO TONG FU）

致上述被告人（判決負債人）何唐富寓香港西環厚和街九號二樓。

依據香港最高法院經歷司（MASTER JONES）於一九九〇年十月十三日之諭令，本律師行特此通知上述被告人（判決負債人）需於一九九一年三月廿二日星期五下午二時卅分到達香港金鐘道卅八號香港最高法院接受經歷司之查詢及呈遞有關台端個人財產狀況之證明文件。

一九九一年二月廿六日

原告人代表律師戴鄧莊律師行

地址：香港中環德輔道中六十一號至六十五號華人銀行大廈八樓

欖勿兄弟拍賣行拍賣 寫字樓傢俬用具電腦、影印機、傳眞機及各物廣告

啓者茲承香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO. 7420 OF 1990 準於一九九一年二月二十七日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港莊士敦道門牌一一二至一［illegible］二號 CNT HOUSE 十三字樓（DEFT：WONG PO KEI & WONG FUN［illegible］THERESA）（NATURE OF GOODS：OFFICE FURNITURE & EQUIPMENT, COMPUTERS 貨物性質——寫字樓傢俬及用具、電腦）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樁之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二零二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿兄弟拍賣行拍賣 BBB ENTERTAINMENT SHOP & INTER-ASSOCIATION ENTERTAINMENT & PRODUCTION LTD. 之音響電話傢俬各物廣告

啓者茲承香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO. A7630 OF 1990 準於一九九一年二月二十七日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港皇后大道中門牌三十五號COMMERCIAL HOUSE七字樓七〇五室DEFT. BBB DEVELOPMENT LTD. T/A BBB ENTERTAINMENT SHOP & INTER-ASSOCIATION ENTERTAINMENT & PRODUCTION LTD.（NATURE OF GOODS：SPEAKERS, AMPLIFIER 貨物性質——揚聲器、擴音機）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樁之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二零二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

承香港最高法院命貴重物業拍賣

茲定於一九九一年二月廿六日（今日）下午三時正起在香港皇后大道中卅六號興瑋大厦二〇五室拍賣房內將下開物業當衆出投

香港羅便臣道廿五號F座地下

實用面積：約九百一十五平方呎（祇供參攷用）

上述物業交易後交吉 欲知詳情請向主律師或拍賣人便知

電話：八四五一八一五

債權人代表律師潘煥球律師事務所
拍賣人香港拍賣行及地產代理有限公司 同啓

立案 哥林比亞電腦無綫電學校 招生

①電腦工程維修文憑科

②無綫電彩色電視電子工程全科日夜新班

③微型電腦裝嵌技術課程週末班

校址：旺角砵蘭街368太子站恒生銀行夜面 電話：3803804 3807806

本校一九四八年創辦，歷史悠久，設備規模龐大，歡迎到校參觀。

東莞工商總會 召開會員大會通告

本會於一九九一年二月二十日及二十二日接張堪偉先生來函，分別於二月二十日及二十三日辭去東莞工商總會主席及張堪偉小學校監兩職，爲選出新會董及主席領導本會工作，特召開全體會員大會。會議日期爲公元一九九一年三月十三日（星期三）下午七時正。地址：皇后大道西二二三四號好時大廈六樓B座東莞工商總會會所。希各知照，凡本會會員，請屆時撥冗出席爲荷。

東莞工商總會會董會臨時召集人 楊銳坤

一九九一年二月二十四日

拍賣挖泥船什貨車輛充公及無人認領之貨物

承政府物料供應處處長命定一九九一年三月廿八日（星期四）上午十時卅分在香港皇后大道中卅六號興瑋大厦二〇五室本拍賣行內將什貨車輛充公貨車輛及無人認領之貨物一大單拍賣本行備有貨單及目錄表投得者於下樁時須照投價交現款按金五成其餘之款（現金）限於翌日交清。

電話五二二九四四六

香港拍賣行及地產代理有限公司啓

欖勿兄弟拍賣行拍賣寫字樓傢俬廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO. 29 OF 1991 準於一九九一年二月二十六日即星期二日上午十一時正在香港威靈頓街（譯音）門牌十一號至［illegible］號 HONG KONG HOUSE ［illegible］A室 DEFT：CHAN KWOK HUNG, JIMMY（NATURE OF GOODS：OFFICE FURNITURE 貨物性質——寫字樓傢俬）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樁之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二零二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

誠聘校對員

本報聘請男性校對員，中學程度，有意者請晚九時半後，電：五四九一一八一內綫30號容先生洽。

區域市政局佈告

（一）西貢街市檔位公開競投

本局現訂於一九九一年三月六日（星期三）上午十時正在西貢普通道一號地下西貢鄉事委員會舉行公開競投，以出租西貢街市檔位。招租細則如下：

西貢街市

生雪檔位一個，每月底租爲二百五十元。

家禽檔位一個，每月底租爲三千元。

鮮肉檔位一個，每月底租爲二千零八十元。

濕貨檔位二個，每月底租爲五百五十元。

競投人士如對競投事有疑問，請致電：七九二四〇五四向區域市政總署西貢辦事處查詢。

（二）大圍街市檔位公開競投

本局現訂於一九九一年三月七日（星期四）上午十時正在沙田瀝源邨瀝源社區會堂舉行公開競投，以出租大圍街市檔位。招租細則如下：

大圍街市

洗衣店檔位一個，每月底租爲二千四百七十五元。

鮮肉檔位一個，每月底租爲四千二百五十元。

家庭電器用品檔位一個，每月底租爲四千元。

競投人士如對競投事有疑問，請致電：六〇六五六八七向區域市政總署沙田區小販及街市組查詢。

（三）大埔臨時街市檔位公開競投

本局現訂於一九九一年三月八日（星期五）上午十時正在大埔鄉事會街大埔社區中心舉行公開競投，以出租大埔臨時街市檔位。招租細則如下：

大埔臨時街市

乾貨檔位四個，每月底租分別由六百元至一千二百元。

濕貨檔位二十個，每月底租分別由二百二十元至六百五十元。

鮮肉檔位三個，每月底租分別由九百九十元至一千一百元。

燒味鹵味檔位二個，每月底租分別由八百元至八百八十元。

競投人士如對競投事有疑問，請致電：六五七七一一一內線一九七向區域市政總署大埔區小販及街市組查詢。

（四）大橋街市、洪水橋臨時街市、錦田街市及建業街熟食市場檔位公開競投

本局現訂於一九九一年三月十一日（星期一）上午十時正在元朗體育路元朗大會堂舉行公開競投，以出租大橋街市、洪水橋臨時街市、錦田街市及建業街熟食市場檔位。招租細則如下：

大橋街市

鮮肉檔位二個，每月底租分別由二千五百元至二千六百元。

蔬菜檔位二個，每月底租分別爲九百元。

洪水橋臨時街市

鮮肉檔位六個，每月底租分別由三百六十元至七百元。

咸雜檔位一個，每月底租爲三百元。

鮮魚檔位一個，每月底租爲四百五十元。

錦田街市

凍肉檔位一個，每月底租爲三百八十五元。

鮮肉檔位四個，每月底租分別由四百五十元至六百元。

鮮魚檔位一個，每月底租爲六百元。

建業街熟食市場

熟食檔位一個，每月底租爲二千八百元。

競投人士如對競投事有疑問，請致電：四七五二九四一向區域市政總署元朗區小販及街市組查詢。

（五）荃景圍街市、荃灣街市及楊屋道街市檔位公開競投

本局現訂於一九九一年三月十二日（星期二）上午十時正在荃灣大會堂文娛廳舉行公開競投，以出租荃景圍街市、荃灣街市及楊屋道街市檔位。招租細則如下：

荃景圍街市

燒味鹵味二個，每月底租分別由一千六百八十元至二千一百四十元。

鮮魚檔位二個，每月底租分別由九百四十五元至一千二百五十元。

蔬菜檔位十五個，每月底租分別由二百七十元至四百元。

生果檔位五個，每月底租分別由三百元至三百五十元。

鮮花檔位一個，每月底租爲四百五十元。

荃灣街市

家禽檔位一個，每月底租爲三千四百元。

楊屋道街市

蔬菜檔位一個，每月底租爲七百五十元。

鮮肉檔位三個，每月底租分別由二千七百五十五元至三千九百元。

競投人士如對競投事有疑問，請致電：四一二三四一一內線二十一向區域市政總署荃灣區小販及街市組查詢。

（六）北葵涌街市、大圍街熟食市場、長達路熟食市場、榮芳街街市及嘉定熟食市場檔位公開競投

本局現訂於一九九一年三月十一日（星期一）上午十時正在葵涌榮芳街葵芳社區會堂舉行公開競投，以出租北葵涌街市、大圍街熟食市場、長達路熟食市場、榮芳街街市及嘉定熟食市場檔位。招租細則如下：

北葵涌街市

生雪檔位一個，每月底租爲一千元。

乾貨檔位一個，每月底租爲六百五十元。

大圍街熟食市場

生果檔位二個，每月底租分別爲一百二十元。

熟食檔位十二個，每月底租分別由一千一百元至一千八百二十元。

長達路熟食市場

熟食檔位一個，每月底租爲七千元。

榮芳街街市

濕貨檔位二個，每月底租分別爲一千一百元。

鮮肉檔位一個，每月底租爲四千一百元。

嘉定熟食市場

熟食檔位二個，每月底租分別由四千零五十元至四千一百四十元。

競投人士如對競投事有疑問，請致電：四二五三六四向區域市政總署葵青區小販及街市組查詢。

（七）新墟街市、仁愛街市、廣財街市、青楊熟食市場及建榮熟食市場檔位公開競投

本局現訂於一九九一年三月十四日（星期四）上午十時正在屯門大會堂文娛廳舉行公開競投，以出租新墟街市、仁愛街市、廣財街市、青楊熟食市場及建榮熟食市場檔位。招租細則如下：

新墟街市

燒味鹵味檔位一個，每月底租爲四千元。

濕貨檔位五個，每月底租分別由七百六十五元至一千五百元。

生雪檔位一個，每月底租爲二千一百元。

仁愛街市

乾貨檔位一個，每月底租爲八百五十元。

廣財街市

濕貨檔位四個，每月底租分別爲二百元。

乾貨檔位一個，每月底租爲二百五十元。

青楊熟食市場

熟食檔位一個，每月底租分別由一千五百元至一千六百元。

生果檔位一個，每月底租爲一百元。

建業熟食市場

熟食檔位一個，每月底租爲二千六百九十元。

競投人士如對競投事有疑問，請致電：［illegible］向區域市政總署屯門區小販及街市組查詢。

（八）古洞街市 物中心檔位公開競投

本局現訂於一九九一年三月十五日（星期五）上午十時正在石湖墟［illegible］舉行公開競投，以出租古洞街市購物中心檔位。招租細則如下：

古洞街市購物中心

家禽檔位一個，每月底租爲一千六百八十元。

洋雜檔位一個，每月底租爲二百五十元。

上述各檔位租約爲期三年，將由一九九一年四月一日起生效。租約期滿時，承租人可依照區域市政局［illegible］

［illegible］

區域市政局

本港新聞

吳雄在西區少年警訊團拜會稱
提高知識撲滅罪行　少年警訊貢獻良多

（特訊）香港西區警區同人暨西區少年警訊活動委員會，昨在西區警署廣場舉行新春團拜酒會。

出席嘉賓及少年警訊首長、委員、政府長官有：警民關係主任劉惠中、會長王家琪、周演森、曹菊萍、楊植秋、梁偉明、張劍光、吳能根，劉坤銘、陳特楚、何接鴻、左明、周鴻標、劉進、委員呂鼎、徐家麟、葉松齡、梁松波、劉子健、陳有裕、黎志榮、麥德勳、潘錫康、許湧鐘、張國柱、鄧翰屏、李錫瑜、陳志光、周發、劉文廣、李崇德、葉杜榮等數百人。並由助理警務處長魯沛、紀輔士總警司、少年警訊活動委員會顧問廖烈科、政務專員余志穩、總監陳有慶、主席吳雄、副主席李鄧綺蓮、李達如、張有洪、王惟鴻、蔡冠深、榮譽會長游有德等主持醒獅點睛及管花掛紅。

助理處長魯沛、紀輔士及主席吳雄分別致詞，略謂：西區少年警訊獲各界熱心人士，紳商賢達支持與愛護，使少年提高滅罪知識，協助警方撲滅罪行，防止誤入歧途，對社會安定繁榮作出貢獻。

禮成後酒會聯歡，場面熱鬧，賓主盡歡。（奕）

旅港潮陽鄉會團拜　廖烈科籲選民投票

（特訊）旅港潮陽同鄉會，在該會禮堂舉行辛未年新春團拜，出席嘉賓有：社會福利署港島區福利專員洪李碧璇，中西區政務處一級行政主任陳運武等，主方到有會長廖烈科，副會長蔡衍濤、胡賜榮，當屆榮譽會蔡章閣，陳有慶，永遠名譽會長廖烈文、林伯欣、廖烈武、鄭翼雄、劉世仁、趙廣海、姚中立、馬清偉、張安德、劉謙齋、林建名、馬珊傑、趙伯韶，李朝偉、姚秋順，當然會董廖振聲、陳永銘、黃志強、馬松深、楊學光、劉百川，廖烈英、葉慶忠、蕭爾揚，會董同人林炳祺、趙克進、楊明東、陳璋、胡楚南、翁紹輝、吳典明、郭光海、廖寶成、陳振潮、林開來、許學之、鄭金源、許宗賢、林萬任、柯一正、洪子梅、楊瑞茂、陳鴻琛、邱子城、黃義坤、莊德茂，蕭爾敦、陳陽典、陳昇達、鄭碧木、周厚澄、馬介璋、趙資勳、陳發杜、黃雁閣、林萬合、李國邕、馬清岳、蕭錫錚、石振如、鄭學偉、陳智文、林基榮、陳鴻祺、曾木盛、培祥、陳祥生、楊堅漢、陳溪、周修仁、黃炯南、張仕傑、陳偉生、馬大鈞、趙漢鍾、陳克豐、鄭楚寧、林瑞榮、曾欽、周勤宗、廖烈香、魏偉明、林慶青、趙浩川、趙鍾華、柯成睦、林赤有、廖欽榮、周勤義等。

會長廖烈科致辭稱：近月雖受中東形勢影響世界經濟，幸而香港所受影響不大，值得引為欣慰。並強調說意發展會務，促使會務發展，同時表揚是次區議會候選人：陳特楚、張有洪、林乾禮、支韻韻及陳捷貴等為社區之服務精神及工作之往績，並呼籲會眾以及廣大市民踴躍參加投票，支持上述五位候選人。隨之由陳運武主任及洪李碧璇專員相繼發言，高度讚揚旅港潮陽同鄉會在廖烈科會長領導下對社會福利及服務等之卓著表現。禮成後歡宴，氣氛熱烈。

潮陽同鄉團拜，廖烈科、洪李碧璇專員及陳有慶合攝。

嘉應商會新春聯歡　劉宇新勉共建繁榮

（港訊）香港嘉應商會初九日假北角敦煌舉行新春聯歡，新華社香港分社副社長鄭華，鄭國雄，主任方駿、楊聲、林克平及廣東省政協副主席沈永椿，商會會員戚友逾千人到會，共話桑梓歡慶新春。商會會長劉宇新代表致詞！祝生意興隆，萬事勝意，並及嘉屬同寅支持國家四化建設，與內地經濟聯繫，繁榮家鄉溝通香港作出重大貢獻，由於大陸經濟政局已趨穩定，經濟發展，港商亦樂意到國內合資設廠，增強對國際競爭能力，雙方經濟掛勾已進密切地步，只要大陸保持安定政局不亂，經濟不垮，香港穩定繁榮就有保證，是晚聯歡商會元勳，委員首長多人出席，贊助獎品，副會長曾黃麗萍更粉墨登場歌舞助慶，掌聲不斷增加不少氣氛。大會顧問孫城增、曾憲梓、羅煥昌，會長劉宇新及各部主任黃觀琪、魏華强、謝英棒、陳泰元、林文昌、周永光、邱達生等代表祝酒，金利來、大成行、新寶德、中僑等送抽獎禮物抽獎增加氣氛不少。

慈雲山坊會辦團拜聯歡

（特訊）慈雲山街坊福利會首長，理監事、顧問等，昨假寶爵酒樓舉行新春團拜聯歡會。

與會首長有劉漢棠、鄧福康、楊勵賢、李建中、王元洧、梅蓑、陳集梧、林世鑾、周漢貞、劉漢田、楊流潮、楊瑞瑤、蔡文浩、賀維新、林子雲、梁傑鑾、張翠屏、伍惠清、劉錚嶸、賴恩祈、王鎮球、李啓光、鄧福如、王寶賢、周國平、馮娣、何燕雲、梁祥、夏麗明、丘幗英、余漢清、可徒寶忠、謝志剛、成師錦、張春、何統騰、劉金池等。

首由理事長劉漢棠致新春賀詞：「三陽啓泰、如意吉祥，今晚同人等叙首一堂，喜氣洋洋，恭祝身心康泰，業務興隆。在新的一年，希望大家通力合作，共同發展會務。劉理事長並謂：三月三日選舉區議員，凡已登記為選民者，希望踴躍前往投票，選賢與能，以盡選民應有之責任。」繼由首長王元洧、李建中、陽勵賢等致新年賀詞，語多吉祥。禮成後聯歡，氣氛洋溢。（奕）

深水埗東六分區聯合辦新春團拜

（特訊）深水埗東六分區委員會（石硤尾、南昌北、南昌東、南昌西、南山及又一村、白田），昨日上午十時卅分假石硤尾社區會堂，聯合舉行新春團拜。

大會敦請深水埗政務專員馮建光、深水埗區議會主席戴東獄、警區指揮官傅理、九龍西房屋事務經理李伯仲、市政總署區衛生總監林達生、康體及市容區主任李柏坤主禮。

大會主席團溫浩根、關銘、廖子強、梁順金、蔡偉石、侯鎮球款賓。參與盛會者有政府長官，各界社團首長、坊眾及各會首長有：周君廉、郭昌、周敵、陳茂發、鄭勝源、吳炳森、陳華生、郭淑貞、杜明彥、雷遠儀、葉炳全、黃國材、張金滿、唐錦彪、徐劍淩、廖金祺、朱百祥、祁家、吳琪、林德信、鄭錦華、許若志、鄭寶康、馮檢基、蔡滿等數百人。

儀式開始，恭請各主禮長官主持切金豬儀式，隨由大會主席溫浩根、關銘、廖子强、梁順金、蔡偉石、侯鎮球代表大會向各主禮長官致送紀念品，並主持開香檳儀式。禮成後酒會聯歡，各首長向嘉賓祝酒，互祝生意興隆，身體健康，香港繼續安定繁榮，中東戰事祈求早日和平結束，場面充滿熱鬧氣氛，賓主盡歡。（奕）

伍氏宗親會春祭　團拜春茗聯歡

（港訊）僑港伍氏宗親會，日前會所禮行舉行春祭大祖，新年團拜，並邀同香港黃族宗親會各首長理監事參與，計到有永遠會長伍宜孫、伍漢傑、伍晃湍、伍鈞惠、伍振民，首席會長伍兆燦，會長伍瑞賢、伍江、伍錦康、伍甲申、理事長伍旋操，副理事長伍標、伍尚信、伍國泮、伍光、監事長伍隨川、副監事長伍錦誠、伍羲林、伍金、伍衍、暨理監事明甫、一鳴、伯雄、卓田、鵲之、兆男、尚倫、蔚鏗、伍球、時美、伍瑞、伍鉅、于勁、社偉、鴻深、若雲、永灼、伍雄、國偉、伍超、于振、振全、彩英、伍李翠卿、沃佐、鴻初、藻翔、伍富、伍容、鎮光、伍傑、錦然及黃族宗親會理事長黃起昌、理監事黃家駿、黃英萍、黃福鈴、黃錫祥、黃文清、黃桂琦等百餘人。

五時祀祖理事長伍旋操主祭，伍、黃各首長陪祭，行三晉大禮，隨分胙肉，新年團拜由理事長伍旋操致新年賀詞。繼由伍漢傑、伍隨川、黃起昌、伍標、伍尚信、伍國泮、伍金、伍衍等首長分致吉祥賀語，善頌善禱，團拜完畢，聯袂往新翠城酒樓春茗聯歡，春風滿座，談笑甚歡。

圖：僑港伍氏宗親會新年團拜，理事長伍旋操致頌詞。

通善壇福利中心　楊達人教氣功班

（港訊）道教慈善團體通善壇，本着關心社會，利濟羣生之宗旨，特在其福利中心主辦氣功班，由氣功師傅楊達人老師教授。現已接受報名，男女老少均可，開班日期如下：

（一）氣功先修夜班：一月廿九日（星期二）下午六時至八時。

（二）氣功先修日班：二月廿三日（星期六）下午三時至五時。

（三）氣功中修夜班：三月六日（星期三）下午六時至八時。

查詢詳情請電：五四四七〇九一陳姑娘洽。

康富琴行搬遷　樂器平賣送獎

獨家代理CASIO電子樂器的康富琴行現已遷往加連威老道四十六至四十八號一樓擴充營業，並將其陳列室重新裝修；更於即日起至三月十五日舉行搬遷大減價及抽獎，優待音樂愛好者。

是次大減價的精選貨品包括PT-30電子琴原價八百二十元，現減售四百卅元；MT-520電子琴原價一千三百六十五元，特價九百六十元；MT-820電子琴原價一千八百六十元，特價九百九十元。數碼結他DG-20原價三千二百八十五，特價一千八百五十元；數碼圓號原價一千二百四十五元，特價七百九十元。

減價期間凡購買CASIO電子樂器，皆有機會參加抽獎，中獎有可獲得日本名牌卡拉OK鐳射碟機，廿一吋國際線路電視機，雙人深圳豪華遊等名貴巨獎，為顧客帶來歡樂與好運。

柴灣社團聯合委會　新春團拜場面熱鬧

（特訊）柴灣十一個社團聯合委員會日前假柴灣社區中心禮堂舉行辛未年新春團拜，並設酒會招待嘉賓，東區政務專員柏嘉禮、東區高級政務主任陳佩珊、柴灣區警署指揮官鮑少平警司、房屋署高級事務經理李鄉輝、市政局議員丁毓珠、區議員黃明權、貝納祺、覃定邦、沈志堅及各大社團首長黎賢、王國興等均蒞臨參加盛會，官民濟濟一堂，極爲熱鬧。

應屆主席趙承基致歡迎詞後，隨即由十一個社團首長趙承基（柴灣區商會主席）、文志江（漁灣邨居民協會主席）、郭益漢（香港潮僑協進會主席）、嚴培長（柴灣區街坊福利會理事長）、成定邦（柴灣居民協會理事長）、王奕發（柴灣街市枱商協進會主席）、勞生（香港公民協會柴灣區委員會主任委員）、謝容（柴灣老人康樂中心主席）、成海（聯合國香港協會柴灣小販委員會主席）、張書標（柴灣潮僑工商聯誼會主席）、聘任委員林德安、黃斌權、呂穎資、陪同柏嘉禮專員在禮台向嘉賓恭祝年年快樂，如意吉祥。（蒨）

圖：柴灣社團聯合委員會春節聯歡，該會首長與柏嘉禮專員向嘉賓祝酒。（本報攝）

快樂 7306148　百樂 5705454：今天五場獻映　請早定座　影評口碑一致大讚　喜劇　賀歲大都市處境喜劇　寶貝智多星　快樂早場

京都①② 5737374：第三週　今天五場　不適合兒童　劉德華　周星馳　賀歲片王　整蠱專家　新年潮流新科　無厘頭有厘頭　變！變！

新光①② 5632959：兩天後約　最佳片　粵語全版　請府闔統　魔域仙蹤續集　三天後　級　夜未央

今天祇映 12:30 2:30　俏佳人風月　7:45 夜場　新聲劇團公演　情醉大王儒

今天五場　幼稚園特警

黎敦約 巴倫紐 屯門 4522123　今天獻映　富貴吉祥　幼稚園特警　魔域仙蹤續集

尖東 華懋 廣場 3113000　今天獻映　飛鷹計劃　縱橫四海　魔域仙蹤續集　四點及午夜：飛鷹計劃　整蠱專家　縱橫四海

國泰 利多 4572795 屯門　今映　成龍新作　飛鷹計劃　魔域仙蹤續集　新宿在場早錯

海城①② 7355915　今天五場　幼稚園特警　魔域仙蹤續集

新麗①② 7857763　兩院五場　阿諾舒華辛力加演　幼稚園特警　向所披閣府請統　飛鷹計劃　成龍 鄭裕玲

皇后 華成 皇都　今天五場　橫跨歐亞非洲　深入敏感地　請闔府統　飛鷹計劃　成龍 鄭裕玲主演

好運 紅磡　今天五場　成龍 鄭裕玲 依華主演　飛鷹計劃　老少咸宜請闔府統

嘉城① 7130255　六場獻映　飛鷹計劃　成龍編導演

嘉城② 7130255　五場獻映　富貴吉祥　林子祥 張曼玉 張學友 沈殿霞

嘉年華 5670421　第3週　成龍編導演　飛鷹計劃　嘉禾鉅獻賣座冠軍　請闔府統

嘉華 5670421　破西片賣座紀錄　第十週　柏德烈史威狄斯與黛美摩亞合演　人鬼情未了

好萊塢 龍都①② 4332362　地麻油 3849612　屯門 4591178：今天五場　富貴吉祥　神鬼龍心黑　早四點午夜出虎身替老　今天五場　轟天神鷹

華龍 4922545　福星 8189102　今天五場　周潤發 張國榮 鍾楚紅 公賀歲鉅獻　縱橫四海　觀眾影評齊讚賞

美都 4788911　雅都 6976808　富都 3429997　寶石 3657116　凱都 4594857　今天五場　縱橫四海　觀眾影評齊讚賞　老虎出更

金門 3653111　新聲 6976808　鴻基 6538201　今天五場　劉德華 周星馳 賀歲片！　王晶導編　整蠱專家　陰陰濕濕

影都 7426111　新樂 3618167　凱都2 4594857　今天五場　整蠱專家　陰陰濕濕

新都 5772296　新寶 3857151　今天五場　整蠱專家　洪福齊天

翡翠 文華 黃金 寶聲　今天五場　林子祥 沈殿霞 張曼玉 張學友　富貴吉祥　中環英雄

豪華①② 3990363 旺角道4號　今天五場獻映　請早定座　寶貝智多星　整蠱專家　劉德華 周星馳　影評口碑一致大讚

大淘 宮麗碧 都國①② 5708861 際國 香港仔 5551449 ABC 泰國 新樂宮 銀星 6570091 海濱 凱旋 海運 華聲 鴻聲 基鴻 樂聲 民樂 總統 金聲 利港①②

今天五場　幼稚園特警　影環片球　第二週映　浪漫佳人俏　今天五場　富貴吉祥　林子祥 張曼玉　今天五場　不與精品國法同別　肉體的接吻　超越水準之作　今天五場　成龍 鄭裕玲 依華主演　飛鷹計劃　老少咸宜請闔府統　今天五場　飛鷹計劃　成龍編導主演　幼稚園特警　富貴吉祥　今天五場　幼稚園特警　風月俏佳人　今天五場　富貴吉祥　魔域仙蹤續集　今天五場　劉德華 周星馳 主演 王晶編導　整蠱專家　第十週映　人鬼情未了　今天五場　寶貝智多星　今天盛大獻映　縱橫四海　吳宇森導演　各大影評報讚　周潤發 張國榮 鍾楚紅　今天五場　整蠱專家　縱橫四海

UA沙田　UA屯門　新城　昌南　樂宮　銀都①②　珠江　康城①②　南華①②　利舞台　百老滙　京華①②③　倫敦　普慶①　普慶②・新華

飛鷹計劃　人鬼情未了　轟天神鷹　富貴吉祥　幼稚園特警　寶貝智多星　魔域仙蹤續集　整蠱專家　富貴吉祥　轟天神鷹　今天五場　飛鷹計劃　成龍　鄭裕玲　整蠱專家　富貴吉祥　飛鷹計劃　魔域仙蹤續集　幼稚園特警　富貴吉祥　幼稚園特警　小靈精　拾夢情真　活地亞倫91年情濃極品

新界版

海壩村明日清拆・官民終達成協議

只拆農地建築物

原居民村屋店舖則暫緩清拆待上訴結果決定
荃灣鄉會通過建議鄉議局要求港府合理解決
指出以公共用途理由收地再行拍賣極不公平

（特訊）荃灣鄉事委員會一致通過動議，建議鄉議局向政府要求，重新考慮合理解決海壩村原居民收地權益，並且支持海壩村原居民繼續上訴香港合議庭。

荃灣鄉事委員會昨日（星期一）召開緊急會議，商討港府引用官地收回條例強行收回海壩村原居民土地案。該會主席陳流芳指出：港府引用上述條例以公共用途為理由收回海壩村的土地，再行公開拍賣，這是極不公平。

陳氏續稱，他擔心在日後荃灣市中心進行重建時，港府亦可能引用該條例收回石壁新村及大屋園的土地，漠視原居民業權人的權益。因此，荃灣鄉事委員會希望透過鄉議局要求當局妥善解決海壩村問題，他們亦支持該村的原居民業主上訴合法議庭，爭取合理權益。

港府將於明日清拆海壩村。陳氏表示，他與荃灣政務專員及地政署官員商討後達成協議，目前只清拆海壩村農地上的上蓋建築物及店舖，而原居民的屋地上蓋及店舖暫緩清拆，待上訴合議庭有最終結果才再執行有關事宜。

陳氏續稱，海壩村原居民業主同意上述協議，以免環境衞生惡化下去以及避免再度發生火警。此外，原居民的代表律師已去函有關當局，要求在上訴期間仍維持海壩村的水電供應。（悔）

不取消八七號巴士但減車
沙田區會引起爭辯
議員認為應加班並盼勿取消八八M綫
九鐵車廠續二期擴建噪音將減至最低

（特訊）運輸署高級運輸主任馮玉蓮昨日在沙田區議會交通及運輸委員會提交進度報告中提到不取消八十七號巴士服務，但須減少一部巴士行走，引起爭辯。

關於取消九巴八十七綫服務問題，馮玉蓮主任表示，去年八月會議希望維持服務。運輸署檢討這次建議後，九巴同意保持這條巴士綫，他由六月份起，須減少一部巴士行駛。

林鴻釗議員表示，欣聞八十七號綫不取消，能夠爭取得到，值得欣慰。由於班次不密，所以乘客疏落，如果減少一部車，是否能夠不減少蝕本呢？

馮玉蓮說，減少一部車，在繁忙時間，每班由現時廿分鐘減為廿五分鐘。至於監察巴士問題，則水漲船高。

簡松年議員表示，乘客量不夠，因班次疏落。如縮班次，乘客等得不耐煩，轉乘其他車輛。我建議增加班次，改善服務，來吸引更多乘客。

程張迎主席亦認為，如果等二、三十分鐘一班車，是不切實際。

關於取消第八十八M巴士綫問題，蔡根培議員表示，由心區人口達二萬人，顯徑、隆亨居民都反對取消八十八M綫。八十一M是無法代替八十八M，希望運輸署保留。

程張迎主席也說，街坊表示，聽聞取消八十八M，大家都很緊張，希望運輸署審慎考慮。

有關六十號K專綫小巴，已於二月十四日加價。張玉蓮說，因為經營成本增加。

林鴻釗議員說，最近燃油加價，小巴藉口燃油加價而加價，將來燃油跌價，小巴會不會減價呢？

關於九廣鐵路大廈電梯扶手問題，區議會主席吳燦林表示，沙田九廣鐵路大廈簡松年律師行對開電梯經常修理，其中有天有個肥佬上電梯，由於軀體龐大，阻塞電梯。九廣鐵路公司最好在旁邊設計一道石級，以便市民上落。

最後，由區議會主席吳燦林主持頒獎給九巴「模範車長」冠軍李沛輝。

昨日出席者有主席程張迎，區議會主席吳燦林、張北如、黃宏發，蔡根培、簡松年、林鴻釗、李寶明、衞慶祥、陳漢英、劉江華、陳道鴻等議員，林志威、歐建基、何志立、馮玉蓮、張紀棠、余忠權、劉百鈞、袁仁偉、賴嘉年、霍嘉瑞、郭小明、岑耀祖、彭長偉、何秀武、黃靜立、樊慧玲等。（傑）

（特訊）九廣鐵路何東樓車廠重建工程計劃和何東樓及銀禧花園居民造成影響的噪音問題，昨日在沙田區議會交通及運輸委員會討論。

鐵路公司經理賴嘉年表示。一九八九年四月，九廣鐵路公司開始了一個五年計劃，重建何東樓車廠。工程分幾個階段進行，首期於一九九零年中完成，而位於銀禧花園平台下的何東樓鐵路車輛維修中心亦同時啓用。目前進行中的第二期工程包括在銀禧花園以北興建另一個平台，將車廠的活動與上面的住宅樓宇分隔。平台會有一部份建於主線路軌上，而由於工程不能在有列車行駛的時間進行，惟有在深夜收車後進行。平台的建築工程已經開始，但目前只在日間進行。

由一九九一年三月一日起，鐵路主線上面的平台建築工程會開始進行，而為免影響行車安全這些工程必須在當日列車服務結束後才開始。工程的初期不會對附近居民造成影響，但由九一年九月至九二年一月間，工程將包括由起重機放置橫樑，而起重機操作時會發出較大聲浪，可能對附近居民（主要是銀禧花園及落路下村部份居民）有些影響。為了配合噪音管制條例，負責建造平台的承建商將會在可能造成噪音的工程動工前至少兩個月向環境保護署申請建築噪音許可證。這份建築噪音許可證會限制任何時間內使用機械或器材的數目和組合，以便將工程聲浪的影響減至最低。（傑）

（一）荃灣鄉事委員會全體支持海壩村原居民業主上訴合議庭，爭取合理權益。（二）區議會主席吳燦林（左四）頒獎給九巴「模範車長」冠軍李沛輝（中）後，與交通及運輸委員會主席程張迎等合影留念。（三）厦村鄉事會團拜，官民喜氣洋洋。

仁濟售慈善獎券
亞視派出演員協助
籌款支持服務基金

（特訊）仁濟醫院為籌募社會服務基金而售賣之慈善獎券，現已以公開發售。亞洲電視為響應是項善舉，特別派出「中環英雄」劇集演員，包括亞洲小姐吳綺莉、施綺蓮、譚文潔及呂仲賢等出席協助。

仁濟醫院主席林伉儷及副主席何顏素雲在出席以下活動時除多謝亞洲電視支持外，更表示該院之社會服務基金成立，一向致力於發展老人及幼兒工作服務，經過不斷努力下，亦薄有成績；但仍有賴各界人士支持，以加強這方面的發展，並呼籲社會各界熱心人士繼續支持，共襄善舉。

慈善獎券每張港幣伍元，獎品包括大獎十五份，細獎四十份，總值數十萬元，並將於三月二十二日由副新界政務署長主持抽獎。各界人士如欲認購或捐款，請電四一六八三八零，仁濟醫院社會服務部查詢。（奕）

大澳水陸居民賀新春熱烈
仍望加速各項建設
建議增設非假日通屯門東涌小輪航綫
並盼考慮利用廢棄鹽田建臨時運動場

（特訊）由離島區議會、區域市政局及地方人士贊助，大澳水陸居民賀新春大型節目，於正月初九及初十晚在鄉事會廣場舉行。第一晚歡樂遊藝節目，第二晚猜燈謎，龍田幼稚園表演歌舞，居民參加踴躍，氣氛熱烈。

離島政務專員蘇啓龍應邀出席主禮。

開幕大會由代主席張志榮區議員致詞，希望政府亦儘快興建漁船停泊區，配合第二期龍田邨公共屋邨落成，對大澳經濟發展，對人口回流，起着重要的作用。

建議政府有關部門考慮非假日增設大澳至屯門途經沙螺灣、東涌小輪航綫服務。希望政府為大澳青少年設想，考慮到利用廢棄鹽田已堆填區的土地，增建一個臨時的運動場。

出席主禮嘉賓有離島政務專員蘇啓龍、張志榮區議員及地方社團首長有劉焯榮、鄭炳權、龔偉興、王冠南、梁華有、蘇明、黎美勝、王沛詩等陪同。與會者有黃來帶、黃志賢、梁亞滿、朱福華、卓息生、郭滿安、梁金華。（新）

（一）大澳水陸居民慶新春開幕剪綵儀式。（二）仁濟醫院籌社會服務基金賣慈善獎券，主席林伉儷與亞姐齊呼籲多熱心支持。（本報攝）

屯門輕鐵兩交匯處開始啓用

（港訊）為配合輕便鐵路支綫的道路使用者，和令駕駛者及行人預早熟習如何橫過輕鐵交匯處，屯門青山公路兩個輕鐵交匯處的交通燈號將於本星期稍後開始使用。

自二月二十七日（星期三）起，位於青山公路與新墟徑的輕鐵交匯處的交通燈號將開始使用，而位於青山公路與景峯花園的輕鐵交匯處燈號將於二月二十八日（星期四）開始使用。

九廣鐵路公司輕便鐵路部發言人呼籲駕駛人士及其他道路使用者在橫過輕鐵交匯處時留意交通燈號，以確保安全。

輕鐵屯門區內支綫將於一九九一年底開始投入服務。啓用後將顯著地擴大輕鐵的服務範圍，和提高整個系統的運作效率。

馬鞍山居民大會對黃水事件交代
逾四百戶換水管

（特訊）馬鞍山昨晚舉行居民大會，區議員李寶明就區議會工作小組進展向居民交代有關錦禧苑的黃水事件。

承建商已於去年底為一一四戶受黃水影響最嚴重的住戶更換水管，今年一月十四日，又再為一五九戶住戶更換水管。

最後，承建商亦安排於一月卅，再為一五四戶更換室外水管。

由於有些單位的食水於更換水管後仍略呈微黃色，房屋署現正和承建商磋商，希望承建商能為這些單位更換室內水管。

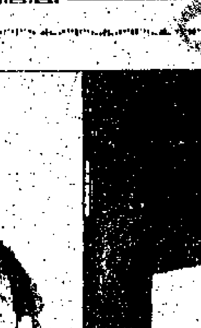
將來如果個別住戶再有食水問題，可直接與苑辦事處聯絡。（傑）

大埔區議員邱福平
繼續競選連任
要致力改善地區發展

（特訊）大埔區議員、前香港籃球代表隊選手邱福平（圖）在今次區議會選舉中，繼續在大埔南選區競選連任。

邱福平現年四十四歲，為大埔區土生土長居民，青年時為消防隊成員，尚擅育，為甲組籃球員，並獲選為香港代表隊選手，南征北戰，立下不少汗馬功勞。其後轉行商人，熱心服務社區，參加大埔鄉事會工作，八五年獲選為大埔區議員，八八年獲得連任。任期內，邱福平爭取到大埔區特別是大埔墟的交通服務改善問題，北盛街至太和火車站行人橋興建，第六區受清拆影響善後問題，並擔任了大埔區議會屬下環境改善及工程委員會主席，關注和討論了區內的空氣、污染、工業區不明氣體、煤氣安全措施、船灣垃圾堆填區環境問題、鄉村防洪工程，以及鄉村小型環境改善工程等問題，及多次推行清潔運動。

邱氏此次參加競選連任，其抱負是要改善地區的發展，發揮區議會諮詢之功能，反映民意，改善交通，溝通新舊居民之隔膜，積極關注該區環保服務，康樂設施，青年、學童教育，老人服務和治安問題，使其能延續發展，造福大埔成為一個美好的區。（新）



大埔南選區候選人邱福平

厦村下白坭因旱嚴重缺水
要求當局運水應急
鄉會團拜鄧致祥祝好運官民交換意見
專員允協助改善鄉村設施並施工防洪

（特訊）厦村鄉鄉事委員會昨舉行新春團拜，元朗政務專員葉文輝，元朗區警司趙錦輝，流浮山警署長馬卓賢亦一齊赴該會與各村代表拜年，除交換地方建設及治安意見外，下白坭村因亢旱嚴重缺水，要求當局派水車載水至該村，以濟千名村民燃眉之急。

團拜由主席鄧致祥主持，歡迎官方人員蒞會拜年外，並致賀歲詞，祝大家羊年行好運，萬事如意。

葉文輝專員則述及厦村鄉過去一年，因發展工程期間，遭遇過一些問題困擾，幸政府與鄉事會洽商後，事件能夠迎刃而解，盼今後仍秉承過去之合作，共同改善村民生活，他又指出防洪設施工程正盛速施工，以免鄉村發生水患，招致村民生命財產的損失。

至於貨櫃車影响交通問題，有關方面已加注意，迅速改善。此外，對於鄉間修橋整路；尤其是增設街燈，會極力為貴鄉爭取，早日付諸實現。

趙錦輝警司及馬卓賢署長也先後致賀歲詞，祝大家羊年享受治安太平。區域市政局議員顏錦全亦臨場與衆拜年。下白坭村代表鄧德和向葉專員提出，謂由於連月天氣亢旱，該村仰靠山坑水食用，近日已涓滴難求，村民要遠赴村外尋覓水源食用，耗時費力，且情況越來越嚴重，井水亦枯竭，盼當局儘速協助村民，派車運水至下白坭，每星期兩次，以解救村民生活必需。葉專員允向水務局致意，儘快實施。赴會者尚有高級聯絡主任黃錦輝，周聲焯，警民關係科劉冠達，麥茂芳，鄧治華，鄧禮南村代表鄧天恩，鄧鈞鐸，鄧偉治豐，鄧興來，陳植良，陳添齊，李火雄，鄧興有，郭德和，鄧英喜，鄧松達，胡興有，鄧植傑，胡興有，鄧厤光，鄧恒貴，麥福，司徒開等廿多人。（君）

八六年迄今車費加幅已達一半
來往西貢與坪石站
專綫小巴傳再加價
西貢區居民指調整班次頻密

西貢沙角尾屋區居民表示，不滿區內一專線小巴加價頻密。

一位居民指稱，從一九八六年至今，來往西貢及彩虹的一專線小巴綫，由二元五角加至五元，加幅達至一半；且聞該線在不久將小巴商將申請加價至六元，並會在夜間現在實行，他認為如果成事實，不合理。

他更稱，小巴商以波斯灣戰事導致燃油價格上升而提出加價要求，這不應是加價理由，因為小巴由西貢開往坪石，車程大約只需廿分鐘，算是短程路線，而且小巴班次頻密，約每隔五分鐘便開出一班，每班次載客量達十六人，每位收費五元，加上中途經常有乘客上落交替，收費每程車有可賺近百元的收入，比起其他地區的專線小巴已相當可觀。相比之下，以廿分鐘的短程小巴收費五元，已算昂貴。他更表示，小巴商以燃油價格上升為加價理由，但日戰爭結束，燃油價格回落時，小巴又會否恢復原來收費呢？

他又表示，坊衆對小巴的服務也有所不滿，事因一號專線小巴理應來往西貢及彩虹，然而，在繁忙時間中，往往只停坪石便算尾站，此做法對一些往彩虹的街坊造成許多不方便。

所以，他們希望運輸署對專線小巴加價之申請，可作出深入的調查及審慎的考慮。

敬業樂業的盧永靖。

馬鞍山居民不平鳴
小童燃爆竹擾安寧

分別兩位讀者向記者投訴，馬鞍山小童燃放爆竹及新春期間，深宵被鄰里左右打「癲」，直至凌晨二時至三時多還未停止，騷擾居民安寧。

一讀者表示，馬鞍山耀安邨廣場花園一帶在農曆新年公衆假期內，不少青少年於廣場燃放炮竹及煙花等危險物品，部份缺德者更將那些炮竹從空中擲下。有些年紀約四至五歲的小童，公然手持大雷炮竹在邨內出入，他們不知道此行為已威脅到本身及別人的安全，直至假期過後，以上情況間中仍在邨內出現，一讀者稱，奇怪沒有職員加以干預及制止，引致邨內各處遺下燃放後的垃圾竹紅紙及煙花殘骸。他更表示，邨內部份店舖[illegible]

[illegible]

社工生涯接觸不同層面人士
盧永靖工作感滿足
增添信心接受挑戰
雖負責行政亦參與前綫服務

人們的心目中，擔當「北斗星」的社會工作者，其內心世界會較仁慈；永遠都只能得寬恕而不曉得發怒。其實，箇中的情況又是否如想像的一樣呢？倒不如透過這篇人物專訪，讓讀者去領會社工生涯的工作感受之一二。

路德會沙田和諧青少年中心主任盧永靖，由於本身喜歡結交朋友，與人交接觸，所以選擇了這份職業。他更是一名虔誠的基督徒；希望找一份工作能夠讓信仰及理想同樣實踐，參與社會服務社區，無疑來得更富意義。盧氏加入社工行列，不覺已有六載；期間曾接觸不同的「服務層面」。例如：院舍輔導工作、康復中心、老人中心與及青少年中心等。令他留下最深刻的印象，便是他第一次接觸的「院舍服務工作」。[illegible]

醫院地方有限暫難再加擴充
威爾斯手術室不足
非急症者改期開刀
議員望利用九龍醫院減輕負擔

沙田威爾斯親王醫院手術室不足，一些非急症的病人也因手術室不足而需要臨時改期做手術，有沙田區議員指出這有可能造成一些非急症病人變成急症病人，他認為最關鍵性的是應擴充威爾斯親王醫院，增加手術室的數目，但卻發覺威爾斯親王醫院沒有地方可擴充，所以，他建議可將九龍醫院擴大而成為威爾斯親王醫院下管理的醫院，可減輕該醫院的負擔。

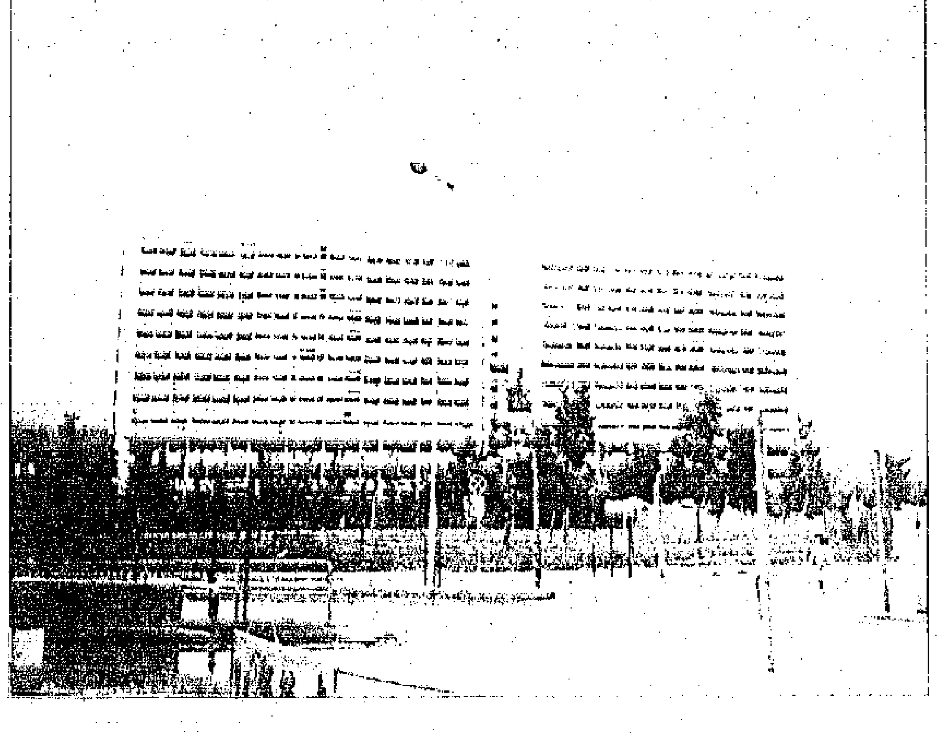
沙田區議會衞生、教育及福利委員會主席黃匡忠指出，威爾斯親王醫院每日要應付整個新界東的人口，為有需要的人士服務，而院內手術室不足的情況嚴重，每日因有急症病人而被迫取消該日已定出施手術的非急症病人動手術的日期，而「擱期」這種情況，在一般醫院是經常發生的。若那些非急症的病人被「擱期」後，便要從新再排期，這可能會使一些急性的病人變成了急症的病人，因為「非急症」是醫生的一種判斷，但可能要到開刀做手術時才知道結果；黃氏認為非急症的病人排期時間，最多是不可超過一至二個月內，他指出最關鍵性的解決方法，是應增加手術室的數目，九龍醫院設有胸科、肺科，亦設有手術室，可減輕該醫院的負擔。

黃匡忠指出，越南船民使用威爾斯親王醫院的比例並不算高，但在早前，醫院的比重是很高的，而醫院一威爾斯親王[illegible]事務處也建議應轉介部份人士到其他醫院去，來減輕威爾斯親王醫院的負擔，但其他醫院的院接收率也很低，整個計劃推行得並不理想。

粉嶺中心街市積極裝修，以備啓用。

範模較細符合屋邨需要
粉嶺中心街市檔位公開招標
料投標者多為區內居民

粉嶺中心街市位於粉嶺市中心，貼鄰粉嶺火車站，面積約九千平方呎，現正公開招標，共設檔位約三十多個，陳美國計師香港有限公司經理張文威指出粉嶺中心街市規模較小，是一個屋邨形式的街市，招標的對象相信會是區內的居民，投標者主要是區內的居民，而客戶一、消費者，多是粉嶺中心第一期的居民。[illegible]



沙田威爾斯親王醫院出現手術室不足的情況，議員建議應增加手術室解決問題。

體育

昨總督盃準決賽戰情平淡
2-1 麗新勇挫愉園
愉園兩主將雖缺陣迪臣先拔頭籌
後防屯駐五名守衛採取死守戰術
久守必失麗新由李健和紐頓建功
三月三日南麗爭霸料將哄動一時

（特訊）高級組總督盃足球淘汰賽，昨有一場準決在大球場上演，結果麗新二比一僅勝愉園，晉入決賽，將於本週日（三月三日）與南華爭霸。愉園殘陣應戰，有兩名主將梁能仁，梁帥榮缺陣，在上半場由迪臣先拔頭籌，但在盡失中場優勢下，處於捱打狀態，李被李健和在上半場追平，易邊後紐頓奠定勝局。

頭場預備組聯賽火藥味濃厚，麗新三比二險勝依波路，雙方球員險鬪全武行，結果依隊有兩將被逐，而麗新門將被紅牌趕出場。

戰幕初升，兩隊立即展開中場爭逐。正如賽前傳出，愉園有兩名正選倦勤，分別為中場指揮官梁能仁，與及清道伕梁帥榮，實力大大削弱，所以愉園擺出一個穩守陣式，後防屯駐了五名球員，分別為關偉強，鄧桂盛，譚阿福，黃火木，與蔡滿祥，另外加上中場茹建德經常隨後助守，所以形成愉園後防經常保持有五至六名球員，基本上來說，他們是採用人盯人戰術，黃火木看守柏力奇，譚阿福凍結巴貝利，另外再加上鄧桂盛在最後一綫執漏，各將打來大致上稱職，但由於大側重防守，所以形成中前場組織攻勢很疲弱，麗新佔了八成攻勢，但面對愉園密麻的後防，難於突破，比賽初段頗為沉悶，缺乏攻門鏡頭。

直至廿二分，麗新首度攻門，先是愉園左閘關偉強在前半場交失波，立即被張志德截得並策動反搏，長傳右面李健和，他底綫傳中，黎永昌在十二碼附近半窩利抽射，角度頗刁鑽，被劉棟平飛身接住。劉棟平自復出後狀態大勇，使愉園在劣勢下仍能穩定軍心。

比賽形勢在一分鐘後扭轉，愉園半場處於劣勢，但憑一次死球竟打開紀錄。茹建德右路前半場開出罰球，遠柱王福榮頂回中間，伏兵城下的迪臣加上一頭頂入網，愉園一比〇佔先。

麗新柏力在廿五分時因不君子行為被罰黃牌。

麗新失球之後，加快進攻節奏，卅五分，巴貝利左路開角，遠柱紐頓頂回中間，雙方在門前大混戰，愉園後衛未能大腳解圍，被李健和掃入，麗新追成一比一平手。

完上半場前一刹，愉園鄧桂盛犯柏力奇，被罰黃牌，雙方一比一暫時言和。

易邊之後，兩隊原陣應戰。麗新依然保持上半場中場優勢，七分鐘，李健和右路三閘綫傳中，愉園後防忙着追趕巴利、柏力奇，被紐頓中路突入，右腳控定，左腳抽射，皮球彈地滾向門前，劉棟平不虞有此一着，目送皮球入網，麗新二比一後來居上，一分鐘，麗新賴羅球因蓄意手球被罰黃牌。

直至廿二分，麗新廖俊輝犯茹建德，球證再度出示黃牌。三分鐘後，愉園姜榮耀退下火綫，由新秀李國權披甲。

在比賽後半部份，愉園背城借一，全面反攻，卅三分，茹建德左路開出角球，對方賴羅球頂出，禁區邊關偉強第一時間凌空抽射，僅在楣頂出界，無功而退。兩分後，愉園吳鑑鴻犯李健和，被罰黃牌。

最後球證長笛一吹，麗新二比一僅勝愉園，晉入決賽。（發）

雙方開賽時列陣如下：

愉園

劉棟平

關偉強 吳鑑鴻

黃火木 茹建德 王福榮

譚阿福 鄧桂盛‧迪臣 廖俊輝

蔡滿祥 姜榮耀

麗新

趙俊明 黎永昌

賴羅球 雷達華 柏力奇

黃國安 紐頓 巴貝利

張志德 李健和

港奧運隊海埂練兵
三月出發為期一週
借高原環境煅煉體能友賽主隊

（特訊）香港奧運足球隊將首次開赴中國春城昆明，作為期一週的集訓，以備戰即將展開的奧運亞洲區外圍賽。

昆明海埂訓練基地，處雲貴高原邊緣，近年已成為中國足球隊冬訓營，據曾參加集訓的運動員介紹，他們在該處訓練營是獲益良多。

由於高原地理環境特有的效力，從該營地完成訓練的運動員，都有一種身輕如燕，活力十足的感覺。所以中國足球隊每逢大賽之前，亦會假該訓練營加緊「催谷」。而今年全國十三支甲級球隊亦開始集中該處，加上香港奧運隊，令到今年冬訓異常熱鬧。

香港奧運隊計劃於三月廿三日至卅日期間，於海埂集訓，他們希望在此期間能由中國足協幫助安排兩場友賽，以檢閱球隊實力。

中國足協日前覆函表示可以安排，但港方須先訂出具體日期，並選擇友賽對象。

領隊林建名與三位副領隊及教練商討之後，決定三月廿六和廿八日為友賽日期。對手方面，希望分別與實力較強或較一般的兩支球隊進行切磋。以便考驗奧運隊真正實力。強隊方面的理想對手，是冠軍遼寧隊，而另一支球隊是可由中國足協視情況而定。

亞洲羽球周日閉幕
中國隊竟冠軍無緣

（特訊）亞洲羽毛球錦標賽週日晚在馬來西亞首都吉隆坡結束，中國選手在五個單項比賽中與冠軍無緣。

唯一一對進入決賽的中國選手陳康和陳紅勇，在男子雙打決賽中，以十二比十五和十比十五的接近分數負於世界名將，南韓朴柱奉和金文秀，獲得亞軍。朴柱奉和金文秀獲得冠軍。

在男子單打決賽中，馬來西亞的拉‧西德以二比一戰勝隊友傅國強，奪得冠軍。傅國強獲得亞軍。

印度尼西亞的于蓮在女子單打的決賽中，以二比一擊敗南韓的沈恩婷，奪得冠軍。沈恩婷獲得亞軍。

女子雙打和混合雙打的冠、亞軍均為南韓選手所獲。

港女子百米紀錄保持者
女飛人伍嘉儀復出
十一秒九四乃在八八年所締造

自去年英聯邦運動會後便正式退休的香港女子百米紀錄保持者伍嘉儀，日前宣佈復出，復出後參加的第一項賽事將是下月七日在灣仔運動場舉行的港英對抗賽。

闊別田徑壇近一年的伍嘉儀，今次之復出足見她對田徑之熱愛未減，今年之目標將以十月大馬舉行的亞洲田徑錦標賽打入決賽前八名為主。

擁有十一秒九四百米港紀錄的伍嘉儀，形容復出後之心情是既驚且喜，驚的是停止了近一年，已沒有真正比賽的反應和感覺，喜的是自己那份渴望參加比賽的鬥心已到了極點，希望出的首仗可以盡快恢復對比賽之感覺及反應，致於能造出如何之成績反而次要，希望第一場比賽能近十二秒已很好了。

正式宣佈復出的伍嘉儀，目前每週在銀禧跟體能教練施德基練兩課舉重，另外便是按照教練陳德蔭為她設計之訓練計劃有系統地進行，希望到今年十月能在亞洲田徑錦標賽中打入決賽前八名。

在女子百米短跑項目中，伍嘉儀在八八年所創之十一秒九四之紀錄一直未有人打破過，唯一最能威脅她的選手是青少年組紀錄保持者梁慧筠，而這位剛中學畢業的梁慧筠亦已出國深造，對於一片退出聲中的本港田徑壇而言，伍嘉儀之復出必然替田徑界打一支強心針，亦希望這位傑出的女跑手能重燃光芒，創出更佳成績。（王）

星辰國際馬拉松跑
周日沙田銀禧舉行

即將於星期日在沙田銀禧體育中心舉行的星辰國際馬拉松，除了擁有先前公佈的海外好手外，還擁有一羣本地好手。

女子方面香港的參賽者包括有熟識的卡絲嘉、黃鳳芬、程金鳳及梅麗等。其中實力派的黃鳳芬與中國的許麗珍和印度的雅嘉露十分接近，最佳時間為兩小時五十二分四十一秒。有七、八年賽跑經驗的她，曾先後去過賓城、美國、漢城等多個國家作賽，亦參加不少本地比賽如星辰國際金一哩、愛迪達大路之王等等。

雖有豐富的作賽經驗，黃鳳芬不曾鬆懈，除了繼續經常性的練習外，她更為星辰馬拉松一賽加緊備戰，她表示是賽乃香港最盛大的國際馬拉松賽事，她將以信心，盡力作賽，並將採前半段發力的戰略。對是賽有三屆經驗的她，唯一擔心腳患發作。她看好的跑手是剛在星辰金一哩香港女子組中輕易奪標的卡絲嘉。卡絲嘉表示對是賽充滿信心，在比較一哩及四十二公里的賽程時，她說：「賽程表較長，我的表現將會比星辰金一哩為佳。」卡絲嘉的最佳時間為兩小時三十二分五十三秒，是本賽的大熱。

男子方面，香港的陣容亦十分強勁，計有植浩星、鍾仁貴、黃仲文、黃志森等。一九八六年至八八年，香港華人紀錄最佳保持者植浩星，由八三年開始賽跑，馬拉松是他的專長，紀錄為兩小時二十三分三十九秒。擁有豐富的國際賽經驗，曾作賽加拿大、星加坡、南韓等地的他，雖曾在田徑壇一度停賽而沉寂，最近又活躍起來，在近期的熱身賽中表現出色，現在的他已回復信心。對此路程有兩次經驗，植浩星認為沿岸的風向不定，將影響參賽表現。而有十一年賽跑經驗的黃仲文亦認為除了風力阻礙外，當日天氣，溫度，路面凹凸等亦會影響成績。他認為三十公里後的一段是決定性的，跑手將面對體力透支的種種困難。黃仲文將以信心專克服，而且以假想敵作推動力。他曾參賽于星加坡、印度、台灣、美國、賓城、北京等，最佳紀錄為兩小時三十分四秒。

這幾對手有一個共同點，就是他們同樣熱愛賽跑。他們將全力以付本週星辰國際馬拉松賽事，與許多國外及其他好手作賽。相信不少香港人仕亦會全力支持他們創立好成績，為港人爭光。

美德兩場網球決賽
蘭度艾堡分奪冠軍

（路透社曼菲斯廿五日電）蘭度在此間室內網球決賽中，以七比五、六比二擊敗上屆冠軍德國史提，奪得今年他第三項冠軍。

捷克蘭度為此賽首席種子，世界排名第三，僅花一小時卅分鐘挫敗對手，獲得九萬九千美元的冠軍獎金。

首盤雙方均發出凌厲發球，但蘭度看來更加硬朗。

賽後蘭度說：「我今天表現不錯，達到要求，在史提的壓迫下，我極力反擊，不過史提在首盤受挫後，心理受了影響。」

另外在德國斯圖加特舉行的精英網球決賽，世界排名第一瑞典艾堡以六比二、三比六、七比五及六比二擊敗同胞史雲遜，奪得他今年首項冠軍，他的世界第一地位因而獲得加強。

首盤艾堡三破對手發球，用了不足卅分就拿下首盤，次盤艾堡發球欠佳，被史雲遜扳平，艾堡在第三盤險勝，一度被史雲遜以五比四領先，但史雲遜未能保持發球局，讓艾堡扭轉了劣勢。

這場勝利不但給艾堡帶來十三萬七千美元進帳，而排名積分表上更領先碧加，艾堡現有三九九七分，碧加三五二三分。碧加腿傷休息四週，預料在溫布頓之前難以再次超過艾堡。（楊）

世界第一瑞典艾堡在斯圖加特精英決賽擊敗同胞史雲遜，奪得他今年首個冠軍。（美聯社）

國林躍及其體操世家
一家八口俱是國手
曾獲四十多塊金牌
松花江畔國氏一家體操三代相傳

天寒地凍。松花江越來越稠，終於凝固了。

江畔，哈爾濱市體委宿舍區內一間普普通通的小平房裡，卻漾著永恒的春意。

那春意來自裝點小屋舉目皆是的一座座獎杯、一枚枚獎牌和一面面獎狀上。小屋的女主人索惠琪不無自豪地說：「還沒收全呢，林躍在亞運會上得的獎牌，就沒來得及送回來。」

這是個罕見的體操世家。全家八口人，包括剛剛揚名的國林躍在內，個個都是體操健將，其中有亞運會冠軍頭銜的，竟達五人。由於家族姓國，使得了個「國家」體操隊的美名。

據不完全統計，一家人在國內外重大比賽中，共奪得包括四十多枚金牌在內的一百五十餘枚獎牌。

體操世家的奠基人國書增，是一九五六年全國男子體操全能冠軍，他的妻子索惠琪則在六十年代初連續兩年獲平衡木全國亞軍。兩人結婚後，總覺得沒練夠、沒賽夠。他倆把旺盛的精力投入到體操教學中，並相繼把四個孩子全部送到八一體操隊，終於使昔日的冠軍夢在自己的子女身上得以延續。

除女兒國林紅因八一女子體操隊解散而回到哈爾濱任體操教練外，國書增大兒子國林生、二兒子國林順和小兒子國林躍，先後都從八一隊走進了國家隊，而且一個比一個出息大。

林生是上屆亞運會團體冠軍成員；林順除同樣頭銜外，又添了個團體世界亞軍稱號；而林躍，去年剛滿十八歲，便相繼奪得世界友好運動會雙槓冠軍和北京亞運會團體、鞍馬、雙槓三枚金牌以及全能銀牌。

更有奇的，近幾年這家人增人添丁，新成員竟還是沒有離開體操界。林生的妻子何秀敏，林順的妻子王惠瑩，都是原中國女子體操隊的戰將，前兩屆亞運會金牌得主。

「三代遺傳，我們家出神童了。」已經當上奶奶的索惠琪開心極了：「林生、秀敏來信說，他們的兒子才一歲多，居然能在單槓上雙手懸垂腿成直角吊三十秒鐘了！」

國書增笑了：「別的咱不敢吹，要吹體操世家，咱敢！全國甚至世界，一家子都從事一個運動項目，而且都達到相當高的水平，哪兒還有！」夫唱婦隨。索惠琪極認真地說：「不是我們有志這樣做，實在是我們太愛這個項目了。」

新界中學五區體育競技
全年總錦標獎快將揭曉
九三後將設最佳進步獎

新界學界體育協進會九零至九一年度中學各項體育競技比賽快告圓滿結束。

新界學界體會由八九年始為鼓勵各中學分區會員學校積極參與區內之校際各項賽事，同時更冀望各參賽健兒在比賽中能悉力以赴，竭盡所能，發揮本身賦有潛質，勇抗對手奪標。

於各區執委會通過設全年總錦標獎以資獎勵，由賽委會監督及執行，此乃新界學體會分區比賽中表現最全面最優秀之學校。此獎項分男女子組，系屬學體會之會員學校均有資格在本區內各項校際體育賽事參加。為使各項賽事之完整性及鼓勵各校參加，凡參加某組賽事之學校，能完成賽程者可獲一分（凡曾棄權隊伍均不予給分）。再者冠軍可得十八分，亞軍十二分，季軍九分，殿軍六分，將全年所參與之比賽項目積分累積最高分之學校便可獲得全年總錦標之榮譽。

由於總錦標獎項之設立，不少區內會員學校鼎力支持，異常踴躍報名參與各項賽事，同時學體會對學校學生參與各項賽事能起催化作用及多方鼓勵，三年後於每區設最佳進步學校獎（不斷進步及每年平均進步幅度較大者）評估各校在各次比賽之表現，特將中學各項賽事分為三組

A組（一）田徑、（二）游泳、（三）越野。

B組（一）籃球、（二）足球、（三）手球、（四）排球。

C組（一）乒乓球、（二）羽毛球、（三）體操。

積分計算，祇計A組最高積分的兩個項目，即合共六個。總分數高者將有機會獲獎。除審查成績外，賽委會亦考慮以下之細則。

（一）各校之往年運動比賽，以便比較進步程度，即以過往三年最少參加六項賽事而成績不斷進步及每年平均進步幅度較大者才可有機會評選。（即三年後才有此獎項）。

（二）學校對參與運動之態度。

由於各項賽事接近尾聲，各校為爭奪總錦標，故未舉行之比賽必悉力以赴搶分，屆時競逐過程定必另有一番熾烈。欲有任何查詢請電新界學體會：七一一一四二八（八二公）。

甲一男籃羣雄競逐
思遠展時奪標熱門
福建虎視眈眈南華警察未明朗
新軍栢寧頓屬黑馬圖異軍突起

（特訊）今屆全港甲一組男籃聯賽經已展開爭逐，十支勁旅積極組軍備戰，再比高下。上屆冠亞軍思遠，展時於週日揭幕戰旗開得勝，顯示出極強的爭標決心。不過要斷定此兩支勁旅必達目的，仍為時尚早。本屆參賽的球隊還除了思遠，展時外，尚有福建、警察、南華、灼安、植美、南青、旭暉、栢寧頓。

其中旭暉乃新昇班球隊，栢寧頓則由信豐更名組成。

如論各隊實力，是各有千秋。思遠乃上屆聯賽，超級工商盃雙料冠軍，可謂球勢熱門。班主吳思遠今季投資百萬，力保冠軍陣容，另有美國外援大衛威利加盟，攻力有增無減；主將吳柱業，梁月明，林金鏞資質超羣，經驗豐富，每遇對壘場面，多被看高一線。

思遠的缺陷乃速度較慢，攻防轉換之間容易令對手有機可乘。這可能與該隊球員年齡偏大有關。

展時乃上屆表現較突出的球隊之一，陣容特點是球員年輕好勇，且身材，速度甚佳。今屆有南華劉勇，福建朱躍輝來投，兩將技術高超，實戰能力強，相信能為展時帶來一個新局面。

新將當中，宋方、林俊威、陳爍堯等潛質優良，有希望成為新港隊主將。展時今屆所聘外援是洋將湯姆。

福建屬體壇老牌勁旅，為問鼎冠軍，會方早於去年就籌措基金，用於聘請外援，力圖在今屆再展雄風，該隊洋將不是別人，正是入籍王史釗活。

警察，南華今屆兵源流失嚴重，相信對他們十分不利。

南華主將有劉勇退出，警察有費林明離隊，暫時看不到會方有任何補救措施。不過兩隊都屬後盾強大一類，有可能加碼班兵助陣，屆時思遠若要衛冕成功，非拚出全力不可。

與足球壇的依波路一樣，栢寧頓是想成為爭標競逐中的黑馬，他們一改過去聘請外援的習慣，轉向菲律賓招募人馬。希望借菲島球員狠辣作風，於羣雄混戰中殺開一條血路，究竟效果如何，要待出賽日「殺真章」。（平）

世界盃高山滑雪賽
奧法好手分獲冠軍

在富良野進行了女子滑降和超級大回轉兩個項目的比賽，奧地利選手哈斯、安雅和法國選手梅爾，卡羅莉分別以1分22秒83和1分20秒66的成績奪得這兩個項目的冠軍。

獲得女子滑降第二、三名的是瑞士的布．尚塔爾和蘇聯的什．沙爾沙瓦。獲得女子超級大回轉第二、三名的是美國的賽．伊迪斯和奧地利的吉．薩比安。

原訂於進行的女子滑降比賽因天氣原因而推遲到今天進行。來自奧地利、德國、加拿大、法國、意大利、蘇聯、瑞士、捷克斯洛伐克、美國和日本的57名選手還將于下月二日和三日兩天再次進行滑降和超大回轉兩個項目比賽。

女甲冠軍新亞（上）聖母書院（下）。

中學校際田徑九龍第三組男甲冠軍香島（上）男乙冠軍官中（下）。

國泰滙豐七人欖球
三月廿三廿四舉行

取得了世界盃欖球賽亞洲區代表權之日本國家隊，將會繼續保持其在每年一度國泰滙豐七人欖球邀請賽的忠實擁護者美譽，派隊在三月底來港競逐新一屆比賽。

歷來均由香港欖球總會主辦之國泰滙豐七人欖球邀請賽，可說是國際七人欖球壇上一項極負盛名之賽事。今年比賽已定於下月廿三及廿四兩日舉行，並由廿四路參賽隊伍互相競逐銀盃，銀碟及銀碗賽三大錦標。

在過去十五年比賽上，日本隊的表現雖不及新西蘭、澳洲等南半球或歐洲區勁旅，但卻是參賽多支亞洲隊伍中之表表者，獲得過八零年一屆銀碟賽冠軍及另外五屆銀碟賽亞軍，包括在過去兩年均晉身銀碟賽決賽。

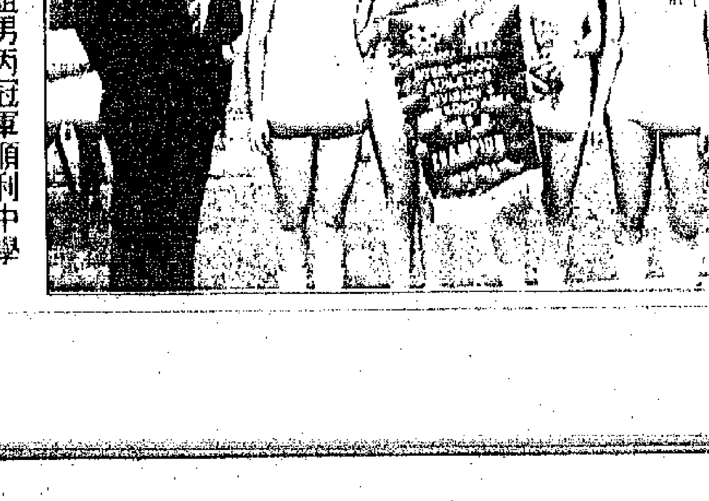
對於這個成績，日本欖球總會方面並未滿足，因此在挑選新一屆球隊陣容方面是經悉心部署，球員主要是包括世界盃欖球賽日本隊主陣成員，與去年來港的日本隊陣容大不相同。

基本上，新的日本隊是由兩位作戰經驗豐富之舊將領軍，配合一班廿五歲以下年青球員。新陣九位球員平均年齡是廿四點二歲，平均身高亦近一點七五米，則者可給予在初賽的兩支同組隊伍新西蘭及光華台北隊一定的威勢。

隨着比賽在球壇上之聲譽與年遞增，已成為海外及本地球迷爭相入場參觀的盛會。據上屆賽會透露，本屆在香港政府大球場舉行之第十六屆國泰滙豐七人欖球邀請賽門票在一月初公開發售後已全部售罄，為了給向隅球迷多添一個入場的機會，賽會已計劃在球場再添一千座位，加上可能出現的退票，再重新分售予大眾球迷。

有興趣購買此批門票的球迷，須於三月十六日前將簡單個人資料及聯絡電話寫於信封背面，然後寄回香港北角屈臣道海景大廈A座四零一室香港欖球總會收，在封面請註明「國泰滙豐七人欖球賽門票購售」，所有被抽中之球迷可各獲得購買兩張套票之權利，而賽會亦會通知被抽中者如何領取門票。

九龍第三組男丙冠軍順利中學



女乙冠軍何東女子工業中學

男丙冠軍聖保羅

中學校際田徑 港島第三組

中學校際田徑港島第三組女丙冠軍聖方濟各

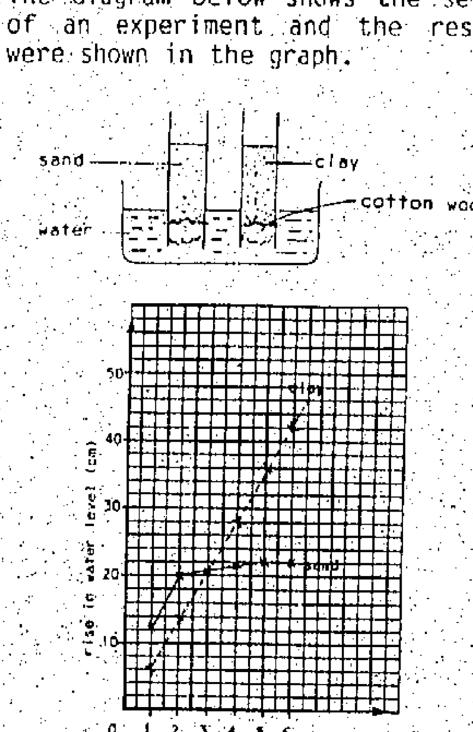
1991 中學會考預習專欄
明德出版社
MILL & DALE PRESS

Biology (22)

T. M. Lai

Inter-relationship of organisms with each other and with their environment.

1. The diagram below shows the set up of an experiment and the results were shown in the graph.



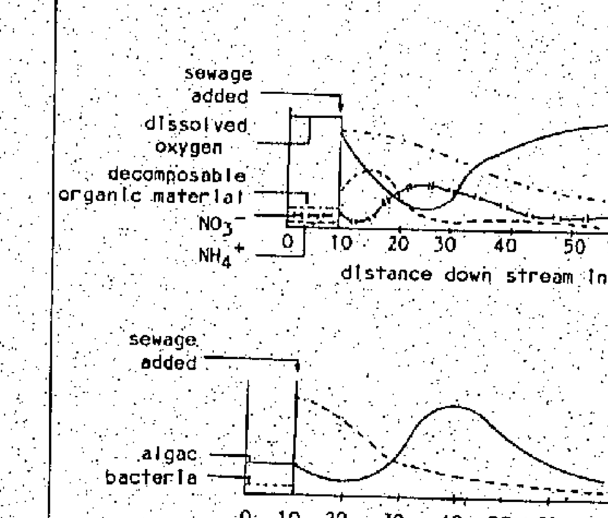
i. What is the aim of this experiment?

ii. In which day is the rise in water level the same in both soil?

iii. Describe and explain these two curves.

iv. State, with reasons, in which of these two soils you would expect to find
(1) the higher nitrate content,
(2) better aeration.

2. Domestic sewage rich in organic material is discharged into a river at point A. The changes in chemical and biotic factors for some distance downstream from the point at which the sewage enters the river are shown in the graphs below.



i. Explain the change in decomposable organic matter downstream.

ii. Account for the change in dissolved oxygen downstream with reference to the change in the number of saprophytic bacteria.

iii. Why does the peak for nitrates (NO_3^-) fall behind the peak for ammonium ions (NH_4^+)?

iv. Explain why there is an algal bloom at 40 km down stream?

v. At what distance downstream would you expect the number of clean water animals e.g. fish be reduced to a minimum? Explain your answer.

vi. What would be the effect on the number of clean water animals e.g. fish if the domestic sewage had been
(1) hot water from a desalination plant,
(2) sewage from a tannery?
Explain your answer.

Solution:

1. i. To compare the capillarity of

ii. Day 3.

iii. In sandy soil, water level **rises rapidly** in the first two days. This is because of the **large air** spaces which give **little** resistance to the rise of water. From the third to sixth days, water level rises very **slightly** due to the **little capillary effect** in sandy soil.

In clay soil, water rises **slowly** but **continuous** throughout the experiment. This is because of the **strong resistance** to the rise of water. However the **large surface** area of clay soil provides **large capillary effect** to draw water upwards.

iv. (1) Higher nitrate content in clay soil because nitrates are strongly **attached by clay** particles and **not easily leached out.**
(2) **Better aeration** in sandy soil because **more spaces** are present.

2. i. The amount of decomposable organic material **increases sharply** at the point where the sewage is added. Because the domestic sewage **contains a lot of organic material. It decreases slowly back to normal** because of **bacterial action.**

ii. The concentration of dissolved oxygen **decreases at point** A because of **rapid consumption** by the large amount of **saprophytic bacteria added** with the sewage. It **increases slowly back** to normal as the amount of **organic material** and hence bacteria gradually **decreases.**

iii. **Nitrates** are **formed** from ammonium ions by **nitrification.**

iv. Algal population increases as **nitrate** which serves as **nutrient** for growth of algae increases.

v. Between 25 and 30 km downstream. Oxygen concentration is **minimum.**

vi. (1) The number of clean water animals may **decrease rapidly** due to **fall** in **oxygen content** in hot water and death caused by **hot** water. **Certain clean water animal** species may **increase** in number due to **death of predators** caused by hot water.
(2) The clean water animals **decrease** in number since sewage from tannery may contain **poisonous chemicals.**

1991 中學會考預習專欄
明德出版社
MILL & DALE PRESS

Geography (22)

P. F. Chan

Pollution

(A) A good and balanced environment
- People's perception varies, but some common elements which constitute such an environment
  a) clean air
  b) clean water
  c) clean land
  d) serenity
  e) safety

(B) Pollution
- undesirable changes in the quality of the natural environment.
- as a result of population growth, economic development, increased technological capabilities and rising standard of living.

(C) General causes of pollution

i. **Urban development**
- high concentration of human and economic activities and transport systems over a relatively small area.
- increase in energy consumption and amount of domestic and industrial waste.

ii. **Industrial development**
- increased use of fossil fuels. power generation produces heat, waste gases, smoke and dust.
- chemical industry discharges untreated chemicals.
- increased road transport.
- noise pollution associated with machines.

iii. **Technological capabilities**
- increase in energy consumption.
- increase in use of fossil fuel.
- rapid rate of exploitation of natural resources.

iv. **Societal appraisal of pollution**
- until the last decade, most people were not aware of the ecological consequences of pollution.
- some societies are short-sighted and do not consider pollution a serious problem.

v. **Population growth**
- aggravate the problem.

(D) Consequences of pollution
- hazards to human health.
- harm to living organisms.
- harm to ecological systems.
- damage to amenities.
- e.g. acid rain with sulphur dioxide (SO_2) contaminates water courses, soils, ground water even buildings and plants.

(E) Pollution in Hong Kong

Main sources

(a) Domestic sources
- domestic sewage in coastal waters, resulting in high level of coliform, stream pollution.
- serious noise pollution in high-density residential areas, e.g. radios, TV, mahjong games, air conditioners.

(b) Industrial sources
- SO_2 from the burning of fossil fuels.
- Carbon monoxide.
- Nitrogen oxide.
- in streams, harbour, coastal waters, toxic chemicals are discharged, e.g. cadmium, mercury which are poisonous to living organisms.
- piling, drilling.

(c) Transport sources
- exhaust fumes emitted by motor vehicles particularly in areas of dense transport networks, in peak traffic hours and traffic congestion.
- accidential oil spielage.
- aircraft near Kai Tak Airport.
- horning.

(d) Rural sources
- dumping of untreated agricultural waste, e.g. poultry manure in Yuen Long.
- leading to high ammonia content, oxygen depletion and entrophication, making streams unsuitable for fish.
- contaminated water enters the sea, especially serious in enclosed bays, e.g. Tolo Channel.

(F) Preventive measures to control environmental pollution in Hong Kong.
- government has the responsibility to control.
- citizens are responsible for cooperation.
- several measures have been adopted:

i. **Urban planning and landuse zoning**
- an effective measure.
- urban renewal programmes.
- polluting industries are relocated.
- e.g. the electric power station at North Point was moved to [illegible].
- new town development.
- decentralization of industries.
- reasonable separation between residential and industrial landuse.
- sewage treatment works.

ii. **Legislation**
a) Air pollution control legislation.
- stationary sources by the Air Pollution Control Ordinance.
- emission of dark smoke by the Air Pollution Control (Smoke) Ordinance.
- vehicles by the Road Trafic Ordinance.

b) Noise pollution control legislation.
- factory, Vehicle Construction, recreational, neighbourhood and Ventilation System Noise.

c) Coastal waters pollution control
- Tolo Channel Water Control Zone.

d) Stream pollution
- anti-pollution policy against disposal of untreated agricultural waste from livestock farms.

iii. **Education of Citizens**
- foster citizen's personal concern and responsibility for the care of the environment, e.g. Clean Hong Kong Campaign.

iv. **Monitoring pollution**
- Environmental Protection Department.
- monitoring stations. e.g. Kwun Tong, Sham Shiu Po.

v. **Recycling**
- technical control.
- conserve resources.
- e.g. manure be recycled to produce good fertilizens.

vi. **Treatment of emitted gases and sewage**
- filtering of dust, smoke and gases.
- e.g. incinerators fitted with electrostatic precipitators.
- setting up a network of sewage treatment works in New Towns.

華僑教育

較去年修訂預算多兩成 明年各項教育經費 達一百零六億餘元

逾九十億爲大專中小學幼稚園資助費用 資助教師修讀英語課程共三百五十二萬

（特訊）港府預計在明年用于各項教育方面的經費共約爲一百〇六億九千萬，其中包括：十三億的薪俸支出，一億的部門經費；三千二百萬元用于訓練師資、獎學金等方面，而超過九十億作爲各大專、中、小學、幼稚園的資助等。整體增幅較去年度的修訂預算高出約兩成，增加十六億元。

據九一至九二年度的預算在教署員工薪俸方面的支出爲十三億三千萬，其中包括十三億一千萬的實際薪俸支出，及一千四百萬的津貼，即給予參予特別服務中心，特殊教育班的津貼。比去年十三億一千萬的實際開支增加約百分之八。據估計，在九一年三月底爲止會有六千九百八十八個常置職位，而在九二年度將不會用有任何職位的增設，而在部門支出方面，預算約爲一億一千九百萬元，其中包括僱用各中、小學、大專臨時性教師及員工的支出，（約爲五千四百萬元），及一般部門支出，約爲四千六百萬元）。比上年度修訂預算的一億一千八百萬增加只有百分之一。

預算案在提供在職教師訓練、幼稚園、學校課外活動獎學金、及特殊學校的資助總共約爲三千六百萬，比年度修訂預算的三千一百萬增加約百分之三。

他科目在職師資訓練的支出爲二百二十二萬九千元，比九〇年修訂預算的四百二十四萬少二百多萬，幾低接近五成，這是因爲提供給小學教師的英語訓練課程已完成之故。預算案提供給幼稚園資助將爲一千三百二十萬，比上年度修訂預算的九千萬激增接近五成之多，這是受到九〇至一年度推行的幼稚園學費減免計劃的影響所致。由于租金增加，故提供幼稚園及私立學校的資助亦由八千萬增至一億一千萬，共增三成多。而有關各學校的課外活動，貸款等支出則約爲一千三百七十六萬，與去年一樣。提供給本地教師往外地修讀英語課程的支出則爲三百五十二萬，比年度預算的二百一十萬增加四成半提供予特殊學校教師的聽、講訓練資助約爲四十二萬，比上年度修訂預算的四十三萬略爲下降。

至于各中、小學、大專、特別學校的資助金則爲九十億元，比去年的八十七億。增加約百分之六。其中，提供小學的津貼爲三十六億，比上年度修訂預算略增百分之九，提供中學的津貼爲四十二億，略增百分之四，提供特別學校資助爲四億一千萬，增百分之六。而提供嶺南學院文憑課程資助爲一千一百萬，較修訂預算減低接近七成。而提供輕度傷殘幼稚園一的資助約爲二百三十萬，增加了三成，這主要是因爲教師數目及薪金有顯著增加所致。

預算案顯示，在教育設備，建設等方面的開支包括電腦及助聽系統等改爲一百四十萬六千元，較年度預算的一百三十九萬略增百分之七。至于一些非經常性開支，如私立及津貼中學的電視，錄影，錄音設備等，共約一千五百四十萬，較上年度修訂預算的六百七十萬增加一倍有多。各中、小學、特別學校的維修，設備等經費則共約爲一億四千萬，比上年度修訂預算的一億五千九百萬約減低一成。

大學理工資委會 撥款逾四十億

（特訊）大學及理工教育資助委員會於九一至九二財政年度將獲撥款四十[illegible]五億五千[illegible]三萬八千，有關預算經費主要用作資助大學及專上學院之用，相對上一年度的三十五億三千一百四十六萬五千元，上升百分之十四點三。其中三十九億九千七百四十萬用作資助兩間大學、兩間理工學院、浸會及嶺南學院之用。

英皇家音樂學院實科試 港考試局下月辦理報名

（港訊）香港考試局宣佈：英國皇家音樂學院聯合考試委員會之實科考試將於一九九一年八月至十二月舉行。有意參加者可依下列資料辦理報名手續：

報名日期 郵遞報名：一九九一年三月四日至三月二十二日
直接遞交報名：一九九一年三月十一日至四月四日

報名時間（直接遞交報名）
星期一至星期五：上午九時至正午十二時及下午二時至四時三十分
星期六：上午九時至正午十二時

報名地點 九龍新蒲崗爵祿街十七號香港考試局海外考試組。

考試範圍、申請表格及有關報名程序與繳費辦法之說明書，可向香港考試局新蒲崗分署索取。函索報名表格請附回郵信封。郵遞報名者必須在三月二十二日或以前將填妥之報名表及有關文件寄回上述報名地點。逾期者將不受辦理。

程介南分析教師流失主因 課室內未獲成功感 面對學生無能爲力

提議師資培訓須要灌輸更新觀念 加强與學生溝通認識社會責任感

（港中通訊社訊）香港教育工作者聯會理事長程介南表示，由於教育功能的變化，教師流失的問題更令人關注。他提議在師資的培訓上，要灌輸更新的觀念。

程介南認爲，轉業及移民、到外國進修，都只是次要的原因，流失教師最主要的仍是教師未能在課室內獲得成功感，而對學生感到無能爲力。

程介南建議，在師資的培訓和觀念上以及傾向性方面，均需有所改變。教師不再是一個傳授工具，除了面對學生的問題外，教師不單只具有學識，還要有心態上的配合。現在的師資教育就是重視教師自身對工作的反省，即要不斷更新。他强調，在職訓練是非常重要的，但不再是純粹學習教學法，還需加强與學生的溝通，及認識社會的責任感。

他指出，教師不可能再用以前的尺度量度現時的學生，他們應該有一個更新的觀念。這是由於現時的教學功能已轉變成一種社會服務，能夠接受教育者不再是一種身份的象徵，教師需要意識到他們身份、象徵及地位的變化。

程介南認爲，教師現在的教學心態，不應是要爲那些優異生錦上添花而應是爲困難而來，把一般水平，甚至是差劣的學生教好，這才是取得成功感的重要泉源。因此，要强調教師需要有事業心及責任心。

聖類斯夜校　地利亞夜校

功課督導班

由經驗教師指導及督促學生完成學校每日指定家課，溫習校內所教課程和準備校內及公開考試，並提供有效讀書方法，培養學生學習興趣，以鞏固學業基礎。

班級：小學 P.1-P.6　中學 F.1-F.3
上課地點：香港西區第三街 179 號（聖類斯夜班）546 0288
香港鰂魚涌太古城（地利亞）568 1134
九龍官塘月華街 19 號（地利亞）342 2289
九龍官塘協和街 223 號（利瑪竇）389 3289
九龍美孚百老滙街 80 號（地利亞）743 9313
上課時間：逢星期一至五　晚上 6:00-7:30 或 7:45 - 9:15
報名時間：星期一至六　上午九時至晚上九時

珠海書院
校外進修部
一九九一年度春季課程
即日開始報名，九一年三月底開課
課程達二百餘項，報名從速
課程包括藝術、設計、攝影、銀行、商業、管理、電腦、寶石鑑賞、語文、新聞、醫藥與健康、音樂、康體、心理、社會工作、秘書、興趣小組……等。
報名時間：逢星期一至六
上午九時半至十二時
下午二時半至晚上九時
（週六至下午五時）
查詢電話：7601530　7601627
凡有志進修人仕，不限學歷，均可申請報讀如索取章程，請填妥下列表格，並附上郵票壹元，逕寄九龍旺角亞皆老街一一五號珠海書院校外進修部收
索取校外課程簡章（一九九一年春季）
姓名：
地址：

五名童軍英勇擒賊 童軍總監頒發獎狀

擒賊過程中充份發揮 果敢智慧及童軍精神

（特訊）五名於去年十月十四日英勇擒賊的童軍成員，於昨日下午三時，獲香港童軍總監周湛燊頒授嘉獎狀，以茲表揚。

該五名獲獎童軍成員爲隸屬九龍第一海童軍旅的林肇翔、林肇鑾、林肇安、李鴻禧及邱其卓。

事發當日，五名童軍成員剛參觀完「童軍大滙演」節目，便到灣仔集成中心，麥當奴快餐店吃東西，他們坐下不久，突然聽到有人高呼「搶嘢」，回頭一看，但見一名男子搶去一名中年女子手袋，沿灣仔道出口奔跑，女事主從後追趕，卻不慎倒地。該五名童軍立即追前，合力制服賊人及至警方到場，便將賊人帶返警署。

女事主事後去函香港童軍總會，表揚該五名童軍的英勇行爲。而林肇翔更獲灣仔區撲滅罪行委員會頒發「撲滅罪行獎」，以示獎勵。

中大校友會聯會 辦春節聯歡聚餐

（港訊）中大校友會聯會將於三月二日下午三時三十分假九龍新樂酒樓舉行新春廳茶大賽，並於下午八時聚餐。報名校友請與各成員校友會之聯會代表聯絡，或向本會義務秘書朱吳麗娟報名（辦公電話：六九五二五七一，傳真機：六零三五四二二）。

重找那份情 何謂公平

心顯

有些人窮盡一生，拚命往上爬，追求名利，爲求滿足吃喝玩樂，很多時得用哀傷換金錢；有些人則一生尋求浪漫與快樂，抱着「我既是一無所有的來，又何須介懷一無所有的去？」。總之，追求人生目標並非SOLID的金錢，而是INTANGIBLE的生活滿足感，嬰兒時嘩啦嘩啦，至臨終只希望有點安詳。

實在「快樂」這形容詞很VAGUE，歸某些事爲「快樂」，某些事爲「哀愁」，定義也因人而異。我所謂的快樂是大家能和睦相處，之間有溝通，生活有自由（上至國家，下至家庭內都是必需品），如有人蓄意阻攔，那我亦只好逆那人之意而行了。

以前我也曾追求公平，後來發現若然祈望這世界每樣事都得公平的話，大家都須碰頭往壁而斃了，莫說社會這大規模的名字。

只說家庭這小單位，那個兩個孩子以上的家庭有絕對的公平存在？做人也是實在點好，早點接受這事實，便能早點心寬得個平安。不然，嫉妒、誤解、吵鬧必接踵而來，先在家裡弄個六國大封相，再往殘酷社會與其他人拚個你死我活，誰也饒不了誰，最後兩敗俱傷，來個世界末日大尋亡。

小時不懂這心理，大家平起平坐，何以一件FIX PIE，一些人分大些，一些人則餓極而死？看不過眼，先吵個天翻地覆來討公理，才發現世上沒公理的事多的是。於是做人也就糊塗點好，像酒醒後的HANG-OVER一樣，清醒中帶點酒醉，該糊塗的糊塗，該清醒的清醒，始能有希望活到八十歲。

（特訊）亞洲羽毛球錦標賽週日晚在馬來西亞首都吉隆坡結束，中國選手在五個單項比賽中與冠軍無緣。

唯一一對進入決賽的中國選手陳康和陳紅勇，在男子雙打決賽中，以十二比十五和十比十五的接近比分負於世界名將，南韓朴柱奉和……強敵獲得亞軍。

印度尼西亞的于薤在女子單的決賽中，以二比一擊敗南韓的沈恩婷，奪得冠軍。沈恩婷獲得亞軍。

女子雙打和混合雙打的冠、亞軍均爲南韓選手所獲。

……月大馬舉行的亞洲田徑錦標賽打入決賽前八名爲主。

擁有十一秒九四百米港紀錄的伍嘉儀，形容復出後之心情是既驚且喜，驚的是停止了近一年，已沒有真正比賽的反應和感覺，喜的是自己那份渴望參加比賽的鬥心已到了極點，希……

……梁慧筠，而這位剛中學畢業的梁慧筠亦已出國深造，對於一片退出聲中的本港田徑壇而言，伍嘉儀之復出必然替田徑界打一支强心針，亦希望這位傑出的女跑手能重燃光芒，創出更佳成績。（王）

……思遠的缺陷乃速度較慢，攻防轉換之間，容易令對手有機可乘。這可能與該隊球員年齡偏大有關。

展時乃上屆表現較突出的球隊之一，陣容特點是球員年輕好勇，且身材，速度甚佳。今……

與足球壇的依波路一樣，柏寧頓是想成爲聯標競逐中的黑馬，他們一改過去聘請外援的習慣，轉向菲律賓招募人馬。希望借菲島球員狠辣作風，於羣雄混戰中殺開一條血路，究竟效果如何，要待出賽日才見真章。（平）

綜合對太空深海陸地高山研究
科學家正積極探索地球生物圈的奧秘

（特訊）經過多年來對太空、深海及地底進行大量的探索研究，科學家們把人類極為關注的「地球生物圈」，依照生物的生存場所和其特性，劃分為「大氣生物層」、「水生生物層」和「陸生生物層」三個層次。

地球生物圈是由地表及其空間的各種生物構成的。據研究所知，在大氣生物層中，其所生存的大氣層，不單純是混合氣體，還含有各種微生物的營養基，一些微生物一直生活在大氣層中由水分子凝聚而成的微粒中，並從陽光中獲取能量和從氣溶膠體中取得營養物質成份。大氣生物在這一層次的生存空間比較廣闊，則從高山之巔至對流層，大約有高二十二公里空間。生物在水生生物層的生活環境和光照強度有著密切的關係。所以在這一層次中又可分為強光生物帶、弱光生物帶和暗光生物帶（光照在百分之一以下）。而在完全無光的情況下，生物便不能進行光合作用。水生生物層通常僅限於海面之下的五千公尺左右的海洋生物生存層。對於更深層的洋底目前人類的研究剛剛起步，故尚有不少未解之謎尚待揭開。對陸生生物層中的地表生物，科學家對其瞭解比較多些。但對高山上生物的情況和其特殊生活習性則還不甚瞭解。如在高山頂上的一般的高等植物就無法生存，只能生長一些較低等的植物。此外，對高山上一些可耐惡劣環境的節肢動物以及一些岩石植物和凍土生物等複雜的生存機制，目前仍瞭解不多。但這只是陸生生物層中的地表生物的極小一部份。而地下生物的生活環境，經研究發現最深不會超過六至七公里，再往深處只能偶然發現一些不活動的生命。由此可見，地球生物圈是指從高空二十二公里以下到地表底下六至七公里之間的範圍。

夫婦扮嘢　在維珍尼亞州阿靈頓，由於歌雅（左）是女性，很多個國家公園不准她扮演美國內戰時期的人物，故她入稟聯邦法庭，要求可扮演內戰時期人民。圖為他丈夫與她一起穿著那個時代的軍服。（美聯社）

中國冰雪運動項目 處於世界領先地位

（中新社北京電）中國冰雪健兒正厲兵秣馬，以迎接即將到來的第十五屆世界冬季大學生運動會和短跑道速度滑冰世界錦標賽。

第十五屆世界冬季大學生運動會將於三月二日至十日在日本札幌市舉行。在所有八大項（速度滑冰、花樣滑冰、越野滑雪、高山滑雪、跳台滑雪、北歐兩項、冰球）四十四小項中，中國隊將參加五大項（以上前五項）三十七小項的角逐。

中國冰雪項目在世界正處於領先地位，但近幾年在少數項目卻有了突飛猛進的進步，尤其是在短跑道速滑和今年的冬季大運會上首次增設的速滑項目上，中國國隊佔有優勢。中國國家體委冰雪處處長、冬季大運會代表團副團長朱承翼今天稱：上屆冬季大運會，中國代表團取得了團體第三名的好成績，今年我們也力爭保住前六名的位置。

短跑道速滑世界錦標賽將於三月二十二日至二十四日在澳大利亞的悉尼舉行。它也是九二年冬季奧運會的資格賽。本屆世界錦標賽共設十項，其中列為冬季奧運會項目的四項（男子一千米個人、五千米接力、女子五百米個人、三千米接力）將以世錦賽成績作為奧運選拔的依據。接力賽的前八名，個人賽的前十六名將獲得明年的冬季奧運入場券。據國家體委官員稱：中國女選手晉級奧運問題不大，男選手則凶吉難料。

在此之前，由國際奧委會舉辦的短跑道速滑世界團體冠軍賽將於三月十四至十五日在新西蘭開始預賽，三月三十至三十一日在漢城決賽，中國隊以最強陣容出擊，旨在獲得決賽權後再得佳果。

黑白婚姻　賓沙克醫生與新婚妻子寶弗周六在開普敦蕭爾克廣場的荷蘭改革教堂上結上便條。賓客在他們離開時向他們投彩紙。（美聯社）

加州十七歲女中學生滕廣霞 艷壓羣芳脫穎而出 當選全美華裔小姐

（中央社舊金山二十六日專電）一九九一年全美華埠小姐選美大會昨晚在舊金山舉行，現年十七歲的加州約翰史維特高中學生滕廣霞壓倒羣芳，贏得后冠。滕廣霞是河北人，出生於加州奧克蘭，能說國語和英語，喜好音樂、跳舞及體育。

此項選美會由舊金山中華總商會主辦，在舊金山市美生堂舉行，共有來自加州、夏威夷、華盛頓州、密歇根州、紐約州、伊利諾州及德州的十四位佳麗參與角逐。

在此次選美會上獲得其他頭銜的參選者還有舊金山州立大學學生揚婉儀，當選一九九一年華裔小姐和第一公主；柏克萊加州大學研究生李慧貞當選一九九一年舊金山華埠小姐，她小時候住在台北，目前還有很多親戚在台北。當選第二公主的是現年十九歲的密歇根大學學生李中芳，第三公主是目前就讀柏克萊加州大學的郭艷玲，第四公主是休士敦大學學生楊史蒂。此外，謝寶蘋獲得才藝小姐頭銜。

美國人喜歡往臉上貼金

（特訊）日本人喜歡讓食品看起來黃金閃閃，像海苔、茶葉、牛排、菜看，吃它一嘴的富貴生光才覺得過癮。

現在，在美也不甘示弱。日本人在腸胃裡灑黃金，美國人則在婦女的化妝保養品裡，也灑上純黃金子，讓女人的肌膚也熠熠生光。

美國美容業者最新推出的全系列彩妝商品，就打著「內含黃金粒子」的招牌，強調的特色是「西元二零零零年科技與藝術的結晶」。

業者楊基普說，摻加黃金粒子的化妝品可以維持較長時間的效應，免得婦女一到下午就有脫褪殘妝之觀；另外黃金粒子可以增加顏色的光豔效果。

台灣婦女雖然喜歡新產品，但是安全問題還是首要的顧慮。雖說黃金粒子能增豔，但含量是否過度？對皮膚可有潛伏性後遺症？業者宋志强表示：「絕對經過衛生署檢驗合格！」他們還計劃由研究部門整理出醫學理的保證報告，使婦女安心讓臉上「生光」！

福州精美賀年咭 寄往台灣三千枚

（中新社福州電）福州發行的馬年尾日封和羊年首日封成為春節期間寄往台灣的精美賀年咭。大年三十至正月初三四天中，從福州寄往台灣的馬年尾日封和羊年首日封多達三千多枚。

福州除夕發行的馬年尾日封以福州馬尾港和馬尾羅星塔為圖案，蓋以馬尾區郵戳，巧借馬尾地名諧馬年之尾日。福州迎春首日封圖案為三「羊」開泰。

闊別半世紀．滇池憶當年
美國老兵重遊雲南 滄海桑田感慨萬千

（中新社昆明二月二十六日電）憔悴、疲憊、面黃肌瘦與歡快、喜悅、紅光滿面；衣衫襤褸、一貧如洗與穿戴漂亮、衣食豐足；原始的木輪牛車、舊式的人力黃包車、用鵝卵石鋪就的狹窄破敗的街道，與川流不息的車輛人流、鱗次櫛比的高樓大廈、寬廣平坦的大道……

所有這些，構成了強烈的反差，鮮明的對比。這些無聲的畫面，是一位美國老兵差不多跨越半個世紀的雲南印象。

前美國「飛虎隊」成員、退休廣告商伯特．克拉夫奇克攝影作品展覽本月十一日在雲南美術館展出後，立即引起了勾魂攝魄的轟動。這是因為，這些照片，尤其是歷史照片，把人們帶到了半個世紀前的雲南。這些彌足珍貴的照片，使人們看到了故鄉過去的風貌。記者注意到，許多觀眾在這些一幅幅歷史照前，久久駐足而不願離去。

年已七旬的伯特．克拉夫奇克，是美國威斯康辛州人。四十年代，他作為陳納德將軍「飛虎隊」的一員，曾經在雲南省的昆明市和陸良縣等地生活工作過三年。兩國之間的文化差異，使他對這遙遠古老的國度產生了難以言狀的神秘感。於是他用一架老式照相機拍下了數千張當時雲南的黑白照片。

展出期間，記者訪問了這位美國老兵。克拉夫奇克說，我第一次到雲南時，這裡的人民真誠、善良、友好、正直的品德和如詩似畫一般的湖光山色，就給我留下了終生難忘的印象，並產生了一種特殊的感情。正是基於這樣一種感情，所以在一九八九年我又再次舊地重遊。中國發生了如此巨大的變化，令人驚訝不已。我又一口氣拍攝了四千多張關於雲南的彩色照片。

這次應中國雲南國際文化交流中的邀請前來展出的一百五十一幅照片，就是從以上兩次所拍照片中挑選出來的。

引人注目的是，這次展覽展出了克拉夫奇克先生的二十八幅以雲南為題材的頗顯功力的水粉畫，而且每幅畫的左下角都蓋有一方署名「白替」的漢字印章。

克拉夫奇克先生告訴記者，這枚印章是當年在陸良時請人刻的，而畫畫也是在雲南學的。因為當時照相機出了故障，為了使自己的所思能夠留下來，所以不得不揮起畫筆。

談到「飛虎隊」，這位美國老兵說，第二次世界大戰期間為抗擊日本法西斯而往返於中國、印度航線的航空人員，都無比懷念雲南，懷念昆明。因為這段生活對他們當中的每個人來說，都是人生的重要轉折點。最後，克拉夫奇克先生說，影展結束後，所有的照片都將送給雲南省。另外，他還將以其夫人的名字在雲南建立一個兒童教育基金會，在有生之年為促進美中兩國人民的友誼盡力。

吸烟者患中風機會 比不吸者高出三倍

（美聯社三藩市廿六日電）兩項研究報告顯示，抽煙使通往腦部的動脈惡化，使中風的機會高出三倍。肯塔基州大學的神經機能病學生登普西說，每天抽兩包煙的五十歲人士，其動脈的損傷程度，與六十歲抽煙較少的人士差不多。

在另一份研究報告中，研究人員說，每天抽一包或以下的人士其中風的機會較不抽煙人士高出三倍。這種中風稱為蜘蛛膜下出血，主要發生在六十五歲以下的人士，尤以婦女居多，死亡率高。

每天抽一包煙以上的人士，其出現蜘蛛膜下出血的機會高出十一倍，佔了每年美國人五十萬宗中風個案中的百份之七。研究報告的作者朗斯特夫說，抽煙佔了所有蜘蛛膜下出血個案的百分之三十八左右。

朗斯特夫的研究，是以一百四十九名中風人士和一百四十九名有類似背景但沒有中風的人士為依據的。

他說，如果人們停止吸煙的話，則美國每年可防止八千多宗這類的中風。

研究報告說，抽煙的男子中風機會上升百分之四十，女子則上升百分之六十。

世上只有媽媽好 不少日本成年男人 有離不開母親傾向

（特訊）任職於某大商社的A先生，一年前經由相親結婚，婚後雖與妻子在外另組小家庭，卻仍每天往母親家裡跑，而且總是在用過晚膳、洗完澡後才回到妻子所在的新家。這也就罷了，更讓新婚妻子光火的是，A先生連碰都不碰她一下。

另外，B先生也是在一年多前相親結婚，剛結婚時，B先生雖曾「努力」嘗試與妻子行房，但終因失敗而徹底「覺悟」。之後，只要妻子提出這檔子事，平日溫厚的B先生就變成兇神惡煞似的，因此兩人也沒有任何關係。

特別要說明的是，這兩名男士甚至其他為數不少具相同或類似情形的男性，並非同性戀，但他們就是無法和除了母親之外的女性正常交往，更談不上「性」趣。

擔任有關婚姻或性問題的婦女聯誼會保健所長的奈良林發現，最近日本這種類似戀母情結，卻與戀母情結有某種程度差異的男性有增加的趨勢，奈良林所長表示，十年前這類求診男士人數一年不過才一兩名，現在一天內十個案例就有六個具有「離不開媽媽」的傾向。

與妻子同往奈良林所長處尋求解答的A先生，甚至當著妻子面坦白表示自己原先並不想結婚，但因母親好說歹說，憒於聽從母命的他只好結婚。

也許有人會說，只要這些「戀母族」不結婚，就可減少不幸女性人數和人間悲劇。但問題是，這些「戀母族」男士幾乎都擁有高學歷和高收入，在相親對象的眼裡，條件算是不賴的，況且光憑外表怎能看出這類毛病？真是傷腦筋。

英國水災　英國遇上百年以來最嚴重的氾濫，消防員周日成功拯救出在博畬橋圍民居受困的年青人。（美聯社）

中影台影新年開春 公佈今年製片大計

（中央社台北二十六日電）兩家公營電影公司中影、台影在新年開春後，都積極籌拍新片，希望有助於國片的振興。

總部設在霧峯的台灣省營的台灣電影公司，今天宣布民國八十年的製片計劃：

一、具有歷史意義的「建國八十年」紀錄片。

二、一部具有時代意義的大製作劇情片，慶祝中華民國建國八十年，正展開籌拍工作。

三、成吉思汗—好萊塢全球機構出資拍攝，韓國申相玉執導，將在台灣、蘇俄及美國三地拍攝；台影將協助台灣部分的拍攝工作，並負責招考片中的第二男、女主角，片中第一男主角成吉思汗正在與多位國際巨星聯絡中，第一女主角已定，由日本的松坂慶子扮演成吉思汗的皇后；英籍巨星史恩康納萊扮演成吉思汗的父親。

四、暗殺大王—豬哥亮主演，豬哥亮和方耀德聯合導演，五月開拍。

五、中國最後一個太監—續集—劉德華、莫少聰再度合作，原片的文雋導演，與香港藝能公司合作。

六、子時—張佩成執導，王祖賢主演。

中央電影公司已拍攝七個多月的「牯嶺街少年殺人案」，由楊德昌執導，三月底到四月出片，預定是今年國片暑假檔上映大戲。

即將開拍的新片有：

一、娃娃—小野與柯一正分別編劇、導演。

二、推手—由導演李安在美國拍攝。

三、秋菊—周晏子執導，預定九月在台灣中部拍攝。

另外，中影在巴黎拍攝，已有相當時日的「巴黎夜合花」，由余為彥執導，即將發行上映。

手造毛邊紙　經過沒漚清洗之後的竹片，須進行風吹日曬的自然風化過程，然後倒入長方形的踏漿槽內，槽底部用硬竹片舖成。紙工手拉保險繩，反復用腳踩踏紙漿，直至成泥狀。（新華社）

番禺經濟格局初成

（特訊）近幾年來，廣東僑鄉番禺縣經濟持續發展，勢頭甚好，利用外資、來料加工和外貿出口均有較大發展，全縣外向型經濟格局經已初步形成。

番禺縣自八十年代初即致力於改善投資環境，先後投資近七億元（人民幣，下同）進行交通、能源、通訊等基礎建設。除了興建省電網外，該縣梅山、蓮花、市頭三家糖廠辦電，總裝機容量十三萬千瓦，年發電量達七億度。幾年來已裝置自動電話二萬多台，程控電話九八○○台；新建廠房三十多萬平方米。投資環境日臻完善，吸引了越來越多的港商、僑商、外商前往該縣投資設廠。

據統計，番禺縣一九九○年工業品出口產值可達十一．五億元，佔全縣工業總產值的百分之四十一．五。目前該縣已有合資、合作和外商獨資企業二百家，其中已投產的一三七家，一九九○年出口產值超過八千萬美元，比上年度增長一倍有餘。全縣現有來料加工企業三百八十多家，遍佈各個城鎮，一九九○年可收工繳費二千二百多萬美元。外資出口產品收購金額到九○年底達到五．三億元，其中自營出口達三千八百萬美元。

目前番禺縣外向型經濟已發生不少可喜的變化：一是外商獨資企業越辦越多，合資企業合作形式靈活多樣，外商投資比例逐漸擴大。二是技術和設備得到更新和進步，產品結構日漸豐富多樣。三是出口產品中工業品所佔的比例大幅提高，十一年前該縣的出口產品，農副產品佔七成，工業品僅佔三成；現在工業品猛增至佔八成半，農副產品退居至只佔一成半。

亭台樓閣皆藝術 中國古典園林 引起西方興趣

（香港中國通訊社北京二月二十六日電）中國古典園林出口在西方國家引起越來越大的興趣，近年來，僅上海園林工程公司就向美、英、德、日等地出口十四個中國古典園林，創匯七百多萬美元。這些園林大的有十幾公頃面積的國家級項目，小的如一亭、一閣、一樓、一池、一山，或住宅庭園。幾乎每一工程竣工都引起一番轟動。

中國出口的古典園林，多建造在該國著名的遊覽區和風景區，埃及開羅市國際會議中心中國園林工程，佔地十七公頃，是開羅市中心最大的一塊綠地。

此間經濟學界人士認為，中國古典園林出口前景廣闊。首先，出口的主要是磚、石、瓦一類成本很低的產品，並可借此向全世界傳播中國建築文化和東方的審美意識，有利於在世界塑造中國的文化形象，有利於中國古建設計、古建施工及有關企業的發展和開拓。

有關專家建議，盡快明確和落實出口政策和組織體制，以促進中國古典園林的出口。

東京反戰示威　週日約一千二百人，包括外國人在東京示威，抗議聯軍向科威特及伊拉克展開地面攻擊，並高舉反戰標語。（美聯社）

目前全球神職人員 共約一百四十萬人

（中央社羅馬二十六日專電）想知道全世界天主教神職人員的人數嗎？教廷日前公佈了全球神職人員的數目是一百三十九萬七千一百三十二人。

據教廷統計資料指出，目前全世界共有四十萬一千四百七十九位司鐸，其中教區神父有二十五萬多人，會士神父有十四萬多人，這項數目比一九八八年少了百分之零點一。

去年度共有八十八萬五千六百四十五位修女，比去年減少了七千七百多位。

終身執事人數則分別是九萬三千四百零五位和一萬六千六百零三位。教廷說，修士和終身執事的人數都比去年增加了百分之一點三和五點八。

其中修士增加人數方面，以亞洲的百分之六點六居首位。歐洲方面則以百分之二點九的負成長在減少中。

康樂 544 1531 Connaught Travel Ltd.
世界各地特平機票 電腦直接訂位快捷妥當
代訂各國酒店　代辦各國簽証
澳洲 紐西蘭 南非 希臘 馬爾代夫 埃及｜紐約 羅省 三藩市 洛杉磯 上海 北京｜溫哥華 多倫多 愛門頓 滿地可 倫敦 法國｜星加坡 馬來亞 台北 曼谷 東京 菲律賓
代理新航星馬假期．美加大陸假期．歐洲精選遊 翠明假期．地中海假期．澳紐精華遊

龍祥 7706155（3線）
牌照號碼：240470
九龍旺角通菜街1A—1L威達商業大廈18樓1812F室
薄利多銷 全港最平
電腦直接定位，價錢公道，絕不取巧
專辦各地特快簽證、廉價機票、酒店旅行團
歡迎各社團、公司、工廠獨立組團

寶通旅運 3910377 3969861
牌照號碼：350720
台灣渡假團 四天$1400 機票自備天天出發
台灣豪華團 七天$4450 逢週五出發
溫哥華團 五天$8098 逢星期二出發
韓國豪華團 四天$4130 天天出發
台灣簽證$150 舉證$140 美加廉價機票 代定台北機票 各大酒店$270起 天天出發
彌敦道六五五號胡社生行1412室

佳麗安 CARRY ON TRAVEL 旅運有限公司 5254549 0
Fax: 8400204　註冊牌照號碼：350348
代售世界各國特平機票，國內、澳門酒店及港澳船票及世界各地旅行團，專辦加拿大，澳紐投資移民考察團，加拿大亞伯達省投資，企業及退休移民，詳情可與本公司移民部接洽。
代辦香港CI人仕申請加拿大簽證$180元 台證$170元
中環德己立街17-19號德和大廈4字全層自置物業

欣欣 旅運（香港）有限公司 旅行社牌照：350235
代理東南亞 美加、澳、歐洲 各地旅行團
專辦台証 世界各地機票 電腦直接訂位 快捷妥當
台北酒店．特價酬賓（單／雙）
永安 280 310
利達 300 320
天成 390 400
一樂園 410 480
金府 400 520
富都 710 810
力霸 1050 1070
老爺 1200 1280
京王（高雄）450 480
雅格（高雄）340 400
九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

岐關旅遊（香港）有限公司
特廉機票
—中西兼備●內外俱全—
上海●南京●杭州●北京● 溫哥華● 廣州● 多倫多● 東京● 本公司採用ABACUS 西雅圖● 台北● 電腦訂位●快捷妥當 三藩市● 曼谷● 730 4080 紐約● 星加坡● 洛杉磯● 馬尼拉● 夏威夷● 歐洲●澳洲●紐西蘭●
九龍尖沙咀梳士巴利道三號1224室 7300788

天天 311-3881 尖沙咀 771-1668 旺角
農輝旅運有限公司 牌照號碼：350894
專售世界各地機票
天天服務 日日出發
泰國團 $1500 $2450 $2850 $2450 $2850
溫哥華$3350 羅省$2950 東京$2500
多倫多$3750 紐約$5700 韓國$1850
愛門頓$5700 雪梨$4700 台北$1180
卡加里$5700 紐西蘭$4250 星加坡$2200
滿地可$5800 尼泊爾$5350 馬尼拉$1200
三藩市$2950 耶加達$5350 吉隆坡$2650

遠洋 旅遊（香港）有限公司 牌照號碼：350482
OCEANATOURS(HK)LTD 歡迎查詢☎3120622, 3120627
越南 ●特快簽証只需3個工作天 ●專人接機服務（包括越南出生人仕） ●代理全國各級酒店、旅遊、探親 ●特設工商考察、全程專人服務 ●代辦短期居留手續及住宿
世界各地 ●各大航空公司電腦訂位、售票 ●各大特快旅簽証 ●代訂各地酒店，機場接送，觀光套票 ●歡迎各機構委託組織員工獎勵旅行團
●歡迎各機構委託組織員工獎勵旅行團
越南遊專線3120675
●本公司擁有大量農曆年間越南探親機位，一經訂位，全程立即"O.K."

域威旅行社 Licence No. 350945
專售 世界各地機票
酒店 旅行團 簽証
723-0628

永安旅行社（永安集團全資附屬公司） 牌照號碼：350074 IATA
日本
東京．富士山．迪士尼五天 $6,390
本州（大阪．富士山．東京迪士尼）七天 $7,990
九州（鹿兒島．福岡．太空科幻世界）六/七天 $6,790起
九本州（鹿兒島．東京迪士尼）八天 $8,990
韓（漢城）．日（本州）八天 $8,890
北海道（迪士尼）五/七天 $7,590起
泰國
金三角．清邁．清萊．曼谷．芭堤雅七天 $4,590
布吉島．清邁．曼谷．芭堤雅八天 $5,190
曼谷．芭堤雅．小人國．七岩五/七天 $3,690起
布吉島．PEE PEE島五天 $4,190
布吉島．攀牙灣．芭堤雅．曼谷七天 $4,790
布吉島．合艾．宋卡．芭堤雅．曼谷七天 $4,990
台灣
台灣南北（阿里山）五天豪華團 $3,580
台灣（阿里山．花蓮）環島七天豪華團 $4,480
台灣四天豪華團 $3,080
星馬
馬星（吉隆坡．雲頂．丁加奴）七天 $5,590
星馬（馬六甲．雲頂．怡保．檳城）七天 $5,590
泰星（曼谷．芭堤雅）七天 $5,890
星馬泰（布吉島）九天/十一天 $6,690起
新加坡投資考察五天團 $4,580
菲律賓
馬尼拉．百勝灘四天豪華團 $2,890
馬尼拉．蘇洲灣．百勝灘五天豪華團 $3,290
宿霧．馬尼拉．百勝灘七天豪華團 $4,790
韓國
漢城．溫陽．華克山莊四/五天豪華團 $4,390起
濟州島．漢城．華克山莊四/五天豪華團 $4,590起
韓（漢城）．台（台北）七天豪華團 $5,990

信譽的標誌
香港華商旅遊協會會員聯合廣告
本會設有質素保障基金，如有貨不對辦，請用書面投訴。聯絡電話：七八九九○八三

中華民國八
軍事執政團昨成立國策委會 泰將組過渡文人政府
（路透社泰國曼谷廿五日電）週末政變奪權的軍委會本日說將設文人總理的看管政府，直至重新選舉為止。又說委會將行凍結貪官部長們的資產。曼谷大學張貼標語，讚賞軍人推翻總理察差的民選政府。現
日對策會議決定
南美六國衛生部長 商對付霍亂
前東西德

軍事執政團昨成立國策委會
泰將組過渡文人政府
曼谷股市昨急劇狂瀉
國策委會另有顧問團內設四小組
凍結貪官資產學生抨擊軍人干政

（路透社泰國曼谷廿五日電）週末政變奪權的軍委會本日說將設文人總理的看管政府，直至重新選舉為止。又說委會將行凍結貪官部長們的資產。

曼谷大學張貼標語，譴責軍人推翻總理察差的民選政府。現場報導的記者說：「約五百名學生在校園集會，抗議軍方行動。警察扣押七名學生領袖，用警車將他們載走。警方撕下反政變的標語，未受學生阻止。週六接管政府各主要建築物的士兵，週一晨已大都返回軍營。政變後，將領們已作下諾言，一切照常，但曼谷股票市場週一價格急跌，交易指數降五七．四點子，即百份之七．五，以七三四．二四收市。外商投資人士皆頒抛售，但銀行界及商界人士預料，泰國爆炸性的經濟，不會遭受長期的嚴重損害。

（中央社曼谷二十五日遠新電）泰國軍事政變成功的「國家安全保護團」發言人今天宣佈，將在七天內成立一個文人臨時政府，負責管理一般政務，五位政變成功將領和警察總監組成的國家安全保護團則負責政策指導事務。

發言人在今天下午一項公開記者會中稱，軍事執政團昨日宣佈成立國策委員會，共有十五位委員，政變領袖的最高統帥桑通將軍擔任主席，三軍總司令與陸軍副總司令擔任副主席，其他十位委員則是兩位助理陸軍總司令、陸軍參謀長、兩位副海軍總司令、兩位副空軍總司令、警察總監、副內政常務次長及最高統帥部參謀長。

國策委員會另有顧問團，顧問團主席布查那，曾任商業部長和駐美大使；副主席兩位是卜拉帕，曾任孫政大學校長和布通將軍，曾任內政部長。

在這個顧問團內設有五個小組：一是軍事小組四人：陸軍兩位、海軍一位；二是政治外交小組六位：前國會主席烏克里、前駐美大使艾沙、前國務部長米柴、前外交部政務次長普拉巴斯和柯曼；三是經濟財政小組九人，包括政變前商業部長艾瑪雷、前財政部長魏拉邦沙、政變前財政部政務次長查哇立、前駐美大使艾南特等；四是社會與公關小組七人；科技小組六人。

分析家們指出，軍事執政團將會儘快成立一個文人臨時政府，以獲得外國給予正式承認外，更可改善泰國對外形象，以獲得外國援助及防止旅遊業大幅跌落，和防止經濟危機發生。

（中央社曼谷二十五日遠新電）泰國政變成功的「國家安全保護團」發言人今天下午在一項公開記者會中，拒絕答覆有關自上週六政變後已逮捕人員名單及人數，也不答覆前總理察差和副總理阿席特何時釋放的問題。

發言人在記者會上，否認一家泰文報的報導所說，察差已被送到瑞士。按察差曾在月前表示，他在瑞士有幢公寓，明年八月任期屆滿後將去瑞士過退休生活。

陸軍上校曼隆以發言人身份稱，目前還不到時候來回答逮捕名單及人數，不過前總理察差的軍事顧問曼儂少將和前國務部長的大衆黨魁差林的通緝，則是由警方來辦理。

不過，他承認目前還未查出這兩名被通緝的政客的行蹤。

動員戡亂期終止後
將實施戶警分立制
縣市修正編制組織四月底具報

（中央社台北二十五日電）內政部戶政司長簡太郎今天表示，動員戡亂時期終止後，直轄市和台灣省各縣市戶政事務所，其主管機關將為直轄市和各縣市民政局；至於各縣市修正編制和組織，必須在四月底前呈報內政部備查。簡太郎說，只要總統於五月宣布終止動員戡亂時期，內政部將儘速公布戶警分立的實施日期。

行政院院會本月二十一日通過內政部所提戶籍法和施行細則修正草案，明訂動員戡亂時期終止後，戶政機關將由警察機關改隸民政單位，施行戶警分立。

現有五千三百零八名戶政人員中具有警察官身分者約一千人。簡太郎說，戶警分立後，對於他們職務、待遇調整方式，今天和行政院人事行政局、警政署、財政部、各地戶政機關代表協商後，獲致下列結論：

——具警察官身分的戶政人員不願留任戶政單位者，由警察機關統籌安排，於戶警分立實施之日起五年內調派回警界服務；但對這五年內仍留任戶政機關者是否仍具警官身分一事，將和銓敘部再行洽商。

——戶政人員的專業加給，宜比照地政人員加給標準支給；這項標準值比目前戶政人員所領的津貼，每月增加不到一千元。

——具警察官身分的戶政人員於戶警分立後繼續原有的警勤加給；但五年後仍留任戶政機關者是否可續領，則請銓敘部、人事行政局擬具意見後再做決定。

泰軍總部戒備森嚴

在曼谷的泰國維持和平部隊總部門前，一名婦人慌忙地從一輛坦克的前面走過。（美聯社）

北韓希望今年與日建立邦交
但戰後補償是最大障礙

（中央社東京二十五日專電）一位到日本訪問的北韓政治人物說，北韓希望在今年內與日本建立外交關係。

北韓執政黨，即勞動黨國際關係部門主管金容淳昨天在本地表示，他希望東京與平壤的建交談判，能在今年完成。

金容淳目前率領一個北韓勞動黨三十五人代表團在日本訪問八天。這個代表團是由日本執政黨自民黨與日本最大的反對黨社會民主黨邀請到日本訪問。

日本與北韓今年一月在平壤舉行第一次恢復正常關係談判時，就表明了各自的立場。但是在消除歧見方面，卻沒有什麼進展。

平壤要求日本賠償過去的戰爭損害。一般認為這是雙方建交談判中最大的障礙。

朝鮮半島在一九一〇到一九四五年間，受日本殖民統治，直到二次大戰，日本戰敗才結束。一月分日本與北韓的兩天建交會談，是二次大戰之後，東京與平壤間的首次會談。

第二輪會談，預定三月十一日在東京舉行。

北韓訪日人員中職務最高的金容淳對於要求日本賠款問題，表現了極大的彈性。但是他說，他對另一個大問題—東京要求平壤允許國際機構監督它的核子設施，沒有新的意見。

全國金融會議六月舉行

（中央社台北二十五日電）在財政部長王建煊指示下，十年未召開的全國金融會議將於六月舉行。財政部將與中央銀行聯手，為我國金融體系、金融管制度定位，以面對金融自由化、國際化新情勢的挑戰。

至於全國保險及證券會議，也可望於今年下半年召開。

據了解，全國金融會議曾於民國六十一、七十一年舉行。兩次都是由財政部及央行聯合負責召集，會議的決議是我國金融政策參考的依據。

菲前議員領導羣衆遊行促科拉桑下台
掌政五周年‧歷七次政變
指政府貪污缺乏遠見債台高築

（美聯社菲律賓‧馬尼拉二十五日電）菲律賓總統阿基諾科拉桑夫人周一在辦公室渡過五週年的總統生活，她呼籲菲律賓人團結起來，而示威者，包括過往支持她的人則要求她辭職。

阿基諾夫人在一神殿內向二萬名支持者講話，在那裏五年前有數萬人擋着軍隊和坦克，經過四日的起義，終於推翻前強人馬可斯。八六年二月二十二至二十五日幾近沒有流血的起義使阿基諾科拉桑夫人取得權力，被稱為「人民的革命力量」。

阿基諾夫人在演講中說：「我的願望是我們的政府會與政府服務的人民，團結，商家與社會團結；強而富有的人與弱而貧困的人團結」，「我亦希望把強大的民主留給下一代。」

有評論指責她的政府貪污、無能和缺乏遠見。經過最少七次的企圖政變後，她仍然統治菲律賓，叛亂者多是過往策劃推翻馬可斯的官員。

警察在周一亦攔截約三百名手持標語，要求阿基諾夫人辭職的示威者，他們遊行至總統府外，那兒距離政府贊助的週年慶祝地點約五千米。

集會由前議院議員艾特沙和前參議員卡羅帶領，他們過往反對馬可斯，並支持阿基諾夫人，但現在則帶領羣衆呼籲她辭職。」

艾特沙說：「他們的慶祝全是馬戲班的表演」。他說：「起義」的重要性在於罷免那些受賄貪污，出賣國家主權和無能的人，但現在，我們有更多貪污者在政府中，我們更受（外國人）支配，我們欠外國更多的債項。」

艾特沙又說：「基於所有這些原因激勵了推翻現今政府的起義行動，阿基諾夫人應仔細想想這問題。」

南韓學生抨擊美策動海灣戰
又要求盧泰愚辭職

（法新社漢城廿五日電）南韓激進學生要求盧泰愚總統下台及抨擊美國發動波斯灣戰爭，周一在漢城及其他省市和防暴警察發生衝突。

目擊者及新聞報導指出，學生焚燒美國國旗及盧泰愚的肖像，要求南韓停止支持在中東作戰的多國聯軍。學生同時要求重新調查一宗震撼政界的貪污醜聞。

估計有一千名學生在漢城市中心東閘區域的街道遊行，和防暴警察混戰了廿分鐘。學生用石頭及汽油彈回敬警察的催淚彈。沒有受傷及被捕學生的報告。

學生聲明指出，美國在中東發動的戰爭顯示出其帝國主義的本質。

日公路車禍九死數十傷
天雪路滑翻車外有撞車多宗

（時事社東京二十五電）二十五日拂曉，愛知縣內東京—名古屋高速公路上，日本鐵路公司的高速巴士，車輪側滑，在公路旁翻車，有二人死亡，二十八人重輕傷。

此外，出事地點附近的該高速公路數處，發生撞車事故，共計有七人死亡，數十人受傷。現場附近，因下雪路面很滑。

翻車的巴士，是由東京開往名古屋。上午四時五十分左右，駛至愛知縣農橋市石卷荻平町中吉祥地點時為了避開停在前方的卡車，致使車輪側滑，衝破護欄索，翻倒於路旁的果樹園。車上除司機山下孝廣外，有乘客三十人。

台內政部警政署重申
非法外籍勞工自首期不延長

（中央社台北二十五日電）內政部警政署今天重申，非法外籍勞工自首期限絕不延長，但如持有三月底以前的出境機票，在宣導期間內仍可依優遇規定受理申報。

由於大批湧入國內的非法外籍勞工，可能對社會治安造成的衝擊，警方規定外籍勞工在二月底以前主動申報者，可享有免稅及免予處分的優待，但因機位難求，連日來要求延長自首期限的呼聲也日益高漲。經有關單位協調後，警方今天宣布非法外籍勞工自首期限不再延期，且取締非法外籍勞工的政策也絕不改變。

為順利解決非法外籍勞工出境問題，警政署並擬定三項原則，要求各警察機關確實辦理：（一）宣導期間內非法外籍勞工出境機票機位在三月底以前者，仍可依優遇規定受理申報。（二）外籍勞工護照遭顧主或他人扣留無法追回者，如經查証未被冒用出境，仍可以三月底前離境機票受理申報，警方並發給適當証明文件，以憑辦理臨時旅行證件。（三）外籍勞工在宣導期間截止前，不及辦妥申報手續，可先行登錄後補辦出境手續。

日對策會議決定
支持聯軍地面戰

（時事社東京二十五日電）海灣戰爭展開地面戰之後，日本政府於二十四日下午在首相官邸召開海灣危機對策本部（本部長為首相海部俊樹）第七次會議，協商日本應採取的對策。

會議結果，認為地面戰開始的原因，是由於伊拉克拒絕無條件撤退，因此確認「對爲排除伊拉克侵略，恢復海灣和平，多國部隊採取的行動，斷然予以支持」。

出席此日會議的，有海部首相等十六位閣員，首由外相中山太郎與防衛廳長官池田行彥，分別就去年八月伊拉克入侵科威特以後的外交，軍事方面經過情形，作了報告。接着海部首相說明同美國總統布什及蘇聯總統戈巴切夫，電話會談的情形，指出：「有關各國為了打開局面，向伊拉克進行說服，但伊拉克堅持拒絕的態度，極為遺憾」。表示地面戰的展開，責任在於伊拉克方面。

出席會議的各閣員，交換意見結果，期待早日結束海灣戰爭與恢復和平，同時再度確認日本政府全面支持多國部隊的方針。

南美六國衛生部長商對付霍亂

（美聯社利馬二十四日電）秘魯衛生部發言人稱，來自六個南美國家的衛生部長，將於週三在利馬召開緊急會議，商討應付秘魯日益蔓延的霍亂。

迄今已有一百五十人因霍亂而死亡，接受治療的患者已近三萬人。

秘魯當局稱，霍亂已受到控制，並稱在過去兩週，死亡率在百分之二以下。

官員說，哥倫比亞、玻利維亞、厄瓜多爾、秘魯、巴西和智利，均將派代表參加會議。

秘魯外交部要求這些南美國家派經濟顧問來秘魯，討論應付因疫症對秘魯食物輸出衝擊的方法。

上週在厄瓜多爾侯圭拉斯鎮，有三人疑染霍亂而送院，但後來證實三人患的並非霍亂。

前東西德基督教會決定合併

（美聯社柏林廿四日電）前東西德的基督教會結束分裂局面，周日正式決定團結一致。

東德的共產主義政府於一九六九年迫使境內的基督教會從一個全德國組織分裂過來，成為一個受東德管制的分離組織。

在東西德於去年十月三日統一前不久，東西德的基督教堂宣稱打算合併起來。

共產主義者密切注視前東德的教會領袖，儘管他們可與西德的基督教組織保持接觸。

兩個組織的統一過程料要多花幾個月時間。代表德國二千八百萬名基督教徒的一個新委員會料會在六月二十八日成立。

德國東部的教會領袖表示，不滿德國西部教會領袖的合併步伐過急。先前預料要花三至五年的時間。

AMANO
安勉勞自動打咭機
牌子最老 信譽最好
電子石英看更鐘 DX-3000型
總代理：誠週有限公司
電話：5411708-5線

銅鑼灣街坊福利會主辦
楊達人教氣功靜坐法
正宗氣功靜坐班，現定於三月一日（星期五）下午六時半啟課，全期分七節訓導，講解、釋明、示範、實習，每週上課一次，各界人士及會員坊衆，欲健體強身，防衰保赤者，希速報名，額滿即止，地址，銅鑼灣興發街卅二至卅六號三樓，電話：五七〇四四一四

商業專欄廣告
集中宣傳 費廉效大
每段（兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費七十五元，三天起碼，最大限刊拾寸位，加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費。
△每日下午六時前截稿△

地產與樓房
每天收費
三寸半位（一格高）每段四十元
加印紅色每段五十七元半
七寸位（二格高）每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

全自動電源穩壓器
國內設廠必備
拾餘年生產 穩壓器 專業工廠
電話：4220381-2
電傳：39708 SAMEC HX
FAX：(852) 4892552
三力電子有限公司

中醫師 張濟森
地址：香港上環新街
8號新佳大廈
2字樓B室
電話：5596719

羊年書已出版 書局報攤有售
名師 鍾應堂 掌相命家
擅批命運掌相風水姓名招牌能反敗為勝 精批命運姓名風水
儒家秘學、擅論終身事業、婚姻、財祿、兒女、壽年、禍福判斷獨到、指點前程、接批中外命書料事如神
駕臨彌敦道227號五樓④字近新樂酒店佐敦站
請預約電7305528 中午11至8時會客

美國名相師 胸中正掌相 美回加港
研究已入化境，並不徒恃宣傳名望得人推重，可稱口碑載道
會合各方相學，適應人類推算，按頭骨聽聲音，決生死，驚人判斷，立決父母兄弟妻子十足，看掌紋氣色，便知成敗興亡，事業得失，命運顛倒，時運未遇，有志未伸，婚姻美惡或有難言之事，當面解答，由美國、日本、台灣、泰國、印尼、星馬、菲島回港。掌紋氣運百元，剪報七折。（冷氣開放）上午十時至七時半。星期日假期照常。上海街三四七號閣樓（近油麻地戲院斜對面）

婦科・兒科・內科・
中醫師 曾榮昌
經驗多，痊癒快・
診所香港銅鑼灣怡和街一號
香港大廈4字電5771560
◀星期六下午星期日休息▶

陸古老師 名著
第五本書「新燒餅歌」
進溴預言現已出版（中英日三國文字）每本售價壹佰元，隨書奉送免費贈看掌相，流年氣色優待卷壹張，數量有限，售完即止，欲購從速，聯絡電話
香港：545311
澳門：921001

工廠大厦地下招租
九龍灣宏開道 20 號地下 9000 餘呎
官塘大業街 34 號地下 4000 餘呎
官塘道 340 號地下 6000 餘呎
洽租請電：5435244

跑馬地豪華住宅
誠和閣第一座已有入伙紙
香港跑馬地成和道

	特價廉售		即買即住
24/F	C座	744呎	$1,745,400
21/F	C座	744呎	$1,718,400
24/F	F座	733呎	$1,712,700
11/F	D座	866呎	$1,923,000
另車位每個（管理處引響）			$135,400

洽購處：仁德置業有限公司 中環德輔道中120-126號 香港商業銀行大厦20樓A 5437753,5447229

風水班・面相班
亞視下午茶"風水掌相"
節目特約主持
玄機五術學院
院長黃震宇親自教授
三月份開課，報名從速
查詢電：815 2667

全港首創婦女補藥
紫河車丸
純中藥製造●膠囊裝●每盒150粒
售價198元正
（歡迎郵購，每盒另加郵費10元）
主治
神經衰弱，更年期病，內分泌失調，性冷感症，暗瘡雀斑、心跳頭暈，預防衰老，美容養顏，乳房健美，久不受孕。
中醫師呂律監製

名中醫伍卓琪博士授徒
中醫師 呂律
診症時間：上午八時至下午九時 星期日休息
電話：八九一六一一一
建興大藥行
診所：香港灣仔菲林明道31號地下

租售 工廠
興運工業大厦（觀塘巧明街）4263呎
成運工業大厦（觀塘成業街）3839呎
香港工業中心（長沙灣道）6793呎
另有貨車位
電 527 1821 525 3001 洽

旺舖廉租
英皇道 886 號地下面積
三千餘尺廉租電話
五弍三一五五弍
信義企業有限公司

江西瓷相館
永不脫色之高級彩瓷相
全部由江西名藝人 工筆手繪
保證品質傳眞傳神 唯肖唯妙
永保豔麗留芳百世 傳家之寶
尺寸：4寸，6寸，8寸，10寸，12寸，24寸，30寸長方或圓碟
收件處：旺角洗衣街68號寶商場24號 電話：3958162
中環域多利皇后街15號裕成大厦403室

治傷風 通鼻塞
英國花碧氏傷風水 辟暑提神效力第一
「花碧氏」傷風水，辟暑提神。傷風鼻塞，只需滴數滴「花碧氏」在手帕上，其芬芳藥氣迅速直透鼻腔及胸腔，減少粘液分泌，恢復正常呼吸。睡前滴數滴「花碧氏」於枕頭上，能使呼吸暢順，睡眠酣暢。
「花碧氏」為無色不油膩的液體，衛生方便，對傷風鼻塞有特效，安全可靠，男女老幼均適用。
花碧氏 vapex inhalant for the relief of nasal congestion in head colds, catarrh and hay fever
總代理：全球大藥房 各大藥行藥房均售 電話：5444182-5

工廠大厦招租
黃竹坑業發街12號松栢工業大厦 3000餘呎
柴灣豐業街2號楊耀松第七工業大厦 2000餘呎起
官塘大業街34號楊耀松第五工業大厦 3000餘呎
土瓜灣旭日街15號順煒工業大厦 2000餘呎
洽租請電：543 8960

中環國際大厦
寫字樓 723 呎至 1363 呎
裝修中央冷氣齊
即用租每呎 26 元
大業租務部 5445171 洽

肛門專科 黃忠毅
痔瘺
無論任何嚴重痔瘺
只需一次徹底根治
五代相傳草液噴射
立止病血速脫頭痔
無痛免休愈不勝數
德輔道西305 地下 五四六七七五三

劉璧生偵探事務處
商業秘密偵查 男女行為跟踪 通姦離婚証據 搜尋民刑證據 電話秘密錄音
香港大道中三十六號興瑋大厦六樓（皇后戲院對面）承辦各國民刑案件
電話：5233261・5232949・5222986・FAX 5217290
本偵探事務處，在港設立已是三十四年，承辦各國公私民刑案件，正直公義，為民服務，深荷各方委託，業績至佳，商譽至隆。本人劉璧生，青少年時在港讀書，繼在軍事官校畢業。一九五八年曾任英國偵探總會會員，六〇年為國際偵探會員，六六年第一華人當選世界偵探總會亞洲區總監，更得港府主動輔助，先後兩年出席芬蘭赫爾辛基及英國新奧爾良之國際偵探會議，八〇年恭膺全球偵探大會主席（一世界偵探總會首次在亞洲地區香港舉行，由前任輔政司之最高法院首席按察司羅納時爵士主禮）警務處長，市政主席，使節官長暨三十多國代表二百餘人蒞港出席，會議隆重成功。英國頒贈高榮譽公民，各國元首函賀，獲此榮譽，益令本人倍加自勵。現今精神魄力，甚是健旺，肩任多個龐大社團首長，職責繁重，毫不倦怠，而子女多人均在美國立業，有念私家偵探事業應隨時代邁進，前景美好，基此，特登報徵求有志趣自由專業、頭腦靈活、偵查經驗、更具愛心良心（因委託者之權益幸福，均付托在我們身上）之本地精英人士，為副社長及主任。增強鞏固除三十多年之本處，光大發揚，稗助社會。

正義
西環住宅出租
第一街83號
安興樓
2/F C座300呎
租3,500元
電話五四五三五弍

華僑日報 救童助學
善長仁翁 請解善囊

中環寫字樓招租
面積由500至1,100呎，中央冷氣系統，管理完善，交通方便，租金相宜。
有意請電：
5231637 區先生洽

中東地面戰展開樓價趨勢未明
香港樓市進一步轉靜 地產商暫不推出樓花

中東地面戰展開後，香港樓市進一步轉靜，地產商不想在這敏感時刻推出樓花，由於未見新盤推出，故此未清楚樓價趨勢。在二手市場，據港島東一些地產代理公司說，舊歷年前，由於一些人結婚佈置新居，雖面對戰局，仍有點生意。新年後例淡，加上戰爭影響，生意便較差，一些樓盤舊業主或炒家為求脫手，願意減價，但幅度仍然不大。

以美國為首的聯軍在前日向伊拉克軍隊展開地面總攻擊後，從財政司翟克誠到一些經濟研究專家，對本港經濟所受到的影響都不敢持樂觀態度，中東戰爭影響，本港目前出口已無疑問。香港人消費意識正在下降，假日百貨市場熱鬧氣氛減弱，一些百貨公司大減價幅度擴大。同時為了配合香港人目前消費興趣以推出中下價貨為主要。

由於總進攻剛剛開始，戰事迅速結束還是複雜化難料，而影響本港經濟程度亦未明朗，所以地產商目前策劃是盡量持盤在手，繼續在市場出現剩餘單位，則維持原來價格。在不利市場條件下，較為有利的，是利率趨勢向下，

目前香港優惠利率為九厘五，而兩個月存款利息為六厘半，差距三厘，故此銀行界人士預料利息在三四月內會再一次下調，對按樓的人有一定吸引。

一些市場人士認為，從壞處着眼，倘若戰爭影響樓價，不能下跌，估計應不會超過百分之十。而三四月後基建工程明確下來，出現新的生意所帶來的新投資氣氛，會在某程度抵消戰爭所造成影響。不過如果樓價下跌百分之十，會有一些炒家損手。二手市場會出現削價求售情況，甚至「爛尾」，這會造成一定壓力，但就不會造成衝擊，因為目前的市場結構及不同類型投資實力都與過去不同。

在戰爭陰影下另一個支持點，就是香港人的消費能力基本仍然存在，他們只是消費興趣下降，定屬於階段性的，只要繼續充份就業，收入按比例增加，不出現惡性通貨膨脹，那麼市場轉靜或出現向下調整，只屬於某時期的情況，由於基調不變，市場便可以穩定於安全水平。（劉波）

香港生產力促進局主席田北俊稱
港廠家今年成衣訂單 比較去年接單情況差

（特訊）香港生產力促進局主席田北俊，昨（廿五日）在總督工業獎記者會後表示，到目前為止，港廠家接到的成衣訂單都是去到四、五月左右，而以往是可以接四個月訂單。

換句話說，現在二月，亦即是可以接到六月的，故此較去年接單情況差。

他指出，香港成衣業趨向造一些交貨期急，數量低和中上階層品的訂單。理由是高價產品根本無辦法與法國、意大利等國家競爭。數量大的訂單又比不上印尼和菲律賓等勞工充足且成本低的地區。故香港只能造一些數量大約二至三千件，每個色大約一千件左右，分多個尺碼的，客戶返單又可以在二至三個月起貨，香港雖然在這方面有競爭力但出路和前景則比較狹少。假如香港成衣向上提升，有些高價貨，又缺乏設計人才，所以形成高不成低不就的情況。但做回一些低下層貨品又似乎不可能，因為香港工資不斷上升，即使不加工資，工人生活質素便變相向下，做成工資不可能向下，向上是否有阻力實成疑問。

談到中美貿易差以及美國近期的經濟環境會否影響美國給與中國的成衣配額時，田氏表示，美國減少中國的入口配額的情況相信是不會發生，上次只是美國發現中國前幾年入口美國的數字超愈才扣一些配額。而香港方面，美國雖對港廠家有批評香港產地來源証的問題，但由於香港政府在邊境監察出入口相當嚴格，比澳門更加嚴格，所以利用香港配額而用內地勞工生產的情況並不普遍，故美國去年針對的只是澳門而非香港。

談到成衣業的自動化情況時，他表示在紡織、印染業方面就較為多些，製衣廠本身來說最多都是購買一些較為新式的衣車，因為製衣程序事實上是極依賴人工的。例如本港最近很多大廠買入一些自動裁床，以電腦將布裁好，以前是用電剪將布裁，但由裁片到成衣始終少不免人力。他補充稱，成衣最困難推動自動化的原因是款式、顏色、尺碼和市場走勢千變萬化。

致於香港成衣未來前景方面，他認為香港工資上升是出口的最大絆腳石。香港工資近年不斷上升，使價錢高於出口市場的承受力，例如有些產品在美國生產的成本往往低於香港生產成本加運輸費用和入口稅。

提到香港政府對生產力促進局的撥款是否足夠時，他表示只能彌補通貨膨脹，對於日益增加的廠商要求的幫助積壓甚多，缺乏充足的財力和人力應付，直接打擊香港工商業發展，而且在對廠家所收取的服務費，只能彌補很少部份的開支。他又指出生產力促進局最受廠家要求的項目是電子，因為很多小中型廠家買不起過千萬的機器，便要求生產力促進局替他們做一些工序。

在同一場合上，立法局議員兼香港工業總會主席張鑑泉被問及中東現正進行的地面戰會否對經濟造成不良影響時表示，任何戰爭都會對經濟造成阻礙，現希望在短期內能夠結束或以和平方法解決。長遠來說，對全世界經濟會有不良影響，假如能速戰速決，相信對經濟打擊可以減輕，但現時香港沒有任何資料或渠道去知道這場仗要打多久，所以很難評論。

他指出從香港二月所接到的訂單可知道美國和歐洲消費市場已受中東局勢影響。至於台灣商人打算在伊拉克戰後組團去從事基本建設貿易，香港會否有類似行動，張氏認為香港和台灣的工業結構不同，且台灣的工業結構遠較本港實力雄厚，故如果是次往中東的投資是有關基本建設的，香港相信得益不大。

另一方面，他又表示戰後如果有一定的經濟活動，相信連香港在內，全世界都會受惠的。（文）

人民入境事務處 加强實施電腦化

（特訊）署理人民入境事務處處長楊顯中、資訊科技署署長祈理富與萬國商業機器公司董事長邵偉志昨日在入境處總部為該處全面實施入境紀錄資料系統（簡稱IRIS）主持啟用儀式。

入境紀錄資料系統是一個由主機控制的即時聯線系統，其電腦網絡設有一百五十部以上的終端機，延伸至超過二十個地點，可以分開執行資料輸入、查詢和報告等功能。

楊顯中在主持啟用儀式時表示，全面實施該系統正好標誌入境處在邁向電腦化方面再創新里程。他同時又向其屬下人員，以及曾經一同共事以致此項計劃可達到成功的所有有關人士致謝。

楊顯中說：「我們日後仍將鍥而不捨，尋求各種機會和可行途徑，務求在電腦化方面精益求精，使本處的工作效率和效能不斷提高。目前，本處雖然已使用多個自動化系統去處理旅行證件、簽證和身份證申請，但我們希望在這幾方面的電腦化工作能夠更進一步，為市民提供更為滿意的服務。」

他又補充說：「本處同時正着手計劃採用光學辨認文字科技，使旅客在各管制站接受出入境檢查的時間得以加快，我們希望藉着先進的資訊科技，可以找到更快速的辦事方法，使我們的職員可以更有效率地執行工作。」

圖：出席總督工業獎記者會的工商司陳祖澤、香港工業總會主席張鑑泉、香港中華廠商聯合會副會長陳永棋、香港生產力促進局主席田北俊。

九一年總督工業獎 六月21日截止參賽

工商司陳祖澤昨日促請本港的製造商踴躍競逐一九九一年總督工業獎，這獎項是向不同工業中的傑出成就所作的最高讚譽。陳祖澤在記者招待會上說，總督工業獎於一九八九年成立，以表揚和鼓勵在消費品設計、機器與設備設計、生產力和品質方面有優異表現的製造商。

他說：「如果本港的製造商要保持在主要海外市場的競爭能力，就必須在這幾方面有傑出的成就。」

消費品設計和機器與設備設計兩個組別的獎項是專為產品而設，藉以確認消費品和製造業所用機器及設備須設計優良的重要性。生產力及品質兩個組別的獎項，則為廠家而設，以表揚本港廠家在生產過程中為提高生產力及改善品質所作的努力。一如往年，香港工業總會負責舉辦消費品設計組的比賽，香港中華廠商聯合會負責機器與設備設計組的比賽；而香港生產力促進局及工業署則分別主辦生產力及品質組的比賽。

陳祖澤說：「每個項目設有一個總督工業獎，獲獎者可於隨後三年展示該獎項的標飾。」

「這個獎項是本港工業的最高贊譽，而贏取獎項則視為一項經過激烈競爭而取得的殊榮，意義深遠。」

去年出席頒獎典禮的嘉賓超逾七百五十人，並中包括大部分駐港領事館及商務專員公署的代表，以及不少本港和海外的大製造商和買家。

他說：「因此，我要熱烈促請本港的製造商踴躍競逐今年的總督工業設計獎。」

所有四個獎項的截止參賽日期均為本年六月二十一日，有關參賽規則的資料，可直接向有關機構或工業署查詢。

港督衛奕信爵士將於十一月五日在香港會議展覽中心主持頒獎典禮，親自頒發獎項。

工業署署長鮑明亦在會上講述有關總督工業獎品質獎的詳情，他說品質獎的目的是令本港廠商更加了解品質的重要性。

他說：「所有在本港生產符合香港產地來源證規定製品的公司，均可參賽。」

這項獎勵計劃下設有六項產品類別，參賽公司可選擇參加其中一項。六項產品類別分別為成衣、電子及電器產品、紡織品、鐘表、玩具及洋娃娃、雜項製品。

鮑明說，參賽公司將由獨立的評判負責評審。評判會將評審結果，呈交一個由工業署委任的評審團審閱。

每項類別將分別選出一間得獎的參賽公司，而這六間得獎公司均可獲頒工業獎品質獎。評審團會再從這六間公司中，選出一間作為總督工業獎的得主。

鮑明表示：品質獎參賽公司將按兩大標準進行評選。

他說：「第一是有關公司在設計、物料採購、生產及測試過程中，應用品質管理系統的程度；以及此系統是否有效地消除製造過程中可能產生的延誤、次等製品，和其後的顧客投訴。」

「第二大標準是有關公司產品的品質，即產品是否可以發揮功用，性能一致，物有所值及安全。」

鮑明說，評審工作將於七、八月間進行，為評定參賽公司的品質管理系統，工業署的評判可能要到有關公司視察。

他說：「本人謹此保證，工業署取得的一切資料，絕對保密。」

有興趣參加品質獎比賽的廠商，可填妥報名表格，並於一九九一年六月二十一日或以前寄回工業署。

如需參賽小冊及報名表格，請親臨工業署或撥電七三六 零零零三索取。如對比賽規則有任何疑問，亦可撥上述電話查詢。其他舉辦機構的代表在招待會上概述所負責獎項的參賽規則及條件，他們分別是香港工業總會主席張鑑泉、香港中華廠商聯合會副會長陳永祺、香港生產力促進局主席田北俊。

英國保誠保險推出 僱員福利全面計劃

（港訊）英國保誠保險香港辦事處，昨日假富麗華酒店召開記者會，並推出一套全面的僱員福利計劃，以應付瞬息萬變的勞工市場及僱主對員工的義務，英國保誠保險為英國保誠集團轄下機構。

英國保誠保險經紀及僱員福利助理總經理劉堅說：「面對一個緊張的勞工市場，並在經驗及技術員工短缺的情況下，僱主往往要提供更佳福利，以吸引及挽留職員。與此同時，政府已立例僱主要繳付僱員一定數目的長期服務金或遣散費，成立退休金計劃，有助僱主履行這些法律責任。」

他續說：「我相信現時員工在選擇工作時，先考慮這份工作的前景和保障，從此種種跡象看來，僱主確需自費提供更好的僱員福利，英國保誠僱員福利計劃便是切合這個需要而推出。」

英國保誠全面僱員福利計劃包括三個不同部份：

公積金，為員工提供退休金保障；團體人壽保險，提供死亡保險，可附加因傷病引致殘廢的保險；團體醫療保險，提供醫療賠償，為員工的健康作保障。

劉氏在分析這個計劃時表示：「英國保誠公積金過去的投資回報記錄是相當好，除了最低保証的百分之五投資回報率外，還加上穩健增長的額外利息，團體人壽保險及其附加計劃，為員工提供更全面的死亡及傷殘保障。最後，團體醫療先驅保險的服務，提供更完善的住院及門診福利，參與這個計劃肯定可帶給受保人物有所值的保障。」

工商司陳祖澤表示
波斯灣地面戰 港經濟影響小

（特訊）工商司陳祖澤表示波斯灣爆發地面戰對香港經濟影響不會太大，因為香港與中東的貿易額並非很大，但是否會造成間接

下半年製衣業 訂單將有起色

（特訊）香港中華廠商聯合會副會長陳永棋昨（廿五）日在一個公開場合上表示，本港製衣業在下半年的訂單應該會隨著波斯灣戰事在短期內結束而有起色。他又認為中東戰爭可以很快打完，而沙地阿拉伯的油田亦完全無受損毀。換句話說，油價是不會上升，進而使運輸和其他生產成本不會上漲，令通貨膨脹不會加劇，這些因素均有利貿易。

此外，他又指出戰後的科威特需要花費很多金錢去重建，這些重建的生意相信大部份會落入美國和歐洲諸國手中。在這種情況下，本港宗生產成衣為美、歐面臨經濟衰退的一支強心針，他認為打了這一支強心針後，美國會藉此機會而經濟復甦。如果真是這樣，美國在下半年經濟便會好轉，跟着更會帶動整個世界經濟好轉。而香港出口歐美居多，所以相信香港可以藉這世界性的經濟復甦而得益。

談到接單情況，他表示美國人作風是如果形勢不樂觀，便立刻停止落單，但假使局勢一旦好轉會一窩蜂落單，因此，戰事一旦結束，又真是一支國際經濟強心針，他估計當他們落單時的價錢便會訂得很寬鬆，故製衣業後市樂觀，他預測戰事在一星期內結束，落單反應可即時見。（文）

企元國際大廈 舉行平頂儀式
林忠良專程來港主持

（特訊）位於尖沙咀東部的一幢商業大廈昨日舉行平頂儀式，該企元國際大廈樓高二十層，為企元國際有限公司在本港首項投資，預計本年中落成。

企元國際有限公司是中國五金礦產進出口總公司駐港直屬公司，為企榮財務有限公司及東元股份有限公司合資的公司。中國五金礦產進出口總經理林忠良專程到港主持平頂儀式。

林忠良表示，他們將會繼續在本港投資地產，而對於新落成的商業大廈其出租事宜表示，已經委託一間地產公司負責，進行相當順利。

該幢商業大廈包括六層商場和十四層辦公室，總建築面積約十二萬平方呎，辦公室租金約三十元一呎，而商場單位的租金由五十元至百多元一呎不等。（香）

圖：企元國際大廈位於尖沙咀的一幢商業大廈進行平頂儀式。（本報攝）

香港時裝表演 在吉隆坡舉行

（港訊）十位著名香港設計師將會在二月二十九日首次在馬來西亞吉隆坡舉行時裝表演，展示他們最新的設計系列。該表演為香港貿易發展局及著名的百盛百貨中心合辦的「Hong Kong in Parkson」拓銷活動的重點節目。該表演晚會將假吉隆坡香格里拉酒店舉行，展出的產品新穎趨時，包括青春的日常便服，充滿現代城市氣息套裝及閃閃生輝的晚裝設計。該拓銷活動將舉行至二月二十四日，期間展出產品系列豐富，品質上乘，除時裝外，更有腕表、手袋、食品、玩具、裝飾品及家庭用品均以推廣香港的獨特設計和精湛手工為主。

周年珠寶之夜 接受買家報名

（港訊）由香港貿易發展局主辦的周年珠寶之夜，已定於今年三月十二日假香港舉行。

是項活動特別為配合九一年度香港國際珠寶展覽會而設，當晚將為海外與本港買家介紹豐富系列的珠寶首飾，並為各地珠寶同業提供一個聚首與交流見解的機會。珠寶之夜以 "Jewellery for all seasons" 為題，利用嶄新形式展示珠寶首飾的多樣化。屆時穿着不同服裝的模特兒將會展示各類適合不同季節和不同場合的飾物，其中包括多款黃白金或銀造，鑲有鑽石、藍寶石或其他寶石，或黃英石、奧寶石或其他半寶石的頸鍊、頭鍊、鏈、耳環、手鐲、飾針等。

著名美國公司 Harry Winston Inc 的零售業務總管 Mr. Henri Barguirdjian 當晚亦將應邀出席作主禮嘉賓。

貿易發展局促請有意出席珠寶之夜者從速報名，門券每張港幣二百元。報名或查詢詳情可致電 833 4404 與該局聯絡。

遞交居英權申請表格 市民昨突然十分踴躍
本月廿八日截止出現「最後衝刺」

（本報專訊）在經過港府當局一輪的宣傳攻勢，及申請期限行將截止下，較早時一直反應冷淡及提不起普羅市民興趣的「居英權申請計劃」，近日一下子熱鬧起來，前往或寄交人民入境事務處呈遞申請表的有急升的趨勢。

本報記者昨晨在灣仔告士打道人民入境事務處採訪市民遞交申請的情況時，發現前來遞交居英申請表格的市民十分踴躍，四個接待櫃枱的職員頗有應接不暇之勢。由於截止日期為本月廿八日，充份顯示正如港府某高官形容會出現「最後衝刺」的港人心態。

除了遞交申請表者甚眾多，在現場臨急抱佛腳領取申請表格者亦大不乏人，相信他們大多是受到當局積極宣傳的感染，且抱着不可款輸的心理而來者。不過，由於截止期近，且填寫這份居英申請表的內容項目十分繁雜，而附帶有關資料或副本的搜集非三數天不為功，因此，這些「後知後覺」者恐怕要施展一輪渾身解數，才可完成這項填寫申請表的「力作」。

前來遞交表格，入境事務處的官員會向申請人發回一份臨時收據，而正式的收條於稍後寄回申請人。不少市民的表格皆自行密封，以防資料遺漏。事實上，市民在交表時毋需將表格入袋封口，只要將表格及附帶副本連同一併繳交，有關職員便會將閣下之申請表及有關附帶副本全部納入一個公文袋內，一切交收程序便告完結。

由遞表的踴躍情況觀察，是次申請居英權的回收申請書，勢必打破二萬份之數，與港府積極宣傳前的冷淡反應相比，有以倍數的增加。相信在未來兩日內，把握最後申請機會的人，將更為嘘山。

居英申請表格以堂皇陣勢，煞有介事擺出，厚達三十頁，至於填寫的手續亦較一般的表格繁複，如果申請者學歷多，曾參與社會服務，與英國有聯繫與及要填上配偶與子女的資料，申請人將會感覺到今次填表是一項苦差，而其中一項最令申請人感到頭痛的，就是要填上最近三年來的收入及納稅數目，由於很多人都沒有留存詳盡的證明文件，在搜集資料時便大感困擾。

不過，如果閣下的履歷平凡，沒有任何特殊的「際遇」，那麼，在項填時便較為輕鬆，因為，申請表內很多項目均與閣下無關，隨手翻過便可，毋須花費很多時間。（熙）

防洪策略研究合約 第二期於昨日簽署

（特訊）渠務署昨日已正式批出一份價值二千三百五十萬元的顧問合約，為備受洪泛威脅的新界西北及北之部，在流域管理計劃發展方面，進行研究工作。

上述屬於第二期本港雨水排放及防洪整體策略研究的顧問合約，由兩顧問公司組成的聯營公司的代表，與渠務署助理署長（操作維修）穆禮賢簽署。

今次的顧問研究是跟進去年完成的第一期策略研究的結果而進行，為期二十四個月。至於第一期研究的結果，已經獲得政府接納，而今次的研究將特別針對天水圍、元朗、牛潭尾、米埔、新田等地區內河道的流域集水區洪泛問題，該等河道包括梧桐河及平原河。

有關研究的主要部分計有：

＊流域管理策劃；＊在研究區域範圍內制訂有關河流洪泛水力學的數學模型；＊水文資料搜集（包括潮汐、雨量、河流及水位等資料）；＊就建築物的防洪能力、洪泛警報器之裝置，以及清除漂浮於河流的野生植物等問題提出建議；＊提交在研究期間所發生的重大水浸事件的報告；＊將數字模型的專業知識給予政府人員作科技轉移。

英美最新金融行情

倫敦本港股票收市價			2月25日
股票	買入	賣出	升跌
長實	14.60	14.85	+0.25
九燈	17.60	17.85	+0.20
港燈	10.60	10.85	+0.20
九倉	9.25	9.45	+0.10
置地	8.00	8.20	+0.05
滙豐	5.80	5.95	+0.05
和黃	13.30	13.55	+0.25
怡和	31.50	32.00	+0.50
太古A	17.70	17.95	+0.35
新鴻基	17.60	17.85	+0.20
恒基	10.50	10.70	+0.55
國泰	8.40	8.60	+0.15
倫敦金融時報指數	1866.50		（+19.80）

黃金白銀（截至凌晨二時半）

紐約市場	開市	最高	最低	最後成交	升跌
黃金現貨	357.1	359.5	356.8	359.1	+2.80
4月期金	359	361.4	358.7	361	+2.70
3月期銀	3.53	3.595	3.515	3.585	+0.075

倫敦市場	上午訂盤	下午訂盤	收市	升跌
黃金現貨	357.50	357.65	358.25	−0.75

紐約外滙市場（1美元兌外幣）（1英鎊兌外幣）（截至凌晨二時半）

港元	英鎊	西德馬克	瑞士法郎	日圓
7.7920/40	1.9240/50	1.5200/10	1.3020/30	133.20/30

	開市	最高	最低	最後成交	上日收市
聯邦基金利率	6.3125	6.3125	6.3125	6.3125	6.5

紐約杜瓊斯工業指數	2883.66	（−5.70）
東京平均股票價格	26462.76	（+559.95）

新鴻基資料研究有限公司提供

港退休基金及公積金 短期受海灣戰爭影響

（特訊）豐盛投資管理（亞洲）有限公司黃雪君昨（廿五）晚在香港文化中心劇場舉行的「投資九一策略研討會上」表示，泰國兵變對短期的股票市場確實是會造成一些波動，但長遠來說，泰國仍然是一個投資吸引力非常大的地方。

她又指出，由於兵變期間，很多外國銀行終止對泰國的貸款，造成泰國利率向上提升，對股市有沖擊。但由於相信泰國軍方和新政府對投資，經濟等政策不會有太大改變，所以後市仍然樂觀。

昨天泰國股市雖下跌五十多點，大約百分之七左右，但大盤綿仍然有支持力，有人吸納，加上基金的支持使三線股反而升，大盤表現穩定。外國投資者並無大手出貨。

在同一場合上，富達投資基金董事李翰聰認為，是次泰國兵變後一切會如常，吸引外資政策不變，軍方會繼續支持開放政策，但短期泰國股市會是現不穩定，原因是過往泰股升幅超愈其實際價值很多，投機氣味濃厚，故反應比其他國更快，並且有拋售壓力，波幅便會很大。

談到中東局勢緊張對香港投資策略的改變時，寶源投資有限公司董事雷賢達表示，海灣戰爭對香港退休基金及公積金投資只有短期影響，每年香港退休資的增長是百分之五至十五，香港經濟衰退對退休基金並無長遠影響。（文）

上班一族 免費講座 提升格局
如何以一年時間 獲取下列專業資格
1 MIL 英國認可大學學位
2 英國C & G418電腦文憑
3 ACCA 專業會計師文憑
4 CIB 銀行文憑課程
5 加拿大遙距專業文憑
6 英國MBA 7 美國MBA
專業講座．歡迎留位
油麻地 7821217, 7811475 旺角 3954187
灣仔 8382128, 8384160 銅鑼灣 8332166
荃灣 4146332 元朗 4769162 沙田 6953060

1990 全書分十六類 內容包羅萬有
華僑日報出版
介紹 移民簽證
每冊港幣捌拾伍元
刊登各國移民旅遊手續，刊登領事館及專員公署地址、電話，方便讀者瞭解各地、旅遊、移民手續和條件，為前途作出妥善安排。
各大書局均有代售
發售處
香港荷李活道一〇六至一壹六號 電話五四九一一八一
中區辦事處砵甸乍街香港華人銀行樓下 電話五二三壹六三七
北角辦事處渣華道壹二一七號 電話五六四〇六九三
旺角辦事處旺角上海街四九七號 電話三八四〇七四九
油蔴地辦事處佐敦道四十四號左邊地下 電話三六八七六八二

一九九一年葵青區青少年徵文比賽統籌委員會

（葵青工商聯會、華僑日報及葵青政務處聯合主辦）

香港蜆殼有限公司贊助

徵文比賽章則

目　　的：提高青少年對葵青區情況及發展的認識，並鼓勵青少年積極參與社區事務。

資　　格：公開組——只限目前或曾經在葵青區內居住、就讀或就業而年齡在廿五歲以下的青年男女參加。

學生組——只限在葵青區內居住或就讀而年齡在十八歲以下的學生參加。（即於一九七三年四月十日後出生）。

（參加者須在文稿最後一頁註明姓名、住址、出生日期、身份証號碼、聯絡電話及所屬學校或機構）

內　　容：主題：公開組　社區組織及文娛康樂活動對我的影響（字數在一千五百至二千五百之間）

學生組　一個用功的學生如何安排課餘積極參與社區活動（字數在一千至一千五百之間）

體　　裁：文體不拘。

截稿日期：一九九一年四月十日

投稿方法：稿件可郵寄或親身遞交；信封上請列明「葵興政府合署十樓，一九九一年葵青區青少年徵文比賽統籌委員會秘書收」。

獎　　勵：每組設冠亞季軍各一名，除各獲銀盃一座外，通過面試，且有機會前往新加坡或其他國家考察旅行；另設優異獎若干名。投稿者將獲得紀念品一份。

結　　果：於一九九一年六月底的華僑日報公佈得獎名單及刊登各優勝作品。

評　　判：統籌委員會邀獲下列人士擔任評判：

田北俊先生（立法局議員）
陳鄭美珠女士（高級教育主任）
陳煥兒小姐（高級政務主任）
吳國基先生（華僑日報總編輯）
陳國威先生（統籌委員會主席）

（比賽結果全以評判團最後決定為準不得異議）

情人節與男友分開美加兩地全無浪漫氣氛
不信盲年不宜結婚 鄭文雅為設宴煩惱

關之琳收到開心的情人禮物。

梅艷芳的男朋友曾保羅來港陪伴她渡過春節，使她非常開心。最難得是大除夕兼情人節，梅艷芳的男朋友更陪她一起看「賭霸」的午夜場，第一個大除夕兼情人節是數十年才有一次，更令她難忘的是身傍有了自己心愛的人。而且，還一起看她主演的影片，實在是一

頌新聲照傳統慣例 演完戲後台再響鑼

農曆新年演戲賀歲，戲行多是依照傳統慣例，大年初一開年先演「賀壽、加官、送子」。主要是演給華光師傅看，也表示答謝師恩，梨園子弟不忘本之意。通常是演戲之外加第二文武生，及二丑，始湊成「八仙」。林家聲、陳好逑、朱秀英、林錦堂、

上海醫科大學一副教授認為
台灣著名作家三毛 死於更年期抑鬱症

情人節與男友分開美加兩地全無浪漫氣氛

不信盲年不宜結婚 鄭文雅為設宴煩惱

鄭文雅與男友虞哲暉出席藝術家聯盟晚會，原來她是該會的委員。

今年該會與市局主辦頒發藝人獎項。鄭文雅也在加拿大趕回港參加此次盛會。

鄭文雅表示：農曆新年她與男友分別在美、加兩地渡過，情人節沒有浪漫氣氛，因男友在美國事務繁忙，未有到加拿大，一齊渡情人節。而她是與母親在加國過新春，母親也常催促她早日披嫁衣，生怕她有變卦，老人家煩事甚出。

鄭文雅表示：如果結婚要設婚宴，將會是一件最煩惱的事，只因，美國有男家的親友，加拿大有自己的親友，香港亦有娛樂圈朋友，單是發請柬就頭痛了。

羊年屬盲年，傳統俗例不宜婚嫁，但鄭文雅則認為對她是沒有影響的，她不怕盲年，認為只要二人開心、有緣份，什麼年都可以結婚。

她不相信盲年沒有人結婚，她笑言，如果盲年沒有人結婚，婚姻註冊處豈不是全年關閉？不過到現在她還未決定準確的結婚日期。

鄭文雅曾到加拿大渡新年。

深宵聚賭擾人清夢 吳君如等險惹官非

初三赤口派對攪不成因有陌生人怕失禮

吳君如前晚在上山安娜家賭錢，深夜時分有警察登門警告，有住客投訴他們攪人清夢，要求他們降低聲浪，當晚除吳君如，還有呂方、邱淑貞、劉嘉玲、偉仔等圈中人，另外還有十數位圈外的朋友參加新年大賭局，由於廿幾人圍在一室賭錢、喧嘩，令整座大廈都熱鬧起來，可能因大家玩得太高興，忘記了是夜深，遭警員登門警告後，收斂了少許，又繼續玩下去，不出一小時，警員又登門，喝令他們收檔，否則全部拉上警局控告非法聚賭，為免在新年惹官非，他們祇好收檔，改為聊天、看電視。

在新春期間小賭和喧嘩，吳君如認為是情有可原，因為與日子難免會玩得過了火候，年初三的赤口派對終於攪不成，因為有些朋友不熟落，在嘉玲家作客時，吳君如不敢開口大罵此派對，以免得失嘉玲的朋友，令主人家難為情，其實她嗌咬不諳戲，經常被朋友罵不識還擊，因為說到激氣時，她就無話可說，祇懂流淚，但男友很討厭她放聲大哭，今年她要將此陋習改善。

吳君如認為新年小賭無妨。

陳友籌拍美國太太 望能開拓歐美市場

望能打破悶局對拓展國際市場前景感樂觀

陳友籌拍的「美國太太」除了是獻給太太之外，另一目標是希望開拓外市場。「菊豆」入選奧斯卡「最佳外語片」，顯示華語片已經漸受外國人注視，而「美」片以美國、香港兩地文化衝擊為題材，應該更能引起美國觀眾的興趣，此片要進軍海外，應該是沒有問題的。

港片一直想開拓海外市場，但成功例子不多，陳友希望可以打破此悶局，香港片在東南亞市場已經達到飽和，所以他很希望可以開拓歐美市場，美國電影能夠成為全球最大市場之電影，最大原因亦是人材多，資金充足，影片拍出來有大市場，自然可以落重本拍攝，港片因市場有限，自然不能像美國片，可以以億元成本拍一部電影，形成在製作上自然有很多限制，在很多客觀因素之下，港片未能與美國片相提並論，不過當港片市場多了，片商肯落本拍片，他相信港片在國際上的前景應該會很樂觀，不會有退無進。

七彩銀幕

有傾有講　亞行

王祖賢下月初返港 帶銀紙回台最實際

王祖賢將於下月初返港，她是過年前返回台灣與家人一齊歡渡春節的。

「準備帶乜嘢返台灣？」每個來自台灣的影星藝人，在離開這購買者的天堂時，總忘不了大包小包的，似乎想將整個香港都帶回去一般，故此，在她赴台前問她。

「乜都冇帶，唯一帶嘅係錢。」

王祖賢笑着說：「俾錢佢哋，想買乜都得啦。」

「咁就認真夠實際，一來唔駛做咕喱咁辛苦；二來，屋企啲人收到現金可以自由運用，不過，去台灣過年，唔怕冇響香港嘅生活咁多采多姿咩？」

「點會呀，同屋企人過年，一家人團聚，好熱鬧嘿，何況，我哋團完年之後，又會賭錢，唔駛拍戲，可以成日賭，嚴格講，喺台灣更加有過年氣氛。」王祖賢說，相信她所謂賭錢，其實是一種變相的派利是。

「齊秦好似都喺台灣，你哋又可以見面啦。」前些時曾傳出她與齊秦復合的消息。

「我唔想講到感情問題，又話我同林俊賢好，又話我同偉仔（梁朝偉）拍拖，又話我同齊秦復合，呢啲緋聞，真係令人好心煩㗎，老實講，我而家係屬於我自己嘅，暫時唔想談到感情問題。」提到感情的問題，王祖賢似乎有多少煩惱，像她這麼美麗，有名氣，又有錢的未婚女子，竟然要她孤零零過情人節和大除夕，實在心傷，難怪她不願意提到感情的事情了。

王祖賢常為緋聞感到煩惱

論 俾錢無線去賺 吳剛除笨有精

吳剛加盟無綫之後，事業發展順利，工作亦開心，原本樂觀的他，更加笑口常開。

春節期間，吳剛大賺外快，在港登台，在此之前，又接拍影片，總之，無綫當局，對他認真不錯，為了讓佢可以專心拍戲，特別放佢兩個月假，除了新劇"大地飛鷹"不能停之外，歡樂今宵可以免役。

吳剛亦投桃報李，決定遲些與無綫改簽經理人合約。

有人認為：吳剛認真老襯到極，有人自己落袋何必俾錢人賺？原來佢如今與無綫所簽者，乃係經理人合約，所有登台，拍電影之收入，全部落袋，唔駛被人抽佣，而將來若簽無綫之經理人合約，則要被無綫抽去一至三成之佣金，表面上睇嚟，認真唔化算。

不過，阿炳則大讚吳剛叻仔，佢跳槽無綫，已經證明佢有眼光，兼夾學術數出色。如今決定改簽經理人合約，更證明佢份人思想精密，極有遠見。

世界上之事，一個人係做唔晒者，世上之錢，一個人亦搵唔晒也，故此，吳剛俾多少無綫，正所謂除笨有精也，其一：無綫有佣可抽，定必更要排多的搵錢機會俾佢；其二，佢俾多少錢無綫，就唔駛為咗揸佣之問題傷腦筋，你話幾着數呢！

關之琳昨晨突胃痛

赴巴西渡假錯過王小鳳婚禮感到可惜

歡渡開心浪漫情人節收到有意義禮物

巴西海灘極美若有人裸泳亦有膽參予

關之琳收到開心的情人禮物。

關之琳參予「黃飛鴻」演出，昨在嘉禾廠開工，但她晨早時突然胃痛，這情形是首次。

在大除夕情人節期間關之琳與男友飛往巴西渡假六天之後轉赴美國，本想參加王小鳳婚禮的，並為新娘作姊妹團的。但在巴西欣賞嘉年華會遊行，趕到美國時已遲到了，沒有參加小鳳的婚禮感到很可惜。在巴西只顧賞光性質，很少購物，當地海灘很美，但未見有人裸泳，只看到一些美女穿少到無可再少的三點式泳衣在海灘出現，她自問沒膽量穿這類泳衣，結果沒有買。

關之琳表示：如果該處是天體營，她也有胆裸泳，或者是海灘沒有別人，她也有胆裸泳的。她在巴西與男友歡渡一個最浪漫最開心的情人節，也收到一份有意思的情人禮物。

她拍完「黃飛鴻」之後便參予「情女三」演出，試演古裝反派角色，她對徐克有信心，不怕破壞形象，稍後更會拍一個鏡廣告。

李連杰避談家事 傳婚姻亮起紅燈

生具桃花眼不反對有情人

李連杰在港過農曆年而不回美國與妻子黃秋燕團敘，引起外間傳說紛紜，指他與黃秋燕的婚姻亮起紅燈。

他的婚變傳聞的是而非，是假還真，昨日杰仔在嘉禾廠續拍徐克的「黃飛鴻」，記者向他問及此事，他盡量避談與妻女的事。

李連杰表示：不想多談家事，但儘管他不談，也經常有傳聞的，一個成功的男士通常都有此類傳聞的。

他對黃秋燕問題盡量避談，見招拆招，盡快扯去其他問題。杰仔以前曾透露過相士指他除了太太之外還有情人的。記者問他如果太太知道他有了情人又如何？。他表示：如果太太接受，他是不反對的，有者便順其自然，也不能抵抗命運的。有人說成功男士多帶桃花眼和桃花命，認為這是旺的象徵，桃花是代表旺。一個人旺就有桃花命。他拍完「黃飛鴻」一片便先返美國、然後再回來拍其他新片。他打算在香港拍兩年戲，好好賺一些錢。

吳宇森韓國收穫豐 籌備拍警匪溫情片

今年除導演監製外兼會為好友做監製

吳宇森去了韓國宣傳「縱橫四海」，此片在當地十分受歡迎，但一般觀眾都奇怪這部吳宇森電影完全不像他風格，不過他們同樣喜歡，韓國是一個很大市場，當地觀眾比較喜歡看偶像式電影，好像劉德華、周潤發、張國榮在當地十分受歡迎，他們主演的電影肯定有大批觀眾捧場，「縱」片有發仔、張國榮助陣，再加上紅姑，影片賣座理想是可以意料得到。

港片在韓國有基本觀眾支持，他的電影在當地有一定票房保證，為了不令當地觀眾失望，他拍每一部片都是很嚴格，下部片他已在籌備中，腦海中想拍一部溫情片，這是一部正義題材影片，現在拍片他會先考慮外地市場，找大卡士演出是好處，因為有號召力的影星演出，可以有較高賣座能力，今年他除了做監製之外，亦會為好友製新片，後者是跟他有多年的副導，對這位副導他是十分賞識。

阿梅 男友陪伴左右 感到溫馨甜蜜

梅艷芳的男朋友曾保羅來港陪伴她渡過春節，使她非常開心。

最難得是大除夕兼情人節，梅艷芳的男朋友更陪她一起看「賭霸」的午夜場，第一個大除夕又兼情人節是數十年才有一次，更令她難忘的是身傍有了自己心愛的人。

而且，還一起看她主演的影片，實在是一個令她畢生難忘的日子。

由於嘟嘟去了加拿大，故此，「賭霸」的宣傳工作便落在梅艷芳身上了，身負重任的阿梅，頻頻詢問男友的意思。

據悉：曾保羅透露：他看過阿梅所有主演過的影片，認為她在「賭霸」中的扮相最清新最美麗，而且，也演得好。

在「賭霸」中梅艷芳是一個自大陸來港，有特異功能的人。

不過片中的內容與上集「賭聖」不同，更有新意。

陪伴男友一齊欣賞午夜場，梅艷芳感到溫馨甜密，充滿了情人節的氣氛，何況，還聽到觀眾的掌聲和笑聲，在男友身旁，更有一份光榮感，也顯得特別開心。

吹拍彈唱

嚴親八秩開一榮壽 譚詠麟昨為父祝嘏

壽星公生日願望祈求世界和平身體健康

譚詠麟為愛親譚伯慶祝八秩開一榮壽，圈中好友紛紛致賀者眾。到場者有梅艷芳、曾志偉、羅美薇、鄭則士、莫少聰、陳百祥、劉家榮、張學友、陳欣健、許冠文等，此外還有不少足球界前輩。

譚伯有四女一子，而四個女兒都在外國趕返香港為父親祝壽，而阿倫女友莎莉送給壽星公一盒長白山上野生人參為賀禮。

壽星公表示，他健康主要是生活正常，也經常保持運動，經常行山。他的願望是世界和平，身體健康。

他也附送阿倫四字真言「勤、儉、慎、毅」所以阿倫能有如今成功其中一個主要因素是譚伯的教導有方。有人問譚伯阿倫請客一花便數萬元，是否浪費？譚伯表示：這並非浪費，因要與朋友聯絡感情。該用則用。

阿倫為父祝壽，壽星公切蛋糕。

頌新聲照傳統慣例 演完戲後台再響鑼

農曆新年演戲賀歲，戲行多是依照傳統慣例，大年初二開年先演「賀壽、加官、送子」。主要是演給華光師傅看，也表示答謝師恩，梨園子弟不忘本之意。通常是演戲棚有此習慣，初二開年有日戲，由工步針擔綱日戲，先演「賀壽、加官、送子」。但在市區戲院響鑼的，則會在初一晚煞科之後，一並演給師傅看。只因初二沒有日場。

今年頌新聲班在新光響鑼，演完戲之後，再在後台響鑼，由台柱演「賀壽、加官、送子」。「賀壽」是「八仙」，而六台柱之外加第二文武生，及二丑，始湊成「八仙」。

林家聲、陳好逑、朱秀英、林錦堂、南鳳、吳漢英、黃坤林之外加提場師爺陳昌，參加演出「賀壽、加官、送子」。何以由台柱演出如此隆重？聲哥表示：此舉是對師傅尊敬。賀壽一節完，又由黃坤林「加官」，由林錦堂、南鳳演「送子」。

梨園點滴

鄭婉雯改變極大 對婚姻有恐懼感

鄭婉雯曾經拍過三級片，作過大胆演出，如今三級片大行其道之時，她卻沒有興趣再拍三級片，而且，平日衣著也顯得密實，改變可謂大矣。

她說：「是時候改變自己了，不可以一輩子地拍三級片，久會被定型。」

「你本身有好的條件，好的身材，豈不是令片商失望，為何要改變戲路？」

「身材好過我的大有人在，況且，深感此圈子是非多，我正萌生退出之意。但紅不紅起來也是上天註定，我亦不會強求。」

鄭婉雯講去年經歷太多，越來越覺得娛樂圈可是可非，多又未拍到一部代表作，內心正因此在掙扎中，思想十分矛盾。

「打算結婚？」

「不知道。其實，我對娛樂圈工作是很感興趣，喜歡演戲。」

「不如早日結婚，有個安定的家庭！」

「男友對我很好，支持我，我們已經認識三年，他很關心我，但我對婚姻有恐懼，目前，仍然享受拍拖的感覺，不想太早結婚。」

鄭婉雯表示，事業發展雖然多波多折，但幸好感情如意，算做有一點安慰。

鏡頭內外

卡賀斯堅最樂意與靚女合作拍戲

英國老牌影星卜賀斯堅，肥胖可愛，有幾分像曾志偉，聰明有急智，喜歡與漂亮的女性為伍，他最樂意與漂亮的女星合作。

卜賀斯堅認為與女性合作，更容易投入真實的感情。他眯起雙眼笑着說：「你可以從女演員身上學會更多，她們擅於流露感情，令你站在鏡頭面前，忘卻自己原有的身份。」他表示喜歡與女性合作，更喜歡與雪兒一起演出，認為兩人是天作之合。

曾經有好一段時間，卜賀斯堅為女性差點陷入精神崩潰，這是他第一次婚姻失敗帶給他的巨大衝激，幸好他化悲憤為力量，積極投入工作忘卻痛苦。所以自從七二年開始，他從沒有喘息，先後接拍過「棉花俱樂部」、「蒙娜麗莎」等，憑「蒙娜麗莎」他成為康城影展最佳男主角，令他逐漸恢復信心，今天，他終於再度享受新的家庭生活，與妻子及兩子一女共渡幸福生活。

東風西雨

午馬常客串 惹來一肚氣

午馬日前剛由台灣返港，他與王玉環在台過年，順道為一部片客串，去年他在台為十多部片客串，有些祇演一、兩個鏡頭，所以他沒有收片酬，祇象徵式收一封利是，他曾言明不能刊登由他主演，片商答允了，到上映時又是另一回事，為此他感到生氣。

最近有一部三級片以他掛頭名主演，女主角是文素，看到此片廣告感一頭霧水，後來他才想起曾為一部片當客串的而被利用。

靚次伯頒發藝術家獎項意義重大

初次領獎極感動 龍劍笙淚灑台前

老藝人靚次伯應邀主持頒發藝術家年獎給龍劍笙，此項獎由靚次伯頒發實屬很大意義。

阿刨初次獲獎，非常感動，台前灑淚，戲迷曾叫阿刨不要哭，她就哭得更深，她的哭是興奮、是激動，因為她從未得過這樣的獎項。

現場的戲迷見她落淚，戲迷也落淚，場面甚為激動。戲迷更送大蛋糕向她祝賀。

阿刨表示：在她入行至今，全都獻給了舞台，所以如今在戲台上攞此獎項，感到份外開心，開心到灑淚，藝人攞獎只是一種鼓勵，她是不會刻意去追求獎項的，劇藝人也不會為了獎項，始爭取進步的，就算沒有獎項也會不斷地爭取進步的。

目前她仍在演賀歲戲，新年期間拉到利是都購買了足金生肖留存作紀念，每年都有此習慣，如今家中的金十二生肖都已有齊了。

靚次伯頒藝術年獎給龍劍笙。

櫻花　伊丹

寶島　光

携子赴夏威夷登台 森進一回日談感受

森進一與森昌子是藝能界的一對好夫婦，自從結婚後，他倆恩愛如昔，最近森進一應夏威夷的娛樂機構之邀，前往登台歌唱，太太也追隨左右，還且携同兒子同往。森進一的太太森昌子，誕下了兩兒子，長子名貴寬、次子名智寬。

這兩個男孩子的名字很特別，好像中國人一樣，在名字的下面，各也有一個寬字，即是貴寬與智寬。

這是森昌子找算命的高人，替他倆所改的，目前兩人已經入學唸書了，由於次子智寬從未聽過父親唱歌，故此森昌子携帶着前往捧森進一的場，讓他可以得償所願，聽到父親的歌聲了。

而森進一於一月廿九日由東京出發往夏威夷，到二月廿三日便由美國返回日本，在東京的羽田機場，接受日本記者的訪問，在記者看見手抱着次男的森昌子步出閘口，森進一夫婦先後出閘，他倆所乘的是中華航空公司第十七號班機，他們在旅程中，恍如一對新婚去蜜月旅行的夫婦一樣，顯得異常恩愛，而森進一對於兒子的關懷，也充份顯出了父愛的偉大。

森進一回到家門，第一件事，便是要好好的休息一下，等到休息一個時期，然後始再登台唱歌。

森進一說，在夏威夷的兩個星期，除了唱歌便沒有時間去遊玩。

上海醫科大學一副教授認為 台灣著名作家三毛死於更年期抑鬱症

大陸「現代家庭報」報道：三毛去了。關於她的死因可謂眾說紛紜，莫衷一是。上海醫科大學副教授郭蓮舫通過對三毛生前的種種言行分析認為：三毛死於更年期抑鬱症。

三毛的自殺是有其歷史的。她在十三歲和二十六歲時，也曾自殺過，因搶救及時，幸免於死。

三毛的感情是極為豐富的，當她最心愛的人荷西死後兩天，她曾站在荷西身邊說過這樣一段話：荷西，以我們的共同經驗，好像死後要經過一條黑黑的隧道。我上有高堂，不能跟你走。你要勇敢地走過去，過幾年，我再來赴你的約會……

在她死前有許多迹象表明，她是有準備的。她曾問好友登琨艷：如果我死了，能不能替我設計葬禮？

從上不難看出，三毛的自殺在思想上是有一個漸進過程的。這正是更年期抑鬱症逐步加重的過程。

女性更年期為四十五至五十五歲，三毛四十八歲剛好在發病年齡。這時的病人更容易產生多疑心理，把一些輕微不適認為是嚴重的難以治癒的疾病。三毛患有子宮內膜肥厚，但她對吳璵君女士則說：「我懷疑自己得了子宮癌。」這就是一個典型的症狀。

更年期抑鬱症患者的精神運動性抑制往往不明顯，外觀也不易發現。病人常會過分誇大一些輕微小事，把過去的一般缺點或失誤看作是自身罪孽深重，或者認為自己已完成歷史使命，從而出現虛無妄想。三毛也曾感到渾身是病，止痛片整把往嘴裡塞。她感到自己好累，沒有路好走。在她自殺前幾天曾向母親表示自己的厭世感，但未能引起母親的重視，反而被認為是文人講瘋話。其實，此時三毛的心理危機已經極為嚴重。如果能夠找專科醫生進行心理和藥物治療，三毛是有可能度過心理危機的。

中山市慈善萬人行 個人單位慷慨解囊

今年善款共計二百七十八萬元

據「人民日報」報道：每逢大的節日，中國人都要舉行盛大的慶祝活動。對偉大的革命先行者孫中山先生的故鄉中山的全體市民來說，每年春節期間熱鬧的高潮，不是大年三十，也不是初一，而是正月初七。

羊年的初七夜色降臨，中山市霓虹彩燈通明。三發信號彈晚八時升空，隨即禮花漫天，把中山變成色彩斑斕的世界。以「歡樂祥和」為主題的本年度慈善萬人行開始了。

中山有句話，叫"中山人腳，提起萬人行"。萬人行現場總指揮、中山市文化局副局長程錫銘介紹說，他們在工作中發現，越是過年過節，福利院裡的孤寡老人和被遺棄的孩子就越孤獨難耐，這是一個應受到全社會重視的問題，而全社會的重視需要一個很好的方式。每年正月初七，捐了款的市民們盛裝上街，在火樹銀花的伴隨下，從市中心步行三公里到以孫中山先生的名字命名的孫文鎮，這裡成了中山人歡樂祥和的世界。據中國紅十字總會稱，中山的"萬人行"是一個值得重視的創舉。

在萬人行起點處，中山市市長湯炳權將一張二百七十八萬元的支票交給了市紅十字會。這筆款項將用於救死扶傷、扶危濟困、敬老助殘等公益事業。去年的善款已建成一座可供兩百位孤寡老人安度晚年的福利院。

在善款總額中，一百三十餘萬元來自個人，近七十萬元港幣來自海外同胞，其餘來自各企事業單位。廣州軍區也向這盛事捐了款。中山市石岐鎮的有線電視網直播了現場實況。附近陽江市一家工廠恰好收看到了實況，趕在萬人行行進中打來長途電話，捐贈兩台他們的產品——礦泉水發生器，以表達慈善之心。

自改革開放以來，中山的國民生產總值連年遞增，從一九七八年的七點八億元發展到一九九〇年的七十五億元，實現了翻三番的任務。程錫銘說："僅僅是富裕了，過上好日子了還不行，兩個文明要一起抓。"萬人行已經成為凝聚中山人的重要活動"。

舞龍舞獅，爆竹聲聲，哦，不夜的中山……

發事上海 古今罕見

農民腦子生絲蟲 醫生取出尚蠕動

據新民晚報報道：上海醫科大學瑞金醫院神經外科最近的一位上海農民手術中從腦子裡取出一條十八厘米長的麻蟲，在水中還會蠕動，這在醫學史上實屬罕見。

病人名叫施曉敏，是十七歲上海市南匯縣的農民，一個月前他突然發病，四肢抽搐，口吐白沫，意識不清，為「羊癲瘋」。如此每隔十天左右發作一次。

一月二十一日送到瑞金醫院神經外科病房住院檢查，經CT証實右側額部有佔位性病變，於是施行開顱手術，在病人右側額頂部打開骨窗。見腦子表面稍黃，証明病變所在，可未見腦溝異常，再仔細檢查，終於吸出一條線條般長如粉絲，還會蠕動的蟲。手術後病人情況良好。醫生分析，這是病人腸子裡的蟲卵或幼蟲通過胸壁血管進入心臟，由心臟血流進腦內，再發育成蟲。

有關科學家發出警告

大陸今年春季可能流行流感

最近，國家流感中心的科學家發出警告：今年春季在中國大陸可能發生流行性感冒流行，不可掉以輕心！

上述警告是有科學根據的，研究人員已經掌握了新的流感在孕育中的蛛絲馬迹：去冬今春流行大陸的流感病毒甲三型毒株的抗原性已發生小變異，並可能會進一步變異，流感乙型毒株的抗原性已發生了漂移；人群中在去冬今春流感流行中獲得的免疫力開始逐漸下降，流感流行的條件在逐步成熟。

自一九五七年以來，中國大陸曾是世界三次流感病毒新亞型流行的始發地，國際流感協作中心已將中國列入流感流行動態監測的重點區域之一。因此，目前中國大陸人群中出現的流感病毒甲三型毒株抗原性小變異已引起有關專家的嚴重關注。專家指出：時刻都有新亞型毒株出現引起大流行的可能性，千萬不要因為去年夏秋兩季流感流行的平靜狀態所麻痺，喪失警惕性。

兩岸訊息

台灣簡訊

教材不合大陸實際 台灣學者建議修改

為適應海峽兩岸文化交流，台灣部分學者對海峽兩岸中小學教科書進行比較研究，並建議有關方面修改目前台灣教材中某些不合大陸實際情況的內容。

多位出席台灣編譯館目前召開的「海峽兩岸中小學教科書比較研究」座談會的台灣學者認為，比較研究對兩岸文化的交流和思想的統一有很大的幫助。台灣政治大學教授朱新民指出，過去台灣教科書對大陸的變化與發展，均未予實納入，致使民眾對大陸不瞭解。因此，修改和充實台灣教科書中有關大陸的內容很有必要。

政大教授董瑞煌認為，修改內容應以符合時代需求，減少敵對、醜化的意識為主，並注重大陸農村教育。

座談會決定先以大陸中小學的歷史、地理和語文等學科為研究重點。

台旅遊業者出新招 推出大陸健康之旅

新春伊始，台灣旅遊業者近來紛紛推出大陸旅遊兼療養的「健康之旅」、「醫療之旅」，並定於四月起陸續出發。

台灣旅遊業者表示，目前島內組織的赴大陸遊山玩水看郎中旅行團分為兩種，一是針對罹患疾病，專程組團赴大陸醫院治療的「醫療之旅」；二是在享受旅遊樂趣之餘，另聘大陸名師指導練氣功、推拿，以調整身心狀態，強調保健、養生的「健康之旅」。

大陸近年來開放了北戴河、杭州、桂林、廬山、海南島等二十個旅遊療養站，大大吸引了台灣旅遊業者的興趣，尤其設有溫泉浴的療點，更受台灣旅客的歡迎。

一般工廠新春復產延遲
廠料批發行業開市淡靜
塑膠化原紙張金屬染料紗布等需求皆少

(特訊)今年新春，供應工業用料的批發行業開市延遲，例如塑膠原料、化工原料、染料、機製紙張、非鐵金屬原料批發商，昨(廿五日)才開市，由於一般工廠開工更遲，一部分工廠三月一日才開工，故此各類工業用原料新春開市買賣仍靜，須待下週方能復常。

綜合各類工業用料批發商透露：新春開市，除了部分原料供源訂價報降之外，其餘原料訂價報穩。但有關商家注視的，則爲本週內中國大陸紗布小型交易會訂價提升多少？以及去年秋季交易會已訂購的紗布，現在尚未交貨的，要求補價若干？對近期本港市價及棉織、製衣業均有影響。

塑膠原料，春節前訂價已經回降，現在訂價轉穩。日本GPS硬塑膠每噸一千一百美元至一千一百五十美元，LDPE軟塑膠每噸一千一百三十美元至一千一百六十美元。本港市價，進口GPS硬塑膠每磅四元二角至四元三角，LDPE軟塑膠每磅四元四角，PP軟塑膠每磅四元二角。

化工原料，供源訂價報穩，歐洲珠狀硬士的每噸五百七十美元，本港市價每公斤五元一角至五元二角。

染料供源訂價一部分報降，歐洲印第科每噸由一萬三千二百美元降爲一萬二千美元。本港市價，歐印第科每公斤九十五及九十元，中國印第科每公斤七十五及七十元。

機製紙張，供源訂價報穩。日本道林紙每噸九百二十美元，南韓道林紙每噸八百八十美元，台灣道林紙每噸八百六十美元，印尼道林紙每噸八百四十美元，馬來西亞道林紙每噸八百美元，中國大陸道林紙每噸七百八十美元。日本粉面紙每噸一千一百二十美元，日本粉面灰底盒咭紙每噸六百美元，南韓粉面灰底盒咭紙每噸五百三十美元，台灣粉面灰底盒咭紙每噸五百美元。本港市價，日本道林紙每磅三元五角至五角五分，台灣道林紙每磅三元三角至三元三角五分，南韓道林紙每磅三元四角，印尼道林紙每磅三元二角五分，馬來西亞道林紙每磅三元二角，中國大陸道林紙每磅三元一角至三元一角五分。日本粉面紙每磅四元三角，日本粉面灰底盒咭紙每磅二元八角，南韓及台灣灰底盒咭紙每磅二元五角至二元六角。

非鐵金屬原料，日本銅片每噸三千一百五十美元，日本銅板每噸二千六百美元。本港市價，日本銅片每擔一千五百二十元，港製銅片每擔一千四百三十元，日本銅板每擔一千一百三十元。

棉紗布匹，正月初八開市迄昨日買賣仍靜，中國大陸環錠紡十支紗每包三千二百元至三千三百元，二十支紗三千三百元至三千四百五十元，卅二支紗三千五百元至三千七百元，四十支紗三千九百元至四千一百元，空氣紡十支紗每包二千九百元至三千元，混紡(六五X三五)四十五支紗每包四千三百元至四千四百五十元。六八X六八扣布每碼三元四角至三元四角五分，六○X六○扣布每碼三元六角，一○八X五八卡其胚布每碼五元六角，一一○X七六混紡胚布每碼四元至四元一角。

預期中東戰事將可早日結束
美元做價緩步盤高
港元兌值普遍調升
減息紛傳英鎊繼續受到沽壓
港匯指數報一○八點八上升一小點

(特訊)以美國爲首聯軍展開地面戰，初步進軍順利，市場又預期中東戰事將可早日結束，美元在本港匯市緩步盤高，收市升過一點五○馬克關口，兌日圓則半皮偏硬。港元對各主要外幣亦普遍調升，港匯指數升一小點。

一家日資銀行外匯交易員表示：聯軍展開地面戰之初，伊拉克並無甚抵抗力，聯軍長驅直進科威特境內，令市場又重新揣測戰事會很快結束，美元開市時即報升爲一點五○八○馬克及一三二點一八日圓，隨後緩步盤升，但升近一點五一五○馬克及一三三點八○日圓關前，卻有獲利回吐湧現，收市時稍回順至一點五一○七馬克及一三二點八日圓。馬克的跌幅較大，部份原因是蘇聯的政局不安間接利淡馬克，而德國東部的經濟迄今無甚起色，看來對整個德國的經濟前景構成的不良衝擊將日趨明顯，令馬克受到的跌壓相應較大，而日圓在跌近一三二點八○水平內有日本出口商在東京市場沽美元回吸日圓，以致日圓跌勢較細。

一家歐資銀行外匯交易員指出：中東地面戰已爲市場預料之內，但由於聯軍封鎖消息，使市場得到有關戰況祇是一鱗半爪，在缺之詳細的戰事發展公佈之下，市場人士多不敢大手開倉，美元開市後先做高而稍回軟，全日上落波幅不大。但中東繼續傳出聯軍報捷的消息，則美元在未來一兩日內有機會升上一點五二五○馬克及一三三日圓。

高息貨幣方面，地面戰開展國際石油價仍向軟，加上英國減息半厘的傳說甚囂塵上，使英鎊繼續受壓回挫，收兌一點九三九五美元，其他亦在觀望氣氛下稍做低，澳洲元收○點七八三○美元，紐西蘭元兌○點五九八五美元，加拿大元爲一點一五五五兌一美元。

港元兌歐日貨幣做價亦堅，主要仍是對美元作反映，在觀望中東發展下交投亦見疏落。

美電開七七九點二五至三五港元，最高七七九點三○至四○，最低七七九點二○至三○，收兌七七九點三○至四○，回升○點一五港元。英鎊成一五點一四，跌○點○八八港元。馬克成五一五點七○，跌五點六○港元。日元成五八九點二○，跌二點七五港元。

其他主要外匯價，加元兌六七五，跌○點二○港元。紐元兌四六七，跌○點四○港元。瑞士法郎兌一五一點八○，跌○點七○港元。港匯指數報一○八點八，上升○點一。

大型商業貸款進行定息
短中期拆息被挾升
歐元亞元息價亦續上移
日商三月結需資支持美息價

銀行同業拆借活動，交投平淡。由於有大型商業貸款要進行定息，以致隔晚及三個月期拆息被挾升，而歐元及亞元息率報升亦支持港元拆息掛高。

隔晚拆息開六厘半，最高七厘，最低六厘三七五，收市六厘八七五，升四分三厘；一週錢拆六厘半，無升跌。

長錢拆息，一個月期六厘五六二五，升八分三厘；兩個月期六厘六二五，升八分一厘；三個月期六厘六二五，升八分一厘，六個月期六厘六二五，無升跌。

歐元與亞元利息均報升了十六分一厘至八分一厘不等。市場人士稱，中東地面戰開展的消息對美元利息無甚影響，日本金融業於三月底進行年結對美元資金需求活躍是支持歐亞元利息上升原因。

歐洲美元利率，一個月期六厘六二五，兩個月期六厘九三七五，三個月期六厘八七五，六個月期六厘八二五，九個月期六厘九三七五，十二個月期七厘○六二五。

亞洲美元利率，一個月期六厘六二五，兩個月期六厘九三七五，三個月期六厘八一二五，六個月期六厘八一二五，十二個月期七厘○六二五。

政變不利投資擴展
泰國股市跌百分七
商業運作預料正常

泰國軍方在上週末以政府貪污爲理由發動政變，總理差猜被拘禁，軍方將領雖然表示會在六個月內舉行選舉，外國投資者對於泰國的政治早已存有戒心，但政變的發生仍是令人對泰國的政治前景蒙上不安的陰影。

一如投資人士預料，泰國股市在本週一開市即見大量拋售，市場指數收市七三四點二四，跌五十七點，跌幅百分七點三，但證券業人士認爲泰國初步情況仍不那麼壞，如果軍方的行動與他們的公布的目標一致，政府貪污情況獲得清除，未來的情況還是向好。

銀行界對於軍方昨日重申不會改變現行的銀行法規表示滿意，預料商務往還仍會正常進行。

單就泰國股市而言，九○年的首七個月曾上升百分卌，先一年實際已上升百分一百廿七，到了伊拉克入侵科威特之後至九○年底下跌百分四十六點四，但在上週五以七九一點六四收市時的一、二月間已曾回升百分廿九。

大部份經濟專家都不預期此次政變對泰國今年經濟增長會有負面影響，過去幾年的經濟增長經通脹調整後都在百分十至十三之間。

被委任爲軍方領導顧問的前中央銀行副行長說，前政府的年度預算仍將維持，公共部門對外借貸仍將限制在每年十五億美元。

一些經濟專家預測，一些大型公共建設將會被押後，受影響的計劃可能包括價值六十億美元的三百萬條新電話綫，卅一億美元的多層鐵路公路系統和廿億美元的空中電氣火車計劃。

本港與泰國貿易在近年躍增，港對泰國出口迅速上升，主要原因是前任政府積極推行工業化和開放外來投資的帶動，政變雖使投資前景蒙上陰影，但在工業化帶來的入口需求維持之下，本港對泰國出口的主要貨類如機械、商業器材及電器等製品亦可望保持。

(港訊)泰國軍方發動政變，但港府高層官員表示，當地未有因爲政局亦出現動亂，預期不會對港商投資泰國發展計劃構成影響，但在泰擁有發展業務的本港上市公司主管認爲，泰國局勢動盪，短期將對外商投資當地構成隱憂，惟至今仍未見有任何不良影響出現。

工商司陳祖澤表示，雖然港府目前仍未獲得泰國政變後實際情況資料，但有見當地政變並無導致發生動亂，故預期短暫政局問題不會對港商在泰國發展投資計劃構成影響。

工業署首席投資顧問黎志偉亦指出，港商在泰進行工業投資發展，會以較長綫政策處理，故不會因爲短期政局動盪而即時改變已有或計劃長久的發展方向。

對在泰國擁有生產綫及發展業務的本港上市公司方面，開寶發展公司執行董事蕭思宏表示，他本人昨日剛自泰國返港，在政變期間，泰國情況非常穩定，機場及至民生均沒有因爲政局有變而出現問題。蕭思宏指出，泰國政變後，政府雖然會進行內閣改組，但估計現行對外資及其他主要政策，[illegible]不會出現大變動，對[illegible]資發展往後發展亦不[illegible]有任何影響。

開達實業市務經理鄭吉康表示，政變爆發[illegible]，該公司未有接獲[illegible]產綫出現問題報[illegible]在泰業務獨立，[illegible]此不會對開達[illegible]方面，剛在泰國[illegible]。

收購SIAM FORTUNE兩成權益的紀德置業主席吳明華指出，泰國政變後，未有構成任何大影響，倘若軍方根據承諾在半年內舉行選舉，還政予文人政府，將不會對泰國經濟基調構成影響。但吳明華指出，估計短期內可能會令外資對投資泰國採取更審慎態度。紀德本身投資四億元在泰從事長綫地產發展後，除非情況有突然轉變，否則短期內不會加大投資。

本港外幣行情

91年2月25日收市價

外幣	單位	買價	賣價
美電	每百	779.00	779.50
美鈔	每百	777.80	778.80
美單	每百	778.40	779.40
英鎊	每鎊	15.09	15.15
加拿大元	每百	674.90	676.60
西德馬克	每百	516.20	517.70
瑞士法郎	每百	602.30	603.80
法國法郎	每百	151.80	152.80
荷蘭盾	每百	457.50	459.20
澳洲元	每百	610.00	611.70
紐西蘭元	每百	464.90	466.60
日圓	每萬	588.90	590.40
台幣	每百	27.00	29.00
菲律賓披索	每百	23.00	26.50
馬來西亞元	每百	287.70	289.40
新加坡元	每百	452.10	453.60
泰國銖	每百	30.00	32.50
印尼盾	每萬	38.50	40.00
南韓紙	每萬	100.00	110.00
E. C. U.	每個	10.6430	10.7080
港幣兌人民幣	每百	66.83	67.16
港匯指數		108.8	(+0.1)

港元外幣存款利率收市行情

1991年2月25日

貨幣單位		一個月	二個月	三個月
港元	公會訂價	6.125	6.25	6.25
港元	50萬或以上	6.125	6.25	6.25
美元		6.1875	6.4375	6.375
英鎊		12.6875	12.375	12.25
日圓		7.5625	7.5625	7.4375
澳洲元		10.9375	10.9375	10.8125
西德馬克		8.375	8.4375	8.4375
加拿大元		9.00	9.125	9.125
紐西蘭元		11.00	11.125	11.1875
E. C. U.		8.875	8.875	8.875

經去週大幅下降後
港金稍爲反彈
收市價三三三四回升十一元

(特訊)由於去週港金市跌幅大，昨日週一復市[illegible]，交投仍[illegible]，[illegible]仍不樂觀。

金商說，金市在開戰以來一直偏淡，價格下挫，而聯軍展開地面戰，對市況亦毫無刺激作用，反而由於聯軍報捷頻傳，意味戰爭很快結束，金價有再度沽落可能。昨日金價[illegible]反彈，主要是近期跌幅較大所致。由於外圍未開市，港金觀望意濃，買盤甚少。

他表示，美元昨日回升，主要是聯軍地面戰順利所刺激，相信稍後時金市的壓力會[illegible]重，金價的反彈力[illegible]受到打擊。

昨日九九金開市價三三三○，較上週六收市價高七元，稍後升上三三三四，又跌落三三二二最低價，上午收市三三三四。下午開市後綫升，最高三三三九，收市價三三三四，較上日收市價升十一元，波幅十七元，低息六元；本地倫敦金收市價三五七點九五美元，升○點九○美元。場內交收一萬四千五百兩，實金收市買賣價分別爲三三三三及三三三四，較上週六升十一元。

台幣兌美元
商業需求晉

(特訊)台北二月廿五日電：台幣兌美元下跌，收市時以二七點一六二台幣兌一美元，上週末兌價爲二七點一二八，全日共成一億一千七百五十萬美元，上週末則成二千四百萬美元。

外匯經紀表示，月底前美元商業性需求增加，而波斯灣地面戰展開亦對美元有一定支持力，但市場估計此情形只屬短暫現象。

東京外匯市況
美元再升
收一三三一點零二報升

(特訊)東京二月廿五日電：美元在東京外匯市場收市時兌一三三點一三日元，上升○點一三日元。

外匯經紀表示，海灣聯軍初步捷報，令投資者擔心戰爭會迅速結束，有利美國經濟復甦，形成美元已隨紐約收市而高開，但午市有獲利回吐及出口商拋售下稍回，部份投資者認爲戰爭短期結束，也不一定可令美國經濟衰退短期轉呈復甦。

美元兌日元中間交易價報一三三點○四日元，全日共成八十二億四千萬美元。

國際糖價續創新低
本港市價亦趨落
蔗片糖過銷期價急跌

(特訊)國際原糖又創新低價，上週紐約收市價三月期貨每磅八點二二美仙，五月期貨每磅八點二三美仙，七月期貨每磅八點一七美仙。

本港市價轉軟，南韓幼砂糖原貨每擔一七一元，散折一七三元至一七五元。中國蜂巢中粗砂糖本週內到港每噸三千○五十元。增城蔗片糖銷期已過，價格急降，每擔由三五○元降至三○○元。但黃冰糖及冰片糖市價站穩，黃冰糖每擔二七五元，冰片糖每擔二六○元。

北美洲保險推出
交通意外保險

美國CIGNA集團屬下北美洲保險公司，與香港知行會攜手推出交通意外保險計劃，爲駕駛者和經常使用陸上交通工具人士提供額外保障。

這項「車中保」計劃基本上是一款意外保險，但倘若受保人使用或乘搭任何私人或公共陸上交通工具時遇上意外，引致肢體殘缺或死亡，則賠償額會自動增加一倍。

「車中保」計劃由北美洲保險公司特別設計，專爲香港知行會九萬名會員、香港駕駛學院學生，和家屬而設。亦歡迎公衆人士投保。

受保人如因意外導致肢體殘缺或死亡，賠償額爲一百萬港元；若意外在交通工具上發生，賠償額即自動增至二百萬元。此外，車中保尚提供高達三萬元意外受傷醫療賠償。

由於海外旅遊日益普遍，計劃還包括一項高達三萬元旅遊額外津貼，用來支付受保人遇上意外所需額外交通和住宿費、親屬探訪受保人所需交通和住宿費、或將受保人遺體運返本港的費用。

車中保計劃保金低廉，每月只需繳付港幣一百六十八元，而且另有一項特惠經濟計劃，保金只每月八十八元。

北美洲保險公司特殊計劃部經理[illegible]表示，近年本港交通費用劇增，所以該公司推出此項保金低廉的計劃；在提供[illegible]之餘，又不會令受保人有百上加斤之感。

香港黃金及白銀市價

1991年2月25日

類別	開市	收市	升跌
九九金	3330	3334	+11
期金(2)月	358.5	358.5	−2
本地倫敦金	357.5/357.8	357.6/358.2	+0.9
飾金	3640	3640	—
飾白金	4200	4200	—
白銀	275	275	—
類別	**買入**	**賣出**	**升跌**
滙豐金	3329	3339	+14
富格林	2770	—	+10
金楓葉	2900	2920	+10
鴻運金	2900	2920	+10
鷹揚	2900	2920	+10
銀條(十兩)	360	366	−4

利昌金舖有限公司提供

期貨行情 25/2/91

結算月份	開市買賣價	結算價	變動	最高	最低	成交
黃金期貨(美元、安士)						
91年2月	358.0/359.0	358.5	−2			
91年3月	360.0/361.0	360.5	−2			
91年4月	362.0/363.0	362.5	−2			
91年6月	366.0/367.0	366.5	−2			
91年8月	370.0/371.0	370.5	−2			
91年10月	374.0/375.0	374.5	−2	374.5/374.5		4
91年12月	378.0/379.0	378.5	−2			
黃豆期貨(六十公斤 港元)						
91年3月	156.0	156.0	0	156.0	156.0	4
91年4月	157.4	157.4	0	157.4	157.4	14
91年5月	155.2	155.2	0	155.2	155.2	4
91年6月	156.6	156.6	0	156.6	156.6	4
91年7月	155.6	155.6	0	155.6	155.6	4
91年8月	156.0	156.0	0	156.0	156.0	4
				總成交		34
原糖期貨(磅 美仙)						
91年3月	8.31	8.31	0	8.31	8.31	4
91年5月	8.44	8.36	−0.08	8.44	8.36	9
91年7月	8.39	8.31	−0.08	8.39	8.31	22
91年9月	8.43	8.45	+0.02	8.45	8.36	50
91年10月	8.32	8.40	−0.02	8.40	8.32	44
92年1月	8.53	8.48	−0.10	8.53	8.47	6
				總成交		135
港元利率(每點二十五元)						
91年3月	9335 9355	9345	0	9345	9345	1
91年6月	9300 9338	9310	−9	—	—	0
91年9月	9300 9338	9310	−9	—	—	0
				總成交		1

歐洲金融早市
美元上挺 黃金就低
英鎊兌值略爲下跌 白銀白金榮辱互見

(特訊)倫敦二月廿五日電：美元在歐洲外匯市場開市時報升，金價則跌。

外匯經紀表示，聯軍在展開地面戰初步傳來消息顯示進展順利，對美元匯價有支持力，但估計這項利好因素維持不會太長，因當消息消化後投資者注意力將會轉向經濟問題上，在美國經濟衰退期間，有理由相信美元匯價將會回跌。

倫敦一英鎊兌美元一點九四[illegible]下跌至一點九三六三美元。美元兌馬克由一點五○四五上升至一點五一二[illegible]，美元兌瑞士法郎由一點[illegible]上升至一點[illegible]，美元兌荷蘭盾由一點六九六[illegible]上升至一點七○三五，美元兌加元由一點一五[illegible]上升至一點一五五五[illegible]。

倫敦黃金早市訂盤價每安士報三五七點五五美元，上週五收市價報三五七點四○美元，蘇黎世每安士由三五八點六下跌至三五七點五五美元。倫敦白銀開市每安士由三點[illegible]下跌至三點[illegible]美元，蘇黎世每安士由三點[illegible]上升至三點[illegible]美元。倫敦白金開市每安士由三六一點五上升至三六三點八美元。

香港台灣商會預料
今年赴港台商投資勢大增

(香港中國通訊社電)香港台灣商會會長黃茂雄說，今年台商赴港投資將有大幅增加趨勢，位列台灣前三十名首富的工商企業均可能在今年內赴香港或經香港到大陸投資，香港經濟將由此獲利。此外，多家台灣半官方機構，亦有意於今年內赴港開設據點或辦事處。

黃茂雄指出，去年下半年，台灣經濟下滑，赴大陸投資比較低潮。但是展望今年形勢會有好轉，尤其五月終止動員戡亂時期後，台資、台商出入台灣將更爲方便，經香港赴大陸投資預料會大幅增加。

由於預見台灣商人在港投資將日趨增加，在港成立僅一年的香港台灣商會目前正加快發展會務。黃茂雄表示，由台灣商會會員斥資成立的「台商發展有限公司」，已定於三月正式營業，屆時有意赴香港或大陸發展的台商均可透過該公司獲得專業性服務。黃茂雄表示，去年台灣商會便曾協助近三十家台灣廠商在香港完成註冊設公司；近期，又爲多名台灣商人向商會諮詢有關在香港開設銀行、金融機構的渠道、方式等。黃茂雄指出，成立台商發展公司後，由專人處理這方面的業務，預料對促進港、台以及兩岸經貿發展更有助益。

現時台資已是香港第[illegible]大外來投資，爲促進兩地經貿發展，香港台灣商會現規劃於今年內舉辦大型[illegible]經貿座談會；邀請港、台學者專家在兩地舉辦[illegible]，出版雜誌，提供經貿諮詢等。此外，還爭取下半年在台成立辦事處，促進兩地工商貿易往來。[illegible]全力促進台灣工商界赴港及赴大陸投資發展外，對[illegible]的香港廠商，也樂於提供各類諮詢及服務。

加國批發總值續降
消費物價上月升千分二

【渥太華電】加拿大統計處宣佈，去年十二月份加拿大批發總值報一百三十五億加元，較八九年同期降百分之五·五。

這是批發總值連續第五個月下降，是一九九○年第九個批發總值下降月份。

一月份加拿大消費物價指數經季節性調整後繼十二月份微升百分之○·二後再急升百分之二·五。一月份加拿大消費物價上升年率也從十二月份百分之五升至百分之六·八。

「一月份消費物價指數急升主因與稅收改變有關，尤其是貨施商品服務稅，取消聯邦銷售稅。」一月食品價格升百分之四，服裝價格升百分之六。但是，一月加拿大住房費用上升百分之[illegible]。

發展成北美分銷中心下
溫哥華市場具潛力

加拿大今年經濟表現持續疲弱，失業率高達百分九，市場消費備受高息壓力和不景氣的削弱，但就溫哥華一地區而言，因其逐漸發展成北美及亞洲分銷中心關係，本港與溫市貿易關係勢將更趨密切，貿易往還可望迅速增升。

據香港貿易發展局新近發表北美市場報告說，溫哥華近年在作爲加拿大與美國西岸貨品分銷中心的角色正日益加重。

據加拿大政府估計，九○年的經濟增長約爲百分之零點六，但溫哥華所屬的英屬哥倫比亞省在九○年的表現卻較其他省份出衆，其經濟增長爲百分之二，而該省政府亦積極鼓勵省內經濟發展，包括支持多項研討活動，以協助境內商家作策略性發展。

本港與溫哥華本身的優勢而言，該城市擁有便捷的交通網絡，前往擁有四千萬人口的美國西岸只需乘坐貨車或火車四十八小時，而區域性市場包括華盛頓、加利福尼亞州，而亦鄰近太平洋市場如日本、香港、新加坡等。

報告指出，溫哥華爲理想的加拿大與美國西岸貨品分銷中心，但其角色並未盡量發揮，與目前面對的鄰近北美城市的傳統競爭有關，它們包括洛杉磯、三藩市、西雅圖，傳統上都是美國西岸的重鎮，而當地的高稅率和銀行服務較短缺亦一度成爲發展障礙，不過近年英屬哥倫比亞政府正積極改善境內投資環境，相信溫哥華成爲北美分銷中心的潛力將愈發明顯。

報告指出，本港與溫哥華貿易關係正趨密切，原因一方面是參予溫市發展的港商增加，而港人移居溫市的人數增加亦是原因之一，還有是美加自由貿易協議亦爲本港對美國提供更大出口機會。

數字顯示，本港去年一至十一月對加拿大出口總值一百零八億五千二百萬元，增長率百分之二；其中包括直接出口四十八億五千六百萬元，減幅百分十五，轉口五十九億九千六百萬元，增幅百分廿一。單就溫市而言，本港是溫市是本港在加國第三大市場，而本港是溫市第一大進口來源地，同期的進口總值一億六千八百萬加元。(彭明二月廿三日)

市場焦點全專注在中東戰況
澳洲元市淡價疲軟
紐上週下挫後紐元進鞏固期

(特訊)雪梨二月廿五日電：澳元兌美元下跌，收市時以澳元兌零點七八二五至四美元，上週五兌價爲零點七八六八至七五。即下跌了○·三美仙。

外匯經紀表示，海灣地面戰展開刺激美元上升，澳元相應轉軟，但美元現階段走勢較反覆，一切視乎海灣戰爭消息而定，投資者入市收歛，匯價亦窄幅上落，而海灣戰爭長短，大致上市場預料對澳元本身匯價影響不大，與澳洲對外能源依賴不大有關。

威靈頓廿五日電：紐西蘭元受到美元表現強的影響，普開市即稍報低爲○·五九六六至七三美元，但全日交投平淡，大部份時間在兌○·五九七○至八一美元之間上落，收○·五九七三至八○，比上週五收價○·五九八四至九一下跌○·一一美仙。

過去一週間，紐西蘭元遭到的拋沽壓力不少，若干外匯商認爲，經過去週的回跌後，紐元現時正進行調整與鞏固，調整完成後可再升高。

海灣地面戰爭雖爆發
亞洲油不升反跌
歐美市場預料受牽制

(特訊)倫敦廿五日電：伊拉克宣佈要全力抵抗聯軍，對石油價無刺激作用。

倫敦石油市場開市後初段，北海黑雁原油四月期貨每桶做一六·三○美元，比上周五收市價[illegible]，同日付運的西德克薩斯中級原油報十七點七七美元，比上周五紐約收市價跌廿美仙。

另外，四月付運的北海布連特級原油報價每桶十六點五美元，同[illegible]。

[illegible]商稱，任何方面都不會有大影響。

倫敦經紀認爲價格不會下跌，問題只是暫時停下來，而物價是暫爲上升而已？

他說，價格可能不會急升，特別是如果人們認爲戰爭是短暫的。

另外，大西洋各地的石油經紀也有同樣的結論，海灣沿岸一位油商[illegible]。

新春米市頗沉慢
世界米出口量下降

(特訊)昨廿五日米市，爲新春開市後交投轉慢，入口米商十一家開盤，提高食米廿四款，約有三分之一成交。泰國[illegible]每擔[illegible]元，金鳳[illegible]香米[illegible]元[illegible]。

據米業人士透露，聯合國糧食農業機構在二月號的「糧食展望」報告中指出，一九九○年世界食米輸出總量一千二百萬噸，比一九八九年減少二百五十萬噸，泰國米出口三百九十三萬噸。預測一九九一年世界食米出口總量可達一千二百一十萬噸。

海灣戰事導致歐美遊客減少
亞洲旅業普遍受損
區內短程客成競爭對象以補損失

波斯灣戰爭對東西方旅遊業所產生的衝擊正日益顯露，本港及亞洲區內各地旅遊業均有相同遭遇，彼此在面對歐美長途旅客減少之下，大家都以吸引區內短程遊客以作彌補，形成區內互相競爭及依存的程度日增。

據路透社綜合亞洲各地旅業消息報導，波斯灣戰爭已嚴重打擊亞洲區旅業，各地遂爭相尋求方法彌補損失，或藉減低房租吸引旅客，或增加收費以改善虧損，而他們爭取的顧客對象，均是亞洲區內的短程遊客。

以香港爲例，自波斯灣戰爭爆發後，來自歐美的長程客因恐懼恐怖分子的活動而取消行程，令來港人數銳減，而不少亞洲區內原不打算到歐美旅行的人士，均放棄長程旅遊而採短途。

據香港國泰航空公司發言人指出，不少美國公司已向僱員提出呼籲，非必要不要外遊，導致國泰航空長途機位的預訂數目由以往的百分之七十至七十五之間下跌了百分之十，而不少香港酒店均錄減收房租以吸引顧客，減少虧損。香港的旅遊業協會亦積極向亞洲區國家展開宣傳，企圖爭取放棄遠遊的亞洲客來港。然而顯然這些人士亦同時成爲區內其他地方的爭奪目標。

以馬來西亞爲例，自從他們在當地的美國航空公司發現了一枚炸彈後，他們對歐美長程客到訪已不敢存厚望，不過，這方面的損失亦給亞洲區內遊客上升的數字彌補。

新加坡亦在覬覦亞洲旅客市場，陳新加坡旅遊推廣局發言人說，他們期望本來打算到歐洲或中東的日本旅客會選擇新加坡。

而中國同樣面對歐美旅客驟降的問題，不少北京的國際級酒店已減房租至三十美元一晚。而爲了彌補旅客下跌的損失，北京當局遂提高外賓收費，如服務費由百分之十調高至百分之十五，而食物費亦徵收百分之十附加費，以彌補人民幣貶值所帶來的損失。而參觀紫禁城的收費約爲人民幣五元，然而外賓收費則爲九十五元，即十八美元。

泰國亦面對旅客驟減的問題，當地商人爲了迎合局勢發展，近市面推出有伊拉克總統侯賽因肖像的衫衣，而平日充斥市面的仿製手表和錄音帶數目則大爲減少。

除上述各地區之外，菲律賓、印尼、印度、巴基斯坦以至澳洲等皆因歐美遊客減少而蒙受損失，[illegible]亞洲區旅遊業的[illegible]海灣戰事的損失[illegible]。

股市專欄

波斯灣戰局影響祇短暫
港股市走勢先抑後勁升
恒指衝破三千五百點關
收市大升四五點・成值仍有十二億
恒生銀行與香港電訊漲升勢顯強勁

（特訊）昨（廿五）日香港股市先抑後揚，且市價彈升頗感有力，恒生指數已越過三千五百點心理關口直向去年最高三千五百五十九點水平進迫，交投雖稍減少，惟全日成值仍有相當。據恒生指數以三五二〇點四五收市，爲全日最高水平，比上週收市指數上升四十五點一一之多。全日成值有十二億零三百餘萬元。比上日成值減少八千一百餘萬元。

當昨日上午開市後，曾出現輕微低拋，大致開市後一小時，恒生指數低跌接近三十點之多，自此後市價轉現反彈，且回升勢亦感明顯。上午收市已轉現報升，下午收市繼續向好，初則上升勢較和緩，但在收市前半小時市價漲升轉明顯。昨日恒生指數最低位回升以迄收市相差逾七十點，可想見大市彈升勢之強勁。

上午開市後做價之低跌，顯然是受聯軍已進行大規模進攻伊拉克軍的消息影響，局部股市人士產生敏感性拋售，市價略低不乏有買家接承，繼而市價止跌回升，其後由於日本股市轉現大升的帶領，午後市價轉感有力，尤其是當恒生指數再越三千五百點，對人心復有刺激的作用，致使市價漲升益明顯。

據資深經紀指出：本港股市早段下挫，主要爲因聯軍展開地面戰的心理影響，但由於大市仍然充滿來自本地及海外的買盤，以致指數止跌回升。目前本地資金十分充裕，銀行同業拆息低企，資金存於銀行的回報率低於通脹率。本港仍有減息壓力，對於股市爲利好因素，預料後市仍會緩緩向上，後市可能仍會出現獲利回吐，但不會有太大壓力。

根據聯合交易所全日成交數值有十二億零三百一十三萬元，比上日成值減八千一百二十一萬元。至於指數方面，據恒生指數上午十一時報低二六・八〇而爲三四四八・五四，上午收市指數回升至三四八二・五七，比上週收市指數反見報升七・二三；下午收市指數續升至三五二〇・四五，創去年八月以來最高位，比前日收市指數報升四五・一一。升幅爲百分一・三〇。恒生分類指數俱見報升，其中以公用類升幅最大，其餘三類升幅俱屬輕微。香港指數收市爲二三〇八・六一，比上週收市指數升二八・九四。香港分類指數僅酒店類微報低，其他各類俱見報升，同以公用類升幅最勁，工業類亦有相當升幅，其他各類升幅俱屬輕微。所有普通股指數收市爲二〇〇二・八六，比上週收市指數升二二・二四。在有成交之三百七十九項股票中，上升者有一百三十七項，下降者有一百二十七項，無變動者有一百一十五項。

市道雖暢活，惟是買家選擇性吸購明顯，故部份股票有突出表現。大多數股票之收市價與上週各該項收市價榮辱只在一兩個價位之間。做價提升較明顯者計淘大置業升一角七分半，寶威升一角一分，卓能地產升四角二分半，紀德置業升八分，迪生創建升一角半，通用電子升四分，景耀國際升六分，金源米業升八分，粵海投資升五分，國浩集團升四分，恒隆升二角，恒生銀行升七角，恒基地產升四角，香港小輪升一角二分半，香港電訊升三角，德昌電機升二角半，嘉華銀行升三分，文華東方升一角二分半，明仁企業升一角，東方海外升四角，順豪建築（集團）升五分，先施升一角，太古洋行A升四角，德榮建築升三分，電視廣播升一角半，泰富升四分，永安集團升六角，永安公司升二角半，王氏國際升六分等。做價低跌稍較明顯者計祥華實業跌三分，金島跌三分，合和實業跌二角，華基泰跌一角，連卡佛國際A跌四角，寧發國際跌三分，百利大（五千單位）跌九分，建生國際跌二角二分半，蜆殼電器跌四分，寶光跌一角，孫福記跌一角半及永遠利跌三角等。

信置購信地五項物業
總值三億二千八百萬元

（特訊）信和地產及信和置業昨宣佈約三億二千八百五十萬港元之內部物業轉讓，根據該項協議，信和置業及其若干附屬公司同意向信和地產及其若干附屬公司收購五項物業權益，但由於屬集團內部轉讓，該交易將不會令信和地產之綜合賬目出現任何溢利。而信和地產所得套現資金擬將用作增持信和置業股份之用。

是項收購股本權益之代價合共約二億六千四百五十萬元，收購股東貸款總額約六千四百萬元。該五項權益包括：

①娛樂天地有限公司百份之十五應佔權益，該公司主要資產爲位於屯門市廣場之商場及停車場，包括五十五萬平方呎商場面積及一千二百三十六個泊車位。

②COSMOS DOOR LTD百分之五十權益，該公司主要資產爲統一中心二十五樓面積約二萬平方呎物業。

③聯大地產發展有限公司全部應佔權益，該公司主要資產包括旺角信和中心面積約一萬二千八百平方呎購物商場。

④ACKERLEY ESTATES LTD全部應佔權益，該公司主要資產包括九龍塘碧華花園及根德閣面積約一萬五千九百平方呎之住宅單位及十一個泊車位。

⑤GREAT PATH DEVELOPMENT 全部權益，該公司之主要資產包括兩項位於中國廣州之發展地盤，其中一項佔地約四萬六千八百平方呎，供發展作商住用途，另一項佔地約九萬一千四百平方呎，供發展作工業用途。

公佈中指出，透過是項交易將令信和置業得以擴充所持之物業組合，並可全面擁有位於屯門市廣場之商場及停車場之業權，及令集團結構更爲合理及精簡，於完成交易協議後，信和地產將繼續擁有信置之控制性股權及若干位於新加坡物業。是項收購資金信置將以內部資源支付，信和地產將於完成交易後償還應付予涉及建議交易之若干公司款項金額共約三千一百萬港元，而信和地產擬利用所得款項淨額透過行使於九一年三月三十一日到期之九一信置認股證。獲多利財務顧問已獲委任爲信和地產股東之獨立財務顧問，並委派關文偉及夏佳理組成獨立董事委員會，而新鴻基國際則爲信和置業之獨立財務顧問。

恒生指數昨日變動表

前收市	3475.34
10:15AM	3466.62
10:30AM	3457.00
10:45AM	3449.80
11:00AM	3448.54
11:15AM	3456.91
11:30AM	3470.59
11:45AM	3475.20
12:00	3476.11
12:15PM	3476.07
12:30PM	3482.57
變動（點）	+7.23
2:45PM	3487.03
3:00PM	3496.03
3:15PM	3505.36
3:30PM	3520.45
最高	3520.99
最低	3447.49

上市公司消息

▲第一太平公司二月廿八日公佈末期息。

▲萬衆財務二月廿八日公佈末期息。

▲香港隧道三月一日公佈末期息。

據馮永祥透露
新鴻基工業洽購非上市公司部份股權
涉及金額約達二億五千萬元

（特訊）新鴻基工業昨日之股東特別大會上通過收購生力啤酒廠及GARNDE HOLDINGS。會後該公司主席馮永祥透露，目前新鴻基正在洽購一本港非上市公司部份股份，總資金約二億五千萬港元。

馮永祥表示，是項收購協議若能達成將爲該公司之最大單一收購項目，約佔新鴻基工業總資本兩成，至於收購以現金或發行新股方式支付，則有待進一步磋商。他並重申，該公司之主要投資策略爲透過友善收購去佔有一間良好表現公司部份股權，並爲工業股份公司擔任中間人，使各相關連工業得以相輔相承，發揮最大之作用。

至於新鴻基工業購入GRANDE 部份股權後之合作計劃，該公司[illegible]經理馮耀輝稱，由於目前只爲初步合作，尚未有進一步具體計劃，但他相信在兩公司目前現金充裕情況下，將可提供更多收購機會以拓展業務。至於雙方日後發展計劃，倘遇收購事宜時可各自進行，或[illegible]作收購。除[illegible]發展外，他謂由於新鴻基工業集團成員生產力均位於南中國沿岸地帶，若將來中國消費市場轉強時，該集團亦可憑藉本身之建立推銷網絡。

談及[illegible]公司及星光[illegible]取得第二代無線電話牌照後之發展情況，馮耀輝稱，預料可於本年年底正式營業，但是由於該網絡系統設備貨源來自英國，台灣及星加坡等地，故此要視乎交貨期之準確性，才能訂出營業日期。

Grande 總裁許偉然表示
今年將爲集團成功一年
持有充裕資金在尋求投資機會

（特訊）GRANDE HOLDINGS 總裁許偉然昨日表示，是次配售股份予新鴻基工業爲雙方合作之第一步，至於進一步合作發展業務目前仍未有實質構思。

許偉然謂，由於GRANDE 本身已持有不少之資金，加上配股予新鴻基工業而取得現金約一億元後，該公司目前將積極尋求投資機會，但須保持審慎態度，諸如較早前動議收購洛文印刷，未能符合要求而告吹，他透露日前該公司正研究數間收購對象，其中亦不乏海外企業。

談及集團業務方面，許氏謂九一年將爲該集團成功之一年，而GRANDE最近公佈之業績已有轉虧爲盈，反映自新董事局接手後無論在管理階層及生產方面均取得重大之改進，除客戶信心支持外，該公司在產品改良及多元化方面亦使業務趨於穩健，免除單一市場所帶來之風險性。目前該集團之廠房生產接單情況不俗，而番禺廠房第二廠空置廠房其中三分一已投入生產。面對目前世界經濟衰退時，許氏謂一方面固然對業務產生不良影響，但另一方面卻對中國海沿岸企業提供拓展機會，因爲高成本地區爲保持其產品在市場之競爭能力，將陸續把產地遷往低成本地區生產，而由於中國勞動力充裕及工資低廉，故此可望於經濟衰退時取得優勢，而該集團現正擴展海外客戶基礎，爲上述有利條件而作出準備。至於其附屬公司友利電訊工業與TOY LIQUIDATING CORP.（前稱奇妙世界）之訴訟，許偉然謂，該訴訟原訴人早於數天前自動撤銷，故該訴訟並無影響友利之現有業務。

昨日恒生指數期貨行情

交貨月	二月	三月	六月	九月
前結算價	3543	3465	3480	3490
開市	3430/3480	3440/3490	3430/3520	3450/3530
最高	3497	3500	—	—
最低	3437	3437	—	—
昨日結算價	[illegible]	3500	3540	3540
變動	[illegible]	+35	+60	+50
合約期最高	[illegible]	3500	3363	3432
合約期最低	[illegible]	2925	3363	3363
成交（手）	[illegible]	2037	[illegible]	0
未平倉合約總數	2073	[illegible]	[illegible]	6

昨日總成交額 2677（手）

直迫去年最高指數紀錄

▲波斯灣終於進行大規模陸地戰，市場上自不免會有所衝擊，但以昨（廿五）日大市之表現，正如較早時所指出，所受之衝擊，祇是短暫性，大市之走勢先抑後揚，恒生指數收市爲三五二〇點四五，比上週收市指數反而增升四十五點一一。全日成交數值仍有十二億三百餘萬元，比前日成值減少七千八百餘萬元，減少之幅度爲百分六點一。

波斯灣進行大規模陸地戰對人心並沒有產生重大的衝擊，係一般股市人士心理已有所準備的結果，這不僅港股市爲然，日本股市同有出現，走勢亦是先抑後揚，收市之日經平均指數增升五百多點，亦可能由於日本股市之報升，對港股之回升會有間接的支持力量。

雖然，在聯軍未進行大規模陸地戰前，伊拉克外長表示接受蘇聯所提之和平解決波斯灣戰爭之修訂方案。但是，並沒有使股市人士認爲大規模陸地戰終會出現之意識，這基於蘇聯與伊拉克所修訂方案非代表聯合國，且在伊拉克外長表示接受蘇聯所提出之方案前，伊拉克總統仍在強調會繼續作戰到底，撤出科威特之誠意使以美國爲首之聯國有所懷疑，聯軍拒接受蘇聯之所提之方案是可預料。

在另一方面，聯軍在過多個月來之審慎策劃，且在科技佔盡優勢底下，股市人士對聯軍進行大規模陸地戰具信心，並認爲可迅速解決波斯灣危機。兼且較波斯灣危機長期拖着形勢爲有利。

恒生指數已創波斯灣危機出現後之新高，祇要局勢不致會出現突變，相信後市仍續會向好。直迫去年最高記錄之三千五百五十九點水平。

▲昨日表現較佳股份計有寶威、卓能地產（集團）、紀德、迪生創建、通用電子、景耀國際、金源米業、粵海投資、恒隆、恒生銀行、恒基地產、香港小輪、香港電訊、德昌電機控股、文華東方、東方海外、順豪建築（集團）、太古洋行A、泰富、永安集團、永安公司及永達利等。

▲兩邊客大手成交仍緊，較大宗者計長江實業以十四元六角成交七十五萬三千股，滙豐銀行以五元八角成交六十萬七千股及五十萬股。五元八角半成交百萬股，香港電訊以六元九角成交一百零三萬二千股，明耀發展以二元八角成交兩宗一百萬股，七角成交兩宗一百萬股，景耀國際以六角七分成交一百三十萬股，六角九分成交一百三十萬股，六角八分成交一百萬股，信和置業五角四分及五角半各成交一百五十萬股，永達利以三元成交八百萬股等。

・天椒・

百富勤董事張國華表示
申請上市公司將會漸增

（特訊）據中新社香港二月廿五日電：香港百富勤集團有限公司董事張國華在接受採訪時說，香港股市恒生指數春節後，繼續上升並衝破三千四百點，成交額也增至每日十三億元以上。他相信今年香港申請上市的公司會逐漸增多。

張國華說，自去年年底至今，恒生指數已升一成多，這是由於從市價盈利率計，香港股票價格偏低，一旦入市資金增多，大市容易向上。近期入市的投資者主要來自西歐和本港，台灣投資者入市的情況比去年夏季期間似乎少一些，但個別大型機構投資者仍然在香港活動。

近期有些公司獲准申請上市[illegible]公開發行的股票[illegible]當踴躍，認購[illegible]達到公開發行股票值的一百多倍，顯示投資氣氛日益濃厚。張國華說，香港股市同世界各大股市的關係日益密切，世界經濟前景不明朗，因此，預測今年香港股市的走勢相當困難，目前來說只能審慎樂觀。張國華說，香港同內地在經濟領域進行更廣泛的合作，對香港股市是有利的。香港多間上市公司已經將大部份生產線轉移至珠江三角洲[illegible]倍，增強了企業在海外市場的競爭力，提高了企業的獲利能力，好多投資者看好這類企業的前景，是可以理解的。[illegible]上市的福建[illegible]有限公司，是由福建省[illegible]和香港金龍珠寶公司於一九八五年底在香港成立的合資公司，生產設施主要在福建省，產品銷往海外。四年內，該公司營業額增長二十倍，純利更增長九十四倍。估計將來會有更多的中港合資企業在香港上市。（完）

立信已獲中國批准
寶安購地興建廠房

（特訊）立信工業昨公佈有關較早前公佈購入寶安縣五十年期土地已獲中國有關當局批准，該地共約十一萬平方呎，用作興建廠房之用，是項收購資金約一千一百萬人民幣，全部交易款項將由內部現有資源及銀行貸款支付，部份現金四百萬人民幣已支付予賣方，餘數將於發給經營牌照後十五天內支付。該經營牌照預期可於三月獲發。

財務地產業務策略
着重本港物業發展

（特訊）財務地產有限公司主席馮兆滔昨日在財務地產股東會後談到本港地產市道時，表示對前景充滿信心，財務地產主要在商業、住宅及工業樓皆會發展，着重強調前二者。住宅方面，在中上環、跑馬地，以至粉嶺皆有地盤，除手上土地儲備，將留意收購的對象。他說，本星期內，向當局遞交一個方案，內容涉及一個面積超過一百萬平方呎的龐大發展計劃，作爲住宅發展，地皮位於西貢，發展計劃分三期進行，完成後可提供超過六百多個住宅單位，單位面積在六百至一千三百呎，初步計算，建築費在四至五億元。

他表示，若進展順利，第一期的單位可在九三年完成，其餘兩期會在九四至九六年間分期完成。

他說，這大型計劃，尚包括逾一百八十個遊艇停泊位，與匡湖居最大的分別，乃其[illegible]由山腰地帶開始，會注意綠化工作。加上單位面積較細小，適合家庭用。他表示，財務地產在三月八日復牌的事宜，相信進展會順利，該公司已進行了有關步驟，現時正等待有關部門的批准。

成功再登上三千五水位

正如我在上週中所講，中東海灣這一仗，對於本港股市來講，不會產生什麼打擊，[illegible]聯軍打[illegible]，將伊拉克侯賽因壓住[illegible]，而股市的走勢[illegible]。

昨天，雖然在開市時，因爲聯軍已發動了地面總攻擊，因而，抱着過去一般對股市看法的投資者，便也就沽出手上之股份，甚至是有拋空出現。但是，未及半天，午前已見回升，大市在「三四七〇」的水位上，見有相當活躍的成交支持。午後，買盤湧現，全面上升，大市成功地又再登上「三五〇〇」的水位。

後市如何？這是很多投資者也關心的事。

我個人在較早時已經說過，如果大市可以在本週內再度挑戰「三五〇〇」成功的話，那麼，後市便應該可以向「三五七〇」的水位推進，而這「三五七〇」是現階段的一個阻力綫。

在提出了這一個看法後，再回過來看看爲什麼大市會是在戰火越爲激烈的情況下，不跌反升。

我們應該首先了解的，這一仗中東海灣之戰，是一性質之戰。這一仗泰山壓頂[illegible]的戰，[illegible]，而戰後[illegible]全球[illegible]的[illegible]是會有很大的幫助，因爲一場戰爭只會帶來社會經濟的破壞，而不是權毀。以短綫而言，在戰爭進行中，軍火生意活躍，而與軍火生產有關的公司，其股票在市場中自然是相當可觀，這對大市本身，已是有利。

再從長綫來講，則對於有關基建，貿易方面之經濟活動，也會因爲科威特的復國而活躍起來，因而，在中長綫的經濟發展上來講，亦爲有利。所以，股市中存在着這樣的有利因素存在，又豈有不使得全面的股市，也告上升呢！

這一仗，本港股民，可以說是直接的得益者。

股市工商　錢良

期交所新會員牌照
俱屬於聯合交易所會員
共有三十七名申請

（特訊）香港期貨交易所[illegible]三十七名申請者已認購五十八股新期交所會員計劃下申請會員籍，其中八個是現時期交所的活躍會員，而二十九個則是全新的期交所會員。期交所主席麥銳衡對反應表示欣慰，並[illegible]會籍增加，與過去數個月的成交量比較起來，顯示市場正認同期交所的運作。而期交所行政總裁[illegible]則表示除了新增會籍外，期交所正準備推出新產品，包括恒生指數期權，恒指次級指數等。期交所相信，會籍的增加，對提高成交量有大的刺激作用。去年初恒指期貨每日成交約四百手，增至年中的八百手，去年尾則增至一千手，今年二月，則有二千八百手。

明報將會於下月初
發行新股公開認購

（特訊）明報昨完成分包銷工作，據證券界人士透露，該集團將擬透過發行七千五百萬新股，每股售價二元九角安排上市事宜。是次發售價預期市盈率爲六點七倍，集資約二億一千七百萬元，用作償還債項及購置新廠房之用，而原有廠房目前時值約五千二百萬元。

該公司將於三月一日至六日期間供公衆人士認購，預期可於三月二十二日正式上市買賣，於上市後大股東查良鏞持股量將由現有八成降至百分之六十一。

公司分析

置地重訂租約繼續獲益
業績仍會明顯增長

置地控股自去年已積極安排股份在海外證券交易所上市，去年三月已在盧森堡交易所上市，因此關係，該集團由去年度起，依據國際會計準則，採用以美元單位編製賬項。

該集團發表九〇年中期業績，比上一年度同期有可觀幅度增長，截至九〇年六月三十日止，六個月未經審核除稅後溢利一億二千九百六十萬美元，比上一年度同期之九千八百三十萬美元增加三千一百三十萬美元，增加幅度高達百分三十一點八。每股溢利爲五點一美仙，比上一年度同期每股盈利三點八六美仙增加一點二四。

九〇年度上半年該集團之營業額作一億七千六百九十萬美元，比上一年度同期之一億三千一百四十萬美元增加四千五百五十萬美元，增加幅度爲百分三十四點六。

經營溢利爲一億七千四百八十萬美元，比上一年度同期之一億二千二百六十萬美元增加五千二百二十萬元，增加幅度達百分四十二點六。

其他收益有七十萬美元，比上一年度同期之十萬美元增加六十萬美元，雖然其他收益增幅雖很大，惟收益微少，對整個業績並沒有較大變化。

經營溢利之增幅比除稅後之增幅爲大，倪項支出之增加，主要是期內財務支出大增的關係，九〇年上半年財務支出數額達[illegible]，較上一年度同期之[illegible]增加[illegible]之多，增加幅度高達百分一百六十四。財務支出大增，惟與八九年度下半年財務支出四千二百六十七萬美元則已顯著減少。

置地控股前身亦即置地公司，於八九年三月遷冊百慕達，改組公司架構，成立新控股公司，以換股方式使置地公司成爲置地控股全資附屬公司，並取代上市地位。

置地之業務策略原以投資物業爲主，惟在七十年代業務策略轉向多元化發展。在七十年代中期，該集團之業務發展可以說是達到最高峯，由於發展過於迅速，債務負擔奇重，更適逢香港前途問題，引致本港股市與房地產市道出現強烈敏感反應，市價大幅低跌。債務負擔奇重爲當時置地一項嚴重問題，爲減低負債。該集團在八三年開始，接連出售[illegible]非核心業務，[illegible]業務後，業務回復以投資物業作收租爲主。自此後，隨着房地產市道之好轉，藉此經營能力亦相應顯著向增，加以債務大幅減少後，利息支出亦大幅減少，致盈利逐步顯著回增。

八九年度下半年財務支出再度大幅回增，主要是於該年度中，曾大量派發現金紅利，所需資金達到五十一億港元，而該筆現金全部來自銀行貸款，因而使八九年度下半年該集團利息支出大幅增加，據八九年十二月底結算，銀行往來及存款有十二億九千[illegible]百萬港元，銀行貸款及透支六億四千二百萬港元，另有長期負債七十三億二千一百萬港元，負債淨額爲六十六億七千萬港元。

該集團負債額雖大，惟是與股東權益之數額而衡量。負債數額尚非巨大，據報告，八九年底各項投資物業進行一年一度重估，該股淨盈餘爲二十七億二千二百萬港元，全部撥入投資物業重估儲備賬內。向股東特別派發紅利[illegible]後，該年度股東權益[illegible]，負債淨額相等於股東權益之百分[illegible]。

該集團爲配合倫敦上市計劃，投資物業於九〇年六月三十日[illegible]。

此外，該集團的發展中物業及其他物業估值，該等物業已於該集團的會計政策在賬面內不作重估，如八九年底賬面值比較，則有八億八千五百萬港元盈餘。

據報告，於八九年十一月底，該集團名下共約有五百萬平方呎寫字樓物業，商場物業則約有九十一萬二千平方呎。在去年，該集團收購其尚未擁有之新港中心商場餘下百分七十七權益，使該公司物業總面積不致有大變化。該集團中期報告指出，九〇年上半年寫字樓及商場物業持續接近全部租出。九〇年上半年業績增長，是租約到期重訂租金良好關係，所訂租約租金是按年遞增，[illegible]，但鑑於目前實際平均租金仍較市場水平爲低，該集團將繼續於重訂租金及租約而獲益。

該集團發展中物業計有九龍一號[illegible]三十五萬八千平方呎，預期今年底完成，將會於下一年度提供收益，該集團業績增長勢將持續。

・古平・

廣聯企業中期不派息

（特訊）廣聯企業昨公佈截至九零年十月三十一日止六個月中期業績報告，營業額一千八百九十六萬元，較去年同期五千五百七十萬大幅下跌。而除稅後股東應佔溢利則爲一千一百一十八萬元，較去年同期一千零三十八萬略有增長，每股盈利七點零二仙，不派中期息。

紀德泰國聯營公司
去年盈利增加三成

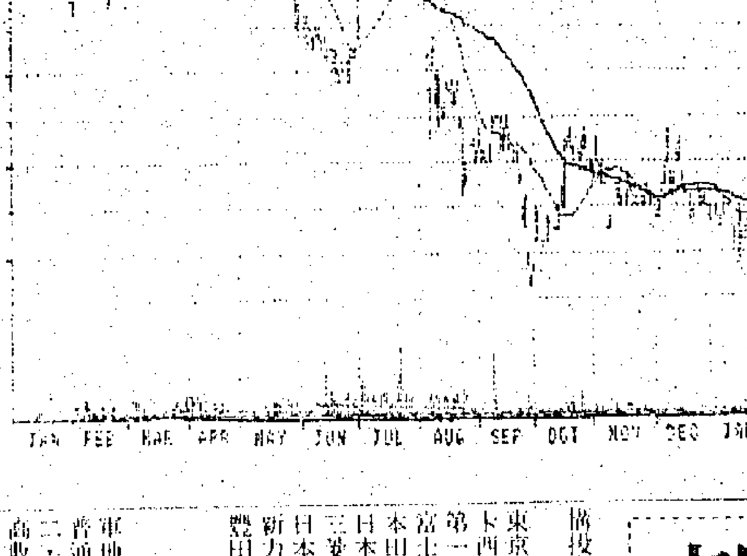
（特訊）紀德置業昨公佈該公司持有兩成權益之泰國公司SIAM FORTUNE 截至九零年十二月三十一日年度業績，除稅及少數股東權益後溢利港幣三千八百一十二萬二千元，每股盈利八角五仙，較去年同期增幅百分之三十點八。

訊科國際泰國公司
首季盈利大幅增長

（特訊）訊科國際昨宣佈訊科（泰國）截至九零年十二月三十一日止三個月未經審核業績，營業額三億七千六百萬銖，較去年同季一億一千六百萬銖上升百分之三百二十四。而除稅後溢利則二千八百零二萬一千銖，較去年同期八百六十三萬五千銖上升百分之三百二十四。

九龍巴士：

經過四個多月在五元四角至六元之間徘徊後，一月中自五元四角低位急速反彈，上週更升越七元強大阻力水平，技術分析而言，短期內有輕微調整，不過從近期成交量激增來看，該股價仍有再升的餘力。（取自滙業集團）



各地股市指數（二月廿五日）

地區	上日收市	是日收市	升	跌	升降百分率
東京（日經平均指數）	25902.81	26462.76	+559.95		+2.16%
澳洲（普通股指數）	1387.30	1412.50	+25.20		+1.80%
紐西蘭（柏克萊指數）	1331.12	1372.86	+41.74		+3.13%
台北（加權指數）	4946.52	5012.46	+65.94		+1.30%
南韓（綜合指數）	685.39	692.80	+7.41		+1.08%
新加坡（海峽時報）	1410.45	1417.26	+6.81		+0.48%
倫敦（一百種指數）（5時16分）	2314.3	2333.10	+18.80		+0.812%
紐約（道瓊斯指數）（2月24日）	休市	—			—

各地股市

東京股市大幅上揚

東京二月二十五日電：東京股市高收，日經平均指數收市報二六四六二點七六，升五五九點九五，升幅百分之二點一六，成交六億八千萬股。

經紀說，市場對聯軍的地面攻勢如破竹感到樂觀，預期戰事快要結束。成交額薄弱，市場人士認爲指數上升，主要是活躍比較起吸納力量而言，呈見疲弱；而在市場吸貨的，主要是機構投資者，而市場人士則預測紐約會造好。

東京股市較活躍股隻收市價：

東京銀行	一二四〇	跌二十
下西歐	一一九〇	升六十
第一勸業	二二五〇	無起跌
富士照相	三五七〇	升五十
本田	一四一〇	升四十
日本航空	一二一〇	升六十
三菱重工	八二九	升十七
日本石油	一一七〇	升二十
新力	六九三〇	升一七〇
豐田	一八二〇	升四十

澳洲市況乘勢造好

雪梨二月二十五日電：澳洲股市受中東聯軍地面攻擊聲勢凌厲的影響，大幅造好，所有普通股指數收市報一四一二點五，升二十五點二，升幅百分之一點八。是去年九月以來的最高收市水位。

紐西蘭股亦見高收

威靈頓二月二十五日電：紐西蘭股市亦報高，中東地面戰爆發，投資者認爲是入市時機，柏克萊指數收市報一三七二點八六，升四十一點七四。

經紀說，海內外投資人士皆入市吸納，相信聯軍可在短期內收復科威特；而相信中東的消息皆利好聯軍的，因此刺激大市造好。

經紀說，若果紐約市高收，相信短期前景仍會向好。市場人士認爲，大市對地面戰的攻勢，感到相當利好，去除過往的不明朗因素。

台灣股市反覆報升

台北二月二十五日電：台灣股市走勢反覆，收市時指數報升。加權指數收市報五〇一二點四六，升六十五點九四，升幅百分之一點三〇。成交六百七十九億台幣。

經紀說，東京升市帶動台灣股報高；大多數投資者則預期中東地面戰爆發後，股價會上升。一般預期，短期會造好，而昨日尾市買盤則變得審慎。

韓股升破七百點關

漢城二月二十五日電：漢城股市受中東聯軍的地面戰初步報捷的利好消息刺激，大幅反升，綜合指數升破七百點關口，上午曾升近二十點。收市時，報六九二點八〇，升七點四一。成交達四千八百二十六萬股。

經紀說，中東的發展使投資者有信心入市，而同時亦有很多獲利沽盤湧現。

新加坡市榮辱互見

新加坡二月二十五日電：新加坡股市收市榮辱互見，尾市時有選擇性吸納買盤，亦有沽盤湧現。海峽時報工業指數收市報一四一七點二六，升六點八一。總成交一億一千六百七十萬股，成值二億零二百五十一萬元。

經紀說，中東地面戰爆發，市場對消息反應良好，指數急升，後來投資者變得審慎，尾市時則有熱錢股選擇性受追捧。

泰受政變消息影響

曼谷二月二十五日電：曼谷發生不流血政變後，昨日大市成交一般，外資機構投資者帶頭沽售潮流，證交所指數收市報七一四點二四，跌五十七點四〇，跌幅百分之七點一，成交二十八億泰銖。

經紀說，若中東的聯軍繼續順利推進，相信很多投資者便會趁低吸納，阻止跌勢。

菲律賓股呈現旺勢

馬尼拉二月二十五日電：菲律賓股市收市升破一千點關口，馬尼拉綜合指數收市報一〇〇六點〇四，升五十點〇二，總成交二十二億二千萬股，成值二億二千七百五十六萬披索。

經紀說，外國機構投資基金相信會順利地闖過菲島，加上香港升市，利率又有調低之勢，造好大市。

吉隆坡市反覆造好

吉隆坡二月二十五日電：大馬股市反覆上揚，吉隆坡證交所綜合指數收市報五五六點六二，升一點九四。全日最高報五五七點八三，最低報五五五點二二，總成交降爲九千九百五十萬股。

經紀說，中東聯軍推進良好，加上東京市造高，帶動大馬指市上升。

倫敦股市開盤彈升

倫敦二月二十五日電：倫敦股市開市時造好，主要受中東聯軍成功開展地面戰的利好消息刺激。九時十六分，金融時報一百成分股指數[illegible]。

經紀說，聯軍的推進，比人們預期的更好，但成交仍偏低，[illegible]。

孖T形勢熱門馬較爲佔上風
馬主精神博得好作膽
法律之星
步步港督
簡炳墀失意打吡
必然求捧港督盃

香港股市行情表(一)

成交金額: 1,203,130,402
成交股數: 991,216,151
恒生指數: 3,520.45 +45.11
1991年 2月25日(星期一)

★除淨 ▲除息 ⬆創新高 黑體字爲恒指成份股

銀行.財務.投資

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
11.80	021 聯合企業	11.80	—	—	11.70	12.10	11.80	—	—	121	1,367	3.35	6.98	8.69
	662 亞洲金融													
14.60	023 東亞銀行★	14.10	14.20	14.00	14.10	14.20	14.20	+0.10	+123	264,747	3,736,465	4.03	12.26	4.40
4.00	123 嘉宏國際	3.95	3.95	3.95	3.95	3.975	3.95	—	—	1,576,512	6,226,785	1.12	11.24	5.57
	110 中國東方													
1.45	121 紀德置業	1.25	1.34	1.22	1.33	1.34	1.33	+0.08	+17	2,088,000	2,664,780	0.38	27.94	1.14
0.46	106 Crusader	0.41	0.415	0.405	0.405	0.41	0.41	—	—	3,620,000	1,486,400	0.12	—	—
9.10	440 大新金融	8.85	8.85	8.75	8.75	8.80	8.80	−0.05	−121	66,800	587,740	2.50	10.08	5.79
	129 財務地產									暫停買賣				
0.029	166 F.P.Banc	0.027	0.029	0.027	0.028	0.029	0.029	+0.002	+12	394,120,000	11,175,580	0.01	15.26	—
1.49	142 第一太平	1.46	1.47	1.45	1.45	1.46	1.46	—	—	1,862,148	2,740,090	0.41	6.32	4.12
0.224	214 第一太平特認證	0.22	0.22	0.216	0.216	0.217	0.216	−0.004	−48	1,030,000	223,930	0.06	—	—
1.64	053 國浩集團⬆	1.58	1.64	1.59	1.62	1.63	1.62	+0.04	+49	6,332,000	10,237,860	0.46	10.51	4.63
29.00	011 恒生銀行⬆	28.10	29.00	27.80	28.80	29.00	28.80	+0.70	+52	1,075,771	30,475,396	8.18	15.67	3.63
5.85	005 匯豐銀行	5.80	5.85	5.75	5.80	5.85	5.80	—	—	14,328,257	82,907,792	1.65	7.74	6.72
10.80	145 建屋貸款	10.80	—	—	10.70	10.90	10.80	—		—	—	3.07	6.94	9.72
1.59	183 嘉華銀行⬆	1.54	1.59	1.54	1.56	1.57	1.57	+0.03	+65	374,069	583,671	0.45	12.14	—
4.65	197 倫太保險	4.65	—	—	—	4.75	4.65	—	—	500	2,225	1.32	—	—
0.78	376 萬勝證券	0.72	0.72	0.71	0.72	0.72	0.72	—	—	136,000	96,820	0.20	—	—
0.92	222 閩信集團	0.91	—	—	0.91	0.94	0.91	—		—	—	0.26	14.13	—
1.40	495 百利大	1.00	0.98	0.90	0.90	0.92	0.91	−0.09	−3	1,944,450	1,850,137	0.26	—	—
1.23	226 萬眾財務	1.18	1.19	1.16	1.17	1.20	1.18	—	—	382,000	450,580	0.34	19.34	4.24
0.39	227 大眾國際	0.375	0.38	0.375	0.375	0.38	0.375	—	—	744,000	279,680	0.11	15.06	2.67
2.375	086 新鴻基公司	2.20	2.25	2.175	2.225	2.25	2.225	+0.025	+96	2,278,701	5,026,812	0.63	8.04	6.74
1.14	265 德利投資	1.08	1.06	1.05	1.05	1.06	1.05	−0.03	−27	158,000	166,100	0.30	126.51	1.90
0.50	258 渤臣太平洋	0.475	0.475	0.47	0.47	0.475	0.475	—	—	5,424,000	2,565,020	0.13	—	—
2.375	349 友聯銀行	2.275	2.30	2.30	2.275	2.30	2.30	+0.025	+98	51,000	117,300	0.65	15.16	6.52
—	274 大華銀行	22.70	—	—	22.70	—	22.70	—		—	—	6.45	—	—
37.25	096 永隆銀行	36.00	36.00	35.50	35.75	36.00	36.00	—	—	50,600	1,804,400	10.23	11.18	4.06

綜合企業

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
0.95	104 冠亞商業	0.91	0.91	0.88	0.90	0.92	0.90	−0.01	−85	1,504,500	1,348,055	0.26	9.31	5.99
2.45	271 亞洲證券	2.05	2.05	2.025	2.05	2.075	2.05	—	—	1,055,040	2,161,647	0.58	5.21	5.69
1.08	024 寶威集團⬆	0.94	1.08	0.94	1.04	1.06	1.05	+0.11	+4	3,567,600	3,657,436	0.30	12.95	6.18
1.52	025 其士國際	1.51	1.49	1.47	1.48	1.49	1.48	−0.03	−42	471,600	699,156	0.42	8.78	3.04
2.45	116 周生生	2.30	2.325	2.25	2.275	2.325	2.325	+0.025	+100	137,600	317,170	0.66	5.34	6.63
0.45	367 莊士機構	0.415	0.425	0.40	0.42	0.43	0.42	+0.005	+94	1,114,151	461,038	0.12	11.48	2.38
0.50	508 其士商業國際	0.50	0.50	0.48	0.485	0.49	0.49	−0.01	−41	4,485,832	2,204,724	0.14	7.64	3.39
1.08	441 寶隆洋行	1.00	—	—	0.97	1.00	1.00	—	—	20,000	20,000	0.28	18.94	3.00
0.365	264 公和祥	0.335	0.335	0.325	0.33	0.335	0.335	—	—	9,506,000	3,153,940	0.10	—	—
13.80	013 和記黃埔	13.20	13.40	13.10	13.30	13.40	13.40	+0.20	+81	1,873,043	24,834,856	3.81	13.44	4.18
4.20	155 華泰泰集團	4.075	4.00	3.90	3.95	3.975	3.975	−0.10	−31	260,000	1,027,900	1.13	12.79	12.58
1.20	175 志正國際	1.16	—	—	—	1.18	1.16	—		—	—	0.33	15.30	6.90
31.75	015 怡和控股	31.25	31.50	30.75	31.25	31.50	31.50	+0.25	+118	1,245,369	38,699,296	8.95	10.67	3.11
3.80	100 怡和國際汽車	3.775	3.75	3.70	3.75	3.775	3.75	−0.025	−112	406,198	1,510,708	1.07	5.77	8.80
16.20	208 怡和策略	15.90	15.90	15.50	15.90	16.00	15.90	—	—	597,414	9,396,778	4.52	7.94	1.70
14.80	209 怡和策略(優)	14.60	14.60	14.60	14.60	15.00	14.60	—	—	2,000	29,200	4.15	—	3.42
1.13	174 奇盛集團	1.00	1.03	1.00	1.02	1.03	1.02	+0.02	+62	2,310,000	[illegible]	[illegible]	8.50	5.82
4.275	194 慶創興	4.20	4.25	4.15	4.225	4.25	4.225	+0.025	+127	264,200	[illegible]	1.20	10.76	6.39
	070 德智發展									暫停買賣				
0.78	478 名力集團	0.75	0.77	0.75	0.76	0.77	0.76	+0.01	+88	[illegible]	[illegible]	0.22	6.62	1.30
0.45	218 王集團	0.45	—	—	0.45	—	0.45	—				0.13	—	1.78
1.80	438 太平協和	1.76	1.78	1.74	1.76	1.78	1.77	+0.01	+131	[illegible]	11,974,130	0.50	15.42	2.05
0.425	282 百樂門印刷	0.38	0.385	0.38	0.38	0.385	0.38	—	—	[illegible]	213,550	0.11	9.79	2.61
3.55	224 建生國際	3.475	3.35	3.25	3.25	3.30	3.25	−0.225	−6	[illegible]	963,000	0.92	8.05	4.62
1.62	679 亞洲企業	1.59	1.59	1.56	1.57	1.58	1.57	−0.02	−76	1,286,000	2,019,320	0.45	—	—
0.54	253 順豪資源⬆	0.50	0.54	0.51	0.53	0.54	0.53	+0.03	+18	606,000	317,680	0.15	1.16	—
5.40	249 森那美	5.35	5.40	5.30	5.30	5.35	[illegible]	[illegible]	−95	1,576,000	8,423,000	1.51	8.63	10.57
17.80	019 太古洋行A	17.40	17.80	17.30	17.70	17.80	[illegible]	[illegible]	+55	2,939,295	51,668,498	5.06	9.17	4.50
3.225	087 太古洋行B⬆	3.075	3.225	3.10	3.175	3.225	[illegible]	[illegible]	+35	2,119,920	6,662,434	0.90	8.18	5.04
5.15	661 慶豐集團	4.975	4.975	4.90	4.95	4.975	4.975	—	—	444,000	2,188,800	1.41	—	—
1.13	009 電視企業	1.12	1.13	1.11	1.12	1.13	1.13	+0.01	+113	218,000	243,820	0.32	9.63	7.96
1.12	369 富源國際	1.07	1.08	1.05	1.06	1.08	1.07	—	—	628,000	669,856	0.30	8.64	9.35
12.30	290 永安集團⬆	11.70	12.30	11.60	12.20	12.40	12.30	+0.60	+21	90,269	1,083,947	3.49	13.71	1.30
1.21	532 王氏港建	1.17	1.21	1.15	1.20	1.21	1.20	+0.03	+48	2,229,875	2,622,448	0.34	7.76	6.25
5.05	020 隆豐國際	4.875	4.90	4.85	4.875	4.90	4.875	—	—	815,400	3,961,825	1.38	11.37	4.10
0.51	464 長江國際	0.50	—	—	—	0.54	0.50	—				0.14	6.82	5.00
1.27	375 長江貿易	1.26	—	—	—	—	1.26	—	—	833	983	0.36	3.07	13.48

工業製造

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1.00	519 實力	0.93	0.94	0.93	0.93	0.94	0.94	+0.01	+105	730,000	683,600	0.27	9.09	6.37
2.05	522 ASM太平洋	1.98	2.05	1.97	2.00	2.05	2.00	+0.02	+107	132,000	264,480	0.57	8.41	5.24
1.62	043 卜蜂國際	1.55	1.55	1.52	1.52	1.53	1.53	−0.02	−72	1,760,000	2,697,200	0.43	11.17	4.90
0.41	481 中國印染	0.36	0.365	0.365	0.37	0.40	0.37	+0.01	+46	3,200	1,126	0.11	5.49	2.70
1.41	648 蘇業實業	1.41	1.40	1.38	1.38	1.39	1.38	−0.03	−39	192,000	266,700	0.39	—	—
	115 思德石油									暫停買賣				
0.45	031 康力投資	0.45	—	—	—	0.45	0.45	—	—	5,400	2,430	0.13	—	—
1.04	118 大同機械	0.96	0.97	0.95	0.96	0.97	0.96	—	—	190,000	181,500	0.27	7.25	3.65
2.20	122 鱷魚恤	2.05	2.10	2.05	2.05	2.10	2.075	+0.025	+93	121,000	252,800	0.59	9.14	7.23
0.59	487 冠恒頌	0.57	—	—	0.55	0.57	0.57	—	—	40,000	22,800	0.16	6.80	—
0.62	033 依利安達	0.57	0.59	0.57	0.58	0.59	0.58	+0.01	[illegible]	4,336,630	2,513,506	0.16	9.75	4.31
2.30	295 萬順實業	2.25	2.25	2.20	2.225	2.25	2.225	−0.025	[illegible]	98,000	217,050	0.63	—	—
2.60	034 愛美高	2.55	2.525	2.45	2.50	2.525	2.50	−0.05	−43	[illegible]	10,868,581	0.71	26.29	6.60
1.50	735 愛美高股權	1.40	1.40	1.31	1.38	1.40	1.39	−0.01	−111	[illegible]	[illegible]	0.39	—	—
1.33	641 立信工業	1.26	1.25	1.23	1.23	1.24	1.24	−0.01	−105	300,000	[illegible]	0.35	—	—
1.03	420 福田集團	0.99	0.99	0.99	0.99	1.00	0.99	—	—	5,000	[illegible]	0.28	5.49	6.05
0.85	136 通用電子	0.80	0.84	0.81	0.84	0.85	0.84	+0.04	+23	4,040,000	[illegible]	0.24	[illegible]	4.17
2.25	040 金山實業	2.00	2.00	1.97	1.97	1.98	1.98	−0.02	−82	182,000	360,910	0.56	7.38	5.56
2.00	677 金源米業	1.88	1.98	1.89	1.95	1.97	1.96	+0.08	+29	11,848,000	22,774,040	0.56	—	—
0.72	186 Grande⬆	0.70	0.72	0.69	0.71	0.72	0.72	+0.02	+40	41,817,552	29,325,510	0.20	8.29	1.74
18.40	044 港機工程	18.00	18.40	18.00	18.30	18.40	18.30	+0.30	+77	108,200	1,964,100	5.20	12.29	4.04
0.23	114 興利科技	0.219	0.217	0.215	0.215	0.217	0.217	−0.002	−97	600,000	129,930	0.06	8.31	8.29
1.48	586 香港玩具	1.37	1.40	1.37	1.37	1.39	1.38	+0.01	+120	1,738,000	2,406,000	0.39	6.57	7.25
3.10	154 香港毛紡	3.075	3.10	3.075	3.05	3.10	3.075	—	—	7,000	21,600	0.87	7.01	4.88
1.22	047 合興集團	1.12	1.12	1.12	1.10	1.12	1.12	—	—	54,000	60,400	0.32	11.31	8.04
1.30	167 萬威國際	1.22	1.21	1.19	1.21	1.23	1.21	−0.01	−103	90,000	107,600	0.34	7.77	5.37
0.41	152 新創見	0.375	0.38	0.37	0.38	0.39	0.38	+0.005	+88	897,500	333,625	0.11	165.22	2.63
3.05	172 香島印染⬆	3.00	3.05	3.00	3.00	3.05	3.00	—	—	13,000	39,150	0.85	8.69	8.00
7.25	179 德昌電機控股⬆	7.00	7.25	7.05	7.25	7.30	7.25	+0.25	+32	478,300	3,413,800	2.06	12.93	2.76
1.25	567 壽幸科研	1.16	1.18	1.14	1.16	1.18	1.17	+0.01	+116	602,000	699,800	0.33	7.20	5.64
	180 開達集團													
0.81	141 金城國際	0.78	0.78	0.78	0.75	0.78	0.78	—	—	10,000	7,800	0.22	11.03	3.59
1.22	499 捷生電子	1.15	1.15	1.12	1.13	1.15	1.15	—	—	664,000	756,180	0.33	20.39	0.43
1.78	191 麗新國際	1.70	1.70	1.67	1.69	1.70	1.69	−0.01	−118	1,352,000	2,279,720	0.48	6.51	8.28
5.80	411 南順	5.40	5.35	5.25	5.30	5.40	5.35	−0.05	−96	57,528	305,216	1.52	14.43	1.56
1.75	339 雅氏國際	1.68	1.71	1.70	1.70	1.71	1.71	+0.03	+70	99,000	168,920	0.49	6.70	8.18
1.80	366 陸氏實業	1.78	1.77	1.74	1.77	1.79	1.77	−0.01	−122	341,187	599,998	0.50	29.55	1.12
4.30	212 南洋集團⬆	4.25	4.30	4.175	4.25	4.30	4.25	—	—	63,000	264,388	1.21	5.66	10.59
0.67	213 樂聲電子	0.64	0.64	0.64	0.64	0.65	0.64	—	—	1,310,000	838,400	0.18	8.57	7.33
1.08	178 永新企業	1.02	1.05	1.02	1.05	1.06	1.05	+0.03	+37	371,000	382,700	0.30	5.86	9.51
5.25	075 彩星國際	5.05	5.10	4.975	5.05	5.10	5.05	—	—	1,946,000	9,786,100	1.43	20.95	4.26
0.61	243 品質國際	0.59	0.60	0.58	0.58	0.59	0.59	—	—	5,356,000	3,161,820	0.17	—	1.68
0.385	523 品質國際(優)▲	0.36	0.365	0.36	0.36	0.365	0.365	+0.005	+85	742,000	267,520	0.10	—	13.70
1.84	229 利民實業	1.61	1.60	1.57	1.58	1.60	1.58	−0.03	−47	1,070,000	1,695,340	0.45	4.19	12.65
0.78	472 海運電子⬆	0.75	0.78	0.74	0.74	0.76	0.75	—	—	9,225,000	6,944,120	0.21	—	—
1.03	234 玫瑰國際	0.89	0.90	0.88	0.88	0.89	0.89	—	—	460,000	408,500	0.25	—	—
4.10	236 生力啤酒	4.05	4.05	4.00	4.025	4.05	4.025	−0.025	−117	158,960	637,466	1.14	13.72	5.84
3.50	521 三榮電業	2.75	2.75	2.65	2.65	2.75	2.75	—	—	18,000	48,400	0.78	21.55	0.91
0.62	448 普美環球	0.60	0.60	0.59	0.59	0.60	0.59	−0.01	−55	1,289,734	769,155	0.17	4.67	4.49
1.77	081 蜆殼電器	1.66	1.66	1.61	1.60	1.62	1.62	−0.04	−34	500,000	817,100	0.46	9.57	5.24
1.19	666 新鴻基工業	1.12	1.12	1.08	1.11	1.12	1.11	−0.01	−99	1,320,000	1,451,120	0.32	—	—
6.60	250 南海紗廠	6.60	6.55	6.50	6.45	6.50	6.50	−0.10	−60	27,500	179,400	1.65	4.68	10.77
0.65	485 升岡國際	0.61	0.61	0.60	0.60	0.61	0.60	−0.01	−57	2,184,000	1,312,800	0.17	8.44	6.17
3.35	084 寶光實業	3.275	3.175	3.05	3.175	3.20	3.175	−0.10	−25	1,230,000	3,848,625	0.90	9.51	15.75
1.26	254 廣聯企業	1.20	—	—	1.16	—	1.20	—		—	—	0.34	5.67	4.17
0.117	076 森馬實業	0.111	0.111	0.108	0.109	0.11	0.109	−0.002	−51	1,900,000	208,050	0.03	—	—
1.27	663 恒光行	1.23	1.22	1.22	1.21	1.22	1.22	−0.01	−104	162,000	197,640	0.35	—	—
2.80	524 瑞聲國際	2.55	2.60	2.45	2.525	2.55	2.55	—	—	882,000	2,216,200	0.72	8.22	4.71
5.35	146 太平地氈	5.25	5.20	5.20	5.20	5.30	5.25	—	—	2,000	10,400	1.49	11.12	6.86
1.80	680 龍思集團	1.39	1.39	1.35	1.36	1.38	1.37	−0.02	−64	1,734,000	2,374,620	0.39	—	—
0.87	669 科技實業	0.83	0.85	0.83	0.85	0.86	0.85	+0.02	+53	4,322,000	3,632,800	0.24	—	—
1.04	500 訊科國際	0.92	0.93	0.91	0.91	0.93	0.93	+0.01	+100	358,000	329,380	0.26	—	—
1.53	094 東茗工業	1.40	1.41	1.39	1.41	1.42	1.41	+0.01	+121	1,168,000	1,663,260	0.40	8.40	6.95
4.25	458 聯亞集團	4.25	4.225	4.225	4.20	4.225	4.225	−0.025	−118	40,250	170,025	1.20	5.71	10.41
0.96	518 同得仕	0.93	0.93	0.92	0.92	0.93	0.92	−0.01	−86	321,000	295,350	0.26	5.84	7.45
	272 協興針織													
3.80	273 怡南集團▲	3.60	3.60	3.575	3.575	3.60	3.60	—	—	62,000	222,725	1.02	7.97	8.33
1.05	419 友利電訊	0.95	0.97	0.95	0.97	0.98	0.97	+0.02	+61	510,000	489,600	0.28	—	—
0.60	413 華盛國際	0.55	0.54	0.53	0.53	0.55	0.54	−0.01	−48	141,000	75,690	0.15	5.33	7.17
7.95	098 南聯實業	7.85	7.90	7.80	7.85	7.95	7.90	+0.05	+124	928,660	7,301,391	2.24	8.32	10.13
1.75	099 王氏國際	1.62	1.69	1.60	1.67	1.69	1.68	+0.06	+31	2,476,364	4,083,993	0.48	5.18	8.33
2.175	294 長江製衣	2.125	2.025	2.025	2.025	2.125	2.025	−0.10	−16	1,352	2,722	0.58	5.73	11.65
0.18	298 遠生實業	0.171	0.171	0.169	0.17	0.171	0.17	−0.001	−120	5,325,000	903,930	0.05	20.24	4.41

運輸.倉場

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
8.50	293 國泰航空	8.35	8.45	8.20	8.40	8.45	8.40	+0.05	+126	3,573,000	29,756,600	2.39	7.24	5.00
0.83	029 中華造船	0.73	0.74	0.71	0.73	0.74	0.73	—	—	1,224,000	887,520	0.21	—	—
3.725	119 新海康▲	4.35	—	—	4.40	—	4.40	+0.05				1.25	3.29	9.10
4.65	117 萬邦航業	4.525	4.625	4.525	4.575	4.60	4.60	+0.075	+78	2,068,000	9,470,650	1.31	4.08	4.35
2.425	207 明仁企業	2.275	2.40	2.275	2.35	2.375	2.375	+0.10	+26	1,540,000	3,611,500	0.67	84.22	—
5.00	217 海南發展	4.70	4.70	4.70	4.725	4.80	4.725	+0.025	+135	22,000	103,400	1.34	10.79	8.89
4.375	332 東方海外⬆	3.925	4.375	3.825	4.325	4.375	4.325	+0.40	+5	1,090,176	4,455,645	1.23	—	—
6.75	237 安全倉	6.40	6.40	6.30	6.35	6.40	6.40	—	—	173,200	1,104,820	1.82	5.53	9.64
4.20	242 信德集團	4.05	4.05	3.95	4.025	4.05	4.05	—	—	3,557,261	14,270,006	1.15	11.61	7.28
0.124	276 宇宙控股	0.118	0.119	0.115	0.118	0.119	0.118	—	—	15,669,452	1,836,065	0.03	17.61	2.54
17.50	095 華光控股	16.90	17.20	16.90	17.20	17.20	17.20	+0.30	+72	16,500	281,200	4.89	5.66	—

酒店.飲食

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
2.625	105 凱聯酒店	2.55	2.55	2.50	2.525	2.55	2.525	0.025	94	1,348,000	3,323,950	0.72	8.31	4.16
2.225	341 大家樂	2.175	2.225	2.175	2.225	2.25	2.225	+0.05	+55	426,000	933,700	0.63	12.16	4.86
0.59	557 城市酒店	0.55	0.56	0.55	0.55	0.56	0.55	—	—	1,180,000	649,800	0.16	785.71	—
0.87	037 遠東酒店	0.82	0.81	0.80	0.80	0.82	0.80	−0.02	−32	202,000	162,420	0.23	67.80	1.25
6.00	039 富麗華▲	5.90	5.90	5.90	5.85	5.90	5.90	—	—	50,000	295,000	1.68	11.89	5.59
1.83	674 金島集團	1.68	1.65	1.63	1.63	1.65	1.65	−0.03	−52	76,000	124,680	0.47	—	—
1.94	195 格蘭酒店A	1.92	1.93	1.90	1.91	1.92	1.92	—	—	221,011	422,472	0.55	9.24	8.33
0.19	196 格蘭酒店B	0.185	0.185	0.184	0.184	0.185	0.185	—	—	349,464	64,249	0.05	8.89	8.65
7.95	051 海港企業	7.90	7.85	7.85	7.60	7.85	7.85	−0.05	−115	63,300	496,830	2.23	8.67	8.28
4.575	045 大酒店	4.425	4.40	4.325	4.35	4.375	4.375	−0.05	−82	494,000	2,145,188	1.24	11.68	3.88
7.00	161 鴻福實業	7.10	7.00	7.00	7.00	7.00	7.00	−0.10	−66	3,000	21,000	1.99	—	—
5.15	422 文華東方⬆	4.975	5.15	4.95	5.10	5.20	5.10	+0.125	+50	280,241	1,410,093	1.45	8.77	7.65
5.90	071 美麗華	5.85	5.85	5.85	5.75	5.80	5.80	−0.05	−101	19,350	113,110	1.65	30.38	2.93
1.52	542 星綻集團	1.46	1.46	1.42	1.43	1.44	1.44	−0.02	−68	220,000	315,840	0.41	8.57	4.51
10.20	223 百樂企業	10.10	10.20	10.10	10.10	10.30	10.20	+0.10	+109	96,000	975,400	2.90	23.75	1.76
1.59	078 富豪酒店	1.50	1.50	1.46	1.47	1.49	1.48	−0.02	−70	873,320	1,295,734	0.42	7.22	3.39
1.09	235 紅寶石	1.08	—	—	1.05	1.10	1.08	—		—	—	0.31	—	1.39
1.68	668 八佰伴飲食	1.66	1.68	1.65	1.66	1.67	1.67	+0.01	+125	330,000	545,420	0.47	—	—

公用事業

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
76.50	360 大東電報	75.00	75.50	75.00	74.50	75.00	75.00	—	—	500	37,650	21.30	—	—
18.00	002 中華電力	17.50	17.70	17.40	17.60	17.70	17.60	+0.10	+129	945,160	16,627,012	5.00	12.57	4.27
25.40	026 中華汽車	25.10	25.00	24.70	25.00	25.40	25.00	−0.10	−123	18,850	467,935	7.10	16.20	3.08
14.10	032 海底隧道	14.00	14.10	14.00	14.00	14.10	14.10	+0.10	+121	412,000	5,805,000	4.01	8.56	10.39
11.80	003 中華煤氣	11.30	11.50	11.10	11.40	11.50	11.40	+0.10	+115	579,600	6,553,560	3.24	23.23	2.16
11.00	006 港燈集團	10.50	10.70	10.30	10.60	10.70	10.60	+0.10	+111	2,455,321	25,938,742	3.01	12.52	5.34
4.475	050 香港小輪	4.325	4.45	4.30	4.425	4.475	4.45	+0.125	+39	114,468	502,479	1.26	11.50	6.29
7.20	008 香港電訊⬆	6.90	7.20	6.90	7.15	7.25	7.20	+0.30	+27	5,500,000	36,587,648	2.05	18.41	4.20
7.30	062 九龍汽車	7.15	7.20	7.05	7.10	7.20	7.15	—	—	470,283	3,355,687	2.03	11.30	6.71

百貨.傳播.零售

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
0.87	188 正大國際	0.81	0.79	0.79	0.79	0.81	0.79	−0.02	−30	34,000	27,140	0.22	42.93	—
0.61	378 城市資源	0.53	0.54	0.53	0.52	0.54	0.53	—	—	271,000	144,080	0.15	—	—
0.49	513 恒和珠寶	0.43	0.425	0.40	0.42	0.43	0.42	−0.01	−36	438,000	179,180	0.12	11.73	2.38
12.30	353 牛奶國際	11.80	11.90	11.60	11.40	11.60	11.60	−0.20	−54	557,163	6,604,173	3.30	18.27	2.72
7.70	113 迪生創建	6.65	6.80	6.55	6.70	6.80	6.80	+0.15	+58	688,496	4,623,474	1.93	8.87	3.61
1.14	036 遠東投資國際	1.07	1.07	1.07	1.07	1.08	1.07	—	—	52,000	55,520	0.30	24.37	3.74
1.50	639 福輝首飾	1.44	1.44	1.44	1.43	1.45	1.44	—	—	34,000	48,960	0.41	—	—
0.52	147 新系機構	0.495	0.50	0.48	0.49	0.50	0.495	—	—	5,660,000	2,768,400	0.14	12.41	3.03
0.75	343 玉郎集團	0.67	—	—	0.67	—	0.67	—	—	20,000	13,400	0.19	—	—
0.97	647 Joyce	0.96	0.96	0.95	0.95	0.96	0.95	−0.01	−89	184,000	175,140	0.27	—	—
1.05	280 景福集團	1.05	—	—	1.01	1.05	1.05	—		—	—	0.30	7.58	10.46
14.00	066 連卡佛A	13.70	13.50	13.30	13.30	13.40	13.30	−0.40	−26	12,036	161,268	3.78	8.35	6.02
1.27	192 連卡佛B	1.25	1.22	1.20	1.20	1.22	1.22	−0.03	−35	60,000	72,800	0.35	7.65	6.56
11.40	067 立興	11.10	11.10	11.10	11.10	11.40	11.10	—	—	17,000	188,700	3.15	8.21	22.52
	204 NewsCorp													
1.34	018 東方報業	1.31	1.34	1.29	1.31	1.32	1.31	—	—	908,000	1,190,060	0.37	8.09	7.40
2.96	583 南華早報	2.85	2.925	2.825	2.875	2.925	2.90	+0.05	+73	851,000	2,459,850	0.82	15.89	10.35
4.825	080 邵氏公司▲	4.575	4.60	4.575	4.575	4.60	4.60	+0.025	+133	76,000	349,200	1.31	10.11	5.87
6.00	241 瑞興百貨	5.80	—	—	—	6.00	5.80	—		—	—	1.65	38.03	5.60
3.15	244 先施	2.80	2.90	2.775	2.90	2.95	2.90	+0.10	+32	423,960	1,178,491	0.82	25.00	2.15
1.60	233 星島集團	1.57	1.58	1.58	1.56	1.58	1.57	—	—	20,000	31,600	0.45	—	1.27
0.42	417 謝瑞麟	0.38	0.39	0.385	0.39	0.395	0.39	+0.01	+47	2,355,600	911,585	0.11	5.01	17.95
0.73	279 東方紅	0.70	0.71	0.69	0.71	0.72	0.71	+0.01	+84	4,836,750	3,405,830	0.20	15.96	4.83
8.10	511 電視廣播	7.90	8.05	7.90	8.05	8.10	8.05	+0.15	+67	141,000	1,129,400	2.29	9.47	7.45
9.00	289 永安公司⬆	8.75	9.00	8.65	8.95	9.00	9.00	+0.25	+40	652,000	5,778,500	2.56	14.07	5.00
2.05	292 八佰伴香港	1.96	1.95	1.91	1.93	1.95	1.94	−0.02	−90	1,594,000	3,072,160	0.55	14.59	4.63

建築地產

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
[illegible]	373 聯合集團	0.82	0.82	0.80	0.80	0.81	0.81	−0.01	−77	3,918,480	3,173,400	0.23	7.76	4.25
1.42	056 聯合地產	1.39	1.39	1.37	1.38	1.40	1.38	−0.01	−108	263,220	363,750	0.39	6.10	3.75
[illegible]	260 聯合[illegible]	0.80	0.81	0.79	0.80	0.82	0.81	+0.01	+91	1,148,100	919,973	0.23	13.94	2.47
4.30	101 [illegible]	4.025	4.225	4.025	4.20	4.225	4.20	+0.175	+27	2,394,248	9,874,080	1.19	11.97	6.30
0.208	022 亞細安	0.20	0.198	[illegible]	0.198	0.199	0.198	−0.002	−92	373,600	73,708	0.06	990.00	—
10.40	134 Beazer Asia	9.80	9.90	[illegible]	9.85	9.90	9.90	+0.10	+106	38,818	383,712	2.81	12.25	1.96
1.20	268 奔達國際	1.11	[illegible]	[illegible]	1.10	1.11	1.11	—	—	4,756,160	5,239,206	0.32	6.84	—
0.82	108 建懋國際	0.78	0.74	0.74	0.72	0.74	0.74	−0.04	−12	40,000	29,600	0.21	—	—
0.74	206 國泰城市	0.69	0.70	0.67	0.68	0.70	0.69	—	—	171,478	116,787	0.20	7.34	7.25
1.63	355 世紀城市	1.58	1.58	1.55	1.57	1.58	1.57	−0.01	−115	823,800	1,289,120	0.45	6.84	6.89
2.75	131 卓能地產⬆	2.275	2.75	2.35	2.675	2.75	2.70	+0.425	+1	2,321,800	5,771,640	0.77	15.13	2.02
15.30	001 長江實業	14.50	14.70	14.40	[illegible]	[illegible]	14.70	+0.20	+86	5,012,500	73,188,896	4.18	11.64	2.72
6.30	112 至祥置業	6.50	—	—	[illegible]	—	6.50	—		—	—	1.85	26.83	1.54
0.86	130 中華娛樂	0.83	0.83	0.82	0.81	0.83	0.82	−0.01	−79	1,248,810	1,033,488	0.23	—	1.21
2.125	127 華人置業	2.025	2.075	2.025	2.025	2.05	2.05	+0.025	+92	6,115,178	12,466,266	0.58	17.43	4.88
1.02	216 建業實業▲	0.895	0.93	0.92	0.92	0.93	0.92	+0.025	+45	120,000	111,000	0.26	7.60	9.24
—	120 四海地產1000	4.40	—	—	3.65	3.70	4.40	—		—	—	1.25	—	—
4.60	125 四海地產2000	3.725	3.725	3.725	3.725	—	3.725	—	—	20,000	74,500	1.06	33.02	3.49
4.275	544 大同混凝土	4.10	4.10	3.975	4.025	4.075	4.05	−0.05	−77	681,000	2,754,100	1.15	10.35	3.70
0.68	156 高日發展	0.66	0.67	0.65	0.66	0.67	0.66	—	—	1,224,380	803,524	0.19	115.79	4.55
0.69	163 英皇地產	0.63	0.63	0.61	0.63	0.64	0.63	—	—	2,486,000	1,558,540	0.18	—	1.59
0.76	128 安寧企業	0.73	0.73	0.71	0.72	0.74	0.73	—	—	2,656,000	1,914,320	0.21	17.63	3.41
1.32	035 遠東發展	1.27	1.27	1.24	1.26	1.27	1.26	−0.01	−106	868,000	1,087,970	0.36	5.36	7.14
0.104	135 第一華南	0.096	0.097	0.095	0.095	0.096	0.096	—	—	6,200,000	593,980	0.03	0.44	—
0.74	571 景耀國際⬆	0.67	0.74	0.67	0.72	0.74	0.73	+0.06	+9	8,434,000	5,853,560	0.21	11.85	2.74
0.275	140 金山地產	0.26	0.26	0.25	0.25	0.255	0.255	−0.005	−45	6,695,000	1,709,675	0.07	—	—
2.425	041 鷹君	2.275	2.325	2.25	2.30	2.325	2.30	+0.025	+88	2,022,598	4,645,687	0.65	11.39	3.83
0.69	270 粵海投資⬆	0.64	0.69	0.66	0.68	0.69	0.69	+0.05	+11	1,372,000	939,760	0.20	—	2.86
6.95	010 恒隆	6.50	6.70	6.45	6.65	6.75	6.70	+0.20	+36	1,223,760	8,081,563	1.90	7.77	6.12
2.425	097 恒基發展	2.30	2.35	2.25	2.325	2.35	2.325	+0.025	+100	711,000	1,638,700	0.66	8.71	6.45
10.50	012 恒基地產⬆	10.10	10.50	10.00	10.50	10.60	10.50	+0.40	+30	3,083,000	31,439,456	2.98	9.61	3.34
8.20	007 置地	8.05	8.10	7.95	8.05	8.10	8.05	—	—	2,624,253	21,077,900	2.29	13.56	6.64
0.36	149 港澳發展	0.34	0.345	0.335	0.335	0.34	0.34	—	—	8,420,000	2,868,500	0.10	12.01	4.38
5.05	049 置業信託A	5.00	5.05	4.95	5.00	5.05	5.05	+0.05	+108	351,974	1,755,570	1.43	7.36	6.44
0.94	153 置業信託B	0.93	0.92	0.92	0.92	0.94	0.92	−0.01	−86	46,842	42,984	0.26	6.71	7.07
2.25	480 香港興業	2.075	2.20	[illegible]	2.15	2.175	2.175	+0.10	+24	2,297,200	4,869,488	0.62	11.64	0.91
0.75	159 河聯投資	0.68	0.68	[illegible]	0.66	0.68	0.67	−0.01	−62	38,631	26,019	0.19	28.27	3.36
1.35	160 漢國置業▲	1.25	1.27	[illegible]	1.24	1.26	1.26	+0.01	+118	64,444	81,455	0.36	14.42	8.87
4.125	054 合和實業	3.90	[illegible]	3.65	3.70	3.725	3.70	−0.20	−12	2,956,410	10,968,986	1.05	8.78	6.48
5.40	055 新昌國際	5.20	5.35	5.15	5.25	5.35	5.30	+0.10	+66	371,544	1,958,193	1.51	8.56	5.47
1.06	164 惠泰國際	0.99	0.99	0.98	0.98	0.99	0.99	—	—	2,405,109	2,379,725	0.28	2.76	5.04
1.35	014 希慎興業	1.29	1.31	1.28	1.30	1.31	1.31	+0.02	+80	9,247,954	11,960,813	0.37	12.66	6.87
2.875	165 明輝發展⬆	2.80	2.875	2.80	2.775	2.825	2.825	+0.025	+113	10,320,200	28,783,750	0.80	403.57	2.65
[illegible]	171 [illegible]	5.00	—	—	4.90	—	5.00	—		—	—	1.42	7.15	7.80
[illegible]	286 [illegible]	1.76	1.78	1.74	1.77	1.78	1.77	+0.01	+131	552,000	972,440	0.50	—	—
[illegible]	173 嘉華國際	1.42	1.43	1.39	1.42	1.43	1.42	—	—	1,053,289	1,487,123	0.40	49.13	2.11
2.80	181 啓明	2.70	—	—	—	2.70	2.70	—		—	—	0.77	6.84	6.67
2.20	184 激成投資	2.125	2.125	2.10	2.10	2.125	2.10	−0.025	−81	50,000	105,260	0.60	5.12	4.76
0.50	185 建灃新記	0.43	0.43	0.43	0.42	0.435	0.43	—	—	101,320	43,502	0.12	—	—
5.00	190 熊谷組▲	4.975	4.975	4.90	4.925	4.95	4.925	−0.05	−91	244,000	1,204,376	1.40	17.01	4.06
0.85	189 廣生行	0.80	0.80	0.79	0.80	0.80	0.80	—	—	2,487,000	1,985,670	0.23	8.71	4.50
1.18	063 LET Pacific	1.13	1.13	1.10	1.12	1.13	1.12	−0.01	−100	354,000	407,980	0.32	4.20	2.67
0.98	488 麗新發展	0.92	0.94	0.90	0.92	0.93	0.93	+0.01	+100	1,034,026	949,757	0.26	8.33	4.30
0.96	484 麗新發展(優)	0.95	0.94	0.94	0.93	0.95	0.94	−0.01	−86	170,000	159,800	0.27	—	11.06
3.10	068 利興發展	3.00	3.025	3.00	3.025	3.05	3.025	+0.025	+117	85,000	257,000	0.86	3.30	6.45
0.91	263 新昭投資	0.88	0.90	0.87	0.89	0.90	0.89	+0.01	+96	4,222,000	3,737,780	0.25	28.43	0.49
	198 大富地產									暫停買賣				
0.275	201 華大地產⬆	0.25	0.275	0.255	0.27	0.28	0.275	+0.025	+6	6,150,000	1,643,940	0.08	—	—
0.34	202 萬年置業	0.34	0.33	0.315	0.32	0.325	0.32	−0.02	−10	4,518,000	1,458,500	0.09	1600.00	3.06
0.65	132 菲華集團	0.56	0.58	0.55	0.57	0.58	0.57	+0.01	+70	2,142,000	1,207,120	0.16	2850.00	—
40.50	158 萬邦投資	39.25	39.00	38.50	39.00	39.50	39.00	−0.25	−114	8,500	331,000	11.08	10.11	10.26
9.25	017 新世界發展	8.90	8.95	8.75	8.90	8.95	8.90	—	—	2,601,271	23,069,608	2.53	9.86	6.85
0.90	257 華發國際	0.86	0.83	0.83	0.81	0.83	0.83	−0.03	−24	40,000	33,200	0.24	415.00	1.19
6.05	220 省利地產	6.00	6.00	6.00	5.95	6.00	6.00	—	—	2,000	12,000	1.70	11.64	1.67
2.50	073 百利保	2.40	2.40	2.35	2.375	2.40	2.40	—	—	202,000	478,650	0.68	8.90	5.42
2.05	569 保華國際	1.93	1.91	1.90	1.89	1.90	1.90	−0.03	−59	223,009	424,132	0.54	—	1.05
2.35	090 百富勤	2.25	2.25	2.225	2.225	2.25	2.225	−0.025	−83	192,624	429,153	0.63	26.08	6.29
2.775	226 博富臨	2.75	—	—	2.675	2.75	2.75	—		—	—	0.78	7.88	5.09
8.35	077 聯邦地產A	8.20	8.25	8.20	8.20	8.25	8.20	—	—	175,500	1,440,800	2.33	10.05	7.68
1.61	228 聯邦地產B	1.60	1.58	1.58	1.60	1.62	1.60	—	—	18,146	28,263	0.45	9.80	7.88
1.55	231 富利國際	1.01	1.04	1.00	1.02	1.04	1.03	+0.02	+64	119,000	122,780	0.29	35.52	3.16
0.425	281 川河集團	0.395	0.40	0.39	0.39	0.395	0.39	−0.005	−74	500,000	196,650	0.11	—	—
0.80	238 森滿合	0.79	0.78	0.77	0.77	0.78	0.78	−0.01	−74	90,000	69,800	0.22	7.33	2.90
2.325	252 華信地產⬆	2.30	2.325	2.30	2.30	2.325	2.325	+0.025	+100	80,000	184,250	0.66	7.85	6.63
2.525	251 爪哇控股	2.275	2.35	2.25	2.30	2.35	2.35	+0.075	+34	274,000	621,500	0.67	9.04	3.83
2.175	506 海嘉國際	2.125	2.175	2.125	2.15	2.20	2.175	+0.05	+54	2,178,866	4,660,873	0.62	25.14	2.07
1.78	240 海裕國際▲⬆	1.67	1.78	1.64	1.77	1.78	1.78	+0.11	+15	442,333	776,413	0.51	10.87	5.34
1.15	269 海暉國際⬆	1.07	1.15	1.10	1.11	1.13	1.13	+0.06	+20	1,465,000	1,627,100	0.32	19.35	—
17.70	016 新鴻基地產⬆	17.60	17.70	17.30	17.60	17.70	17.60	+0.10	+129	937,336	16,430,006	5.00	11.45	5.23
0.80	219 順豪建築⬆	0.75	0.80	0.74	0.79	0.80	0.80	+0.05	+14	5,872,000	4,569,780	0.23	3.64	—
2.90	245 星港地產	2.60	2.60	2.55	2.50	2.60	2.60	—	—	10,000	25,800	0.74	33.33	1.92
0.60	083 信和置業	0.56	0.56	0.54	0.56	0.57	0.56	—	—	16,672,443	9,244,447	0.16	10.96	3.93
0.56	247 信和地產	0.52	0.52	0.51	0.51	0.52	0.52	—	—	4,190,000	2,155,000	0.15	10.22	4.81
3.65	535 孫福記	3.525	3.45	3.375	3.375	3.375	3.375	−0.15	−19	336,600	1,152,530	0.96	12.45	3.06
4.30	088 大昌集團	4.15	4.15	4.10	4.15	4.175	4.15	—	—	491,625	2,029,363	1.18	10.15	8.43
3.00	069 大生地產	2.925	2.925	2.90	2.90	2.95	2.925	—	—	135,000	392,150	0.83	7.09	5.20
1.80	091 偉榮建築	1.71	1.76	1.72	1.74	1.75	1.74	+0.03	+73	362,000	631,380	0.49	—	—
1.16	277 太興置業⬆	1.14	1.16	1.14	1.15	1.16	1.16	+0.02	+73	360,000	414,600	0.33	25.44	3.02
1.37	028 天安中國	1.33	1.33	1.30	1.31	1.33	1.32	−0.01	−107	1,810,000	2,393,580	0.37	126.92	0.75
2.20	266 天德地產	1.54	1.54	1.51	1.50	1.54	1.54	—	—	19,584	29,638	0.44	12.23	1.49
1.42	267 泰盛發展⬆	1.37	1.42	1.37	1.41	1.42	1.41	+0.04	+38	2,390,000	3,362,940	0.40	14.07	3.18
1.16	278 華廈置業	1.13	1.13	1.13	1.13	1.15	1.13	—	—	10,000	11,300	0.32	5.92	3.54
7.05	283 偉益置業	6.20	6.15	6.05	6.05	6.10	6.10	−0.10	−58	1,058,000	6,444,400	1.73	17.69	4.92
9.70	004 九龍倉	9.25	9.30	9.05	9.25	9.30	9.30	+0.05	+134	2,082,301	19,142,728	2.64	14.16	4.89
2.80	287 永發置業	2.65	—	—	2.55	2.75	2.65	—		—	—	0.75	23.35	1.89
0.33	288 永湘基	0.305	0.305	0.30	0.30	0.305	0.305	—	—	330,000	100,100	0.09	21.94	—
4.10	291 永達利	3.20	3.175	2.90	2.90	2.95	2.90	−0.30	−2	9,956,000	29,951,450	0.82	345.24	—
2.60	193 屋歷國際	2.60	2.60	2.575	2.60	2.625	2.60	—	—	52,600	136,520	0.74	—	—
2.00	296 裕興建築	1.73	1.74	1.69	1.69	1.71	1.70	−0.03	−53	1,562,310	2,683,141	0.48	6.07	2.35

其他

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
	342 FAI													
	162 虎豹													
8.30	170 工業投資	7.60	7.55	7.55	7.55	—	7.55	−0.05	−113	697	5,233	2.14	3.14	5.29
0.239	200 新海國際	0.228	0.23	0.228	0.233	0.234	0.233	+0.005	+59	1,310,000	300,010	0.07	52.95	—

華僑日報
馬經
匡公主筆・玲瓏主編

王兆旦今季成績與往迥異，事實王師傅比前積極得多，也喜與騎師交換心得。

—提要—
陳廐搏夜光輝

—提要—
朱寶明廐馬匹今日打補針

傳明駿再乏表現將拉倉

八卦網

▲明戰夜馬陳師傅中對「夜光輝」與「浪濤寶」特別緊張，原來陳毓麟希望能贏取孖寶；「夜光輝」乃由洲廐追隨副練馬師告大力過陳廐，告大力早已向陳師傅表示，為謝馬主支持之恩，故望盡早將「夜光輝」取勝，於是陳與告一齊大力催谷「夜光輝」，先前一段時間便替「夜光輝」打三針催谷；所以陳廐的工作人員均一致認為可以捧場。

至於另一匹「浪濤寶」小休近日，除體力恢復之外，勇況與成熟程度更進一步；因此陳毓麟對這馬明戰亦寄望甚大，頗具爭取第四捷的信心。

▲蘭尼馬房傳出將會搏盡「明駿」與「時運佳」，蘭廐工作人員透露，兩駒狀態在上佳水準，特別是一匹「明駿」已做足備戰工夫，配上唐敏生是必打硬仗；就消息透露，假如「明駿」再沒有表現的話，兼後便會將馬拉倉，倘上述消息正確，則「明駿」戰意是不用置疑。

另一匹「時運佳」勝未走樣，馬房認為升班減磅對馬有利，仍有問鼎的資格。

▲朱寶明大半季除取得一場頭馬之外，餘外連場力拚均失手，為使馬匹有更佳狀態以作爭勝籌碼，遂決定今日為全倉馬打補針。

鷹揚收身毛色均靚
小精靈翻步頗急勁

內圈乾坤　小邪

週三草地夜戰昨朝進行最後試跑，由於是週一朝，故內圈以倒圈方向出試，現擇述有賽程之馬如下：

「威王」助手快踱兩段，甫入跑道即搶衝而走，翻步急勁，火氣甚佳，看馬身仍飽滿，灰馬毛色鮮明悅目，今季健康狀態良好，演出水準亦穩定。

「鷹揚」唐敏生快踱一圈，按韁走中檔，步伐暢順，伸展力強，走來一氣呵成，姿態從容，收身毛色均靚，拚後保持正常備戰，勇態有增。

「鍾意寶」助手快踱一圈，沿欄推進，老馬神色活躍，出腳整齊有力，馬身紮實，火氣亦佳，這匹老黃忠，上仗又見有出色表現，拚後有見，亦可保持佳態，十分難得。

「揚家寶」助手快踱一圈，開整齊步伐，力度均勻，神[illegible]，看馬身肌肉紮實，毛色深潤，[illegible]頻頻上陣，已有好表現，[illegible]連拚不疲。

「小精靈」助手快踱一圈，貼欄快走，翻步急勁，有火有力，收身毛色均有水準，論狀態絕不差，唯陣上演出一向失準，[illegible]有戒心。

「鄉村樂」助手快跳兩段，出腳輕爽有力，[illegible]馬身不瘦，毛色則暗淡多少，但神色[illegible]，火氣不俗，論健康及狀態已有作戰[illegible]況不俗。

國泰民安腳勁十足
時運佳成熟足更勇

第四場：「馬主精神」[illegible]足，昨晨試開鋒，[illegible]畢露，體力未[illegible]態況勇猛非常。「旺財先生」晨課無缺，但氣勢欠旺盛，體力未復元。

「國泰民安」操練閃縮，但體健神清，腳勁十足，態況甚勇。「步步領」操練無問，身輕步爽，日益成熟。「鷹揚」未作最後試跑，但生氣勃勃，勇況持續。

「財源」鮮作快工夫操練，氣勢仍弱，未復樂觀。「飛行之星」徘徊不前，沒有好感。

「捷操足」落腳仍重。

「潮州音樂」氣勢仍弱，體力未復元。「百利達」操練，進展緩慢，一位已足；

第五場：「博得好」操練正常，有迴光佳態，「大老闆」神氣奕奕，腳勁十足，依然勇猛。

「威達福星」未着意砥礪，毛色仍暗，落腳亦重，未入水準。「萬年喜」只作踱步，甚少作快工夫操練，健康情況下好。

「時運佳」備戰充足，生氣勃勃，成熟程度與日俱增，[illegible]勝之星」未能接受正常操練，必有內在毛病，無須重視。

「鐘意寶」照例甚少作快跳，但依然生猛。「熱辣辣」腳頭不上力。「浪濤寶」佳態洋溢。「銀鬃烈馬」疏操。徘徊不前。

（南公）

孖T各駒操練簡評

簡蛇周日交白卷昨朝無表情
誓奪港督盃以作蟬聯
鷹揚捲土重來應穩勝

打吡大賽曲終人散，最惹人馬後炮當然「翠河」犀利法，但部份仁兄，則長嗟短嘆怨簡蛇，事關每逢呢類大日子戲碼，點都有冠軍進賬，呢屆交晒白卷，擁躉當然冇晒表情，昨晨所見，四連霸倉主亦鬪唔着，一早坐番響內圈出馬隧道口亭仔門口，木獨尋思，好耐未見過簡蛇咁嘅神情矣。

不過，常言勝敗乃兵家常事，小小挫折等如激勵，餘下還有百天才抖暑，必須面對現實，明晚一戰，假如能奪港督杯，當然又意氣風發，事關去季呢項錦標盟主，正係簡蛇旗下鐵馬「鍾意寶」，目前為止，同督爺映番幅相，始終有份光采。

今屆呢場龍虎鬥，簡蛇擁有過倉不久「鷹揚」，可謂天助佢蟬聯，皆因呢隻傢伙，十一月同程仍由洲官訓練，曾經無心插柳姿態，尾場造一分四十二秒三好時間擒「皇冠司令」，亦觸發此馬跳槽決心。簡蛇接收後，立即安排沙田千四米証券會杯搏殺示威，可惜，路程並非洒家，前段留唔住，直路只保三甲，捲土重來，再逢贏過路程，申請初配眼罩，有助留放更從心所欲，力足到交待時，焉可不捧了。

我係匡公

孖Q
第三場　①夜光輝　⑨名符其實　⑩活力之霸　⑥衣錦榮歸
第四場　①馬主精神　⑧捷達　⑩百利達　⑤鷹揚

大摩與伯嘉洽商，如何再將成績拋離簡廐。

孖T形勢熱門馬較為佔上風
馬主精神博得好作膽
冷配國泰民安時運佳

趙子龍　有彈有讚

孖T大勢利熱門取勝，出馬不多，且有重心馬出現，投注宜取正路馬，綜合最後試跑所見，介紹投注於後。

馬主精神跑中距離，最佳腳法，賽前做足準備功夫，狀態相當勇，有決心出擊，必拚之馬，機會甚佳。

鷹揚跑中距離應係最佳腳法，質素不比前駒遜色，有過之而無不及感，唐敏生主轡，鬥志明顯，機會亦頗佳。

捷達有態，多操之下比前進展，儘管上陣以來，表現平常，有進步自購馬，不妨作大冷門搏。

國泰民安質素不弱，始終未能出頭，易配徐貴長希望闖入一席冷腳。

博得好老馬迴光，跑短途實力雄厚，重磅出賽，仍然有機會，勝敗關鍵在乎能否順利出閘，以馬論馬，三甲必入。

大老闆試閘速度銳利，正宗短途好手，升上第二班，尚有實力爭取勝利，未可輕視，必拚之馬，坐位望贏。

時運佳更進一步，速度相當銳利，負磅輕，佔到一定程度優勢，看動態有搏殺跡象，未可低估此馬實力。

浪濤寶越級挑戰，磅位太輕，對此馬而言，佔到一定程度優勢，大熱當勇之馬，不拚待何時，如果順利放出，不難可以直領到底，最佳冷馬之選。

孖T提供
第四場　膽：馬主精神　腳：鷹揚　捷達　國泰民安
第五場　膽：博得好　腳：大老闆　時運佳　浪濤寶

阮世亮昨晨策萬家歡落樓
伯嘉頗為重視威捷
聖旨擺明車馬再砌

沙田花絮

△伍碧權馬房件新馬「萬家歡」，尋朝由見習生阮世亮操練，沿大圈外欄踱步，點知行左冇幾耐，可能隻馬膽汁較弱，受到周圍環境細微影響，受驚之下將阮世亮摔左落嚟，好彩阮世亮身手仍然唔錯，落馬之後仍然拉住條韁，後來自己仲可以再度上番馬，完成呢課操練。呢次意外，依例有乜大礙咯！

△大摩主帥伯嘉，對於新馬嘅態度，都係無實不落。例如啱啱贏左果件「高力佳」，伯嘉都唔知嘥左幾多心機，課課自己操騎，唔肯放手，結果「高力佳」贏馬好似食生菜咁，你話伯嘉係唔係有[illegible]呢？如今伯嘉唔係放手嘅新馬就係果隻「威捷」。伯嘉朝朝[illegible]，動態好似「高力佳」咁，吼實呢隻新馬，第日一定有用㗎！

△岳敦倉口件「聖旨」，尋朝早課安排試草閘，呢隻馬頭段向來都係較慢嘅，但係尋朝試閘，竟然一馬當先咁彈左出嚟，速度反應都唔慢，隻馬突然進步咁大，睇真多少原來配左個眼罩出試，呢隻馬遲遲未可以再贏，馬房突然替隻馬加上眼罩考驗，動態話明有再搏命嘅意圖，追多一次包冇損失咯！如果呢次夜馬唔跑，都要存記落嚟，留番第二次用呀！（華比利）

戴利與艾法誠乃炙手可熱的當紅人物，兩人走在一起，足與任何馬圈強勢抗衡。

忠信電腦金剛好掂
三駒同時申請退役

馬會賽事秘書處經理周永漢宣佈有三匹馬退役。名單如下：忠信（岳敦）、電腦金剛（歐金洪）、好日光（達）均因健康理由，獲准退役。

浪濤寶拍跳全程穩佔上風
博得好試閘走勢勁
國泰民安勇況冒升

早操快鏡　公南

明晚出賽的馬匹，大部份在昨晨作最後試跑，新配搭是謝展鵠出策「馬蹄飛」。

「浪濤寶」馬佳善與謝展鵠的「夜光輝」一同試千二米，並排而跑，在末段分勝負。外檔的「浪濤寶」一入直跑即搶先而去，先五六乘衛綫，翻步快捷，走勢強勁，勇況有增無減，後者步短力弱，毫無起色。

「博得好」伯嘉與助手的「勁歌」聯袂在草地試閘，前駒應聲而出，起初受到催騎，先四五乘過終點精神健旺，腳步硬朗，有迴光勇。後者腳頭仍重，未及水準。

「新領域」馬泰斯慢跑兩圈，沿中檔前進，但見神態旺盛，身輕步爽，態況勇猛。「國泰民安」麥子文慢跑一圈，神采奕奕，落腳有彈性，勇況與日俱增，力足一拚。

「聖旨」魯哲遜與梁定華的「天下太平」聯袂在草地試閘，前駒應聲而出，在輕輕催騎之下領放到底，出腳有力，走勢強勁，勇況持續，後者從未上前挑戰過，走勢笨拙。

「神乎其技」胡活士與助手的「全運爵士」一同在草地試閘，前駒出閘略快，但迅速被對方趕過，結果跟跑而回，步幅不大開展，腳頭亦重，未臻水準，後者氣勢轉弱未及目前贏馬時水準，一位已足。

「時運佳」白禮棟試八百米，奮力增速，在緊韁之下完成，神態旺盛，步活且勁，日益成熟，力足一拚。「捷達」胡活士試八百米，沿中外檔疾馳，神氣十足，但仍未收身，寓操於賽。

「百利達」費柏龍與鐵顯強的「喜樂人」一同試千二米，各自先慢跑一圈然後起步，並排而跑，外檔的「百利達」在催騎之下先大半乘衛綫，落腳仍重，未及勇境，後者未上力。

「馬蹄飛」謝展鵠與梁立德之「飛俠泰來」聯袂試千二米，並駕齊驅，外檔的「馬蹄飛」以一頭位見負。在末段曾受到催騎，腳勁平平，狀態大不如前，一位已足。後者並未走樣。「衣錦榮歸」戴利試八百米，沿外檔輕馳自動加速，出閘迅捷，以勁勢衝綫，大有進步，允屬爭勝份子。「法律之星」胡活士試八百米，沿欄而跑，自動加速，腳步輕快而有力，依然勇健。「名符其實」馬雄試千二米，貼欄而跑，腳頭笨重，依然故我，頹氣未消。「天天進步」談樹文試八百米，在末段受到催騎，腳頭笨重，狀態徘徊不前，無須重視。

董士專欄
新領域質素可施回馬槍
夜光輝質素勝一籌
浪濤寶要四喜臨門

一「新領域」質新，馬在進步中，路合，排檔好，馬泰斯，氣勢盛，對手狀態平，但機會確高。「[illegible]」抖左咁耐再出，跑嘅係適合之一三五，馬後合展，鵠去博[illegible]，質高一的。「浪濤寶」陳廐呢匹馬又靚又準，今次雖然係越級作戰，論質論態均不見執輸，仍是佳騎之馬。第五場：以「浪濤寶」為膽，拖近態奇佳之「大老闆」，路合而後勁強也，必乘勇再去，「博得好」雖然老一的，但呢個路程可憑後勁入位。

三W
一場：新領域　凱旋皇子　飛俠泰來
三場：夜光輝　法律之星　鄉村樂
五場：浪濤寶　大老闆　博得好

三Q
一場：新領域　凱旋皇子
三場：夜光輝　法律之星
五場：浪濤寶　大老闆

選。

第一場：以「新領域」為膽，拖此程極合之「凱旋皇子」，論質係佢高的，狀態雖平，但關尼馬又見靈動，此馬可憑質一戰，勝在當勇，「飛俠泰來」，馬後勁亦不差，有力入連贏。

第三場：以「夜光輝」為膽，拖前力已越來越好之「法律之星」，馬有多少前速，在此場中乃打仔馬也，「鄉村樂」雖久乏佳作，但合路而有後勁，乃可突

法律之星加強打磨必拚
步步領百利達俱勇
港督盃將惡鬥難免

烽火台　趙班

今次夜賽，孖Q及孖T特別彩池，編於第三四五場舉行。第三場由第五班馬擔當，路程一二三五米短途賽事，出馬十四。

此場賽事，以法律之星及衣錦榮歸比較可取，均可作膽，法律之星近期打磨積極，勇態再進，連賽表現接近，此次由胡活士主策，機會估計最大，衣錦榮歸多操，比前有進，亦可有力一鬥，其次以活力之霸及鄉村樂比較可取，多操有進，作配應較宜。

第四場由第二班馬擔當，路程一六五〇米中距離賽事，出馬十四。此場賽事，以步步領及百利達比較可取，均可作膽，步步領近期顯著加工，進展頗多，佳態復起，此賽機會甚高，最後試跑表現甚佳，此次機會亦頗高，其次以飛行之星及鷹揚比較可取，試課均勇，作配亦較宜。

第五場由第二班馬擔當，路程九七五米短途賽事，出馬十四。此場賽事，以大老闆及時運佳比較可取，以大老闆多操仍勇，短途表現甚佳，此賽路合配强，爭勝機會頗高，時運佳近況亦勇，短途已有表現，此次機會仍高，其次以浪濤寶及博得好比較可取，快試較勇，作配亦較宜。

六環彩介紹

第一場(3)新領域(6)揚家寶
第二場(3)明駿(9)基本法
第三場(5)法律之星(6)衣錦榮歸
第四場(4)步步領(10)百利達
第五場(2)大老闆(5)時運佳
第六場(1)聖旨(2)馬蹄飛

簡炳墀失意打吡
必然求捧港督盃

簡炳墀馬房現時的成績仍然落後摩廐七場之多，據知，由於時間無多，所以簡炳墀最近已經常在午間返馬房親自打點一切，並且親自替馬匹打料，希望在這四個月的時間追及大摩，重登今季的練馬師榜領先位置。最近簡炳墀對名下的「鷹揚」最為重視，上仗「鷹揚」轉投簡廐後第一戰，即在千四米賽事中走入第三名，該仗簡炳墀賽前對此匹馬經已有信心的，但怎知大拚之下只能屈居第三，新界簡心中十分不服，翻看「鷹揚」的連仗賽事錄影帶，發現馬匹的成熟程度已足，千四米經已不合腳法，稍嫌路短，反而千六米更為合適，因為途中可以分兩啖氣放領，另外一點就是在沙田賽馬，「鷹揚」情緒較緊張，因為看不到入馬，所以當自己領入直路後，很容易便腳軟，反而快活谷由於地方少，人聲嘈雜，此駒較有安全感，賽事中自然更感輕鬆可以盡情發揮自己的實力，由此之故，今仗谷中千六米才全力出擊。在周日打吡大賽中，簡炳墀私下表示，今日不會有盃捧，下周三則會有盃捧，意即打吡賽中自己五駒皆不勝好，結果如何大家心中有數，雖然只是事後孔明，但簡炳墀所指下周三有盃捧，意即今次「鷹揚」角逐港督盃，暗示可以贏馬，如果閣下相信簡蛇之期票能兌現，不妨投其一票吧！

馬場大使

鷹揚擅谷中千六
狀態托弗可取勝

孖QT膽
衣錦榮歸
鷹揚
博得好

周末草地賽事配磅
董事盃凱旋燈負重

本周末（三月二日）沙田八場賽事，配磅昨日經由首席評磅員白禮仕評定及公布，八組馬之中，以長勝名駒及爭先負一四〇磅掛頭牌最重，至於全日的戲肉寶（董事盃）以摩廐之凱旋燈負一三八磅最重，有關騎師配搭與分場，將於本周四早上公布，現將各駒配磅列述如下：

馬名	磅	練馬師
第一班　一四〇〇米		
（董事盃）		
凱旋燈	一三八	摩
騰龍	一三七	簡
金積果	一三六	摩
慧利高	一三三	寶
奪寶奇兵	一三〇	簡
得力駒	一二八	洲
鋼上旺	一二五	林
飛龍將軍	一二四	摩
玉河	一二三	許
好世界	一二二	陳
智多寶	一二一	寶
象牙海岸	一二〇	白
飛行俠×	一一九	伍
確有福	一一九	吳
青鋒	一一六	蘭
（註：馬名下有×者為第二班馬。）		
第二班　一四〇〇米		
（第一組）		
良材	一三七	伍
阿拉旺	一三五	寶
步步領	一三三	摩
順利得勝	一三一	登
釉裏紅	一三一	許
生龍活虎	一三〇	方
金融先鋒	一二九	變
長威	一?三	林
皇者風範	一??	洲
一仟之星	一??	廿
嘉橋	一??	歐
必勝駒	一??	吳
大漠英雄	一??	摩
鑽之寶	一一八	洲
（後備）		
生圖	一??	簡
嘉好運	一?六	蘭
有實力	一?八	朱
祇是激	一?〇	白
駒爽快	一?六	安
鑽石光輝	一??	苗
獅皇	一?八	林
龍上由	一?九	簡
飛龍世界	一??	歐
銀鬃烈馬	一??	登
馬寶威	一??	洲
（註：幸運紀錄降班退出。）		
第二班　一四〇〇米		
（第二組）		
長勝名駒	一四〇	陳
包旺財	一?〇	林
新奇	一?〇	摩
溫尚前	一?六	安
時運高	一二六	白
樂在其中	一?六	宴
緊張大師	一?五	蘭
上木駒	一?四	王
志在開心	一??	洲
醒目	一??	苗
金龍王	一??	洲
自由萬里	一??	朱
妙法	一??	簡
吉祥星	一?七	許
（後備）		
曠世奇葩	一?〇	登
飛鳳二世	一?〇	歐
捷達	一?八	方
皇家樂園	一?四	吳
上駿	一??	伍
百利達	一?八	寶
鷹揚	一??	簡
奇利威龍	一?七	林
冒險家	一?四	許
懿龍	一?〇	朱
紅冠	一??	蘭
史先	一?七	洲
第三班　一?〇〇米		
周年好運	一?六	簡
佳駿	一?五	朱
益友王子	一?五	廿
好日子	一??	吳
永寶	一??	白
鴻圖	一??	伍
富甲天下	一??	簡
靈光	一?六	許
南雄	一?五	登
有實二世	一?四	方
信心十足	一?四	宴
嘉駒	一?四	變
鑽石之星	一??	歐
鑽石將星	一?〇	方
（後備）		
好彩數	一?〇	簡
嘉盛	一?五	洲
幸運飛馬	一?四	洲
世界之寶	一??	張
寶中人	一?六	安
黃金時代	一?七	蘭
馬萬歲	一??	苗
讚賞	一?五	白
虎虎生威	一??	洲
玉面威龍	一??	摩
有環境	一??	朱
龍脈	一?〇	登
九龍之寶	一?五	王
無敵手	一?六	伍
叱咤風雲	一??	宴
馬至尊	一?〇	白
眉飛色舞	一??	簡
（註：金得意被標投退出，永同歡降班亦退出。）		
三、四班　一四五〇米		
爭先	一四〇	簡
新紗龍	一?六	變
確雄	一?五	王
更好世界	一??	伍
安全第一	一??	廿
帝皇之光	一?七	摩
彩龍	一??	蘭
拔萃之威×	一?九	許
特別勁×	一?八	寶
九龍勁×	一?八	許
龍驃	一?八	登
高駿×	一??	安
名利雙收×	一〇七	宴
康樂至寶×	一〇?	洲
（後備）		
勝利風範	一??	摩
（註：馬名下有×者為第四班。）		
第四班　一四〇〇米		
（第二組）		
一路威	一?八	林
快嘉寶	一?四	伍
自由萬歲	一?四	洲
馬迷之寶	一??	簡
飛虎山	一??	王
猛將	一??	許
勁歌	一??	摩
旭昇	一??	變
得利寶	一?九	吳
永勝之星	一?七	白
貝駒	一?四	陳
木球武士×	一??	方
及時趕到	一??	廿
好趣	一??	張
（後備）		
捷日精選	一?六	朱
金太子	一??	蘭
有得頂	一?八	寶
慧德	一??	登
同聲	一?六	許
揚家寶	一?六	簡
神乎其技	一?六	方
飛俠泰來	一?四	變
天皇星	一?四	白
皇爺	一?四	林
皇牌殺手	一??	登
（註：野心降班退出，馬名下有×者為第五班。）		
新馬　一?〇〇米		
（第二組）		
永勝之薪	一??	白
東師	一??	安
大時代	一??	簡
創新	一??	方
勁旺財	一??	林
大班	一??	蘭
永無敵	一?六	摩
必成功	一?六	洲
萬眾其昌	一?六	許
勝將	一??	許
福駒	一??	歐
贏得樂	一??	陳
無敵騏	一??	簡
巴西福星	一??	變
（後備）		
老虎公	一??	方
新馬　一六〇〇米		
可勝	一??	變
笑傲江湖	一?六	朱
自動對焦	一?六	林
英勇	一?六	方
金百利	一?六	洲
木星一號	一?六	洲
旭日初昇	一?六	洲
成功路	一?六	許
駿馬	一??	摩
大四喜	一??	張
喜樂人	一??	寶
新妙	一??	摩
確勝威	一??	簡
巴閉	一??	陳
（後備）		
南獅	一?六	洲

明晚賽馬騎師 排位配搭表

特別彩池：孖寶：第一場至第五場；孖Q：第三場搭第四場；孖T：第四場搭第五場

六環彩：第一場至第六場；連贏：第一場至第六場；三重彩：第一場至第六場；三T寶：第四、五、六場

(●爲戴眼罩馬、↓爲降班馬、↑爲升班馬)

第一場 第四班 一六五〇米

①凱旋皇子	(5)白禮棟	一三四	蘭	9
②飛俠泰萊●	↑(4)梁立德	一二九	謝	4
③新領域	(1)馬泰斯	一三一	許	4
④綽綽有餘	(6)葉楚航	一二九	伍	9
⑤神奇殺手	(3)馬佳善	一二八	登	6
⑥楊家寶●	(7)唐敏生	一二六	簡	8
⑦神乎其技●	(2)胡活士	一一六	方	4

(4)「綽綽有餘」：伍師頗見趕功夫，又有贏馬時的活力，葉楚航策騎乃爲危險分子。

(5)「神奇殺手」：落脚急密，一哩首本，用馬佳善有一放到底之力，冷敵爲要。

(2)「飛俠泰來」實力非等閒之輩，即使升高一班，亦應有作爲的，穩入三名內。

第三場 第五班 一二三五米

①夜光輝●	(4)謝展鵠	一三七	陳	4
②小精靈	(9)葉楚航	一三二	歐	9
③鄉村樂	(1)馬佳善	一三一	林	7
④極容易●	(6)伯嘉	一二九	謝	4
⑤法律之星●	(3)胡活士	一二八	方	4
⑥衣錦榮歸	(8)戴利	一二六	白	5
⑦威王	(2)列特	一二六	安	8
⑧寶安勁●	(5)徐貴艮	一二三	蘭	4
⑨名符其實●	(7)錢健明	一一二	洲	7
⑩活力之霸	(10)唐敏生	一二一	簡	8

(10)「活力之霸」：晨課所見力磨，況且步幅開揚，該程肯定適合，是搏殺贏馬的日子了。

(5)「法律之星」：現時臻勇境，馬亦有快速，祇要跑得好，是不難拚勝的。

(1)「夜光輝」：漸見收身，力度貫注，今戰可望後上追得一位，亦宜一捧。

第五場 第二班 九七五米

①博得好	(2)伯嘉	一三八	摩	10
②大老闆●	(7)魯賓遜	一三三	岳	7
③威達福星	(10)艾法誠	一三〇	白	3
④萬年喜	(3)馬泰斯	一二九	許	6
⑤時運佳●	(6)白禮棟	一二六	蘭	3
⑥百勝之星	(9)阮世亮	一二〇	許	9
⑦鍾意寶●	(4)列特	一二四	簡	11
⑧熱辣辣	(8)葉楚航	一二四	朱	3
⑨浪濤寶	(1)馬佳善	一二三	陳	3
⑩銀鬃烈馬●	(5)蔡鎮威	一一六	登	7

(是場⑨爲越級挑戰馬)

(7)「鍾意寶」：十一歲仍朝氣蓬勃，實在罕見，列特會全力推策望能打開勝利之門。

(9)「浪濤寶」：實力在二班絕無問題，馬佳善表示可以再捷。

(1)「博得好」：十歲狀態保持甚穩，伯嘉搏盡肯定是前列而回分子。

第二場 第五班 一二三五米

①東方龍	(4)伯嘉	一三六	摩	10
②長城	(10)列特	一三六	登	8
③明駿	(6)唐敏生	一三五	蘭	4
④侵略者	↓(7)謝展鵠	一三三	方	4
⑤露明駒	↓(1)洪國興	一三三	陳	8
⑥快利來	(8)梁立德	一二七	謝	4
⑦天天進步	(9)談樹文	一二三	陳	4
⑧精心傑作●	(3)戴利	一二六	白	5
⑨基本法	(2)葉楚航	一二〇	安	5
⑩英國之星●	(5)馬佳善	一一七	甘	4

(8)「精心傑作」：目前態屆勇點，戴利爲白厩效力，特別有鬥志，今仗必有交代。

(6)「快利來」：典型短途良駒，梁立德勤操，逐有進步，宜拖其爲配脚。

(3)「明駿」：近期動態轉趨積極，蘭尼易配唐敏生有爭進前列機會，不防一敵。

第四場 第二班 一六五〇米

①馬主精神●	(10)魯賓遜	一三六	岳	4
②旺財先生	(6)鍾占祺	一二七	王	7
③國泰民安	(7)徐貴艮	一三四	夏	4
④步步領	(4)伯嘉	一三三	摩	4
⑤鷹揚●	(5)唐敏生	一三三	簡	4
⑥財源	(3)羅富全	一三〇	甘	7
⑦飛行之星	(8)列特	一二九	伍	4
⑧捷達	(2)胡活士	一二八	方	4
⑨潮州音樂●	(9)戴利	一二六	白	6
⑩百利達	(1)費柏龍	一一八	賓	5

(3)「國泰民安」：與此羣對手交鋒，略勝一籌，徐貴艮可以贏馬洗頹風了。

(10)「百利達」：在賓厩得到正常操練，加上有高班底，提防費柏龍又再攻堅。

(1)「馬主精神」：魯賓遜加課打磨，走來神旺步爽，有力容易取得一席。

第六場 第四班 一六五〇米

①聖旨●	(2)魯賓遜	一四〇	岳	4
②馬蹄飛	(1)謝展鵠	一三五	謝	5
③全運爵士	(5)胡活士	一三三	方	8
④渤海龍●	(8)馬輝	一三二	洲	7
⑤勁歌	(6)陳俊輝	一二六	摩	5
⑥得發●	(7)阮世亮	一二五	歐	6
⑦喜寶	(4)洪國興	一二六	歐	7
⑧巴里舞士	(3)李易學	一二〇	登	7

(4)「渤海龍」：表現穩定，洲厩鬥志高昂，馬耀可以再替其下一城。

(1)「聖旨」：岳敖緊張非常，現時佳態洋溢，此程足以跟任何一馬週旋到底。

(6)「得發」：跑此程經常交出水準，阮世亮換[illegible]其馬性，仍是有兼顧必要。

今早沙田三組試閘 廿四駒報名參加

馬會公佈，今晨七時，沙田馬場有安妥膠跑道有三組試閘，路程爲一〇五〇米，共有二十四匹馬報名，其中十一匹馬接受觀察馬匹，名單如下：

烙號	馬名	騎師	廐	位
第一組				
E一四三	特別勁	費栢龍	賓	3
E一三二	眼鏡之寶×B	唐敏生	簡	4
E一五七	好日子	謝展鵠	吳	5
H〇〇五	協和之威×	魯賓遜	岳	6
G三九一	新紗龍×	謝偉豪	燮	7
G四一〇	滿堂紅×	伯嘉	摩	8
E一〇三	快勁×	丁冠豪	簡	9
G三七三	力度勁	白禮棟	蘭	10
第二組				
E〇八五	天皇巨星B	戴利	王	3
E〇六七	大班	白禮棟	蘭	4
B一〇七	海龍V	羅富全	吳	5
H〇二四	多多運×	魯賓遜	岳	6
G二九三	夠運之星	何永泰	簡	7
H〇三三	精靈星×	艾法誠	夏	8
H二五六	袋袋平安×	馬輝	洲	9
G〇七二	博得妙	陳俊輝	摩	10
第三組				
H二五一	東方油田×	馬輝	洲	3
H〇九五	保發得	羅富全	吳	4
C〇六八	永勝之皇×	戴利	白	5
E一二〇	獅威B	唐敏生	簡	6
G三八三	碧玉海	費栢龍	賓	7
E〇七七	庭術家B	白禮棟	蘭	8
E〇二二	九龍之星×B	馬佳善	王	9
H一二七	小孟嘗	謝展鵠	吳	10

註有B者爲戴眼罩馬匹，有V者爲開縫眼罩，有×者爲接受觀察馬匹。

去周賽後四升四降

馬會首席評磅員白禮仕昨公布，去周賽[illegible]，共有四升四降，名單如下。第一班：巴[illegible]之星（第二班升上）。第二班：鴻[illegible]（第三班升上）。第四班：吉[illegible]（第五班升上）永同歡（第三班降下）。第五班：心甘、逍遙（第四班降下）。第六班：威望（第五班降下）。此外，由三月四日開始，新馬贏過一場者亦將被插班。

草地夜賽仍見熱鬧 簡厩馬匹必圖出擊

明晚谷中編有六場草地夜馬，採用B跑道角逐，今回出馬仍算熱烈，今晚共有五十五匹參賽。嚴格來講，踏入季中階段，可謂是馬季的高潮期，所以頻見爆冷，原因便是如此。筆者推測屆時未必偏向全熱門，肯定有些爆冷場合的，各位馬迷宜對第一、三、四場格外小心。近期頗多騎師輪流擺威，其實，此種風氣已是常見。今回估計簡厩會重頭部署出擊戰略，簡厩在周日大爲令馬迷失望，可能明晚便會大演其冠軍本色的。今次孖T兩關，頭關取四「國泰民安」馬擁有高質，可惜幕後不肯盡搏，今次應有交代。尾關取四「浪濤寶」近況勇健，四捷可期。

華僑馬膽 第六場 (4)渤海龍 偉誠提供

華僑日報 貼士 偉誠提供

第一場	(4)綽綽有餘	(5)神奇殺手	(2)飛俠泰來
第二場	(8)精心傑作	(6)快利來	(3)明駿
第三場	(10)活力之霸	(5)法律之星	(1)夜光輝
第四場	(3)國泰民安	(10)百利達	(1)馬主精神
第五場	(9)浪濤寶	(7)鍾意寶	(1)博得好
第六場	(4)渤海龍	(1)聖旨	(6)得發

名家孖T貼士提供

	第四場		第五場	
董士	(1)馬主精神	(4)步步領 (5)鷹揚 (3)國泰民安	(2)大老闆	(9)浪濤寶 (1)博得好 (6)百勝之星
匡公	(5)鷹揚	(1)馬主精神 (8)捷達 (10)百利達	(1)博得好	(7)鍾意寶 (3)威達福星 (2)大老闆
南公	(1)馬主精神	(3)國泰民安 (4)步步領 (5)鷹揚	(1)博得好	(2)大老闆 (5)時運佳 (7)鍾意寶
申力星	(5)鷹揚	(1)馬主精神 (3)國泰民安 (4)步步領	(9)浪濤寶	(1)博得好 (7)鍾意寶 (5)時運佳
班超	(4)步步領	(7)飛行之星 (10)百利達 (5)鷹揚	(2)大老闆	(5)時運佳 (9)浪濤寶 (1)博得好
偉誠	(3)國泰民安	(10)百利達 (1)馬主精神 (9)潮州音樂	(9)浪濤寶	(7)鍾意寶 (1)博得好 (10)銀鬃烈馬
馬使	(5)鷹揚	(3)國泰民安 (8)捷達 (10)百利達	(1)博得好	(6)百勝之星 (7)鍾意寶 (9)浪濤寶

百利達連仗已試準 國泰民安予以威脅

大老闆速銳態勇具一放到底資格

周三草地快活谷夜馬，孖T底，兩關均出足上陣，而且頗有均勢，估計會有不俗分頭，以下是兩關心水馬提供。

首關二班馬爭一六五〇米，馬胆可以捧「百利達」，近日馬肚明顯見收，拍跳有進，近期頻頻拍跳，走勢甚銳，今次爭千六米最好跑，費柏龍手風轉順，負輕磅而戰，有力言勝。配脚方面，「馬主精神」擅跑中距離，近日拍跳靚，而且試草閘反應好，此駒來港至今，戰績平平，今回形勢有利，必把握機會爭勝，有力三甲。此外「國泰民安」復課大[illegible]，連日在草地[illegible]色靚身輕，配上徐貴艮留力後上，[illegible]會不俗。

其他配脚以「鷹揚」與「旺財先生」可以考慮，前駒今次配眼罩出試，賽前反應好，拍跳出色，唐敏生[illegible]放功夫一流，應有力一爭，後駒贏膠地千四米一仗出色，後上[illegible]鍾占祺如留得好，亦有力言勝。

次關二班馬爭九七五米，馬胆可捧「大老闆」，此駒今季大勇，厩拚不疲，復課操練好，試草閘出色，今次九七五米最擅長，有力放到。配脚方面，「時運佳」今季一出即勝一千米，有前有後，復課拍跳靚，今場升班仍有力一爭，此外「浪濤寶」亦是當勇之馬，最後試跑拍跳出色，配上馬佳善合拍，有力走入三甲。其他配脚以「鍾意寶」與「威達福星」可考慮，前駒排位靚，老馬有態，如果起步及時貼欄搶出，有力爭入一席，列特至今仍未贏馬，今場有力一爭，而「威達福星」潛力甚厚，而且本身有噴射速度，近期拍跳，走勢上力，白理維之馬勝在準備充裕，今次初出仍難忽視，有力一爭。

胡活士策騎的「捷達」，在孖T首關起着一定作用。

孖Q精選

第三場 (5)法律之星 ⑥衣錦榮歸 ⑩活力之霸

第四場 (3)國泰民安 (1)馬主精神 (5)鷹揚

・申力星・

新領域季內連捷 馬主精神捧盃材

馬圈物語 達雷

周日之戰狂爆冷門，外籍騎師又一次顯威風，可惜號稱英國之寶的老將柏嘉，五駒上陣依然未有一匹跑入三甲，此君是否眞的退化至如此不濟，筆者也有多少信心動搖，另一位被說騎功高於列特，暫時也未能一嘗冠軍滋味，希望在今次夜賽，有更進一步的表現。

周三夜馬在快活谷B跑道舉行，第二至第五班四組賽事，[illegible]組第四班賽事退出馬多，[illegible]額出賽，惟最少的一場也有七駒，總的來說，場面仍算熱鬧，觀察大局，依然是外籍騎師佔優，馬泰斯及魯賓遜的坐騎實力最強，例如頭場的「新領域」，第四場的「馬主精神」，都有穩位望贏的機會，值得WP投捧。

列陣第一場的「新領域」，對上兩次在谷中草地出賽，一勝一位演出甚穩，今仗許厩另有回聲報名而棄權，獨出前駒，當有再拚決心，馬泰斯手風順，今仗對手平常，應可添多一場頭馬紀錄。

列陣第四場的「馬主精神」，一早已操好，原本報名於[illegible]，今仗[illegible]動態顯示會打硬仗，值得搏一注。

馬場話 阿叻

每逢大賽舉行日子 新界簡擺出强陣容

數據顯示表現多令人失望

老金在此

騎師練馬師輪流來威之現象，筆者已指出不只一次。果然又見伯嘉取回一個孖寶，馬泰斯更威，先贏一匹大冷絲網之路，跟着殺個全熱門翠河，兩場都有進步感，出閘不脫腳。看來對本港環境已摸熟，加上許怡之指點與功力，此君對有實力之馬已能發揮得出威力。此君騎技並不高仍屬筆者之看法，最大優點是肯拚肯纏，氣力充沛。在本港馬圈，有時單憑旺盛戰意，一往直前都可以有馬贏，何況騎技不致太差，有超半班實力之馬總可發揮自如。談起騎練之每逢連場奏捷走勢，原來吃敗仗亦脫不離這個現象，簡炳墀全日出足八場，派十七匹馬列陣，結果只得三駒搶回位置，演出最爲差勁。尤其爭打吡大賽，動用五匹精英施展馬海戰略，擺出一副磨拳擦掌招式，竟能無一匹打上名位置，不少朋友均以爲中正招式。但經常參閱筆者此欄，屢次列舉過統計証明一場出馬多而戰績經常劣之事實，相信會提起警惕。

歷史是一個最佳教訓，是以第二場簡炳墀之大熱門「我鍾意」力拚無法掄元之後，筆者已知此厩此日形勢不妙。再証諸勁逵，力戰不克入圍，立即就要電台中提醒各位朋友注意不能再對簡厩馬看好，相信總有多少朋友避過一個劫數。是亦可以看出一個莫明其妙之除非不贏就要贏盡之走勢，蘊然存在，不由你不信者也，竊以爲若賽前說簡厩此日會交白卷，各位會信嗎？

英澳系人馬携手合作 衣錦榮歸畏夜光輝

馬主精神浪濤寶穩

馬郎中情報 人超廖

過完羊年新歲後，賽事可以講是十分之緊湊，因爲現今已是季中後期階段，大賽接踵而來不停舉行。剛跑完周日之打吡大賽，又接着有六場夜馬舉行，跟住又到咗香港金盃舉行，認眞多嘢刺激及吸引力，普羅馬迷眞係忙個不亦樂乎。明晚六場夜戰，仲係編跑草地，所以上陣馬也極爲踴躍，形勢頗爲緊湊。周日英澳系人馬携手大舉搏殺，收獲甚豐，尾場更是康樂園自己友趙Q。

據大馬主講，今次夜馬又係英澳系人馬之世界，好似在孖Q頭關度，白理維匹「衣錦榮歸」今次靚到寢，下午猛教閘，消息傳來，叫搵此駒做馬胆，獨忌神董鵠匹「夜光輝」啫。至於在孖T兩場四五場內，第四場大馬主猛話佢啲協會匹「馬主精神」可以贏，論鬥志無可懷疑，是必拚之駒嚟，而配腳則話係自己友肥夏匹「國泰民安」與及列特之「飛行之星」呢兩駒。大摩「步步領」與新界簡之「鷹揚」亦在虎視眈眈，有機會推翻大局。

第五場度，大馬主猛叫捧飛機陳匹「浪濤寶」，但我超人料則索到、眞命天子是在澳英等人馬度，而且會爆大冷門，許怡雨駒「萬年喜」及「百勝之星」都谷起咗，有機會一爆嘀，值得一敵。

夜賽可望收復失地 捧百利達銀鬃烈馬

馬勇實力不賴乃孖T膽材

jockey 捉奇的話

螳螂捕蟬，黃雀在後，估唔到告師傅隻「太平福將」，被隻星球馬「翠河」劏左，真係唔抵。話「翠河」是星球馬，真是一點都無錯，一分四十八秒一，連國際邀請杯的得主「加深」，都係造得咁嘅時速。唯有怨句唔夠運。

明晚的孖T場合，告師傅有心水馬，睇嚟今次的孖T，非積極咁投資不可。飲少餐茶都無計咯！

第四場的孖T頭關，亦是唯一的杯賽港督杯，個人認爲最近轉去賓厩的「百利達」是穩胆，比在歐厩時，「百利達」現今的進度及成熟都非常好，一六五〇米亦是此駒的首本路程，頭段跑得順些，應穩入三重彩。

第五場的孖T尾關，輕磅的「銀鬃烈馬」，雖然是仍配小將蔡鎮威，但馬匹不是太難騎，而蔡鎮威亦摸熟此駒，在配搭上亦不成問題。馬匹方面，正因有流鼻血的紀錄，在今場對手不多的場合，可拚則拚，雖有甘流血及漸老的陰影，但爛船亦有三斤釘，相信估不容置疑的，是一席三重彩，是厩馬明晚亦以此駒爲出擊。

明晚的孖T投注，首關用「百利達」做胆，拖「國泰民安」、「步步領」、「鷹揚」等三駒脚，亦可買連贏。孖T尾關用「銀鬃烈馬」作胆拖「博得好」、「百勝之星」、及「浪濤寶」。讀者如認爲合意，可買孖T及連贏位三串二，意下如何？

發財孖T提供

第四場：(10)百利達 — (1)馬主精神 (2)旺財先生 (3)國泰民安 (5)鷹揚

第五場：(2)大老闆 — (3)威達福星 (5)時運佳 (7)鍾意寶 (9)浪濤寶

雷達提供

勇龍雷公宣佈退役

馬會賽事秘書處經理周永漢昨宣佈騎師的「勇龍」及賓厩的「雷公」，因健康理由，獲准退役。

按：雷公剛於上周三夜賽，第五場贏取首屆香港計馬人協會盃賽後，被發現不良於行，現可稱光榮退役。

夜賽孖Q別具睇頭 馬主精神戰意高昂

馬性能

「翠河」四五捷，寫下歷史一頁，此匹極富傳奇新一代馬王，現時仍難預料牠眞正潛質有多少，但肯定的是，其氣勢已達器「及時而出」矣，「翠河」日後在大長途，相信亦一樣稱雄稱霸，除馬質素超卓外，練馬師許怡訓練手法居功至偉，單是教牠出閘已花了不少心血，而鞍上人馬泰斯表現亦算不俗了，此馬估計將再在季尾馬王大賽出征，由於是平磅賽，力足再下一城。

回說明晚快活谷草地戰，孖Q兩關甚有睇頭，馬胆屬意「衣錦榮歸」及「馬主精神」。頭關五班一二三五米，「衣錦榮歸」自除了眼罩，表現脫胎換骨，論質牠在此班必定超卓，今番路合磅利，勝望極大。配脚取「夜光輝」及「威王」。前駒厩勁磨至今才出賽，應靚路合，必拚有機。後駒老而彌堅，易配列特，功夫到家，可發揮水準的。

次關二班一六五〇米，爲今年度港督盃。「馬主精神」本在上周日報名兩組賽事，打比由於屬三班，無緣請纓，而另一組普通讓磅賽亦棄權，有意留力爭今仗，此馬跑谷中特佳，路程專長，戰意高昂，坐二望一之材。配選提供「鷹揚」與「百利達」，兩駒俱爲路合有態者，值得兼顧。

東方龍長城明駿鼎足立 馬主精神鷹揚爭盃 馬蹄飛聖旨有惡鬥

W 馬賭30年

第二場：「東方龍」近態好，長力增，摩厩又現鬥志，此馬連拚可期，「長城」乃剛起之馬，列特鬥志絕無疑問，路合必拚個明白，「明駿」用到唐敏生，自然係想硬橋硬馬博盡一仗，既是路合，取之何妨。

第四場：「馬主精神」亦是肯跑之馬，與强手週旋亦經常入位，今仗對手較差，但機會高的，「鷹揚」仍保持相當佳態，此程回氣有力，簡厩必爲此轉厩不久之馬見眞章，論實力可鬥，「步步領」有實而不華之妙，中段竄勁强，乃最佳連贏配搭。

第六場：「馬蹄飛」亦是肯博之馬，前速有而後勁不差，排一檔更好，展鵠必爲謝厩力拚，「聖旨」亦是在進步中之馬，磅雖重的，但勝在後上力穩健，可稱坐位望贏，「渤海龍」戰狀態亦有得彈，尤其是在谷中作賽，由頭到尾都勁，亦是佳配。

第二場	東方龍	長城	明駿
第四場	馬主精神	鷹揚	步步領
第六場	馬蹄飛	聖旨	渤海龍

可降級角逐馬名單

第五班：活力之霸、基本法、名符其實，英國之星、勁達、趣趣的、盈盟、勁機、金石盟、長奉小子、茂麗山莊、寶安勁、大丞相、保施安、貴族藍、變馬醒、快發時代、迅達二號、威猛、中寶、飛翼、大英盛駒、百發龍。

爆棚連贏位

第五場 (1)博得好 (3)威達福星 (6)百勝之星

幕後極渴望贏頭馬 衣錦榮歸蓄銳搏殺

專洩天機 阿叻

白理維馬房，在明晚有多駒上陣，馬房消息傳來，最值得睇好者，乃是第三場「衣錦榮歸」，馬房中人透露，該駒狀態冒勇，成熟有進步感，今次再來，在對手不多之情況下，應有爭勝之機。

「衣錦榮歸」幕後很渴望可以及早贏馬，所以轉入白厩後便欲搏殺，可惜連拚無功，白理維經過深入了解後，便在上仗試除眼罩上陣，果然有不俗的表現，所以今次亦不戴眼罩，希望牠會有更進一步的演出。

馬房中人指出，「衣錦榮歸」質素不弱，在第五班實力足夠，過往表現平平，實是成熟程度不足夠之故，現在的牠，走勢純熟，馬勇路合，應有可勝之機，況且同場對手亦不算强，該駒應可睇高多少的。

簡厩馬房在明日第六場，有一匹「聖旨」上陣，馬房中人透露，該駒應是簡厩馬中，贏面最大的一匹。

「聖旨」在今季長期處於勇境之中，上仗力拚「錦繡屯門」，亦見有甚佳的表現，可惜對手實力亦强，所以才會屈居第二名，今次大敵已去，以其實力，在第四班是有多少越卓感的，雖然負重，亦無大礙，跑一六五〇米，路程適合脚法，同場對手不算多，馬房中人對牠最爲睇好，認爲今仗取勝機會甚濃，應可贏馬升班去。

獨贏心得

第三場 (6)衣錦榮歸

第五場 (5)時運佳

第六場 (1)聖旨

阿叻提供

夜光輝轉厩後力磨 全力留爭上名途程

馬主精神穩潮州音樂冷

厩中秘 頓甘

今次夜賽，由於跑草地關係，故此參戰馬匹頗爲踴躍，孖TQ三關，皆出足十駒之數，現將此次心水提供如下。

第三場，第五班爭一二三五米。

「夜光輝」曾於千二米拚入一席第二，後在千四米成爲熱門得第四，表現未見再進一步，不過，自投入陳毓麟馬房之後，一直都有好操練，而遲遲才出，主要將狀態操好，故可作爲馬胆看待，配脚方面，「衣錦榮歸」、「活力之霸」、「寶安勁」，俱有水準，尤其是「寶安勁」，實新進步，漸入水準。

第四場，第二班爭一六五〇米。

「馬主精神」上次在千六米拚入一席第三，狀態有水準，跑一六五〇米，有力在此建功，不防睇高一綫，配脚方面，「鷹揚」、「潮州音樂」、「百利達」皆有水準。

「鷹揚」近況已勇，上次拚得一席第三，今次首本路程再來，提防爲要。

第五場，第二班爭九七五米。

「大老闆」剛仗又拚入一席第二，負於「龍王山」腳下，本身走勢甚佳，再於首本路程九七五米角逐，坐二望一，有力做到。

「時運佳」、「浪濤寶」與「銀鬃烈馬」，均有好水準，提防爲要。

夜光輝戰意濃 百利達身飽滿

駿馬集 金

繼日前打吡大賽後今週又是展開日以繼夜咁跑，本週三之六場夜馬回師快活谷跑草地，由於跑草地出馬每場最多限十四，亦有四場爆棚，昨朝早課由於是前日大戰後，出戰馬匹並非十分踴躍，艾法誠更是缺課趁機蛇一日，上週日演出最威可以話係許、摩兩厩啦，各中仔寶，打吡大賽冠軍「翠河」亦成爲晨課中欄邊客的話題，阿李又話佢實力跑盡，阿張又話佢尚有大把在手，總之就各持己見，但無論如何結果的是「翠河」以輕鬆姿態取勝，以筆者之見，現今在千六及千八米路途都幾難搵馬同佢跑，可以話定係今年馬王。言歸正傳話番今週三六場賽事，孖QT各出馬十匹，每場均有重心馬存在不可太過貪求冷，第三場孖Q首關馬胆取轉會初出隻「夜光輝」此駒由洲厩轉入陳厩後，晨課朝朝見面，動態有如上週三頭場個件「長勝名駒」一樣，每課均由告大力親自主操，近兩朝先至俾鵪仔出戰，論馬應趙此兩班，對住呢班老弱殘兵，可以輕取一仗，配脚「極容易」、「威王」。孖Q次關馬胆取「百利達」，此駒轉入賓厩後與未轉倉前判若兩駒，馬身壯實飽滿，近課均由費栢龍親試，賓厩對初轉厩馬特別留心，提防第二隻「巴基之星」也，配脚「馬主精神」、「飛行之星」。

華僑日報 中華民國八十年（一九九一）二月廿六日 星期二

基金發出入市訊號 港股再登上三千五
卓能活躍信地傳私有化

市場人士報導：本港股市氣勢如虹，雖然昨天開市時，一度有壓力，大市回落到「三四四〇」的水位，但是，未幾便已見基金入市吸納，火隨風勢，大市回升上去高水位，在兩個交易日內，第二次登上「三五〇〇」水位，交收亦相當活躍。

市場人士報導：港股在外資基金及本地財團的投資意識強大的情勢下，未受中東海灣局勢影響，在上週尾市時，已經成功地挑戰「三五〇〇」水位，但由於是尾市關後，因而，乃見有短綫回吐壓力出現，但是，大市本身的基礎好，所以，雖有短綫壓力，卻對大市並無影響，因而，昨天在稍見有壓力後，大市便見反彈，走勢亦佳，再上「三五〇〇」。

市場人士報導：如今，乃是外資基金入市的第二階段，因而，「太古」及「大東」系的股份，大受器重。而第一階段時的主力「怡和」系，在現階段來講，仍為有較佳支持力。

市場人士報導：昨天「電訊」的走勢果然屬害。昨天「電訊」收市時報七元二角，較上日收市的六元九角，上升了三角，成交為五百九十萬股；而「太古」則以十七元八角收市，較上日上升了四角，成交了二百九十三萬九千股，同系「國泰航空」則以八元四角收市，上升了五仙，成交三百五十七萬三千股。

市場人士報導：在第一階段中作為主力「怡和」，昨日只是以三十一元半收市，上升兩角五仙，而「置地」則以上日的八元五仙水位收市，前者成交一百二十四萬七千股，後者成交二百六十二萬四千股。

而一度受到困擾之「滙豐」及「恒生」這兩隻銀行股，昨天榮辱互見，「滙豐」只保持穩定，以上日之收市價五元八角收市，冇上落，但「恒生」則上升了七角，以二十八元八角收市，上日收市為二十八元一角，成交為一百零七萬五千股。

市場人士報導：在昨天大市全面於好市軌跡上推進中，二、三綫股的「卓能」在庄家的主持下，加上了擁躉支持，由上日收市的二元二角七仙半，上升至二元七角，走勢相當厲害。昨天成交了二百一十三萬一千股。

市場人士亦報導：有消息傳出「信地」可能會私有化，如要成為事實的話，則二、三綫股的情形，會更為精彩可觀。

投資打仗均講實力

打仗，眞刀眞槍。投資、眞金白銀。

無論是打仗也好，是投資也好，也不是鬧着玩，非得有計劃，有部署不可。當然，最重要的乃是要實力及信心。

實力，便是本錢。以打仗而言，其本錢在於軍火足，而且軍火乃是最新最厲害的武器，別人已經是用飛彈、導彈，而閣下仍為小米加步槍的話，唔打敗仗才怪也！觀之今次中東海灣之戰，以美國為首之聯軍，其火力之佳，足使成個伊拉克亦可以夷為平地。然而，伊拉克亦唔水皮得去邊。所以，雙方在軍力上才有得打，而伊拉克亦因而可以玩這遊戲，帶住花旗佬遊花園。

在投資方面來講，本錢便是資金。如果沒有資金，又何來投資可言。

單講炒股票，所需之本錢，便要有三注以上。現為炒股，乃為與賭有關。那麼，便以賭為綱好了！第一注本錢買入之後，如果遇上跌市，可以動用第二注本錢中和一下。若當大市雖不跌，却又牛皮的話，看勢應會上升，那麼，便用第三注本錢再買入，增加持股量，那麼，大市回升之時，便可以有利可見。

若是在注入了第二注後，大市仍沒有睄頭，而吸入之股份乃有實力，便按兵不動，待至大市稍有轉機之時，以第三注本錢而吸入另外一隻當頭起的股份，從另一角度去搵銀。

百家言 ●諸子儀

外滙在本港炒風頗盛，閣下對這些外幣，可有什麼認識。

卓能今勻谷得應 擁躉支持走勢勁

「電訊」有幾大名牌力吸，跟風者活躍，長時間做成僧多粥少，三扒兩撥掃上七元，午後求貨者熱情如火，一氣呵成掃上七元二毫，收市清場，有五百五十萬股出街。

× × ×

「卓能」上半午身價立地成佛，二點身價仍膠着二元四毫水位，但收市前則見莊家斲身，加埋跟風鱷，混亂中直撲二元七毫，急升四毫二五，有二百幾萬股出街，擁躉未散。

× × ×

和平氣息洋溢市場，航運股突然生蝦咁跳，華航穩步砌上十七元二毫。升三毫，「東方海外」一由於貨疏，尾盤四元三毫二五，高位頗聞喊殺連天，升四毫，那邊廂萬邦航四元六毫，沽家惜貨如金，亦升七仙半，有大冧巴認為，大市墟冚，主要有星州水入市，知有。

× × ×

泰國政變，「合和」擁躉心亂如麻，開市隨大勢獲利，亦有散水貨求沽，場面得個亂字，卒之貫至三元七毫始穩定挫勢，跌兩毫，同樣「寶光」亦無法滑下：蓋亦例唔少生意响泰國，失驚質到三元一毫七仙半，定住，跌一毫，拍友記德，則不受亂局影響，一元三毫三仙整日有支持者，唔跌反升八仙，值得留神。

二十四橋 陳商

電訊舞動指揮棒 藍籌亦將高位拼

伊拉克求和不容易 侯賽因負隅打餐死

股海風雲 ●郭楓

羊年的大年初一，傳來中東和平的一線曙光，伊拉克已經同意有條件撤軍。不過，條件相當苛刻，因而在很短的時間之內被布殊總統拒絕。

由於聯軍連續一個月準確而猛烈的轟炸，伊拉克已受重創。雖然，伊軍建造了不少偽裝陣地，引誘聯軍戰機轟炸，但顯而易見的，大多數與軍事有關的工廠、設施，以及對科威特前綫有關的後勤補給設施，如道路、橋樑、車隊，都大半被毀。目前巴格達成為一個無水、無電力供應的城市。

而且，科威特境內伊軍陣地、坦克及其他機動車輛，都為到空襲及海軍大炮的猛轟；部署在伊拉克、科威特邊境的「共和國衛隊」集結地域，也受到B五二戰略轟炸機連續大半個月的猛烈轟炸。

所以，伊軍雖有陸軍兵力優勢，亦無從發揮。一月底在科南會集結五至七師兵力南侵，但迅即被聯軍以三百多架次的戰機空襲，而潰不成軍。

面對這種不利的情況，伊拉克態度軟化及求和，顯而易見。

但由此，卻產生前綫將士士氣瓦解的反效果；這些部隊近一個月內補給大減，鬥志會受到求和消息的傳出而進一步瓦解。所以，薩達姆在二月廿日又發出「戰鬥到底」的號召。看來是想振興士氣。

在這種情況下，二月廿一日伊拉克外長阿齊茲在再訪莫斯科時說同意蘇聯提出的撤軍方案，便令人們覺得誠意不足，有玩弄詭計，搏取暫停空襲，增加補給前綫之嫌。因此，這一次又被美、英、法三國拒絕，是意料中事。

如果在一月中旬便宣佈撤軍，迫使西方解除經濟制裁，三、五年後伊拉克的軍力將更加膨脹，其空軍及導彈部隊將有更強實力，而且陸軍的質素更精，再一次「捲土重來」，西方將更加頭痛了。

一意孤行，錯誤估計形勢，是薩達姆失算之處！

五湖四海 高眺

金源米業商譽頗高 廣告催谷錦上添花

林老闆將金源米業上市，在基金行耷中，已將此股列作長線投資組合，蓋金源之袋裝米已行銷港、澳以致大陸，袋裝米之「名牌」全為林老闆所壟斷。

金源每年盈利如豬籠入水，擔住金源股票，肯定好過收息。

金源上市所以受歡迎，盈利穩定增長之外，今次上市乃發售舊股亦係原因之一。

本來公司上市乃為集資鋪路，所以多發售新股上市，若將舊股上市實為套現，本來應不受歡迎，但金源例外，乃基金投資者視為林老闆益街坊，將公眾投資者可分享金源之成果，擴大股東基礎。

林老闆已明言，上市只為增加知名度，所以亦只撥出百分之廿五上市，其它股份仍會持有而不會出售。

林老闆此言一出，更令基金信心大增，甫上市一個月，股價已扶搖直上，現價一元八、九，相信好快見二皮。

金源上市，只是商譽已估值一億七千五百萬，包括對旗下七種袋裝米之總值。其實，金源之招牌，乃金象米，僅是此個牌號袋裝米，已估值一億五千六百萬，一隻牌子之商譽過億半，在香港已是一個紀錄之一。

事實上，林老闆多年來肯花廣告大力催谷，本身已投資不少，上市成功就像一種報酬。

電訊轉勁

昨日股市先挫後揚，隨着聯軍攻入科威特之捷報頻傳，大市也由低點移上，終於越過三千五百關，創出九一年新高。東京股市大漲五百多點，亦是一個鼓舞因素，看來戰訊有利之消息會大大刺激華爾街股市，對港股可繼續看好。

電訊甚勁，收七元二角，大升三角。而中信電訊九五窩輪亦邁開大步上揚，收二元七角二仙半，升一角二仙半，收市後還有人掃清二元七角半之沽家。此窩輪溢價只百分之三，實在抵玩之至，看來如跟電訊升，百分之十的溢價一點也不為過，則升上三元關，指日可待。

藍籌之長實，和黃已有好轉之兆，下一回合應又重新由這兩件帶頭。恒地收十元五角，升四角，再創新高，比較之下，恒隆之吸引力又大增了，看來恒隆升上七元水平，有厚望焉！二綫股永安公司，永安集團均勇，有基金長期收集，個人對永集更有好感。

策略 甘前

卦中財

阿尚

女貞不字十年乃字 先苦後甜未盡悲觀

「屯」卦「六二」的爻文，以白話來解釋的話，便是：雖然是騎在馬上，排班而行，但是也有舉步維艱的現象。而且，亦會有被匪盜侵犯的情形出現。若是談婚論嫁的話，則女子方面會守貞不字，過了十年才會嫁出。

而「象」曰中則着重於講及「女子貞不字，十年乃字」一句，顯示出這一爻文對占卜一事，指其必為反常。

另外的一個角度來看，這「女子貞不字」「十年乃字」的「字」乃是「妊」的意思，妊娠便是懷孕，如要以此為解釋的話，那麼便是須十年方能有生育。這確是一個大有參考價值之處。

那麼，[illegible]以「六二」作為[illegible]的講解，那麼，上個[illegible]，占得此卦，乃顯示在目前的情形，閣下的[illegible]仍未至[illegible]的生意仍有阻滯。不過，却不用在心，過了一段日子，便會有成績，因為「十年乃字」，是一個好現象，而爻文中之「十」乃是一個階段與一個期限。中國人是以「五」「十」為一個段落，並非完全單純地以數字標準為劃分規定。

所以，「屯」卦中之「六二」，應是「苦後甜之卦」，可以「堅守」。

「屯」卦「六三」，則亦同樣有被困的情形，其爻文乃為：

「六三：即鹿無虞，惟入於林中，君子幾，不如舍，往吝。」

「象曰：即鹿無虞，以從禽也。君子舍之，往吝窮也。」

財經廣場 錢璐主編

粉嶺中心又開盤 第二期本週發售

消息傳來，四哥之粉嶺中心第二期，月底又再開售第二期之住宅，雖然，目前仍未見價錢單，但估計屆時之售價，乃為平均每平方呎以一千四百元左右。

而粉嶺中心，乃是以兩座商場為基石，而在平台上，還有十一座住宅大廈，其住宅之總面積，乃為一百一十九萬四千平方呎左右。商場及舖位之面積乃為十六萬二千平方呎左右，此外，另有二百七十六個停車位。

粉嶺中心第一期有七座住宅單位，共為一千四百個單位，第一期之單位，已在去年一月至四月這一期間內，先後推出發售，最後之售價，乃為平均每平方呎為一千二百四十元。

市場中另一項消息，則謂星洲資之太湖花園，另一批住宅，亦准在下月初發售。

信和的太湖花園，在去年十一月已開始發售，已發售了的乃有第二、三、五、六、七、九、十及十二座，而剩下仍未發售的四座，乃為第一、四、八、及十一座。

最後，九龍灣的德寶花園的轉手仍見活躍，平均每平方呎之轉手價，乃由一千三百元至一千六百元之間，看來，仍有得玩。

樓市地產

經紀蔡

昨日市勢又試玩死好多友仔，估話打起地面戰，唔多唔少都會趁機調整，點知一早沽貨又係庄下底踢毽，擂正大板。「卓能」由開市二個三毫半下晝大把人質二個四，收市掃上二個七毛半，升足半蚊有突，趙公子威風八面，庄家本色。

是日也：卓能急升

「海暉」上個禮拜搵出四千萬股一皮〇[illegible]開始有人捧場，最高爬上一個一毛半，「揚大軍」係又沽唔係又沽，不過所有貨源應全部俾人食清，隻「輪」三毛八仙半，其實收市後有人獨掃三毛九仙半，[illegible]毛子關遲早破，大[illegible]掃沽盤，相信有心[illegible]升[illegible]而已，只有「玫瑰」「湯臣」仍然是冠蓋滿京華，斯人獨憔悴，擁躉心實。

大藍籌全部起飛，「長實」十四個七，「和黃」十三個四，「太A」十七個八，「新地」十七個六。「新世界」企穩八個九，「恒基」再升五毛，「恒發」，「鷹君」原地踏步，睇吓幾時撻火。

「電訊」急升三毛指數俾佢帶起唔少，「滙豐」唔郁得。但「恒生」幾乎升足一蚊，新居就嚟入伙，應該賀喜吓。「劉系」同「王系」依然發唔到圍，同大市比較落後好多，可惜散家興趣唔大。「聯合集團」上個禮拜郁郁貢，昨日又死蛇爛鱔，跌一仙，隻「輪」二毛三立地成佛似乎難成大氣候。

底牌 賀至寶

香港玩具業績穩定 美德市場利潤頗佳

「香港玩具」截至九〇年九月止之年度盈利乃為五千七百二十八萬元，較上年度增加了百分之三十三點八。而較之去年上市時預測的五千萬元，增長了百分之十四點五。

市場預測今年九月時之年度結算盈利可以達到六千萬元，進展平穩。

「香港玩具」除了自製玩具外銷之外，而且也買賣多種其他的玩具及禮物——家庭用品、髮飾、文具、鞋及聖誕裝飾等等。

去年度，其自製外銷玩具的營業額為二億四千三百萬元，佔總營業額之百分之六十三點四，而其他之貿易營業額為一億三千九百萬元。

「香港玩具」為了擴充生意，亦見大力增添生財工具，去年購入了超過二千七百萬元的機器，而設在洛杉磯及紐約均分別開設新辦事處，或陳列室。而在紐倫堡亦設有陳列室。

為了提高生產速度及出品，亦給員工提供了進修的訓練。

「香港玩具」目前應無負債，而其財務狀況亦佳。目前，雖然全球之經濟放緩，但因為「香港玩具」之客戶廣泛，而在美國及德國之推廣不錯，依然可為。

時下，其PE為六點八倍，周息率為七點三厘，應是可攻可守。

香港股市行情表(二)

恒生指數：3,520.45	+45.11	普通股指數：2002.86	+22.24		
恒生分類指數：		香港指數：2308.61	+28.94		
		香港分類指數：			
金融：2,149.85	+19.00	金融：1747.16	+15.26		
公用：4,721.13	+123.43	公用：2187.25	+57.18		
地產：5,685.81	+53.19	地產：3105.24	+28.27		
工商：3,153.30	+20.67	綜合：2592.74	+17.37		
成交股份：379	下跌股份：127	工業：2003.07	+27.88		
上升股份：137	無變股份：115	酒店：1729.80	−3.52		

十大成交金額

公司名稱	金額
滙豐銀行	82,907,792
長江實業	73,188,896
太古洋行A	51,668,496
怡和控股	38,699,286
香港電訊	38,587,648
恒基地產	31,439,456
恒生銀行	30,475,396
永達利	29,951,450
國泰航空	29,756,600
Grande	29,325,510

十大成交股數

公司名稱	股數
F.P.Banc	394,120,000
Grande	41,817,552
華人置業W91	40,595,340
信和置業	16,672,443
[illegible]控股	15,669,452
景耀國際W92	15,200,000
滙豐銀行	14,328,257
金源米業	11,848,000
明輝發展	10,320,200
永達利	9,956,000

十大上升股票

公司名稱	收市價	升跌%
卓能地產	2.700	+18.68
寶威集團	1.050	+11.70
東方海外	4.325	+10.19
華大地產	0.275	+10.00
景耀國際	0.730	+8.95
粵海投資	0.690	+7.81
F.P.Banc	0.029	+7.40
[illegible]建築	0.800	+6.66
海裕國際	1.780	+6.58
紀德置業	1.330	+6.40

十大下跌股票

公司名稱	收市價	升跌%
永達利	2.900	−9.37
百利大	0.910	−9.00
建生國際	3.250	−6.47
萬[illegible]置業	0.320	−5.88
合和實業	3.700	−5.12
建[illegible]國際	0.740	−5.12
長江製衣	2.025	−4.70
孫福記	3.375	−4.25
寧發國際	0.830	−3.48
寶光實業	3.175	−3.05

十大上升認股證

公司名稱	收市價	升跌%
華大地產W91	0.116	+16.00
景耀國際W92	0.226	+13.00
玉郎集團W94	0.055	+10.00
香港電訊W93	0.820	+9.33
順豪建築W91	0.370	+8.82
海暉國際W92	0.385	+6.94
科技實業W93	0.415	+6.41
菲華集團W93	0.560	+5.66
恒隆W92	0.620	+5.08
中信電訊W95	2.725	+4.80

十大下跌認股證

公司名稱	收市價	升跌%
萬年置業W92	0.138	−8.60
合和實業W91	2.000	−6.97
宇宙控股W91	0.149	−6.28
信和置業W91	0.300	−6.25
英皇地產W91	0.470	−6.00
城市資源W92	0.070	−5.40
寶光實業W91	0.285	−5.00
卜蜂國際W92	0.570	−5.00
華人置業W91	0.061	−4.68
信和地產W91	0.440	−4.34

認股證

代號 股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
470 聯合集團	06/05/88−31/12/93	1.13	0.26	0.26	0.255	0.26	—	—	1,143,000	63.64	1.33
482 聯合地產	01/03/88−31/12/93	1.37	0.70	0.73	0.70	0.72	+0.02	+40	579,695	23.10	1.70
426 聯合東榮	11/10/87−31/12/92	2.16	0.104	0.104	0.10	0.105	+0.001	+110	420,000	176.00	2.24
475 寶力	01/07/88−30/06/91	2.56	0.04			0.04	—		—	175.06	2.59
595 冠亞商業	03/09/90−31/12/93	1.50	0.29	—	—	0.29	—	—	12,500	98.89	1.79
285 亞洲證券	10/04/87−30/06/91	2.63	0.075	—	—	0.075	—		—	31.95	2.70
144 森達國際	01/02/87−31/12/91	1.09	0.34	0.35	0.33	0.34	—	—	323,000	23.72	1.37
665 森達國際	01/01/91−30/30/95	1.60	0.36	0.36	0.355	0.36	—	—	259,600	76.58	1.96
111 中國東方	01/10/88−31/10/91	7.80									
416 國泰城市	11/05/87−31/12/94	0.50	0.35	0.35	0.35	0.35	—	—	110,000	23.19	0.85
558 城市酒店	01/07/91−27/12/91	1.25	0.116	—	—	0.115	−0.001		—	148.18	1.36
461 世紀城市	20/01/88−31/12/92	1.25	0.64	0.66	0.63	0.64	—	—	438,163	13.59	1.78
502 卓能地產	03/08/88−30/06/91	2.78	1.20	—	—	1.20			—	43.37	3.87
638 其士商業	01/11/90−31/10/93	0.70	0.21	0.206	0.20	0.202	−0.008	−22	564,000	84.08	0.90
436 其士國際	03/11/87−31/12/93	1.35	0.46	0.45	0.45	0.45	−0.010	−37	102,000	16.14	1.72
496 華人置業	28/06/88−31/03/91	2.00	0.064	0.065	0.06	0.061	−0.003	−17	40,595,340	5.00	2.15
501 華人置業	26/07/88−31/12/93	2.75	0.203	0.204	0.20	0.203	—	—	830,000	58.90	3.26
434 華人置業	07/10/87−31/12/95	3.50	0.16	0.16	0.156	0.156	−0.004	−29	511,250	80.42	3.70
577 正大國際	01/06/90−31/05/93	0.82	0.325	—	—	0.325	—		—	41.20	1.12
473 中華娛樂	14/06/88−31/03/91	3.01	0.01	—	—	0.01			—	276.74	3.09
139 中華娛樂	18/03/87−31/12/92	15.80									
048 莊士機構	21/05/87−31/12/92	0.36	0.275	0.28	0.255	0.26	+0.005	+68	496,142	22.64	0.52
468 莊士機構	01/01/93−31/12/94	0.56	0.142	0.142	0.141	0.142	—	—	524,443	52.27	0.64
672 中華造船	01/02/91−31/12/93	0.50	0.38	0.38	0.37	0.37	−0.010	−28	258,400	19.18	0.87
574 中信電訊	09/04/90−10/02/95	4.755	2.60	2.775	2.575	2.725	+0.125	+25	7,578,160	3.89	7.48
379 城市資源	01/01/88−30/06/92	5.00	0.074	0.07	0.07	0.07	−0.004	−11	340,000	856.60	5.07
645 恒和珠寶	13/12/89−31/12/91	1.13	0.08		—	0.08	—		—	188.10	1.21
489 卜蜂國際	01/07/88−31/12/92	1.20	0.60	0.58	0.55	0.57	−0.030	−14	850,000	8.24	1.66
494 鱷魚恤	01/08/88−30/06/91	2.00	0.29	—	—	0.29	—		—	10.36	2.29
109 Crusador	01/04/89−31/03/92	0.75	0.26	—	—	0.26	—		—	146.34	1.01
462 香港電訊	01/04/88−31/03/93	8.70	0.75	0.82	0.74	0.82	+0.07	+8	331,781	30.75	9.41
437 依利安達	01/01/88−31/12/92	1.25	0.111	0.112	0.107	0.11	−0.001	−98	360,832	134.48	1.36
433 高日發展	01/09/87−31/12/92	0.50	0.315	0.315	0.305	0.315	—	—	402,000	23.48	0.81
591 英皇地產	09/08/90−09/08/91	0.60	0.50	0.47	0.47	0.47	−0.030	−9	6,000	69.84	1.07
344 安寧企業	04/09/87−31/12/91	0.90									
345 愛美高	01/11/86−31/10/94	2.45	0.325	0.325	0.325	0.325	—	—	120,000	37.39	3.43
498 第一建南	29/07/88−30/06/91	0.20	0.142	—	—	0.14	−0.002		—	122.92	0.21
429 遠東發展	30/10/87−31/03/92	2.00	0.14	—	—	0.14	—		—	69.84	2.14
507 南東投資	08/08/88−30/09/91	2.29	0.08	—	—	0.08	—	—	1,400	120.87	2.36
642 立信工業	01/11/90−31/12/93	1.10	0.68	0.71	0.68	0.68	—	—	40,000	43.55	1.78
215 第一太平資產	06/01/86−31/12/91	0.098									
640 [illegible]	02/10/90−01/10/93	1.38	0.48	—	—	0.485	+0.005		—	29.51	1.86
510 富麗華	01/12/88−30/11/91	7.80	0.35			0.35			800	38.14	8.15
572 景耀國際	28/02/90−31/12/92	1.05	0.20	0.238	0.21	0.226	+0.026	+3	15,200,000	74.79	1.28
350 金山實業	01/12/87−01/12/91	2.75	0.196			0.196	—	—	500	49.77	2.97
600 金山地產	20/09/90−31/12/92	0.60	0.092	0.091	0.089	0.09	−0.002	−37	700,000	170.59	0.69
678 金源米業	28/01/91−31/03/94	1.28	1.50	1.56	1.47	1.53	+0.03	+62	256,400	43.37	2.81
143 鷹君	18/07/85−30/09/92	0.61	2.775			2.775			—	0.09	2.30
418 鷹君	01/08/87−30/09/94	1.70	1.38	1.40	1.38	1.40	+0.02	+82	730,787	10.80	2.55
516 檳城酒店	01/01/89−23/12/91	2.00	0.24	0.24	0.238	0.238	−0.002	−102	138,016	16.56	2.24
530 凱聯投資	10/07/89−30/06/91	0.95									
430 恒隆	01/01/88−31/12/92	9.50	0.59	0.62	0.57	0.62	+0.03	+22	226,120	51.04	10.12
505 恒基發展	15/09/88−31/08/91	2.65	0.174	0.177	0.168	0.176	+0.002	+95	907,374	21.55	2.83
474 [illegible]	01/04/88−31/12/91	0.20	0.06	0.06	0.058	0.059	−0.001	−55	1,270,000	19.35	0.26
423 大酒店	01/01/88−15/12/92	4.50	1.28	1.30	1.26	1.30	+0.02	+79	118,400	32.57	5.80
151 置地	15/05/85−31/12/91	2.72	9.95	10.00	9.80	10.00	+0.05	+137	39,156	0.04	8.05
559 港灣發展	22/01/90−31/12/92	0.65	0.126	0.128	0.125	0.126	—		577,333	128.24	0.78
671 勤達機構	28/12/90−31/12/93	0.60	0.22	0.218	0.215	0.217	−0.003	−69	601,855	65.05	0.82
414 漢國置業	07/07/87−31/12/92	0.99	0.53	0.52	0.50	0.52	−0.010	−46	305,000	12.68	1.42
654 合興集團	01/11/90−31/10/93	1.50	0.40	—	—	0.40	—	—	2,400	69.64	1.90
351 合和實業	01/07/90−31/12/91	1.81	2.15	2.05	1.94	2.00	−0.150	−5	3,068,000	−1.94	3.63
533 勤達國際	11/09/89−10/09/92	3.60	1.98	2.025	2.00	2.025	+0.045	+57	33,930	6.13	5.62
435 東方國際	26/10/87−31/12/93	1.01	0.78	0.77	0.75	0.77	−0.010	−73	220,000	45.72	1.44
636 明輝發展	01/11/90−31/12/92	1.60	1.39	1.40	1.37	1.38	−0.010	−108	311,375	5.49	2.98
526 萬邦航業	01/07/89−30/04/92	6.00	1.10	1.12	1.08	1.12	+0.02	+68	190,000	54.78	7.12
284 國際通訊	07/09/90−30/09/92	1.10	1.39	1.38	1.38	1.38	−0.010	−108	40,000	40.11	2.48
424 玉郎機構	01/10/87−31/12/94	2.10	0.05	0.055	0.05	0.055	+0.005	+6	600,000	221.64	2.15
176 玉郎機構	01/04/88−31/12/98	1.00	0.145	0.142	0.138	0.142	−0.003	−40	661,333	70.45	1.14
061 怡和	22/12/80−15/10/92	16.49	8.45	8.55	8.20	8.50	+0.05	+128	1,649,795	−3.15	30.51
568 美卓科研	31/01/90−31/01/93	1.34	0.65			0.65				58.97	1.86
594 金域國際	01/10/90−31/12/93	1.10	0.445			0.445			2,000	98.08	1.54
649 建生電子	20/11/90−31/10/93	1.50	0.55	0.54	0.54	0.54	−0.010	−48	32,400	77.39	2.04
536 廣生行	20/10/89−20/10/92	0.76	0.355	0.35	0.35	0.35	−0.005	−66	252,000	38.75	1.11
079 LET Pacific	31/03/86−31/12/92	0.60	0.76	0.73	0.73	0.75	−0.010	−71	40,000	20.54	1.35
486 麗新發展	01/08/88−31/07/94	0.90	0.355	0.365	0.345	0.365	+0.01	+43	2,756,207	36.02	1.26
563 麗新國際	01/02/90−31/12/91	2.20	0.204	—	—	0.20	−0.004	−43	9,700	42.01	2.40
659 新輝投資	15/11/90−31/12/92	0.55	0.47	0.47	0.45	0.47	—	—	1,735,000	14.61	1.02
529 陸氏實業	01/08/89−30/06/91	3.18	0.028	0.027	0.027	0.027	−0.001	−23	100,000	81.19	3.21

代號 股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
590 華大地產	31/07/90−31/08/91	0.20	0.10	0.117	0.104	0.116	+0.016	+2	808,332	14.91	0.32
673 萬年置業	22/01/91−31/12/92	0.35	0.151	0.15	0.138	0.138	−0.013	−4	403,000	52.50	0.49
377 萬勝證券	01/09/87−31/12/92	1.18									
644 菲華集團	01/10/90−31/12/93	0.72	0.53	0.56	0.55	0.56	+0.03	+19	80,000	124.56	1.28
584 新濠國際	01/08/90−30/07/93	0.17	0.20	—	—	0.20	—		—	58.80	0.37
381 美麗華	01/01/91−31/12/92	7.00									
380 美麗華	01/01/93−31/12/94	7.00									
210 樂聲電子	01/10/88−31/08/91	0.67									
637 樂聲電子	01/10/90−31/12/93	1.00	0.26	0.25	0.25	0.25	−0.010	−21	60,000	95.31	1.25
363 新世界	02/01/87−31/12/91	9.00	1.62	1.63	1.58	1.62	—	—	600,844	19.33	10.62
654 百樂門印刷	19/01/90−29/12/92	0.80	0.10	0.096	0.096	0.096	−0.004	−20	50,000	135.79	0.90
431 百富勤	01/11/87−31/12/91	3.47	0.206	0.202	0.202	0.201	−0.005	−33	36,508	61.98	3.60
525 品質國際	21/04/89−30/06/92	0.55	0.345	0.345	0.34	0.345	—	—	2,760,000	16.62	0.69
627 品質國際	21/04/89−31/12/93	0.60	0.335	0.335	0.33	0.335	—	—	2,694,000	26.38	0.75
491 富豪酒店	22/07/88−30/06/91	2.67	0.036	—	—	0.036	—		—	82.43	2.70
596 富豪酒店	01/10/90−30/06/95	4.00									
368 川河集團	25/01/88−31/12/92	0.77	0.20	—	—	0.20	—		—	121.63	0.86
597 鴻運電子	28/09/90−15/09/92	0.68	0.61	0.65	0.60	0.61	—	—	742,900	72.00	1.29
476 玫瑰國際	05/02/88−31/12/93	0.74	0.40	0.405	0.39	0.40	—	—	840,000	24.76	1.11
664 索羅門匯豐	26/09/89−26/09/91	6.40									
573 索羅門太古	01/03/90−25/01/93	15.70	4.00	4.10	4.10	4.10	+0.10	+51	30,000	11.24	19.80
560 索羅門電訊	13/10/89−13/10/92	4.875	2.15	—	—	2.15	—	—	20,000	−2.43	7.02
456 小莊控股	22/12/87−03/12/08	1.38	3.65	—	—	3.65	—		—	23.71	2.91
246 海裕國際	01/02/88−31/03/95	1.22	0.71	0.75	0.70	0.73	+0.02	+43	1,348,000	9.55	1.95
092 海暉國際	21/03/89−31/03/92	0.80	0.36	0.395	0.36	0.385	+0.025	+13	6,771,225	4.87	1.18
537 孫福記	01/11/89−30/09/92	1.45	2.075	2.075	2.05	2.05	−0.025	−79	62,000	−1.82	3.31
667 新鴻基工業	01/01/91−31/12/93	1.10	0.385	0.39	0.37	0.39	+0.005	+90	1,905,600	34.23	1.49
357 新鴻基地產	01/01/87−31/12/92	7.65	21.70	22.10	21.80	21.90	+0.20	+112	120,000	−0.85	17.45
588 順豪建築	31/07/90−31/08/91	0.50	0.34	0.375	0.36	0.37	+0.03	+10	1,309,000	8.75	0.87
512 信德集團	31/10/88−15/12/67	2.92	1.90	1.90	1.86	1.90	—	—	714,000	11.24	4.51
365 信和置業	01/06/87−31/03/91	0.51	0.32	0.31	0.285	0.30	−0.020	−8	2,692,000	0.83	0.56
248 信和地產	01/06/87−31/12/91	0.58	0.46	0.44	0.44	0.44	−0.020	−18	2,000	25.56	0.65
504 升岡國際	01/10/88−31/08/91	0.75	0.126	0.126	0.126	0.126	—	—	30,000	35.50	0.81
643 升岡國際	01/09/91−31/01/93	0.85	0.30	0.31	0.29	0.30	—	—	265,200	91.67	1.15
483 寶光實業	21/04/88−31/12/91	5.00	0.30	0.28	0.28	0.285	−0.015	−14	30,000	66.46	5.28
634 大生地產	01/11/90−31/10/91	2.40	0.76	0.76	0.76	0.76	—	—	20,655	8.03	3.16
669 科技實業	01/01/90−31/12/93	1.20	0.39	0.415	0.39	0.415	+0.025	+16	735,200	90.00	1.61
570 湖臣太平洋	16/02/90−15/02/93	0.65	0.25	0.255	0.25	0.25	—	—	1,396,746	85.03	0.88
490 謝瑞麟	01/07/88−31/12/92	0.86	0.073	0.076	0.072	0.074	+0.001	+87	1,800,000	135.57	0.92
492 謝瑞麟	01/07/88−31/12/94	1.20	0.053	—	—	0.054	+0.001		—	219.84	1.25
514 同得仕	01/04/89−31/04/91	1.05	0.056	—	—	0.056	—		—	19.66	1.10
593 富源國際	01/09/90−30/06/95	2.00	0.335	0.34	0.33	0.33	−0.005	−61	303,286	117.76	2.33
635 友利電訊	03/10/90−30/09/93	1.10	1.06	—	—	1.06	—		—	122.68	2.16
520 宇宙控股	15/02/89−31/12/91	0.075	0.159	0.153	0.149	0.149	−0.010	−7	160,000	10.85	0.13
646 宇宙控股	01/01/91−30/06/95	0.17	0.092	0.094	0.09	0.094	+0.002	+60	1,393,991	123.73	0.26
592 獲多利港股	25/02/91−30/06/93	—	0.69	0.70	0.68	0.70	+0.01	+82	500,000	—	
660 獲多利恒指	23/11/90−27/11/92	—	0.69	0.68	0.67	0.68	−0.010	−63	350,000	—	
447 永勝基Ⅰ	01/02/88−31/12/92	0.20	0.14	0.138	0.137	0.138	−0.002	−65	400,000	10.82	0.34
469 遠生實業	01/01/92−31/12/02	0.35	0.20	—	—	0.20	—		—	188.23	0.49

債券

代號 公司名稱	息率	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	現價息率
607 置地債券93	8.00	95.375	—	—	95.375	—		—	8.39
603 法國東方匯理債券93	9.00								
605 法國東方匯理債券93	4.00	62.50	—	—	62.50	—		—	6.40
601 富新債券95	6.25	89.75	89.625	89.50	89.50	−0.25	−124	6,000	6.98
609 地下鐵路債券95	8.00	98.625	—	—	98.625	—		—	8.11
610 Paribas[illegible]債券92	7.00	98.50	—	—	98.50	—		—	7.11
606 Paribas滙債券92	10.00	100.50	—	—	100.50	—			9.95
608 Paribas[illegible]債券92	4.00	94.00	94.50	94.50	94.50	+0.50	+135	3,400	4.23
611 海裕債券93	7.25	101.00			101.00				7.18
604 世界銀行95	10.13								
602 世界銀行96	8.95								

明晚

第一場
①凱旋皇子
②飛俠泰萊
③新領域
④綽綽有餘
⑤神奇殺手
⑥楊家寶
⑦神乎其技

第二場
①東方龍
②長城
③明駿
④侵略者
⑤露明駒
⑥快利來
⑦天天進步
⑧精心傑作
⑨基本法
⑩英國之星

馬主精神鷹揚爭盃
馬蹄飛聖旨有惡鬥

國際投資

日股展望

從海外資金踴躍流入看到 日股後市信心恢復

惟阻力仍有短綫反覆，業者料今年最高可達二萬九千點

上週日本股市一度升達二萬六千點，幾乎收復了由歷史高峯回落後的三分之一失地。（日經指數的歷史高峯爲八九年十二月的三萬八千九百一十五點，九〇年十月最低點爲二萬零二百廿一點。）上週末收市雖未能達此目的，但也顯示出投資者對後市已恢復信心。尤其是昨（廿五）日爲地面戰爭開始後首日市，竟上升五百多點。

對於大市的上升力度，有些市場人士擔心有點過熱。在年度結算的三月中會有不少特別金錢信託的解散，再加上期指套戰的拋售，銀行收緊信貨，及部份公司業績不佳等因素都會成爲上升的阻力。

不過港日的証券業人士指出，我們從個人投資者及海外買家的表現，可以看到三月尾之前大市雖然反覆，但前景是光明的。

以個人投資者的孖展造倉額爲例，二月十五日已能於十四個星期後首次回升。

最爲突出的是海外買家。資料顯示，一九八六至九〇年外資從東京股市撤走的資金逾十五兆日圓。在此期間祗有八八年淨買四百八十八億日圓；即使是八九年牛氣沖天，也要淨賣一點六兆日圓；九〇年更不用說了，其淨賣額爲二點五兆日圓。

這幾年海外資金之所以撤走，主要是由於日圓弱勁，PE高企。以PE爲例，八五年時平均爲卅三倍，八六年升爲四十一倍，八七年升爲七十二倍，八八年升爲七十六倍，八九年爲七十一倍，九〇年上半年爲五十至六十倍，到九月方回落至卅七倍，九一年一月卅一日止約爲卅一倍。

除了PE回落外，中東戰事接近尾聲，油價亦偏軟，而利率走勢已是向下。雖然央行至今仍不肯調低貼現率，但長期及中期利率卻已向下了。長期債券回報率由去年八月初時的八厘二七一跌至上週的六厘二三。多家長期信貸銀行打算把三月份的長期優惠利率由現時的七點八厘調低至七厘半。三個月存款証利率一直維持在央行定下的八厘目標水平或以下。

這就是爲甚麼海外買家買意回復。自去年十一月起至今年二月第二週淨買額共一兆五千億圓。我們還可以看到淨買額是步步高升的：十一月爲一千八百八十億圓，十二月爲三千零五十九億圓，一月份爲四千零五十九億圓，二月份首週爲三千二百七十三億圓，二月份次週爲四千五百五十八億圓。

市場人士均認爲海外資金的重新投入無意起到及時和强勁的支持作用，並沖淡市場對期指套戰及三月年結的擔憂。證券業人士認爲，根據過往的經驗，此種勢頭可延續兩三年。

海外買家的行動同時亦鼓勵了其他已經離場，尤其是去年八月初撤走的資金重新入市。

日本股市勢的確是在好轉。但我們不能忘記經濟前景並不全是樂觀的。

日本經濟新聞調查報告顯示，日本司在一九九一年財年度的資本投資增，將會因中東戰事及疲弱的美國經濟影響而大爲放慢。

調查報告顯示，日本於四月一日開始的一九九一年財政年度的國內資本投資金額，估計爲一萬四千九百億日圓（一百一十五億美元），較九零年度僅增加百分一·六。這會是一九八七年以來最低的增幅。日本國內資本投資於九零年度、八九年度及八八年度，分別增加百分十六·七、百分十五·四及百分十六·三。

報告指出，日本製造對九一年度的資本投資估計會減少百分一，九零年度出現百分二十二的增幅，八九年度及八八年度分別增加百分二十四及百分三十。

日本經濟新聞還估計，全國上市公司九一年三月止的盈利會大幅下調。其中製造業經常性盈利更是四年來首次下降，減幅爲百分二點三。

爲了達到BIS的要求，日本銀行界不僅收緊信貸條件，還不斷增加現金資產。它們打算逐漸拋售部份爲互持而購入的股票。這些股票都是持有時間較長，及沒有甚麼特別價值的。有傳言說，某家長期信用銀行打算於三月底前沽出三千億這類股票，並可預料其他銀行都會陸續作出類似行動。

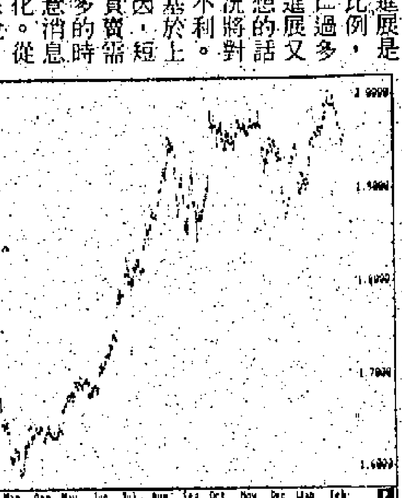
另一個是中東戰後，因重建而造成銀根需求殷切，或科威特爲重建及加强國防力量而拋貨，這些估計都使市場不敢看得太過好。不過，四月開始新的財政年度，估計各類資金鑑於局勢明朗及利好因素增多，都會逐漸入貨。因此，本港的日本証券經紀估計，即使有所回吐，今年最低點應是二萬五千點，最高可達二萬九千點。（郭中文）

外滙技術分析

美元中長線料均會回昇 英鎊浪形示下跌剛開始

地面戰已經全面展開，這使得局勢變得難以預測。原因是伊拉克仍有非常强大的地面力量，而相反聯軍方面可能會出現分歧。事實上，不少聯軍成員都已經表示接受和平的最新建議，此消彼長的情況下，使美軍原有的優勢受到減弱。個人不認爲陸戰能否快速結束是這場仗的關鍵，關鍵是戰況的傷亡和進展是否成比例，如傷亡過多，而進展又不理想的話，情況將對美軍不利。基於上述原因，短期的實質需要較多的時間留意消息的變化。從技術來說，美元有可能開始了中，長線的回昇，各外幣的昇勢已在兩週前結束。以英鎊爲例，最高曾見二．○○四九後就不斷下跌。在上週五更跌破了一．九四的技術關口，而因此除了英鎊連日來下跌是調整的可能性。若從波浪的角度分析，這一次英鎊的下跌才剛開始。而指數方面的顯示也指出英鎊有很大的下跌潛力。MACD和隨機指數都有明顯的下跌和背馳息號。建議各位在一．九四四附近沽出英鎊，暫不進行止蝕。

其他外幣的波動也一樣。馬克已正如英鎊一樣，破一．五關口，瑞士法郎也正慢慢步向一．三。原定的入市沽貨可保不變。（先達）



二月廿五日止英鎊走勢

貨幣之窗

戰局及圖表走勢 對美元生支持作用

大幅波動似難避免

以美國爲首的聯軍終於在週日本港時間發動地面攻勢，分兵多路直撲科威特。經過一日地面戰後，聯軍的進攻出乎意料之外的順利，使美元大受刺激而上揚，但由於週一紐約放假，加上週末市場已預計地面戰無法避免，美元已先行在外圍扯高，故昨日美元在亞太區市場的升勢並不急。況且，聯軍進入伊拉克境後，伊軍的抵抗力之弱也出乎意料之外，究竟伊拉克有什麼詭計謀抑或伊軍真正的實力過份被估計過高，目前仍有待觀察。因此，在未來幾日間美元會隨着中東消息而出現較大波動，如果單以聯軍在開戰之初暫估上風看，未來一兩日仍捷報頻傳，則美元升上一點五二五〇馬克及一三二點八〇日圓的首個阻力位並不覺得很困難。

除了戰況對美元可能保持利好作用之外，根據伊利諾波浪圖表走勢看，現時美元兌馬克正處於上升的第三浪，應可升至一點五二五〇馬克，在第四個升浪開展之前會先進行調整，而第四浪將會升至一點五五至一點五六馬克範圍。

美元對日圓的波浪圖表走勢，目前也與美元對馬克的情形相若。美元對日圓也在第三個上升浪中，浪頂大致在一三三點二〇日圓，然後進入調整期，調整完成將升至第五浪的浪頂，約兌一三五至一三六日圓。姑勿論中東戰況可能是速戰速決抑或圖表走勢向好，從昨日美元市勢反映其在一點五一八〇馬克及一三二點八〇日圓已有阻力，若日內未能突破，很有機會回跌至一點五〇五〇馬克及一三一點五〇日圓左右再獲支持。（王長明）

美股分析

華爾街升勢未盡長綫佳 短期調整有助鞏固提高

二月廿二日美國股市大市隨着中東消息而波動，早市大部份交易時間皆高開，杜工指數一度衝近四十點，祇可惜臨收市前；缺乏承接力，在新一輪程式沽盤衝擊下，指數反見低收。結果全日指數下跌二點四七報二八八九點三六，再一次接近十天平均移動線支持二八八八。所以本週一市況當頗具指示作用，綜合目前大市好淡訊號參半，大市短期動向極易受人心及情緒的左右，其中還滲入了中東局勢發展消息，令市情更難於捉摸。傾向看淡的訊號包括有（一）杜工指數未能在上週升創新高，各指數背馳現象越來越明顯，這是强烈逆轉訊號。（二）市場獲利回吐壓力增加，投資者多選擇減少持貨量，以保障多月來的累積利潤。而仍傾向有好的訊號則包括（一）目前大市抗跌能力仍頗强，例如廿二日三十種藍籌股指數微跌，但多項其他市場指數（如標準普通指數，紐約交易所綜合指數及NASDAQ指數）收市仍見上升。（二）累積市場升降指數表現强勁，升勢未改，代表中長綫大市趨向仍好，短期的調整有助大市升調更鞏固。（心雁）

行業訊息

日本汽車銷美下降 短期內料難有改善

美國經濟衰退，消費信心疲弱，不單止令美國三大汽車工業備受打擊，甚至需關閉部份廠房和解僱部份員工以應付當前汽車市道呆滯困境。此情連帶在美國汽車市場所向披靡的日本汽車，亦受今次汽車工業衰退打擊，致使日本汽車銷美亦見下降，短期內情況估計不易有突破性改善。

美國經濟衰退影響日本汽車行業，得勝已決定減少汽車出口去美國，至少[illegible]五百部至五千部，約[illegible]百分之零點二，[illegible]月份日[illegible]理想。[illegible]司計劃更[illegible]減產，日本汽車業並不[illegible]乃日本五大汽車公司之[illegible]宣佈減產，因[illegible]零年銷[illegible]普通而已。同時，[illegible]亦把出口美國汽車減至八千輛，約爲去年[illegible]零點二。日本第一大汽車公司本田汽車駐美人員表示將把五月份出口美國車輛減少二萬架。得勝並準備減低產量，反會把汽車分散至歐洲及亞洲銷售。一旦得勝被迫減低生產量，位於TENNESSEE三千名僱員前景暗淡。

日本一向應變能力至高，得勝總裁KUME準備降低一九九一年公司營業額。年初，KUME曾估計得勝九一年銷售六百三十萬車輛。

由於美國汽車市場需求疲弱，經濟衰退持續，勢將令汽車業衰退時期延長，競爭力强的日本汽車，亦難逃今次衰退衝擊。

大衛論金

本週金市必受中東戰況左右

二月廿二日倫敦金市一度由於中東和談似露出一綫曙光，現貨金價終跌破安士三六〇美元近期主要支持，向下再找尋另一新支持位，這新支持位估計要在三四六至三五四美元間才告出現。中東局勢曠時數月，迄今已進入最後解決階段。觀及金市的表現，市場人士似對伊拉克接受無條件撤軍或伊軍迅速戰敗的看法較爲樂觀，認爲金市一旦失卻了這一戰事緊張因素，未來走勢將易跌難升，先前持倉者紛紛伺高價回吐，甚至改持空倉者也漸衆。比較下，金市的跌幅已遠較白銀及白金爲少。現貨白銀報安士三．五〇八美元，創出近十七年來新低價，而白金現貨三七八美元，跌與黃金價格越來越接近。伊外長宣佈接納蘇聯新和談方案，有待美聯軍的反應。紐約金市一跌破圖表上主要支持，市場技術沽盤湧現，弱勢顯著。情況一直維持至收市時也沒有改變。美總統其後宣佈限伊軍在週六中午前開始無條件徹離科威特，以考驗伊方誠意。地面戰於廿四日經已爆發，戰情左右市來週初變化。（大衛）

貴金屬市銷情

去週金市空頭佔優 金價跌破三六〇

料本週還會再滑落

國際現貨金價上週在不到十美元的狹窄波幅中，走勢表現欠佳，並跌破每安士三六零美元的重要支撐關鍵，由黃金市場人心渙散來看，近期內金價將再試新低。

國際現貨金價上週的開盤、最高、最低及收盤價分別是三六四．八美元及三六五．六美元、三五五．七美元及三五七．五美元，波幅僅九．九美元，但跌幅卻高達七．三美元，充分顯示全週走勢的惡劣表現。

因此，當伊拉克[illegible]提出和平方案時，實盤便出現在上星期五上午終於迫使金價跌破三六零美元的關鍵，由於[illegible]回補的買盤吸收了多項止蝕的賣盤，使金價最低只跌至三五五．七美元，並小幅反彈至三五七．五美元收盤，成爲上週的最後行情。

長期觀察金價走勢的人應該都可發現到，目前不論消息面如何演變，金價的表現總是空頭佔優勢，這主要是市場人心使然，何況金價的基本面欠佳、技術面更是頻頻發出空頭訊號。

因此，本週的金價有可能會因三六零美元的失守而出現若干反彈，但金價仍然難以避免走上向下探底，重見支持的路，目前三五零美元至三五五美元間還具若干支持力，但去年的底部三四零美元才是金價必須固守的關卡。

由於聯軍發動地面戰，而且捷報頻傳，金市人士相信戰爭將會很快結束，此舉對金價前景不利。另方面，美元則在同樣背景下卻上升，則是打擊金市的因素，故此金價有可能再度滑落，跌至三四零水平亦有喘息機會。（柳橋）

國際公司動態

▲力保運動鞋（RBK）與估其公司百分之三十一點六股權的PENTLAND GROUP PLC達成一項原則性股份轉讓協議，此舉將導致力保運動鞋公開發行的普通股減少至約九千萬股，而未減少股數前公開發行股票爲一億一千四百萬股，換言之PENTLAND轉讓出股份後所佔力保運動鞋股權由百分之三十一點六降至十三。

▲聯合科技（UTX）重申較早前對今年上半年的業績估計，在美國經濟無明顯復甦前，公司業績將會放緩。

▲西北航空（NWA）宣佈其三月份的國際航綫削減近百分之二十。

▲電腦軟件包裝（CA）宣佈爲持有該公司普通股不足一百股或更少數的股東購回其持有不足一手之「零碎」股票，每股出價與公司收到股票當日之收市價作爲相若計算標準。

▲可口可樂（CCE）主席表示，估計今年度首季銷售有可能少於去年同期，原因是在經濟衰退期間適值售價上升，會對消費者有一定影響，估計九一年經營處境會較九〇年爲困難。

▲日本鋼鐵已發展出一種新的高拉力鋼片，這種鋼片較同類生產對手的產品爲薄，但其耐力則高出百分二十，因此可讓類似汽車產品能夠更輕。

▲日立已計劃將現時每月生產二百萬單位的4M-DRAMS晶片增產至三百五十萬單位，到年底時進一步增加至五百萬個單位。

▲東芝計劃在一九九五年投資八百億日圓以擴展該公司的液晶體顯示器業務，目前正與IBM合作的日立認爲有需要自行發展新一代液晶顯示器以應商業設備市場。

▲古河電池與機場地勤及日產合作發展出一種電動汽車用以運載機場內乘客，在試驗至十月份再作發展。

▲住友電器已接歐洲多間車廠如平治及寶馬的接觸以爲他們的汽車裝設導航系統，有關系統將裝設在銷往日本的豪華汽車上。

▲昭和蜆殼石油（SHOL）希望至本年度時公司純利可升至二百四十億日元，對上年度爲一百億零二千萬日元，而海灣戰爭未結束，對公司評估今年純利及業務前景時會產生相當大困難。

▲帝人公司決定增加聚酯絲生產設備，五月可達月產一萬噸以上規模。該公司爲因應聚酯絲需求增加，五月將在松山南工場引進月產六百五十噸超高速紡紗設備，本月中也有月產二百五十噸生產芯布的設備安裝。該公司聚酯絲一貫化生產比率將可達五以上。帝人現有生產芯布設備日產三百一十七點一七噸，增加設備後，聚酯絲日產能將達三百四十六點九一噸，月產超過一萬噸。

國際公司評價

▲派斯批發（PCL）可以吸入，二億五千萬元債券換爲普通股會沖淡每股盈利[illegible]仙，（九一及九二財政年）每股盈利削減五仙，分別[illegible]點六五元和三點[illegible]元，計劃發行商業票據以[illegible]債券利率有吸引力。

▲漢諾威說，該公司各部門業務具有改善，第四季和全年的營業收益均告上升。

▲分析家RAIFF重申推薦購入菲臘摩利士及提高對九二年盈利估計。

▲分析家文遜重申他對和路狄士尼的買入評級，主要是基於歐洲業務，其盈利前景看好。

▲錦囊相機（CANN）宣佈截至九〇年十二月底止年度純利爲三百八十六億二千萬日元，較對上一年同期的二百七十億零三千萬日元上升百分之四十二點九，每股盈利由三十六點九八日元上升至五十一點七二日元，年度派息每股仍派十二點五日元，公司預期至本年底止年度純利會升至四百二十億日元，而九〇年公司業績理想而九一年業績預期仍樂觀，是由於公司生產的相機及影印機在本土及海外市場銷售表現佳有關。

▲萬國寶通銀行（CCI）表現比不上大市，將信用咭出售百分之二十取得十億元，會對每股盈利沖淡百分之二十，這是公司開始放棄主要消費銀行特權業務。公司正進行發行十億元可轉換優先股，利率爲十一厘半，上升百分之二十，對每股盈利有稀釋百分之七的作用在最佳的情況下，公司在九一及九二年每股盈利有二元，九二年普通股派息仍有風險。

▲布朗廢物清理（BFI）可以持有，但最近股價跳升百分之廿七，這已抵消菲力重回擴當更積極之角色利好之點，再度注意國內固體廢物，九一財政年每股盈利估一點八元，可能會是偏高股價在二十四至二十五元，頗爲脆弱。

▲洛歇飛機（LK）可以持有，所舉行之証券分析家會議預料並無特別刺激消息，預料管理部有信心在投票表決中贏勝，當套戰資金減退時，股票可能會較弱，在3[illegible]元左右時才再考慮。

劇影藝術

電影漫談

人鬼未了情 柏林蒼穹下

美國賣座電影「人鬼未了情」到寫此稿時映期已超過兩個月有餘了，而且去勢似仍未盡。德國藝術電影「柏林蒼穹下」在林百欣電影院一月份映了一場，二月份重映多兩場，而額滿見遺的人仍大有人在，藝術片子如此成績，實在罕見。

另在舊臣劇院還加映一特別場，「人鬼未了情」敍述一個快要結婚的男子被另一個打[illegible]盜用他電腦密碼謀取他的財產的好朋友當街打死，[illegible]馬上變爲一隻鬼。這鬼寃魂不息，只好利用靈媒與愛人通話，但廿世紀的女性，怎會相信靈媒傳來的鬼話？

後來這[illegible]揭發了他生前好友的謀財詭計。這鬼又從另一鬼學會[illegible]人間日用品的操作，結果人鬼相鬥時，他的好友意外被一度大門窗軋死。好朋友也變成鬼了，立時被一羣鬼拉着共入閻王地府。

主角以鬼的身份，將人間懸案解決後，可能功在社會，忽然一條光柱從天而降，鬼隨着光柱昇天。

「柏林蒼穹下」是法國著名製片家安納徒·杜文的藝術製作。敍述柏林蒼穹裡有兩位天使，經常留意人間事態。兩位天使揀出世上三個人最值留意的，一個是一位老人家終日回憶柏林戰時慘象，一個是一位美國電影演員，他來柏林拍攝納粹時期片子的。第三個是馬戲班裡的一位飛天女郎。

經過長期的注視，片中主角的天使經常默默地痴望着飛天女郎的一舉一動，一顰一笑，發覺自己已然深深地暗戀着她。他決心下凡人間去親近這位意中人。本來是黑白的影片到人間受到愛情的纏繞，影片登時大放異彩，繽紛艷麗，人間是多麼的美麗可愛呀。

下凡了的天使，欣然[illegible]天女郎接受「神仙故事」中人間劫數。這是藝術家寫作的胸懷與幻想。

人鬼未了情的鬼，其實是好人隨着光柱昇天，是凡人想像中在非不得已時安排下的最佳[illegible]處。總比壞人死後被羣鬼拉着到地府爲好。這是凡人慣常的主見。

「柏林蒼穹下」的天使因愛情不願返回蒼穹，願在人間與愛人廝守，這也凡人慣[illegible]見。

人世間雖有劫數，有苦難，但人的能耐總是捱得過去的。但愛情的芬芳，凡人是抗拒不來的。兩片中鬼昇天是事非得已和不會死的天使寧願[illegible]爲有死的凡人都是藝術家歌頌愛情的美妙製作。

「柏林蒼穹下」的下凡天使

香港戲劇研討會隨筆 學校戲劇的發展路向與一個社區劇場的個案研究

上曉

香港話劇研討會有兩篇論文，一篇是教育署長李越挺宣讀的「學校戲劇的發展路向」，另一篇由美國密支根州立大學戲劇系博士候選人潘惠森宣讀的「沙田話劇團——一個社區劇場的個案研究」。

上述兩篇論文的概念是對建立未來香港戲劇的「基建工程」，是非常切實和有其必要的。

李越挺回顧一九四九至一九五九年，教育署曾舉辦過每年一次，共十屆的校際戲劇比賽，事後評審團檢討成效，僉認(1)各校設備懸殊，演出極受影響(2)參賽學校過於分散，學生互相觀摩不易(3)劇本質與量都感缺乏(4)比賽制度似屬打擂台，落敗者雅不願毅然再度參賽。基於以上原因，終於十年賽事結束後停辦。

此後學校劇運仍有零星演出。比如廉署舉辦的反貪污戲劇比賽和市局與區局舉辦的清潔香港的戲劇比賽一類教育性的賽事，都未能接觸到藝術性的戲劇範疇。

及後八九——九〇年度，中英劇團曾參與十間中學的戲劇比賽出任藝術指導及技術支援，結果成績美滿。

教署據此擬了度全面推行學校戲劇活動，使發展成爲全港中、小學的學校戲劇節。計劃如下：
(1)九〇至九一年度擴展學校戲劇計劃。
(2)九一年四月成立學校戲劇議會。
(3)開設教師訓練課程包括舞台製作及演出之基本知識。每年[illegible]一次。
(4)組織周年性戲劇活動，包括研究會、交流會等。
(5)組織戲劇欣賞活動，提高欣賞水平。
(6)安排演藝學院及其他戲劇團體巡迴到各學校實地指導。
(7)鼓勵戲劇界人士多寫適合中、小學演出之劇本。

倘此計付諸實行，戲劇無論獨立演出或作爲教育輔導，其價值應是可以肯定的。

至潘惠森的論文，以他身爲沙田話劇團藝術幹事的身份，執行着該團創辦人蔡錫昌在八五年成立之初，訂下社區劇場的長遠計劃，首先以植根社區爲基本意念，培養話劇觀衆，尤其是新市鎮人口逐漸膨脹，以「人」來構成社區劇場的實體存在。

五年以來，該團在十四個演出劇團中，以社區事務爲演出劇本的情節，已獲得地方觀衆的認同，奠下了成功的基礎。

沙田話劇團又根據英國與成劇院行政總監李安德魯應港府的邀請，作爲期三星期的地方戲劇發展調查，建議每個地區文化中心應聘用一至四位具有寫作能力的劇場工作者出任駐區藝人。沙田話劇團根據此項原則，於八九年七月聘請了全職社區藝術幹事一人，同時運用私人資源，由社區藝術幹事，負責推行「社區藝術培訓計劃」，以十八小時爲一單位。九〇年四月復獲沙田區議會撥款資助，使課程長度增至三十小時爲一單位，截至目前爲止，沙田已有十四間中學及六個社團接受培訓，又在上年九月，已有一間中學由劇團委派一名專業戲劇導師爲該校「駐校藝人」，以每周六小時之時間駐校擔任演藝活動和校外演出。

又在培訓計劃實行一年後，沙田話劇團又組織了「沙田青少年劇場」，提供了十六間中學一百名學生擔任演員及後台工作，啓發了青少年在戲劇方面的潛能，每週演出時，更引來大批學生觀衆入座欣賞戲劇。

五年來的「沙田戲劇匯演」只有不超過十隊參加，但實施培訓計劃後，已有三十隊參加的「第一屆沙田戲劇節」。

從沙田戲劇活動，六年來的發展，蔡錫昌功不可沒，而與李越挺的九一年度新計劃，精神上兩者亦合乎節，希望蔡團長與李署長百尺竿頭，更進一步，香港劇運前途，實利賴之。

本港劇訊

備忘錄

這是東歐變革前捷克共產黨官僚架構的一齣諷刺劇，由現任捷克總統哈維爾寫作，敍述辦公室裡桌子上的一張備忘錄寫着一種絕少人能夠明白的一些全新的辦公室專用言語，卻是官場互相傾扎權力鬥爭的工具，這點就成劇中引起一連串滑趣的笑談。

二月廿八至三月三日每晚七時半，星期六加開二時半場，由中英劇團在大會堂劇院重演。

集作園地

集體寫作的五個短劇。兩個翻譯劇包括「闖入者」和「一個乾淨明亮的地方」，三個創作劇包括「美麗的明天」、「加州酸橙」和「貓兒那裡找」。

二月廿八至三月三日每晚八時，星期六、日加開午三時場，由嘉士伯綠仔劇團在藝術中心麥高利劇場演出。

禁葬令

克里安接掌帝位，即下令禁止其內亂前皇的兩個兒子在內戰中因自相殘殺而致身故的位下葬，其妹安蒂岡妮不服，違命覆土屍上，亦遭新皇下令生葬。慕香殘暴，劇力萬鈞。

三月一至五日，七至十三日每晚七時半，逢星期六、日加開午二時半場，由香港話劇團在上環文娛中心重演。

黑玫瑰與黑玫瑰

這是實驗劇場型式的肢體活動，隱喻着創作者的創意。三月五至六日每晚七時半，由源澤流創作在文化中心大劇院上演。

Steel Magnolias

這劇描述美國一間美容院老板娘和她的新僱助手，四位女客人包括一個女守財奴，一個女富豪，一位女社會名流和她的漂亮的女兒，一共六位女性的趣事。

三月五至九日每晚八時由美國業餘劇團在舊臣劇院英語演出。

列女傳

列女傳宣傳單張標明英文名爲Chronicle of Women Liu Sola in Concert，再中譯應爲歷代女性誌——劉索拉遊戲雜劇。故列女傳並非漢後諸史之列女傳。劉索拉爲該劇團之一位主要成員。文化中心節目單印出主辦團體爲進念．二十面體，而宣傳單張則標明爲進念．肆陸．料佐進念本獲演藝發展局每年資助後改用新名，仍舊引用肢體話劇型式作出遊戲雜劇演出。三月七日至十日每晚八時文化中心劇場演出。

不可兒戲

戰前上海的公子哥兒，保有舊時代的習良，也露滴了海派的不羈，爲了追求心中愛人，卻連串發生意笑和動人的趣事。三月九、十日每晚七時半由沙富劇團在藝術中心麥高利劇場演出。

契訶夫的四個短篇

契訶夫的短篇包括兩齣悲劇「蠢」和「一萬死」，兩齣諷刺喜劇「變色龍」和「小公務之死」。三月九、十日每晚八時由香港青年劇團在荃灣大會堂文娛廳演出。三月十六日晚七時半及十七日午三時另在屯門大會堂文娛廳演出。

舞台漫談

春香傳

以達

韓國大型舞劇「春香傳」一經已在文化中心上演了，主辦機構香港舞蹈團強調這舞劇觀衆可以欣賞到傳統的韓國音樂與舞蹈，佈景與服裝和該國的民族風情。

佈景方面由韓國文化部中央國立劇場舞台課呂運德監督設計，其中東軒一景，圖則是韓式，但韓國民房建築受到日本平房建築模式影響至深。至廣寒樓一景，景中參天的古樹和跨地的河梁都是一幅很好的東方式的天然風景畫。

服裝方面由韓國中央美術學院的李容周負責設計，並縫製了一百多套長而挺的韓國男女服式臨場穿着，色彩艷麗，最具韓人特色。

音樂方面，韓人的腰鼓，拍節爽朗，但其他吹打彈唱，都已混合了一些日本或中國的調子，這都是地理環境和歷史淵源的關係，摻雜了也是很自然的事。

故事方面，說是韓國南部一個家傳戶曉的民間故事。才子佳人途中相遇，彼此傾慕，允託終身。及後縣官兒艷迫婚，幸才子高中選鄉，在出京官物證，勇救佳人，甚嚴懲惡吏。除了春香Chunhyang才子李夢龍Yi Mong-ryong是韓國口音外，其餘所有情節純與中國章回小說一模一樣。

舞蹈員方面是由香港舞蹈團團員三十人組成的，難免香港風味相當濃厚。

既然是舞劇，舞重於一切，「劇」只是助話詞性質，所以春香傳的情節當被舞所覆蓋，佈景和服裝是美術部門的製作，對舞只增添色彩。音樂部份是舞的節拍和旋律，增加舞的氣氛。所以舞劇應以舞爲主。韓國舞劇亦應韓國舞的獨特爲主。偏偏舞者李芝英應爲整個演出的中心。可惜其中一個舞除舞蹈員穿着韓國女服外，其舞即與中國花式擺設竟然是中國式的羽扇舞。是不是李芝英編不到足具韓國特色的舞？還是上人家香港舞蹈團欺客，認爲羽扇舞實在太好了，始終最適合香港觀衆觀看，若如是，香港慕名來欣賞韓國風的舞蹈，尤之如慕名來品嘗韓國風的烤肉，結果上枱的是成吉斯汗烤肉。

讀者來函

敬啓者：本人一有空暇就喜歡觀看各種文娛節目，故此上年繳費參加爲香港文化中心之友、演藝學院友誼社和香港藝術中心「會員」。希望以第一時間收到三個文娛機構的各種節目單張和有關訊息，然後選擇節目購票入座。可惜三個機構的每月以政府免費郵件寄出的日程也很遲，收到時已是月之十日至十五。故此每月上半月都因資料不足，懶得購票觀看。

就是收到了遲到的單張也只是三數張，對選擇節目毫無幫助。電詢各中心後異口同聲的答復是：文化中心只寄文化中心的有關節目單張。藝術中心也不願代寄本中心以外的節目單張，因爲收到了也是重複。

所以我本人繳費成爲會員後也得不到任何方便。各中心有會員購票九折優待，以每年購票一百場，以平均每票三十元計扣除了會員費後，字亦不過一百數十元。

各中心有安排免費觀看彩排的辦法，如不搶先，就是下次請早，因爲會員數目多過免費座數額之故。

請各中心的會員部研究一下續期會員數字就可知道會員有無明到中心之光了。

一位忠實讀者

一月二十八日

粵劇歷史

羊城「古今粵劇博覽」之古今名伶(三)

温誌鵬

民初至民國十年的名角：

東生　小生，擅演「羅成寫書」、「五郎救弟」。

生鬼客　丑生，擅演「祭瀘水」。

小武鐵牛　丑生蛇仔利　武生外江來　丑生新蛇仔秋　武生新外江來　花旦余秋耀　小武周瑜林　丑生黃腱美。

新珠　武生，演關公名重一時，演包公則莊嚴肅穆，大淨角色可謂獨步。粵劇演關戲始自稿成，新珠後繼之，二十世紀初在新加坡認識京老生李春芳（爲擅演關戲三麻子之徒）學水淹七軍、整理粵劇斬華雄、過五關斬六將、走麥城、月下釋貂蟬、關公送嫂，有「生關公」之稱。

李雪芳，女花旦有「北梅南雪」之稱，能與梅蘭芳相比美，北上海演出，傾動了詞壇巨子朱祖謀，朱後被陳洵推薦至中山大學任教。李雪芳初在鏡芳艷影全女班演出，後拍白玉棠、[illegible]名揚，專工閨怨劇，演仕林祭塔、黛玉葬花、夕陽紅淚、曹大家。

▲人壽年等一班均屬叱吒風雲人物千里駒、白駒榮、薛覺先、馬師曾、靚少佳、嫦娥英、羅家權、龐順堯等。

▲采南歌班，游了兩年童子班，由名武生馮公平領導，培養之名角如：李元亨，小武王後改名靚元亨。王龍王，名武生後改名蛇子龍。小湘鳳，名小生後改名靚少鳳。李兒榮武生王、余秋耀武旦王、楊州安小生，大眼錢小武。

▲瓊花會館被夷爲平地，老藝人靚檯、華保再組細班（即童子班）保留粵劇藝術。

▲八和粵劇養成所：先後培養出許多有分量的藝人如：羅品超、黃鶴聲、梁艷[illegible]（梁三郎）劉克宣、張活游、黃艷儂、鄧碧雲、徐月平、李雁翹。

▲志士班：辛亥革命之後，也有許多劇團活躍省港，如：工人劇團－劉爾崧、蘇兆征、朱少秋、小覺天、何笑鳴。優天影劇社－李少帆、鄭君可、姜魂俠。振聲劇社－林坤山、黃秉鑑、鄭山笑。樂樂樂劇社－葉弗弱。其他－黃壽年、羅文煥。

▲男花旦也是當時流行的，當時的名角如：陳非儂、肖麗章、嫦娥英、謝醒儂、馮玉君、騷韻蘭、丁小香、李艷秋、李翠芳、鍾卓芳、林超羣、伍秋儂、馮敬文、新丁香耀、余秋耀、馮小非、李自由、林翠芳、袁仕驥、吳惜衣、小蘇蘇、小非非、新麗湘、美中耀、譚劍奇、余非非、黃艷儂等。

第四十三屆香港學校音樂節

廿五日得獎學生圖輯

▶小學組第三級鋼琴獨優勝與評判郭嘉特合照、左至右：冠軍吳家寶、雙亞軍陸雅茵、馬詩明，三季軍李高憶、麥穗兒、陳家怡。

▶小學組第三級鋼琴獨冠軍吳家寶接受評判郭嘉特評語及錦旗。

▼牧童笛冠軍陳廣基。

▲十三歲以下法國號獨奏組別得獎者合攝。左起：冠軍高永康、亞軍蕭頌恆、季軍劉宇鋒及林詠詩。

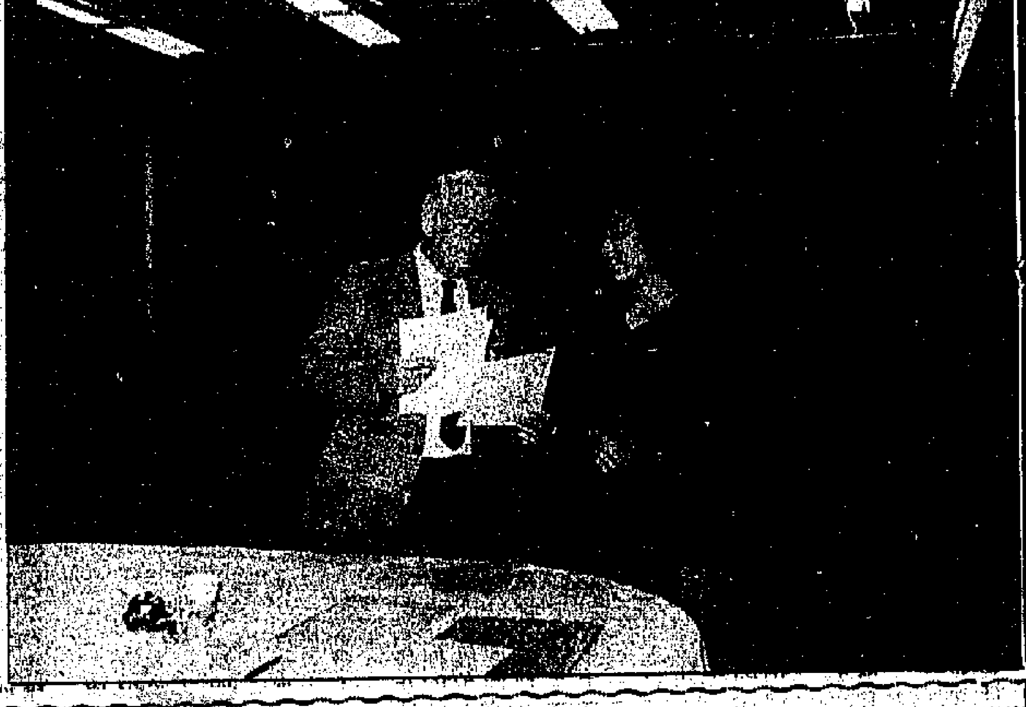
▲十三歲以下法國號獨奏冠軍高永康。

▶十六歲以下法國號獨奏組別得獎者與評判MR. DAVID STONE（左二）合攝。左起冠軍鄧錫琛、評判DAVID STONE、亞軍鄭康業及吳素娟、季軍何慧筠。

▼單簧管亞軍與季軍。

▼評判與冠軍的代表。

⑩▼裁判COLIN ATKINSON與初級鋼琴獨奏比賽，冠軍王韻文合照。



▼牧童笛評判與冠、亞、季軍合照。

第四十三屆香港學校音樂節

第四十三屆校際音樂節揭幕 梁穎行單簧管先拔頭籌 陳廣基贏得木童笛冠軍

第四十三屆校際香港音樂節於昨日（二月廿五日）正式舉行，地點在灣仔香港中華基督教青年會香港會所二樓禮堂舉行，分別有二場比賽。第一場比賽是單簧管獨奏十三歲以下組別，時間在九時十五分開始，參賽人數有三十六人；而另外一場則是牧童笛獨奏九歲以下組別，時間在二時正開始，參賽人數有九人。

在早上單簧管獨奏十三歲以下組別獲獎分別由第三名男拔萃小學六年級文柏燊同學獲得，第二名由德望女子中學一年級劉軒明同學奪得，而冠軍則由德望女子中學一年級梁穎行同學奪取。另外一組於下午舉行的牧童笛獨奏九歲以下組別獲獎分別由第三名聖公會基顯小學三年級楊靜嫻同學獲得，第二名由聖若瑟小學四年級陳爲志同學奪得，而冠軍則由聖公會基顯小學二年級陳廣基同學奪取。

評判羅倫士（DEREK LAWRENCE）對於第一組的參賽者都認爲有普遍的水準，於結束時評判對參賽者所出現的毛病加以詳細分析，各參賽者均有若階上出現少許問題，控制管樂方面的技巧要努力練習，總括來說有一貫水準。大多數參賽者的分數非常接近，相差二分之微，第一名是八十七分，第二名是八十六分，第三名是八十五分，爭持得非常激烈，另一場牧童笛獨奏九歲以下組別羅倫士評判則特地教導各參賽者；評判對參賽者所出現的毛病是每個音符要準不要跳音，而且用耳朵去聽每個音符，要加以練習，最後評判對各參賽者的表現都非常滿意。大多數參賽者的分數非常接近，相差一分之微，冠軍爲八十七分，亞軍是八十六分，季軍是八十五分，爭持非常激烈。

單簧管獨奏十三歲以下組別冠軍梁穎行同學因爲學校時間緊迫，所以於比賽後便立刻離開，由導師（Miss Kwok Yiu Fung）代取，梁穎行同學於觀塘音統處學習單簧管已經二年，此次則是她第一次參賽，獲此成績其導師都十分開心。

牧童笛獨奏九歲以下組別冠軍陳廣基同學學習牧童笛已一年，得到冠軍乃十分意外，他獲獎以後的心情十分緊張和興奮，他獲獎的心得則要在平時專心研習，努力去練習，便可得到理想的效果。（莎莉）

巴哈鋼琴獨奏水準接近 評判皺眉勝負一分之微 讚揚參賽同學節奏表達甚佳

第四十三屆香港音樂節於昨日（二月廿五日）正式開始，昨日早上假香港灣仔華夏大廈舉行。早上時候分別是第二級巴哈鋼琴獨奏組，和第二級巴哈鋼琴獨奏組比賽。而下午是鋼琴組。

而早上第二級巴哈鋼琴獨奏組級別，季軍是由瑪利諾書院張天美奪得，亞軍是聖士提反女校李詩憓同學。最後冠軍由瑪利諾書院盧宜璋同學奪得。而在十一點同樣級別，得季軍者分別是由屯門官立小學周秀茵，瑪利曼中學劉凱旋同學奪得。亞軍九龍華仁書院黎國樑。季軍是德望學校王燕燕同學奪得。下午組級別，季軍由（GERMAN SWISS INTERNATION SCHOOL）AMORES LACASA奪得。亞軍聖士提反女子中學陳鳳儀。冠軍是拔萃女校黃懷璧同學奪得。

比賽結束後，評判認爲第二級巴哈鋼琴獨奏組得獎者都演出得非常出色，大多數同學的分數都非常接近。評判對於參賽者的評語是都能夠發揮得出水準。評判更親自示範給同學，把兩樂的錯處一一解釋。參賽者演奏時的大細聲和快慢都表達出來。又把歌曲停頓時的快，慢都糾正過來。在演奏結束時要平均。最後評判認爲參賽者的水準都非常接近。季軍張天美以八十七分奪得。亞季八十八分。最後冠軍是以八十九分奪得。

亞軍李詩憓同學去年都參加過同時級別比賽。比賽成績都非常出色。而冠軍評語是在比賽時十分穩定，在節奏上都表達得非常好。至於另外一組比賽評語是有些參賽者比較緊張，可能是年紀比較細的關係，在音韻方面，例如快慢的速度都把握得普通。而其中一位特別之處是利用自己的幻想和意念發揮出來。季軍劉凱旋和周秀茵同樣是以八十九分奪得。而亞軍是九十分。冠軍王燕燕同學是以九十一分奪得，季軍周秀茵同學以前都有參加過港島區小奏鳴曲季軍。冠軍王燕燕同學以前也參加過鋼琴五級總冠軍。

至於下午鋼琴組方面，季軍AMORES LACAA是八十五分，亞軍陳鳳儀八十六分。冠軍黃懷璧同學是以八十七分奪得。（佼）

笛子獨奏及鋼琴伴奏比賽 陳宇清名列第一名 何杏如一分屈亞席

接着爲另一場編號二五九的笛子獨奏及鋼琴伴奏比賽地點亦是同一處舉行。評判員也是。

由於第一項目比賽已完畢，很多家長爲參賽者都已離場，所以會場中只有較少的家長爲觀賽者。而比賽演出者都各自盡展所能，以求爭奪前茅。

又經一番逐鬥之後，評判再度埋頭計算分數爲給與評語。不多久，評判又再踏出演台，先自一番表達意見及解析音樂上的問題，然後就正式宣佈這次的得獎者。

冠軍是現年十三歲的男孩子陳宇清。就讀英皇中學二年級，今次得到八十四分名列第一。據他透露，他在音樂統籌處學音樂，已有二年半長，然而今次是他第一次得獎，們以顯得很開心。評判說他整個演出，有良好風格與特質，音調運用清晰。

亞軍是十三歲的女孩何杏如，她就讀保良局第一中學二級A班。僅以一分差於冠軍陳宇清。據她說，她是在學校中學習音樂的，大約有一年時間，這次亦是第一次得獎。評判認爲，她演出之中，A段的音調及其特質都表現很好，而B段的和音則需要多些節奏上彼此配合。

最後，季軍得者是十歲的女孩陳楚筠，就讀中華基督教會基灣小學五年級。她今次得分是八十二，也是第一次得獎。而她說，是在學校學習音樂，已有一年多時間。評判對她評語，認爲在A段演出中尤其特別好，不過卻需加强一些音調。而其他方面，則應加强演奏的力度爲合。

小學組第三級鋼琴獨奏比賽 參賽同學踴躍人數上升 父母陪伴打氣全場爆滿

（特訊）爲期達三個星期，由香港學校音樂及朗誦協會主辦之「第四十三屆香港學校音樂節」。昨（二月二十五日）展開。

今屆音樂節參賽學生分別有大專生、中小學、幼稚園及特殊學校學生達六萬五千多人，較上屆增幅達百分之三。其中升幅最大是新界區，這個升幅原因，據主辦機構稱，主要是由市區移民往新界區各新市鎮居民者多，學生亦跟着在區內就學，由市區轉往往新界就讀。

而昨日在沙田呂明才小學賽場，參加一項小學組第三級鋼琴獨奏者，亦有顯著增加，參賽者達六十位，比去年是項參賽增加達百分之十五强，其次是學習鋼琴的小朋友興趣漸濃。

昨日陪同小學生入場參加比賽者有家長、老師等，使容納約一百位的賽場全部爆滿，亦增添了熱鬧氣氛。經過了數小時的角逐後，評判郭嘉特先生在全部賽事完畢後，並邀請三位同學上台重奏一次，以表示給予名次的準確。

結果：保良局蕭漢森小學下午校吳家寶同學，憑她的音色表現、快慢節拍配合樂美，以八十九分的優異成績獨佔鰲頭。亞軍兩位分別是聖公會主風小學陸雅茵及基正小學馬詩明同學，以八十六分同享第二。季軍三位都是沙田聖公會主風小學囊括，她們分別是李高憶、麥穗兒及陳家怡同學，同得八十四分。

評判郭嘉特先生除作簡單的評述外，並親自作示範彈一次給參賽同學作爲參考。

九歲以下小提琴獨奏 袁劭謙演出流暢投入

（特訊）九歲以下小提琴獨奏組別比賽，昨晨於上環文娛中心排練舉行，十八名參賽同學經過接近一小時激烈競爭後，評判Mr David Steve終於定出一冠雙亞及一季軍成績。是項組別冠軍獲得蜆殼特別獎獎金四千元。

以八十八分奪得冠軍殊榮的袁劭謙同學，現年八歲，就讀於拔萃小學二年級。袁同學學習小提琴只有短短兩年時間，昨日是第一次參加比賽。問及袁同學得獎感受時，他表示非常高興，並將會把四千元的獎金用以購買一個新小提琴，作練習之用。

袁劭謙同學演繹參賽曲目German Dance - Haydn時神情投入，節奏流暢，評判Mr. David Steve給予的評語包括：音準、姿勢優雅、自然流暢及整體表現良好。

獲得亞軍的兩位參賽同學胡志榮及鄧曉詩同樣是第一次參賽而獲獎，同樣是以八十四分的成績屈居亞軍。

學習小提琴接近三年的胡志榮同學，現年八歲，就讀於聖公會奉基小學三年級，他對記者表示今次是第一次參加比賽而獲獎，心情是極之緊張的。

評判給予胡志榮同學的評語爲：基本功良好，但節奏可加强，以增加音樂的動力。

另一位獲得亞軍的鄧曉詩同學，是四名得獎同學中唯一一個女孩子。鄧曉詩現年九歲，就讀於聖公會基顯小學四年級，昨日是第一次參加比賽。

獲得第三名的劉衍中同學對於昨日第一次參加小提琴獨奏組別比賽使得獎感到非常高興。劉衍中同學現年八歲，就讀於聖伯多祿天主教小學。得分八十三分。

法國號兩組獨奏 高永康與鄧錫琛 演繹出色獲冠軍

歲以下法國號獨奏組別的比賽昨午於上環文娛中心排練舉行，評判Mr. David Stone經評選後，終於誕生了一冠一亞及雙季軍的賽果。

評判Mr. David Stone在總結是項比賽組別十四名參賽同學表現時表示，參賽同學整體上對參賽曲目No. 12 St. Anthony Chorale - Haydu均能有良好的理解，演繹時亦相當投入，若能在拍子掌握方面再下功夫，使曲目的節奏感更爲突出的話，效果會更爲理想。Mr 同學注意運氣方面的技巧。

獲得十三歲以下法國號組別比賽冠軍的高永康同學以八十四分的成績脫穎而出，兼得蜆殼特別獎金四千元正。高永康同學現年十三歲，就讀於可風中學二年級，學習法國號已有四年時間，今次是第一次參加比賽。

高永康同學對於今年第一次參加法國號組別比賽奪得冠軍表示非常高興，並會繼續努力練習。高同學是在荃灣音統跟隨任克昌老師學習法國號的。

連同冠軍高永康在內，是項比賽組別的四名得獎者不約而同地跟隨音統處法國號教師任克昌學習演奏法國號，眞不愧是「名師出高徒」。

以兩分之微屈居十三歲以下法國號獨奏組別亞軍的蕭頌恆同學，對於能以八十二分獲得亞軍的成績表示意外。

是項比賽組別的兩名季軍分別是皇仁書院的劉宇鋒同學及屯門聖公會蒙恩小學的林詠詩同學，他們同樣獲得八十一分的成績。

（特訊）法國號獨奏十六歲以下組別比賽昨午亦於上環文娛中心排練舉行，十九名參賽同學均需演繹一首約二分鐘長度的聖誕曲目Noel for Horn and Piano - CV Brighmore，經過約一小時的比賽過程後，該組終於誕生了一冠、雙亞及一季軍的成績。以八十七分勇奪冠軍的鄧錫琛同學並兼得蜆殼特別獎獎金四千元正。

鄧錫琛同學現年十四歲，就讀於聖保羅書院中三年級，鄧同學習法國號已有四年時間，他是跟隨音統處任克昌老師學習法國號的。

鄧錫琛同學今年是第一次參加法國號組別比賽，得到冠軍殊榮的他表示非常高興。評判給予鄧錫琛同學的評語是，演出投入，節奏掌握平均，演繹效果富音樂感。

以八十二分的成績獲得是項組別亞軍的兩位同學吳素娟及鄭康業同樣是於音統處屬下之音樂中心學習法國號的，兩位得獎同學均是第一次參加比賽及第一次獲獎。就讀於五育中學的吳素娟同學，現年十五歲，學習法國號已有兩年半時間，她對於今次得獎表示非常高興，並且永遠不能忘記今次比賽的過程。

評判Mr. david stone給予吳素娟同學的評語爲，整體演繹良好，末段演繹得更特別出色。

另一位獲得亞軍的鄭康業同學就讀於釋慧文中學中三年級，現年十六歲，學習法國號已有兩年多時間，他亦是跟隨任克昌老師學習法國號的。

獲得季軍的何慧筠同學得分八十一分，對於得到季軍獎項她表示「開心死了！」何慧筠現年十六歲，就讀於保良局第一中學，跟隨校內老師喻龍毛學習法國號已有一年半時間。

評判給予何慧筠的評語指出：節奏控制頗佳，音色準確，整體效果不錯。

二級鋼琴獨奏比賽 王韻文小妹妹奪標 音樂風格特質出色獲讚賞

（特訊）第四十三屆香港學校音樂節，昨日上午假座九龍尖沙咀，聖安德烈教堂之禮堂舉行，是次爲兩個項目的比賽，分別是編號一〇四及二二五九。爲「二級鋼琴獨奏」及「笛子獨奏加鋼琴伴奏」。

首先是編號一〇四的二級鋼琴比賽。各參賽者經一番演出後，由評判給與個別分數，分別產生冠、亞、季軍各一名。

冠軍得者名叫王韻文，是一個九歲的小妹妹，現時就讀於拔萃女小學四年級。得分爲八十七。評判給她的評語說，她的音樂風格和特質都十分出色，有良好的編排演出，整個演出都相當平均。而她在八九年已考獲一級鋼琴的資格。

亞軍名叫傅晰，是一個七歲的女孩，現時也在拔萃女小學就讀二年級。她得分是八十六。而在去年獲得一級比賽季軍。是次僅以一分之差而得第二名，評判認爲她在演出中，拍子快慢及投入方面都其平均感，而在段落接連方面應多加修飾。至於她音樂學習方面，其母親說，她只在演藝學院上了半年課，而平日則多帶她去聽音樂會。

季軍得者爲九歲的女孩陸敏怡，她現時就讀香港聖保祿女校三年級。是次亦差於亞軍一分而得第三名。她學習鋼琴已有三年，今次比賽，評判認爲她演出的風格和特質，相信都經過良好的編排，但在進行中，在音調控制上較爲缺連。

成績滙報

組別	名次	姓名	學校	分數
小學組第三級鋼琴獨奏	冠軍	吳家寶	保良局蕭漢森小學	八十九分
	亞軍	陸雅茵	聖公會主風	八十六分
		馬詩明	基正小學	八十六分、
	季軍	李高憶	主風小學	八十四分、
		麥穗兒	主風小學	八十四分、
		陳家怡	主風小學	八十四分。
單簧管獨奏（十三歲以下）	冠軍	梁穎行	德望女中	八十七分
	亞軍	劉軒明	拔萃女書院	八十六分
	季軍	文柏燊	拔萃男書院	八十五分
木童笛獨奏（九歲以下）	冠軍	陳廣基	顯基小學	八十七分
	亞軍	陳爲志	聖若瑟小學	八十六分
	季軍	楊靜嫻	顯基小學	八十五分。
第二級巴哈鋼琴獨奏	冠軍	盧宜璋	瑪利諾書院	八十九分
	亞軍	李詩憓	聖士提反女校	八十八分
	季軍	張天美	瑪利諾書院	八十七分
第二級巴哈鋼琴獨奏	冠軍	王燕燕	德望學校	九十一分
	亞軍	黎國樑	九龍華仁	九十分
		周秀茵	屯門官中	
	季軍	劉凱旋	瑪利曼中學	八十九分
第二級巴哈鋼琴獨奏	冠軍	黃懷璧	拔萃女書院	八十七分
	亞軍	陳鳳儀	聖士提反女校	八十六分
	季軍	AMORES LACASA	GERMAN SWISS INTERNATION SCHOOL	八十五分
二級鋼琴獨奏	冠軍	王韻文	拔萃女小學	八十七分
	亞軍	傅晰	拔萃女小學	八十六分
	季軍	陸敏怡	香港聖保祿女校	八十五分
笛子獨奏及鋼琴伴奏	冠軍	陳宇清	英皇中學	八十四分
	亞軍	何杏如	保良局第一中學	八十三分
	季軍	陳楚筠	中華基督教基灣小學	八十二分
九歲以下小提琴獨奏組	冠軍	袁劭詳	拔萃小學	八十八分
	亞軍	胡志榮	聖公會奉基小學	八十四分
		鄧曉詩	聖公會基德小學	八十四分
	季軍	劉衍中	聖伯多祿天主教小學	八十三分
十三歲以下法國號獨奏組	冠軍	高永康	可風中學	八十四分
	亞軍	蕭頌恒	拔萃男書院	八十二分
	季軍	劉宇鋒	皇仁書院	八十一分
		林詠詩	聖公會蒙恩小學	八十一分
十六歲以下法國號獨奏組	冠軍	鄧錫琛	聖保羅書院	八十七分
	亞軍	吳素娟	五育中學	八十二分
		鄭康業	釋慧文中學	八十二分
	季軍	何慧筠	保良局第一中學	八十一分

資訊 劇影藝術

公司普通股不足一百股或更少數的股東賬回其持有不足一手之「零碎」股票，每股出價與公司收到股票當日之收市價作爲相若計算標準。

▲可口可樂（CCE）主席表示，估計今年度首季銷售有可能少於去年同期，原因是在經濟衰退期間適值售價上升，會對

日圓以擴展該公司的液晶體顯示器業務，目前正與IBM合作的日立認爲有需要自行發展新一代液晶顯示器以應商業設備市場。

▲古河電池與機場地勤及日產合作發展出一種電動汽車用以運載機場內乘客。

百五十噸生產芯布的設備安裝。該公司聚酯絲一貫化生產比率將可達五以上。帝人現有生產芯布設備日產三百一十七點一七噸，增加設備後，聚酯絲日產能將達三百四十六點九一噸，月產超過一萬噸。

險。

▲布朗廢物清理（BFI）可以持有，但最近股價跳升百分之廿七，這已抵消菲力重回擴當更積極之角色利好之點，再度注意國內固態廢物，九一財政年每股盈利估一點八元，可能會是偏高股價在二十四至二十五元，頗爲脆弱。

▲洛歇飛機（LK）可以持有，所舉行之証券分析家會議預料並無特別刺激消息，預料管理部有信心在投票表決中獲勝，當套戥資金減退時，股票可能會較弱，在30元左右時才再考慮。

請早，因爲會員數目多過免費座數額之故。

請各中心的會員部研究一下續期會員數字就可知道會員有無叨到中心之光了。

一位忠實讀者

一月二十八日

藝聲劇社」林坤山、黃乘鑑、關山笑。樂樂樂劇社」葉弗弱。其他：黃壽年、羅文煥。

▲男花旦也是當時流行的，當時的名角如：陳非儂、肖麗章、譚蘭卿、馮玉君、騷韵蘭、丁小香、李艷秋、李翠芳、鍾卓芳、林超群、伍秋儂、馮敬文、新丁香耀、余伙耀、馮小非、李自由、林翠芳、袁仕驍、吳倩衣、小蘇蘇、小非非、新蘋湘、美中輝、譚艷香、余非非、黃艷儂等。

娛樂圈

無線慈善夜撼亞視鬧元宵
顧紀筠未覺有壓力
因兩節目性質不同

顧紀筠昨日隨大隊起程赴廈門前，被琴姐公開盛讚，她擔任主持人的工作十分出色。顧紀筠聞言表示，自己人盛讚可能是客氣話，然而最重要是得到觀衆的讚賞。

對於亞視與無綫同日進行煙花滙演節目，顧紀筠認爲大部份觀衆喜歡欣賞無綫節目，感到對亞視欠缺公平，然而她希望觀衆先欣賞兩台節目才作出評價，對於當晚在煙花滙演節目中，出現的播船意外，隨即放射照明燈，但對台主持居然以爲是放煙花，情況十分混亂，故此有欣賞兩台播放的煙花滙演節目，均認爲亞視主持該節目較爲出色。

此外，亞視製作的「閩、港、粵、廈門鬧元宵」，對正無綫製作的「公益金煒慈善夜」，顧紀筠表示，據亞視中人所知，無綫早已構思這個慈善節目，然而在無綫方面是未有確定的日期，對台在近日才決定於三月一日推出「公益金煒慈善日」的節目，顧紀筠有感兩節目性質不同，故此她希望觀衆能一起欣賞兩台推出節目，從而作出比較，她承認對正無綫的大型節目有一定壓力存在，然而她不想對台有惡性競爭，何苦要迫人太甚，有問她可有信心爲節目爭取理想成績？顧紀筠表示會盡力而爲，此外她說至今仍未接到主持亞視台慶節目通知，她坦承希望有份兒參與其中，因爲她希望成爲公司御用的大型節目司儀，因爲她對司儀工作興趣甚濃。

顧紀筠與內地有緣，經常要往內地擔任主持工作。

新加坡過年比港有氣氛
李香琴登台反應好
米雪簽當地電視部頭約

李香琴昨天起程前赴廈門前表示，她在農曆年期間，聯同關海山在新加坡登台，她由大年初一開始演出，至年初七共演出七場，當地觀衆反應十分熱烈，由於琴姐在登台期間，以古裝及時裝扮相出現，故此她感到十分吃力，幸而她的登台經驗豐富，應付得來。此外，琴姐在新加坡感受到濃烈的新年氣氛，她有感在當地度過新春佳節較香港爲熱鬧，當地除了燒炮仗外，還安排舞龍舞獅助慶，從而增添不少新年氣氛，而且她在登台期間，當地一位影迷還封了一千元坡幣利是給她，琴姐覺得目前當地電視台，猶似以前的「EYT」節目，故此她向當地電視台高層說笑，希望在當地工作，然而對方以爲她是認眞。琴姐坦承與亞視尚有一年合約，故此她有待完成與亞視合約，她才作出去向的決定。據她所知米雪與當地電視台，已簽了部頭合約。

李香琴大談在新加坡登台的趣事，她說此行忘記帶備安眠藥，因此她向朋友借了一粒服食，她說在大年初一登台完畢後，她便獨自返回酒店房間且吃下半粒安眠藥，及後便前往關海山房間談天，不料過了數分鐘，她便昏昏欲睡。

在亞視發展受到局限
譚炳文不慣安閑
EYT拉近觀衆距離

譚炳文投身亞視工作，轉瞬間已有兩個月，期間他的工作量不多，然而他在亞視兩個月內只演出過「清潔大使」及「向每顆星致敬」等節目，炳哥有感工作量少，雖然是輕鬆寫意，但他投身演藝行業二十多年，至今已習慣過着忙碌而定時的工作生活，反而他不適應過着一些悠閒的日子。譚炳文表示，日前已接到通告，稍後可能要接演新劇，不過他有感亞視在編排方面並不完善，由於亞視欠缺塲地問題，從而發展受到局限，故未能全面發揮，他有感目前的亞視，猶似多年前的無綫分開三處動作地方，故此很容易出錯，炳哥認爲亞視刻下，應該製作一個如「EYT」的綜合性節目，藉此拉近與觀衆的距離，對於早前「EYT」被某刊物選爲「最煩厭節目」名列榜首，炳哥覺得「EYT」有一定的受歡迎程度，因爲該節目可以將藝人與觀衆的距離拉近，從而提高藝人的知名度，及推廣藝員方面也有好處，若然亞視希望與觀衆距離拉近，最重要是製作一個長壽的綜合性節目。

李香琴在新加坡頗受歡迎。

世紀九〇名曲
輯錄實力派歌手流行曲

·百福·

唱片評介

黎小田脫離華星後，以其雄心壯志所開設的世紀唱片公司，成立已差不多兩年時間，但成績僅屬一般，這與旗下歌手欠缺年青的偶像派有關。到底實力派在當今樂壇已非賣座保証，例如羅文的號召，只能在舞台上發揮，他的唱片，早給年青的樂迷遺忘，而麥潔文的歌運始終處於低沉期，儘管她的歌仍有水準。至於王虹，就只有那麽一首「血染的風采」教人有印象，其他歌曲嘛！誰記得起。

不過，經過兩年時間，也出版過不少唱片了，於是，一張「世紀九〇名曲」的雜錦碟亦終面世，內裏所輯錄的，便是這些實力派歌手較流行的作品。羅文的「JUST FOR YOU」，一首甚有百老滙味道的歌曲，ROMAN一改過往硬朗的唱腔，輕柔婉轉，也較易被人接受。而配合着他的演唱會，此曲已是每次必唱之作了。另外，改自潘越雲「你是不是我最疼愛的人」的「留給世上我最愛的人」，亦是羅文甚少演繹的情歌類型，曲、詞與歌者也有水準了，可惜就是紅不起來。

王虹的「血染的風采」，再而三的收錄碟內，已缺乏新意，而她較早前錄的「一曲難忘」，反而更具吸引。經達明一派在音樂上的包裝後，王虹變得脫胎換骨，一擀給人內地歌手的形象。新歌「天地悠悠」，隨着電影「天地玄門」的不賣座而被人忽視。

麥潔文「相識相逢相愛過」絕對是好歌一首，但她加盟亞視後，似乎更爲人忘卻。

碟內尚有兩首由新人唱的歌，他們分別是陳雅雯及李寧。前者是歌唱比賽優勝者，刻意走搖擺女歌手路線，可惜欠缺觀衆緣，「黑街」是慘敗之作；而李寧爲亞視所唱的宣傳歌「飛躍亞洲」，水準如何，也不用多說吧！

向郭晉安獻出螢幕初吻
梁佩瑚硬着頭皮上
演有同性戀傾向是挑戰

梁佩瑚日前與郭晉安在「同居三小組」中，因劇情須要而拍了一個輕吻鏡頭，由於這是她的螢幕初吻，所以感覺很不自然。但因她是演員，只好硬着頭皮而拍。

她謂將此事同朋友提起時都叫她算數。理由是誰叫她是演身。再者那只不過是輕吻戲。若接了是激情戲，她都要拍下去的。

有云「同居三小組」，她將與葉子楣合作十集戲。在劇中她是個變態女人，有同性戀傾向，可算是個新挑戰。

對於葉子楣的身材，她說很欣賞，但未想過擁有，因對方的身材實在太觸目了。她情願做個平凡人較好。

談到新一年除了工作外，有否想過找個男友拍拖，她說不會公開，因爲娛樂圈人拍拖太惹人注目了。她不想男友因承受這些無形壓力，而影響感情。所以她若公開得戀情，一定是就快結婚了。

呂有慧青春如昔。

羅家英、汪明荃在「楊枝露滴牡丹開」的上路。

呂有慧重視農曆年
男友是生意合夥人
中東戰爭影響美國生意

呂有慧由美國返港過年，她雖然已移民，但對中國農曆年等節日，她卻十分重視，所以特別返港與母親、姊妹等人團年，行花市。

情人節，呂有慧的男友送花及飾物。她謂由於十二號是她生日，所以男友便順道同她慶祝。呂有慧透露對方是她在三藩市的錄影帶公司的拍檔。至於感情，她笑道不想講，因話一般的話，怕傷害了對方。很好則又可能助長了對方，所以最好不講。她說若結婚是會通知大家。

刻下她忙拍「武林幸運星」。呂有慧與無綫快將約滿，隨即返回美國。雖然期間仍欠無綫多個騷，但亦不理會，一切順其自然。

她希望中東戰爭快點結束，因戰爭影響了很多行業的市道，而她在三藩市錄影帶公司的生意，也因而大大減少。

夏雨眞好戲

·嘉阿·

夏雨的好戲，實在叫人拍案叫絕。他在午夜重播的「鬥氣一族」已經演絕了那個小人物「雞佬」，棄手投脚皆是戲，現在，在新劇集「男盜女差」中，同樣飾一個小人物的角色，卻是一個小偷。

他雖是小偷，人却善良、孝順，極有江湖義氣。在他那精彩演繹下，這個小偷是個很值得人同情，個性又極爲可愛的人物。飾演這樣的一個角色，夏雨最成功的地方，是在一些小動作上，言談上的統一，把這樣一個來自下層社會的小人物活生生地塑造出來了。他每一出現，就在螢幕上製造的一種吸引觀衆的氣氛。

不論是他和女主角毛舜筠的對手戲，或是和老戲骨的黃淑儀、南紅，或是胡美儀的對手戲，都充滿了戲味，就是談笑，都把觀衆緊緊地吸引住了。

雖然每一晚的七時半「男盜女差」，或是午夜播的「鬥氣一族」，都是夏雨當的男主角，演兩個不同身份的小人物，但是在他那洗鍊的演技下，讓觀衆一點也不覺得膩，反而越看越是開心。據了解，每一晚，追看這新舊兩個劇集的人就很多。每次談到夏雨，都同聲一讚：好戲。

再度提名金球獎
莎莉麥蓮感慨多
有興趣轉向研究玄學

沙莉麥蓮自從「常在我心間」的母親角色成爲金像影后，便不斷以媽媽形象出現銀幕，「蘇菲常夫人」及「常在我左右」便是例子。在新片「歲月星塵」，她又再度飾演母親，女兒是梅麗史翠普，兩人在片中是一對明星母女。

莎莉曾經有過燦爛的銀色生涯，雖說年華漸逝而擔當老角是影星的必經過程，但依然光采照人的傻大姐究竟有何感受呢？「大家感到我總是演母親只是概括的想法，」莎莉表示：「母親只是一個身份，處身不同環境便帶出不同故事。其實此次「歲」片最吸引我的地方，是劇本能以慈性角度去刻劃生存於荷里活的種種壓力，那就如一片鏡子，使我同時反省自己的生活。」

「歲」片中以沒有化粧之眞面目出鏡，演員道德值，難怪她再獲金球獎最佳女配角提名。

莎莉近年異常活躍，除了出版多本自傳及編寫劇本外，又不斷到世界各地作親善探訪，近期更把興趣轉向玄學，眞是活力十足。

莎莉麥蓮在「歲月星塵」中演星媽。

老友稱言安坐家中看中環英雄
吳綺莉心理有壓力
無線獨家播映西方眼中薩達姆

亞視爲「仁濟醫院社會服務基金」，昨天特別安排「中環英雄」劇集的演員，包括亞姐吳綺莉、施綺蓮、譚文潔及呂仲賢等出席，協助售賣慈善獎券。

吳綺莉昨表示，「中環英雄」劇集首次出街，增添不少心理壓力，因她的好友聲言安坐家中欣賞她的演出。

對於過往吳綺莉經常遲到，問可會擔心公司減少給她演出機會，吳綺莉說盡量改善陋習，以實際行動及時間可証明一切。

吳綺莉在農曆期間，搵得近二萬元利是，然三年前他搵了四萬元，故希望明年可拉得更多利是。

就波斯灣戰爭日趨激烈，無綫獨家獲得英國廣播公司四十五分鐘「西方眼中薩達姆」特輯。

該特輯安排今晚無綫明珠台八時半播映，翡翠台則同晚十時廿分拍出，而當晚「開心浪漫佳人」暫停一次。

崔嘉寶外型不俗，可惜獨欠運氣。

梁漢威粵曲演唱會

三月三日(星期日)晚上七時半香港大會堂音樂廳

主唱：梁漢威

(客串嘉賓) 黃德正 尹飛燕 陳劍峯 岑翠紅

司儀：葉觀楫

(演唱曲目)

孔雀東南飛 梁漢威獨唱
玉梨魂之剪情 梁漢威 尹飛燕合唱
白龍關 陳劍峯 岑翠紅合唱
孤雁再還巢 梁漢威獨唱
打神 尹飛燕獨唱
瀛台淚 黃德正獨唱
潯陽江上月 黃德正 尹飛燕合唱 梁漢威

票價：80、60、40、20元

即日起市政局電腦售票網預售

查詢電話：336 7313、336 7181

拋綉球招親此舉不知誰人所創
取材自龍鳳金釵傳

·朱侶·

對於「薛平貴封王」的拋綉球招親這種舉動，朱侶不知在現實生活中，是否有過？但在戲劇中，就有綉球打中呂蒙正和薛平貴的故事。呂蒙正在歷史上確有其人，但不知他的太太是否一如戲劇中，是拋綉球的主角；薛平貴則是一個杜撰的故事。唐代歷史上並無其人。

不知作拋綉球招親這舉動的家長，是安於什麽心理？既然他要把自己女兒的幸福交托於天的話，那他就要服從天的安排，不論貧富也要接受。但每一次他都反悔的，那麽爲什麽會把女兒的幸福寄托於天呢！他的目的是誰呢！如果他是有目的物的，那麽派媒向某家提親好了。問題是編劇者只是爲戲劇性，而沒有作爲家長的心態作退一步想，於是就出現了「綵樓記」呂蒙正與劉彩屏；和「綵樓配」薛平貴與王寶釧的故事。

戲劇「綵樓配」的故事最早見於鼓詞「龍鳳金釵傳」，改編爲戲曲的除了我們粵劇外，還有川劇、京劇、河北梆子、漢劇、湘劇、豫劇、晉劇、秦腔……等等。在京劇以這個故事改編總稱「紅鬃烈馬」的薛八出，那即是說有八場戲。但以一般的戲曲而言，那是有十多場戲的，因各有不同的剪裁，便有不同的取捨，那即是有如我們所見的粵劇團，有不同的取捨就有不同的劇本了。

這個「薛平貴與王寶釧」的故事，一般的戲場有㈠綵樓配：是說王寶釧奉父命拋綉球招親，打中薛平貴；㈡三擊掌：是說唐丞相王允嫌薛平貴貧，勸女退婚，寶釧不從，父女爭論，最後擊掌誓不相見，我們的粵劇，以前把這場戲稱爲「西篷擊掌」，也算是一個排場：㈢土地廟：是說王寶釧與父反目，離相府與薛平貴在土地廟相會而結婚。這一節粵劇多採用；㈣平貴別窰：那是說西涼送來了紅鬃烈馬，平貴降伏烈馬，受封爲後營都督，被王允參奏，降爲「先行」，且遣遠征西涼，於是回窰別妻。這在粵劇又是一個排場；㈤誤卯三打：這是粵劇很少用的場口，是說平貴爲與妻話別而誤卯，回營便遭魏虎棍責，且被酒灌醉，縛於紅鬃烈馬之上，縱之往西涼，便陷於敵手；㈥探寒窰：是說十多年後，寶釧母到寒窰探女，勸其返家，寶釧把母詬出，緊閉窰門，誓死不回。粵劇演這一折時還帶演鴻雁傳書；㈦趕三關：說平貴在西涼被代戰公主招爲駙馬，得鴻雁傳書，知寶釧苦況，私逃回國，代戰公主趕三關追之，得知駙馬與寶釧之苦況放行，且駐兵邊關，以備接應。粵劇多不採用平貴別娶代戰公主一折，因香港婦女喜專一，故編劇者便多避而不用。

圖爲：三年前李寶瑩演的拋綉球之王寶釧。

無綫翡翠台

6:00 香港84
9:10 點戲戲
9:25 求知奇遇記
9:35 閃電傳眞機
10:30 劇片：雙料未婚妻
11:55 播音人
12:50 金曲挑戰站
1:00 新聞／婦女新姿
2:15 黃土恩情
3:15 城市故事
3:40 狗仔節節
4:05 相聚一刻
4:30 奇鴨一族
4:40 閃電傳眞機
5:40 莎莉變變變
6:10 金曲挑戰站
6:15 財經／五稜鏡
6:30 新聞／天氣
7:00 歡色浪潮
7:25 男盜女差
8:25 娛樂新聞眼
8:40 同居三小組／K100
9:15 新聞簡報
9:20 鐵血男兒
10:20 西方眼中的薩達姆
11:00 城市獵人
11:35 新聞／財經／五稜鏡
12:10 鬥氣一族
1:05 劇片：驚驚講
2:45 婦人心

亞洲本港台

6:30 大力水手
6:40 綫早直播室
9:05 釣魚郎(完)
9:35 飛虎隊
10:05 大富大貴
11:00 劇片：豪門怨
12:45 新聞／天氣／財經
1:05 嶺山神鬪(完)
2:05 下午茶
3:05 青春太平山
3:50 仙女下凡
4:20 飛虎隊
4:50 青蛙小慕精
5:05 大衆B
5:30 山下女福星
6:00 新聞／天氣／經濟／五稜鏡
6:40 六合彩
6:46 銀色速遞
6:50 中環英雄
7:40 寫真
8:25 閩港粵廈門鬧元宵前奏
8:45 富貴冤家
9:00 新聞／天氣／財經
9:35 向每顆星致敬
10:35 海外華人滄桑路
11:33 新聞
11:40 活色生香
12:15 賽馬預測
1:15 通宵劇場：局中局
4:40 劇片：歡喜冤家

無綫明珠台

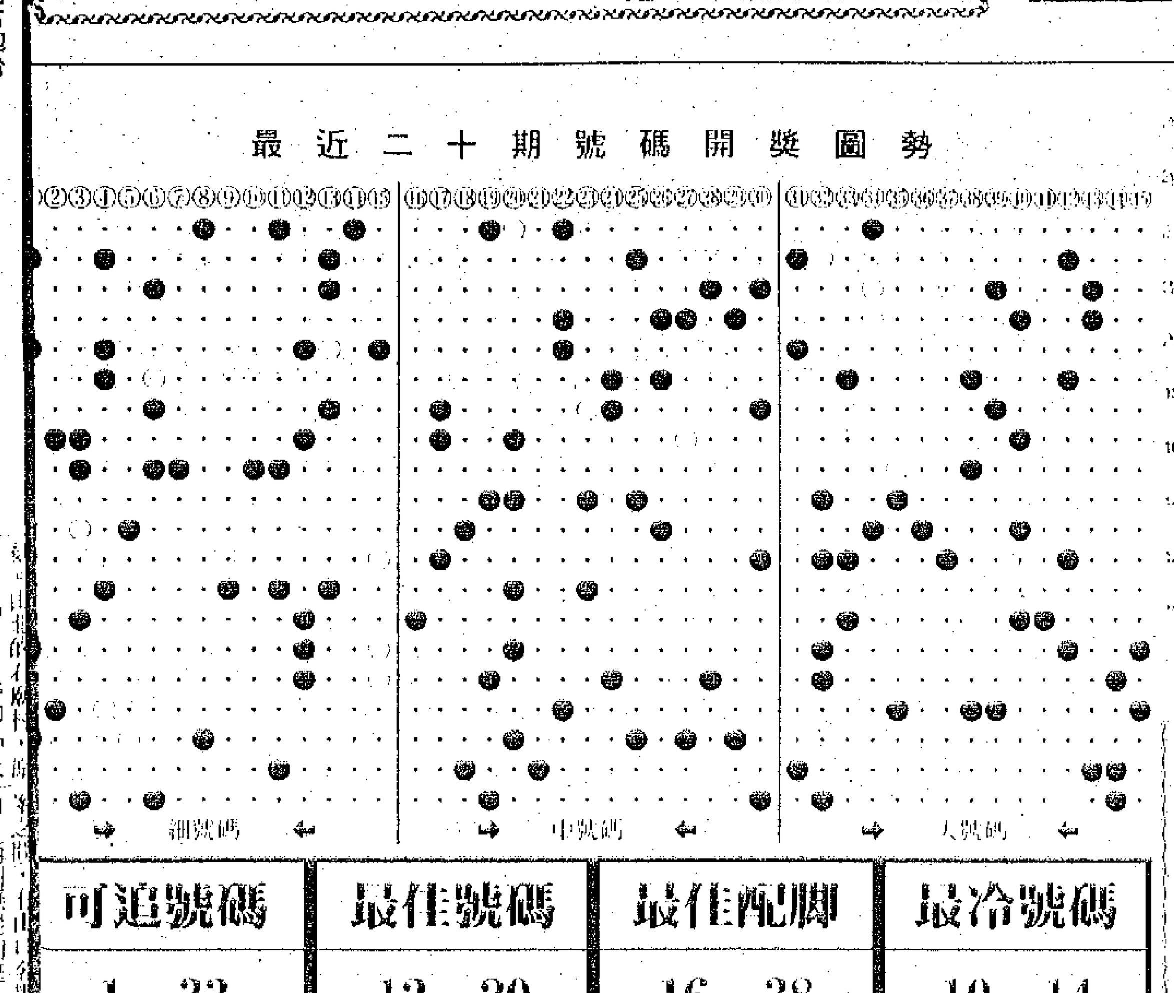
8:00 教育電視
6:45 多了一個爸爸
7:15 新聞
8:00 體育世界
8:30 英國足球賽
9:30 新聞簡報
9:35 電影：DEMPSEY
11:35 音樂動感
11:40 明珠快訊
11:45 新聞
12:00 與你同遊
12:05 華爾街外望
12:30 SOMETHING IS OUT THERE

亞洲國際台

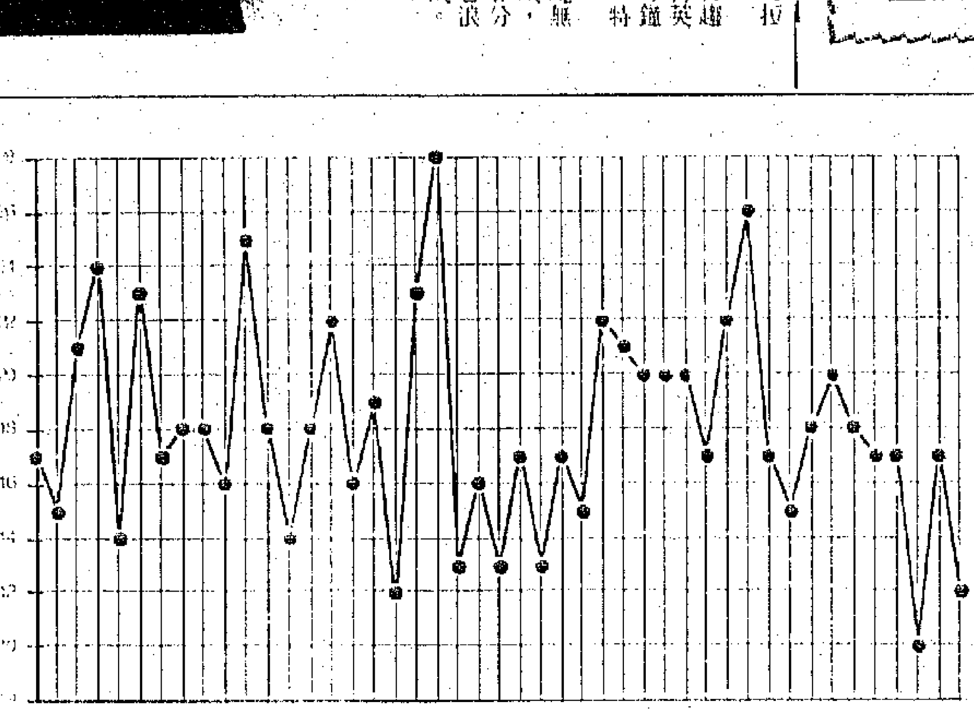
12:00 教育電視
4:00 歡樂公仔箱
6:00 新聞簡報
6:02 洋拳世家
6:30 花弗名豆醒目仔
7:00 新聞／國際新動態
7:35 歐洲足球聯賽
8:30 新聞／天氣／財經
9:00 荷鶴天地
10:15 精裝電影世界
10:45 女人心
11:15 新聞／律政風雲
12:20 賽馬預測
12:50 CNN衛星新聞

六合彩

最近二十期號碼開獎圖勢



細號碼 中號碼 大號碼



可追號碼	最佳號碼	最佳配脚	最冷號碼
1 33	12 20	16 38	10 14

第十五期期六合彩今晚攪珠，由於開彩時間將會提前，投注者必須注意，否則過時中空寶亦徒呼奈何！

三個隔跳號碼之中宜選一個，而三個盲門之內亦應揀一個，如要勢捧，亦可在四個旺門中選擇，再配以自己心水號碼。(港)

近期旺門號碼：12 20 32 44

十期盲門號碼：7 10 14

各號碼與上次開出距離期數

號碼	期數	號碼	期數	號碼	期數	號碼	期數	號碼	期數	號碼	期數	號碼	期數
1	2	8	2	15	4	22	3	29	2	36	9	43	1
2	3	9	7	16	6	23	7	30	0	37	8	44	0
3	0	10	1	17	8	24	4	31	1	38	3	45	3
4	3	11	1	18	1	25	2	32	0	39	3		
5	2	12	4	19	0	26	9	33	6	40	6		
6	0	13	7	20	2	27	2	34	7	41	6		
7	11	14	9	21	1	28	1	35	3	42	0		

最近十期各號碼開出次數

號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數
1	2	8	1	15	3	22	1	29	1	36	1	43	1
2	1	9	1	16	1	23	1	30	2	37	1	44	3
3	3	10	0	17	1	24	1	31	1	38	2	45	2
4	2	11	2	18	2	25	1	32	4	39	1		
5	2	12	3	19	2	26	1	33	2	40	2		
6	1	13	1	20	3	27	1	34	2	41	1		
7	0	14	0	21	1	28	2	35	1	42	3		

自45個號碼起計開出次數

號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數
1	17	8	16	15	22	22	15	29	18	36	15	43	11
2	15	9	16	16	14	23	12	30	18	37	12	44	16
3	20	10	14	17	15	24	17	31	19	38	9	45	11
4	20	11	20	18	12	25	12	32	18	39	19		
5	14	12	21	19	19	26	15	33	14	40	15		
6	20	13	13	20	25	27	15	34	22	41	18		
7	16	14	15	21	12	28	20	35	26	42	16		

自90年以來各號碼開出次數

號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數
1	17	8	19	15	23	22	15	29	21	36	17	43	11
2	15	9	18	16	15	23	13	30	19	37	14	44	16
3	21	10	14	17	19	24	17	31	21	38	20	45	11
4	24	11	22	18	12	25	13	32	19	39	20		
5	14	12	21	19	23	26	16	33	15	40	16		
6	21	13	13	20	27	27	15	34	22	41	19		
7	18	14	16	21	13	28	21	35	26	42	16		

人工流產無疑殺胎 供奉嬰靈減輕罪孽？！

佛堂超渡亡魂強調隨緣樂助

前言

本港法例限制婦女墮胎，但以合法或非法手段進行流產手術者，逐年上升。婦女將腹中胎兒打掉後，可能出現一種「殺胎」的罪惡感。近年，本港一間佛堂推出供奉嬰靈，消除罪孽的服務，卻被其他佛教團體懷疑斂財？揚言在佛經中沒有供奉嬰靈的說法，惹起一場爭辯。孰是孰非？惟待一些宗教家來衡量！

・木公仔胸前刻有嬰靈的法名，經過誦經超渡後，便會將其火化。

婦女可能因為種種原因，需要將胎兒「打掉」，但縱使墮胎手術進行順利，仍可能有「後遺症」出現。

據一些心理學家指出，「謀殺嬰兒」的陰影始終是會出現過墮胎者心理中，但強烈與否則是個人的問題。

由於墮胎風氣與日俱增，近年便流行了一種嬰靈作祟的說法，這種傳說以東南亞地區較為流行，諸如日本、臺灣等地，最近香港也出現這種嬰兒靈魂的說法。

據說嬰靈是包括墮胎、胎死腹中、或出生不久即夭折的嬰兒靈魂，而這些靈魂不予超渡的話，便會透過種種方式，向在生的親人施以報復的現象。

因此超渡嬰靈似是「必要」的，也由於這種似是而非的現象，漸而興起「嬰靈供養」的行業，據主持本港唯一有此項服務的禪燈法師表示，現時的嬰靈供養是由台灣傳至香港，佛堂開業至今已有一年多。

嶄新服務來自台灣 一年內超渡逾七千

供養嬰靈的方法，是先為嬰靈雕刻一個木像，再由父母或法師改法名，擇好良辰吉日後便由法師每日早晚誦經超渡，連續千日之後則公德完滿，佛堂會舉行超拔大法會，將大公仔火化，經過以上的程序後，嬰靈便會得到超渡而不再向人間作惡。

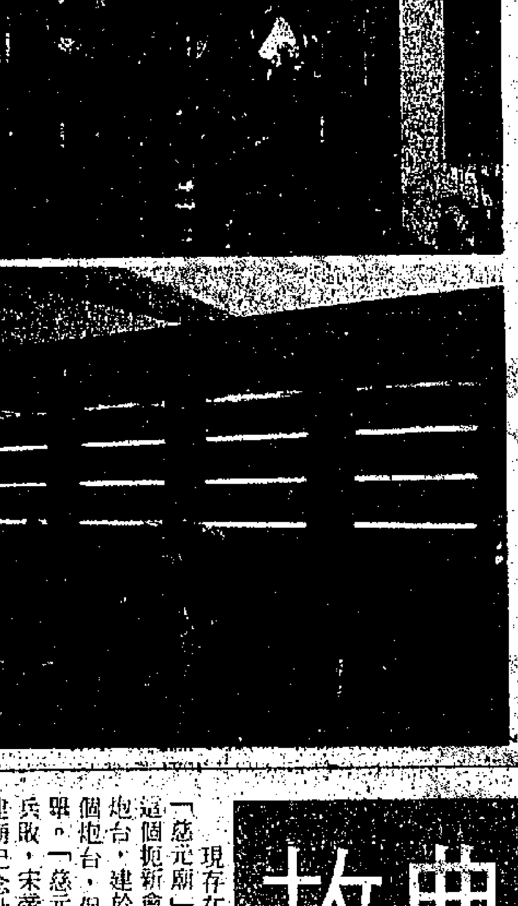
佛法無邊不分界限 供養者多屬青年人

據禪燈法師表示，這種方式最初由日本之地藏菩薩而來，現時所設的形式屬於靈位式，一排一排的安置在佛堂中，至今已有七、八千名嬰靈受超渡。

而供養嬰靈的父母，大部份年齡在三十多歲左右，除了佛教徒外，有基督教或其他教徒，年齡最大的嬰靈父母，已有七十八歲，據說他們為嬰靈超渡，是希望在自己有生之日完成「責任」，若他日百年歸老，也可以死得安安樂樂。

現時每供奉一名嬰靈，必需付三百六十元的木彫公仔費用，禪燈法師稱如遇到有特別的要求則需另收費用，在供奉嬰靈的期間，則由其父母隨緣樂助。

胎兒也有生存權利



・佛經中據說沒有供奉嬰靈的做法（圖上）。該佛堂開業一年內，已超渡了七、八千名嬰靈（圖下）。

今時今事

佛經縱載殺胎逆罪 卻無供奉嬰靈之說

超渡法會應在死後49日內進行

在佛教的教義中，殺胎與殺父、殺母、出佛身血、破和合僧等稱為五種逆罪。而要滅此等罪之辦法，便是受持「長壽經」，以書寫讀誦、自書、遣人書等，減少受罪報，而生於梵天，但從佛經中所記載，卻沒有超渡嬰靈之說法。

據部分佛教中人強調，佛教根本沒有供養嬰靈的法事，一些利用佛教名義，作為招徠生意的人，未必是佛教中人，他們的做法可能招致很大的罪孽。

佛教人士更指出，一般家庭的運氣，際遇好壞，與嬰靈絕無關係，因為每個人都會交好運或惡運，不超渡嬰靈的話，他們一樣可以去靈生，由於他們有自己所種的孽緣。

該位佛教人士續稱，透過每個人的種種因緣，有的可能死後即已投胎轉世，若因緣不到便在每七日再起第二個中陰身，遇到緣的話便入胎，所以一般墮胎的人不瞭解，被人利用心理弱點，供養嬰靈來補償自己殺胎的罪行，從中謀利。

依佛家的做法，不論嬰兒或成人，老年或幼年的死亡者，親屬應立即為死者做些好事，諸如放生、誦經等等，這種超渡即是供養三寶功德，為亡者祈得冥福，使他起生善道，可以去生一個好的地方，甚至往生佛國，但這種做法最好能在死後四十九天之內超渡。

總括而言，事情的根由，皆是錯在墮胎的決擇，要不是一時妄意輕心，這個果便不會出現眼前，所以為求心安理得，最佳的做法還是對自己的行為多一點的檢討。

從佛經所記載，眾生若從此生死後，到來生出生之前會成為中陰身，由於眾生是平等，人的生命各有長短，但死後卻都是相同，所以無論成人或嬰兒，死後也都是中陰身。而且在死後的四十九天之後，他們會轉生為人、天、息神或是地獄和傍生中的眾生，絕不會以嬰兒的靈體在人間作祟。

灌輸正確墮胎觀念

已婚婦女佔合法墮胎數字逾七成

聖誕節本是普天同慶的歡樂節日，據家庭計劃指導會指出，在每年聖誕假期後，都會收到數十宗以上少女在聖誕夜失身求助的個案。

而這種情況，在近年更有增加的趨勢，求助少女的年齡也逐漸的「年青化」，在過去幾年中，聖誕節後向家計會求助的少女，年齡以二十歲以上佔多數，家計會執行總監關淑華醫生表示，隨着現今青少年對性事的開放，所以未來求助的少女年齡將會降至二十歲以下。

家計會有見及此，早已準備了六名輔導員、兩名醫生及三名護士，在聖誕假期後的兩天，全面為失身少女提供在事後的服務。

事實上少女一旦發生了性行為之後，唯一補救的方法，便是作事後避孕，而且需要在五天內進行，採取事後避孕，完全是防止少女發生性行為後因成孕所帶來的種種問題。

另一方面出生權維護會曾表示，一些非官方數字所知，近來已婚及未婚女性合法墮胎的數字均有增加的趨勢，在八七年共有一萬七千多宗。

該會於八九年內，共接獲二十餘個懷孕婦女的求助個案，其中佔大部份是未婚媽媽，而該會會加強教育性工作，如生命何時開始，墮胎是甚麼回事及呼籲人們尊重懷孕女性等。

雖然近年有關墮胎的情況與日俱增，而向外宣傳性教育方面的機構也加重這方面的工作，比較之下，卻仍未「普及」大眾對墮胎問題應抱有正確的態度，所以除了一些未婚少女迫於墮胎，已婚婦女墮胎個案也不少。

例如於八七年約一萬七千多宗合法墮胎個案中，已婚婦女佔去其中之七成至七成半，由此可知墮胎在一般人的心目中已屬於「家常便飯」之事。

•向家計會的求助個案數字•

年份＼年齡	16歲以下	16—20歲	20歲以上	聖誕假期合共	全年總數
1985	4	30	22	56	684
1986	2	21	27	50	664
1987	1	21	31	53	715
1988	1	22	33	56	722
1989	1	20	22	43	940

港婦女墮胎數字激增 比率達千分之一點二

全球每年有廿萬人死於非法墮胎

儘管香港墮胎是有限度合法，但每年通此途徑而接受墮胎的個案則有一萬多宗，換言之每年有萬多名小生命遭到「謀殺」。

這些數字仍未包括一些婦女透過非法墮胎之數，若將前往內地醫院接受墮胎的數字加將起來，更反映了墮胎手術，已是非常受婦女「歡迎」。

這個情況主要是社會的不斷轉變，人對於婚前性行為的觀念，掉以輕心，以致作風也越來越開放，自一九七六年合法墮胎開始以來，在八八年合法墮胎的總數更達一萬八千七百六十宗，是歷年來最高之數。

若以十五歲至四十四歲的適齡生育婦女的一百四十二萬名作比較，為千分之一點二，每千名適齡生育婦女，便有一點二名曾接受過墮胎手術。

蘇聯女性執世界牛耳 墮胎比例千分一八一

事實上墮胎的情況，是世界「通行」，這種世界流行的小型手術，以情形嚴重的國家比較，香港墮胎的比率表面上可說樂觀，據一份世界性的調查報告顯示，以十五個西方國家及共產國家作比較，高踞首位的是蘇聯女性，墮胎比率達千分一八一，次位則是羅馬尼亞，達千分之九十點九，中國排三位達千分之六十一點五，新加坡以千分之廿八點一佔第四位，美國以千分之廿七點四列第五位。

從這些數字比較，顯見本港的墮胎比率是低出十倍以上之數，然而以人口密度的程度比較，香港婦女合法墮胎比率，與英國千分之十二點八相比，是英國的十分之一，香港本身區域的墮胎情況是屬嚴重性的。

無論合法墮胎或非法墮胎，婦女接受墮胎手術的目的，都是不想將肚內的胎兒生育下來，然而在避孕方法都來得容易的今天，很多人都妄顧了，寧可冒險在事後懊孕而去接受墮胎手術。

據世界衛生組織估計每年有二十萬名婦女死於非法墮胎手術中，這種悲劇本可避免，除此，一些成功得到墮胎的婦女，雖然能解脫肚內的胎兒問題，然而在往後的心理及生理方面，未有不造成影響，更就以心理的後遺症，更是一次快樂後所附帶來的代價。

・日本人相信地藏王菩薩保護小孩。

日本婦女習慣墮胎 供奉嬰靈但求心安

在日本方面，墮胎是婦女節育的一種方式，她們非常習慣這種方式，也習慣在墮胎後跑到廟裡，買一尊石像放在廟中供養。

這種消除心理不安的方法，據說是日本在十一世紀開始，對地藏菩薩的信仰而來。地藏菩薩能除病延命外，也漸漸變為嬰兒的守護神，其中有「守子」、「持子」、「安子」、「育子」的地藏信仰，目的是祈求保護胎兒的安全出生，及嬰兒能平安地成長。

到了最後終演變為現在供奉嬰靈的習慣，在廟中受供養的嬰靈，其石像有一兩呎高，面貌不清，其中有夭折或流產的，但當中大部份是婦女墮胎後來此贖罪的。

另一方面，一些不方便上廟供養嬰靈的婦女，可將一些塑膠或象牙雕做的嬰靈像，放在皮袋中，時時刻刻都能膜拜。

旅遊　黃貢

「崖門失璽」有典故 「慈元廟」內說因由

「崖門失璽」，是發生在南宋末年的一段悲壯事跡，說的是偏安南方的南宋皇朝，在元軍節節追殺下，在新會崖門與元軍決一死戰，宋兵敗如山倒，宋臣陸秀夫為免年僅八歲的王帝趙昺受辱，將王帝玉璽，繫在趙昺腰間，背着他一齊跳崖海中殉國。南宋江山，由是灰飛湮滅。

緬懷這段最後的悲壯歷史，廣東的潮陽、新會的崖山，均是個重點。因為當年南宋皇朝敗退南下，最後撤至這兩個地方避事。當時的漢奸張弘範，率元軍追至潮陽，將鎮守東江海豐的丞相文天祥擒走；之後再揮軍追至崖山，消滅南宋。新會崖山一帶，更是這段歷史的重點文物區。可惜因年代已久，幾經戰亂，古蹟大多已毀，重整尚需一段時間。

慈元廟外貌。

崖門古炮台。

現存在崖山一帶的有關文物古蹟，比較完善的是「崖門炮台」及「慈元廟」。「崖門炮台」，向為廣東海防要地，宋、明均派兵戍守。這個扼新會縣崖海，倚枕山丘的炮台，位置險要，是戰略要地。現時的炮台，建於一八四二年前後，有鐵炮三門，乃道光年間由佛山鑄造。整個炮台，保存尚算完整。而作為主軸的遊點「慈元廟」，仍是百廢待舉。「慈元廟」所在，原是隨軍撤退南方的宋楊太后的住所。當年南宋兵敗，宋帝昺被背投江殉國，楊太后獲悉，亦投海自殺，後人遂在當地建廟紀念她；此廟由是又稱為「全節廟」。楊太后的陵墓，亦是在附近。明朝學者陳白沙，更親自撰寫「慈元廟碑」記述其事。日本侵華時，此廟被毀，其後陸逐重建。現時的「慈元廟」，門前有三個麻石大牌坊，進入紅牆內，是個廣場，主廟兩側，一邊是陳列室，另一邊仍未開放。由於此廟仍在修復階段，暫時未存太多歷史文物，有的僅是南宋滅亡經過的圖文介紹。宋末忠臣文天祥、陸秀夫、張世傑，亦有塑像紀念。若論文物，最豐富的莫如是左邊陳列室的古石碑。這些嵌在墻上的大石碑，全部是後人緬懷先烈之作。「慈元廟」，目前僅恢復了大門至主廟的遺址，廟後的建築物，楊太后的陵墓，尚未發展。除非對歷史稍有認識，否則現時遊此廟，興趣不大。至於當年陸秀夫背負趙昺投江處的崖山，漢奸張弘範於滅宋後，在一塊石山刻着「鎮國大將軍張弘範滅宋於此」，後來明朝御史憑弔崖山古蹟時，有感於張弘範的無恥，下令把石刻上的字磨去，改刻「宋丞相陸秀夫死於此」。後人又在石上刻有詩曰：忽辱中華與外夷，乾坤回首重堪悲，鐫功奇石張弘範，不是胡兒是漢兒。對賣身投敵的張弘範予以抨擊。

談到「慈元廟」的重現，明代名學者陳白沙功不可沒，當時他是鼎力支持重修此廟的人。陳氏是廣東江門市白沙村人。江門的「陳白沙祠」，便是在其故居碧玉樓的基礎上擴建。祠前木石結構的牌樓，是廣東現存的精巧明代牌樓。

鍾宏

慈元廟主廟。

山東遊區兩大片 集古洋土於一身

山東省的旅遊事業，是在十年前才起步，經過長時間的建設，山東已建成了六十餘處風景點，其中包括：孔子故里曲阜景觀、世界名山泰山的天街景觀、青島石老人旅遊區、煙台蓬萊古城、威海劉公島等馳名景點。

現時山東的旅遊區有兩大片，即西部的「一山（泰山）、一水（泉城）、一聖子（孔子故里曲阜）」文化旅遊區；東部青島、煙台、威海連成一條綫的沿海旅遊綫及中部的濰坊、淄博以民俗風情為主體的「千里民俗旅遊區」。這兩大片和一條綫，反映出山東的「西古、東洋、中土」的特點。

與此同時，山東亦大力開發各種專項旅遊活動。如：濰坊國際風箏會、孔子故里遊、泰山登山節、淄博展檢會、登州古市遊、煙台基督教尋根謁拜旅遊以及修學、書法、烹飪、新婚等三十多個獨具特色的專項活動。除此之外，山東旅遊業又開發泰山北麓的石塢景區，修建曲阜的「孔子六藝廟」，開發沿海的遊船旅遊項目，進一步完善山東的旅遊設施。

此外，山東的「水滸」綫，亦是一條開發的旅遊綫。相傳當年一〇八名好漢初時聚義地的「棘梁山」，在山東梁山縣城北的卅公里處。宋以來，歷來都在此地設巡檢司，故又名司里山。

現時山上的「聚義廳」、「演武場」，旗桿石等遺蹟仍存。而在路北盤石而成的仙人洞，便傳是黑旋風李逵把關的哨所。山頂上的千佛崖，鐫有坐佛像，高十二米，兩旁各有一僧侍立。崖兩側佛像近五百尊，大小不同，姿態各異，多為唐宋石[illegible]……名石碣村，傳即「水滸」故事中的「阮氏三雄」故居。

而與棘梁山相對的梁山，則是後期梁山泊好漢的聚義地。現在的山上，「水滸」遺蹟處處。山上的虎頭峯有「宋江寨」，巨石壘成寨牆兩層，斷續可見。寨中央有「聚義廳」遺址，廳旁巨石突起，上有石竅，傳為起義軍樹立「替天行道」杏黃旗的旗桿石。

聚北虎頭峯與雪山[illegible]之間，有山口，兩側懸崖峭壁，深谷絕澗，乃通往宋江寨咽喉。傳為李逵在此把關，每循盤陀商道下山，至杏花村的王林酒店飲酒。宋江寨東北有小平山，山頂平坦寬敞，為起義軍演武場。山腳有處集鎮，為起義軍內眷居住的「後寨」；寨西一帶有一處平坦石坡，為起義軍的「晒粉場」。山東南麓有明代抗倭僧人西竺和尚墓塔及唐代蓮台等遺址。

蘇州虎丘有來頭 九宜三絕美景遍

中國宋代著名文學家蘇東坡說過：「到蘇州而不遊虎丘，乃憾事也。」在蘇州閶門外的虎丘有此盛名，原來大有來頭。

虎丘，原名海涌山，又名海涌峯，傳說最早是海中湧出的一個小島嶼。後來被稱為虎丘，有說是因其形狀如蹲着的老虎；另一說法是吳王闔閭葬此地後三日，有白虎踞其上。無論如何，這處在古代與名人均甚有淵源。

春秋時期，此地是吳王的行宮；晉代司徒王珣、司空王珉兄弟，在此建造別墅，後來王氏兄弟捨宅為寺，於咸和二年（三二七）建東西虎丘寺，位於劍池東西。唐代因避高祖李虎之諱，將虎丘叫成武丘。到唐代會昌年間，武帝李炎崇道滅佛時，二寺俱廢。後人又移寺上山，合二寺為一，五代末建塔。北宋至道中又重建，改稱雲岩禪寺。清代康熙時，改為虎阜禪寺。虎丘自古為東南一大叢林，剎號宏壯，寶塔佛宮，重樓飛閣，盛極一時，為宋代「五山十剎」之一。

虎丘高僅卅多米，面積不過二百餘畝，但氣勢雄奇，景色幽絕。古人評作虎丘有「九宜」、「三絕」，美景有十八處。虎丘勝景有十八處，說法不完全一致，但現在，實際可供遊覽的景點有卅多處。

江山如畫

鳳城食譜譽滿天下 鐵板盤鱔洋為中用

廣東菜系中，順德菜是主要支柱。「鳳城食譜」，更是譽滿天下。現在華南大中城市的酒家，往往以聘有鳳城廚師，製作著名鳳城食品作招徠。

鳳城食譜菜式的特點是清淡、香、脆、令人百吃不厭。例如大良創製的「野雞捲」，是用雞肝、火腿、豬肉作材料，經過油炸，食時佐以浙醋椒鹽，甘香可口而不膩，是佐酒的上等菜式。「炒水蛇」，淨肉無骨，配以鮮筍、豌豆等菜料，蛇片鮮美爽口，蛇蛋香滑，與海鮮比，別有風味。「炒牛奶」，往往令人感到奇怪。牛奶是液體，怎麼能炒？原來它是用雞蛋白和牛奶混合，加入炸過的火腿、叉燒絲，用上等花生油炒製，上碟時加油炸粉絲，顏色潔白，可用筷子或匙羹吃，香滑而有牛奶味。近年，順德又創新了「炸牛奶」。

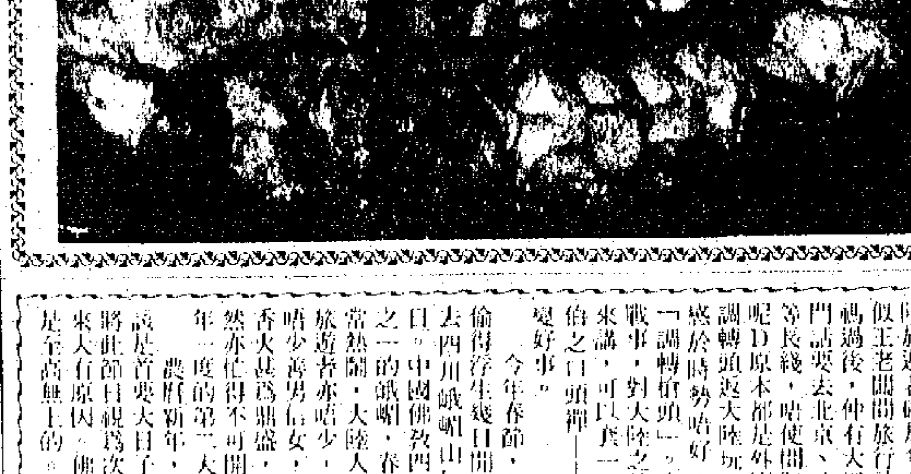
其他有名的小吃，「煀禾虫」更是表表者。禾虫有豐富的蛋白質，所以有人認為魚鮑、參、翅、肚，亦比不上它。禾虫，不止是美味的滋養食品，據「食療藥物」記載：禾虫能補脾胃，生血利濕，可治水腫，有強心之效。因此，通常每年夏秋間稻熟有禾虫上市時，在鳳城食譜這道名菜佔有重要席位。一般製法是將新鮮禾虫用清水漂洗乾淨，攪拌成膠狀，隔水蒸熟，再加瓦蓋，上下用炭火煀乾，原砵上席。吃時加放胡椒粉，別有風味。另亦有粉絲、雞蛋等油鹽、陳皮絲等，配料或炆或煮，不過始終不及瓦砵煀乾的甘香。

至於大菜，鳳城始創的「水魚三味」，令人回味。所謂三味，即：燉、紅燒和炒。水魚的甲即鱉甲，以淮杞或杏元加梅肉冬菇清燉，是上等滋陰補品。甲肉裙非燉不能出味和適口；水魚的頭、尾和爪，則以紅燒炮製，甘香爽滑、鮮美無比；至於全部瘦肉則切薄生炒，佐以冬筍或菜遠，為任何炒口所不及。

最近在順德，更嘗到一味「創新」的鐵板盤龍鱔，令人食慾大振。鱔所以成為上菜，因其肉質細嫩鮮美，含有豐富蛋白質，有肉人參的美稱。炆、蒸、焗、炒等製法均美味可口。

珠江口水域捕鱔時間，多在每年農曆九至十一月北風猛烈，木漲時，故稱「風鱔」，又因順德出產的大鱔身有回形暗紋，又被稱為「紋鱔」。豉汁盤龍鱔上席，已是香氣撲鼻，用燒紅的鐵板盛載，傾入豉汁，香味之濃郁簡直令人「窒息」。這道菜的賣相，相信亦稱得是「洋為中用」。

周柔



鐵板豉汁盤龍鱔。

大話北遊

這一回 峨嵋山過年認真盞 清規地同樣唔得閒

新春大吉，我阿康循例在呢個框向讀者諸君拜個晚年。祝大家龍馬精神、財源廣進。為因要周遊神州大地乃至外國增廣見聞，非要有精神不可，當然更唔能夠缺少「維他命M」，所以亦要講財源。

閒話表過，又要講番「北遊」。今年因為受好多因素影響，返大陸旅遊者確是多左。好似王老闆間旅行社，尾禡過後，仲有大把客上門話要去北京、哈爾濱等長綫，唔使佢阿貴，呢D原本都是外國客，調轉頭返大陸玩，是在感於時勢唔好，於是「調轉槍頭」。中東之戰事，對大陸之旅遊業來講，可以真一句毛伯伯之口頭禪——「壞事變好事」。

今年春節，我阿康偷得浮生幾日閒，溜左去四川峨嵋山玩左幾日。中國佛教四大名山之一的峨嵋，春節亦非常熱鬧，大陸人到該處旅遊者亦唔少，當中亦唔少善男信女，報國寺香火甚為鼎盛，寺中的僧尼，當然亦忙得不可開交。這是他們一年一度的第二大日子。

農曆新年，在華人來講，應該是首要大日子，為何該寺廟僧將此節日視為次大日子呢？講起來大有原因，佛門清靜地，佛祖是至高無上的。僧尼一年最重要的節日，是佛祖釋迦牟尼誕生、出家、成道的日子。每逢這些節日，佛門便有十分隆重的慶祝，梵鐘法鼓齊鳴，和尚全堂誦佛，那個場面，比過年熱鬧得多。不過今年在峨嵋山過新年，覺得僧尼在呢個日子亦唔係好寂寞，新年期間，報國寺內之僧尼，比平時做多好多嘢。

除左念經，仲要搞「普供」。

所謂「普供」，就是向佛像送供品。「普供」又有另一套儀式，按規矩，僧尼要先供彌勒佛，然後到大雄寶殿供奉如來，普賢殿、祖堂、法堂等處，為菩薩上供品。每供一處，都要唱頌那位菩薩德行的「一讚」。

而每個菩薩，要一讚的亦不同。例如對遠以峨嵋山作為說法道場的普賢菩薩，僧尼的頌就是：「普賢大士，萬行為先，座前瑞象踏青蓮，手持成經宣，妙義無邊，傳玉瓶泉。」一頌歌過後，還要再圍住佛像繞個圈，稱作「轉佛」。每供一位菩薩，要做一輪法事，唔好話得閒。

除左供佛誦經，峨嵋山的僧尼，過年時亦會加餸。其中那味羅漢齋，被視為極品。原來峨嵋山的僧尼，平日素食餸菜好簡單，羅漢齋亦唔係經常食。到過年時，才加料泡製呢一味菜，將木耳、豆腐、菌類滙作一團，呢碟過年菜，等同俗家弟子的「九大簋」。

顏康

鄭國雄組織治港班子

前哨臉譜 三十六

■李谷城

鄭國雄由廣東省委常委、省組織部長之位，調任香港新華社分社副社長，主管人事組織工作，從機構級別來看略有升級；再從工作重要性來看亦加重。當然，北京政府不從其他省調組織部長來港，是從重視粵籍地方幹部管理這個角度來考慮的。香港過去屬廣東省寶安縣（今深圳）管，在東江打游擊的東江縱隊，是香港中共地下黨之母，他們是中共在港的地頭蛇，若不是粵省籍共幹，很難摸清楚其中的人事關係來龍去脈。

許家屯當社長時代，起用鄭華才搞得掂；外省出身的周南，亦要中央替他配一位省籍幹部主管人事。

鄭國雄，一九三三年生，廣東省順德人。長期在廣東工作，由基層做起，官至順德縣委書記及葉選平家鄉梅縣縣委書記，開始受重視，成爲葉系悍將。

鄭國雄建設葉劍英家鄉有功，作風亦較開明，積極推行幹部聘任制及廠長經濟負責制，工作有些成績。

一九八三年六月，當選第六屆全國人大代表，代表廣東省赴北京開人大會。

一九八六年十二月，以中共廣東省委組織部部長身分，在廣州市「傳全國先進黨支部和優秀黨員事蹟經驗交流會」上講話，顯示他已掌管廣東的人事工作。

九〇年七月來港任副社長，開始整頓動搖分子，清除許家屯人馬，建立親北京的班子。在過渡期做好準備，待九七後收回香港主權之後，他的班底便是「港人治港」的人才。他現年才五十六歲，到時尚未到退休年限。（臉譜十四・下）

兩岸猿聲啼不住 吸引記者採訪人大會議

■野馬

中港機場專家小組第三輪會議順利結束，香港記者採訪工作亦如願完成，並非如中共事前所說沒新聞可採訪，再一次證明中共欲公開的消息必安排記者採訪，港澳記者內地採訪七項規限的作用爲阻嚇記者採訪中共不欲人知的消息。

中共在中港機場專家小組第三輪會議結束，即公布歡迎港、澳、台及外國記者採訪七屆全國人大、政協四次會議。

據知，七屆人大四次會議的主要議程是聽取和審議關於國民經濟和社會發展十年規劃和第八個五年計劃綱要的報告，審批十年規劃和八五計劃綱要；審批一九九〇年國民經濟和社會發展計劃執行情況與一九九一年國民經濟和社會發展計劃；審批一九九〇年國家預算執行情況和一九九一年國家預算等。

七屆人大四次會議的議程，可說全無爭議性，對香港人的吸引力甚低，故本港傳媒北上採訪料不熱烈。

其實中共七屆人大四次會議可說是例行公事，只公布決議、議案，中共傳播機構自會發布消息，不必勞動記者採訪。當然，香港踏入九七過渡期，與中共關係越密切，必有部分傳媒派記者採訪報導七屆人大、政協四次會議。

中共爲吸引港、澳、台及外國記者採訪七屆人大、政協四次會議，在北京京廣中心設新聞中心，除提供與會有關消息、新聞稿、新聞資料之外，並提供食宿、電傳、傳眞、國際電話等，中共此等方便新聞採訪的措施，跟港澳記者內地採訪七項規限妨礙新聞採訪，實屬嚴重不符。

周遊列國

■旅遊業

丹麥的「性商店」

丹麥是北歐幾個著名王國之一，數個世紀以來，即已成爲歐洲文化中心，時至今日，它更以豐富的農產品，精巧的傢俬製作和大膽的性解放而馳名世界。丹麥面積共計四萬三千平方里，有許多島嶼交織着，變成複雜的八陣圖，首都哥本哈根已脫胎於其本來面貌，發展成爲綠化的工業城市，人口共計一百八十萬人，相等於全丹麥人口百分之四十。初抵哥本哈根的人，都會被那些充滿中世紀色彩——畫棟雕樑的建築物所吸引，儼然有古代遺風，然而又誰會想到它一下子卻變得那麼大胆，成爲性解放的策源地呢。

當我們還沒來北歐之前，早已聽到丹麥是「性」的象徵，如今一旦抵達目的地，大家都不約而同地要一睹這個性解放王國的風采。

哥本哈根有一條街名叫STROET，是一條著名的購物區，這條街大部份時間禁止車輛通行，兩旁則是一些售賣皮草、傢俬、玩具等各種產品的商店，林林種種，不一而足，但其中最吸引遊客注目的，就莫如那些外表裝飾華麗，打着正式旗號，冠冕堂皇的「性商店」了。

所謂「性商店」，是指一些專門以出售淫褻黃色書刊，「妖精打架」小電影，春宮照片和種種式式的性愛用具的商店，其中它們所陳列出售的貨品，大膽的程度，不禁令人瞠目結舌，還公開地更有些畸形「性商店」，並營私人表演的「秘戲」，光顧大主可不少，對於這個高度性解放的國家，以前早有所聞，但現在親歷其境，就更有「百聞不如一見」之感了。

——「北歐紀遊」之三

浪子手記

■沈西城

燈火闌珊

我知道，這個女人已是無可救藥，如果我不多給她二十塊，她，就會再下樓去接客，三更半夜，那是多麼悽慘的事！

我掏出了二十塊，塞進她手裏「不用陪我，讓白粉陪你吧！」

我打開房門，用最快的速度，走下了樓，耳邊還迴響着女人在嚷嚷，「有空找我！」

有空，我都沒膽子再經過那裏，因爲我怕再看到她那憔悴的臉容，我會不忍心，我會把皮包裏的鈔票交給她，我更會……

日子一天一天的過，直至半年後的某一夜，我又經過了那條馬路，那時我已離開了「金獅」，變成一個無業遊民。

路仍舊靜悄悄，跟半年前一樣，是沒有多大改變。我一步一步的走，還差兩公呎就走到那熟悉的樓梯間，定眼一看，那裏沒有人。這時候，不經意地，我有一種茫然若失的感覺。

來的時候，希望看不到她，此刻，又渴望她能出現在我的眼前。終於走過那樓梯間，她不在。

我佇立了三分鐘，仍然沒遇着她，我走到路邊，抬頭看樓上，三樓那裏沒有燈火。

掛劍集

■蘇賡哲

宗教要有個性

應邀在一個道教團體講道學。除了我不算，稍得上好賢畢集。

有學生問，何以香港的道教，不像天主教、基督教發達，甚至連佛教也比不上。

本來這是個適宜由團體中人來解答的問題，正如吾友林眞說：「懂看相是一回事，以看相致富又是另一回事。」

然而問題還是由我一位學弟接來答了。這位飽受儒學浸淫的老弟台說，道教要和四書五經之學結合起來，然後發達有望。

此言一出，眾人無不頷首稱善，歡欣讚嘆而散。只留下愚魯的我，始終未能領略其中妙諦。

如果老弟台的說法正確，則天主諸教之發達，大概是善用四書五經的效果了，而道教如果「一儒就發」，儒學本身，也應該理所當然，是香港第一顯學。然則，經常自備「我哋孔門」的鴻才碩學們何以又長吁短嘆儒學式微哉？

目前，主書兒在專欄中說人必各有個性。我看，道教不發達，就是失去它的個性，總想依附儒學之故。

群英會

李天機語錄：環境比較寬裕的家庭，有專用士多房放置舊雜物，其方位不可在財位，應取煞位。沒有士多房的家庭，應避免將舊雜物放在床下，至於商號存貨，是生財之物，剛好可和家庭舊雜物相反處置。

雕蟲雜記

■徐行

鍾玲掌小說

愛寫掌上小說。

掌上小說又名小小說，微型小說，極短篇，一分鐘小說。

愛寫掌上小說，對這類小說自然多加留意，多加觀摩，多加學習。

鍾玲的極短篇，我便最愛讀。

她的「極短篇」，多取材自社會新聞，所以特別溫馨感人，例如「登徒子」、「殺人井」。她說：「在香港看台灣空運來的報紙，第一先看副刊，然後就翻到社會新聞，因爲常讀到妙不可言，充滿人情味的小故事。」

這些小故事，往往成爲鍾玲「極短篇」的靈感來源。

「殺人井」的傷痛感人，「登徒子」的喜劇效果，都是使人如啗甘果，回味無窮的。

另如「終站：香港」的意識流技法，「小野貓」的頻轉敘事觀點，實在使人覺得，鍾玲並非刻板枯燥的學術界中人，她是純文學的化身，甚至電影的化身。

讀她的短小說，如看電影，雖然是齣短電影，但極爲好看。

足不出戶

■喬之

恒心

肥仔老友忽然發憤健身，實行每日在維園跑圈減肥。

兩星期後聞他報喜，說自己已克服惰性，將跑步列爲每日必做之事。又說連日來絕無間斷，僅大年初一那天被損友纏着竹戰去，才停跑一天。

慢跑這玩意嘛，自問是過來人，當年在維園由每次跑一個圈逐步增至跑廿五個，由五分鐘跑至兩個小時，那份銳意狠勁相信沒有多少人能及。

現在又如何呢？早已不彈此調，莫說跑步，連散步也感舉步艱難。

任憑你體力如何，鬥志如何，恒心不足則也都假。

苦心敬告肥仔，每天只能跑兩個圈沒有什麼失禮，最重要是保住恒心，一直跑下去，一年便夠七百幾個圈，跟我們這類一曝百寒的所謂高手比較，優勝有餘。

發覺恒心是佔很重的一項成就本錢，並不在才智或能力之下。從前英文學得不好，父親就教我每天強迫自己認生字三個，一年下來字彙便可添千個。理論確實如此，問題在於能否持之以恒，幾分鐘熱度的話，縱有過人之領悟力或才能，學什麼、做什麼都只會得個吉。

看到擱在天台的古箏，廁身舊書堆中的日文課本，和早已假化的大小毛筆，如果過去十年沒將它們掉下，今天準成古箏能手，日語說得嘹嘹有聲，書法也寫得似模似樣。

政治

■正論怪論■冷東■倫雨

開始處罰許家屯

最近召開的廣東省人大常委會第十八次會議通過決定，罷免了許家屯的第七屆全國人大代表職務。

廣東省人大常委會的決定指出：許家屯自一九九〇年四月三十日背離人民自行離境出走國外，至今不歸，在國內外造成了極壞的影響，已喪失了作爲全國人大代表的基本條件。

記得，去年許家屯「出走」時，中國當局的說法是：許家屯到國外旅遊和休息。如今，卻說他「背離人民」。這種前後非常矛盾的說法顯示，中國當局對許家屯的處罰開始了：先罷免他的全國人大代表職務，最後以長期不過組織生活爲理由，宣佈他繼而罷免他的中共中央顧問委員會委員職務，「自行退黨」或開除黨籍。

原因何在？

許家屯曾是中共十一屆、十二屆中央委員，是具有四十多年黨齡的高級幹部。鄧小平對許家屯原來很信任，曾公開說：「在香港問題上，許家屯說的，算數！」按情理來說，許家屯會忠心耿耿跟黨走，跟小平同志走。可是，他竟然「出走」了。

現在可以肯定：同「六四風波」有關。

「六四風波」後，許家屯曾列席中共十三屆四中、五中全會，並沒有跡象表明中共將對他進行清算。因此，許家屯的「出走」，主要是不滿中國當局血腥鎮壓學生運動，筆者認爲，許家屯作爲有良心的共產黨人，他的共產主義理想、信仰，在鎮壓下徹底破滅了。

●冷東

三子隨筆

■吳敬子■李彥子■陳書子

十年一覺黑獄夢　最後引見父母

■吹公

柳女士知道，若是先跟父母談討與我的婚事，二老一定反對。理由爲三，一是坐過牢，二是年紀大，三是香港人，將來結了婚會離開父母隨夫返港的。……此外，還有什麼因素，柳女士暫時還不清楚。她爲了避免半途變卦，先辦了結婚手續，使生米煮成了熟飯，即使反對也來不及了。

果然情況就是如此。但是柳女士悄悄地告訴母親：「我已經下了決心要嫁他，結婚手續也辦了，誰反對也太遲。」氣得母親一臉通紅，柳父是在法院工作的，更是一臉鐵板，離同桌吃飯，他卻一點笑容也沒有，柳母畢竟是女人，不忍心不理睬我，當吃飯時，她勉強地用筷子向我幌了幌：「吃菜。」柳女士的弟弟，看見局面很僵，乾咳了一下，便低頭扒飯，兩個孩子則沒有上桌。柳女士用最大的忍耐力克服內心的痛苦，不時向我微笑，怕我被冷落。

我乃身經百戰之人，這一點點受冷落或白眼的待遇，根本沒有什麼了不起，我則鎮靜地吃着飯，也不打算講什麼話來調和這空氣。吃飯的時間畢竟很短，我吃完飯後，隨即道謝而別。他們也奈何我不得。

柳女士說：「晚上我們見個面，商量一下買東西的事。」我微微一鞠躬：「是，我等你。」世界上哪有這種事。新任女婿居然不受歡迎，他們的態度竟會如此冷酷，令我不勝唏噓。尚幸我樂觀、通達，有阿Q精神，自忖道：「老子反正獲得美人心，哪管天塌下來，當你廢！」（一四六）

禁毒感言

緬甸果敢所轄之勐古地區，於二月廿七、廿八兩天，分別在勐古及果敢進行燒毒及鏟煙活動，是一項振奮人心的事。

據參加是次活動的禁毒委員會駐香港的一位負責人稱：這次所燒毒品若售價爲五億八千六百萬美元，由緬甸政府及果敢民族民主同盟軍雙方合作舉行，到了不少外國記者及緬國政府代表，分乘多架直升機到達現場監察，其中還包括幾位聯合國人員。

禁毒是一件艱巨的工作，反對的及阻撓直接對話的勢力亦不小。但是老百姓及同盟軍，普遍反映，這樣一來就有了「禁」的條件，如若僅靠武裝力量，效果就很低。

人類眞是一種奇怪的動物，吸毒者難道不知道毒之爲害麼？爲什麼他們明知而爲呢？而且毒品的花樣越變越多，從抽撈到追龍，又從口服到打針，現在用粘貼海洛紙的方法來吸毒了。

有人悲觀地說，毒是無法杜絕的。金三角及果敢地區縱使沒有毒品生產，其他國家地區還是照樣生產。話雖如此，但從亞洲地區來說，如果有一天能把目前盛產毒品的大本營剷掉，至少這一地區的吸毒者會少一些。從此毒販仍然會向亞洲各國輸毒進來，但因產量銳減，海洛英價格會更高，抽不起的人，自然願意戒毒了。

自我接觸這方面的禁毒工作以來，我就注意這一類的發展情況了。據悉，此次燒毒活動，拍有紀錄片，將來會在各國電視台播映。不論此項工作成績如何，收效如何，只要有信心去做就成了。

●陳書子

市井文學

■鄧小開

新招

「文化城」即「按摩城」。

外表裝潢堂皇，一入去，即有大堂，有美女俊男招待焉。隨有類似舞廳之媽媽生出，介紹按摩女。並問要否洗頭，捏腳，剪甲諸如此類服務，並列出價錢若干，任君選擇。

此間已有日式夜總會法經營按摩，亦開按摩史先河也。

風情

■林可風

妓

這個世上，爲什麼有妓女？

妓女的心態不容易了解，她們爲什麼要走上這條路呢？一直以來都是社會學家，心理學家探討研究的事。

爲了生活，爲了謀生，以人盡可夫作爲職業，（今天「迫良爲娼」那是少之又少了吧？）除了同情，實不必深責，除非是「靚妹仔」式的爲了「連卡佛」，貪新上市靚衫……

老實說，如沒有那麼多的「鹹濕佬」，妓女又賴何生存？追源溯古，到頭來眞正的「罪魁禍首」，不正是那些自以爲清清白白，暗中卻常想着摸小尼姑光頭的男人嗎？

妓女是世界最古老的行業，它能夠存在，便證明它有它的價值，我們實在不必假道學，世間上，有很多男人確實需要解決性慾的，妓女，就能滿足了他們。

而身爲妓女，亦不必自我深責。要搵錢，要「殺雞」，我看沒有這種必要吧？

我對妓女，從無鄙視之心，有的，只有同情。再說，滿坡之中，有多少人是安於自己工作的，還不是唯老細是從，曲意逢迎，委屈求全，爲那區區五斗米「折腰」者，大有人在，又談什麼清高呢？他們何嘗不是「妓」！

泰國北部之花氣候宜人景色蒼翠

泰北清邁繁華中帶鄉土味　寺廟林立工藝品精美絢麗

大凡到泰國旅遊的人，除了在首都曼谷觀光之外，少不了要到北部的名城清邁去遊覽一番。曼谷的繁華喧鬧，車水馬龍，清邁則小巧玲瓏，恬靜安適，既有繁華都市的特色，也有山水田園的風光。踏上清邁之土時，迎面撲來的是一股溫馨的幽香，空氣清新，令人相當舒暢，周圍的景色，蒼翠、寧靜，好一派田園風光，那些蒼勁的柚木高聳入雲，富於泰北格調的廟宇寺院林立，輪廓小巧玲瓏的樓房和別墅式的平房，散佈在紅花綠樹之間，呈現出迷人的畫面。

清邁是一個既古老而又年輕的城市，約七百年前門格萊王就在這裏建都。當你遊覽清邁市容時，最深刻的印象便是寺廟特別多，有的在街上一個接着一個，而且一般的都保護得較好。最古老的清門寺，寺內有著名的佛像兩座，一是水晶佛，一是石雕佛，已經有千多年的歷史，據說這兩座佛相當靈驗，並能呼風喚雨。而這些寺廟的建築結構和形式，都帶有一定的印度和緬甸寺廟的色彩。當你登高俯瞰，在藍天晴空的襯托下，許多寺廟金碧輝煌的高聳塔尖同現代化的白色建築，互相輝映，共存於清澈如洗的蒼穹之下，既和諧又別緻，這是清邁的一種奇景。

清邁盛產泰絲、綢、銀器、漆器、柚木、雕刻和陶器、被譽爲泰國的「手工藝之家」，初到清邁，選購記念品，應該以精美細巧、絢爛多彩的手工藝製品作爲對象。

離清邁約十多公里的杜蘇泰山，海拔一千多米，是清邁著名的旅遊區。山頂的寺廟，建於十六世紀，甚爲聞名。來到杜蘇泰山，可以乘車到山上，再登上三百九十級石梯抵山頂寺廟。石梯的兩旁欄杆由兩條石龍組成，精工琢雕，造型奇特，十分威嚴，遊客絡繹不絕，是個十分吸引遊客前去觀賞的名勝古蹟。

康泰旅行社贊助澳門小姐泰國之旅親善訪問時，對於泰國舞蹈藝術異常嚮往，情不自禁跟隨舞蹈藝員學習時之情形。

康泰提供全面性旅遊服務

新春精選專業安排　省內本港獨家行程

康泰旅行社爲提供全面性旅遊服務，自去年十二月增設地鐵站旅遊利瑞，積極發展及推廣中國省內旅遊線及本港旅行團，只需有三數天假期或在本港，可享受康泰精心合宜的旅遊服務。在春節期間，康泰旅行社精心安排多款省內及本港旅行團，其中南番順、省港澳三、四天行運團，天天出發，直航交通無須行回頭路，舒適省時。住宿五星級中國大酒店，遊遍澳門、江門、新會、番禺、順德及廣州，超値抵玩。另外，康泰更首創步步高昇珠海二、三天團，獨家首創乘坐大型直昇機俯覽珠海經濟特區，漫遊白藤湖、白蓮洞風光怡人。

除此之外，康泰旅行社已推出三款本港行程：年初二「幻彩迎春夜香江」乘坐天星豪華遊輪，欣賞煙花匯演。年初三「百事吉祥行大運」安排閣下參拜本港四面神，品嘗發財燒鵝宴。另一款「新春參神大佛團」獨家安排舒適交通，帶你參拜大嶼山寶蓮寺莊嚴大佛，祈保平安，新年行好運。

詳情請電康泰熱線：四一四二四四二，欲免向隅報名從速。

康泰旅行社特別代理　台北廣東賓館　全港收費最平

康泰旅行社的酒店部，代訂世界酒店，服務全面化，最近特別代理台北廣東賓館特惠套房，雙人房每晚只收港幣二百五十元，認眞超值。

位於羅斯福路一段，寧波東街口的廣東賓館，交通方便，是市郊旅遊的必經之地，全新裝修的台北廣東賓館，標準房間，寬暢整潔，環境清新優雅，是你旅遊台北的最佳選擇。

身心康泰

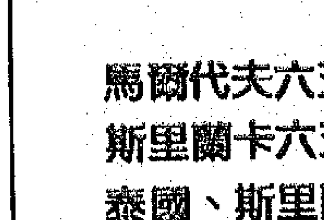
本社辦旅遊之宗旨
就是令參加者旅途
身心康泰！

迎春接福
身心康泰
身心康泰
康泰旅行社全人致意

身心康泰
康泰旅行社
★獨家送拾萬元旅遊保險★

世外桃源
碧波・陽光與
馬爾代夫 八天豪華團 $6690起
逢星期三、四、六、日出發
春節團，現已接受報名

TAJ SAMUDRA 大酒店


豪華快速船

- 獨家住宿三晚馬爾代夫最豪華之BIYADHOO RESORT「優雅島」
- 保証住宿有冷氣房間及廿四小時全日冷熱淡水供應
- 乘坐豪華快速船，往來馬爾代夫機場及各小島，快捷舒適
- 增遊可倫坡動物園及參觀大象表演
- 增遊堅地吊橋（此處乃著名影片「奪寶奇兵」拍攝之地）
- 增加成本，獨家住宿兩晚可倫坡五星級大酒店 TAJ SAMUDRA 大酒店及 MERIDIEN 大酒店
- 參觀可倫坡住宿酒店附設之政府認可豪華賭場（非一般旅行社所去之私人小型賭場），團友可獲贈幸運籌碼

凡客人參加馬爾代夫八天豪華團只需付港幣200元，便可獲優待乘坐馬爾代夫觀光專用之小型飛機做遊天際，歷時30分鐘，俯覽印度洋及諸島秀麗景色

簽証費只收$100
歡迎持D.I.人仕參加

馬爾代夫六天豪華團	逢星期六出發	$5990
斯里蘭卡六天豪華團	逢星期五出發	$4390
泰國、斯里蘭卡八天豪華團	逢三、五出發	$5190起

辦公時間：星期一至星期五（朝九晚七）　週末週日及公衆假期（朝十晚五）　牌照號碼：350070

總社：	上環地鐵站維德廣場17字（德輔道中199號）		544 8833
分社：	中環干諾道中9號太古大廈西翼10字樓1043室		524 0061
	旺角彌敦道636號銀行中心17字		332 2301
	銅鑼灣松坂屋18字	577 8111	
	官塘廣場103號舖位	344 0222	
	荃灣南豐中心6字樓	414 0101	
	尖沙咀星光行地下G17		730 6111
	沙田新城市廣場		695 9933
	澳門南灣商業中心		56 3333

歡迎社團及商號獨立組團・總線電話5444780

推動語文教育 兩項語文講座 商務下月舉行

（文化消息）商務印書館繼「變異與應變：談當前中國語文問題」及「九十年代中學普通話教學展望」兩個語文教育講座之後，將在三月上旬舉辦數個講座，為推動語文教育作出努力。在中學方面，將會有三個講座：

「談談漢語語法教學」。講者為當代著名的語言學家張斌教授。張教授現任上海師範大學語言學教授、博士研究生導師，《辭海》編委兼語詞部分分科主編。張教授在漢語語法方面有極深的造詣，是海內外有重大影響的學者之一。講座將於三月二日（星期六）上午10時至12時30分假座於香格里拉酒店蘭花廳舉行（九龍尖沙咀麼地道64號）。

「中學中國語文科的新探討之一」。講者有：李家樹博士（香港大學中文系講師），主講：「九十年代中文教學的路向」；曾兆基先生（資深中學中國語文科老師），主講：「語文心理與閱讀教學」；張斌教授，主講：「句子意義的理解」。講座將於三月九日（星期六）上午10時至下午1時假座於香港酒店百年廳二至三室舉行（九龍尖沙咀廣東道3號）。

「中學中國語文科的新探討之二」。講者有：張釆權先生（資深中學中國語文科老師），主講：「在九十年代如何善用新課程」；鄭子瑜教授（香港中文大學中國文化研究所高級研究員），主講：「談寫作教學」；張斌教授，主講：「語法分析問題」。講座將於三月九日（星期六）下午2時30分至5時30分於香港會議展覽中心演講廳二舉行（香港灣仔港灣道一號）。

各講座同場會舉行「大陸及台灣中國語文教材展覽」，歡迎有興趣者參加。如有意參者，請致電商務印書館學校及社團服務部留座（565 1371）。

烏溪沙（水彩）（香港）余錦山

簡訊

· 書畫文物展覽 ·

△雷伯培郭喜倫師生西畫展：香港藝術中心。
△中國歷史博物館贈瓷展：香港藝術館。
△竹篙灣出土文物：香港博物館。
△「漢代建築」圖片展：香港博物館李鄭屋分館。
△「天趣風箏」展：三棟屋博物館。
△柴灣羅屋簡介：羅屋民俗館。
△中國茗趣：香港中區紅棉路茶具文物館地下。

《曉風殘月圖》的留白

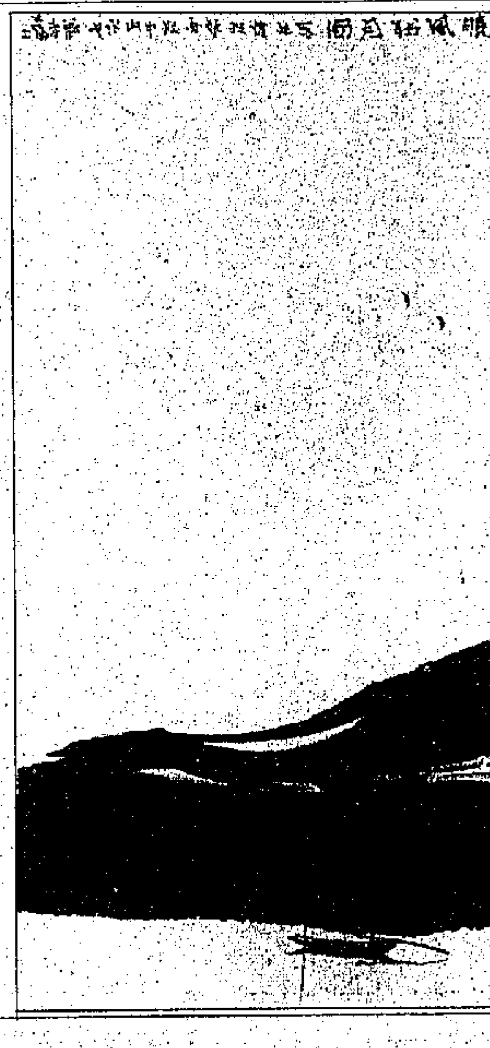
·盧炘·

中國畫非常講究虛實的關係、黑白的關係，謝赫「六法」中有「經營位置」一法，顧愷之畫論中也有「置陳佈勢」的要求，說的皆是畫面的佈置問題，說到底是追求一種形式美感。所以歷來中國畫家在水墨畫的黑白處理上可以說是用盡腦筋。而「黑」與「白」的處理，又特別注意「白」故有「計白當黑」「知白守黑」之說。用現代常用的話說，一幅畫首先要看大效果，而黑白對於水墨畫言，自然是給人的第一感覺。第一眼看上去不舒服的畫，即使細部技巧再好，其優越性也沒有了顯示的機會。

賈又福是近年來頗為出名的中年畫家，他的作品有一個特點，看了以後不容易忘記，印象深，大方得體。進入八十年代，他先後獲取北京美展優秀作品獎、六屆全國美展銀牌獎、北京國際八八水墨畫展大獎，幾本個人畫集又很得國內外美術界人士欣賞。我以為他的這些業績，與他在處理黑白關係的別出心裁很有聯繫。《曉風殘月圖》是他一幅得意之作，說作者得意，可以從他的題款中看出：「寫出逸興非吾眼中山水也」。這等於告訴讀者，此畫是寫他心中意中的山水，也就是理想中的山水。再說得「白」一些，這是畫家自認為畫得理想的作品。

這幅作品確實很有意境。與傳統畫法頗為不一，作者加入了許多抽象因素。大片的墨色把對岸的原野、山崗以及殘月，都融合了起來。借助水墨滲化效果的表現，細看隱約可見，看久了又覺得是一大塊墨色。畫面的大空白與水面小空白處理恰當，特別是將一行題款置於畫幅最上端的邊沿上，既留出了最大的空白，又攔住了空白，使其空而不空，不至於被人誤解成白紙一張。整幅畫唯水邊的小舟見筆，生動有靈氣，全畫表現出夜晨水邊的幽靜，靜謐得有深度、有詩意，加上柳永《雨霖鈴》詞中的名句「楊柳岸，曉風殘月」，更增添了讀者許多聯想，不愧為是一幅好作品。在當代山水畫家中，賈又福在大塊空白、大塊水墨抽象處理中可謂是成功的範例。他的山水畫小品重詩情畫意，大筆潑墨，簡約概括；巨幅佳作雄渾磅礡，章法奇偉。近作尤重精神境界，鄙棄形似。

賈又福於一九六五年中央美術學院畢業，受到李可染先生教益，潛心山水畫創作。李先生引導他深入生活，又經常與他切磋畫藝，為他的畫集題字，可謂得益多多。李先生的眼光沒有看錯，賈又福確實是一位很有前途的畫家，他現任教於中央美術學院中國畫系，曾於八九年來香港舉辦過個人畫展。



曉風殘月圖（中央美術院）賈又福

歸國華僑定居香港 僑界文藝精英 週末舉行滙演

（文化消息）香港僑友社為慶祝成立九周年，籌辦了「僑界文藝精英滙演」，訂於三月二日（星期六）晚上八時假香港文化中心音樂廳舉行。

香港僑友社是在香港定居的原歸國華僑、華人以及其眷屬組成的一個不牟利的羣眾團體，從一九八二年成立以來，在團結在港僑界、發展工商事業、促進海內外交流，增強社友之間的聯繫，搞好社友和僑界的社會福利事業等方面，都作出了積極的貢獻，成為維護香港安定繁榮的不可忽視的力量。

僑友社這次主辦「香港僑界文藝精英滙演」，是香港僑界在文藝活動的一個重大嘗試，獲得了在港僑界馳騁多年，聲蜚海內外的舞蹈團、芭蕾舞團、舞蹈家、歌唱家、鋼琴家的鼎力支持。

香港大學王賡武校長擔任了滙演的顧問。在香港僑界中一些多年來從事文藝活動的人士，業業勤勤想想、競競業業，在促進中西文化藝術交流，在發揚、繼承和創新文化藝術的工作上，都作出了積極貢獻。

由於籌備時間倉卒，工作經驗缺乏，邀請參加演出者難免掛一漏萬，不可能包執香港僑界所有的文藝精英。但作為一個開創，僑友社希望今後能更廣泛地聯合其他團體，舉辦聯繫在港僑界各領域的活動。

參加和編排這次滙演節目的：舞蹈方面有香港東南亞舞蹈團、木蘭歌舞團；芭蕾舞方面有王仁曼芭蕾舞學校；有舞蹈家廖春聽、顏木蘭、黃日芝；有歌唱家趙春琳、張汝鈞、鄧允貞；有鋼琴家吳清山。

歌舞節目：「邀人圖」（唐代舞）、馬都拉漁民舞（印尼東爪哇）、「紅樓寶黛」（中國古典劇「紅樓夢」選場）、菲律賓——回教族（快樂青年）、春天（朝鮮舞）、那加達的黃昏（印尼西爪哇）、鈴鐺舞、面具、西班牙芭蕾舞節目……

男中音獨唱節目：我的祖國——印尼、手挽手、天下黃河十八灣。

女高音獨唱節目：寶貝、秋水伊人、阿里山姑娘。

男高音……打起手鼓唱起歌、克拉瑪依之歌、我美麗的故鄉……

男女聲二重唱節目：拔羅河、哈囉、萬……

希臘傳說題材 法國作家編劇 現代悲劇「禁葬令」 香港話劇團週五起將演十二場

（文化消息）香港話劇團將於下月上演一齣富現代感的悲劇「禁葬令」，由該團藝術總顧問及現任香港演藝學院戲劇學院院長鍾景輝負責執導演出。

「禁葬令」由法國著名劇作家尚·阿努依於一九四二年完成，故事內容沿用一個同名的希臘悲劇傳說而寫成。該劇由路易斯·格朗蒂改編。尚·阿努依寫這劇的其中一個原因是反映當時愛國的法國人對國土被德國佔領時的情懷。

「禁葬令」演出由市政局主辦，定於三月一至十三日間晚上七時三十分，以及三月二、三、九及十日下午二時三十分在上環文娛中心劇院隆重公演，共演出十二場夜場及四場日場。

在希臘悲劇安蒂岡妮中有兩兄弟及兩姊妹，四人是新近退位皇帝奧迪帕斯的子女。接位登基的是奧迪帕斯的姊夫克里昂為人具正義感。因奧迪帕斯的兩個兒子在一場內戰中相殘身亡，克里昂下令不准埋葬其中一人，讓禿鷲和惡犬吞吃。

但這兩兄弟之妹妹安蒂岡妮手足情深，覆土在已受辱的屍身上，但因觸犯禁令被生葬受懲罰，因而引發一連串的自殺事件，皇帝克里昂本人大受震動。

導演鍾景輝表示尚·阿努依筆下的安蒂岡妮及克里昂同樣持有不可屈膝的個性。安蒂岡妮被塑造成一位英雄人物，對與她理想不符的任何事情絕不妥協，不但拒絕接受安享生活的條件，更堅決做自己認為應做的事而不惜犧牲生命。克里昂則是一個現實主義者，他會為履行一個統治者的責任，而不顧一切堅持執行自己的命令。

鍾景輝謂：「是次香港話劇團新製作『禁葬令』中各演員將穿上時裝演出，以及運用簡化抽象的佈景，希望觀眾有一種新鮮特別的感覺。」

香港話劇團團員利永錫將出任助理導演，羅冠蘭及周志輝則分別飾演安蒂岡妮及克里昂。

「禁葬令」演出的三十五元至七十五元門票現已在各城市電腦售票處發售。電話訂票可撥七三四九零零九，查詢節目八五三二二六三四。

春江水暖（上海）陳志軍

柴灣社區舉辦 新春敬老晚會 招待欣賞粵曲兼送紀念品

（文化消息）柴灣社區中心社會福利署小組工作部屬下中樂組，將於新春期間，為區內高齡人士提供一項名為「新春敬老粵曲晚會」文娛活動，希望提高老年人對中國樂曲的興趣，並促進區內人士對老人的關懷和敬重。這項活動訂於三月三日（星期日）下午二時三十分至五時三十分，在柴灣社區中心禮堂舉行，費用全免。

這次演出由有關工作部中樂組組員和義工精心設計及安排，節目包括有粵曲演唱，中樂演奏及粵曲欣賞，歡迎區內老人踴躍參加。有興趣者可到香港柴灣道三百二十號二樓二〇八室柴灣社區中心社會福利署小組工作部索取入場券，查詢電話：五五七三七七八或五五七三七五八。

「聲光樂影」攝影 得獎作品巡迴展

（文化消息）以古典音樂為主題的「聲光樂影」攝影比賽已於上月底圓滿結束，經評審後，各個獎項亦告名花有主。是次比賽反應熱烈，吸引了超過一千五百幅作品參賽。頒獎典禮已訂於一九九一年二月二十三日（本星期六）上午十一時正假中環置地廣場地下隆重舉行，並於會場展出所有得獎作品。

「聲光樂影」攝影比賽，由香港管弦樂團及星島日、晚報聯合主辦，香港小型機攝影會協辦。比賽得以順利進行，實在有賴下列各個機構的贊助和支持，獨家贊助商寶得相機，其他贊助還有陽明山莊、香港置地物業有限公司、Robert Lam Color、區域市政局、太古城中心、海港城，攝影世界、帝國中心，以及新力唱片香港有限公司。

「聲光樂影」攝影比賽所有獲獎作品，除了在置地廣場展出外，更安排在港、九另外七個展覽場地作巡迴展覽，詳情如下：

1. 置地廣場 二月二十三至二十六日
2. 香港文化中心 三月一日至四日
3. 屯門大會堂 三月八日至十一日
4. 尖沙咀海洋廊 三月十五日至十八日
5. 尖東帝國中心 三月二十九日至四月一日
6. 沙田大會堂 四月五日至八日
7. 太古城中心 四月十二日至十五日
8. 荃灣大會堂 四月十九日至二十二日

分析家評海灣局勢 科境戰旬日難結束

本港新聞

（港訊）國際政治分析家黃學海教授，就波斯灣爆發地面戰，聯軍進入科威特的情況作出評論，黃氏認為當安理會正在討論蘇聯的提案，美國突然對科威特採取軍事行動，從戰略觀點角度布殊可能認為無可厚非？但在法理問題上應該向安理會有所解釋，否則所謂根據安理會的六六〇決議，勢必引起爭論，中國和蘇聯已透過外交發言人正式反應。

黃學海又指出，目前為止，雖然單靠聯軍單方面的戰報，但可以確信伊拉克的傷亡一定比聯軍較多，但亦可以相信十天之內科威特爭奪戰不會結束，倘若地面戰的勝負只規限於恢復科威特的領土主權？善後問題由聯合國去主導協商解決？戰局不會惡化，亦不會導至雙方毀滅性的災難！如果聯軍認為可以冒險乘勝追擊？一定要進攻伊拉克本國嗎？甚至剷除侯賽因？將會出現難以想像的後果？甚至意想不到的變局？黃氏確信會在國際情勢出現前所未有的分歧？以下是幾個關鍵性的重大問題：

（一）中國和蘇聯不會坐視，容許戰爭再升級。
（二）除英國之外，其他聯軍成員未必進入伊拉克。
（三）伊朗和巴解，約旦包括參加聯軍的敘利亞與埃及都會改變立場。
（四）聯合國安理會包括非常任理事國同樣會立即提出停止戰爭的緊急方案。
（五）伊拉克最精銳的共和國衛隊及未使用過的化武將會被逼作自殺式的死亡反撲。
（六）中東油田可能變為火海。

經過深入評估整個波斯灣戰爭升級？對美國和其他西方國家所構成的影響是極嚴峻的，黃學海仍有較樂觀的看法，布殊應該是冷靜的，因為中國和蘇聯對美國是有高度影響力的，收復科威特，布殊就會中止軍事行動，否則美國在超級大國——北京、莫斯科之間一向實步的「均勢外交」就會失手，亦即是說美國難免陷於孤立，統一後的德國和日本，今後不會百份之百聽命於華盛頓，這點可能是大多數政治分析家都忽視？

台兩岸關係草案 包含九七後港澳

（特訊）中華民國法務部日前召開研討「台灣地區與大陸地區人民關係條例施行細則」草案會議，決定該條例實行的範圍，除中國大陸和外蒙之外，也包括九七大限以後的港澳地區在內。

正在立法院等待審議的兩岸關係條例草案中第二條稱，「大陸地區是指台灣地區以外的中華民國領土」，但沒有明確界定其範圍，現法務部決定在條例施行細則中，列明適用範圍包括中國大陸、外蒙地區，及九七年以後的港澳地區。

法務部為因應條例之施行，早已着手研究訂施行細則，目前已完成初稿六十四條，近期內將報行政院院會審議。

華僑救童助學 續收善長捐款

南洋商業銀行捐伍仟元

南洋商業銀行平素提倡贊助，不遺餘力，特捐出善款五千元，以響應本報救童助學運動。使學生得以繼續學業，其熱心公益，嘉惠學子之精神，實令人敬佩不已。

周敏區議員捐弍仟元

周敏先生為波士頓貿易（香港）有限公司董事長、中華廠商聯合會、橡膠鞋業廠商會會長、深水埗區議員，向來熱心社會公益，歷年均響應本報救童助學運動，昨又捐來弍仟元，仁風義舉，殊足欽佩。

曹金霖先生捐伍佰元

曹金霖先生向來支持華僑日報救童助學運動，為造福子弟，使有機會接受更高等教育，學有所成，再貢獻社會，昨特捐來善款五百元，義舉仁風，令人敬佩。

財團徵求
不交吉樓舖 交吉亦可
全幢或大批更佳 無需看樓
價合成交 港九均合
照榮投資公司
7893023（專線）
九龍旺角亞皆老街40-46號利星大廈⑤字樓B室

高價收購
不交吉樓交吉亦可
全幢分層或一批樓
舖大小更佳即成交
中港投資公司
7898928（8線）
彌敦道655號胡社生行2006室（滙豐總行側）

財團高價收購
不交吉樓或交吉樓舖
全幢或一批·大小樓舖
港九均合·無須睇樓
即日成交·免費估價·歡迎查詢
3928102沙龍地產
九龍旺角洗衣街117號A地下 水務局對面

購收租舖
全幢分層 交吉亦可
出價最高 成交最快
港九舖位 免費估價
創立發展公司
5448143（專線）
94846838（假日及晚間熱線）

物業代理

分類廣告
大字四個 小字卅四個
每天二十元
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定為一個位，每天收費二十元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿（法律性廣告，請攜備身份證）啓事、遺失、鳴謝廣告，每天每一個位收費三十元。

博覽旅遊有限公司 旅行社牌照 No. 350090
九龍尖沙咀星光行1426-1428室 7351861 7351031
中區皇后大道中48號萬年大廈1103室（京華酒樓樓上）5217205 5268305
銅鑼灣恒隆中心2101室（松坂屋樓上） 8907133
旺角彌敦道636號銀行中心903-4室 3325655
荃灣地鐵站南豐中心721室 4920248 4150806
官塘地鐵總站官塘廣場1樓137及142室 7973023
票務專線：7369383 7369400
星期一至五 朝九晚七辦公 週末週日及假期朝九晚五

泰國·清邁·布吉島
多增遊：蘇梅島、PHI PHI 蠻島，成本最高
曼谷、七岩、麗榕渡假村、芭堤雅五天、七天	$3610起
曼谷、布吉島、素叻市、蘇梅島、芭堤雅五天、七天	$4290起
曼谷、布吉島、PHI PHI 蠻島、芭堤雅五天、七天	$4090起
曼谷、布吉島、芭堤雅五天、七天	$4090起
直航布吉島、芭堤雅五天、七天	$4090起
清邁、金三角、清萊、曼谷五天、七天	$3890起
＊曼谷住喜來登及最新落成之假日大酒店
＊芭堤雅住設有私家海灘最高級之亞洲大酒店
＊乘搭國泰，早去晚返，天天出發（可延期返港）
＊布吉島設有多種行程、住宿兩晚或三晚

泰星馬·星馬
馬星（檳城、浮羅交怡、吉隆坡）七天	$5590
馬星（檳城、怡保、世外桃源之邦咯島、馬六甲）七天	$5590
馬星六天	$5210
馬來西亞（沙巴）七天	$6990
馬來西亞（檳城、怡保、世外桃源之邦咯島）六天	$4690
馬來西亞（檳城、浮羅交怡、吉隆坡）五天豪華團	$4390
馬、泰（布吉島）、星八天	$6270
馬、星（檳城、馬六甲）、泰九天	$6650
新加坡五天	$4550
＊行程種類最多，成本最高
＊乘國泰、華航、馬航，早去晚返，天天出發（可延期返港）

日本·韓國
本州七天豪華團	$7990
＊獨家住宿東京銀座大酒店，方便購物＊	
本州五天、六天	$6390起
九州本州廸士尼聯遊七天八天	$8590起
東北日光廸士尼六天、七天	$7690起
東北、北海道廸士尼七天	$9090
日本北海道六天、七天	$8790起
韓國本州七天、八天	$8290起
韓國九州八天	$8690
韓國溫陽四天、五天	$4320起
＊天天出發，回程可停東京、大阪或台北

台灣 獨家安排蒙古烤肉 台北住最高級之統一大酒店
台北四天	$3040
台灣環島六天	$3980
台北花蓮四天	$3140
環島阿里山七天	$4450
台北花蓮高雄六天	$3980
環島阿里山八天	$4920
多增：(1)秀姑巒溪 (2)台東 (3)楓港 (4)木柵動物園 (5)孔雀園 (6)九族文化村
＊早機去，晚機返
＊純粹旅行團，不是帶貨團
天天出發（回程可停留台北）台證收150元

印尼·椰加達
印尼、峇里島五天	$5140
印尼、峇里島、椰加達五天	$5290
印尼、峇里島、日惹、椰加達七天	$6090
印尼、爪哇島九天	$6890
＊暢遊椰加達、峇里島、日惹、拔羅、泗水、芒果城等名勝。
＊採用內陸航機、行程舒適。
＊住宿豪華大酒店：椰加達SAHID JAYA大酒店 峇里島KUTA PALACE大酒店。
＊品嚐魚翅、燕窩及印尼特式食品。
＊夜遊著名婆羅摩活火山、觀賞日出奇景。
＊安排兩晚豪華夜總會，包括全東南亞最大之皇朝夜總會。
＊參觀世界七大奇景之一的婆羅浮屠佛塔。
＊乘搭嘉魯達印尼航空公司 ＊可延期返港。

馬來西亞、印度
馬來西亞、沙巴 五、七天豪華團	$4,790起
沙勝越、古晉、達邁 五天豪華團	$4,790
浮羅交怡、檳城 五天豪華團	$4,390
沙勝越、沙巴 六天豪華團	$6,590
印度八天豪華團	$7,980

泰國、印尼
布吉、PP蠻島 五天豪華團	$4,090
曼谷、芭堤雅（麗榕） 五、七天豪華團	$3,690起
布吉島、曼谷、芭堤雅 七天豪華團	$4,790
七岩、麗榕、曼谷、芭堤雅 七、八天豪華團	$4,290起
印尼峇里島、日惹、椰加達 七天豪華團	$6,190
印尼爪哇島九天 環島遊	$6,990
Canadian

菲律賓、馬星泰
馬尼拉、碧桃源（蘇碧灣） 五、六天豪華團	$3,250起
馬尼拉、宿霧（碧桃灣） 五、七天豪華團	$3,790起
菲泰七天豪華團	$4,390
馬星七天超級豪華團	$5,500
馬星泰九天豪華團	$6,690

中國
北京六天豪華直航團	$3,890起
海南島五天豪華直航團	$1,990
華東七天豪華直航團	$4,090
昆明四、五天豪華直航團	$2,400起
西安、鄭州、洛陽八天豪華直航團	$3,690
福建、武夷山五天豪華直航團	$2,790

省內短綫
中山、珠海 二、三天團	$358起
深圳、小人國 二天團	$338起
清遠、小三峽、錦繡中華三天團	$498
肇慶、雲浮、凌霄岩三天團	$598
潮州、汕頭、玄武山 惠州五天團	$1048
南昆山、從化溫泉、廣州三天團	$598起

澳門旅遊及其他服務
澳門酒店十船票 每位$410起
代訂澳門凱悅、文華東方、總統、皇都、富豪、聖地牙哥酒店 請查詢：736 9111
代訂世界各地機票及酒店，請查詢：735 0333
獨立包團，請查詢：735 4846
★星晨風華遊活世界通行，免首年年費，請即申請，查詢電話：842 6111
牌照編號350018

星晨旅遊 Morning Star
九龍尖沙咀星光行1529-1532室（山林道入口） 736 8308(9線)
香港皇后大道中64號連卡佛大廈1701-3室 521 8161(9線)
荃灣地鐵總站南豐中心1613室 416 5473(6線)
九龍彌敦道636號銀行中心1704-5室（旺角地鐵站） 332 0955(8線)
銅鑼灣百德新街恒隆中心2107-8室（松坂屋百貨公司樓上） 890 7233(5線)
香港銅鑼灣太古城中心第二期商場地下061室 885 4481(6線)
觀塘裕民中心地下18號 341 2001(4線)
澳門南灣街73-75號時代商業中心1203室 339122
機場辦事處電話：735 0333 6線 524 3068(4線)
星期日及公眾假期照常辦公

航

福克集團的主體福克飛機公司……致力於民用飛機的發展,集團大約八成的營業額來自民用航空航天活動,主要是民用飛機的生產與支援。福克公司國家小型公司,根據本身實力,集中精力於發展中短程客機,避免與實力雄厚的、研製大……

華僑日報分類廣告　收費廉●效力大　備有熱綫電話→

分類廣告熱綫電話
服務時間 5464459 5462583
每日上午十時至下午五時半
即日來電 明日刊出
圖文傳眞: 5594238
省時又省力
每日下午五時半截稿

分類廣告 大字四個 小字卅四個 每天二十元
本報分類廣告,歡迎各界來稿惠登,每段(大字四個,小字卅四個)定為一個位,每天收費二十元,刊字如超過一個位,即多出字數按一個位遞增計算,長期照計,不折不扣,上期繳費,每日下午五時半截稿(法律性廣告,請携備身份證)啓事、遺失、鳴謝廣告,每天每一個位收費三十元。

聘請

大埔津小 上午校急聘英文教師乙名三月一日到職有意者請具履歷近照函大埔頌啓智學校

急聘幼師 小西灣柴灣邨太和新校急聘幼師有意者請電 8893190 或電 6563032

津小上午 聘中年級普通科(能教音樂優先)教師一位詳列履歷函大埔東昌街黃建常紀念學校

幼園教師 九龍東幼稚園聘上下午班中四程度附履歷相片函本報1341箱

誠聘幼師 九龍塘區幼園聘教師一名,經驗優先,三月到職函本報922箱

聘請補習 小學生聘補習導師需上門有責任心電 1168813 CALL 290 留電待覆

幼兒中心 九龍區幼兒中心誠聘受訓幼兒工作員一名有意請電7960292潘主任洽

屯門幼師 某幼稚園聘幼師助教校務員需中學畢業電 4638880

元朗英專 誠聘早午晚小學英文教師另誠聘文員一名有意請電 4793430

補習導師 兼全職均可電話 4987992

誠聘校工 屯門津小誠聘校工乙名男性有維修經驗優先有意請電4512333洽

大埔津小 上午聘高年級中英文憑教師(普通話)三月七日到職電話 6618896約見

上水津中 急聘家政科文憑教師及英文科學位教師代課亦可請電6700366洽

急聘導師 深水步區補習社聘小學組導師下午2:30-5:30或5:30-8:30兼職全職均可電7882048

國際學位 美國工程會計分證修讀電腦管理學位特廉商業可免試錄學費 5786796 8731750

上門補習 誠聘補習導師多名,時間地區任擇,上午尤合,有意者請電 8651429 聯

配音訓練班 影視粵語配音學費廉修業期滿可兼職 3613902

請女文員 中學程度識打字薪優有意電七一五七七三洽或到彌敦道564號5字B座

補習導師 西環區全職或兼職中五或以上程度有意者二時後電8197227

誠聘幼師 本校聘請上午幼師供午膳新優公積金能琴會投訓優先有請電 7785556

上午兼職 黃大仙區幼稚園聘助教文員返8:30-12:30長短週電: 3286644

聘請助教 北角區幼稚園聘全日助教乙名薪高無需經驗有意請電: 5786763

兼職會計 幼兒園聘上午半日兼職會計,需具有中級簿記程度,衣區工作 4957897 黃洽

學校文員 銅鑼灣一至五朝9晚6週六9至7時半薪四仟幾請電 5783991

北角補習 聘全職導師補習中五程度或以上薪高有意下午電 5650562

弱智津校 白田區聘女校工負責清潔照顧弱智兒童薪 4415 起有意電 7798319

聘請幼師 青衣區 4331360 4957084

誠聘幼師 葵涌麗瑤邨幼稚園誠聘上午幼師薪優供膳有意者請電上午7451312下午7543570林太

幼園助教 港東區明我幼稚園聘半日助教中五畢業需跟校車有意電5680181洽

聘請文員 會計文員各一名中學畢業英文程度良好懂打字有意電4768166陳小姐洽

鋼琴導師 具皇家音樂試文憑另聘兼職補習老師中五以上程度時間任擇 7193033

兼職補習 昔小學五年級補習何文田區電七四七二四七或一一六八九一一六叫六一周

幼兒園 馬鞍山資助幼兒園聘基督徒工作員及助理工請電 6416338

維修校工 須具木校電維修經驗體健耐勞懂中文屯門區工作合請附近照函本報信箱509

誠聘工友 荃灣教會幼稚園誠聘工友薪優有意者請致電 4255321 查

補習導師 九龍城上下午或全日補小學生均可新優有意下午二時後電 7183608

聘請幼師 石葵涌區聘請幼師經驗不拘有新優有意請電 4205904 6047486

誠聘幼師 沙田區急聘已受訓或有經驗優先有意請電 6473760

幼師 急聘到職即需新3000至6000示經驗而定有意電 7881323 或3514811約見

補習導師 兼職中小全科上門補習導師多名港九新界時間任擇安排快捷歡迎查詢366-2586

中文補習 中二學生請補習中文老師現職教師更佳每日五至六時電 3859371 周小姐洽

聘校務員 青衣長安邨非牟利幼稚園聘員一名有意者於辦公時間電 4324024

屯門區 補習社聘全職書記多名有意者晚六時後電 4598304

補習中心 小學女導師五天工作供午膳中五畢業薪起4000預科雙糧成績良好面議7610284

葵涌津中 聘英文學位教師乙名九一年四月一日到職有意請電 7448301

聘請助教 深水步區幼稚園聘請助教有意辦公時間致電七七九四二〇一〇黎校長洽

補習導師 青衣多名區工作有意請電 4322338 陳或林小姐洽

聘請文員 會計文員各一名中學畢業英文程度良好懂打字有意電4768166陳小姐洽

津小書記 元朗屏山區小學誠聘書記中五會考合格三月一日到職有意者電 4762519 洽

護老院請 屯門藍地全職兼職女護理員(日夜更)有意者請電 4611864 鄧先生洽

貳盛首飾 招請工具多名有意請電七六六〇三五洽

教兒童畫 6-4歲至經驗不拘星期六上午工作可擇沙田屯門西環官塘請電 1128678 呼 2354

全職兼職補習導師 3349509

誠聘導師 大角咀區誠聘全職兼職補習導師電話 3905803

古文老師 男士40以上精通中古文上門補習一星期一小時港區近堅道電 5221243 晚8

上午助教 深水埗幼稚園誠聘上午半日免經驗基督徒優先有助教意請電7790106

誠徵推銷 佣高經驗不拘具無底薪可兼職學利臣近照電話寄山郵政信箱四七三一〇號

聘上門補習 老師早午晚均可沙田大圍區小學即獲派工作時薪中$50以上電 6016177

沙田幼師 或全日半日幼師及助教多名中五程度新優假期多 6933837 夜 7856808

聘請幼師 西區非牟利幼稚園聘上午幼師乙名新優有意請電 5474304

高薪助護 深水埗區西醫急聘兼職上午或下午助護。經驗不拘。黃 3531198

急聘售貨 工商作場中學程度基督徒男女可無須經驗十一時後電均洽 7763896 蔡生洽

公司貿易 請營業經理乙名能操流利英語獨立處理有關事務請連同履歷及近照寄新塡地街419萬福大廈11樓收

津校文員 情緒問題特殊學校急聘助理文員乙名35歲以下中四以上學歷字體端正懂英文打字為合薪4285至7105有意親繕履歷近照寄九龍深水埗欽和老街47號則仁中心學校校長收

急聘女職員 青山道補習社年21至40會考程度放公眾假期8½小時工作懂美術優先另兼職補習導師3½小時薪$100電7869771吳洽合則約見

幼兒教師 北角區幼稚幼兒園誠聘幼兒工作員及助教中學程度快者優先電話 5632660 5632539

文商 全兼教師 早F晚5 經濟商業 數學英文 日語法文 拼音電腦 速記會計 打字 商科 港九新界 各區任擇 有意請電 7706711 8382128 4146332 6517938 4769162 4522690

沙田津中 東華三院馮黃鳳亭中學誠聘中文及中國文學學位教師一名四月二日到職,請電 6913738

官塘津中 急聘①基督徒文員需會考合格有學校工作經驗及備會計者優先②工友一名健碩耐勞懂園藝優先③兼職工友負責打掃清潔有意請電 3480103

聾童津校誠聘 小學(體育/勞美)教職 凡有興趣者請函葵涌興盛路89號

青衣津小 上午校聘英文體育臨時教師乙名四月二日至七月,請電 4977911 黃小姐約見

家政代課 津中急聘家政代課教師一名三月六日到任請繕履歷寄長康邨第五期樂善堂梁植偉紀念中學電話 4955890

急聘會計文員 北角區工作須工作經驗LCC&I初級薪金高福利好有醫療津貼有意請到香港電器道133號二字樓或電 5782341內線25劉小姐洽

聘校長幼師 粉嶺沙田新校誠聘校長校務員教師多名校長需二年制師訓畢業有意請電 6462789 或 6463988 約見

元朗聘請 全日幼教具優經驗者薪電有意 4782589

學習中心 元朗區急聘全職助理中心主任及各科兼職補習導師多名(英文/電腦/書法/繪畫)。中五以上程度。電: 4772138

保良局特殊學校 聘女宿舍家長照顧嚴重弱智兒童起居生活需會考五科合格或各地大學畢業輪值工作薪 $6260 起年假廿一天函葵涌梨木樹邨商場羅氏信托學校或電 4810828

急聘幼師 柴灣、屯門非牟利幼稚園即聘半日、全日教師,中五程度,無經驗者亦可。新優、供膳、電校長洽。柴灣 5575622 屯門 4679618

誠聘幼師 深水埗區幼稚園聘全日及半日幼師經驗優先可讀幼訓班薪優供午膳有意請電 3806533 洽

青衣津小 仁濟醫院趙曾學韞小學下午校急聘英文兼體育文憑教師乙名實缺三月一日到職詳履歷函寄青衣邨第二期本校或電: 4331788

聘請幼師 葵涌區 4233470

九龍城津中 誠聘文憑代課教師,任教中三中文科及中四聖經科(任期由91年3月4日至6月22日)。請函寄九龍城嘉林邊道45-47號伯特利中學校長收或致電 3385345 洽

急聘補習社女文員 負責補習社內一切行政工作中五程度土瓜灣區五天半工作超時補薪無需工作經驗薪金面議 7114368 或 7609362

元朗津中急聘 中三、中四級英文科代課教師乙名 有意者請於辦公時間內電 4754781 譚小姐洽

旅行社文員 中學畢業女性年30以下性格開朗責任感強經驗不拘懂英語打字普通話更佳上環工作歡迎函內來港者照函請電 8032213 陳先生或函香港郵箱12695號

誠聘幼師 荃灣教會幼稚園誠聘幼師有意者請致電: 4255321 約見。

補習導師 中心聘全職或兼職導師多名中五程度需責任可靠有自信及獨立處事能力有小組補習經驗者優先薪高雙糧花紅等福利上環區工作有意者請電 5417613

幼兒中心 屯門幼兒中心誠聘幼兒工作員及女工[illegible]名有意者請電: 4592099洽

幼兒工作員 大埔區幼兒園聘工作員乙名薪優供膳已註冊優先有意請電 6654333約洽

急聘幼師 沙田區幼稚園及幼兒園誠聘教師多名,需具愛心[illegible]。新優、供午膳、週六休假及保送受訓。有意請電 6426033

大埔津中 誠聘中文科學位教師應徵者附履歷電話寄新界大埔石鼓壟佛教大光中學校長收或請電 6563482 約見

香港賽馬會 旺角區文娛康樂體育會 林百欣中心
急聘兼職補習導師
資格:女性,20歲或以上,中學或以上程度,負責小組補習之工作
工作時間:星期一至五,12:30-6:00pm,時間任擇。
有意者請電 3930289 黃先生洽。

福利工作員 ($5,515-$10,465)
屯門區老人宿舍,誠聘福利工作員,要輪班,應徵者須中學會考合格,年滿21歲,有義務或有關工作經驗,基督徒優先。有意者請來函新界屯門山景邨景榮樓二樓山景耆年宿舍主任收,查詢電話4676612。

徵求

淑女徵婚 未婚38歲健端徵48歲下文職男士電照元朗郵局758箱

婦女福音 婚姻美滿人人有緣想操之在我少人知有福欲知詳情 7820382 或 3285354 查詢

誠徵女友 男30未婚高170米體健住端打工願與善良孤寂的有志女性為友,寄本報917箱

誠徵女友 男38未婚中華公務員誠徵文靜有愛心女仕為友請付履照電本報1344箱勿弄

誠徵女友 介紹厚酬 年青貌佳資料近照聯絡電話本報1342信箱

美滿婚姻 專訪收費平成功快[illegible]自置彌敦道24[illegible]大廈9字J[illegible]

誠徵女友 男38[illegible]科畢業壯健性[illegible]歲以下少女[illegible]友請誠[illegible]照寄本報1345信箱

徵女友 男26歲五[illegible]以下[illegible]

徵女友 男25文職,[illegible]徵25歲以下[illegible]附照片電話[illegible]華僑日報信箱373號

徵女友 男32五呎九文誠徵25以下女友,有意請附電照寄華僑日報信箱921號無照不覆

徵女友 高有樓品性純良不煙酒徵28以下淑女履電照寄本報信箱1613

徵女友 男30至50有正職條件良好可移民經濟基礎先友後婚幸福家庭有業 3849722 金姑娘洽

誠徵女友 男28大專畢業文職工作愛好運動開朗誠徵同樣愛好女友請附電照寄本報1340箱

誠徵男友 女41失婚獨居中學商職幽默貌好五呎五不肥瘦徵男45以上品好經濟穩定誠意請函本報440箱

徵老伴 專離婚49不煙酒經濟自居所正職生活穩定願照顧我晚年60健康至50本報1336箱

碩士 吾有42萬[illegible]不煙酒賭[illegible]

恭賀新禧 初四啓市[illegible]

徵女 [illegible]

美容髮型 徵求合辦各項課程或為客服務需經驗小本 7821217

徵友信箱 交朋接友姻緣巧合天註定良機勿失即函九龍中央郵局信箱70443號保密

徵伴 女單身健端大學畢徵57至65善良斯文無惡嗜有良好基礎之男仕函歷照電址本報918箱無照不覆

誠徵女友 男大專33月入萬餘喪偶無孩誠徵33下淑女為友離失為佳函電照本報信箱1337號

誠徵女友 男壯年離異失意,端正職,求境同知心女伴,年30上,函電照華僑報1454箱必覆

誠徵男友 女26未婚55"貌佳文職徵38下高俊開朗有事業基礎男友函電照本報926

美滿婚姻 是幸福快樂的泉源,本公司誠意為閣下撮合美滿良緣,費廉電 7150405

誠徵女友 男40未婚5尺7英俊經商有樓5尺3上下不煙酒徵34下淑女為友函電照本報923

誠徵女友 男27未婚英俊五尺九160磅大學畢業正職不煙酒賭有自住樓徵未婚26歲下正職斯文愛靜淑女識英文先友後婚簡介近照地址電話沙田中央郵政信箱1040號有電話地址近照必覆來信中英均可玩弄勿試

滬女徵婚 女38歲無婚史身高1.61米從醫品端純樸文雅略懂英語愛文學有品正意誠之港台籍男仕年齡55歲以下失婚不拘,附照函至上海市中山北路閘鳳新邨287號楊女士

誠徵男伴 女40正職香港出生樣貌好健康有外國居留證失婚無孩願與40以上忠誠可靠有愛心男士為友離失有孩或有少許缺陷均可有固定職業無不良嗜好欺弄勿試無電不覆請函[illegible]郵箱79821號收

美僑誠徵女友 美籍華人在港營商有基礎男39品貌良好未婚愛好閱讀旅遊音樂運動誠徵品貌佳同愛好女友有意請電照歷通訊函本報913信箱

誠徵男伴 深圳僑姐33失婚妹29未婚居深圳貌娟健康愛高等教育勤儉基礎誠徵35至45忠誠有事業基礎無不良嗜好男士離失不拒但以能往內地辦理註冊及申請來港定居者無誠勿試請將家庭及事業詳情附相片地址電話寄本報444信箱守密不合退回原件

徵婚 北方女26歲1.67米大專未婚現居瀋陽文職品貌極美純樸賢淑徵外籍華人35歲下未婚男仕有意函本報信箱1615

徵婚友 粵女38歲,貌佳,失婚,身高5尺3寸,中等身材,無不良嗜好,無家庭負擔,有愛心,誠徵45歲以上經濟好,有移民條件,或海外華僑男仕為婚友,離失有孩不拘,有意者請電照,華僑日報1346信箱,無電不覆。

愛心天地
撮合良緣　優良婚姻介紹
嶄新方式　學位人士主辦
收費合理　基督徒獲半價
政府註册　保密[illegible]有保障
彌敦道570(油麻地地鐵側)基利商業大廈1102電話:7716[illegible]7716701

眞善美婚姻服務公司
1965年首創香港,享譽一流婚姻服務
重德守密,謝謝傳播界700次以上訪問播映
電話3328615—7718867—3001191星期日休息
香港公司雄踞中請至九龍公司洽談
彌敦道343永安大廈13樓1302-10-6
一間委託兩間公司爲你保密服務。
是高級仕女委託終身的理想橋樑。

成功個案,不勝枚舉

海外徵婚 英籍華女30歲大專未婚現居英高職品貌兼美徵男35歲以上要貴族人品中外關係健有事業經濟基礎先友後約回港誠函歷片電話地址函本報372號信箱欠誠勿覆不合退回

撮合良緣初三啓市
現代電腦婚姻 免費電話委託 8332938
★政府註册不牟利費用廉撮合遍全球 軒尼詩道473號建德豐廈903室

國際電腦婚姻
享譽國際專業電腦婚姻撮合遍全球
鳴謝TVB亞視訪問成功率最高
免費甄選 8921282
灣仔軒尼詩道166號寧爾廈8樓

聯合電腦婚姻
☆專業撮合本港及海外姻緣先友後婚
免費委託電 7800328
鳴謝亞視訪問推介
謝亞視國際台拜則目見訪問成功率高
請親臨彌敦道518號彌敦行15字樓

誠徵女友 男卅二正職品良無不良嗜好重情義品貌端正純樸賢淑有正職愛心進取心識英文孝儀及禮儀熱愛家庭生活潔身自愛未婚清白大方女仕誠意請寄香港黃竹坑邨10座306室蕭先生收
請重人格無誠意勿試多謝!

知己電腦婚姻 集團有限公司
3320088 世界集團聯營歷史悠久香港總公司並設美加澳分行傳眞電腦操作誠懇準確介紹鳴謝傳播界訪問彌敦道580號彌敦中心1902室

美滿(電腦)婚姻
美滿婚姻是幸福快樂的泉源但人海茫茫,另一半的追尋又談何容易呢?本公司誠意爲閣下撮合美滿良緣附誠婚姻愛情輔導,收費廉宜莫帶開光臨消逝難再返,辦公時間,早十晚七時半,星期六日上午電 7150405 亞皆老街98號富都大廈2樓23室

東亞電腦婚姻協進會
鳴謝電視 時事追擊 財經港俊 專訪
政府註册專業人仕主理電腦化資料登錄到功選成婚率高本港外埠優秀會員衆多★資料絕對保密詳細保密歡迎諮詢預約 8336302
香港灣仔洛克道212號洛洋閣商業大廈13字樓B2

徵男友 滬籍女士,年41,貌端品良,高職薪優,徵56歲上下,無不良嗜好,富愛心,具穩固經濟之華僑或本港男士,有意電照寄香港英皇道郵政局信箱35378號

招生

安全托兒 荃灣仔幼稚園廉費派位升名校 5275592 面洽學額無多

免費專業講座 MIL 大學學位 ACCA C&G418 電腦 3954187 4769162

英國大學學位 MIL ACCA C&G418 免費講座 7811475 7821217 8382128

英法日國德 移民升學家中小學補習 尖沙咀近地鐵站 7212391洽

英人會話 美英澳加教師個別或小組教授會話移民面試升學輔導社交商業實用 彌敦道 3846468 標準

會考預科 大學英文 港大畢業廿年經驗補 F.4 5 會考預科 UE HKU 3810752

私家成人各業英語 港大畢業廿年經驗專教 可由最基礎拼音會話文法[illegible]

海燕藝術學院 古箏 素描水彩 兒童美術 鋼琴 小提琴班 聲樂 創辦廿年師資優良 彌敦道242號立信大廈3/F 佐敦站 7224845 7226987

聖正職業訓練夜校 汽車修理班 本課程適合汽車從業人員,對汽車修理有興趣人士及車主進修,即將開班,報名從速。地址:紅磡大環道十號 電話:3633945★3642730

伍進濃教授 室內設計課程
(著作室內設計基本法書局有售)
旺角通菜街162號國佳大廈2樓
3941589
全科班　速成班　色彩班

補習

補習教師 大專畢業十年經驗專補中四數理港島中區任擇 5604014

中小補習 沙田屯門荃灣托管 4769162 4510947 4149008 4522690 6953060

優質補習 港大畢業廿年經驗教授F6年以上中小學各級全科 資深專教 5713478

社工補習 中小學誠聘補習負責任耐性查詢 1168813 叫 290 留

讀書廊 土瓜灣區中小學補習托管初中英文數學門補習經驗學位教師主辦及任教 7131538

經驗補習 會考補習班教師主辦業廿餘年經驗 4656786洽

理科補習 大學導師預科以上程度經驗不拘 4146332 4769162

補習介紹 大量導師東區跑馬地灣仔銅鑼灣家長免手續費電話 8383791 跑馬地

補習 創造方法迅速記熟適合小學各科中英文可以試過 5508960

上門補習 親臨導師專輔導學生功課新界各區均可不收手續費 7114368

補習社 港大教理中小托管上門專人接送 臨洗衣街151號三樓前座潮州公學對面 3957355

上門補習 中小全科 安排快免手續費歡迎查詢 366-2586

上門補習 大專導師專為中小學生補習新界九龍 8828955 或 3297598

護老

名揚護老 殘疾病人[illegible]

環境清新 地址38號[illegible] 3115687

仁濟護老 [illegible] 5612842

平安護理 [illegible] 3368573

劍橋護老院
九龍塘劍橋道35號
(近浸會醫院不設分院)
花園別墅　環境幽美
全新裝修　安老護理
西醫主理　一流設備
3371118　3371008

松柏國際(香港)協會(護理安老服務)
全港最具規模,佔地八萬餘呎,員工百多名
護理:2,300元起,包括食、住、醫療、24小時護理、鎮飯等。
宿費:月費1,000—1,400元,包食宿及康復醫療。(有單人房供應)
會址:石崗錦田公路111約2139地段 4886132
九龍辦事處:彌敦道343號永安廣業大廈1104室 3856177

遺失

遺失聲明 兹遺失馬會場內職員售票電腦卡張特此登報聲明作廢 吳玉冰

遺失聲明

認股權證持有人	認股權證號碼	每張面值(港幣)
TECHTRONIC INDUSTRIES COMPANY LIMITED		
Lau So Man	5073	$2,880.00
Mo Kun Wai	4494	$480.00
STARLIGHT INTERNATIONAL HOLDINGS LIMITED		
Sin Shun Ting	802	$4,080.00
建生電子(集團)有限公司		
Lui Chau Lam	4227	$12,000.00

啓者:兹本人等遺失上列股票及認股權證,如有人拾獲,請交回……TECHTRONIC INDUSTRIES COMPANY LIMITED、STARLIGHT INTERNATIONAL HOLDINGS LIMITED、建生電子(集團)有限公司、恒光行實業有限公司 證券登記處 SECRETARIES LIMITED 一九九一年二月二十六日

遺失聲明

註册股東姓名	股票號碼	每張股份數目
TECHTRONIC INDUSTRIES COMPANY LIMITED		
Lau So Man	73581-73586	-2,000-
Mo Kun Wai	72013	-2,000-
恒光行實業有限公司		
Chung Wai Kin	44356-44357	-2,000-
To Kuk Fong	34397	-2,000-
Ng Shu	35143-35144	-2,000-
建生電子(集團)有限公司		
Lui Chau Lam	223798-223807	-2,000-

商業

實用書局 春節大廉價 即日起至二月二十七日止
全部圖書七折,特價書、線裝古書照特價再八折。
彌敦道497號三樓(油麻地地鐵口)文明里上電梯

大字橫額 楷隸字無數寫字樓人事合記時限大小照片連字呎長12元布包相館 1168899 叫 124周

時裝水客 家庭式工作小量精緻附電[illegible]

場 歡迎來料加工 九龍郵箱7864號

裝修樓房 室內間隔泥水造木油漆灰水 7129486 1118331 叫 4624

啓事

東方縮放 機器電腦或照原大彩印翻新 **晒圖** 彌敦道六七四二樓 3950355

鍾應堂 相命風水 名震中外 精批命運 掌相風水 姓名學 判斷秘訣 指點前途 能轉好運 接批中外命書 彌敦道227四樓 約電 7305528

尋人啓事 字請來電 5568943 有關徐權宗的福利事商討見 楊佩貞

退股啓事 本人李權輝將於一九九一年二月二十五日起退出盛利魚桁股東今後該魚桁一切業務與本人無涉特聲明

聲明啓事 甘沛林所占蛇王恩股份三份一已於丁卯年元月一日全部由其子收回。今後蛇王恩一切業務概與甘沛林及子無關特此聲明蛇王恩啓 一九九一年二月廿六日

新藝機械製模公司於1991年2月23日起結束營業及取消商業登記號碼 12460111-000-03-90-10 自此一切華洋轇轕,廠房債務與股東屈嘉援(WAT KALUEN)一概無關。特此聲明

出讓 雜項

夜冷塑膠工模 大批玩具、日用品塑膠工模、花盆模、合金模一律大平賣! 葵涌葵昌路54-56號榮英工業大廈4字樓(地鐵葵興站上)

招標承購 編號:L357/90 BIF傢俬一批投標表格及詳情請向金鐘道政府合署十樓破產管理處索取電話 8672474 顧先生 看貨日期二月二十六日 截標日期二月二十七日上午十一時正

九龍石硤尾 窩仔街火車站門外三輪車出賣有三部車行生動有心請一看得動

待聘 各業

大學待聘 加拿大大學畢業士懂國語英文入口事務經濟電腦補習 求職 6976883

物業代理

收購不交吉
全幢舊樓　分層樓鋪
交吉亦可　出價最高
無須睇樓　免費估價
大量買家　即日成交
假日及晚間電話: 94846833
測量師•估價師 地產代理 5412282

醫藥

物理治療 女醫早年針灸推拿美容減肥電療急慢病肺痛炎症生理治療誠招學生 7861271

男中醫 另教學徒 台灣正宗推拿按摩服務男女外約上門請電 1168233 A/C 869 或 7826730 陳師傅

女中醫 另教學徒 正宗按摩推拿外約上門 請電 1128999 A/C 261 或 7826730

搬運

英煌搬運 收費特廉 絕不另外收費 專人到府上報價 港九新界 離島 5100121

物業

收購各區樓舖 成交快交吉或不交吉 浩棧地產接洽 中環結志街24號地下 電話 5443955 電話 5453381 傳眞機 8505610

中聯 擴展有限公司 563 5157 363 2345 562 7922 333 3532

出讓 九龍

樓房出讓 深圳布吉 獨立樓房一幢三層有水電俱全交通方便合宜 1168813 叫 954 陳先生洽

補習社讓 新界鄰近地鐵巴士站 學校區無暇兼顧 冷氣枱椅學生 廉讓 1168298 叫 5577

租賃 香港

寫字樓招租 香港德輔道中121遠東發展大廈14字樓1200尺有意請電 七三一三六二九 武洽

中信投資公司
不交吉樓舖　交吉亦可
全幢或大量更佳　無需看樓
即日成交　港九均合
財團徵求
7648712(專綫)

財團徵求
即時付款　不交吉樓　交吉亦可　全幢分層　毋須看樓
免費估值港九均合
7809676　金山行

華僑日報各區廣告服務處

總社:中環荷里活道110號　電話:5464459
中區分處:中環砵甸乍街2號(華人銀行大廈樓下)　電話:5231637
北角分處:北角渣華道127號　電話:5640593
旺角分處:九龍旺角上海街497號(近山東街口)　電話:3840749
油尖區:九龍佐敦道44號左邊地下　電話:7307582
西環:卑路乍街十四號西環街坊福利會　電話:8171663
灣仔:軒尼詩道244-246二樓凝趣軒文玩公司　電話:5747756
筲箕灣:筲箕灣道42號A地下可喜地產公司　電話:5608698
牛頭角:牛頭角道淘大商場第二期一樓185-186號日星琴行　電話:7962232
紅磡:九龍馬頭圍道330號閣樓維也納琴行　電話:7144647
深水埗:九龍青山道129號顯輝大廈地下光明地產公司　電話:7282023
美孚新邨:美孚新邨第一期百老滙街17A平台荔灣街坊會　電話:7418532
觀塘:瑞和街廿五號地下太平地產公司　電話:3436938
元朗:元朗邨第四座21、22號地下元朗區社團聯誼會　電話:4760683
時間:每日下午五時半截稿　增設區內服務　既可省時　又免車揹
大字四個 細字卅四個(一個位計)刊字如超過一個位,即多出字數按一個位遞增計

華僑日報廣告信箱

下列信箱有信　請携收據來取

荷李活道總社信箱號碼:134 144 242 326 337 341 342 344 346 348 352 354 358 359 362 364 366 369 370 372 374

佐敦道分處信箱號碼:901 902 905 908 912 913 918 951 957 959 969 971 972 973 974 975 976 982 985

中區分處信箱號碼:401 402 408 413 416 422 425 428 432 433 436 437 439 440 441 442 443 444 472 475 478 481 486 493 495 543

旺角分處信箱號碼:1291 1295 1298 1299 1302 1303 1304 1305 1306 1307 1309 1310 1311 1317 1318 1320 1321 1329 1335 1401 1403 1408 1409 1412 1416 1417 1418 1419 1424 1426 1427 1433 1435 1436 1440 1441 1442 1446 1448 1450 1451 1466 1752 1755 1756 1758 1759 1760 1764 1766 1771 1774 1776 1781 1782 1783 1785 1786 1787 1788 1789 1793 1794 1795

北角分處信箱號碼:1595 1598 1602 1603 1608 1611 1612 1613 1614 1615 1616 1623 1625 1626 1634 1638 1642 1645 1648 1651 1653 1654 1656 1661 1664 1674 1685 1688 1689 1621

航訊

官僚架構層層疊疊凡事慢三拍

印度空運略欠效率 落後污名不脛而走

本報專訊

空運業人士指出，印度有關方面官僚架構層層疊疊，對當地空運業發展有相當大的影響。雖然印度航空運輸在過去亦曾屢創佳績，有許多成功的故事，但空運之營運及發展之籌劃，仍欠缺妥善安排及周詳計劃，令當地空運業欠缺效率甚至落後的污名，不脛而走。

業內人士指出，印度航空貨運代理商聯會及印度航空公司早已察覺到問題的嚴重性，對發展當地航空運輸業亦心中有數，並且獲得了當地國際機場管理局、商業部、民航局及海關方面的共識，但到目前各項改革，仍然處於紙上談兵階段，唯一原因就是政府最近才發覺到，當地空運業擁有極其優良的發展潛質。行內人士認為，唯一憾事就是發覺得太遲，一切從頭再來，為時已稍晚。

在印度航空公司方面，航空公司各項計劃早已顯示其發展野心，印航預見到客貨運量的增長，實行機隊拓展計劃，增購全新客機、客貨機及全貨機。由於全球經濟大體向好，國與國之間貿易蓬勃，印航與其他航空公司一樣，對於越來越重視航空貨運，於八八年底接收兩架客貨機，而該航貨運服務，早於七五年已開始營運。一九八六年，印航購置一架波音貨機，滿足國內外貨運市場的需求。

目前，印航七四七全貨機每周服務，連繫印度、馬德拉斯、新德里至美國；只每周兩班貨機服務歐洲市場，聯繫馬德拉斯、新德里至盧森堡。使用伊爾七十六型飛機的航綫則由孟買經新德里及莫斯科至蘇黎世。同時，該公司亦提供國內空棧服務，航經孟買、新德里及加爾各答。

以該公司貨運網絡而言，雖然不算龐大但亦遍及歐美，而空運業人士卻指出，縱使印航雄心勃勃，大規模發展計劃成竹在胸，假若當地國際機場管理局插手干預整個貨運程序及營運管理，那發展成功機會就看差一綫了。當地貨運公司指出，該管理局在處理德里機場營運的效果如何，有目共睹，瀛來的不是鈔票而是付貨人及貨運公司的投訴，可謂怨聲載道，若該局進一步將控制權擴至孟買機場，情況就更糟，因為他們根本欠缺有關實際經驗及技術人材。

清關程序複雜化 是空運第一敵人 私人參與助發展

業內人士補充說，私人參與經營可以免卻不利的科層因素，一切以效率為大前提，將令貨運運作更為快捷流暢，這是經營貨運的首要條件。

空運業人士表示，欠缺效率的清關程序是拖慢印度空運業發展的另一大因素，部份航空公司因當地清關程序及進口條例繁複，皆不願付運進口產品，形成當地空運業出現「單程交通」的畸型現象。統計數字足以證明這方面的真確性，印度每年空運進出口貨量，出口產品所佔比重達七成之多，足見印度對外貿易，並非以出口為主導，而是自閉門戶，致進口空運乏人問津，亦導致國家日漸積弱。

另外，缺乏充裕貨倉是障礙印度空運發展的一大問題，往往令待運貨物延誤長達三周之久，經濟損失難以估計。當地貨運公司指出，尤幸印度政府「開放天空」政策的存在，待運貨物可以利用貨運包機付運出口。同時，印度國際機場管理局缺乏適當及足夠貯貨空間，待運貨物被露天擺放，任由風吹雨打日曬或被偷竊。

為求令空運業在當地更有利可圖及更吸引，印度貨運公司及航商曾建議政府調高付運佣金，由目前百分之五增至一成，到目前尚未有定論。

本港空運業人士則認為，縱使印度空運業困難重重，但若一切改革及發展進程得以逐步落實，印度不失為未來空運中樞之一，貨運增長估計每年超過一成，而隨着先進科技及機械進口，印度生產力在可見將來顯著提高，經濟繁榮及工業發達對空運業起促進作用。

目前，孟買機場一座新貨運大樓正落成啟用，佔地五萬六千平方呎的貨運大樓貯貨空間多，貨位編排靈活，並備有起重叉車，上落貨頗為方便。孟買印航負責人稱，第二座類似的貨運大樓亦將在孟買機場興建，設備更多兼且自成一體，有新公大樓、海關、冷藏倉庫及專為貴重貨品而設的保安範圍。

圖：空運效率之高低，主要取決於彼邦清關條例及手續。目前全球各國清關手續越來越簡化。

圖：本地進境旅遊業發達，是民航事業得以蓬勃發展的重要因素。

交通講場

老飛

近呢十年八年，香港每逢舊曆新年都會有煙花滙演，雖然會花費好多錢，亦得到好多商業機構支持，所以，新年放煙花係例行公事。

不過，今年年初二就好唔好彩，發生左單撞船事件，搞到有人成為不幸者。

發生意外，邊處都有，但今年撞船意外涉及了一艘遊覽船，而船上坐滿左外國觀賞煙花人士。

喺六四事件發生之後，香港九龍區有過一次騷動，結果就俾外國傳媒作到大大，足之搞到D遊客唔敢再嚟香港，最後，香港嘅旅遊機構好似香港旅遊協會咁，蠶左唔少力先至將遊客嘅流失數字壓到最低。今次，出事嘅船隻雖然唔係涉及外來遊客，但船上面全部係外國人，D傳媒，尤其是係外地嘅有可能又再作到有聲有色。

有嘢驚，最驚就係D外國遊客唔知乜頭乜路，怕香港有事，於是全部冇旅唔嚟香港，咁就會好杰。

另外，農曆新年前香港尖沙咀金域假日酒店又發生爆炸事件，雖然港府已經一再強調事件同政治無關，仲拘捕左一個疑犯，但係，唔知D外國遊客同傳媒點諗，如果佢地又發揮豐富嘅聯想力，咁，香港嘅旅遊業就多得佢地唔少，航空公司亦扯埋一份。

意外影響旅遊業 外傳媒筆下留情

通用電氣接發動機訂單

（特訊）韓亞航空公司（ASIANA AIRLINES）已訂購美國通用電氣公司飛機發動機集團之CF6—80C2及CFM國際的CFM56—3發動機，裝備於二十三架已落實訂購的客機。該訂單總值超過五億美元（三十九億港元）。

CFM國際是美國通用電氣公司飛機發動機集團及法國SNECMA各佔一半股權的合營公司。

韓亞航空於一九八八年二月成立，乃南韓第二間民航空公司。新訂購的CF6—80C2是美國通用電氣公司飛機發動機集團推力最大的發動機，將裝置於七架落實訂購的波音七四七—四○○四引擎飛機及八架波音七六七—三○○雙引擎飛機。這些飛機會於一九九四至一九九七年間交付韓亞航空公司。

另外，韓亞亦訂購了八架採用CFM56—3發動機的雙引擎波音七三七—四○○飛機，將於一九九五至一九九八年間交付韓亞航空。

韓亞航空除在韓國提供內陸航機服務外，亦有多條國際航線由漢城往曼谷、香港、台北、新加坡及日本多個城市。

各大城市天氣報告

香港	多雲	十五度至十八度
澳門	有雨	十五度至十七度
廣州	薄霧	十四度至廿　度
上海	薄霧	零下二度至九　度
北京	天晴	零下八度至五　度
台北	薄霧	十五度至十八度
漢城	薄霧	零下十三度至二　度
東京	天晴	零下二度至九　度
馬尼拉	多雲	廿三度至卅　度
曼谷	薄霧	十九度至卅三度
吉隆坡	天晴	廿二度至卅五度
新加坡	天晴	廿四度至卅三度
雪梨	天晴	十九度至卅一度
洛杉磯	薄霧	十三度至十七度
三藩市	有霧	七　度至廿三度
紐約	有雨	二　度至七　度
溫哥華	薄霧	一　度至八　度
多倫多	有雪	零下三度至二　度
倫敦	多雲	三　度至十三度

瞭解本身實力發展取向 福克重中短程客機市場

福克集團的主體福克飛機公司致力於民用飛機的發展，集團大約八成的營業額來自民用航空航天活動，主要是民用飛機的生產與支援。

福克公司國家小型公司，根據本身實力，集中精力於發展中短程客機，避免與實力雄厚的、研製大型運輸機的大公司競爭。多年來，該公司發展的經濟、可靠及長使用壽命的中短程客機，贏得了很高的聲譽。

四十年代末期，福克公司開始進入噴氣機時代，既發展民用飛機，也發展軍用飛機，其中F廿七支線客機成績顯著。該機一九五五年十一月首飛，載客三百人，後發展成五十座，其大小和問世時間，正好與當時興起的中短程渦槳噴氣客機市場相吻合。截至一九八六年停產，共獲六十二個國家一百六十七個客戶的七百八十六架訂單，其中二百零六架是美國費爾柴耳德公司仿製銷售的，這在西方渦槳噴氣飛機市場上是生產數量最多的。值得一提的是，該型客機在結構上廣泛採用熱膠接技術，這個首創的飛機新工藝減輕了結構重量，提高了耐疲勞裂紋性。在防腐技術和複合材料應用上，福克公司亦居世界領先地位。

到了六十年代中期，福克公司已牢固地佔領了中短程渦槳飛機市場，一九六二年着手發展F廿八中短程噴氣客機，一九六七年五月首飛。這種常規佈局的下單翼四十五座渦扇客機，先後獲得荷蘭、美國、西德及英國的型號合格證，該機雖不十分成功，到一九八七年九月停產時，仍向卅九個國家和地區的五十九個用戶銷售了二百四十一架。

到七十年代末八十年代初，福克公司一直在探索如何保持和擴大F廿七和F廿八已經佔領的市場，曾研究過多種雙發噴氣方案，最後於一九八三年底決定同時發展F廿七的後繼機福克五十和F廿八的後繼福克一百。作為一個小公司，同時發展兩種飛機的決定是大胆的，但後來証明卻是正確的。

福克五十和福克一百飛機的共同特點是採用最新技術成果、使用和維修費用低、舒適性高、噪音低。福克一百被稱為噪音最低的客機之一。機身框架上裝了減震板，窗戶採用三層玻璃，地毯亦具有吸音性能，機內十分寧靜。兩款飛機贏得了包括瑞士航空公司、GPA飛機租賃公司、印度尼西亞鷹航空公司、美國航空公司等十家航空公司的大量訂貨，福克五十獲意向和正式訂單一百卅架，福克一百獲意向及正式訂單三百八十二架。（福克公司三之二）

大陸旅業一支獨秀

（特訊）香港旅遊業人士認為，在世界旅遊市場因中東戰爭而陷入慘淡經營困境之際，中國大陸的旅遊業卻從前年北京「六．四」事件以後的低谷[illegible]，表現為一枝獨秀。業內人士指出，[illegible]戰爭對全球旅遊業是一個相當重大的打擊。今年[illegible]幅下降，不少旅遊線如日港線等大受影響。但[illegible]來，香港酒店的入住率大[illegible]世界旅遊業陷入困境之際，[illegible]相當蓬勃。由於大陸目前政局和物價相對穩定，[illegible]遠離烽火連天的中東戰場，因而能[illegible]一部份遊客吸引過來。

圖：南韓近年大力發展旅遊，奧運會更令漢城在全球名聲大噪，加上獨特的民俗風情，更能吸引旅客。

旅遊信箱

南韓旅遊重點處處 各旅行團行程有別

SUSAN君：

南韓在過去幾年間大力發展旅遊，加上八八年主辦奧運會聲名大噪，有看頭的風景點、建築物增加了不少，以目前由本港出發到南韓的旅行團價錢四、五千元，玩五至七日計，仍算抵玩。

南韓的旅遊重點，主要包括首都漢城、慶州、濟州島、釜山、溫陽等。參加旅行團要注意，並非每個團都去足上述所玩的地方，而是各有取捨，但每團都一定包括漢城在內。

除了在本港跟團之外，如果遊客自行前往漢城，或路經漢城稍作四、五天停留，亦可以在當地參加「溫陽假期」的本土出發的旅行團，一般四、五天團，不用二千元，包食、住，相當抵玩。

目前來往航班往本港與漢城之間，來回機票接近四千元，如果要節省一點，可考慮接駁機，在台北略作停留，來回機票最平可低至三千幣五十元。

住宿方面，南韓高級酒店眾多，但平價的旅館亦有，以中等水平酒店而言，每晚約三百港元。

▲本信箱由旅遊業專家主持。歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題，來信請寄：香港荷李活道一一○號華僑日報「旅遊信箱」。

K LINE KINKAI
星馬綫
直航：星加坡、巴生港
海洋皇后輪 三月二日上午一時抵港 三月三日開行
M.S. "OCEANIA QUEEN"(VOY.46)
亞爾泰雅士輪 三月四日抵港 三月五日開行
M.S. "ALTAIR ACE"(VOY.5)
光榮雅士輪 三月五日抵港 三月六日開行
M.S. "GLORIA ACE"(VOY.7)
收貨站：太平洋倉庫有限公司
九龍油麻地仁字圍62地段3號
電話：3475221，3475277
總代理 中央航業有限公司
CENTRAL MARITIME LTD
皇后大道東43－59號東美中心10字樓
電話：8656093

HONG KONG PUBLIC LIBRARY

入口船期表

今日入口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
馬巴尼	DR ATILIO MALVAGNI	6 AM	日本	A28	太古
	W SCHULTE	4 PM	台灣	B	欣洋
獵戶座	BALTIMAR ORION	11AM	馬尼拉	國際橋	港恒
華達	SINO CREDIT	9 AM	青島	A36	向大
昌聚	RAYA HAPPINESS	11AM	台灣	A12	昌宏
耐能	SL. ENDURANCE	10AM	美國	海陸橋	海陸
國偉	KUO WEI	11PM	台灣	B	欣洋
清華香港	NL HONGKONG	PM	上海	國際橋	港華
長春	W.H. 203	8 AM	台灣	國際橋	海豐
建華二號	KIEN HWA 2	7 AM	高雄	油蔴地	永裕
錫里	SIRI BHUM	8 AM	日本	現代橋	日郵
彩虹	RAINBOW	4 PM	釜山	B26	港興
鱷魚優士	ALLIGATOR EXCELLEANCE	7 PM	美國	國際橋	大三
諾曼第橋	NORMANDIE BRIDGE	午夜	高雄	國際橋	川崎
海春	HAI CHUN	7 AM	基隆	深水埗	永隆
海運	MARINE FORTUNER	PM	台灣	B	永隆
海利	HAI LIH	PM	台中	深水埗	永隆
韓紐約	HANJIN NY	9 AM	美國	國際橋	韓進
	KHUD SARYAN	10PM	歐洲	國際橋	華林
長順	EVER ORDER	9 PM	台灣	A	利達
明州十號	MINGZHOU 10	2 PM	寧波	油蔴地	華夏
	TRADE RESOURCES	1 PM	大連	B5	華夏
檳城	BINCHENG	4 PM	上海	現代橋	遠運
亞泥二號	ASIA CEMENT NO.2	3 PM	日本	將軍澳	大榮

明日入口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
[illegible]	EMERALD Ⅱ	7 AM	日本	國際橋	山久
[illegible]	BUSAN GLORY	AM	基隆	B	[illegible]
[illegible]	RAINBOW BRIDGE	2 PM	美國	現代橋	川崎
[illegible]	SHIZUISHAN	3 PM	[illegible]	油蔴地	海豐
釜山	HANJIN BUSAN	8 AM	美國	海陸橋	韓進
通洋	MILD OCEAN	6 AM	曼谷	B	輝騰
長華	EVER GIANT	5 AM	美國	國際橋	利達
國珍	KUO JANE	AM	台灣	A	欣洋
海雄	HAI XIONG	5 PM	[illegible]	A	[illegible]
東昌	TONG CHIANG	AM	高雄	油蔴地	永裕
塞納河	LASEINE	2 PM	高雄	現代橋	大[illegible]
柯華巴	AL. WAJBA		台灣	現代橋	[illegible]
[illegible]	ORIENTAL BAY	AM	[illegible]	現代橋	太古
通運	MILD TRAN		台灣	B	輝騰
長堤	HANJIN LONG BEACH	5 PM	美國	海陸橋	韓進
奧蘭橋	BAY BRIDGE	7 AM	美國	現代橋	川崎
明進	MING PROMOTION	4 AM	台灣	國際橋	華海
萊甚科	KAP. LASHENKO	8 AM	日本	A	華林
榕城	SONG CHENG	6 PM	[illegible]	現代橋	遠運
[illegible]	SUNSHINE LA PLATA	AM	日本	A	大三
陶南六號	DONAM NO. 6	7 PM	釜山	西岸	港興
麥頓橋	MACTAN BRIDGE		基隆	現代橋	川崎
[illegible]	KONSTIN PAUSTOVSKIY	9 AM	[illegible]	A	華林
斯默諾夫	KAP SMIRNO V	7 AM	日本	國際橋	華林
[illegible]	SKYMAN	NN	日本	A	日航
明吉	MING PROPITIOUS	1 AM	台灣	國際橋	華海
海隆	HAI LONG	11PM	曼谷	B	永隆

船名	西名	時間	何處來	日期	公司
長英	EVERGLOWING		[illegible]	廿八	[illegible]
[illegible]	BALTIMAR SATURN		[illegible]	廿八	港興
百德斯基	MEKHANIK BARDETSKIY		日本	廿八	華林
富士	SUBARU		日本	廿八	日航
[illegible]	ANDHIKA ASOKA		[illegible]	廿八	[illegible]
以大阪	ZIM OSAKA		台灣	廿八	新興
謝南多厄	SHENANDOAH		日本	廿八	日航
萬通	WANTON		[illegible]	廿八	[illegible]
協和越山	CONCORD ECHIZEN		基隆	廿八	日郵
蘇達	SUDA		張家港	廿八	鍾山
	EPSON TRADER		日本	廿八	益高
國[illegible]	KUO HSIN		曼谷	廿八	欣洋
明州十號	MING ZHOU 10		寧波	廿八	華夏
石[illegible]	SHIBAO		曼谷	廿八	吳淞
	ALS DANAOS		基隆	廿八	亞聯
陶南九號	DONAM NO. 9		巴生	廿八	港興
海隆	HAI LONG		基隆	廿八	永隆
通利	MILD VICTORY		上海	廿八	輝騰
東方博愛	OOCL CHARITY		阿拉伯灣	廿八	港郵
馬蘭	MALAN		海口	廿八	招商局
馬臨陽	MAWLAMYAING		[illegible]光	廿八	新興
國興	KUO HSING		曼谷	廿八	欣洋
泰來	TAI LAI		高雄	廿八	速達
新華八號	XIN HUA 8		曼谷	廿八	[illegible]寶
納蘭地亞	LALANDIA		美國	廿八	太古
亞洲迅航	SCANDUTCH ASIA		基隆	廿八	寶隆
瀟江	XIANG JIANG		上海	廿八	輝騰
清華范迪民	NL. VAN DIEMEN		台灣	廿八	清華
海傳	SEA LEGEND		日本	廿八	海陸
林肯總統	PRES. LINCOLN		美國	廿八	總統
中華教育家	OOCL EDUCATOR		美國	廿八	港郵
國利二號	KUO LIE 2		高雄	廿八	永裕
長佼	EVER GIFTED		美國	廿八	利達
冰川	HIKAWA II		美國	廿八	日郵
鱷魚希望	ALLIGATOR HOPE		新加坡	廿八	大三
五蓮泉	WULIANQUAN		青島	廿八	華廈
海安	MARINE PEACE		台灣	廿八	永隆
海勇	MARINE BRAVE		台灣	廿八	永隆
貿易綠色	TRADE GREEN		上海	廿八	宏光
日本海	JAPAN SEA		台灣	廿八	歷信
聖路易士	ST LOUIS		釜山	廿八	港興
	KAVO SIDERO		仁川	廿八	華廈
坎培拉	CANBERRA		悉尼	廿八	太古
	ALS DANAOS		基隆	廿八	亞聯
新悉尼	ZIM SYDNEY		新加坡	廿八	新興
海隆	HAI LONG		曼谷	廿八	永隆
通利	MILD VICTORY		上海	廿八	輝騰
東方博愛	OOCL CHARITY		阿拉伯灣	廿八	港郵
羅斯馬士基	LAUST MAERSK		歐洲	一日	馬士基
利來福	NL. DELFT		日本	一日	寶隆
利來厚文	NL. HOUTMAN		日本	一日	寶隆
雅士百合	ACX LILY		日本	一日	日郵
漢江	HANGANG GLORY		釜山	一日	東宇
北風	BEI FENG		大連	一日	宏光
[illegible]	NORASIA AL. MUNTAZAH		歐洲	一日	歷信
馬烈馬士基	MARIT MAERSK		美國	一日	馬士基
柳絮泉	LIUXUQUAN		煙台	一日	華廈
海友	HAI YOU		台中	一日	永隆
馬士基探戈	MAERSK TANGO		台中	一日	馬士基
	SUPER NINE		基隆	一日	港興
明春	MING CHUN		台灣	一日	海豐
馬臨陽	MAWLAMYAING		[illegible]	一日	新興
長城	KOTA PANJANG		上海	一日	太平
新悉尼	ZIM SYDNEY		新加坡	一日	新興
[illegible]南進	N.P. NAMJIN		釜山	一日	港興
運豐	YUN FENG		大連	一日	華夏
海洋大阪	OCEANUS OSAKA		基隆	一日	日郵
海華	HAI HUA		高雄	一日	昌宏
柳絮泉	LIUXUQUAN		煙台	一日	華廈
海友	HAI YOU		台中	一日	永隆
	SUPER NINE		基隆	一日	港興
馬士基探戈	MAERSK TANGO		台中	一日	馬士基
[illegible]	SF YANG ACE		釜山	一日	港興
亞洲明珠	ASIAN PEARL		澳洲	一日	太古
[illegible]	ZIM ALEXANDRIA		台灣	一日	新興
麥啟納橋	MACKINAC BRIDGE		美國	一日	川崎
寶嘉安珊娜	BUNGA ANGSANA		[illegible]	一日	[illegible]
鱷魚解放	ALLIGATOR LIBERTY		美國	一日	大三
航行者	SL. VOYAGER		美國	一日	海陸
[illegible]	GLORIA		釜山	一日	港興
	ACHLERGRACHT		台灣	一日	[illegible]
金輝	GOLDEN GLORY		日本	一日	太平
海洋皇后	OCEANIA QUEEN		日本	一日	中央

出口船期表

今日出口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
新東京	ZIM TOKYO	2 AM	[illegible]	現代橋	新興
馬巴尼	DR. ATIIO MALVAGNI	PM	南非	A28	太古
廣東	KWANG TUNG	10AM	新西蘭	A7	太古
太平洋	SL. PACIFIC	10AM	東西岸	海陸橋	海陸
愛登堡城	CITY OF EDINBURGH	PM	歐洲	現代橋	遠行
[illegible]	SIRI BHUM	PM	曼谷	現代橋	日郵
[illegible]	NEP. EMERALD	PM	新加坡	國際橋	港恒
東海六號	TUNG HAI 6	PM	高雄	油蔴地	永裕
皖平	WANPING	PM	上海	B25	TICHBORNE
東方同盟	OOCL ALLIANCE	PM	高雄日本	國際橋	港郵
耐能	SL ENDURANCE	午夜	東西岸	海陸橋	海陸
長春	W.H. 203	PM	新加坡巴生	國際橋	海豐
利樂	RAYA HAPPINESS	PM	台灣	A12	昌宏
紐約	HANJIN NY	PM	西岸	國際橋	韓進
	W SCHULTE	PM	日本	B	欣洋

明日出口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
長華	EVER GIANT	PM	美國東岸	國際橋	利達
釜山	HANJIN BUSAN	PM	西岸	海陸橋	韓進
清華香港	NL. HONG KONG		加勒比海	國際橋	清華
鱷魚優士	ALLIGATOR EXCELLENCE	AM	國際橋	廿七	大三
斯默諾夫	KAP.SMIRNOV	PM	[illegible]	國際橋	華林
長順	EVER ORDER		地中海	A	利達
明進	MING PROMOTION	PM	歐洲	國際橋	華海
諾曼第橋	NORMANDIE BRIDGE		歐洲	國際橋	川崎
沙盆	KHILD. SARYAN	PM	歐洲	國際橋	華林
萊甚科	KAP. LAYSHENKO	PM	新西蘭	A	華林
華達	SINO CREDIT	PM	曼谷	A36	向大
通洋	MILD OCEAN		曼谷	B	輝騰
秀山	XIU SHAN	PM	上海	B19	向大
貿易資源	TRADE RESOURCES	PM	天津	B5	華夏
建華二號	KIEN HWA 2	PM	高雄	油蔴地	永裕
彩虹	RAINBOW	PM	釜山	B26	港興
獵戶座	BALTIMAR ORION		馬尼拉	國際橋	港恒
長堤	HANJIN LONG BEACH		歐洲	海陸橋	韓進
明吉	MING PROPITIOUS	AM	台灣	B	輝騰
榕城	BINCHENG		歐洲	現代橋	遠運
國偉	KUO WEI	PM	印尼	B	欣洋
海運	MARINE FORTUNER	PM	曼谷	B	永隆
翡翠二號	EMERALD Ⅱ	PM	日本	國際橋	山久
明州十號	MINGZHOU 10	PM	寧波	油蔴地	華夏
國安	TONGAN	AM	海口	油蔴地	海廈
[illegible]	KONS PAUSTOVSKIT	PM	神戶	A	華林

美洲綫

船名	西名	時間	往何處	日期	公司
[illegible]	SUNSHINE LA PLATA		南美	廿八	大三
奧蘭橋	BAY BRIDGE		西岸	廿八	川崎
長佼	EVER GIFEED		美國西岸	廿八	利達
林肯總統	PRES. LINCOLN		東西岸	一日	總統
明秋	MING AUTUMN		[illegible]	一日	華海
納地蘭	LALANDIA		西岸	一日	太古
冰川	HIKAWA II		西岸	一日	日郵
鱷魚解放	ALLIGATOR LIBERTY		[illegible]	一日	大三
鱷魚希望	ALLIGATOR HOPE		東西岸	一日	大三
東河	DONGHE		[illegible]	一日	招商局
中華教育家	OOCL EDUCATOR		東西岸	一日	港郵

歐洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
長英	EVER GLOWING	歐洲	廿七	利達
貿易綠色	TRADE GREEN	歐洲	廿八	宏光
[illegible]	MEKHANIK BARDETSKIY	[illegible]	廿八	華林
以大阪	ZIM OSAKA	地中海	廿八	新興
長堤	HANJIN LONG BEACH	歐洲	廿八	韓進
塞納河	LA SEINE	歐洲	廿八	大[illegible]
日本海	JAPAN SEA	歐洲	廿八	歷信
沙河	SHAHE	歐洲英國	一日	招商局
利來福	NL. DELFT	歐洲	一日	寶隆
利來厚文	NL. HOUTMAN	地中海	一日	寶隆
海洋大阪	OCEANUS OSAKA	地中海	一日	日郵

澳洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
新悉尼	ZIM SYDNEY	澳洲	一日	新興
亞洲明珠	ASIAN PERAL	澳洲	二日	太古
寶嘉安珊娜	BUNGA ANGSANA	澳洲	二日	大通
金石	GAMZAT TSADASA	澳洲	二日	華林

印．巴．中東綫

船名	西名	往何處	日期	公司
長英	EVER GLOWING	科倫坡印巴	廿八	利達
百德斯基	MEKHANIK BARDETSKIY	馬德拉斯	廿八	華林
柯華巴	AL. WAJBA	阿拉伯灣	廿八	怡和
山瑪	AL SALMA	吉大港	廿八	歷信
協和越山	CONCORD ECHIZEN	紅海	二日	日郵

東南亞綫

船名	西名	往何處	日期	公司
	ANDHIKA ADIRAJA	印尼	廿八	亞利來
美西美	MAH IV	曼谷	廿八	振盛行
山宮三號	SUN KUNG 3	印尼	廿八	寶輝
柯華巴	AL. WAJBA	新加坡	廿八	怡和
麥頓橋	MACTAN BRIDGE	曼谷	廿八	川崎
國珍	KUO JANE	印尼新加坡	廿八	欣洋
新馬尼拉二號	ZIM MANILA Ⅱ	馬尼拉	廿八	新興
謝南多厄	SHENANDOAH	新加坡巴生	一日	日航
富士	SUBARU	新加坡巴生	一日	日航
依邦商人	EPSON TRADER	新加坡巴生	一日	益高
海洋皇后	OCEANIA QUEEN	新加坡	一日	中央
漢江	HANHANG GLORY	曼谷	一日	東宇
海華	HAI HUA	曼谷	二日	昌宏
雅士百合	ACX LILY	新加坡巴生 庇能曼谷	二日	日郵
漢中河	HANZHONGHE	馬尼拉	二日	招商局
	SUPER NINE	胡志明市	二日	港興
航行者	SL. VOYAGER	新加坡	二日	海陸
新華八號	XIN HUA 8	曼谷	二日	三寶

內地．台灣．日本．釜山綫

船名	西名	往何處	日期	公司
貿易	TRADE RESOURCES	天津	廿七	華夏
平頂山	PING DING SHAN	上海	廿七	招商局
榕城	SONG CHENG	上海新港	廿八	遠運
臨江	LIN JIANG	上海	廿八	招商局
東昌	TONG CHING	高雄	廿八	永裕
陶南六號	DONAM NO. 6	釜山	廿八	港興
閩海一一二	MIN HAI 112	福州	廿八	華閩
華盈	HUA YING	廈門	廿八	招商局
國興	KUO HSIN	台灣	廿八	欣洋
奧蘭橋	BAY BRIDGE	日本	廿八	川崎
[illegible]	BALTMAR SATURN	釜山	廿八	港興
明春	MING CHUN	日本	一日	海豐
[illegible]	GLORIA	釜山	一日	港興
華勝	HUA SHENG	新港	一日	金輪
通運	MILD TRAN	上海	一日	輝騰
順利河	PROSPERITY RIVER	[illegible]港	一日	招商局
羅江	LUO JIANG	廈門	一日	華閩
閩海一○五	MIN HAI 105	福州	一日	華閩
雪峯山	XUE FENG SHAN	福州	一日	華閩
國利二號	KUO LIE 2	高雄	一日	永裕
海洋玫瑰	MARINE ROSE	釜山	一日	港興
閩海二二四	MIN HAI 224	泉州	一日	華閩
閩海二二五	MIN HAI 225	廈門	一日	華閩
[illegible]南進	H.P. NAMJIN	釜山	二日	港興
運豐	YUN FENG	大連	二日	華夏
金輝	GOLDEN GLORY	日本	二日	太平

非洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
[illegible]	SUNSHINE LA PLATA	南非	廿八	大三
丹奈	DANAOS	南非	廿八	亞聯
清華范迪民	NL. VAN DIEMEN	西非	一日	清華
[illegible]	ACHLERGRACHT	西非	一日	欣洋

1991 中學會考預習專欄
明德出版社
MILL & DALE PRESS

中國語文（廿二）

明德出版社
陳大爲
周淑嫻
提供資料

（甲）課文分析

讀伊索寓言　錢鍾書

主旨：作者通過對伊索寓言的「校正」，把寓言中某些故事的教訓更改，提出了他自己對人性自私自重的諷刺。透過辛辣鋒利的筆觸，作者把他對人性觀察所得的感受尖刻地表達出來，對人性的醜惡作了無情的戳破。除以反語方式來刻劃無情的挖苦外，作者更深深慨歎成人社會的虛僞複雜，對小孩子產生可怕的影響，因而對人性醜惡的改善並不樂觀。

結構分析：全文可分成三部份：

（一）「比我們年紀輕的人……非加以校正不可。」在這部份作者首先把年輕人分成兩類——我們可以對他賣老的和不可以對他賣老的，從而見出人類自私自重的劣根性。更推論至歷史上看來，認爲「上古三代反不如現代的悠久、古老」，從而揭示了人類思想古代只是賣老，是自重的進一步批評。最後更承上面的評論，帶出了讀伊索寓言的三重安慰，歸結乃是人類自重的劣根性的展示。

（二）「例如蝙蝠的故事……他不知道醫生也是屠夫的一種。」
這是全文的重心部份，經過上部份的總揭示後，作者選了九則伊索寓言，加上自己的見解，作爲對人類劣根性的具體諷刺：

①蝙蝠的故事——諷刺人類的假裝清高和愛處處表現自己的不平凡。
②螞蟻和促織的故事——錢氏在寓言後加上柏拉圖對詩稿的說法，藉以諷刺社會對詩人、作家不加重視，及人類貪婪的性格。
③狗和它自己影子的故事——挖苦人的無自知之明，照鏡子見了醜惡嘴臉，不知反省，反大叫，却不知原來在罵了自己。
④天文家的故事——諷刺人的好高騖遠，不切實際，死不服輸，還要找藉口爲自己辯護。
⑤烏鴉的故事——諷刺人們互揭臭史，自己不好也不讓人家好的醜惡心態。
⑥牛跟蛙的故事——針對人的自大，無自知之明；同時指出了人類不肯承認或面對自己的缺點，反而想法加以掩飾，還沾沾自喜。
⑦老婆子和母雞的故事——諷刺人愈有愈不願付出的心態，當個人利益愈來愈多時，心中渴求更多，結果除了自利，什麼也看不到，想不及。
⑧狐狸和葡萄的故事——揭示人類對既有的絕不滿足，只不斷想取得更多的心態；同時也諷刺那些爲了保存既有利益而處處維護，展示那利益並非利益。
⑨驢子跟狼的故事——諷刺庸醫誤人。

（三）「這幾個例可以證明伊索寓言是不宜做現代兒童讀物的……都是我的力量。」
在這總結的部份，作者緊承上部份得出了「伊索寓言是不宜做現代兒童讀物的這結論來，實在又是借題發揮，針對成人社會的複雜、虛僞，人事的無常。在這段中，錢氏說了一句很重要的話，明確地揭示成人影響下一代的嚴重——「小孩子該不該讀寓言，全看我們成年人造成什麼一個世界，什麼一個社會，給小孩子長大了來過活。」

複習指導：
（一）瞭解本文的主旨，作者嘲諷的對象。
（二）分析文中選錄每一則寓言，作者借題發揮的所在，和提出你的看法。
（三）學習使用反語來諷刺的手法。
（參看課文的第一部份，注意反語背後的眞正含義；綜合全篇，學習反語的表達手法和效果。）

（乙）閱讀理解

（一）「三月風，四月雨，五月春暖花盛開」當地有人這麼說。三月未盡，劍橋的早春就在風雨中翩翩然來臨。風在樹梢，風在河上，風在劍橋老師的袍袖，風在劍橋少女的裙裡，風了再冰凍，而只是一股涼意的流動。寒冬之後，誰又能不愛歡躍的春風？我記起歌德的「古典的美麗的死」，這位詩哲在臨終的牀前索筆，要寫的便是歌頌大地在春風中初醒！

劍橋的早春主色是綠的，那是新綠，是在嚴冬的灰色中掙扎出來的綠，在雪地的白色中悄露出來的綠。在綠的邀約下劍橋的古老學院這時徐徐地脫卸了寺院的灰衣，至於那條被柯里奇讚爲「美麗的小溪」，徐志摩譽爲「劍橋靈性所在」的劍河，這時早劃破了冰封，一枝一船船少年男女的歡笑，劍河美則美矣，靈則靈矣，但她的美，她的靈也眞虧垂柳青青，橋影扶疏和兩岸一座座教堂、圖書館，方庭的伴襯。說眞的，劍河是一條最幸福的小河！她兩岸不止有賞不盡的自然美景，更有看不盡的歷史文物。兩岸的風光不是「點」的美，「線」的美，而是「面」的美。英倫七個世紀的文化都一一陳列在此，五百里的景物皆卷藏在這幾里的方圓。在三四月交接的辰光，克萊亞學院小徑上的滿地藍莪，聖約翰學院溪邊的黃色水仙，不等春暖就搶着綻放了，我不知那藍莪的名稱，但那種藍使我想起日月潭罩心的湖藍，而那水仙的黃，則更應是陶淵明東籬下的菊黃了。唯早春的豔色，還數三一學院古樹兩旁的花徑最絕。在五碼闊，三百碼長的花徑裏，萬萬千千的「番紅花」，白色的、橘黃的、紫色的、雜色繽紛、無規律，又似有規律，像一匹展開的華貴的錦緞，但錦緞沒有這樣魅力，是人工的，但人工怎能有如此天趣？眞的，像一位賞花人所說，這景色：「一見難忘，未見的，無由想像！」

劍橋的教育，最有作用的恐不在「言」教（它也不見得好過其他一流學府），導修制是在言教之外還有「身」教，向被視爲劍橋的特色，這點是眞，但也不可太過誇張，依我想，劍橋的「心」教也許才是眞正的精華，心教是每個人對景對物的孤寂中的晤對，是每個人對永恒的剎那間的捕捉，劍橋的偉大之子，不論是大詩人或大科學家，對宇宙人生都有那種晤對與捕捉，劍橋的教育家似乎特別重視景、物的營造，在他們看來，教室、實驗室固是教育的場所，但一石之擺置，一花的舖展，也都與「悟道」有關，在根本上，劍橋人相信人的眞正成長必須來自自我的心靈的躍越。劍橋的教育，不像西洋油畫，推得滿滿的，反倒像中國的文人畫，有有筆之筆，有無筆之筆，眞正的趣致，還在那片空白。空白可以詠詩，可以飛墨，可以任想像馳遊，當然也可以就是一片無意義的白。劍橋不把三年的課程填得滿滿的，一年三學期，每學期只有九個星期，它是要學生有足夠的時間去想，去涵泳，去自我尋覓。

①以100字概述劍橋早春的景色。
②劍橋的教育有什麼特色？和那裏的景物有什麼關係？

（二）

晉平公浮西河，中流而嘆曰：「嗟乎！安得賢士與共此樂者！」船人固桑進對曰：「君言過矣，夫劍產於越，珠產江漢，玉產昆山，此三寶者，皆無足而至。今君苟好士，則賢士至矣。」平公曰：「固桑來！吾門下食客者三千餘人，朝食不足，暮收市租；暮食不足，朝收市租，吾尚可謂不好士乎？」固桑對曰：「今夫鴻鵠高飛沖天，然其所恃者六翮也。夫腹下之毳，背上之毛，增去一把，飛不爲高下。不知君之食客，六翮邪，將腹背之毳耶？」平公默然而不應焉。

③依固桑的見解，晉平公養士出了什麼問題？
①固桑先後舉了兩組比喻，各是說明什麼？

解答：
①劍橋的早春是一片新綠，河水早已劃破冰封，倒影着青青垂柳和兩岸的樓房；河岸的建築物都伴着無限春色；小徑開着滿地的藍莪，溪邊綻放着黃色的水仙，長長的花徑裏更長着萬紫千紅的花卉。（79字）

②劍橋的教育除了「言」教外，更重視「身」教，其中培養個人對景物的領悟，體會的「心」教更是精華所在，它容許學生有充夠充裕的時間去思想，去涵詠，而劍橋景物的佈置，正營造這種疏淡有致的環境，讓學生去自我尋覓，尋求心靈的躍越。

③固桑認爲晉平公並不是眞正好士，因此他雖然努力收養了三千食客，卻都是平庸之輩，得不到人才。

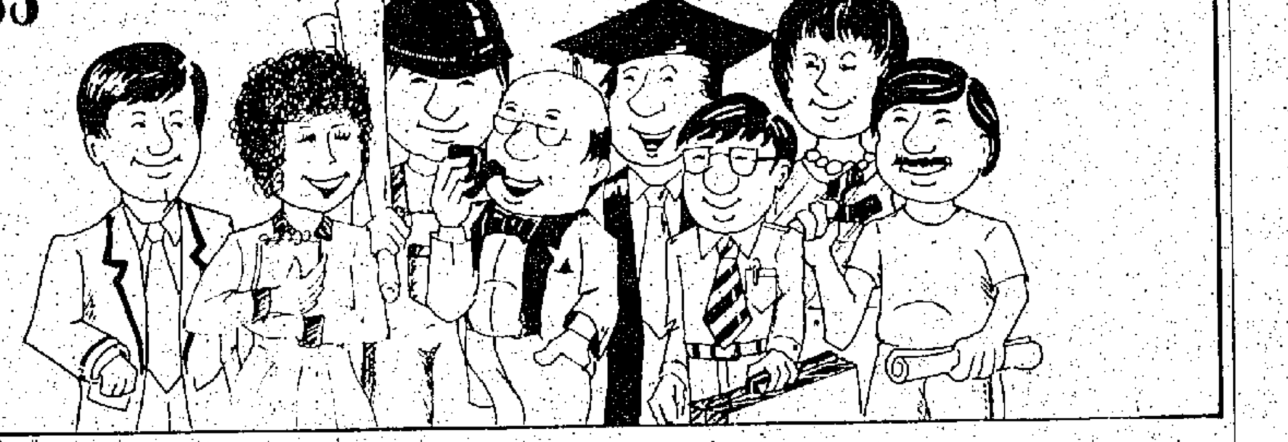
①第一組比喻說明賢士只會投靠在好士者的門下，只要晉平公眞的尊重、收攬賢士，他們便會出現。
第二組比喻說明晉平公收養的都是些平庸之輩，不能幫助晉平公發展事業。

前程新頁

熱線電話：5467933

基本面積
2格×2.75吋
收費HK $150.-

超越此面積
收費以HK $45.-方吋計
（不折不扣）



各區收件處
總社：香港荷李活道106至116號　電話：5407738　圖文傳眞：5594238
中區：砵甸乍街華人銀行樓下　電話：5231637　5231728
北角：渣華街127號地下　電話：5640693　5640603
旺角：上海街497號　電話：3840749　3849140

聘請幼師
沙田區聘請教師，三月到職。
(一)合格助理教師：曾受十二週在職幼師訓練。
(二)准用教師：中學畢業，具愛心。
薪金照政府薪級，有意請電 6972162。

情緒問題特殊男校
誠聘全職小學普通科、[illegible]美文憑教師，五月上任，請[illegible]履歷及[illegible]照，寄九龍土瓜灣盛德街44號[illegible]小學校校長收。

港島（東區）津中
誠聘：
（A）GM／CM體育兼教學教師，[illegible]月一日開始。
（B）CM美術兼中文代課教師，五月一日開始，任期六星期。
有意者請速電 5605678 陳小姐洽。

津小書記
油塘區津校聘書記乙名，四月一日到職，略懂簿記打字爲合，請電 3484283 梁小姐約見。

葵涌津中
急聘體育兼科學男性文憑教師一名，需2/4/1991 到職，有意者請於辦公時間電 4212580 張小姐洽。

誠聘書記
大埔區英中誠聘書記需中五畢業，有意電 7415494 約見。

銅鑼灣津小
上午校聘低年級中、數美勞教師乙名。親繕履歷寄銅鑼灣東院道11號佛教黃焯菴小學或電 5762638。

小學教師
九龍西私小，誠聘英數體育教師，政府薪酬，福利佳，請電 7422027 洽。

九龍城區幼稚／兒園
聘請全日分組教師中五程度，諳琴更佳，有進修機會。辦公時間電：3372575。

津中聘請
西貢崇眞中學誠聘數學（GM）教師。申請人請附履歷，電話寄西貢普通道西貢崇眞中學校長收或電 7921014（由彩虹地鐵乘小巴車程約二十分鐘）

津中代課
屯門區津貼中學聘請代課教師一名
(1)FORM 2英文及E.P.A.（27/2至13/3或更後日期）
應徵者請電4580766 或 4584788 約見（屯門安定邨順德聯誼總會梁銶琚中學）
註：本校中一至中五各級學生均爲 BAND1。

社團書記
港島中區社團誠聘書記一名，需中學程度懂會計，有意者請親繕履歷及希望待遇，附近照函本報信箱 438 號。

嚴重弱智津校急聘
(1)住宿助理，中三或以上程度，須輪更
(2)住宿家長年21以上，會考五科合格，須輪更及[illegible]
(3)物理治療[illegible]，英聯[illegible]認[illegible]證書
(4)學校書記，中學會考合格，打字簿記略識電腦優先
上述職位薪以政府
有意備履歷寄灣仔聖佛蘭士街42號明愛樂勤學校校長收

柴灣／青衣
急聘下列幼稚園教職
(一)正教——十二週或兩年經驗幼師全日或半日均可
(二)助教——中學畢業具愛心無須經驗全日或半日均可
福利：供膳及製服薪酬參照教署建議有意請電 8960492（柴灣）或4955595（青衣）約見。

聖公會曾肇添中學
急聘學位代課教師，教授中四中史及中一中文，由即日至三月八日，有意請即電6976111。

高薪誠聘
新界、將軍澳及九龍各區補習機構誠聘
①經驗小組小學教師；F.5起盡責，能獨立教小組。
②見習小組助教；盡責，有訓練，經驗學歷不拘。
③見習中心主任④行政文員
薪高；福利優厚；醫療津貼；每年兩次大假；公積金；旅遊津貼；花紅及年獎等
電7968436或7958360人事部約見
☆另上水及大埔區五晚初中小組兼職教師☆

高班中文教師
元朗區英中聘高班中文及中史科教師，需大專或大學畢業，有意請電474 5122約見

社署資助幼兒中心
招聘沙田及青衣區工作之幼兒中心工作員，中五畢業，具經驗者更佳，應聘者請詳備履歷相片寄元朗郵箱18號收或電 4770104。

津小書記
銅鑼灣津校聘書記，中五會考及格，可選擇到職日期，履歷近照寄東院道十一號佛教黃焯菴小學，或電 5762638。

津中書記
深水埗區中學誠聘下列職員
(1)兼職中文書記
可選擇上午九時至下午一時或下午一時半至五時半工作，請書法端正擅寫中文公函
(2)全職書記
英中會考合格，擅打字，略具電腦輸入法（中、英）優先
有意請親繕應徵信及希望待遇寄九龍南昌街298號校長收

油蔴地津中誠聘
(一)辦公室文員一名
(二)會計部文員一名
有意請繕履歷照片寄本報信箱1796號

NORTON
港九英語電腦商專即聘下列全或兼職教職員多位：
①CENTRE IN CHARGE 分校主管（女性）
②Ass. CENTRE IN CHARGE 助理分校主管（女性）
③F.5-6 英文、數學、物理、化學、西史、中文、中史教師
④電腦商科教師（電腦、速記、簿記、會計、經濟、商管、打字、CIF、法律）
⑤初中級英文、文法、拼音教師
⑥中小學數理化、文理各科補習教師
⑦普通話教師
有意者請電 300-1068或893-4945

慈善機構幼稚園
聘請：四月到職
一、合格幼稚園教師
二、合格助理幼稚園教師
薪酬按教署建議計算另加津貼
請電：8949921（香港）3467081（九龍）
或函香港銅鑼灣禮頓道66號（幼稚園校長收）

青衣區
聘全日或半日已註冊幼兒工作員壹名及助教多名，供午膳，制服，有意請電 4972432 或 4332303 洽。

英文教師
津中誠聘英文科學位教師本年四月中或五月初到任，應徵函請寄九龍農圃道六號新亞中學。

津中中文
誠聘中文科學位教師壹名（三月尾到職）有意者請函大埔第三區，佛教慈航智林紀念中學，附履歷、照片、電話，或電 6640833 約見（由大埔火車站步行至本校只須五分鐘）。

誠聘
幼稚園校護乙名，登記／有豐富經驗者爲合，對小朋友要有愛心。享有醫療、公積金福利，有意者請電 8853331 高小姐洽

誠聘校對員
本報聘請男性校對員，中學程度，有意者請晚上九時半至十一時。電：五四九一一八一內線 30 號容先生洽。

中文電腦打字員
上環某出版社請生熟手電腦打字員，熟手倉頡、生熟手僅形輸入法
中班：3:00 PM 至11:00 PM
夜班：8:00 PM 至 2:30 AM
熟手薪優，生手培訓，有意請電：5470190（下午 3:00—11:00）李先生洽（年 30 以下、熟手另議。兼職免問）

某文化機構聘請記者
須大專畢業或同等學歷，有經驗者優先考慮有意者請書寫學歷及聯絡電話來函華僑日報信箱 358 號

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

韓國

全韓國六天豪華團
濟州四、五天豪華團
漢城溫陽四天豪華團

十載携手共創展

住五星級皇宮酒店

保証依期出發
行程豐富
逢星期一、五出發

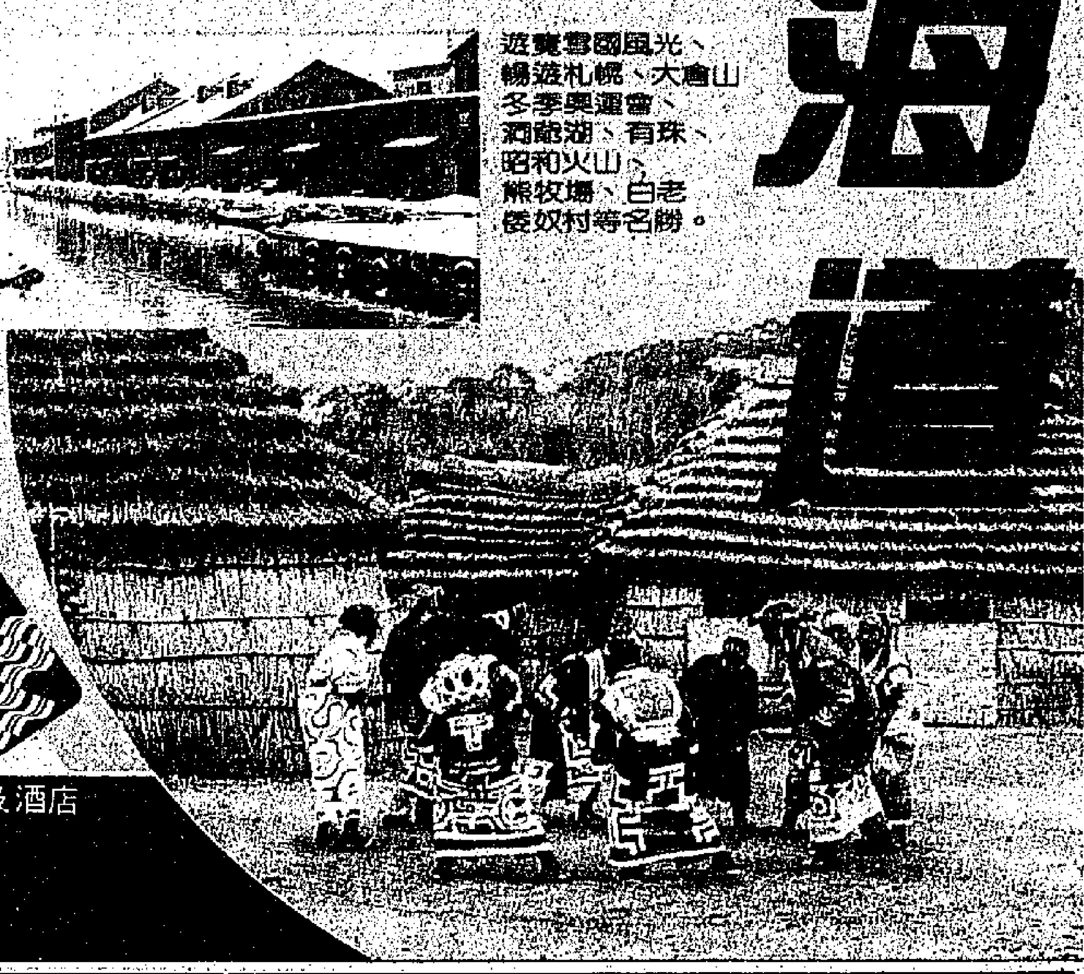
全韓國六天豪華團 成人$5390 小童$4890 星期二出發
濟州四天豪華團 成人$4390 小童$3890 星期二出發
濟州五天豪華團 成人$4890 小童$4390 星期二出發
漢城溫陽四天豪華團 成人$4190 小童$3890 星期一、五出發

日本北海道團

北海道五天團 成人$6990 小童$5990 星期日出發
北海道(東京)六天團 成人$7990 小童$6990 星期六、日出發

遊覽雪國風光、暢遊札幌、大倉山冬季奧運會、洞爺湖、有珠、昭和火山、熊牧場、白老倭奴村等名勝。

北海道



TRAVEL AGENTS LICENCE : 350217

IATA　ASTA

代訂特惠機票及酒店
天天出發

日韓六天（逢星期五出發） $7190
乘坐大韓，暢遊日韓各大名勝，行程新目豐富，回程可停台北，歡迎比較。

本州北陸金沢七天（逢星期五出發） $8390
乘坐日航，行程精心策劃，除本州名勝外，加遊北陸金沢名勝，東尋坊，地下博物館，白蛇神廟，武家屋，兼六園等，並乘坐日航內陸機往東京，更令旅途時間充裕舒適。

名古屋、東京五天（逢星期三出發） $6390
南北九州七天（逢星期四出發） $7790
九州、鹿兒島六天（逢星期一出發） $6990

復活節期間各線另有加班團，報名請到各大旅行社接洽。

DYNASTY —HOLIDAYS— 王朝之旅

王朝之旅 日本遊

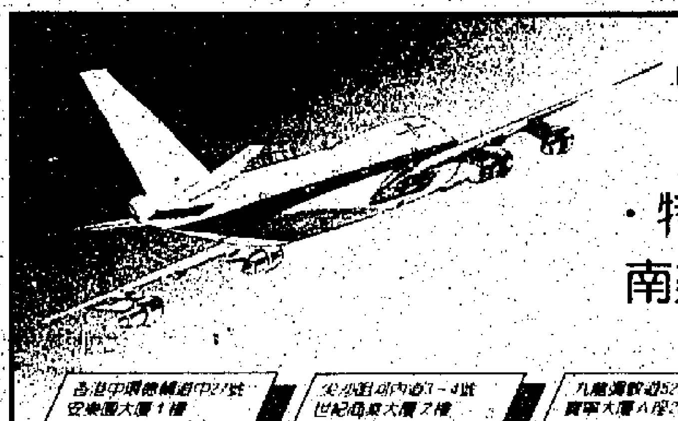
東京（3晚4日）機票十酒店
$5600起 天天出發
住宿：京王/太陽城太子/新宿太子酒店

北海道東京迪士尼六天（逢星期日出發） $8990
北海道五天（逢星期日出發） $7590
名古屋全本州七天（逢星期四出發） $7990
乘搭國泰。本團增遊犬山明治村及安排乘坐日本最快速之「子彈車」節目多姿多采。
東京五天（逢星期一、三出發） $6390

行程創新，全港獨有，帶領旅遊新境界！
熱線電話 3676719 或各大旅行社查詢。
旅行社牌照號碼：350715

KOREAN AIR　ANA　CATHAY PACIFIC　JAL Japan Airlines

宇宙觀光社（牌照號碼：240462）	電話：7305441（2線）
安達觀光（牌照號碼：350379）	電話：7321133, 5266421
華聯旅遊（牌照號碼：350181）	電話：8107272, 3900421
法稼旅行社（牌照號碼：350584）	電話：8105633
華南旅行社（牌照號碼：350105）	電話：3906611, 8911161
元朗康達（牌照號碼：240045）	電話：4794110, 4792231-2
威旅行社（牌照號碼：350838）	電話：7236678（10線）
麗斯旅運（牌照號碼：350621）	電話：3922273（6線）
東和旅遊（牌照號碼：351144）	電話：7232383
百穎旅遊（牌照號碼：350042）	電話：5259241, 7700111



IATA 四海旅行社 牌照號碼：350161

·特平機票前往美國、加拿大、南美洲、澳洲及歐洲

8682823　7226112　7802237　5232065　4112668

康泰旅行社 HONG THAI TRAVEL 牌照號碼：350070
上環 5448833 中環 5240061 銅鑼灣 5778111 沙田 6959933
旺角 3322301 官塘 3440222 尖沙咀 7306111 荃灣 4140101

台北廣東同鄉會屬下
台北 **廣東賓館**
雙人房每晚$250
全新裝修 標準房間（全台北最平）100電話 寬暢整潔
地址：台北市中心，羅斯福路一段（近中正紀念堂）

新達 SUNSTAR TRAVEL SERVICE 5447821 5447301
牌照號碼：240094 中環永樂街85號2樓

春節各地旅行團

菲律賓假期馬尼拉，波拉克島，百勝灘六天豪華團	$3980
（雙程內陸機）馬尼拉、麗清灣七天豪華團	$3220
漢城溫陽四天豪華團	$4230
全台灣六天豪華團	$3990
MAGALING HOLIDAY 泰國五、七天團	$3510
印尼千島樂園七天豪華團	$6499

印尼探親團二十八天 $4400
印尼簽證，商務多次證
特快台證，平價機票，酒店

---

388 2121　332 1188　第一 LICENCE 350170　890 1186　380 8080

＊電腦操作專業代訂世界各地特廉機票＊
精辦台灣及東南亞各地入境簽證

	來回機票十酒店（4天3晚）	
夏威夷$2900	台北$1860	歐洲$3200
洛杉磯$3180	泰國$2450	澳洲$4700
三藩市$3180	韓國$2950	紐西蘭$4300
西雅圖$3700	星加坡$3280	越南$3650
紐約$4380	菲律賓$2050	尼泊爾$3600
溫哥華$4040	馬來亞$3450	＊往國內各地機，票即訂即有＊
多倫多$4730	日本$4480	＊歐、美、加澳旅行團全部特價優待＊
＊各地均備請詢＊		
＊快證收費EPS信用卡＊		

1. 九龍旺角奶路臣街56號 … 1209室
2. 香港銅鑼灣 … 10樓1006室

駿達旅遊
12年老字號，自置物業，信心保證
牌照NO.350443 台北自設分社直接服務

持中華民國本土護照可免簽證往星馬南韓、印尼並代辦美加簽證

特快6天移居台灣（含中華民國永久居民身份證 特快5天移民團，出證後始收費）

台北機票十3晚天成飯店$1880，特快10天出台證$150

地址：九龍旺角彌敦道618號好望角大廈1010室 TEL: 3323567-0

加拿大特快移民

加拿大滿地可移民專業駱先生已辦妥210個家庭成功移民加拿大，成功率幾達百分之百，現在港見客代辦移民。
本公司①循正規法律辦理，故申請者勿需浪費大量金錢。
②不收訂金，申請者在港見移民官，批准後，始付手續費。
③申請中各項諮詢，全部免費。
④到加報到時接機及代訂廉價酒店，宿舍等及全部諮詢服務。
報到後，代申請就學兒童之牛奶金，及申請者工作咭及醫療咭，以及一切有關事項諮詢　傳呼機：1168883叫755　7717083
如有意申請移民加拿大者，請駕臨本公司或電話垂詢：3882803

香港移民顧問公司　九龍彌敦道363號恒成大厦1005
電話：7717083（上午九時至晚上十一時駱先生）　假日及星期日照常服務

NORKAY 歐美旅行社
牌照號碼：350149
7393398（18綫）

台北 $1260	星加坡 $2400	紐西蘭 $4960
曼谷 $1800	三藩市 $3050	澳洲 $4900
東京 $2900	羅省 $3050	溫哥華 $3630
韓台 $2420	紐約 $4100	多倫多 $4350
馬尼拉 $1300	歐洲 $3100	夏威夷 $2550

自置物業：尖沙咀加連威老道8A-10號加威中心1501-3室（渣打銀行樓上）

康泰旅行社
上環 5448833 旺角 3322301
中環 5240061 官塘 3440222
銅鑼灣 5778111 荃灣 4140101
尖沙咀 7306111 沙田 6959933
牌照號碼：350070

星加坡移民考察四·五天團 $4550起

本移民考察團專爲已通過SMC成功申請移民新加坡或有興趣申請移民新加坡人仕而設，除一般新加坡之觀光遊覽節目外，更特別安排參觀政府組屋。政府有關機構專人講解有關新加坡之投資概況、就業、有關稅收、中央公積金、升學及安居等移民須知。新加坡生活環境及習慣與香港極相似；治安好、居住環境更勝香港。華人佔大部份76.5%），香港人絕不會有二等、三等公民之感受。而最吸引人者是獲得移民簽證之香港人，有五年時間考慮，期滿再可續期。如果說移民是買保險，那麼申請居留新加坡應是最方便之保險。
逢三·四·五·六

台灣專綫 KTS 金滿假期　政府註冊牌照號碼No.：350389　電話：7703392
九龍彌敦道337號金滿樓3A座　3320320

台北來回機票$1250　台證多次全套僅收$111

專售各地平價機票＊電腦訂位快捷妥當＊美加歐澳特廉機票

台灣 四至八天團$3000起　全台灣平價訂房中心　專售 台灣學生機票一年效期 只售HK$1,300

訂位查詢請與港澳各大旅行社聯絡
（大量精美行程表備索）旅行社牌照No.350022　Goodie 大觀遊

韓國	越南
＊獨家首創最新之「冒險世界」樂園新行程	＊售價全港最平，行程最充實
＊參加人數全港之冠，團團依期出發	＊保証依期出發
漢城4/5天 $4390起	越南5天 $5590
濟州、漢城4/5天 $4490起	（胡志明市、頭頓）
韓國、台灣6天 $5390	越、泰8天 $6290
韓國、日本8天 $8790	（胡志明市、頭頓、曼谷、芭堤雅）

神洲旅遊
旅行社牌照號碼350568
一桂林市旅遊局鼎力贊助一
桂林 $2290 五天直航豪華團
一次遍遊桂林，柳州，陽朔，
保證住宿喜來登文華大酒店、凱悅大酒店，新漓江飯店
天天出發
香港中環皇后大道中70號連卡佛大厦1907室　8101333

麗斯　旅行社牌照：350641　3922273，三線　旺角彌敦道655胡社生行1512室

專售各地平價機票
移民，學生，旅遊，探親特平機票電腦訂位快捷妥當
1979年創辦，信譽保證，絕不刊登虛假票價招客

三藩市	雪梨	台北	吉隆坡
夏威夷	柏斯	韓國	可倫坡
溫哥華	墨爾本	曼谷	毛里求斯
倫敦	洛杉磯	東京	廣州
荷蘭	紐約	馬尼拉	上海
巴黎	多倫多	星架坡	北京

專辦特快台證$60 三天出保
免費代辦美·加·歐洲·泰國·馬來西亞簽證

金門 平價機票 771 9151 牌照號碼：350843
旺角運輸署樓上登打士街栢裕大厦20字

專售留學探親大陸移民各地平機票

台北	星加坡	中東	加拿大
韓台	馬來亞	歐洲	南美
曼谷	菲律賓	澳洲	中國
日本	印度	美國	內陸

專辦台證各國簽證代訂各地酒店
代理航空公司協辦之各地旅行團

Magaling 洲際遊踪　請向港澳各大旅行社查詢及訂位（大量精美行程備索）
旅行社牌照No.351104

泰國		韓國		菲律賓	
曼谷拜神團4天	$3270	漢城4天自由渡假團	$4320	馬尼拉3天	$2100
曼谷、芭堤雅5天	$3610	漢城4天	$4320	蘇碧灣、愛濃嘉坡6天	$3180
芭堤雅、羅勇6天	$3950	漢城5天	$4850	碧瑤、碧桃園7天	$3810
華欣、七岩、芭堤雅7/8天	$4290	＊全程住宿五星大酒店		＊全程住宿假日大酒店	
布吉、芭堤雅7/8天	$4760	＊特別增遊樂天夢幻樂園（包節目套票）		＊全港獨有兩晚夜總會及海鮮晚宴（SEA FOOD MARKET）	
＊布吉增遊P.P.鹽島		＊參團加送團體照			

利華 ☎7703288 LEE WAH 酒店 機票
旅行社牌照：350362 全港最平

越南四天 $5390　越泰聯遊六天 $6190
吳哥窟　SAIGON VIETNAM 越南　柬埔寨
越南金邊吳哥窟旅遊探親團$4990起
越南簽証十機票十平治車接送$4590
TELEX: 35428 OTOHK FAX: 7806331, 7822286

星輝　3320408-0　3325513-5
牌照號碼：350926　彌敦道301萬寶大廈1410室

電腦直接定位·價錢公道絕不取巧

韓國 $4130起 4至5天
皇帝式伎生晚宴 享用免費溫泉浴 參觀奧運會場館 回程可停留台北

泰國 $3170起 4至7天
遍遊華欣及七岩 訪四面佛芭堤雅 海鮮乳豬皇帝餐 早去晚返可停留

星馬泰·台韓·美加專線·機票特廉·快證

菲航假期
熱線：5263011 Licence No.350307

馬尼拉，碧濤灣四，五，七天團$2860起
馬尼拉，宿霧五，六，七天團由$3690起
菲泰聯遊七，九天團 由$4490起
＊住宿國際知名五星級大酒店
＊行程精心策劃，歡迎比較

詳情請向各大旅行社或菲律賓航空公司查詢

語花亂飛

「燒炮」是日間煙花論

車公子

年初二晚的「振雄煙花」，車公子甚覺賞心悅目。料想曾直接間接欣賞的人，除「包抝頸」外，無人不覺得賞心悅目者。

從前看的烟花，其實都是各種形式的「滿天花雨」。在兩空一經爆開，就散作「滿天花雨」，繽紛而下矣。

那也自然好看，否則無人會拿出大筆金錢，製造十把二十分鐘的滿天花雨者。「花雨」是七彩的，閃亮的，像一陣陣五光十色的流星雨，再由而下。

好看雖好看，只限受到局限；偶然見到似欲打破局限的意圖，可惜只接近成功邊緣而已。

這次的烟花裡出現了「星」。有一顆顆五角分明的大星；也有一望而知的「木星」。

五角星由多根直線造成；「木星」由兩個不同性質的圓形組合而成。烟花技師把意念中的形象「預繪」在一些顆粒狀粉末狀（想當然）的「胚胎」裡，經過石破天驚的爆炸，「預繪」畫面居然並不走樣，五角星、木星，一幅幅巨畫形成於天幕之下，多麼神奇！

更神奇的是射出顆顆紅心，象徵愛的迸發。心形須用逝筆繪出，直線和圓形都砌不出來。這項「預繪」更屬神乎其技！

車公子目前描述的中國烟火，是爆竹、焰火和紮作工藝結合的產品。珠江三角洲一帶鄉間，以前在上元燈節前後照例有「燒炮」之舉。炮是炮仗的炮。事前搭起一個幾丈高的「炮棚」（以竹木架搭起來的方形四面透空高棚），所燒的「炮」通常以三、四套活動人物故事和大量鞭炮組成：先掛一套人物（其實是簡單的烟花）架子下面平行垂着三串長達丈外的鞭炮，其下又是一套人物，三串鞭炮……由棚頂橫樑直垂至地。燃燒起來鞭炮震耳欲聾，燒到人物就有「火流星」、「風車」、噴烟等花樣。

其實那是日間看的烟花，不知何時形成這種「散燈」風俗（元宵燈節的最後節目）。「燒炮」停止多年後，近年已恢復舉行；鄉人視「燒炮」與「睇炮」為年中大事，醒獅當然出動，鑼鼓喧天。香港的新界都有這一套，唯具體而微耳。

雙魚小品

掉以輕心易流於率

寫書作畫，得其形易，得其神難。對古人作品能做到形似神似已難，能有自己的形與神更談何容易。能超脫前人，能創新意，最主要是能站得住腳便可卓然成家，但縱目國內外，能到此造詣者，有幾人。

要在傳統基礎上提升到新階段，要有變化，是比前人更好，而不是更壞，變壞容易，變得更好則難，為了前人可以留傳下來的東西，多已接近完美境界，非如是，如何能被許為家。

要在前人的基礎上變化，發展便得先精研前人，然後才可以找出他不足之處，古往今來，任何一位大家，也必有不足之處，且看是多是少而已。不管書畫多習幾家，採花成蜜，蜜成花不見。

書畫都不離線與點，能在這方面下苦功，必有足觀。一般人都有差不多的缺點，是過份着重於「重」的方面，如寫一豎一橫，必定出盡混身之力出之，但在輕的地方，如「牽絲」，多不注意，或是一個字，一行字，最後一個字的收筆多不注意，輕輕地便溜過了，這便給人以虎頭蛇尾之感，我們欣賞作品，不夠，不必擔心它重的地方，他們都會倍加注意，這一筆，而輕的部份，却為了大意，而出現了不入紙，不加重視，輕輕飄了去，於是在紙上字便壞了，一行，或是這個都壞了，有鬆散毛病，一幅能做到神定氣足。

寫字如做人，是要從小處着眼，不要忽略了小的部「勿以善小而不為」，這是劉備教兒子的名字，寫字也是如此，勿以這一筆是副筆，是一個最後的一小節，甚至不過是帶起下一個字的牽絲，行筆快以為如此才有神氣，才有飄逸，其實不然，這些地方掉以輕心，字必定出現了「率」的毛病。我們讀別人的作品，分明寫得不錯，却感到不足，毛病便是出自這地方，是書者掉以輕心，要知道最以為簡易最不足道的部份，便更要全力為之。（一四五）

君子佩玉

今日又見藍田玉

張君默

唐詩中有「藍田日暖玉生烟」之句，使得後來解詩的人十分頭痛。鑽石如果經火，可以還原為一樓輕烟而消失，可是玉嘛，即使用火去燒，也不過變成雞骨白或者石灰，何況只是天和日暖，如何可以蒸發了去？也許只可以解釋為，詩人眼中，藍田美玉在日光之下，光輝燦然看似一樓輕烟。

唐朝建都長安，長安便是今日陝西省的西安。古時由於產玉聞名於世的藍田，便是在長安附近。可見自從新疆的和闐玉大量進入關中之後，藍田玉的地位被取代，也可能是玉礦坑被採盡，就此停了開採，以至當年玉礦坑也湮滅了，便有「天工開物」的作者認為陝西的藍田並不產玉，藍田應是古時葱嶺的別名。果如是，藍田玉便應該是新疆白玉了。可是今天開採而得的藍田玉，玉質近似大理石，比白玉遜色了許多，反而與一些漢玉相似，例如不久前從漢代茂陵出土的大王鋪首，玉質便近似藍田玉。可見陝西藍田，在唐以前，的確曾經有玉石開採。

在漢以前，新疆有三十六國之多，對中原來說，那是遙遠的塞外，是西域，却是儘管中土玉石千百樣，一旦從西域進來了白玉，立刻驚為異品，不旋踵就見得喧賓奪主，凌駕在衆玉之上，連素負盛名的藍田美玉也得退避消失。

新疆自漢唐以來漸次併入中國版圖，白玉便成了自家東西。

CONFESS

西蒙

CONFESS
動詞。承認，招認，懺悔，告解，坦承，自白
SHE CONFESSED THAT SHE WAS GUILTY.
她承認自己有罪。
THE PRISONER HAS CONFESSED HER CRIME.
因犯已招供她的罪。
JANE CONFESSED SHE'D EATEN ALL THE CAKES.
珍妮承認蛋糕都是她吃的。
HE CONFESSED THAT HE HAD STOLEN THE MONEY.
他承認他偷了那筆錢。
THE PRISONER REFUSED TO CONFESS.
犯人拒絕招供。
THE CRIMINAL CONFESSED TO THE PRIEST.
犯罪者向神父告解。
HE CONFESSED HIS SINS.
他自白自己的罪。
WON'T YOU CONFESS AND BE AT PEACE WITH GOD?
你不向上帝懺悔以求心靈上的安寧嗎？I CONFESSED TO HATING THE KING.
我承認我恨國王。
THE MINISTER CONFESSED HIMSELF TO BE A THIEF.
部長承認自己是個賊。
THE PRIEST CONFESSED 90 PEOPLE ON SATURDAY MORNING.
神父週六早上聽了九十個人的告解。
I MUST CONFESS I HATE THIS GOVERNMENT.
我得承認我憎恨這個政府。

會英咀華

焦點人物

美國電腦女奇才珊達拉

史正

ASK電腦系統近年在美國冒起，該公司主席珊達拉・克茨，更是一位家傳戶曉電腦業奇才，她以四千美元起家，現成為電腦界女強人，曾兩度獲選為全美最優秀女企業家，現年僅四十三歲。

一九七二年，珊達拉才廿四歲，以自己家裡的一間空房作辦事處，二千美元的儲蓄金作資本，創辦了ASK這家軟件公司，現在已發展成為一家上市公司，全球有五十三個辦事處，僱聘九百名僱員，每年營業額超過一億五千萬美元。

當她設立公司時候，她一方面做家庭主婦，照顧孩子，一方面工作，但結果卻變成她全部時間工作，每天從早上九點半一直工作到晚上十點半或十一點，她盡量爭取在九點下班回家，但總是辦不到。

在她三十歲之前，她已經成為百萬富婆，卅五歲時已擁有價值六千六百九十餘萬元的ASK股權，成為美國國內達人皆知的美國高科技業的女強人。

到了一九八五年，她決定辭去該公司總裁職位，在夏威夷建造自己的房子，撰寫自傳，與孩子相聚，但是去年九月ASK又請她回來當總裁，因為在她「退休」期間，該公司三年一直吃老本，沒有新產品出現，失去了技術競爭的優勢，逐漸遭遇淘汰。

珊達拉本身是一位機械工程師，擁有史丹福大學航空工程碩士學位，並且擔任過通用電器及TRW系統的銷售及技術職位，既對市場的動向有敏感性，又有發展新產品的技術背景。

有關該公司今後的發展動向，她表示公司將非常重視亞太市場的發展。該公司的商品主要是製造業的資訊管理軟件，然而以製造業來說，成長最強勁的地方是亞太區，而非歐美。估計今年亞太區製造業軟件市場總值會高達一百二十億港元，這是非常吸引云。

酒經

假酒

香港地這十年八載，都少見有「假酒」這回事，但在世界上一些地方，却依然尚見。比如在泰國，據江湖傳言某流行牌子的拔蘭地酒酒瓶，有人不惜重金收購，購來何用，當然就是「借屍還魂」式的製造假酒了，皆因假酒易做，那些獨特設計的酒瓶難仿製，惟有出此下策了。將購來的真酒瓶斟滿假酒，再以假鉛蓋密封，但可以發售。對象方面，當然就是那些小店舖，售予貪便宜之顧客而已。

香港少見假酒，代理商下過不少努力，另方面是由於洋酒的競爭劇烈，故此不少洋酒，均另有贈品推出，甚至是參加晚宴，比賽之類的表格，裝作假酒不難，稍有化學常識的人士已然可以做得到，惟是那些贈品難仿製，才屬令不法商人無可施其技的一回事。

假酒如何「假」法，大致上分為三類，這是變造酒私釀酒和真正假酒，變造酒不乏是採用上述的方法，但借屍還魂之際，將次級的酒加進高級的酒之中，以牟暴利，但也頗犯本。「私釀酒」則是逃避酒稅的產生，以往英國及美國在禁酒時代亦大量出現，不少名牌子的前身亦復如此。至於真正的假酒，是利用工業酒精來作材料，以其內含有毒的甲醇，嚴重影響人的神經中樞，輕的會致病，重則會眼盲甚至死亡，飲用的酒則是乙醇，完全不同。

北斗

旅遊眼

入廟脫鞋

黃

參觀廟宇，在中國境內，並無特別的禮儀，祗要懂得自重，不大聲喧嘩，不帶腥食物及酒類內進，大致上也無問題了。不過，在泰國、斯里蘭卡、緬甸、柬甫寨、寮國等佛教國家，却有不少規矩，所謂「入鄉隨俗」、「入境問禁」，這都是遊客們要遵守的事。

最常見的規矩，便是入廟脫鞋，其實這除了佛廟之外，有部份其他宗教如回教廟等，亦復如是。

皆因雙足，向來被認為是低賤的，此外，廟宇是莊嚴的地方，均需保持肅靜，閣閣聲的鞋撻地的發音，當然有所影響了。因此脫鞋內進也有理由。不過，如果在旅遊前往這些地方，明知有參觀廟宇的節目，就不妨預先準備，不要穿有破孔襪子，以免失禮，此外，也不要穿着太名貴鞋子前往，以小人之心去猜想，可能出來時找不回。

正因為足部是被認為是低賤的，因此遊客切勿不要用雙足來對着佛像，僧侶，甚至客人，此外，在佛壇通常都有個較高的台階，遊客不應在台階上行走，坐着或放置任何物件，而正當有人在膜拜或靜默禱告時，遊客更不要站着他們與神壇中間，應繞路而行。

雋語劇場

足音跫然

「足音跫然」，跫：音窮。跫然：腳步聲。原指長久處於孤寂的境遇中，聽到有人來訪就很高興。後比喻不常會面的客人來訪。也作「跫然足音」。這句成語，源出《莊子・徐無鬼》：「夫逃虛空者，藜藋柱乎鼪鼬之逕，踉位其空，聞人足音跫然而喜矣，而況乎昆弟親戚之謦欬其側者乎！」文意：「那逃到沒有人煙地方的人，藜藋野草充塞鼬鼠出沒的途徑，長久住在空洞，聽到人走路的腳步聲，就高興起來，又何況兄弟親戚在旁邊談笑呢！」

學苑趣憶

神童

弘三

黃先生夫婦很開心，因為他們那賦音樂才能的兒子終於有機會演出了。

他們一家剛從內地來港不到一年。黃先生是樂隊的小提琴手，黃太太則是省歌舞團的成員。黃先生夫婦以前是排練鋼琴師；兩人在音樂上的成就可算不太。

他倆很早便發覺兒子有靈敏的音樂聽覺，又喜愛他們的「祖傳家業」（黃先生的父親是區音樂學院的副教授），於是便決定要竭畢生精力將兒子訓練成才。

黃小兒三歲便被媽媽放在鋼琴櫈上弄黑白鍵，但他雖然聽覺靈敏，卻對黑白琴鍵不感興趣。雙親難免皺眉，莫非兒子不能吃音樂飯。

一天，黃先生排練回家，拿小提琴出來換琴馬，黃小兒在旁看得入神。黃先生於是決定既然黑白鍵不通，琴弦馬尾毛可能通。

自那天起，他便教黃小兒拉小提琴，倒也進步神速。黃小兒那年五歲。

兩年後，一家移居香港。黃小兒拉的琴已達國內音樂院附中程度。

在一個偶然的機會，一位外國來港演奏的小提琴家禮貌式地聽了黃小兒的演奏，誇了兩句好話，這可不得了。

孩子一早起床要先練半小時的音階及琶音，休息十五分鐘後，便拉奏鳴曲，小曲[illegible]，務求熟能生巧，練就一身自然的反應。下午四點鐘回來吃過飯後再練二十分鐘音階及琶音，才做家課。

許多東西都得犧牲，黃小兒自此亦大有進步。

黃先生更四出拉攏關係，不辭辛苦，宣傳兒子的才能。

一位善於利用小孩的老師[illegible]，能為自己製造機會的音樂家認識。那位音樂家認定這位「神童」是演出綽頭之[illegible]，便一口應允給予黃小兒公開演出的機會。

（待續）（上）

布殊不接受戈式和平方案

方佳

戈巴卓夫並未出兵於波斯灣，卻想收漁人之利，於薩特姆被炸到失魂落魄之際，提出和平方案來救他出生天。教授道：「老戈這方案，何以有利於薩特姆？一是他敗亡於瞬息之間，方案只提撤出科威特而未限時間（後來補充），二是科威特為受害者，和平方案未提及賠償。且伊軍正在科境大事破壞油田。三是二十八國為執行聯合國任務花掉許多金錢，伊拉克必須賠償。老戈方案又未提及。和平方案全為薩特姆所訂，顯而易見。故目下要求着已非聯合國決議時之形勢，主要是當日未開戰，伊拉克未燒油田，未用飛彈轟擊以巴列及利雅得，未破壞海灣之生態平衡，今日完全不同了。所以二十八國聯軍可以自行決定：一定要薩特姆無條件投降。」

二叔道：「但二十八國未必人人同意，若有等國退出又如何？」

教授笑道：「二十八國中，主要是美、英、法、德、沙等國，若主要者支持要薩特姆無條件投降，其他退出者，不足以改變布殊之意。」

行街安道：「若戈巴卓夫執拗，逼聯合國同意此和平方案？」

教授亦道：「沒有可能，形勢與未開戰前有異，聯合國秘書長不敢頂觸的。表示要聯軍接受，我認為美國與其盟友，目的在除去薩特姆。」

二叔道：「亞齊斯奔走於蘇聯之際，薩特姆卻聲言堅持打下去，要光榮的力戰，由此亦我想到，伊拉克的革命軍事委員會與薩特姆有了分歧。薩特姆要打，革命委員會大多數主張在有利條件下，接受蘇聯所提方案，該案又有可進可退的有利條件。」

教授道：「我知道你的想法，這個可能性是存在的，但矛盾中有一致，革委會之接納蘇聯和平方案，實質上對伊拉克目前有利也。故雙方並未有直接衝突。」

公關手記人

日人公開製鮑法

貝莎

金島燕窩魚翅酒家春茗席上，貝莎與珠珠阿姨同席。難得機會故無所不談。貝莎媽咪與珠姨是舊鄰舍，與珠姨份屬知交也。

貝莎自媽咪口中得知，但與珠姨之姊姊為同學。珠姨一家人讀書成績甚佳，常列前茅，我媽咪則水到唔恨，幾乎包尾大翻。我問珠姨，讀汝之專欄，常見涉及舊詩詞賦，很僻者亦能寫出，汝記憶力良佳？但話係，做女時讀過一次便記得。今之才女為文為畫者多，擅長詩賦者稀，怪不得中年漢迫求珠姨者大不乏人，但佢吊起來賣，心喜之男人則送，此我不敢問但是否有此褒放事矣！

珠姨日前為文談及日本鮑揭秘，我問汝近日去過日本乎？但話唔去完，怪不得在其大作中有豐富資料也。

原來日本產鮑魚之地為吉濱及禾麻兩地。其中禾麻產量大減，已難得一見。所餘者為岩手之吉濱鮑。近年日本社會富裕，食用鮑魚量極多，加之全世界所需，大有供不應求，弊在日本許多海岸受工業污染，出產日稀。日本當局又禁潛入水中採鮑，只許採鮑者用吸管來吸。一隻鮑魚成長定長度，是以精叻之鮑魚就逃到深處生活，以免採盡採至拇指大。當時三載，難怪日本禁潛水採鮑絕焉。

日前日本鮑魚香港總代理之高層人員前往訪問，且許拍攝，及詳述日本鮑魚製造過程。此事甚為罕有，但亦有原因者。日本人採得之鮑魚，只有十分之一製成乾鮑出口，其餘九成製作罐頭供內銷，是以讓外間知其製乾鮑之法，亦無大害也。

至於乾鮑製法，是先將鮑殼剝下，浸兩日鹽水，煮熟上棚晒乾，繼而吊起晒一月，其時連鮑心亦乾透，便可裝箱出口。

我等食鮑人，一直以為將鮮鮑製成乾鮑要用石灰醃過。是想當然矣，完全沒有此回事。

烟斗李叔叔之集團，亦賣鮑魚於大陸，我，大陸無法製出如日本吋靚之鮑魚。食家老饕盛引以為憾者。今日已知日本製鮑法之大要，有否其他秘密未宜不得而知，但已知其大要則可深入探討，以求美善。他日大陸若有相當於日製之鮑魚出產，價錢適中，大衆均可嘗此美食，而除奢侈品之名焉。貝莎以為終有此日。

流風士名

做人應該有原則

大子森

銀行大班說真晒命，說是在新春期間，有錢冇地方使。此情形，好多人亦有同感，之所謂有錢冇地方使，乃是想落去Club坐，但卻要等到初五方開工，因而，欲俱翠飲酒聽歌亦冇個伴，只好在家中睇電視睇錄影帶。

有陣時落去Club坐，未必一定要同小姐出街，[illegible]好似銀行大班之流，年紀亦有番咁上下，有時候晚晚開[illegible]，亦會力不從心，縱是[illegible]全功，然而，亦[illegible]被動。公司大把工作等佢處理，玩還玩。你估晚晚攪住個靚女瞓覺就唔使做咩。

講到玩還玩，做工還做工，死黨肥佬江對於這一個原則乃是最有原則，佢雖為風流種子，妻妾之多、女友之多，乃為友輩中出名，然而，佢每日亦依時上班處理事務，但到落班之時，佢方落班，致為去Club坐吓，時為得以陪住兄弟講手，優哉悠哉。

洋酒大王落Club，說是彼邦之大老細專誠托人帶了三大瓶路易十三來，說是賀年，乃相邀共醉。

他病癒後，如今等閒也不沾酒，佢說為如此盛意拳拳，乃往一叙，講到路易十三，使人想起另一故友觀話時，佢飲路易十三，乃有如飲早茶。

金粉浮世繪

移民血淚

胡姬

港人移民，多年來已近百萬之數，二十年前去者，大都根基穩固，可憐的是近五七年去的，打算攤實的錢食到死尚可，若想做生意開拳腳一定死梗。頂爺的移民遭遇便是一篇血淚史。他結束生意，手上擁有千多萬元，隔山買牛信晒個親戚。購下地皮，興建一系列房舍。誰知建好交樓俾買樓花者時，銀行封屋兼拉人，方知個親戚佈局購下地盤，向銀行借錢，收埋首期樓銀，公司破產。頂爺則上晒身，千多萬元財產就咁送晒去俾人。佢長嘆一聲之後，隻身返嚟，住番未賣去的舊樓一個房。一日，舊樓包租對他說：「頂叔，今日年晚團年飯，你單身一人孤伶伶，不如一齊食飯啦！」頂爺說：「唔好打攪你喇啩！你們一家人，唔方便者！」包租阿嬸說：「我有唔方便，只有大女阿嬋返來團年者！係咁，你唔好出街。」

十二時後，廳中一陣熱鬧，阿嬸女兒嘈嘈閉之聲震動全屋，句句且有蝦蟹穿插，頂爺早年涉足銷金窩，金粉地，已知此阿嬋有撈味。又聽到阿嬸話多個人食團年飯，阿嬋便問係何方神聖呀？阿嬸話住尾房，舊日此屋業主放舊物的，項先生收回自己住。阿嬋口沒遮攔說：「業主要收番個房住？乜咁衰，舊日又唔肯租埋個房俾我哋！」阿嬸責女身說：「快收口，項先生啱啱從外國返來！」阿嬋就話：「對唔住原來是金山客，我恭請佢啦！」她推開房門，看去目瞪口呆，說：「吓頂爺，乜係你！」頂爺笑說：「我如今落難！暫時跖在這個房寮。」阿嬋忙說：「對唔住，唔好怪我，請出去食團年飯，慢慢至傾。」阿嬋在舞廳個名叫倚薇，她受過頂爺許多恩惠，凡開口話唔掂，說多少頂爺俾多少，阿嬋又叫頂爺收起佢，頂爺話有妻在堂唔得。阿嬸知頂爺與阿嬋有過密切關係，更加歡喜，食完飯，阿嬋俏聲在頂爺耳畔說：「今晚打烊我返嚟同你團年，你唔好閂房門。」頂爺說：「唔好嘥依度啦！」阿嬋說：「我阿嬸叫我退出江湖嫁你㗎！過了年我便是你老婆了。」

青葱集

論盡人

西多

手眼協調十分之差，是所謂「易生意外者」，亦即係「論盡」，轉個彎肩膊會撞上牆角，行平路左腳會踢着右腳眼，小時候膝頭哥永遠不是貼了膠布，就是塗了紅藥水，一手一腳都是笳和疤。

最嚴重的意外有兩次：一年住返下午班，那時住閣仔，爸爸一日嘅的小工廠，媽媽不在家，醒覺便跑去找爸爸，懶惰行兩級樓梯，便在扶手中間捐個頭，點知捐得太勁，失了重心，整個跌了落樓，結果包了個阿差頭，瞓了一星期床。

另外一趟受害者不是我，那年十二三歲吧，已是大姐姐，去飲喜酒，一班小朋友大朋友在嘻哈玩耍，自己懶叻要揩手，痞低身讓小姪兒爬上背，人家還未抱緊我，便猛力站起，却未及挺直腰身，噗咚！小朋友由我頭頂掉下直撞落地，喊聲之悽厲，叫我從此不敢再揹任何人。

少爺日記

是日也 教不嚴父母之過

庭張

過年，過了人日，春節的氣氛也漸漸消失矣，一切已恢復了正常，昨夕丁記機構之高層會議，是研究今後如何發展業務，在逆境中求發展，老爸這一生人，經過了無數風浪，對於任何危難之事，都能指揮若定，安然渡過。他曾說過，一個人在平常時是見不到他的才智，到了危難之時，他有多少才智便顯露無遺矣，他老人家白手興家，身經百戰，第二次世界大戰燒到眼眉，也經歷過，何況咁遠之戰火乎，老爸辦事，我放心。

今晨起床，賀妹菲菲入來，滿臉笑容，此人諸多蠱惑，每逢假日，一早便出外，照例穿件靚衫，晚上回來，又照例疲態畢露，看來不是去皇后廣場，遮打廣場，三蚤五隊打牙骹那末簡單。離鄉別井，亦情有可原也，他低笑叫了一聲，早晨之後，笑問我何以晚晚咁夜歸，老媽也不會如此問我，她是如此問，可見她之關懷，已超出範圍了。我說：「與女朋友拍拖而已。」菲菲啜我一眼，面有妒嫉之色，我詐作不知，菲菲有點沒趣，略為收拾，也便出房去了。

今晨，老爸仍然去晨運，爸爸之身體確好，凌晨才歸家，第二天，一早又外出，難道當眞是金剛不壞身，老爸問我，何以昨夕高層會議，我不發言，我說：「我缺乏經驗，初入行，在許多世叔伯之前，未敢造次，我答得幾得體，老爸點點頭，好似對我所說，亦十分欣賞，說：「要多聽多看，最緊要是虛心受教。」我連聲應是，老爸面有喜悅之色，事關老爸常說到做事要虛心，要聽人家指導，已不知講了多少次了，我唯唯諾諾，老爸如何不喜。

妹妹又去了深圳，去得那末頻，老媽為她之身體擔心，前個月見她面色蒼白，今天又去，可能是去旅遊而已，新春，好多人去遊小人國，去什麼湖渡假一番，不過妹妹向來無此雅興。

老爸聽了，苦笑搖頭，說「都是我們疏於管教。」老媽說：「一出了問題，你必定把責任推在我身上，個女你也有份生者。」（五六八）

勾奇錄

發展中的蜂療醫院

福臨

利用蜜蜂及其產品供人體醫療保健的方法稱蜜蜂療法。近幾十年來，世界各國學者對蜜蜂的蜂針液及蜂膠、蜂花粉、蜂皂膜、蜂蜜、蜂巢、蜂蠟、雄蜂蛹、蜂尸等蜂產品的化學、藥理及臨床應用證明，對人體許多疾病具有獨特的治療效果及良好的保健作用，而且無化學合成藥物的不良反應。

位於中國成都南郊漿洗水街八十九號的第二所蜂療專科醫院的臨床證明：利用各種蜂療對各種疾病如各類風濕病、類風濕性疾病、神經痛、神經炎、肌痛、肩周炎、坐骨神經痛、三叉神經痛、腦神經麻痺或痙攣、中風後遺症、血管閉塞性脈管炎，雷諾氏症、紅斑性肢痛、慢性直腸炎、特發性潰瘍性結腸炎、失眠、神經官能症、原發性高血壓、前列腺病、男性功能障礙、糖尿病、口腔疾病、慢性咽炎、齒齦炎、支氣管哮喘、體癬、手足癬等四十餘種疾病，以及病後恢復期體弱患者，均能取得良好療效。台灣省養蜂協會曾到該院參觀交流。

蜂蜜對治心臟病卓有成效，因為它含有大量易吸收的葡萄糖，能增強心肌，而且，它能促使心血管舒展，改善冠狀血管的血液循環。每天服二十至五十克，能改善體質，提高血紅素在血液中的比重。

胃潰瘍病人每次飯前一個半小時或飯後三小時服用蜂蜜，堅持服用兩個月可見成效，但在療程中絕對禁用含酒精的飲料或辛辣食物。制胃酸。胃部隱作痛、燒心、泛酸者，可取蜂蜜四十克（約二湯匙），每日清晨空腹服下，連服半月。

南風・尋根究底

地球上的水從何而來

孜申

人類居住的地球，三分之二是由水組成的。那麼這麼多水是從哪兒來的呢？是來自包圍着地球的大氣層，還是隨着地球的形成而存在？

人們通過考古發現，地球形成初期前無液態的水。地球上海水的質量比地球大二八二倍。若地球上的水全部蒸發成水汽，大氣層根本容納不了。「水從何來」至今仍是個謎。

科學家們發現，火山爆發噴出的高溫氣體含有大量的水汽，而在地球發展史上又有過火山活動極為旺盛的時期，水來自地球的內部——這是迄今為止比較科學的解釋。

從質量上看，地球內部的地核和地幔佔整個地球的99.5%，而海水只佔0.023%，這些水當初儲藏在地球內部是完全可能的。另一方面，自然界中不少物質，像無機鹽等那一類物質中包含有大量的水。這些物質被稱為結晶水合物，廣泛地分佈於地球的內部。

最初的水，可能就是從火山口、地殼中的裂縫以蒸汽的形式到達地球表面，在漫長的地球歷史中，逐漸地形成今天的汪洋大海。

西洋幽默

有人為証

一婦人要整容，上一次嫌貴，今決定再來，但仍有疑問：「果眞會回復青春嗎？」

「你還記得上次來時接待你的中年女職員嗎，今次見到的少女，同屬一人。」

成功之道

一富商教子：「成功之道，在於信用和智慧。」兒子問：「何謂信用？」富商說：「一經承諾，必定實行。」

兒子又問：「何謂智慧？」富商說：「不要隨便作出任何承諾。」

初夜情

好奇心

白玲

「不錯，對於急於等錢救命的人來說，這是一種善事。」胡平曖昧地一笑，再壓低聲子，說：「過去，我的風流，就是抱着這一念頭去做，自覺問心無愧，又可以說是在你情我願之下，公平交易，沒有誰欠誰的。」

「那麼，你享受一個女人的初夜之後，有沒有留下特殊的記憶？」丁倫問。

「沒有。」胡平回答得很肯定：「跟你一樣，追求這種享受，只是出於好奇，事實上，接觸初經人道的女人，只屬一廂情願的事，要合作愉快，共同進入歡樂的境界，對手應該是有經驗而成熟的女性。」

「我先後和二個有經驗和成熟的女性做夫妻，再不需要這種歡樂，現在唯一的要求是滿足這份好奇心。」丁倫對自己的要求已作出了不會改變的決定，而且暗示了今次約胡平來喝下午茶，最大目的是求胡平設法來償取好奇心的心願。

叫胡平做其他稍為正經的事，也許，難以開展，但要他提供風流服務，真是易如反掌。這才是丁倫向他求助原因。

不過，胡平自覺自己的性格行為和丁倫有很大分別，估料他不會像自己那樣風流之後當做什麼都不曾發生，因而仍當知道：「你的好奇，是不是為了報復？」

丁倫一直沒有啟齒的秘密，給胡平觀穿，只好承認，點頭說：「是的，三個妻子都非完璧，對我是很大的侮辱，我要找一個百分之百是處女的女人，我不求歡樂，只求我在生命中曾征服一個未經人道的女人，這才是一個真正的丈夫。」丁倫說得帶點悴然的忿慨。（十二）

醫案隨錄

小兒驚厥

張濟森

今早高太抱着女兒小寶來診。她面容驚慌說：「昨晚小寶高熱抽筋，嚇到我倆夫婦手忙腳亂，好在敷了些冰，今晨熱退了。請快點和她看看病吧！」我看小寶睡着了。先量量腋溫吧！

未診前，我請高太將小寶發病經過說說。原來小寶發熱已兩天，服過兩天藥，有乾咳，服藥時熱稍退，下午發熱較高，昨晚手足抽搐，祭深夜，所以沒有急診，現身涼了，不如轉看看中醫吧！

小寶體溫三十七度（攝氏）。指頭紺紫，舌苔黃白，扁桃體充血，發感冒扁桃腺炎，擬方竹葉石羔湯加味。診畢。

高太有點不放心問我說：「吃藥後今晚唔會抽搐吧？萬一抽起來又怎辦呢？」我安慰她說：「小寶患上扁桃腺炎，發熱不會即刻退的，吃了藥當然會慢慢好了。不過小兒因發熱而引起抽搐，也是常見的症狀，一般應送往醫院急診的。」高太問說：「小兒抽筋，中醫是沒有急救辦法嗎？」（上）

健康・祝君

為咳喘老人荐食療

張仕

在我國，數以百萬計的慢性氣管炎病人，最怕冬季的到來。嚴重肺氣腫、肺心病的老人，更是飯不思，夜不寐，俯坐床頭，抱着痰盂子過冬。他們右心功能不全，肝腸淤血腫脹，本來就膨悶脹飽，那還有甚麼食慾。

所以，調理他們的飲食，就成了關鍵性的問題。既要保持營養，又能開胸化痰，止咳平喘，療治他們的頑疾。為此，特推薦幾種「食療粥品」，以供一試。

一、杏仁止咳粥：北杏仁十克，南杏仁十五克，糯米二百克，冰糖一百克，加水熬煮成粥，一日三至五餐服用。有止咳化痰、潤肺除燥之功效。北杏仁性溫辛入肺，有小毒不可生食，只可煎煮食用。該粥適宜肺病虛弱、咳嗽痰喘的老年人。

二、白果粥：白果仁十克，粳米二百克，先用熱鹼水刷去白果仁軟皮，再洗淨加粳米加水煮成粥，加白糖一百克，分餐服用。有止咳平喘，固腎補肺之功效。白果為銀杏的果實，具有滋補作用，但有小毒，煮粥時宜多攪拌，令其氣氣酸揮發。小兒切記勿食生白果。

三、祛痰消炎大蒜粥：紫皮大蒜二頭，糯米一百克，加水煮粥後，加白糖一百克，分餐服用。有殺菌消炎、止咳祛痰、止痢、降血壓之效。此粥最利於老年心肺功能不佳的病人。

四、消食降氣蘿卜粥：粳米一百克，蘿卜絲二百克，精肉末一百克，煮成粥，加麻油、鹽、味精後，分餐食用。主治慢性氣管炎之咳嗽痰多，胸膈滿悶，食積飽脹等症。近年，還發現蘿卜有降低膽固醇、腸道腫瘤的作用，對高血壓、冠心病的中、老年人十分有益。

哮喘發作時，患者以半流或流質食物為佳，避免冷食冷飲。當感到胸悶時，要盡快平心靜氣坐下，喝點熱茶水或行腹式呼吸片刻。

下面簡單介紹腹式呼吸練習法：一般取坐位，也可躺着，腰部自然挺直，兩手放在大腿上，肩部和胸部充份放鬆下垂。練習從呼氣開始，輕輕收縮腹部，經口呼氣，同時發一聲「特」如「嘶……」。吸氣時腹部自然鼓起，口閉合，空氣經鼻孔進入，呼氣一般比吸氣長些，但要自然，每次數分鐘，每天兩至三次。

醉眼看香江

藝術的靈魂

陳玉書

「藝術的靈魂是動感」。文學與藝術，不可分割。藝術領域很廣，包括建築、雕刻、繪畫、音樂、戲劇等等。所有的藝術，我認爲，其靈魂在於有動感，斯見解正確與否，讓有識之士去論述吧。

我所以突然有這感受，是看了吳宇森大師最近的作品「縱橫四海」後，萌此意念。吳宇森的作品，一貫都重視畫面的動感功能，以「英雄本色」爲代表作，可是，該片若與「縱橫四海」一比較，又覺得吳先生的成就，又向前跨越了一步。雖不敢說，這部片子在導演手法上，是香港的空前代表作，至少我個人還不知道有那部影片能超越「縱」片的。

就拿文學而言，它的靈魂也是動感呀。如果書中人物、景物及四周環境甚至人物心理……作者若無法突出「動感」，就會顯得暮氣沉沉，無甚睇頭。音樂又何嘗不是如此，每一旋律，每一節奏，都必須有跳躍式的動感才能打動聽衆的心弦。

即使是繪畫，也是這樣。譬如說，張大千的毛筆字，本身（筆鋒、形體。）就有動感。其畫，不論是人物、山水、虫鳥、花卉均具動感。又譬如徐悲鴻的馬及其他專一性的畫家所繪之虎、魚、鳥……無不栩栩如生，所謂「一生」，就是動感之謂。

戲劇藝術，顯然更要靠生動的對白、舞台走位的動感等等來表達其內涵。總之，藝術的靈魂，便是動感。

南宋歷史小說 李鐵槍傳奇

六：初戰得利

「呔！哪裡來的草寇！」哈喇赤大吼一聲，說：「膽敢來犯，快來受死！」

郝天贊義不容辭，首先挺矛催馬，認定這個是金酋哈喇赤，馬到，長矛也到，哈喇赤出乎意外，竟措手不及，給郝天贊的長矛刺中了胸膛，一聲響，哈喇赤在馬上一晃，幾乎撞下馬來，却不曾受傷，但覺胸前劇痛了一陣。哈喇赤穿的鐵葉甲，正是楊家堡楊安兒打造的。晉州、沂水一帶的金兵將校都作成他的生意。這下子哈喇赤就仗這付甲保了性命，不禁大怒，圈過馬頭，向郝天贊一刀劈去。

郝天贊但聽得一聲響，似乎是鐵器相擋的聲音，瞥見對手只一晃，却沒有倒下馬來，這時才發覺對手披了鐵葉鎖甲，疑心這人不是什麼哈喇赤，急忙架過了刀，喝問：

「來將是誰？通下名來！」

「俺便是金邦大將萬戶哈喇赤，你這賊匪是誰？」

「俺便是郯城好漢郝天贊！專做沒本錢買賣，」郝天贊說，「俺有大軍在後，即取郯城，率了楚州大營元帥軍令，要取你首級，倘想逃命的便快逃，要不然，便是俺矛下之鬼！」

哈喇赤聽說是宋朝楚州大營遣來的綠林英雄，便怯了幾分，可是手裡不讓人，見郝天贊匹馬攔過，便揮狼牙棒摟頭打去，郝天贊急忙伏鞍，舉矛來格，覺得手中沉重，雖然格開，哈喇赤一刀又到，刀尖劃過，正在大腿上，吃着一刀，郝天贊忍痛再戰了幾個回合，終於不支，拍馬便逃。

弟兄們縱馬廝殺，與金兵都在馬上格鬥，金兵騎術較好，習於馬上功夫，響水弟兄不易破敵，已有三個弟兄給殺翻，倒在馬下死了。

衆弟兄見郝天贊拍馬而逃，顯然不敵，也都跟着飛逃。

哈喇赤怎肯放過？拍馬窮追，可是追之不及，只得收住，回去整頓，收集牛隻糧車，可是推車民伕大半逃散，哈喇赤吩咐金兵押了糧車、牛隻先行，餘下糧車，又着金兵往附近的村子中去拉伕湊數，然後續向沂水進發。

郝天贊吃了敗仗，自問無面目見李全、馬大有等人，看看哈喇赤不再追來，便下馬休息，對弟兄們說：

「出師不利，難向李大哥、潘大哥交代，不如就此散伙，一走了之吧，願跟俺走便最好，要是不願，各可自便。」

響水弟兄哪裡肯依？爭說：

「郝大哥，這不是個好主意。」（二十九）

• 高旅 •

微言集

人衰名臭

羅隼

斯大林主義份子霍査統治下的阿爾巴尼亞，是死硬反對改革的頑固份子，他亦學他的老大哥，喜歡把自己的大名作爲大學的名字，因此阿爾巴尼亞有「霍査大學」，最近這間大學學生進行絕食，要求當局把「霍査大學」改名，聽說聲勢浩大，看來最後必定會改，這一位無能的獨裁者，搞得阿爾巴尼亞，成爲歐洲最窮國家，這自然要拜霍査這位仁兄所賜，現在人民覺悟，紛紛逃亡去南斯拉夫和意大利，人們痛定思痛，怎可以讓這人的名字，繼續作爲大學的校名呢？

這方面，毛公倒有先見之明，一早就反對人家把他的名字作爲學校，街道，地方的名字，因此即使現在各地毀了他的塑像，也不必去改名。我過去有朋友在大連工作，他住在大連最大的街道就命名爲「斯大林大街」，這自然是蘇聯佔領時期留下來的名字，自中國收回後一直沿用，不知現在有否改名，不甚清楚。第二次世界大戰時，斯大林曾指揮衞國戰爭，抵抗納粹德軍，結果把德軍打敗，戰後英皇還頒寶劍稱爲「史大林之劍」，在伏爾加河畔的（TSARITSYN）德軍猛攻數月，卒遭失敗，因此把此城改爲「斯大林格拉」，到了赫魯曉夫當政，才取消了此名，而蘇屬塔克林共和國都城，亦改稱「斯大林那巴」，看來也必被恢復原名。

用人名作爲學校，街道，地方以及企業名稱，這個人必須是一位經得起歷史考驗的人，像孫中山就是這樣的人，雖然文革中有人想改中山公園名稱，結果不逞，即使硬來，相信現在必已恢復了。而中山大學從來無人敢提議改名，因爲孫中山受國人尊崇是出自內心。

私奔

四七、虛榮妻子痴情漢

茱迪忙說：「我知阿蒂的性格，她不會死掉，她熱愛生命，也沒有什麼會逼她去死。我只是譬喻吧！」

陳載苦笑了笑說：「也許有人覺得我太傻，給拋棄了，還那麼想念她。我是愛一個人愛到底的。」

茱迪說：「如果阿蒂真的是嫁了另一個人，你還會愛她麼！」

陳載毅然說：「愛，我仍然愛她！」

茱迪心說「你好傻！」；接着又問：「爲什麼不恨她？不是愛恨交織嗎？」

陳載說：「會不會恨她我還未知！我實在太愛她。」

茱迪覺得陳載傻氣，卻也覺得有個這樣愛自己的人是幸福的。同時茱迪興起一個念頭，身爲男人，單靠一片痴情、忠實是沒有用的，碰上深受母親影響，追求虛榮的妻子，痴情便被粉碎。外國男人的厭惡妻母，大概正是由此而來。

幸而像何玉芳這種女人不多，否則這一類沒甚出色的男人都得遭殃了。

這天，何玉芳告訴茱迪，早上綠蒂來過電話，叫她動程去美國。

上回狄原回來，已替她辦好簽証，茱迪便替母親訂機位。

動程前，何玉芳購了送給外孫的玉佛公，衣服、帽子等許多嬰兒用品。花了幾天時間作好收拾，剛好有個牌友林太亦去美國探望兒子一家，便與何玉芳作伴。

何玉芳動程的早上，茱迪請了半日假送她到機場。送飛機的還有幾名牌友。茱迪說：「媽，到達後便給我電話！」何玉芳則叮囑女兒小心門戶，別忘記關窗，以免雨水飄入屋內。

呂陽

萬象

海隅走筆

姐兒愛俏

小畢

王小姐把錢箱的鈔票全取了出來，塞在手袋內。她要去整容，那是一位手帕之交介紹的醫生，改眼皮，是小手術，這會使她漂亮得多。

這小箱子本來就不大，塞滿了錢，也只不過幾千元罷了。

她要去看醫生，却擔心會住醫院，爲了安心，就把所有財產全帶了。

召了一輛的士，車子去接陳小姐，她說陪王小姐去，是她的一片好心。

然後她們一起趕到那位手帕交蘇小姐家中。

蘇小姐已穿好衣服，却坐在飯廳上吃早餐。

她們坐下，陳小姐喝了杯果汁，王小姐什麼都沒吃，光坐在那兒。因爲待會見的醫生，早已令她的心神莫名地緊張起來，簡直坐立不安。

蘇小姐把早餐吃完時，王小姐已足足看了十多次手表。

「時間差不多了。」蘇小姐悠閒地補了唇膏，又在鼻頭上了點粉，這才緩緩站起，說：

「我帶妳們走吧。」

她到車房拿了車，據陳小姐說，這是蘇小姐的男友送的。

迷人如蘇小姐的女性，簡直傾國傾城，車子算得了什麼，男人要的就是外貌，女性有美麗的外表，就等於有了一切。

車子向醫生醫務所直駛，王小姐的心頭愈來愈緊張。

蘇小姐邊駕車，邊不時問她一些什麼，她竟然聽不到人家問話。

「啊……妳……」

「妳說什麼？」她見到人家呆呆地望住她，這才醒覺過來。

「妳心中怕？」

「我……我……」

「不用怕，」蘇小姐說：「我能受的，妳一定能受得了，現在又不是去行刑，去令妳自己美麗啊！」

這醫生的診所，在一層商業大廈內，三人從宏偉的大理石走廊走到電梯前，蘇小姐領她們進內，按了字數。

電梯一直上升，王小姐的心已砰砰亂跳起來。

「妳的臉色都青了！」陳小姐說。

王小姐瞪她一眼，什麼都沒說。

蘇小姐和陳小姐都接受過整容。

＊ ＊ ＊

王小姐終於接受了，單眼皮改爲雙眼皮。錢箱的錢也足夠支付。

經過了手術，果然比前美[illegible]「把自己扮得漂亮才[illegible]」她[illegible]

香江雜詠

天氣

說是冷空氣要到了，可是天氣却轉暖，春天，眞如後母面。正是：

冷暖無端多變幻
人生天氣等情看
單衣披上人清爽
突爾翻風遍體寒

情網集

發大財要日憂夜又憂 不如兩飯一茶清淡樂

葉玲女士主持 爲君解答信箱

恭喜，自然免不少。發財，發財，當然望發大財，任何人都當然希望能發大財，祇有傻佬、懵佬，才討厭發大財。

就是我，雖然一向淡於名利。但，對於發大財亦是舉雙腳讚成。

問題祇是：我不心急，發大財也列在心事第一位。

我心中第一位思想是：平安和健康。可能是：我在少年時候，身弱多病，也難平安，初到香港時，每月也要見醫生多次。吃藥水藥丸多於飲咖啡，多於吃香口膠，所以，健康是我一朝以來追求的第一理想。

我十分相信：沒有健康，就沒有事業，事業才是第二。

巨大美好的事業，必然是建立在健康體格之上，所以，健康是人生基礎。

有了健康，才有事業，有了事業，才能發達，才能發大達。

我心中的發達，決不會在六合彩，決不會在馬場之中。

我到了香港三十多年，從來，未踏進過馬場，可能[illegible]太純了。

就[illegible]可說明：我沒有[illegible]的[illegible]。對一切，都是漸進的，從來[illegible]任何事我都沒有衝鋒陷陣以赴。更難[illegible]全力以赴。

這是我的性格。

一如我之教學生，決不會專挑選上課嚴肅的學生去收，而是選取那些依時上課，上課專心的學生去全心全意指引。

在我的過去生活歷程中，一直以來不願主動參與熱鬧場合。富貴朋友更不會主動去聯絡。

可能，我是個極易滿足的人，又是個進取心較薄之人。眞的，我能有兩飯一茶已很足夠，決不會想到兩飯三茶一宵夜這麼多。

我相信：許多身家千萬的名流，她們終日在憂患中，雖然穿金戴銀，經常吃到兩個頭鮑魚。這，又有何快樂。

東洋小故事

無光的慾燄

天晚上，她還是願意和他做愛的。

由紀下床，從手袋裡取出剛出版的當期週刊，翻到上原的小說的那一頁，遞到青木的面前，在「無光的慾燄」的題目旁邊，印着上原京介的名字。青木一看，即痛苦的歪起臉孔。

「你看過他的小說了嗎？」

青木搖搖頭。

「那麼你看看吧。他寫出來的就是今天晚上我們的所作所爲。不單是今天晚上，從三個星期前的每一個星期五晚上……」

由紀把那幾個星期五的晚上的情形，都對青木說了。但他却只是默默地聽着，好像完全不知道上原的原稿是由紀去向他索取的，一臉難以置信的表情，猛搖着頭，長長了的頭髮跌下來掩住他的眼睛。

「不錯，我早就知道了，但我今天晚上還是要到來。上個星期我審他的原稿的時候，本來就已經知道今天晚上會發生什麼事的了。……」

由紀即使是知道了，那麼你爲什麼還要冒險犯難呢？」

由紀展出一個困惑的微笑。因爲她自己也不知道應該怎樣去回答這問題。青木拿着週刊在讀着，但只讀了爲首的那一頁便把它丟下了。他拿出紗布和藥物，替由紀的胸部止血。雖然流了不少血，但傷勢並不嚴重。

他可能只是用剃刀在她的胸脯底部輕輕地劃過。但這却竟然使由紀感覺到他對她還是相當的體貼的，有了這種思想，最後她便釋然於懷。

「我把一切都告訴你好了……」青木關掉壁上的電燈，房間立即變得一片漆黑，沉默了一會兒，一把男聲終於響起來了，「我和上原太太在兩年前便已經……」

由紀嘆了一口氣。青木果然還有着另外一個女人的，而且竟然是上原太太。眞是「寃家路窄」了。她想。這是一個比她更美，更能配合青木的女人啊！黑暗的空氣中，這時正飄蕩着她爲那個男人而抹的那種香水的氣味，這使她想起了上原太太身上也有着這種香水的氣味的，但自己爲什麼這般愚昧……

（二二）

亦雄譯

事關心

領袖才華

暖西

鄧小平「封」江澤民爲中共第三代領導核心，並「諡」毛澤東爲中共第一代領導核心，他自己呢？自命爲中共第二代領導核心。

姑且不論鄧小平的「封」、「諡」，自命會不會爲中共黨史所承認，單就毛、鄧、江三人的才華來論，鄧小平無疑是不及毛、江二人。

江澤民精通幾門外文，是名牌的交通大學畢業生，知識面甚廣。據說，他很像香港「學院派」人物，言談中不時夾一兩句英語。

毛澤東沒有正式上過大學，但從「毛選」五卷雄文可看到，他的知識不但廣，而且深，尤其是對中國古代經典名作，他都有較深度的研究，另外，馬克思、恩格斯、列寧、斯大林的著作，都下過功夫精讀過。據說，毛澤東不會講俄語、英語，但有閱讀俄文、英文的能力。毛澤東還留下幾十首詩詞。

鄧小平只是個中學生，他雖然早年到法國勤工儉學，但勤工時間太多，學習確實「儉」了，後來，忙於打仗。解放後，工餘之暇，忙於打橋牌。他，沒有毛澤東那種好學精神。所以，知識廣度不及毛、江，知識深度更談不上。只要把「鄧小平文選」同雄文五卷的「毛選」相比較，不難發現，「鄧選」比「毛選」遜色得多了！

春節前，筆者回海南老家一趟，在海口市，文昌縣城，都看到有些個體戶把毛澤東的畫像，詩詞，像章擺出來賣，也不乏購買者。問一位老鄉：「毛澤東搞文化大革命害死了那麼多人，怎麼還有人買他的東西？」老鄉答道：「毛澤東的才華是中共領袖人物中無人可比的，誰沒有錯？有的錯更大！有才華的領袖做錯事，人們痛心之餘，會原諒他……」

京華感舊錄

新春正月鬧「花會」

周簡段

親春正月的「花會」，是中國民間傳統的自娛自樂的文藝形式，古代史書稱之爲「百戲」、「散樂」、「社火」、「雜戲」等。民間的稱謂也很多，如「要會」、「過會」、「走會」等。「花會」中主要節目高蹺、旱船、獅子舞等，都有鮮明的特色，猶如一朶朶民間藝術之花。單獨表演某一項時，便稱「高蹺會」、「旱船會」、「獅子舞會」等等。

「花會」稱「走會」，是因爲它多年保持着邊演出邊行進的傳統形式。「走會」一「出會」的時間和形式，都比較固定。一是「慶元宵」。據「井陘縣志料」載：「俗相沿，謂『神過十五，人過十六』，日盛裝美食，扮演文武會出，鼓樂歌舞，日不休。」民間花會，集中在正月十五、十六日。其次是「迎神賽會」。民間對於高山或大廟之偶像，以爲有無上權威，於是進香頂禮，迎神賽會。屆時，鑼鼓儀仗雜然並陳，文武各會比賽歌舞，附近鄉民停工往觀，大有如潮如海之勢。再則，各個鄉村爲了增進與兄弟村的感情，往往數鄉相約，文武會交相往來，每鄉以一日爲期，俗稱「連莊過會」。

記得各檔花會的主持者俗稱「會頭」、「香頭」，由其負責籌款，添置服裝、道具、樂器以及排練節目等事宜。演出時，「會頭」手持小紅旗或三角狼牙旗，站在一旁，演員和樂手全看旗旌的變化，或起舞或停止。「走會」最後結束，「會頭」在家置備酒肴，請演員和樂手入席，謂「落會酒」。席間，「會頭」將演出中所得報酬一一分發，至此封箱，以待來年。

「花會」是人民羣衆智慧的結晶，它不僅得到了歷代百姓的喜愛，而且也得到了帝王的青睞。北宋的皇都每逢元宵佳節，「歌舞百戲，鱗鱗相切，樂聲嘈雜十餘里。」（見「東京夢華錄」）。清末慈禧太后也曾多次組織民間花會表演。相傳，每逢演出，她就坐在頤和園的宮城樓上，若哪檔「花會」被她看中[illegible]傳諭進皇宮或頤和園內演出並給予皇封，[illegible]年在北京周圍仍可找到許[illegible]曾受過[illegible]皇會」。

拉雜談

懶人懶作風

很多的食肆，都是在初三、初四才開市，雖然只停業幾天，但是給人的感覺，似乎是好久好久。尤其是一些喝慣早茶，午茶的人，更感不慣。

初三的早上，茶樓才開門，已經湧進一大批客人，偌大的一個茶廳，一下子就坐滿了，門外排隊的人，成了人龍，而輪候的牌號一[illegible]二百號。

一個剛自美國回港的朋友，見了也覺有趣，他雖是香港人，但已離開香港十多年，他無法想像香港人對於「飲茶」的熱愛，竟然如此的熱[illegible]。

我家附近那一個集團式經營的酒樓，生意好的不得了，由早上到晚上，幾天來都是座無虛設，[illegible]已變[illegible]了，有人約好了來拜年，早點得第一輪早上訂座，否則[illegible]人吃完了，才有座位，一頓晚飯便[illegible]，最早也排在八時半以後。

以往，到親戚家去拜年，或是親友來家拜年，都是煎年糕，蘿白糕招待，或是留吃晚飯什麼的。現在，自[illegible]親友們也如此，[illegible]家的老[illegible]餸菜價錢[illegible]死，跟到[illegible]不多。自[illegible]做，又有人服侍，乾手淨腳，[illegible]

在經濟觀點和樂得舒舒服服吃一頓飯，年來，我們都採取這種方法。於是，「有樣學樣」，過去那種在家「煮一餐」死的做法，是被摒棄了。其實，這是值得提倡的，一個新年裡，家庭主婦的忙碌，很多人是想像不到的，她們從拾屋、洗窗簾、被單、床枕的換洗，到抹窗，整潔廁所、厨房，購買一些應年應節用的用品、食物，已經忙個半死，別說還[illegible]什麼糕點了，炸什麼油角煎堆了。

如果是有小孩子的，還得抽出一部份時間，陪他們去選購過新年穿的鞋子新衣哩。所以，到食肆去招待客人，[illegible]特別花得多，卻可以舒服一些，[illegible]我們這等「懶人」越來越多吧，新年期間的食肆生意好的出奇。相信，這種懶作風會越來越盛行。

阿妹

一曲難忘

二二：家境懸殊

「……江離喜歡和青年公子結伴，富紳巨賈漸被冷落。」

「……她身傍常有一位青年伴隨……」

「澳門××大酒家開幕，禮聘慈善公主剪綵，已被婉拒。」

這些茶餘飯後的小文章，很多敏感的人傳說江離會很快息影了，其實媚媚有過上次的教訓，已很謹愼很小心的選擇，不過她日夕處在金迷紙醉的環境中，包圍她的，多半是中年世俗商人，她實在悶昏了。

劍興和亞林同是年青有爲將後便是專業人士，媚媚自然樂於接近罷了。

劍興是新加坡豪富樹膠園主的獨子，而何亞林不過是太平一個普通公務員的兒子，家境並不富有，他父親勤儉的希望兒子成材，盡責的供他上香港大學唸醫科，今年暑期就畢業，最近他追戀媚媚，她則喜歡他坦白純厚，而有朝氣懂事能幹，兼有人情味，她很自然的便傾向他，何況她是亞林的唯一女友，他尊重她，常携她參加朋友同學的派對，公開的敬愛她，比較劍興又自是不同了，她了解他的環境，所以將他當朋友，處處爲他節省着，漸漸不願意他再到瓊華舞場去了。

「這怎行江離，我不能失去男子的自尊，也不應該教妳白花時間陪我！」

「你要應付畢業，你不能將我看作朋友嗎？」

翠瑩

都市風情

新一代

周培忠依約而至，那是二人卡位的粵菜酒家，由帶位員帶入座，海倫先在，她含笑站起來，揚手道：

「哥哥請坐。」

周培忠沉着面色，坐了下來。

侍應上前招呼，海倫遞上了菜譜：「請點菜。」

「隨便好了。」他將菜譜推回。

「社交上，家族上都應由你點菜，既然兄讓妹，妹妹爲了爭取時間，祇好隨便點幾味了。」周海倫說了，打開菜譜，又說：「不如點個二人世界套餐如何？」

「隨便你。」

侍應走開了，周培忠道：

「海倫，你弄什麼玄虛？」

「不是我弄玄虛，是偶然的發現。」周海倫回憶着當日的情形說：「當我過境你家時，當時家裏沒有其他人，我看到你家牆上一幅結婚照，當時我問你，結婚照上兩人是誰？你說是父母，可記得那一件事？」

周培忠點點頭：「有多少印象。」

「你祇有多少印象，我印象却深刻，我心想：爲什麼我父親有一張結婚相掛在你家，而新娘又不是我母親，因此我再問一句：你父親叫什麼名字？你答了，証明你我的父親，同是一人。」周海倫繼續說：「你可記得，當時我問你，可有兄弟姊妹？」

周培忠想一想然後說：「對了，我跟你說，有一個妹妹散失了的。」

「那一個妹妹，就是我。」

「你知道了，爲什麼不當面說？」周培忠質問。（五三）

• 匡成 •

情海茫茫

二十七：他答應了

• 信華量 •

小蕙邀請他做她參加高美燕生日會的男伴，陳子堯略作猶豫，他說：「我沒有漂亮的衣裝，如何好參加富貴人家千金小姐的生日會。」

「她是我最要好的同學，她邀請的都是班中同學，我們也快畢業了，也好趁這機會借題目大家來一次大聯歡，爲了玩得更開心，約好了，大家帶男朋友去。」

「沒有男朋友呢，」子堯不禁笑問。

「高美燕說，她也請多位的表姊表妹表哥表弟，她早已預算好了，在場中，多少女孩子，多少男孩子，沒有臨時伴侶的，她負責介紹，她要玩得開心熱鬧。」

「如此說，他的家，地方可不少呀。」子堯推想這種熱鬧場面，如非有大客廳怎行。」

「她家住在半山，有大花園，大客廳也不止一個，中式西式的都有，她的爸爸交遊廣闊，一年之中，總有三幾次這麼大的場面。」

子堯聽了笑說：「這地方有人露宿街頭，有人住在高樓大廈。」子堯有點感慨。

「所以，我們年青人要多努力呀，媽常是如此教導我。」小蕙笑說。

兩人在公園中小徑慢步，也不知什麼時候起，兩人手牽着手，而且身子也貼得很近，兩人都有感覺，這是不是已在戀愛中，他們都是第一次與異性朋友如此親切的談心，在花徑散步。

「你答應做我的男伴了，」小蕙低聲追問，她再又低聲說：「我沒有別的朋友，只有你。」

這句話說得很細聲，但每一個字子堯都聽得清楚，心下甜絲絲的，「我答應你便是。」他說。

長鏡頭

近日街頭小販多了 退休之後爲謀升斗

圖·文·森溪

冷眼旁觀地注意到：港九各處，特別是九龍方面，近來「個體戶」似是增加不少。可能是通脹日甚，生活維艱，街頭的「大體戶」，出現更多的「個婦孺」。據說，街頭個體戶中也有些是退休的早期低薪公僕，退休後藉此謀升斗。

村中人語

歸屬感

爲什麼對居英權那末冷淡，有些人本來[illegible]得很，何以突然變了心腸，有資格去而不去。

有人問我，你有資格，你去不去。我可以斷然回答，我這個人最不愛出街携雨傘，怕雨，怕霧，怕陰冷，我愛陽光，海灘一年四季都想曬太陽，我怕火車站發生爆炸，最近有一天，兩個火車站，先後爆炸，死傷了人。

我知道，英國陽光比香港少，太陽出來了，人們會有久違慈顏之感。

我更不想改變我的生活方式，我每天早上要一盅兩件，雖然倫敦有唐人街，小菜比得上香港，而且那兒的人多是黃面孔。

但我還是覺得香港好，我不想離去，爲了在這兒，我有歸屬感，此地是我的故鄉，英、美、加……全不是。

聽潮人語

人奸

觀浪客

加州一個華語電視台播放該台記者探討香港人「回流」現象，被訪問的兩個從美國回到香港去的家庭，其中一個對目前在港的工作及生活都相當滿意，另一家都有相反的感受，那個由美回港工作的男主，在香港找到的職位並不怎麼高，收入比在美國時代[illegible]，但最不習慣的還是香港的環境；他的妻子尤其覺得很難與人溝通，電視台記者問她：在哪一方有這個感覺，她遲疑了一會，終於坦然的說：「香港人很奸」。

香港人很奸，這「奸」的含義大抵也頗廣泛，你可以理解爲他們都很「精明」，很圓滑，很懂得鑽孔子，也可理解做很狡猾，很精於計算別人使自己得利。事實上，香港人在外邊，也常予人有上述各種好、或壞的印象的總和。有人說，香港這個「特性」，亦是香港特殊環境所形成，在香港，太老實的人常吃虧，一個人在這種環境下，耳濡目染，他們在很小時候，就懂得如何不能使自己處於有利地位，而精明與狡猾，有時却又不容易劃得出界限，一個「奸人」，常是很精明，處事較精明，其實亦包括了許多方面，中的一個「精」，[illegible]「奸人」，常是[illegible]「精」的，[illegible]「笨」則往往與老實同一義，粵語祖有[illegible]×」之說，這「笨×」也是形容「愚笨」、「老實」，[illegible]「笨實」的人，往往要吃虧；「笨實」者虧吃得多了，「積數十年經驗」，也許亦能「脫胎換骨」，逐漸變成一個「精」者或「奸」人，香港人的「奸」是環境造成。

移民到外國去，在外邊生活了一個相當長時期，香港人的「奸」氣不免有了改變，外面有些地方，需要老老實實的生活，少有投機倒把、「發財」機會，於是本來有點「奸」的香港人，也就逐漸變得「笨實」。譬如移居美國的港人，他們在那邊只能老老實實工作，賺錢養家，他們要「奸」亦無從，這樣待了十年八載，有天回到香港來接觸人際關係，就會覺得現在香港人「奸」得厲害，而自己亦相對的太「笨實」了。

現代社會，的確是不容許人太「笨實」，否則就時刻會吃虧。

旅遊記趣

九曲溪竹筏逍遙樂

步行人

乘竹筏順流而下，暢遊九曲溪，堪稱遊武夷山最高潮，身處草山靜水之中，曲折迴環，清流激蕩中，由於水底下不盡是平滑，過有像梯級的地方，竹筏跳躍而下，平添不少刺激。

爲斯清晰的溪水，倍覺迷人，雖坐竹筏中，無法看見自己形象，但看鄰近的竹筏就可以清楚，於是拿出相機來互相拍照，不就是一樣嗎？

放乎中流，有意猶未盡的團友，突然提出，清泉濯足，古語有云，那可錯過，未待其他團友響應，已先把鞋襪脫下，伸進水裡去，果然涼澈心脾，叫好不迭。

然意猶未足，竟然一屁股坐在竹筏上，舟子呼住已來不及，須知竹筏接近水面，屁股下去，褲子盡濕，縮回已太晚了，引得人家鼓掌，引以爲旅途中小插曲。

九曲溪裡有個小深潭，爲安全計，竹筏只在邊遊欣賞。

遊九曲溪只許順流而下，若逆流而返，單憑舟子手上一支竹篙，既費力亦費時，是以從沒看見有載着客人迎面而來者，大約一小時後，竹筏靠碼頭，回到岸上，旅遊車早已等候，這時候才曉得武夷山裡，還有條不遠長的公路，乘車遊山遠不及乘竹筏的寫意。

九曲溪實在太短了！此話一出，陪同即謂前面還有一大段，惜以安排所限，未許繼續前進，又謂適才所過的，就是九曲溪最美的一段。

這話誰肯相信！

新聞故事

迷幻殺人案

• 梁悅意 •

鐵閘打開了，他還沒有踏進屋子裡，已看見客廳的走廊上蜷伏着一團東西，仔細一看，竟是一個人。

從一把長長的秀髮，肯定那是個女性。此女身穿淺藍色碎花睡衣褲，身材略胖，頭部向着她住的房間，腳則向大門，已倒臥不動，身上仍有一些血漬。

從衣著及身型看來，她好像是住在隔鄰房間的玲珍，只因光線不足，不能立刻確定。

「老馬，你看躺在地上的那個女人，是否已經死去？」周崇修向身後的老馬問道。

「我想也差不多是死定了，我看了好一會，她動也不會動，最少，她已陷入昏迷狀態。」老馬道。

老馬並建議，從速通知大廈的管理處，由他們報警處理。

周崇修認爲言之成理，遂重新把鐵閘鎖好，和老馬同乘電梯下樓，找到大廈管理員陳伯，告知一切。陳伯聞言，大駭，決定先上去觀察一回，然後報警，因爲有可能是有人惡作劇，又有可能是她醉倒在地上，一旦驚動警[illegible]

於是，三人又再一起登樓。從大門口的鐵閘窗花望入屋內，的確有個女人伏在地下，紋風不動，曲着雙臂，作熟睡的姿態。不過，憑直覺，他們也深信她不是熟睡那麼簡單。

陳伯認爲事態嚴重，便到鄰居借電話報警。阿周和老馬則留守門外，等候警方人員到來調查。

二名巡警，獲電台通知，馬上趕到出事現場，會同周崇等一齊入屋作初步調查。

入屋後，由警方人員把客廳的電燈開亮，發覺地上的女人已經昏死過去。

周崇修一眼便認出，此女人是同屋房客馮珍珍。她身上有多處傷痕，主要是在頭部，其次是手部、腰部和背部。

頭部的傷痕，主要是後腦及左邊的太陽穴，有一處顯著的血洞，流出的血已告凝固，料出事已有數個時辰，此屬致命傷口，似爲硬物擊而成的。

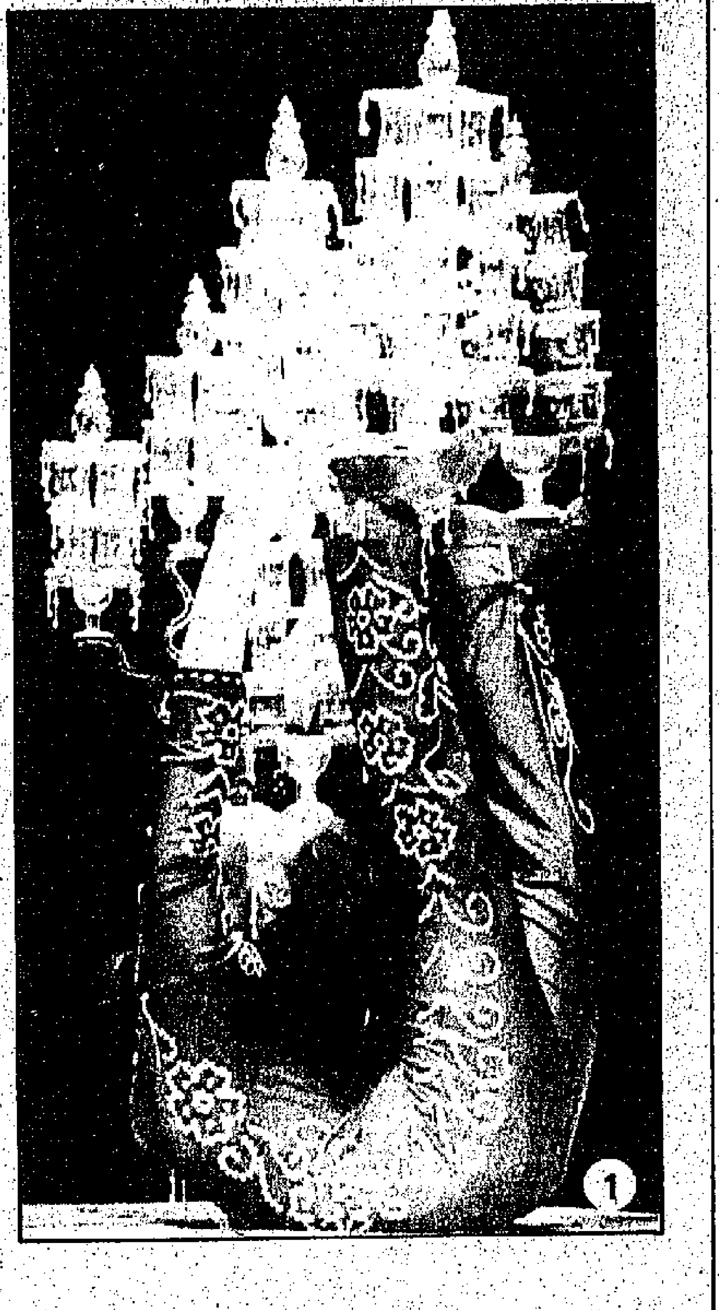
手部、腰部和背部的傷痕，只屬皮外傷，好像爲一種利器所刺。

跟着，警方人員大隊趕來，法醫官、鑑証局及白車，一一趕到現場，先將垂危的馮珍珍送院搶救，但因傷得太重，昏迷不醒的情況下，抵院後已証實不治了。

（六）

僑樂村

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARY



鏡頭點滴

①一名中國女雜技員把一百零八隻玻璃器皿利用頭腳手支撐平衡，其身體的柔軟程度及控制能力難度極高。

②模特兒展示一款下月在倫敦拍賣的一枚蘇聯間諜攝影戒指，是由一名東德人求售，估計售價是三千至五千英鎊。

③法國設計家卡狄蒙達奪贏得一九九一年春夏時裝金針鼎獎，他是浪凡的時裝設計師，去年七月他也曾得秋冬時裝獎項。

④巴西馬瑙斯的諾亞公園，一隻雌性毛利猿猴背着牠收養的小猴在公園內攀樹過枝並與公園管理員玩耍，該公園是幫助哺乳動物適應大自然的原野生活。

⑤廿三歲的金巴莉伯嘉爾絲是一名愛滋病者，她是從牙醫處感染愛滋病，這是加州首名從健康中心受傳染的病人，令人關注健康中心工作人員對愛滋病的預防。

⑥印度新德里美大使館，大約一百五十名學生舉行反美示威，焚燒美總統布殊假人像，有人還穿上寫有「布殊試血和石油」的T恤，顯示他們支持薩達姆。

⑦一名以色列女孩展示她畫的一幅畫，內容是寫出台拉維夫被飛彈襲擊。

⑧約旦皇后諾亞探訪難民營，數以百計難民逃避伊拉克戰火，紛紛離開家園到鄰近國家避難。

康樂家庭

培養孩子成為一個獨立自主的人

現代的父母，由於生育孩子的數目減少，所以花在孩子身上的心思和時間均相應增加，然而也因此形成了廿四孝的父母。由於過份的關心，所以讓孩子獨立成長的機會減低。

很多父母怕孩子不懂得處理家務，或是不曉得照顧自己，而對孩子百般照顧。如果孩子是在一歲時，他固然需要依賴，但同時也需要獨立。所以若要訓練孩子獨立，就必須在他一歲時開始，但在這時期必須要先給予他安全感，只有提供他一個安全的環境，才能使他養成獨立的習慣。

直到二、三歲時，他開始對外在環境感到興趣，這時父母就可以鼓勵孩子探索外界事物，建立他的自信，在微小的事情上，給予讚美、鼓勵，都可以培養孩子的獨立性。

在培養孩子的獨立性時，父母應注意以下的事情：

①不能過份保護：過分的保護，會使他們身心發展受礙，以致他們變得愛哭、膽怯，依賴心重、神經質，甚至放棄嘗試，變得不易與人親近。

②由孩子分擔一些簡易的家務：三歲以上的小孩，就可以讓他們參與家務。例如拿報紙、拖鞋等，在他們完成任務時，跟他說聲「唔該」，並給予適當的鼓勵，要依着孩子年齡的不同，賦予不同的家事，這樣可以同時培養孩子的責任感與獨立性。

③讓幼兒處理自己的事情：最好讓孩子有自己的桌子、衣架、盥洗用具，從小使他們養成處理自己用品的習慣。例如用完顏色筆後，要放回原處，書本要放回書架上等。

④家長應有耐心：孩子做事情不如成人般快，所以父母在培養孩子的獨立性時，千萬不要操之過急，就算孩子做得很慢，或是做得不好，也不要自己去幫助他們完成。

⑤對孩子的疑問不要給他完整答案：孩子會有很多問題提出，這時也正是他活躍地運用腦袋的時候，請勿輕易將答案說出來，只要給予孩子一個引子就可以，而結論就讓孩子自己去思考。

只要父母懂得利用不同的機會與場合，就可以培養孩子的獨立性。千萬別對孩子失望，也不要告訴他們：「你錯了，你失敗了，你是個失敗者。」，因為這樣會使他失去自信。

要培養一個獨立自主的孩子，必須給予他一個溫暖、接納、肯定、安全的環境。

尋求心境平靜　仿似一泓止水

求得心境平靜的基本方法是排除內心雜念，把內心的懼怕、憎恨、憂慮和罪惡之情，找個可以依賴的人傾訴出來，會使你不再受它們的困擾，而覺得精神上的釋放。

當然，單單做到這一步並不夠。當你的頭腦被排遣一空時，理所當然地要容納某些東西進去。而那些剛被驅逐出境的懼怕、惱恨、憂慮及罪惡之情，正徘徊於附近，等待重回老家，故建立起一些有創作性的健康思想，以阻擋那些會困擾你的雜念，使它們終於棄你而去，留給你一個平靜的心境。

每天利用閒暇回想一些你曾經欣賞過的悅人景色，對心境的平靜也有助益，像黃昏時的山谷，銀色月光下的水面，這類的景色對你的心境無異是一劑鎮靜劑，設法讓這類平靜的活動，每天在你的腦際出現幾次。

在日常談話中，你所用的字眼與語調也會影響你的心境，談話可以使你變得緊張、興奮或煩亂，也可以左右你積極與消極，當然也可以使你產生一種平靜的心境，如果你每天以一種平靜滿足與快樂的態度開始，全天必會在愉快順利中過去。故此，如果你希望能夠享有一種平靜的心境的話，注意你的談話。

另外一種有效的方法，是每天給自己一段獨處的時間，每天至少要留給自己一刻鐘的時間，到環境所許可的安靜地方，坐或躺下來，享受這種寧靜，不與任何人談話，不要讀書，或想什麼，把你的思想投擲在虛無中，使它如同一灘止水。

生活在馬達聲的環繞中的現代人，欲求這種絕對的靜恬也許不簡單，只有當你漫步在森林深處，靜坐在海灘上，才會真正享受到，而這種機會並不可能常有，但偶而有機會，待日後回到你的記憶裏重新領略，也可足以驅逐所有現生活中一切不愉快的紛亂與喧鬧。

染黑色剪毛狐皮連帽外套，並以鮮紅色剪毛貂皮交叉相連成條紋作細邊，色彩鮮明活潑。

春雨

·陳圖安·

春雨不綿綿，祇是輕輕地灑了幾點，然後便停了。若是春雨不灑的話，今年的春天就好像還未來。

獨自坐在房中看春雨，一種不可言喻的寧靜，正好洗去新年期間的煩亂。吃些瓜子，喝杯清茶，多悠閒。細聽那陣陣響，陣陣鳴的雨聲，內心不禁沾染了那份天然樂，不用去演奏廳，不用穿上華衣錦服，一套短衫短褲，大字型地攤在沙化上，多輕鬆。

可是，美好的時光總是很短，不到五分鐘，雨再沒有下，一切都停了，好像再沒有生氣，心裏感到有點不快。探頭望街，路人們都不再舉傘急行，雨水弄得街上油亮油亮，華燈初上，艷光華彩，美不勝收。

哦！突然看到剛好洗潔完畢，掛在窗外的牛仔褲、大浴巾、內衣褲、短襪仔。嘩，不得了！已洗好的東西，竟被春雨弄濕，急忙中便把掛物收回屋內，再一次地去清洗。吓！五分鐘之前，還是那樣地喜歡春雨綿綿，五分鐘之後便變得憎那春雨初來，你看一下！人就是那樣的善變，祇要有自己的好處，甚麼都是好的，若不，那管甚麼春雨、秋雷、初雪、炎陽呢！

但，春雨初來之夜，確是有會令吾快樂，久不久下一陣雨，又真是幾好。若沒有雨水的來臨，人又怎可用以作清洗污物之才呢？

但願春雨來，但不是綿綿不絕，永不休止而來。

知情識趣

心意篇

奈何浪淘沙

·戈路·

春節期間，電視播映了一套日本節目，其中有一環是在海灘上作沙雕比賽的。

人們很努力認真地用海水和沙，砌成了各式各樣的雕塑，有龍有鳳，有仰天怒吼的獅虎，有背着硬殼的海龜，有卡通神話中的人物，有虛無夢幻裏的怪獸，還有貌似堅固的堡壘，陷於泥沼的吉甫車……應有盡有，栩栩如生。

夕陽西下，賽事結束，在浮沙上所有的形象都被潮水拉鋸似地沖刷，淹沒，融化……

靜觀正在海灣沙漠上作石油爭霸戰的一羣梟雄，不管是發動侵略戰的侯賽因，或是要奪取石油控制權的美國總統和聯軍衆國元首，不論是扮演和事調停角色的戈爾巴喬夫，或是想扮公正不倚的李鵬……都在為自己雕像……

大規模的地面戰展開了，這邊廂高喊「我們必勝」，那邊廂狂叫「絕不投降」，站在中間的，盡了力之後，只好唱「奈何曲」……

這場仗勝利誰屬？可以不知道，但他們各人樹立的形象，都將會被歷史長河的潮漲潮退，作無限次的沖刷，最後被推翻，還原，連同那吞併鄰國想做阿拉伯世界霸主的野心，一切一切都溶在水中淡去、化去……

後代人們要考究這場沙漠之戰，要評估各梟雄之份量，只能在那餘沙殘石中尋覓……當然，現代科學可以幫助人們記憶，從歷史書上、照片上、錄影上，找到那些塑像的外型，再去推算各梟雄的斤兩，不過，即使找到真正答案，又怎樣？一切都還原了！

至於沙漠上的人民，參戰的勇士，他們都是那些沙子，塑造了那些形象的原材料，他們仍是沙子。戰爭的痛苦，和平的歡欣，他們都要承受着，而且繼續要被潮水不斷沖刷……

中國婦女會生日盛會　三位壽星舉行切餅禮

香港中國婦女會二月份生日敘會，於上週五，年初八假座香港醫學會舉行午餐聯歡，稍後在會所由三位壽星主持切生日蛋糕分享會衆。

是次快樂誕辰的壽星們有：林拔中夫人、施家宗夫人及方淑涓女士。到賀的太太們有：劉文龍夫人、陳普芬夫人、蕭漢森夫人、許志笙夫人、胡永輝夫人、龍佩生夫人、黎敦義夫人、戴立平夫人、顏同珍夫人、蔡正慈夫人、何志榮夫人、曹金霖夫人、陳超常夫人、張一帆夫人等。

為你解夢

這兒有八種形式和個別心理的剖析

為了協助解夢，心理學家特把人類經常所做的夢分為八種形式並說明每一形式所代表着的真正心理或潛意識，憑着這些方式來解夢，雖然不一定完全準確靈驗，但總不至離題萬丈，現將八種形式和個別心理說明如下：

(一)尋寶的夢境：在夢境中，黃金寶物是代表着愛情，如果夢中尋到寶物，便象徵找到愛情，如果在現實中失去了愛情，夢中便會呈現失寶或尋不到的景象。

(二)裸露的夢境：夢中如果自己的身體完全裸露，顯示你依然想着幼年的天真無邪生活，顯示你心裏藏有些罪惡性的秘密，不願向人洩露。

(三)空中飛行的夢境：夢中如果像插翅一樣在天空飄蕩飛行，顯示在現實生活中遭遇困難，抑下意識地借着夢境來尋求解決。

(四)欲速不達的夢境：夢中你欲趕赴一個重要的約會，但偏偏到站時車已開行，坐上的士，又半路「拋錨」，顯示你在現實的責任心與享樂慾互相交戰。例如：一面想和其他女人約會，一面又怕回家遭受太太責罵等。

(五)應考的夢境：夢中你在課室裏考試，或在應付一項測驗，但却滿頭大汗，無法答出，顯示你做事，往往是臨渴掘井，沒有適當的準備。

(六)心愛的人遭受意外的夢境：夢中發現心愛人受傷或死亡，這不是什麼不祥之兆，也不是希望其遭受意外，而是顯示你對其特別的關懷，並恐怕其受到意外的傷害。

(七)失足下墮的夢境：夢中爬上高樓或懸崖、峭壁，却失去身體平衡，從高下墮，顯示你正在受到某一種誘惑，並正在運用理智來抵抗，通常這是理智與情慾交戰的象徵。

(八)夢中有夢，或重複發生的夢：如果一連數晚都做同樣的夢，顯示你的環境不甚如意，老是企圖逃避現實的責任。

以上八種形式，解釋夢中的整個過程，至於在一些夢境中，只有看到一些事物，而沒有情節的，心理學家認為即使這樣簡單的夢，但夢中所見的有些事物，都代表着一種特殊的意義，下面是比較普遍的例子：

（A）夢見皇后、女護士、女教師，或老婦，這是想念母親。

（B）夢見警察、醫生或老人，是想念父親。

（C）夢見海洋、湖沼、牛奶或母牛，是遊子思家。

（D）夢見屋宇、居舍、床榻等是渴望異性調劑的表現。

（E）夢見教堂、女修士、或潔白的東西，是心理純潔。

（F）夢見熊熊的烈火或鮮豔的顏色，是熱情的流露。

此外，還有夢見野獸是象徵情慾，夢見鮮花象徵戀愛，夢見食物象徵快樂，夢見濕身象徵羞怯，夢見爬牆象徵焦燥，夢見從高處下墮是變心被人陷害，夢見是陷泥沼是做事不敢放膽等等。

國際鞋業展覽會

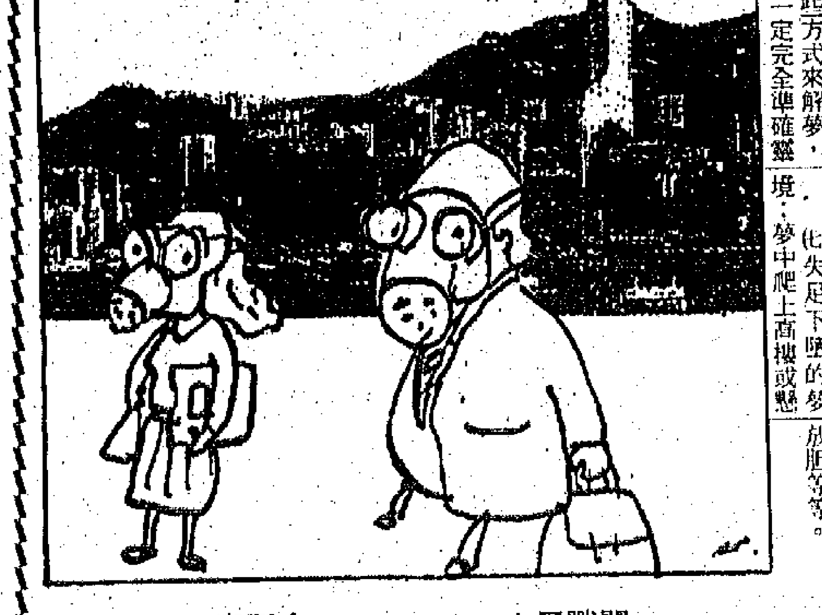
本年十一月在香港舉行

由精英國際展覽有限公司主辦、香港橡膠暨鞋業廠商會合辦、香港中華廠商聯合會贊助的第七屆「香港國際鞋業展覽會」已定於一九九一年十一月一日至四日，假座香港會議展覽中心舉行。亞太區經濟發展蓬勃，人民生活水平提高，重視服飾配襯，對各種優質及設計時尚的鞋類製品的需求亦相應增加。而區內強大的消費力更使亞太區成為各種鞋類製品的龐大銷售中心。以香港為例，一九九〇年首五個月，香港共入口總值四十五億港元的鞋類製品，較八九年同期增加百分之五十。出口方面，九〇年一月至五月間，香港共輸出總值三億八千多萬港元的鞋類製品。

三百五十名來自十五個國家包括星加坡、馬來西亞、台灣、巴基斯坦、美國、菲律賓、泰國、日本、法國、印度、英國、澳洲、希臘、中國及香港的廠商將於「香港國際鞋業展覽會」展出各類男女裝鞋、涼鞋、靴、運動鞋、童裝鞋、製鞋用皮革、布料、人造皮革、塑料、鞋面、鞋墊、扣、拉鍊、製鞋機器等。預計將有一萬二千名本地及海外買家到場參觀採購。

據精英國際展覽有限公司表示，第七屆「香港國際鞋業展覽會」將與第六屆「香港國際手提袋及皮革用品展覽會」同場舉行，讓買家可同時採購各款互相配襯的鞋類及手提袋。

查詢展覽會詳情，可聯絡精英國際展覽有限公司。（香港灣仔港灣道二十三號鷹君中心九〇七室，電話：八三三九一二二）



開戰了！　·余國康·

青草地

勇於認錯

·吳國樑·（基師校友會官塘學校）

昨天，我和志光踢足球去，我們都玩得興高采烈。怎料，當志光將球子轉遞給我時，球子像不受控制的，向着學校的玻璃窗衝去，「砰」一聲的將窗子打破了。

我和志光都很驚慌，並呆呆的站着。後來志光想出了辦法來，便立刻跑回家將自己所有的零用錢拿出來，還給學校。

志光見到王老師，立刻向他道歉，並把錢給王老師作為賠償。怎料，王老師竟撫着志光的頭說：「你肯勇於認錯，真是個好孩子，下次小心點就是了。」

我看了這情形後，覺得王老師說得很對，並要向志光學習。

我敬愛的好爸爸

·江潔蕾·（啓愛學校）

我的爸爸是個慈祥的人，他的樣貌不錯，眼睛又圓又黑，像粒黑葡萄，鼻子尖尖的，臉上常帶着幾分笑容，有時還扮滑稽的小丑來引我們笑呢。

爸爸的工作很忙，每天大約在晚上八點鐘左右才回家。他很關心我們的成長，他時常給我們講做人的道理。每天下班回家，總是逐個問我和弟妹的功課有沒有做好？溫習了沒有，還要抽時間檢查我們的功課。爸爸對我的幫助很大。他教我們如何把大字寫得很好，教我們做數學難題。如果發現我們有甚麼不對，便會糾正我們的錯處，還常常和我們溝通。

每逢爸爸有空閒的時候，便會帶着我們去逛百貨公司或游泳，使我們健康地成長，有時還親自下廚，他會做：布甸、燉蛋、蛋糕、油角、蘿蔔糕等。當我們聞到爸爸造的東西時，便會唾液三尺。

我愛我的好爸爸，我尊敬我的好爸爸，我一定要努力，爭取好成績，不辜負爸爸對我的諄諄指導。

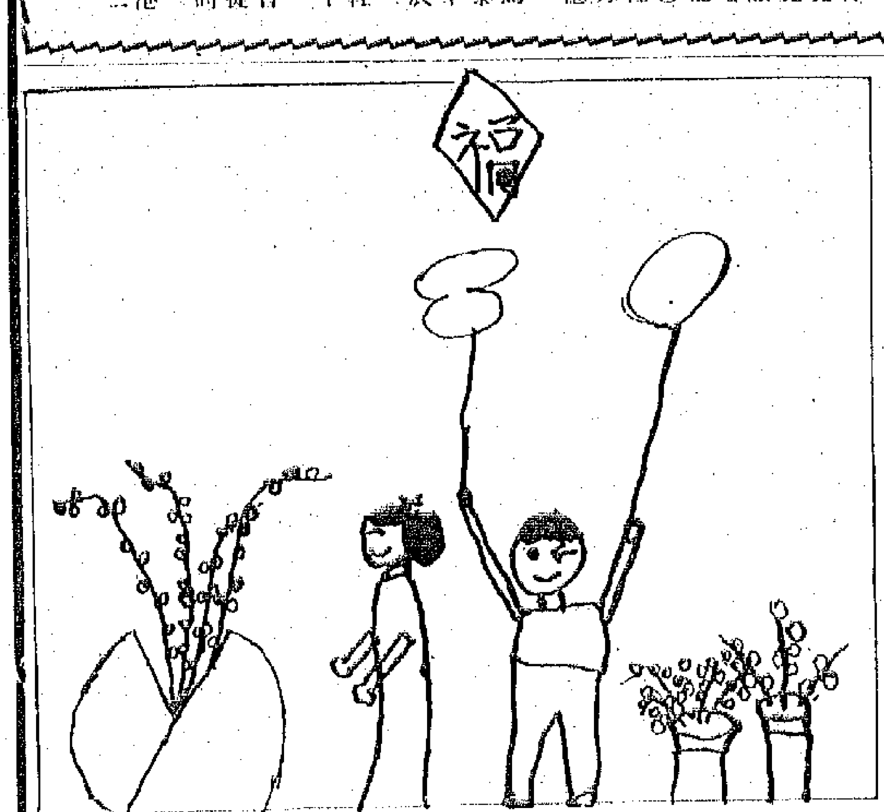
我家的糖果盒

·冼嘉駒·（聖公會嘉恩小學）

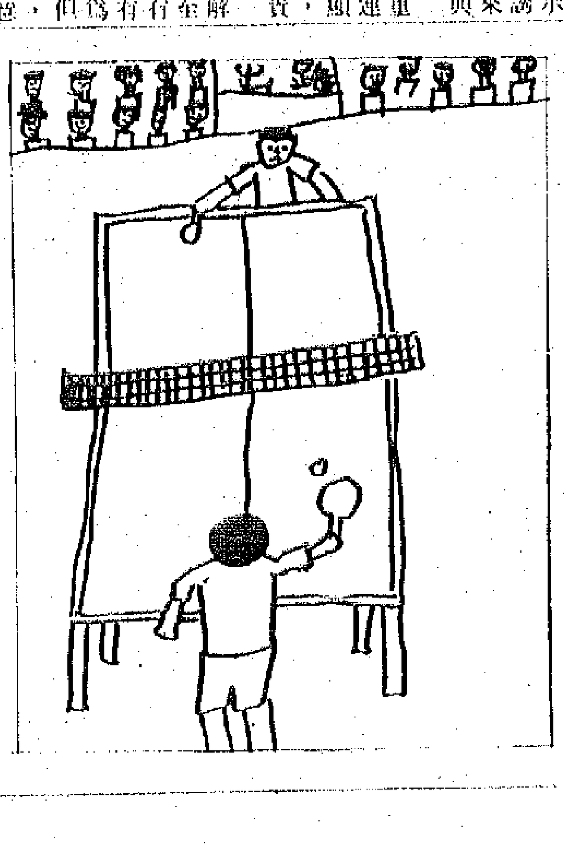
在新年裏，每家都會有一個糖果盒，我家也不例外。我家的糖果盒是啡色的，邊兒上有一些花紋，十分美麗。

糖果盒裏有：瓜子、果汁糖、蓮子、和哪絲等。我最愛吃的糖果就是果汁糖。

媽媽有時也會給我吃一些糖果，不過她叫我要少吃一點，因為吃多了會蛀牙的啊！新年的糖果盒是很重要的。因為親友來拜年都要用糖果來招呼他們。每有朋友來，我都很開心，因為媽媽只在朋友來時才准我吃糖果。



新春樂　陳靜琪（呂明才小學）



乒乓球比賽　陳健熙（聖公會呂明才小學）